

INTERNATIONAL BUSINESS DICTIONARY

IN FIVE LANGUAGES

ENGLISH - GERMAN - FRENCH - SPANISH - ITALIAN

By
Frank Gaynor



THE PHILOSOPHICAL LIBRARY
NEW YORK

Copyright 1946
By PHILOSOPHICAL LIBRARY, INC.
15 EAST 40TH STREET, NEW YORK, N. Y

Printed in the United States of America

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Preface	vii
Abbreviations Used in the Dictionary	viii
English - German - French - Spanish - Italian Dictionary	1
Names of Months and Days	210
Writing Dates	211
Geographic Names	213
Nationalities	219
Monetary Units ..	223
Weights and Measurements (Metric and American)	224
German Cross - Index	226
French Cross - Index	283
Spanish Cross - Index	338
Italian Cross - Index	398

PREFACE

The compilation of the vocabulary and terminology included in this Dictionary, is based on more than 15 years of practical translating experience. Of course, this Dictionary does not pretend to be "complete" — as no polyglot dictionary of this size and scope can ever be complete — yet the author and the publisher feel that it will fulfill its purpose of furnishing the importer, the exporter, the foreign correspondent, the commercial translator, the librarian, the banker, the lawyer and manufacturer with a practical handbook of the most currently used commercial words and phrases in the languages covered.

The words and phrases included are those which several statistical frequency counts have shown to occur most frequently in actual commercial correspondence.

Whenever there was a possible choice between an American and a corresponding British expression, the American terminology was selected. E. g., *job*, *jobber*, *to ship*, *shipment*, *stock*; etc., etc., are used and translated in this Dictionary according to their meaning customary in American business and banking circles.

A useful practical hint to the user: if you do not find a certain word or phrase in this Dictionary, look for a synonym or for an expression with the same or with a similar meaning. If you do not find the expression "*prompt remittance*," look for "*prompt payment*"; if you do not find the German, French, etc. equivalents of "*by return air mail*," look up "*by return mail*" and "*air mail*," and combine the two phrases; etc.

The author and the publisher offer this modest volume to the general public, in the sincere hope that it will fill a gap in polyglot lexicography and provide practical benefit to its users.

THE ABBREVIATIONS USED IN THIS DICTIONARY

(Acc.)	accusative (Wenfall; accusatif; acusativo; accusativo)
(adj.)	adjective (Eigenschaftswort; adjectif; adjetivo; aggettivo)
(adv.)	adverb (adverbial; adverbe; adverbio; avverbio)
alg.	alguen
(Dat.)	Dative (Wemfall; datif; dativo; dativo)
etw.	etwas
<i>F</i>	French (französisch; français; francés; francese)
<i>f</i>	feminine (weiblich; féminin; femenino; femminile)
<i>G</i>	German (deutsch; allemand; alemán; tedesco)
(Gen.)	genitive (Wesfall; génitif; genitivo; genitivo)
<i>I</i>	Italian (italienisch; italien; italiano; italiano)
jmd	jemand
<i>m</i>	masculine (männlich; masculin; masculino; mascolino)
<i>n</i>	neuter (sächlich; neutre; neutro; neutro)
(pl)	plural (Mehrzahl; pluriel; plural; plurale)
qc.	quelque chose, qualchecosa
qu.	quelqu'un, qualcuno
<i>S</i>	Spanish (spanisch; espagnol; español; spagnuolo)
sbdy	somebody
(sing)	singular (Einzahl; singulier; singular; singolare)
sth	something

A

- Abandon** (to); *G* aufgeben; *F* abandonner; *S* abandonar; *I* abbandonare. (1)
- to abandon a claim; *G* auf eine Forderung verzichten; *F* renoncer à une prétention; *S* renunciar a una pretensión; *I* rinunziare ad una pretesa. (2)
- Abandonment**; *G* Aufgabe, Verzichtleistung *f*; *F* abandon *m*; *S* abandono *m*; *I* abbandono *m*. (3)
- Abated**; See CREDIT. (4)
- Abeysance**, in; *G* unentschieden; *F* en suspens; *S* pendiente; *I* in sospenso. (5)
- the draft is in abeyance; *G* der Wechsel leidet Not (ist notleidend); *S* la letra queda sin pagar; *I* la tratta è in sofferenza. (6)
- Ablide** (to) by the rules; *G* sich nach den Regeln richten, den Regeln entsprechen; *F* se conformer, s'en tenir aux règles; *S* conformarse, atenerse a las reglas; *I* conformarsi, attenersi alle regole. (7)
- Able**; *G* fähig; *F* habile, capable; *S* hábil, capaz; *I* abile, capace. (8)
- to be able to; *G* können, zu . . . imstande sein; *F* pouvoir, être en état de, être à même de; *S* poder, ser capaz de, estar en condiciones de; *I* potere, essere da tanto per, essere in grado di. (9)
- ably; *G* geschickt; *F* adroitement; *S* eficazmente, con maña; *I* con abilità. (10)
- Ability**; *G* Fähigkeit; *F* habilité; capacité *f*; *S* habilidad, capacidad *f*; *I* abilità, capacità *f*. (11)
- to the best of our ability; *G* nach bestem Können; *F* de notre mieux; *S* lo mejor que podamos, lo mejor que nos sea posible; *I* il meglio che potremo. (12)
- Aboard**; *G* an Bord; *F* à bord; *S* a bordo; *I* a bordo. (13)
- Abolish** (to); *G* abschaffen, aufheben; widerrufen; *F* abolir, abroger; *S* abolir, revocar; *I* abolire, abrogare. (14)
- Abolishment, abolition**; *G* Abschaffung *f*; *F* abolition *f*, abolissement *m*, abrogation *f*; *S* abolición, abrogación *f*; *I* abolizione, abrogazione *f*. (15)

- (16) About (approximately); *G* ungefähr; *F* environ; *S* alrededor de, como; *I* circa.
- (17) Above; *G* oben; *F* ci-dessus; *S* arriba; *I* sopra.
- (18) above all; *G* hauptsächlich; *F* sur-tout; *S* sobretodo; *I* prima di tutto, soprattutto.
- (19) above-mentioned price; *G* der oben-erwähnte (obige) Preis; *F* le susdit prix, le prix mentionné en haut; *S* el susodicho precio, el precio ya citado; *I* il suddetto (predetto) prezzo, il prezzo sopraindicato.
- (20) Abroad; *G* im Auslande; *F* à l'étranger; *S* en el extranjero; *I* all' estero.
- (21) from abroad; *G* vom Auslande; *F* de l'étranger; *S* del extranjero; *I* dall' estero.
- (22) to send abroad; *G* nach dem Auslande schicken; *F* envoyer à l'étranger; *S* enviar al (para el) extranjero; *I* mandare all' estero.
- (23) Abscond (to); *G* flüchtig werden, sich verbergen; *F* s'enfuir, se cacher; *S* fugarse, esconderse; *I* sfuggire, farsi latitante.
- (24) Absence; *G* Abwesenheit *f*; *F* absence *f*; *S* ausencia *f*; *I* assenza *f*.
- (25) Absent; *F* abwesend; *F* absent; *S* ausente; *I* assente.
- (26) to be absent (i. e. missing); *G* fehlen; *F* manquer; *S* faltar; *I* mancare.
- (27) Absolute; *G* unbedingt, absolut; *F* absolu, positif, pur et simple; *S* absoluto, definitivo; *I* assoluto, incondizionato.
- (28) Absorb (to); *G* aufbrauchen, aufneh-
- men; *F* absorber; *S* absorber, consumir; *I* assorbire.
- (29) Abstract of account; *G* Kontoauszug *m*; *F* extrait état, relevé *m* (de compte); *S* estado, resumen *m* (de cuenta); *I* estratto *m* di conto.
- (30) Accede (to) an agreement; *G* einer Vereinbarung (Dat) beitreten, beistimmen; *F* accéder (consentir) à un accord; *S* acceder a (estar conforme con) un acuerdo; *I* aderire (conformarsi) ad un accordo.
- (31) Accelerate (to); *G* beschleunigen; *F* accélérer; *S* acelerar; *I* accelerare.
- (32) Accept (to); *G* akzeptieren, annehmen; *F* accepter; *S* aceptar; *I* accettare.
- (33) to accept conditions; *G* Bedingungen annehmen, auf Bedingungen eingehen; *F* accepter (agréer) des conditions; *S* aceptar condiciones; *I* accettare condizioni.
- (34) to accept a draft; *G* einen Wechsel akzeptieren; *F* accepter une lettre de change; *S* aceptar una letra; *I* accettare una cambiale.
- (35) Acceptable; *G* annehmbar; *F* acceptable; *S* aceptable; *I* accettabile.
- (36) Acceptance; *G* Annahme *f*; *F* acceptation *f*; *S* aceptación *f*; *I* accettazione *f*.
- (37) Acceptance (i. e. draft); *G* Akzept *m*; *F* acceptation *f*; *S* aceptación *f*; *I* accettazione *f*, accetto *m*.
- (38) absolute acceptance; *G* bedingungslos Annahme *f*; *F* acceptation *f* pure et simple; *S* aceptación *f* sin condición; *I* accettazione *f* incondizionata.
- (39) conditional acceptance; *G* bedingte (qualifizierte) Annahme *f*; *F* acceptation *f* conditionnelle; *S* aceptación *f*

limitada (condicional); *I* accettazione
f limitata (condizionata).

(40)

acceptance for honor; *G* Ehrenakzept
n; *F* acceptation *f* par intervention;
S aceptación *f* por intervención; *I*
 accetto *m* per intervento.

(41)

to present for acceptance; *G* zum
 Akzept vorzeigen; *F* présenter à l'ac-
 ceptation; *S* presentar a la acep-
 tación; *I* presentare per l' accetto.

(42)

Acceptor; *G* Akzeptant *m*; *F* accep-
 teur *m*; *S* aceptante *m*; *I* accettante
m.

(43)

Access; *G* Zutritt *m*; *F* accès *m*;
S acceso *m*; *I* accesso *m*.

(44)

Accessible; *G* zugänglich, erreichbar;
F accessible; *S* accesible; *I* acces-
 sibile.

(45)

Accessories; *G* Zubehör *n* (sing); *F* ac-
 cessories *m* (pl); *S* accesorios *m*
 (pl); *I* annessi *m* (pl), che appar-
 tiene.

(46)

Accident; *G* Unfall *m*; *F* accident *m*;
S accidente; *I* accidente *m*.

(47)

accident insurance; *G* Unfallversiche-
 rung *f*; *F* assurance *f* contre les
 accidents; *S* seguro *m* contra ac-
 cidentes; *I* assicurazione *f* contro ac-
 cidenti.

(48)

Accidental; *G* zufällig; *F* accidentel;
S accidental; *I* accidentale.

(49)

Accidentally (i. e. unexpectedly); *G*
 durch (einen) Zufall, zufällig; *F* par
 hasard, accidentellement; *S* por ca-
 sualidad, accidentalmente; *I* accident-
 almente.

(50)

Accommodate (to) a customer; *G* einen
 Kunden bedienen; *F* satisfaire un
 client; *S* prestar servicios a un
 cliente; *I* ben servire un cliente.

(51)

Accommodating (to be); *G* entgegen-
 kommend (kulant) sein; *F* être acco-
 modant, (coulant); *S* ser complaci-
 ente, obsequioso; *I* essere trattabile,
 complacente.

(52)

Accommodation note; *G* Gefälligkeits-
 wechsel *m*; *F* billet *m* de complai-
 sance; *S* letra *f* por complacer; *I*
 cambiale *f* di favore.

(53)

Accomplish (to); *G* erreichen, zustande
 bringen, vollenden; *F* accomplir, con-
 duire à bonne fin; *S* cumplir, llevar
 a cabo; *I* compire, condurre a fine.

(54)

accomplished fact; *G* vollendete Tat-
 sache *f*; *F* fait *m* accompli; *S* hecho
m consumado; *I* fatto *m* compiuto.

(55)

Accord; *G* Einvernehmen *n*, Vereinba-
 rung *f*; *F* accord *m*; *S* acuerdo, con-
 venio *m*; *I* accordo *m*, concordia *f*.

(56)

to be in accord with sbdy; *G* mit
 jmd übereinstimmen; *F* être d'accord
 (de concert) avec qu. *S* estar en
 acuerdo con alg.; *I* esser d' accordo
 con qu.

(57)

to act in accordance with sbdy;
G mit jmd in Übereinstimmung han-
 deln; *F* agir d'accord avec qu. *S*
 obrar de acuerdo con alg.; *I* agire
 d' accordo con qu.

(58)

in accordance with your letter; *G*
 Ihrem Briefe gemäß; *F* conforme
 à votre lettre; *S* de conformidad con
 su carta; *I* secondo alla vostra let-
 tera.

(59)

According to; *G* gemäß, nach; *F* selon,
 d'après; *S* según, en conformidad
 con; *I* conforme a, secundo, come da.

(60)

Account; *G* Konto *n*, Rechnung *f*; *F*
 compte *m*; *S* cuenta *f*; *I* conto *m*.

(61)

as per account rendered; *G* laut ge-

ACCOUNT [A62]

sandter Rechnung; *F* selon le compte remis; *S* según la cuenta enviada; *I* come dal conto spedito.

(62)

to audit an account; *G* ein Konto prüfen; *F* apurer un compte; *S* comprobar una cuenta; *I* appurare un conto.

(63)

to balance an account; *G* ein Konto abschließen; *F* arrêter un compte; *S* balancear una cuenta; *I* bilanciare un conto.

(64)

to block an account; *G* ein Konto blockieren; *F* bloquer un compte; *S* bloquear una cuenta; *I* bloccare un conto.

(65)

to charge (debit) an account; *G* ein Konto belasten; *F* charger un compte; *S* cargar una cuenta; *I* caricare un conto.

(66)

to close (out) an account; *G* ein Konto schließen; *F* clôturer un compte; *S* cerrar una cuenta; *I* chiudere un conto.

(67)

to credit an account; *G* ein Konto entlasten; *F* décharger (créditer) un compte; *S* descargar una cuenta; *I* scaricare un conto.

(68)

account current; *G* Kontokorrent *n*; laufende Rechnung *f*; *F* compte *m* courant; *S* cuenta *f* corriente; *I* conto *m* corrente.

(69)

to give account (to report); *G* Bericht erstatten; *F* faire un rapport, rendre compte; *S* hacer una relación, dar cuenta; *I* presentare un rapporto, rendere conto.

(70)

joint account; *G* gemeinschaftliche Rechnung; *F* compte en participation; *S* cuenta en participación; *I* conto in partecipazione.

(71)

to buy on open account; *G* auf offene

ACCOUNT [A80]

Rechnung kaufen; *F* acheter à terme; *S* comprar a plazo; *I* comprare a termine; (See also OPEN).

(72)

to bring the accounts up to date; *G* die Rechnungen ans Laufende bringen; *F* mettre les comptes au courant; *S* poner los libros al corriente; *I* mettere i libri al corrente.

(73)

to pay on account; *G* auf Abschlag (a Konto) zahlen; *F* payer à compte; *S* pagar a buena cuenta; *I* pagare in acconto.

(74)

for one's own account; *G* für (auf) eigene Rechnung; *F* pour (à) son propre compte; *S* por cuenta propia; *I* per conto proprio

(75)

accounts payable; *G* Buchschuld *f*, Kreditoren (pl); *F* soldes *m* (pl) débiteurs, à payer; *S* deudas *f* (pl), saldos a pagar; *I* saldi *m* (pl) da pagare.

(76)

profit and loss account; *G* Gewinn- und Verlustkonto; *F* compte de profits et pertes; *S* cuenta de ganancias y pérdidas; *I* conto di profitti e perdite.

(77)

accounts receivable; *G* Buchforderung *f*, Debitoren (pl); *F* soldes *m* (pl) créditeurs, à recevoir; *S* creencias *f* (pl), saldos *m* (pl) a cobrar; *I* saldi *m* (pl) da ricevere.

(78)

to render account; *G* Rechnung ablegen; *F* rendre compte; *S* dar cuenta; *I* render conto.

(79)

account sales; *G* Verkaufrechnung *f*; *F* bordereau *m* de ventes; *S* cuenta, nota *f* de ventas; *I* conto, *m* nota *f* di vendita.

(80)

savings account; *G* Sparkonto, Spareinlagenkonto *n*; *F* compte *m* d'épargne; *S* cuenta *f* de ahorros; *I* conto *m* di risparmio.

- (81)
statement of account; *G* Rechnungsaus-
zug *m*, Rechnungsaufstellung *f*;
F relevé *m* de compte; *S* estado,
resumen *m* de cuenta; *I* estratto
m di conto.
- (82)
Accountability; *G* Rechenschaftspflicht,
Verantwortlichkeit *f*; *F* responsa-
bilité *f*; *S* responsabilidad *f*; *I* res-
ponsabilità *f*.
- (83)
Accountable; *G* rechenschaftspflichtig,
verantwortlich; *F* responsable; *S* re-
sponsable; *I* responsabile.
- (84)
Accountant; *G* Bücherrevisor *m*; *F*
comptable *m*; *S* contador, contable
m; *I* contabile *m*.
- (85)
certified public accountant; *G* beel-
deter Bücherrevisor; *F* comptable-
expert *m*; *S* técnico *m* contable, perito
m mercantil; *I* ragioniere *m*.
- (86)
Accounting department; *G* Buchhal-
tungsabteilung *f*; *F* comptabilité *f*;
S contabilidad *f*; *I* computisteria *f*,
ufficio *m* di ragioniere.
- (87)
Accredit (to); *G* akkreditieren; *F* ac-
créditer; *S* acreditar; *I* accreditare.
- (88)
Accrue (to); *G* auflaufen; *F* s'accu-
muler; *S* acumularse; *I* accumularsi.
- (89)
accrued dividends; *G* aufgelaufene
Dividenden (pl); *F* dividendes *m*
(pl) accumulés; *S* dividendos *m* (pl)
acumulados; *I* dividendi *m* (pl) ac-
cumulati.
- (90)
accrued interest; *G* aufgelaufene Zin-
sen (pl); *F* intérêts *m* (pl) accrus
(accumulés); *S* intereses *m* (pl)
acumulados; *I* interessi *m* (pl) ac-
cumulati.
- (91)
Accumulate (to); *G* anhäufen; *F* ac-
cumuler; *S* acumular; *I* accumulare.
- (9)
Accumulation of goods; *G* Anhäufung
f von Waren; *F* accumulation *f* de
marchandises; *S* acumulación *f* de
mercancías; *I* accumulazione *f*, a-
cumulamento *m* di merci.
- (9)
Accumulative: See CUMULATIVE.
- (9)
Accustomed; *G* gewohnt, gewöhnlich
F accoutumé, habitué; *S* acostun-
brado, usual; *I* solito, avvezzo.
- (9)
to be accustomed; *G* an etwas ge-
wohnt sein, pflegen; *F* être accou-
tumé, habitué à; *S* estar acostun-
brado a, soler; *I* essere solito
solere.
- (9)
to get accustomed (to doing sth)
G sich an etwas gewöhnen, sich etw
angewöhnen; *F* s'accoutumer à;
acostumbrarse a; *I* diventare a-
vvezzo a.
- (9)
Achieve (to) one's aim; *G* den Zweck
erzielen; *F* arriver au but, venir a
bout; *S* lograr su intento; *I* giungere
allo scopo.
- (9)
Acknowledge (to); *G* (an)erkennen;
reconnaitre; *S* reconocer; *I* ricon-
oscere.
- (9)
to acknowledge receipt of a letter
G den Empfang eines Briefes, be-
stätigen; *F* accuser réception d'un
lettre; *S* acusar recibo de una carta
I accusare ricevuta di una lettera.
- (10)
acknowledgment of receipt (of let-
ters, etc.); *G* Empfangsbestätigung;
F réception *m*, accusé *m* de récép-
tion; *S* aviso (acuse) *m* de recibo
I accusa *f* di ricevuta, avviso *m* di
ricevimento.
- (10)
Acquaint (to); *G* bekanntgeben; *F* faire
savoir; *S* dar a conocer, informar
I avvertire.

- (102)
to be acquainted with; *G* kennen; *F* connaître; *S* conocer, estar enterado de; *I* conoscere.
- (103)
Aequiesce (to); *G* sich einverstanden erklären; *F* acquiescer, consentir à; *S* asentir a, consentir en; *I* contentarsi di.
- (104)
Acquire (to); *G* erwerben, erlangen; *F* acquérir; *S* adquirir; *I* acquistare.
- (105)
to acquire customers, confidence; *G* Kundschaft, Vertrauen erwerben; *F* acquérir de la clientèle, confiance; *S* adquirir clientela, confianza; *I* acquistare clientela, confidenza.
- (106)
to acquire knowledge; *G* Kenntnisse sammeln; *F* acquérir des connaissances; *S* adquirir conocimientos; *I* acquistare conoscenza, cognizioni.
- (107)
Acquittance (l. e. receipt for money); *G* Quittung, Empfangsbestätigung *f*; *F* acquit *m*, quittance *f*; *S* recibo *m*; *I* quietanza *f*; (See also RELEASE).
- (108)
Act; *G* Handlung *f*; *F* acte *m*; *S* hecho, acto *m*; *I* azione *f*, atto *m*.
- (109)
act of God; *G* höhere Gewalt *f*; *F* force *f* majeure; *S* fuerza *f* mayor; *I* forza *f* maggiore.
- (110)
Act (to); *G* handeln; *F* agir; *S* obrar, actuar; *I* agire; (See also FAITH).
- (111)
Action; *G* Handlung *f*; *F* action *f*; *S* acción, gestión *f*; *I* azione *f*.
- (112)
legal action; *G* Prozeß *m*, Klage *f*; *F* action *f*, demande *f*; *S* proceso, pleito *m*, demanda *f*; *I* azione, domanda *f*.
- (113)
to bring, to institute an action against sbdy; *G* eine gerichtliche Klage gegen jmd anstellen; *F* intenter un procès
- (114)
à qu.; *S* ponerle pleito a alg., *I* intentare un' azione contro qu.
- (115)
Active; *G* tätig; *F* actif; *S* activo; *I* attivo.
- (116)
the market is active; *G* der Markt ist belebt; *F* le marché est animé; *S* el mercado está activo (animado); *I* il mercato è animato (attivo).
- (117)
active capital; *G* Umlaufkapital *n*; *F* fonds *m* de roulement; *S* capital *m* circulante; *I* capital *m* circolante.
- (118)
Activity; *G* Tätigkeit *f*; *F* activité *f*; *S* actividad *f*; *I* attività *f*.
- (119)
Actual (l. e. present, contemporary); *G* jetztig, gegenwärtig; *F* actuel; *S* actual, corriente; *I* attuale, corrente.
- (120)
Actual (l. e. real); *G* tatsächlich; *F* réel, effectif; *S* verdadero, efectivo; *I* reale, effettivo.
- (121)
actually (l. e. in fact); *G* tatsächlich; *F* en effet; *S* efectivamente; *I* di fatto.
- (122)
Add (to) (l. e. to supplement); *G* hinzufügen, nachtragen; *F* ajouter; *S* añadir, agregar; *I* giungere, aggiungere.
- (123)
Add (to) (figures); *G* addieren; *F* additionner; *S* adicionar, sumar; *I* addizionare, sommare.
- (124)
to add up; *G* addieren; *F* additionner, faire l'addition, sommer, faire la somme; *S* adicionar, hacer la adición, somar; *I* addizionare, far l'addizione, sommare.
- (125)
Addenda (pl); *G* Zusatz, Anhang *m* (sing); *F* addenda *m* (pl); *S* addendones *f* (pl); *I* appendice *f* (sing).
- (126)
Addition; *G* Addition, Zusammenrechnung *f*; *F* addition *f*; *S* adición *f*; *I* addizione *f*.

- (126)
in addition to; *G* außer; *F* en sus de; *S* además de; *I* inoltre.
- (127)
Additional; *G* nachträglich; *F* additional; *S* adicional; *I* addizionale, aggiunto.
- (128)
additional charge; *G* Preiszuschlag, Kostenzuschlag *m*; *F* frais *m* (pl) supplémentaires; *S* recargo *m*; *I* extraspesa *f* (pl).
- (129)
additional postage; *G* Nachporto, Zuschlagsporto *n*; *F* port *m* supplémentaire; *S* porte *m* suplementario; *I* porto *m* supplementare.
- (130)
Address; *G* Adresse *f*; *F* adresse *f*; *S* dirección *f*; *I* indirizzo *m*.
- (131)
address in case of need (negotiable instruments); *G* Notadresse *f*; *F* adresse *f* au besoin; *S* dirección *f* de necesidad; *I* indirizzo *m* al bisogno.
- (132)
telegram, cable address; *G* Drahtanschrift, Telegrammadresse *f*; *F* adresse *f* télégraphique; *S* dirección *f* telegráfica; *I* indirizzo *m* telegrafico.
- (133)
Address (to) a letter; *G* einen Brief adressieren; *F* adresser une lettre; *S* dirigir una carta; *I* indirizzare una lettera.
- oneself to sbdy; *G* sich an jmd wenden; *F* s'adresser à qu.; *S* dirigirse a alg.; *I* rivolgersi a qu.
- (134)
Addressee; *G* Adressat *m*; *F* destinataire *m*; *S* destinatario *m*; *I* destinatario *m*; (See also REFEREE).
- (135)
Adequate; *G* angemessen; *F* convenable; *S* adecuado; *I* adeguato.
- (136)
Adhere (to) (to an agreement, etc.) *G* sich an etwas halten; *F* s'en tenir à; *S* sujetarse a; *I* aderire a.
- (137)
Adjourn (to); *G* vertagen, stunden, aufschieben; *F* ajourner; *S* aplazar, diferir; *I* aggiornar.
- (138)
Adjournment; *G* Vertagung, Stundung *f*, Aufschub *m*; *F* ajournement *m*; *S* aplazamiento *m*; *I* aggiornamento *m*.
- (139)
Adjudge, adjudicate (to); *G* zuerkennen, zuteilen, zuschlagen; *F* juger, adjudger; *S* adjudicar, acordar; *I* aggiudicare.
- (140)
Adjust (to); *G* richtigstellen; *F* redresser; *S* rectificar; *I* rettificare.
- (141)
Adjustment; *G* Richtigstellung *f*; *F* rectification *f*; *S* rectificación *f*; *I* rettificazione *f*.
- (142)
adjustment of a difference; *G* Beilegung *f* eines Streites (einer Streitigkeit); *F* accommodement *m* d'un différend; *S* arreglo *m* de un litigio; *I* stralcio *m* di una differenza.
- (143)
Administer (to) (i. e. to superintend); *G* verwalten; *F* administrer; *S* administrar; *I* amministrare.
- (144)
to administer an oath; *G* einen Eid abnehmen; *F* faire prêter serment; *S* tomar juramento; *I* far prestare un giuramento.
- (145)
Administration; *G* Verwaltung *f*; *F* administration *f*; *S* administración *f*; *I* amministrazione *f*.
- (146)
Administrator; *G* Verwalter *m*; *F* administrateur *m*; *S* administrador *m*; *I* amministratore *m*.
- (147)
Admissible; *G* zulässig; *F* admissible; *S* admisible; *I* ammissibile.
- (148)
Admissibility; *G* Zulässigkeit *f*; *F* admissibilité *f*; *S* admisibilidad; *I* ammissibilità *f*.

(149)
Admission (i. e. granting access); *G* Zulassung *f*; *F* admission *f*; *S* admisión *f*; *I* ammissione *f*.

(150)
Admit (to) (i. e. to confess); *G* zugestehen; *F* reconnaître; *S* confesar; *I* concedere.

(151)
Admit (to) (i. e. to grant access); *G* zulassen; *F* admettre; *S* admitir; *I* ammettere.

(152)
"No Admittance" (on doors); *G* Kein Eingang; *F* défense d'entrer; *S* se prohíbe la entrada; *I* vietato l'ingresso.

(153)
Adulterate (to) (drugs, etc.); *G* verfälschen; *F* adultérer, falsifier; *S* adulterar, falsificar; *I* adulterare, falsificare.

(154)
ad valorem duty, duty ad valorem; *G* Wertzoll *m*; *F* droit *m* ad valorem, sur la valeur; *S* derecho *m* ad valorem, sobre el valor; *I* dazio *m* ad valorem, sul valore.

(155)
Advance, in advance; *G* im voraus; *F* d'avance, à l'avance; *S* de antemano; *I* anticipatamente.

(156)
to thank "in advance; *G* im voraus danken; *F* remercier d'avance; *S* anticipar gracias, dar gracias de antemano; *I* anticipare ringraziamenti.

(157)
to pay in advance; *G* vorauszahlen; *F* payer d'avance (par anticipation); *S* pagar por anticipado, por adelantado; *I* pagare anticipatamente.

(158)
advance payment; *G* Vorauszahlung *f* Vorschuß *m*; *F* paiement *m* anticipé; *S* pago *m* adelantado; *I* pagamento *m* anticipato.

(159)
Advance (to) the date; *G* das Datum vorrücken; *F* avancer la date; *S* anticipar la fecha; *I* anticipare la data.

(160)
to advance money; *G* Geld vorschießen; *F* faire l'avance d'argent; *S* adelantar dinero; *I* anticipare danaro.

(161)
the prices have advanced; *G* die Preise wurden erhöht; *F* les prix ont été augmentés; *S* los precios se han hecho más elevados; *I* i prezzi vennero rialzati.

(162)
Advantage; *G* Vorteil *m*; *F* avantage *m*; *S* ventaja *f*; *I* vantaggio *m*.

(163)
to obtain (secure) an advantage; *G* sich einen Vorteil verschaffen, *F* se procurer un avantage; *S* procurarse una ventaja; *I* procurarsi un vantaggio.

(164)
to take advantage of; *G* ausnützen; *F* se servir de; *S* aprovecharse de; *I* valersi di.

(165)
Advantageous; *G* vorteilhaft; *F* avantageux; *S* ventajoso; *I* vantaggioso.

(166)
Advertise (to); *G* anzeigen, Reklame *f* machen; *F* annoncer, faire annoncer; *S* avisar, anunciar; *I* annunziare.

(167)
Advertisement; *G* Anzeige *f*, Inserat *n*; *F* annonce *f*, avis *m*; *S* anuncio *m*, *I* annunzio.

(168)
Advertising; *G* Reklame *f*; *F* réclame *f*; *S* reclamo *m*; *I* reclame *f*.

(169)
Advertising manager; *G* Reklamedirektor *m*; *F* directeur *m* de la réclame; *S* encargado *m* de la propaganda; *I* gestore *m* incaricato della reclame.

(170)
Advice (i. e. counsel); *G* Rat, Rat-schlag *m*; *F* conseil, avis *m*; *S* consejo *m*; *I* consiglio *m*.

(171)
Advice (i. e. notice); *G* Mitteilung *f*; *F* avis *m*, information *f*; *S* informe, aviso *m*; *I* avviso *m*, notizia *f*;

- (172)
credit advice; *G* Gutschriftsanzeige *f*; *F* avis *m*, note de crédit; *S* nota *f* de crédito; *I* nota *f* di credito.
- (173)
debit advice; *G* Belastungsanzeige *f*; *F* avis *m*, note *f* de débit; *S* note *f* de débito; *I* nota *f* di debito.
- (174)
until further advice; *G* bis auf weitere Disposition, vorläufig; *F* jusqu'à nouvel avis; *S* hasta recibir otro aviso, hasta nuevo aviso; *I* sino a nuovo avviso.
- (175)
Advice (of drafts); *G* Avis *m*; *F* avis *m*; *S* aviso *m*; *I* avviso *m*.
- (176)
for lack of advice; *G* mangels Avis; *F* faute d'avis; *S* por falta de aviso; *I* per mancanza d' avviso.
- (177)
with or without advice; *G* laut oder ohne Bericht; *F* suivant ou sans avis; *S* según o sin aviso; *I* secondo o senza avviso.
- (178)
Adviceable; *G* ratsam; *F* à propos, convenable; *S* prudente, acertado; *I* convenevole.
- (179)
Advise (to) (i. e. to recommend); *G* raten; *F* conseiller; *S* aconsejar; *I* consigliare.
- (180)
Advise (to) (to let one know); *G* Kenntnis geben; *F* donner avis, faire connaître; *S* dar conocimiento, dar a conocer, enterar; *I* dar notizia, far conoscere, informare.
- (181)
unless advised to the contrary; *G* mangels gegenteiliger Disposition; *F* sauf avis contraire; *S* salvo aviso (al) contrario; *I* salvo avviso (al) contrario.
- (182)
Affair: (See MATTER).
- (183)
Affidavit; *G* schriftliche eidliche Erklärung *f*; *F* déclaration *f* sous serment; *S* declaración *f* jurada; *I* deposizione *f* giurata.
- (18)
to make an affidavit; *G* eidlich erklären; *F* affirmer sous serment; declarar bajo juramento; *I* depor con giuramento.
- (18)
Affiliated; *G* in Verbindung stehend; *F* affilié; *S* afiliado; *I* affiliato.
- (18)
Affirmation; *G* Beteuerung *f*; *F* affirmation *f*; *S* afirmación *f*; *I* affermazione *f*.
- (18)
Affirmative; *G* bejahend; *F* affirmatiu; *S* afirmativo; *I* affermativo.
- (18)
Affix (to) a seal; *G* ein Siegel befügen; *F* apposer un cachet; *S* sellar poner el sello; *I* apporre un sigillo.
- (18)
Affix (to) a signature; (see SIGNATURE).
- (19)
Afford (to) an opportunity; *G* eine Gelegenheit geben; *F* offrir une opportunité; *S* brindar, presentar un oportunidad; *I* fornire un' opportunità.
- (19)
I cannot afford it; *G* ich kann mir nicht leisten, erlauben; *F* je ne peux pas me le permettre, je n'en ai pas les moyens; *S* no puedo permitírmelo; *I* i miei mezzi non lo permettono.
- (19)
Aforesaid; *G* obiger, ob(en)genannte; *F* susnommé, susdit, précité; *S* antedicho, ya citado; *I* predetto.
- (19)
Agency (i. e. representation of another firm); *G* Agentur *f*; *F* agence; *S* agencia *f*; *I* agenzia *f*.
- (19)
Agency (i. e. commission business); *G* Agentur *f*, Agenturgeschäft *n*; maison *f* de commission; *S* casa *f* de comisión (comisiones); *I* agenzia

- (195)
general agency; *G* Generalagentur *f*;
F agence *f* générale; *S* agencia *f*
general; *I* agenzia *f* generale.
- (196)
through the agency of a friend; *G*
durch (die) Vermittlung eines Freun-
des; *F* par l'entremise (par l'inter-
médiaire) d'un ami; *S* por medio de
un amigo; *I* per mezzo di un amico.
- (197)
Agent (i. e. representative); *G* Vertre-
ter, Agent *m*; *F* agent *m*; *S* agente;
I agente *m*.
- (198)
commission agent; *G* Kommissionär
m; *F* commissionaire *m*; *S* comisio-
nista; *I* commissionista *m*.
- (199)
customs agent; *G* Zollhausagent *m*;
F agent *m* de douane; *S* agente *m*
aduanal, (agente de aduana); *I*
agente *m* di dogana.
- (200)
exclusive agent, sole agent; *G* Allein-
vertreter *m*; *F* agent *m* exclusif;
S agente *m* exclusivo; *I* agente *m*
esclusivo.
- (201)
forwarding agent; *G* Spediteur *m*;
F agent *m* expéditeur; *S* agente *m*
expedidor; *I* spedizionere *m*.
- (202)
general agent; *G* Generalagent; *F*
agent général; *S* agente general; *I*
agente generale.
- (203)
shipping agent; *G* Verlader *m*; *F*
chargeur, commissionaire-expéditeur
m; *S* cargador *m*, agente *m* de expe-
diciones; *I* caricatore *m*.
- (204)
(see also BROKER, REPRESENTA-
TIVE).
- (205)
Aggravation (of the situation); *G* Ver-
schlimmerung, Verschlechterung *f*;
F aggravation *f*; *S* agravación *f*;
I aggravazione *f*.
- (206)
Aggregate amount; *G* Gesamtsumme *f*;
- F* somme *f* totale; *S* importe *m*
en total; *I* somma *f* totale.
- (207)
Aggregate total; *G* Gesamtsumme *f*,
Gesamtbetrag *m*; *F* somme *f* totale;
S importe *m* total; *I* ammontare *m*
complessivo.
- (208)
Agree (to); *G* vereinbaren, übereinkom-
men, abmachen, ausmachen, sich ei-
nigen; *F* s'accorder, (se) convenir;
S acordar, concordar, convenir; *I*
concordare, convenire, accordarsi.
- (209)
to agree on a price; *G* sich über
einen Preis einigen; *F* convenir d'un
prix; *S* convenir en un precio; *I* con-
venire su un prezzo.
- (210)
to agree to sth; *G* mit etwas ein-
verstanden sein; *F* consentir à; *S*
convenir en; *I* acconsentire (accon-
sentirsi) *a*.
- (211)
to agree with sbdy (i. e. to reach an
agreement) *G* mit jmd übereinkom-
men; *F* s'entendre avec; *S* llegar a
un acuerdo con; *I* venire ad un
accordo con.
- (212)
to agree with sbdy (i. e. to share an
opinion); *G* mit jmd einverstanden
sein; *F* être d'accord avec; *S* estar
de acuerdo con; *I* essere d' accordo
con.
- (213)
to make the books agree; *G* die
Bücher in Übereinstimmung bringen;
F faire cadrer les livres; *S* hacer
concordar los libros; *I* porre i libri
in concordanza.
- (214)
Agreeable; *G* annehmbar, angenehm;
F agréable; *S* agradable, conveniente;
I gradevole, grato.
- (215)
I am agreeable to accept it; *G* ich
erkläre mich bereit es anzunehmen;
F je suis agréable à l'accepter; *S* con-
siento en aceptarlo; *I* sono disposto
ad accettarlo.

- (216) **Agreed**; *G* vereinbart, abgemacht, ausgemacht; *F* convenu; *S* convenido, de acuerdo; *I* convenuto.
- (217) we are agreed; *G* wir sind einverstanden, wir haben uns geeinigt; *F* nous sommes d'accord; *S* estamos conformes, estamos de acuerdo; *I* siamo d'accordo, siamo intesi.
- (218) as agreed; *G* wie vereinbart; *F* comme il a été convenu; *S* como convenido; *I* como convenuto.
- (219) **Agreement**; *G* Übereinkommen *n*; Vereinbarung *f*; *F* convention *f*, accord *m*; *S* convenio, acuerdo *m*; *I* convenzione *f*, accordo *m*.
- (220) **Agreement** (i. e. contract); *G* Abmachung *f*, Vereinbarung *f*, Vertrag *m*; *F* accord, convention, contrat *m*; *S* convenio *m*, concordia *f*, contrato *m*; *I* convenzione *f*, patto *m*, accordo *m*.
- (221) as per agreement; *G* laut Vereinbarung, vereinbarungsgemäß; *F* selon la convention, comme il y a été convenu; *S* según lo convenido; *I* secondo la convenzione.
- (222) to be in agreement; see TO AGREE.
- (223) to make an agreement; *G* ein Übereinkommen treffen; *F* se mettre en accord; *S* convenirse; *I* far un accordo.
- (224) by mutual agreement; *G* einverständlich vereinbart; *F* de commun accord; *S* de común acuerdo; *I* di comune accordo.
- (225) to reach (to come to) an agreement; *G* sich einigen; *F* s'entendre; *S* llegar a un acuerdo; *I* venire ad un accordo.
- (226) **Agriculture**; *G* Landwirtschaft *f*, Ackerbau *m*; *F* agriculture *f*; *S* agricultura *f*; *I* agricoltura *f*.
- (227) **Agricultural**; *G* landwirtschaftlich; agricole, d'agriculture; *S* agricultural, agricola; *I* agronomico, agricolo.
- (228) agricultural implements; *G* landwirtschaftliche Gerätschaften (pl); instruments *m* (pl) agricoles; herramientas *f* (pl) de labranza; attrezzi *m* (pl) d'agricoltura.
- (229) an agricultural country; *G* ein landwirtschaftliches Land, ein Agrarland; *F* un pays agriculteur (d'agriculture); *S* un país agricultor; *I* un paese agrario.
- (230) **Ahead**; *G* vorwärts; *F* en avant; adelante; *I* avanti.
- (231) **Aid**; See TO ASSIST, ASSISTANCE, ASSISTANT.
- (232) **Air mail** (by); *G* per Flugpost; *F* par avion; *S* por avión, por correo aéreo; *I* per aeroposta.
- (233) **Airplane**; *G* Flugzeug *n*; *F* avion *m*; *S* aeroplano, avión *m*; *I* aeroplano *m*.
- (234) **Airship**; *G* Luftschiff *n*; *F* ballon dirigeable; *S* aeronave *f*, dirigible *m*; *I* aeronave *f*, dirigibile *m*.
- (235) **Alarm** (to); (i. e. to make uneasy); beunruhigen; *F* alarmer; *S* alarma *f*; *I* allarmare.
- (236) **Alarmed** (to be); *G* sich beunruhigen; *F* s'inquiéter; *S* inquietarse; *I* allarmarsi.
- (237) **Allegation**; *G* Behauptung *f*; *F* allégation *f*; *S* alegación *f*, alegato *m*; *I* allegazione *f*.
- (238) **Allege** (to); *G* behaupten; *F* alléguer; *S* alegar; *I* allegare.

(239)
Alleged; *G* angeblich; *F* prétendu; *S* supuesto; *I* preteso.

(240)
Alleviate (to) *G* erleichtern; *F* alléger; *S* aliviar; *I* alleggerire.

(241)
Allied; *G* verbündet; *F* allié; *S* aliado; *I* alleato.

(242)
Allocate (to); *G* zuteilen; *F* répartir, assigner; *S* repartir, proporcionar; *I* ripartire, assegnare.

(243)
Allocation; *G* Zuteilung *f*; *F* allocation *f*; *S* asignación, repartición; *I* ripartizione, assegnazione.

(244)
Allot (to); *G* zuteilen; *F* accorder, répartir; *S* conceder, asignar; *I* concedere, ripartire.

(245)
Allotment (of stocks and shares) *G* Zuteilung *f*; *F* répartition, adjudication *f*; *S* repartición, adjudicación *f*; *I* ripartizione *f*.

(246)
Allotment (i. e. quantity made available); *G* Anteil *m*; *F* lot *m*; *S* cupo *f*; *I* rata *f*.

(247)
Allow (to) (i. e. to give permission); *G* erlauben, gestatten; *F* permettre; *S* permitir; *I* permettere.

(248)
 to allow (to) a discount; *G* einen Rabatt gewähren, in Abzug bringen; *F* concéder un rabais; *S* conceder un descuento; *I* accordare uno sconto.

(249)
 we shall allow you 5%; *G* wir werden Ihnen einen Rabatt von 5% bewilligen; *F* nous vous ferons une remise de 5 pour cent; *S* concederemos a Ud. el descuento del 5 por ciento; *I* accorderemo lo sconto di 5 per cento.

(250)
Allowance (i. e. reduction); *G* Abzug, Rabatt, Nachlaß *m*; *F* remise, réduction

f, rabais *m*; *S* rebaja *f*; *I* ribasso, sconto *m*.

(251)
 allowance for traveling expenses; *G* Reisegeldvergütung *f*; *F* indemnité *f* de déplacement; *S* abono *m* de gastos de viaje; *I* indennità *f* di trasferta.

(252)
 monthly allowance (i. e. money to spend); *G* Monatsgeld *m*; *F* mois *m*; *S* mesada *f*; *I* mesata *f*.

(253)
 to make allowance for sth; *G* in Betracht ziehen; *F* avoir égard à; *S* tener en cuenta; *I* tener conto di.

(254)
Alloy; *G* Legierung *f*; *F* alliage *m*; *S* liga *f*; *I* lega *f*.

(255)
Alter (to); *G* ändern, abändern; *F* altérer, modifier; *S* alterar, modificar, mudar; *I* alterare, mutare.

(256)
Alteration; *G* Änderung, Abänderung *f*; *F* modification *f*; *S* modificación *f*; *I* alterazione *f*.

(257)
Alternate, alternative; *G* alternatif; *F* alterne, alternant; *S* alternativo; *I* alterno, vicendevole.

(258)
Alternately, alternatively; *G* alternatif; *F* alternativement, tour à tour; *S* alternativamente, por turno; *I* vicendevolmente, alternamente, alternativamente.

(259)
Alternative; *G* Alternative *f*; *F* alternative *f*; *S* alternativa *f*; *I* alternativa *f*.

(260)
Amalgamation of companies (See **MERGER**).

(261)
Amass (to) merchandise; *G* Waren anhäufen; *F* amasser des marchandises; *S* acumular mercancía; *I* accumulare merci.

(262)
Ambiguity; *G* Unklarheit, Zweideutigkeit

- keit *f*; *F* ambiguité, équivoque *f*;
S ambigüedad *f*; *I* ambiguità *f*.
 (263)
- Ambiguous**; *G* unklar, zweideutig; *F*
 ambigu, équivoque; *S* ambiguo; *I*
 ambiguo.
 (264)
- Amend (to)**; *G* richtigstellen, korrigie-
 ren; *F* corriger; *S* enmendar, corre-
 gir; *I* emendare, correggere.
 (265)
- Amends**; to make amends (for a loss,
 etc.); *G* gutmachen, vergüten; *F* com-
 penser, dédommager; *S* compensar,
 indemnizar; *I* riparare.
 (266)
- Amicable**; *G* gütlich *F* amiable; *S*
 amigable; *I* amichevole.
 (267)
- amicable settlement; *G* gütlicher Ver-
 gleich *m*; *F* accommodement *m* à l'a-
 miable; *S* acuerdo *m* amigable; *I*
 transazione *f* amichevole.
 (268)
- Amicably**; *G* gütlich, auf gütlichem
 Wege; *F* à l'amiable, de gré à gré;
S amistosamente; *I* in via amiche-
 vole.
 (269)
- Altogether**; *G* insgesamt; *F* en tout,
 ensemble; *S* en junto, en un todo;
I insomma, insieme.
 (270)
- Amortizable**; *G* tilgbar; *F* amortis-
 sable; *S* amortizable; *I* ammortizza-
 bile.
 (271)
- Amortization**; *G* Tilgung, Amortisation
f; *F* amortissement *m*; *S* amortiza-
 ción *f*; *I* ammortizzazione *f*, ammor-
 tamento *m*.
 (272)
- Amortize (to)**; *G* amortisieren, tilgen;
F amortir; *S* amortizar; *I* ammortire,
 ammortizzare.
 (273)
- Amount**; *G* Betrag *m*, Summe *f*; *F*
 montant *m*; *S* importe, monto *m*,
 cantidad, suma *f*; *I* montante, im-
 porto *m*, quantità, somma *f*.
 (2)
- amount brought (carried) forwar
G Übertrag *m*; *F* transport *m*;
 transporte *m*; *I* trasporto *m*.
 (2)
- Amount (to) to**; *G* betragen, ausm-
 chen; *F* monter à, s'élever à; *S* i
 portar; *I* ammontare *a*.
 (2)
- Ample**; *G* reichlich, ausgiebig; *F* ampl
S ampio; *I* ampio.
 (2)
- Anchorage (costs)**; *G* Ankergeld
F ancrage *m*; *S* anclaje *m*; *I* anc-
 raggio *m*.
 (2)
- Animated**; *G* belebt; *F* animé; *S* ar-
 mado; *I* animato.
 (2)
- Annals**; *G* Jahrbücher (pl); *F* annal
f (pl); *S* anales *m* (pl); *I* ann-
 i *m* (pl).
 (28)
- Analysis**; *G* Analyse *f*; *F* analyse
S análisis *m*; *I* analisi *f*.
 (28)
- Annex, to annex, annexed, etc.** (*S*
 ENCLOSURE, TO ENCLOSE, EI
 CLOSED, etc.
 (28)
- Announce (to)**; *G* kundmachen, kun-
 geben; *F* annoncer; *S* anunciar;
 annunziare.
 (28)
- Annoyance, annoyance**; *G* Belästigung
 Unannehmlichkeit *f*; *F* contrarié
f, ennui *m*; *S* molestia *f*, disgusto
I noia *f*.
 (28)
- cause (to) annoyance; *G* Verdrü-
 verursachen; *F* occasionner du ch-
 grin; *S* causar (dar) enojo; *I* ca-
 sare incremento.
 (2)
- Annual**; *G* jährlich; *F* annuel; *S* anual
I annuale.
 (2)
- Annuitant**; *G* Rentner, Renteninhab
 Jahresrentner *m*; *F* rentier *m*; *S* re-
 tista *m*; *I* portatore *m* di rendita.

- (287)
Annuity; *G* Annuität, Rente, Jahresrente *f*; *F* annuité, rente annuelle *f*, *S* anualidad, renta anual *f*; *I* annuità, rendita annuale *f*.
- (288)
 life annuity; *G* Lebensrente, Leibrente *f*; *F* rente *f* viagère; *S* vitalicio *m*; *I* vitalizio *m*.
- (289)
 perpetual annuity; *G* unbefristete, ewige Rente *f*; *F* rente *f* perpétuelle; *S* renta *f* perpetua; *I* rendita *f* perpetua.
- (290)
Annul (to); *G* widerrufen, abschaffen, annullieren; *F* annuler; *S* anular, cancelar; *I* annullare.
- (291)
Annulment; *G* Aufhebung, Abschaffung *f*; *F* annulation *f*; *S* anulación; *I* annullazione.
- (292)
Answer; *G* Antwort *f*; *F* réponse *f*; *S* respuesta, contestación *f*; *I* risposta *f*.
- (293)
Answer (to); *G* antworten; *F* répondre; *S* contestar; *I* rispondere.
- (294)
 to answer a letter; *G* einen Brief beantworten; *F* répondre a une lettre; *S* contestar a una carta; *I* rispondere a una lettera.
- (295)
 to answer for; *G* für etwas Rechenschaft geben; *F* répondre de; *S* responder de; *I* rispondere di.
- (296)
 to answer the purpose; *G* dem Zwecke entsprechen; *F* remplir le but; *S* responder al objecto; *I* rispondere allo scopo.
- (297)
Answerable; *G* verantwortlich; *F* responsable; *S* responsabile; *I* responsabile; (See also RESPONSIBLE).
- (298)
Antedate (to); *G* vor(aus)datieren; *F* antidater; *S* antedatar; *I* antidatàre.
- (299)
Anticipate (to) (to expect); *G* erwarten; *F* anticiper; *S* anticipar; *I* anticipare.
- (300)
 anticipate (to) (to foresee); *G* voraussehen; *F* prévoir; *S* prever; *I* prevedere.
- (301)
 anticipate (to) (to count on); *G* erwarten; *F* compter sur; *S* esperar; *I* aspettare.
- (302)
 to anticipate payment; *G* im Voraus bezahlen; *F* effectuer un paiement anticipé; *S* hacer un pago adelantado; *I* pagare anticipatamente.
- (303)
Anticipation; *G* Erwartung *f*; *F* anticipation, attente *f*; *S* expectativa, espera, anticipación *f*; *I* aspettativa, attesa *f*.
- (304)
 in anticipation (See: IN ADVANCE).
- (305)
Anxious (i. e. eager); "I am anxious to know"; *G* ich möchte umgehendst erfahren; *F* j'ai hâte d'apprendre; *S* estoy ansioso de saber; *I* vorrei sapere senza ritardo.
- (306)
Apart from; *G* außer, von etwas abgesehen; *F* en dehors de, abstraction faite de; *S* sin mira a, fuera de; *I* fuori di, prescindendo da.
- (307)
Apologize (to); *G* sich entschuldigen, um Entschuldigung bitten; *F* demander pardon, faire des excuses; *S* disculparsi; *I* scusarsi, far le scuse.
- (308)
 accept my apologies; *G* wollen Sie mir bitte entschuldigen; *F* veuillez bien accepter mes excuses; *S* le suplico me dispense; *I* vi prego di perdonarmi.
- (309)
Appeal (in a lawsuit); *G* Berufung *f*; *F* appel *m*; *S* apelación *f*; *I* appello *m*.

- (310)
to file an appeal; *G* Berufung einlegen; *F* faire un appel; *S* interponer apelación, recurrir en alzada; *I* far appello, appellare.
- (311)
Appeal (to) (see also TO FILE AN APPEAL): "it appeals to me"; *G* es gefällt mir; *F* il me plaît; *S* me gusta; *I* mi ci sento attratto.
- (312)
Appear (to) (i. e. to seem); *G* scheinen; *F* paraître; *S* parecer; *I* parire.
- (313)
Appear (to) (i. e. to be seen); *G* erscheinen; *F* apparaître; *S* aparecer; *I* apparire.
- (314)
to appear in court; *G* vor (dem) Gericht erscheinen; *F* comparaître en justice; *S* comparecer en juicio; *I* comparire davanti il tribunale.
- (315)
Appearance; *G* Anschein *m*; *F* apparence *f*, aspect *m*; *S* apariencia, aspecto *m*; *I* apparenza *f*, aspetto *m*.
- (316)
Appearance in court; *G* Erscheinen *n* vor (dem) Gericht; *F* comparution *f* en justice; *S* comparecencia *f* en juicio; *I* comparizione *f* in giudizio.
- (317)
to put in (make) an appearance; *G* erscheinen; *F* comparaître; *S* comparecer; *I* comparire.
- (318)
Appertain (to); *G* (an)gehören; *F* appartenir à; *S* pertenecer a; *I* appartenere a.
- (319)
Appliance; *G* Apparat *m*; *F* appareil *m*; *S* aparato *m*; *I* apparecchio *m*.
- (320)
Applicable; *G* anwendbar, gültig; *F* applicable; *S* aplicable, extensivo; *I* applicabile.
- (321)
Application (for a job, etc); *G* Gesuch *n*; *F* demande, sollicitation *f*; *S* solicitud *f*; *I* domanda *f*; (see also TO FILE).
- (322)
Application (i. e. use); *G* Anwendung *f*; *F* application *f*; *S* aplicación *f*, empleo *m*; *I* applicazione *f*.
- (323)
Apply (to) for a job; *G* sich um ein Stelle bewerben; *F* solliciter un place; *S* solicitar un puesto; *I* sollecitare un posto.
- (324)
to apply (i. e. e. to use); *G* anwenden; *F* utiliser; *S* hacer uso de emplear; *I* applicare.
- (325)
(i. e. to have a bearing on, to refer to sth); *G* sich auf etwas beziehen; *F* se rapporter, avoir relation à; *S* tener relación con, referirse a; rapportarsi, avere riferimento a.
- (326)
Appoint (to); *G* ernennen; *F* nommer; *S* nombrar; *I* nominare.
- (327)
Appointment (i. e. nomination); *G* Ernennung *f*; *F* nomination *f*; *S* nombramiento *m*; *I* nomina *f*.
- (328)
appointment (to meet someone); *G* Verabredung *f*; *F* rendez-vous *m*; *S* cita *f*; *I* fissato *m*.
- (329)
to make an appointment (to meet sbdy); *G* sich mit jmd verabreden; *F* donner un rendez-vous à qu.; *S* darse cita; *I* fissare un convegno.
- (330)
to keep an appointment; *G* zur vereinbarten Zeit erscheinen; *F* être à rendez-vous; *S* acudir a la cita; *I* accudire al fissato.
- (331)
Apportion (to); *G* verteilen, zuteilen; *F* répartir; *S* repartir, prorratear; *I* ripartire.
- (332)
Apportionment; *G* Verteilung, Zuteilung; *F* répartition *f*; *S* reparto, prorrateo *m*; *I* riparto *m*.
- (333)
Appraisal, appraisement; *G* Abschätzung *f*; *F* évaluation, expertise *f*

- S* aprecio, avalúo *m*; *I* apprezza-
mento *m*, stima *f*. (334)
- Appraise (to);** *G* schätzen, abschätzen,
F évaluer, expertiser, priser; *S* ava-
luar, valorar, estimar; *I* apprezzare,
stimare. (335)
- appraisement value, appraised value;
G Schätzungswert *m*; *F* valeur *f*
estimative; *S* valor *m* de apreciación;
I valore *m* di stima. (336)
- Appraiser;** *G* Schätzer *m*; *F* commis-
saire-priseur *m*, évaluateur *m*; *S* ava-
luador *m*; *I* commissario stimatore
m. (337)
- Appreciable;** *G* schätzenswert; *F* ap-
préciable; *S* apreciable; *I* apprezz-
zabile. (338)
- Appreciate;** *G* schätzen, würdigen; *F*
apprécier; *S* apreciar, reconocer; *I*
stimare. (339)
- I* appreciate your kindness; *G* ich
schätze Ihre Liebenswürdigkeit sehr
hoch; *F* j'apprécie votre attention;
S reconozco cumplidamente su cor-
tesía; *I* riconosco la sua gentilezza.
(340)
- I* would appreciate your reply; *G* ich
wäre Ihnen um eine Antwort dank-
bar; *F* veuillez bien me répondre;
S sirvase contestarme; *I* vi prego di
rispondermi. (341)
- Appreciation;** *G* Würdigung, Achtung *f*;
F estime *m*, appréciation *f*; *S* estima
f, aprecio *m*; *I* stima *f*, apprezza-
mento *m*. (342)
- (increase in capital value); *G* Wert-
steigerung, Werterhöhung *f*; *F* aug-
mentation *f* de valeur; *S* aumento
m de valor; *I* aumento *m* di valore.
(343)
- in order to show my appreciation;
G um meine Anerkennung zu bewei-
sen; *F* afin de faire preuve de mon
appréciation; *S* con el objeto de
manifestar mi reconocimiento; *I* per
mostrare la mia riconoscenza. (344)
- Apprentice;** *G* Lehrling *m*; *F* apprenti
m; *S* aprendiz *m*; *I* apprendista *m*.
(345)
- Apprenticeship;** *G* Lehrzeit *f*; *F* ap-
rentissage *m*; *S* aprendizaje *m*;
I tirocinio *m*. (346)
- Approach;** *G* sich nähern; *F* s'appro-
cher de; *S* acercarse a; *I* avvicinarsi
a. (347)
- to approach sbdy (with a proposi-
tion); *G* an jmd herantreten; *F* se
diriger à; *S* dirigirse a; *I* rivolgersi
a. (348)
- Approbatlon;** (see APPROVAL). (349)
- Appropriate;** *G* geeignet; *F* à propos,
convenable; *S* apropiado; *I* convene-
vole, a proposito. (350)
- to take appropriate measures; *G* die
angemessenen Maßnahmen ergreifen;
F prendre des mesures en consé-
quence; *S* tomar las medidas del
caso; *I* prendere le misure necessarie.
(351)
- Approval;** *G* Einwilligung, Zustimmung,
Genehmigung *f*; *F* approbation *f*; *S*
aprobación *f*; *I* approvazione *f*; (See
also TO MEET). (352)
- to send, submit on approval; *G* zur
Ansicht senden; *F* envoyer à l'appro-
bation; *S* enviar sujeto a la apro-
bación; *I* spedire per esame; (Of.
also 353). (353)
- shipment on approval; *G* Ansicht-
sendung *f*; *F* envoi *m* au choix;
S envío *m* para inspección; *I* invio
m a prova. (354)
- Approve (to);** *G* genehmigen, guthei-
ßen; *F* approuver; *S* aprobar; *I* ap-
provare.

- (355)
to approve of an account; *G* die Richtigkeit einer Rechnung anerkennen; *F* reconnaître l'exactitude, la conformité, le bien-trouvé d'un compte, approuver un compte; *S* reconocer la exactitud de una cuenta, aprobar una cuenta; *I* riconoscere l'esattezza di un conto, dar il benestare, approvare un conto.
- (356)
Approximate; *G* ungefähr; *F* approximatif; *S* aproximado; *I* approssimativo.
- (357)
Appurtenances; (See ACCESSORIES).
- (358)
Arbiter; (See ARBITRATOR).
- (359)
Arbitrage (exchange); *G* Kursberechnung *f*; *F* arbitrage *m* de change; *S* arbitraje *m*; *I* arbitraggio *m*.
- (360)
Arbitrary; *G* willkürlich; *F* arbitraire; *S* arbitrario; *I* arbitrario.
- (361)
Arbitrate (to) (a dispute); *G* (als Schiedsrichter) entscheiden; *F* arbitrer; *S* arbitrar; *I* arbitrare.
- (362)
Arbitration; *G* Schiedsgericht *n*; Entscheidung *f* durch Schiedsgericht; *F* arbitrage *m*; *S* arbitraje *m*; *I* arbitrato; (See also ARBITRAGE).
- (363)
arbitration award; *G* Schiedspruch *m*; *F* jugement *m* arbitral; *S* laudo *m* arbitral; *I* arbitrato.
- (364)
court of arbitration; *G* Schiedsgericht *n*; *F* tribunal *m* arbitral; *S* tribunal *m* arbitral; *I* tribunale *m* arbitrale.
- (365)
Arbitrator; *G* Schiedsrichter *m*; *F* arbitre *m*; *S* arbitro, arbitrador *m*; *I* arbitro *m*; (See also REFEREE).
- (366)
Argue (to); *G* debattieren; *F* raisonner; *S* razonar; *I* ragionare.
- (367)
Argument; *G* Argument *n*; *F* argument
- m*; *S* argumento *m*; *I* argomento *m*.
- (368)
Arise (to) (i. e. to originate); *G* entstehen; *F* résulter; *S* surgir; *I* risu-
tare, presentarsi.
- (369)
Arithmetic, commercial; *G* kaufmännische Rechnung *f*, Handelsarithmetik *f*; *F* arithmétique *f* commerciale; *S* aritmética *f* mercantil; *I* aritmetica *f* commerciale.
- (370)
Arrange (to); *G* abmachen, in Ordnung bringen; *F* arranger, régler; *S* arreglar; *I* regolare.
- (371)
to arrange for sth; (see TO MAKE ARRANGEMENTS).
- (372)
Arrangement (i. e. provisions); *G* Abmachung, Vereinbarung *f*; *F* arrangement *m*; *S* convenio *m*; *I* convenzione *f*.
- (373)
to come to an arrangement; *G* eine Vereinbarung treffen; *F* tomber d'accord; *S* llegar a un convenio; *I* trovare una via d'accordo.
- (374)
to make arrangements; *G* Schritte einleiten; *F* prendre des arrangements; *S* hacer diligencias; *I* fare passi necessari.
- (375)
Arrears; *G* Rückstände (pl); *F* arri-
rages *m* (pl); *S* atrasos, atrasado *m* (pl); *I* arretrati *m* (pl).
- (376)
to be in arrears; *G* rückständig, in Rückstand sein; *F* être en retard, arriéré; *S* estar atrasado, en atraso; *I* essere arretrato, in addietro.
- (377)
interest on arrears; *G* Verzugszinsen (pl); *F* intérêts *m* (pl) moratoires; *S* intereses *m* (pl) de demora; *I* interessi *m* (pl) di mora.
- (378)
Arrival; *G* Eintreffen *n*, Ankunft *f*; *F* arrivée *f*; *S* llegada *f*; *I* arrivo *m*.

- (379)
on arrival; *G* bei Ankunft, beim Eintreffen; *F* à l'arrivée; *S* a la llegada, al llegar; *I* all' arrivo.
- (380)
arrival draft; *G* Dokumentarwechsel *m*; *F* traite *f* documentaire; *S* letra *f* documentaria, giro *m* documentario; *I* tratta *f* documentaria.
- (381)
port of arrival; *G* Ankunftshafen *m*; *F* port *m* d'arrivée; *S* puerto *m* de llegada; *I* porto *m* di arrivo.
- (382)
Arrive (to); *G* einlaufen, ankommen, eintreffen; *F* arriver; *S* llegar; *I* arrivare.
- (383)
to arrive at an agreement; *G* zu einem Einvernehmen gelangen; *F* aboutir à une convention; *S* llegar a un acuerdo; *I* addiventare ad un accordo.
- (384)
Article; *G* Artikel *m*, Ware *f*; *F* article *m*, marchandise *f*; *S* artículo *m*, mercancía *f*; *I* articolo *m*, merce *f*.
- (385)
articles of prime necessity; *G* Artikel *m* erstrangigen Bedarfes; *F* articles *m* (pl) de première nécessité; *S* artículos *m* (pl) de primera necesidad; *I* articoli *m* (pl) di prima necessità.
- (386)
articles of association; *G* Gesellschaftsvertrag *m*, Satzungen, Statuten (pl); *F* acte *m* de société, statuts *m* (pl); *S* escritura *f* social, estatutos *m* (pl); *I* atto *m* sociale, statuti *m* (pl).
- (387)
articles of consumption; (See CONSUMERS' GOODS).
- (388)
Artisan; *G* Handwerker, Gewerbetreibender *m*; *F* artisan *m*; *S* artesano *m*, artigiano *m*.
- (389)
Artificial; *G* künstlich; *F* artificiel; *S* imitado, simulado; *I* artificiale, finto.
- (390)
As is; *G* wie es liegt und steht, in Bausch und Bogen; *F* tel quel; *S* tal cual; *I* tale e quale è.
- (391)
As per; *G* laut; *F* selon, suivant, *S* según, de conformidad con; *I* secondo, conformemente a.
- (392)
As regards, as to; *G* bezüglich, was . . . betrifft; *F* quant à; *S* por lo que toca; *I* in quanto a, per quanto concerne.
- (393)
Ascertain (to); *G* ermitteln, feststellen; *F* vérifier, s'assurer de; *S* averiguar, determinar; *I* verificare, determinare, accertare.
- (394)
Aside; *G* beiseite, weg-; *F* de côté; *S* a lado, aparte; *I* a parte, da parte.
- (395)
Ask (to) (i. e. to request); *G* bitten; *F* prier; *S* suplicar, rogar; *I* pregare.
- (396)
Ask (to) (i. e. to ask a question); *G* fragen; *F* demander; *S* preguntar; *I* domandare.
- (397)
to ask a question; *G* eine Frage stellen; *F* faire une question; *S* hacer una pregunta; *I* fare una domanda.
- (398)
Ask (to) for a person (i. e. inquire); *G* sich nach jmd erkundigen; *F* s'informer de qu.; *S* informarse de alg.; *I* informarsi di qu.
- (399)
sbdy for sth; *G* jmd um etwas bitten; *F* demander qch à qu.; *S* rogar algo a alg.; *I* domandare qc. a qu.
- (400)
asked price (securities, stock market); *G* Briefkurs *m*; *F* prix *m* demandé; *S* precio *m* cotizado; *I* prezzo *m* domandato.
- (401)
Aspect; *G* Ansehen *m*; *F* aspect *m*; *F* aspecto *m*; *I* aspetto *m*.

- (402)
from this aspect; *G* vom diesem Standpunkte aus; *F* sous ce point de vue; *S* desde este punto de vista; *I* da questo punto di vista.
- (403)
Assay (metals); *G* Metallprobe *f*; *F* assayage *m*; *S* ensaye *m*; *I* assaggio *m*.
- (404)
Assay (to) (metals); *G* prüfen; *F* essayer; *S* ensayar; *I* assaggiare.
- (405)
Assemble (to) (i. e. to call together); *G* zusammenrufen; *F* convoquer; *S* convocar; *I* convocare.
- (406)
assemble (to) (i. e. to meet); *G* sich versammeln; *F* s'assembler, se réunir; *S* reunirse; *I* riunirsi.
- (407)
Assembly; *G* Versammlung *f*; *F* assemblée *f*; *S* asamblea, junta; *I* assemblea *f*, (See GENERAL).
- (408)
Assent; *G* Einwilligung, Zustimmung *f*; *F* assentiment *m*; *S* asentimiento *m*; *I* assenso *m*, (See also KNOWLEDGE).
- (409)
Assent (to); *G* zustimmen (Dat); *F* assentir *a*; *S* consentir *en*; *I* consentire *a*.
- (410)
Assert (to); *G* behaupten; *F* maintenir; *S* hacer constar; *I* constatare.
- (411)
to assert oneself; *G* sich durchsetzen; *F* se mettre en avant; *S* hacerse valer; *I* farsi valere.
- (412)
Assertion; *G* Behauptung *f*; *F* assertion *f*; *S* aserto *m*, aserción *f*; *I* asserzione.
- (413)
Assess (to) (dues, taxes, etc.); *G* auferlegen, veranlagern; *F* imposer, fixer; *S* imponer, fijar, amillarar; *I* censire, fissare.
- (414)
to assess the damage; *G* den Schaden abschätzen; *F* évaluer le damage;
- S* fijar el daño; *I* valutare il danno
- (415)
Assessment (i. e. dues, taxes, etc.)
G die veranlagten Abgaben (Steuern) (pl); *F* impôts, taux fixés *m* (pl); *S* derechos *m* (pl) amillarados; *I* diritti *m* (pl) censuti.
- (416)
Asset; *G* Vermögensgegenstand *m*, Vermögensstück *n*; *F* avoir, bien *m*; *S* bien *m*; *I* bene *m*.
- (417)
(on balance sheet); *G* Aktivum *n* (pl.; Aktiva); *F* avoir, actif *m*, dette *f* active; *S* activo *m*, crédito *m* activo; *I* attivo *m*, debito *m* attivo.
- (418)
fixed, immovable assets; *G* Immobilien (pl); *F* (biens) immeubles *m* (pl); *S* (bienes) inmuebles *m* (pl); *I* (beni) immobili *m* (pl).
- (419)
non-fixed, movable assets; *G* Mobilien (pl); *F* (biens) meubles *m* (pl); *S* (bienes) muebles *m* (pl); *I* mobiliari, (beni) mobili *m* (pl).
- (420)
Assign (to); *G* zuweisen; *F* assigner; *S* asignar; *I* assegnare.
- (421)
to assign (i. e. to transfer); *G* abtreten, übertragen, zedieren; *F* céder, faire cession; *S* ceder, traspasar; *I* cedere.
- (422)
Assignee; *G* Zessionar *m*; *F* cessionnaire *m*; *S* cesionario *m*; *I* cessionario *m*.
- (423)
Assigner, assignor; *G* Zedent *m*; *F* cédant; *m*; *S* cedente *m*; *I* cedente *m*.
- (424)
Assignment (i. e. transfer); *G* Übertragung, Abtretung, Zession *f*; *F* cession *f*; *S* cesión *f*; *I* cessione *f*.
- (425)
deed of assignment; *G* Abtretungs-urkunde *f*; *F* acte *m* de cession; *S* escritura *f* de traspaso, de cesión; *I* atto *m* de cessione.

- Assignor; (See ASSIGNER). (426) Teilhaber *m*; *F* associé *m*; *S* socio *m*; *I* socio. (427)
- Assist (to); *G* Hilfe leisten, Beistand leisten; *F* aider, assister, prêter assistance; *S* asistir, ayudar, prestar asistencia; *I* aiutare, assistere, prestare assistenza. (428)
- Assistance; *G* Beistand *m*, Hilfe, Mitarbeit, Mitwirkung *f*; *F* assistance *f*, secours, concours *m*; *S* asistencia, ayuda *f*, socorro *m*; *I* aiuto, soccorso *m*. (429)
- to ask for assistance; *G* zu Hilfe rufen, um Beistand ersuchen; *F* appeler au secours, réclamer le concours *de*; *S* llamar a ayuda, pedir la asistencia *de*; *I* chiamare in aiuto, domandare l' aiuto *di*. (430)
- to lend, render assistance; (See TO ASSIST). (431)
- with the assistance of; *G* mit Hilfe von; *F* à l'aide *de*; *S* con la ayuda *de*; *I* coll' aiuto *di*. (432)
- Assistant; *G* Assistant, Mitarbeiter *m*; *F* assistant *m*; *S* asistente *m*; *I* assistente *m*. (433)
- assistant (as prefix to titles); *G* Hilfs—, Unter—, -(s)stellvertreter; *F* sous—, adjoint; *S* sub—, adjunto; *I* sott(o)—. (434)
- assistant manager; *G* Direktorstellvertreter *m*; *F* sous-directeur, sous-administrateur *m*; *S* subgerente, gerente adjunto *m*; *I* sottintendente *m*. (435)
- assistant secretary; *G* Sekretärstellvertreter, Untersekretär *m*; *F* sous-secrétaire, secrétaire adjoint *m*; *S* subsecretario, secretario adjunto *m*; *I* sottosegretario *m*. (436)
- Associate (i. e. partner); *G* Mitinhaber, (437)
- Association; *G* Vereinigung, Handelsgenossenschaft *f*; *F* association *f*; *S* asociación; *I* associazione *f*; (See also COMPANY, SOCIETY). (438)
- Assort (to); *G* sortieren, zusammenstellen; *F* assortir; *S* surtir; *I* assortire. (439)
- assorted colors and sizes; *G* verschiedene Farben und Größen; *F* couleurs et dimensions assorties; *S* colores y tamaños surtidos; *I* colori e misure assortiti. (440)
- Assortment; *G* Sortiment *n*; *F* assortiment *m*; *S* surtido *m*; *I* assortimento *m*. (441)
- Assume (to) i. e. to surmise; *G* annehmen; *F* supposer; *S* asumir; *I* supporre. (442)
- Assume (to) (a responsibility, a debt, etc.); *G* übernehmen; *F* prendre; *S* tomar; *I* prendere. (443)
- Assumption (i. e. hypothesis); *G* Annahme *f*; *F* supposition *f*; *S* suposición *f*; *I* supposizione *f*. (444)
- assuming that; *G* in der Annahme, daß; *F* supposé que; *S* suponiendo que; *I* posto che. (445)
- Assurance; *G* Zusicherung *f*; *F* assurance *f*; *S* seguridad *f*; *I* sicurezza *f*. (446)
- to give a positive assurance; *G* eine unbedingte Zusicherung abgeben; *F* donner l'assurance positive; *S* dar la seguridad positiva; *I* dire per fermo. (447)
- Assure (to) oneself of sth; *G* sich Gewißheit verschaffen, sich einer Sache versichern; *F* s'assurer de qch.; *S* cerciorarse de una cosa; *I* accertarsi di una cosa.

- (448)
rest assured; *G* Sie mögen mit Gewißheit darauf rechnen; *F* restez sûr; *S* podrá Ud. contar (con que); *I* credetemi.
- (449)
Astonish (to); *G* erstaunen; *F* étonner; *S* asombrar; *I* atordire.
- (450)
I find it astonishing that; *G* zu meinem Erstaunen (Befremden) ersehe ich, daß; *F* je m'étonne que; *S* extrañó que; *I* me sorpende, mi fa stupire che.
- (451)
Astonishment; *G* Erstaunen, Befremden; *n*; *F* étonnement *m*; *S* extrañeza *f*, asombro *m*; *I* sorpresa, meraviglia *f*.
- (452)
Astray (to go) (i. e. to get lost, misplaced); *G* verloren gehen; *F* s'égarer; *S* extraviarse; *I* fuorviare.
- (453)
Attach (to) (a property for debts); *G* beschlagnahmen, mit Beschlagnahme bellegen; *F* saisir, séquestrer; *S* embargar, secuestrar; *I* staggire, sequestrare.
- (454)
to attach value to sth.; *G* einer Sache Wert belegen; *F* attacher de la valeur à; *S* dar mucha importancia a; *I* dar valore a.
- (455)
Attach (to) (i. e. enclose, annex); see ENCLOSE.
- (456)
Attachment (of properties); *G* Beschlagnahme; *F* saisie-arrêt *f*; *S* embargo, sequestro *m*; *I* staggimento, sequestramento.
- (457)
Attain (to); *G* erreichen; *F* atteindre; *S* alcanzar; *I* raggiungere.
- (458)
to attain one's end; *G* zu einem Ziele (Zwecke) gelangen; *F* atteindre le but, venir au bout; *S* lograr su objeto; *I* raggiungere allo scopo.
- (459)
Attempt; *G* Versuch *m*; *F* tentative *f*; *S* tentativa; *I* tentativo *m*.
- (460)
to make an attempt; *G* einen Versuch machen, probieren; *F* faire tentative; *S* hacer (una) tentativa; *I* far un tentativo.
- (461)
Attempt (to); *G* versuchen, probieren; *F* tâcher de, attendre à; *S* tentar, procurar; *I* tentare, provare.
- (462)
Attend (to), to be present at; *G* wohnen (Dat.); *F* assister à; *S* asistir, assistir a; *I* assistere a.
- (463)
to visit often; *G* besuchen; *F* fréquenter; *S* frecuentar; *I* frequentare.
- (464)
to a matter; *G* sich mit einer Sache beschäftigen, etwas besorgen; *F* s'occuper de; *S* atender a, encargarse de; *I* occuparsi di, incaricarsi di.
- (465)
Attendance (i. e. presence); *G* Beisein, Teilnahme *f*; *F* assistance, présence *f*; *S* asistencia, presencia; *I* assistenza *f*.
- (466)
Attention (i. e. attentiveness); *G* Aufmerksamkeit *f*; *F* attention *f*; atención *f*; *I* attenzione *f*.
- (467)
to merit (to be worthy, deserving attention); *G* beachtenswert sein, Aufmerksamkeit verdienen; *F* mériter d'être digne d'attention; *S* merecer digno de atención; *I* meritare essere degno di attenzione.
- (468)
I call your attention to the fact that . . . ; *G* ich mache Sie darauf aufmerksam, daß . . . ; *F* je vous remarque au fait que . . . ; *S* hago presente que . . . ; *I* attiro vostra attenzione sopra il fatto . . .
- (469)
I call your attention to . . . ; *G* mache Sie auf . . . aufmerksam . . . ; *F* j'appelle votre attention sur . . . ; *S* recomiendo a su atención . . .

ATTENTION [A470]

I chiamo la vostra attenzione sopra
...

(470)

to pay attention to; *G* einer Sache (Dat.) Aufmerksamkeit schenken; *F* faire attention à; *S* prestar atención a; *I* dar attenzione a.

(471)

Attest (to); *G* beglaubigen, bescheinigen, beurkunden; *F* attester, authentifier, certifier; *S* atestiguar, autenticar, certificar; *I* attestare, autenticare, certificare.

(472)

to attest to a signature; *G* eine Unterschrift beglaubigen; *F* authentifier une signature; *S* dar fe a una firma; *I* autenticare una firma.

(473)

Attestation, attested; see CERTIFICATION, CERTIFIED.

(474)

Attorney (i. e. proxy); *G* Bevollmächtigter, Vertreter *m*; *F* fondé de pouvoir *m*; *S* apoderado, poderhabiente *m*; *I* deputato, procuratore *m*.

(475)

power of attorney; *G* Vollmacht *f*; *F* pouvoir *m*, procuration *f*; *S* poder *m*, procuración *f*; *I* procura *f*, mandato *m* di procura; (See also POW-ER).

(476)

Attorney-at-law; *G* Rechtsanwalt *m*; *F* avocat, avoué *m*; *S* abogado; *I* legale, avvocato *m*.

(477)

Attract (to) customers; *G* Kunden anziehen; *F* attirer (l'attention) des acheteurs; *S* atraer a compradores; *I* attrarre compratori.

(478)

Auction; *G* Auktion, Versteigerung *f*; *F* enchère *f*; vente *f* à l'encan; *S* almoneda, subasta *f*; *I* incanto *m*, asta *f*.

(479)

auction sale; *G* Versteigerung *f*; *F* vente *f* publique, vente à l'encan; *S* venta *f* pública; *I* vendita *f* all' incanto.

AUTHORIZATION [A490]

(480)

to buy at auction; *G* in der Auktion erstehen; *F* acheter à l'encan, aux enchères; *S* comprar en almoneda; *I* comprare all' incanto.

(481)

to sell by auction; *G* versteigern (lassen); *F* vendre à l'enchère; *S* vender en pública subasta, almonedar, vender en remate; *I* subastare, vendere all' asta, vendere all' incanto.

(482)

Auctioneer; *G* Versteigerer *m*; *F* commissaire-priseur *m*; *S* vendutero, rematador, subastador *m*; *I* banditore *m*.

(483)

Audit of books; *G* Bücherrevision *f*, Prüfung *f* der Bücher; *F* apurement *m* des livres; *S* revision *f* de los libros, examen *m* de los libros; *I* apuramento *m* del libri.

(484)

Auditor; *G* Bücherrevisor, Rechnungsrevisor *m*; *F* réviseur, vérificateur *m* des comptes; *S* revisor de cuentas, síndico *m*; *I* rivesore di conti, sindaco *m*.

(485)

Authentic; *G* authentisch; *F* authentique; *S* auténtico; *I* autentico.

(486)

Authenticate (to); see TO ATTEST, TO CERTIFY.

(487)

Authenticity; *G* Echtheit, Glaubwürdigkeit *f*; *F* authenticité *f*; *S* autenticidad *f*; *I* autenticità *f*.

(488)

Authority; *G* Vollmacht, Gewalt *f*, Befugnis *n*; *F* autorité *f*, pouvoir *m*; *S* autoridad, autorización *f*, poder *m*; *I* autorità *f*, potere *m*.

(489)

public authorities; *G* Behörde *f*, Behörden (pl); *F* autorités *f* (pl); *S* autoridades *f* (pl); *I* autorità *f* (pl) pubbliche.

(490)

Authorization; *G* Ermächtigung *f*; *F* autorisation, procuration *f*, mandat

m; *S* autorización *f*; mandato *f*, autoridad *f*; autorizzazione *f*, mandato *m*.

(491)

Authorize (to); *G* ermächtigen, bevollmächtigen; *F* autoriser; *S* autorizar; *I* autorizzare.

(492)

Auxiliary; *G* Hilfs-; *F* auxiliaire; *S* auxiliar; *I* ausiliario.

(493)

Avail (to) oneself of sth; *G* aus etwas Gebrauch machen, sich einer Sache (Gen) bedienen; *F* se servir, user, se prévaloir de; *S* hacer uso, aprovecharse, valerse de; *I* far uso, valersi, prevalersi di.

(494)

I avail myself of the opportunity; *G* ich benütze die Gelegenheit; *F* je profite de l'occasion; *S* aprovecho la oportunidad; *I* approfitto dell' opportunità.

(495)

of (to) no avail; see **IN VAIN**, **USELESS**.

(496)

Availability; *G* Verfügbarkeit *f*; *F* disponibilité *f*; *S* disponibilidad *f*; *I* disponibilità *f*.

(497)

Available; *G* verfügbar; *F* disponible; *S* disponible; *I* disponibile.

(498)

Average; *G* Durchschnitt *m*; *F* moyenne *f*; *S* promedio *m*; *I* media *f*.

(499)

average (adj); *G* durchschnittlich, Durchschnitts-; *F* moyen; *S* medio; *I* medio.

(500)

on the average; *G* im Durchschnitt; *F* en moyenne; *S* por término medio; *I* in media.

(501)

average daily sales; See **DAILY**.

(502)

average price; *G* Durchschnittspreis *m*; *F* prix moyen *m*; *S* precio medio *m*; *I* prezzo medio *m*.

(503)

to average, to amount on the average to . . . ; *G* im Durchschnitte . . . ausmachen, betragen; *F* s'élever, se monter en moyenne à . . . ; *S* importar, ascender por término medio a . . . ; *I* ammontare, ascendere in media a . . .

(504)

Average (i. e. damage); *G* Haverel, Havarie *f*, Schaden *m*; *F* avarie *f*; *S* avería *f*; *I* avaria *f*.

(505)

general average; *G* große, allgemeine Haverel *f*; *F* avarie *f* grosse, commune; *S* avería *f* gruesa, común; *I* avaria *f* grossa, comune.

(506)

particular average; *G* besondere Haverel, kleine Haverel; *F* avarie simple, avarie particulière, menue avarie; *S* avería simple, avería particular; *I* avaria semplice, avaria particolare.

(507)

Avoid (to); *G* einer Sache (Dat) vorbeugen, etwas vermeiden; *F* éviter; *S* evitar; *I* evitare.

(508)

Await (to); *G* auf etwas warten, etwas erwarten; *F* attendre; *S* aguardar, esperar; *I* aspettare.

(509)

awaiting your reply; *G* Ihrer Antwort entgegensehend; *F* dans l'attente de votre réponse; *S* quedando esperando su contestación; *I* nell' attesa della vostra risposta.

(510)

Award (i. e. prize); *G* Preis *m*; *F* prix *m*; *S* premio *m*; *I* premio *m*.

(511)

arbitrator's award; *G* Schiedsspruch *m*; *F* jugement *m* arbitral; *S* laudo *m* arbitral; *I* arbitrato *m*.

(512)

Award (to) a prize; *G* einen Preis zuerkennen, zubilligen; *F* adjuger un prix; *S* adjudicar un premio; *I* aggiudicare un premio.

B

(1)
Back (of a paper); *G* Kehrseite, Rückseite *f*; *F* verso *m*; *S* vuelta *f*; *I* verso *m*.

(2)
on the back (on the reverse side); *G* auf der Rückseite; *F* au verso; *S* al dorso; *I* a tergo.

(3)
Back up (to) (i. e. to lend support to sbdy); *G* unterstützen, jmd (Dat) beistehen; *F* appuyer; *S* secundar, soportar; *I* sostenere le parti di.

(4)
to back out (i. e. to withdraw); *G* sich zurückziehen; *F* se retirer; *S* desdeclrse; *I* ritirarsi.

(5)
Backer: see **FINANCIER**.

(6)
Backwardation; *G* Deport *m*; *F* déport *m*; *S* deporte *m*; *I* diporto *m*.

(7)
Bad; "business is bad"; *G* die Geschäfte gehen schlecht; *F* les affaires vont mal; *S* los negocios andan mal; *I* gli affari vanno male.

(8)
bad debt; *G* uneintreibbare, uneinziehbare Forderung, schlechte Schuld *f*; *F* mauvaise créance *f*, créance véreuse, irrécouvrable; *S* deuda incobrable, mala deuda *f*; *I* cattivo credito *m* (See also **TO WRITE OFF**).

(9)
bad debtor, payer; *G* schlechter Schuldner, Zahler *m*; *F* mauvais débiteur, payeur *m*; *S* mal deudor, pagador *m*; *I* cattivo debitore, pagatore *m*.

(10)
we are badly in want of it; *G* wir brauchen es dringendst; *F* il nous faut urgemment; *S* nos hace máxima falta; *I* ne abbiamo massimo bisogno.

(11)
Ball; *G* Kautlon, Bürgschaft, Bürgschaftssumme *f*; *F* caution *f*; *S* caución, fianza *f*; *I* cauzione *f*.

(12)
to post ball; *G* Kautlon erlegen; *F* fournir caution; *S* prestar fianza; *I* prestare, fornire cauzione.

(13)
Ballee; *G* Treuhänder, Aufbewahrer *m*; *F* dépositaire *m*; *S* depositario *m*; *I* depositario *m*.

(14)
Baller, ballor; *G* Hinterleger, Deponent *m*; *F* déposant *m*; *S* fiador *m*; *I* depositante *m*.

(15)
Balance (i. e. difference between Debit and Credit); *G* Saldo *m*; *F* balance *f*, solde *m*; *S* balance, saldo *m*; *I* saldo *m*.

(16)
(i. e. money left over); *G* Rest-

betrag *m*; *F* reliquat *m*; *S* sobrante, resto *m*; *I* resto, restante *m*.

(17)

balance of an account; *G* Saldo *m*; *F* reliquat *m*; *S* saldo, descubierto *m*; *I* saldo *m*.

(18)

to balance an account; *G* ein Konto saldieren; *F* balancer un compte; *S* saldar, balancear una cuenta; *I* bilanciare un conto.

(19)

credit balance; *G* Habensaldo, Kreditsaldo *m*; *F* solde *m* créiteur; *S* saldo *m* accreedor; *I* saldo *m* creditore.

(20)

debit balance; *G* Sollsaldo, Debitsaldo *m*; *F* solde *m* débiteur; *S* saldo *m* deudor; *I* saldo *m* debitore.

(21)

balance due; *G* fälliger Saldo; *F* solde dû; *S* saldo vencido; *I* saldo dovuto.

(22)

to establish a balance; *G* einen Saldo feststellen; *F* établir un solde; *S* establecer un saldo; *I* stabilire un saldo.

(23)

the balance in our favor; *G* der Saldo zu unsren Gunsten, unser Guthaben *n*; *F* le solde en notre faveur, notre avoir *m*; *S* el saldo en nuestro favor; *I* il saldo a nostro favore, il nostro avere *m*.

(24)

to forward a balance; *G* einen Saldo vortragen; *F* reporter un solde; *S* transportar un saldo; *I* riportare, trasportare un saldo.

(25)

balance of an order (i. e. goods not yet shipped); *G* Rest *m*; *F* restant *m*; *S* saldo *m*; *I* saldo, rimanente *m*.

(26)

balance sheet; *G* Bilanz *f*; *F* bilan *m*; *S* balance *m*; *I* bilancio *m*.

(27)

trial balance; *G* Rohbilanz, Probebilanz *f*; *F* bilan *m* d'essai; *S* balance

m de prueba; *I* bilancio *m* di verificaione.

(2)

to strike the balance; *G* Bilanz aufstellen; *F* dresser le bilan; *S* formar el balance; *I* stabilire il bilancio

(2)

Balance (i. e. scales); *G* Wage *f*; *F* balance *f*; *S* balanza *f*; *I* bilancia *f*.

(3)

Balance (i. e. equilibrium); *G* Gleichgewicht *n*; *F* équilibre *m*; *S* equilibrio *m*; *I* equilibrio *m*.

(3)

Bale; *G* Ballen *m*; *F* balle *f*, colis *n*; *S* bala *f*, fardo *m*; *I* balla *f*, collo

(3)

Ballast; *G* Ballast *m*; *F* lest *m*; lastre *m*; *I* zavorra *f*.

(3)

Bank; *G* Bank *f*; *F* banque *f*; *S* banco *m*; *I* banca *f*.

(3)

bank account; *G* Bankkonto *n*; compte *m* de banque; *S* cuenta bancaria, cuenta *f* de banco; *I* conto *m* di banca, conto bancario.

(3)

bank book: see PASSBOOK.

(3)

bank of deposit; *G* Depositenbank *f*; *F* banque *f* de dépôt; *S* caja *f* de depósito; *I* cassa *f* di deposito.

(3)

branch office of a bank; *G* Filiale *f*; *F* succursale *f*; *S* sucursal *f*; (casa) filiale *f*.

(3)

to deposit money in (with) the bank; *G* Geld in die Bank erlegen, einzahlen; *F* verser des fonds à (dans) la banque; *S* colocar fondos en banco; *I* versare fondi alla banca

(3)

bank draft; *G* Bankanweisung, Banktratte *f*; *F* mandat *m* de banque; *S* letra *f* bancaria; *I* tratta *f* bancaria.

(4)

bank of issue; *G* Notenbank *f*;

- banque d'émission; *S* banco de emisión; *I* banca di emissione. (41)
- bank loan; *G* Bankanleihe *f*; *F* emprunt *m* de banque; *S* préstamo *m* bancario; *I* prestito *m* bancario. (42)
- banknote; *G* Banknote *f*; *F* billet *f* de banque; *S* billette *m* de banco; *I* biglietto *m* di banca. (43)
- savings bank; *G* Sparkasse *f*; *F* caisse *f* d'épargne; *S* caja *f* de ahorros; *I* cassa *f* di risparmio. (44)
- Bankable**; *G* bankfähig; *F* bancable; *S* bancable; *I* bancabile. (45)
- Banker**; *G* Bankier *m*; *F* banquier *f*; *S* banquero *m*; *I* banchiere *m*. (46)
- Banking**; *G* Bankwesen, Bankgeschäft *n*; *F* affaires *f* (pl) de banque, banquisme *m*; *S* negocios bancarios *m* (pl) sistema *m* bancario; *I* mestiere *m* di banchiere, affari *m* (pl) bancari. (47)
- banking house; *G* Bankhaus *n*, Bank *f*; *F* maison *f* de banque; *S* casa *f* bancaria, establecimiento *m* bancario; *I* casa *f* bancaria, stabilimento *m* bancario. (48)
- Bankrupt**; *G* bankrott, in Konkurs, zahlungsunfähig; *F* faillie, en faillite; *S* quebrado, en quiebra; *I* fallito, in fallimento. (49)
- the bankrupt; *G* der Bankrottier, der Gemeinschuldner; *F* le banqueroutier, le débiteur collectif; *S* el quebrado, el fallido, el insolvente; *I* il fallito, il bancarottiere. (50)
- bankrupt's estate; *G* Konkursmasse *f*; *F* masse *f* de la faillite, les biens *m* (pl) du failli; *S* masa *f* de la quiebra, los bienes *m* (pl) del quebrado; *I* massa *f* del fallimento, i beni *m* (pl) del fallito. (51)
- to become bankrupt; *G* in Konkurs geraten, gehen; *F* faillir, tomber en faillite; *S* hacer quiebra, hacer bancarrota; *I* fallire, far fallimento, far bancarotta. (52)
- Bankruptcy**; *G* Bankrott, Konkurs *m*; *F* faillite, banqueroute *f*; *S* quiebra, bancarrota *f*; *I* fallimento *m*, bancarotta *f*. (53)
- bankruptcy committee; *G* Konkursverwaltung *f*; *F* syndicat *m* de la faillite; *S* administración *f* de la masa de quiebra; *I* sindacato *m* di fallimento. (54)
- to declare bankruptcy (to declare one-self bankrupt); *G* Bankrott anmelden, sich bankrott erklären; *F* se déclarer en faillite; *S* declararse en quiebra; *I* dichiararsi fallito; (See also To FILE). (55)
- decree of bankruptcy; *G* gerichtliche Bankrotterklärung; *F* jugement *m* de faillite; *S* declaración *f* judicial de quiebra; *I* dichiarazione *f* giudiziale di fallimento. (56)
- Bankruptcy Law**; *G* Bankrottgesetz *n*; *F* la loi sur les faillites; *S* la ley sobre la quiebra; *I* la legge sui fallimenti. (57)
- bankruptcy proceedings; *G* Konkursverfahren *n*; *F* procédure *f* de faillite; *S* procedimiento *m* de quiebra; *I* procedura *f* di fallimento. (58)
- trustee in bankruptcy; *G* Konkursverwalter *m*; *F* curateur *m* de la faillite; *S* comisario *m* de la masa (de quiebra); *I* curatore *m* di fallimento. (59)
- Bargain** (i. e. closed deal); *G* Schluß, Geschäftsabschluß *m*; *F* contrat, accord *m*; *S* pacto *m*; *I* patto *m*.

(60)
a good bargain; *G* ein gutes Geschäft; *F* une bonne affaire; *S* un buen negocio; *I* un buon affare.

(61)
to sell at bargain prices; *G* zu Schleuderpreisen verkaufen; *F* vendre à non-prix; *S* vender a precios afinados, alambicados; *I* vendere a prezzi acemati.

(62)
(i. e. bargaining); *G* Handel *m*, Handeln *n*; *F* marché *m*; *S* regateo *m*; *I* patteggiamento *m*.

(63)
Bargain (to); *G* handeln; *F* marchander; *S* regatear; *I* prezzolare.

(64)
to bargain down the price; *G* vom Preise abhandeln; *F* demander, obtenir une réduction, débattre le prix; *S* insistir en un rebajo; *I* dibattere il prezzo.

(65)
Barratry; *G* Baratterie *f*; *F* baraterie *f*; *S* baratería *f*; *I* baratteria *f*.

(66)
Barred (by the statute of limitations, no longer enforceable); *F* verjährt; *F* prescrit; *S* prescrito; *I* prescritto.

(67)
Barter; *G* Tauschhandel *m*; *F* échange, troc *m*; *S* trueco, trueque *m*; *I* baratto *m*.

(68)
Barter (to); *G* tauschen, Tauschhandel (be)treiben; *F* troquer; *F* baratar, trocar; *I* barattare.

(69)
Base (to) *G* gründen, begründen; *F* fonder; *S* fundar; *I* fondare.

(70)
Basic; *G* grundlegend, Grund-; *F* de base; *S* básico, primitivo; *I* basico.

(71)
Basis; *G* Grundlage *f*; *F* base *f*; *S* base *f*; *I* base *f*.

(72)
to serve as basis; *G* als Grundlage dienen; *F* servir de base; *S* servir de base; *I* servire di base.

(73)
Bear (Stock Market); *G* Baissier *m*; *F* baissier *m*; *S* bajista *m*; *I* ribassista *m*.

(74)
Bear (to); *G* tragen; *F* supporter; *S* soportar; *I* sostenere.

(75)
to bear interest; *G* Zinsen tragen; *F* produire des intérêts; *S* llevar interés; *I* produrre interessi.

(76)
interest-bearing; *G* zinstragend; *F* productif d'intérêts; *S* productivo de interés; *I* fruttifero d'interessi.

(77)
to bear out; *G* rechtfertigen; *F* justifier; *S* dar razón a; *I* giustificare.

(78)
to bear in mind; *G* nicht vergessen, vor Augen halten; *F* se bien souvenir de; *S* tener en cuenta; *I* tenere presente.

(79)
to bear with sbdy; *G* mit jmd Geduld haben; *F* être indulgent envers; *S* ser indulgente con; *I* tollerare.

(80)
Bearer (i. e. holder of a negotiable instrument); *G* Inhaber, Überbringer, Vorzeiger *m*; *F* porteur *m*; *S* portador *m*; *I* portatore, latore *m*.

(81)
to be made out (made payable to bearer); *G* auf den Inhaber lauten; *F* être au porteur; *S* ser pagadero al portador; *I* essere al portatore.

(82)
bearer instrument; *G* Inhaberpapier *n*; *F* effet *m* au porteur; *S* título *m* al portatore; *I* titolo *m* al portatore.

(83)
Begin (to); *G* anfangen; *F* commencer; *S* comenzar, empezar; *I* cominciare.

(84)
Beginner (inexperienced man); *G* Anfänger *m*; *F* novice *m*; *S* novicio *m*; *I* novizio *m*.

(85)
Beginning; *G* Anfang *m*; *F* commence-

- ment *m*; *S* comienzo, principio *m*;
I principio *m*. (86)
- at the beginning of May; *G* Anfang
Mai; *F* au commencement de mai;
S a principios de mayo; *I* ai primi
di maggio. (87)
- Behalf:** "in behalf of"; *G* zu Gunsten
von; *F* au profit de; *S* en favor de;
I in favore di. (88)
- on behalf of; *G* im Namen von, im
Auftrage von; *F* au nom de; *S* en
nombre de; *I* a nome di. (89)
- Being:** "for the time being"; *G* vor-
läufig, zur jetzigen Zeit; *F* pour le
moment; *S* por el momento, por
ahora; *I* pel tempo attuale. (90)
- Below** (-mentioned); *G* unten (stehend);
F ci-dessous, au pied; *S* abajo, al
pie; *I* di sotto, appiedi. (91)
- Benefit;** *G* Vorteil *m*; *F* bénéfice *m*;
S provecho *m*; *I* beneficio *m*. (92)
- Best** "at (the very) best" *G* bestens,
höchstens, (aller)bestenfalls; *F* au
mieux, tout au mieux; *S* cuando
mejor, a lo mejor, a lo más; *I* tutt' al
più, al meglio posible. (93)
- I* shall do my best; *G* ich werde mein
Bestes (Allerbestes) tun; *F* je ferai
de mon mieux; *S* haré todo lo que
esté a mi alcance, todo lo posible;
I farò il mio meglio. (94)
- Better:** "to get (have) the better of
it"; *G* die Oberhand gewinnen (ha-
ben); *F* gagner (avoir) le dessus;
S conseguir (tener) la ventaja; *I*
ottenere (avere) il di sopra. (95)
- Bid;** *G* Gebot *n*; *F* enchère *f*; *S* oferta
f; *I* offerta *f*. (96)
- Bid** (to) (i. e. to make a bid); *G* bieten;
F faire une enchère; *S* hacer una
oferta; *I* fare una offerta. (97)
- bid price (securities, stock market);
G Geldkurs *m*; *F* prix *m* offert;
S precio *m* ofrecido; *I* prezzo *m*
offerto. (98)
- Bidder;** *G* Bieter *m*; *F* enchérisseur
m; *S* postor *m*; *I* offerente *m*. (99)
- the highest bidder; *G* der Meistbie-
tende *m*; *F* le plus offrant *m*; *S* el
mejor postor *m*; *I* il maggior offe-
rente *m*. (100)
- Bill** (i. e. paper money); *G* Banknote
f; *F* billet *m* de banque; *S* billete
m de banco; *I* biglietto *m* di banco. (101)
- bill (i. e. invoice); *G* Rechnung *f*;
F compte *m*, facture *f*; *S* cuenta,
factura *f*; *I* conto *m*, fattura *f*;
(See also INVOICE). (102)
- bill (i. e. poster); *G* Plakat *n*;
F affiche *m*; *S* cartel *m*; *I* affisso *m*. (103)
- bill of exchange; *G* Wechsel *m*; *F*
lettre *f* de change; *S* letra *f* (de
cambio; *I* cambiale *f*; (See also
DRAFT, NOTE). (104)
- bills payable, receivable; See NOTE. (105)
- bill of lading; *G* Frachtbrief, See-
frachtbrief *m*, Konnossement *n*; *F* con-
naissancement *m*; *S* conocimiento *m*;
I polizza *f* di carico. (106)
- through bill of lading; *G* Durch-
frachtbrief *m*; *F* connaissancement *m*
direct; *S* conocimiento *m* directo;
I polizza *f* di carico diretta. (107)
- bill of sale; *G* Verkaufsschein *m*;
F lettre *f* de vente; *S* carta *f* de
venta; *I* lettera *f* di vendita. (108)
- Binding;** *G* bindend, verpflichtend; *F*

- obligatoire; *S* obligatorio; *I* obbligatorio. (109)
- Blacklist, black list;** *G* schwarze Liste *f*; *F* liste *f* noire; *S* lista *f* negra; *I* lista *f* nera. (110)
- Black market;** *G* schwarzer Markt *m*; *F* marché *m* noir; *F* mercado *m* negro; *I* mercato *m* nero. (111)
- Blame (to) sbdy;** *G* jmd für schuldig halten; *F* réjeter le blâme sur; *S* echar la culpa a; *I* dar la colpa a. (112)
- to blame sbdy (for sth); *G* jmd (Dat.) die Schuld beimessen; *F* attribuer la faute à; *S* atribuir la culpa a; *I* imputare la colpa a. (113)
- we are to be blamed; *G* wir sind daran Schuld; *F* la faute est à nous; *S* tenemos la culpa; *I* ci diamo la colpa. (114)
- Blank (l. e. form to be filled out);** *G* Formular *n*; *F* formule *f*; *S* formulario *m*; *I* modulo *m*. (115)
- Blank (adj.);** *G* Blanko-, ... in blanko; *F* ... en blanc, à découvert; *S* ... en blanco, al descubierto; *I* ... in bianco, allo scoperto. (116)
- to sign in blank; *G* in blanko unterschreiben; *F* signer en blanc; *S* firmar en blanco; *I* firmare in bianco. (117)
- Block of stocks, block of bonds;** *G* Aktienpaket, Obligationenpaket *n*; *F* bloc, paquet *m* d'actions, d'obligations; *S* paquete *m* de acciones, de obligaciones; *I* blocco *m* di azioni. (118)
- Block, blockade (to);** *G* sperren, blockieren; *F* bloquer; *S* blouqear; *I* bloccare. (119)
- to block an account; *G* ein Konto blockieren; *F* bloquer un compte; *S* bloquear una cuenta; *I* bloccare un conto. (120)
- Blockade;** *G* Blockade *f*; *F* blocus *m*; *S* bloqueo *m*; *I* blocco *m*. (121)
- to run the blockade; *G* die Blockade brechen; *F* forcer le blocus; *S* romper el bloqueo; *I* rompere il blocco. (122)
- Blunder;** *G* grober Fehler *m*; *F* bétvue *f*; *S* error *m* craso; *I* sbaglio *m*. (123)
- Board (on board);** *G* an Bord; *F* à bord; *S* a bordo; *I* a bordo. (124)
- free on board (F.O.B.); See FREE. (125)
- Board (l. e. committee);** *G* Ausschuß *m*; *F* bureau *m*; *S* junta *f*; *I* giunta *f*. (126)
- board of arbitration: See COURT OF ARBITRATION. (127)
- board of directors; *G* Verwaltungsausschuß *m*; *G* conseil *m* d'administration; *S* consejo *m* de administración; *I* consiglio *m* d'amministrazione. (128)
- Board of Health;** *G* Gesundheitsamt *n*; *F* bureau *m* de santé; *S* Junta de Sanidad Pública ("Sanidad"); *I* ufficio *m* di sanità. (129)
- Boat (l. e. small ship, rowboat);** *G* Boot *n*, Barke *f*; *F* bateau *m*, barque *f*; *S* bote *m*, barca *f*; *I* battello *m*, barca *f*; (See also SHIP, STEAMER, VESSEL). (130)
- Bogus;** *G* gefälscht, falsch, unecht; *F* faux, factice; *S* falso, falsificado; *I* falso, finto, contraffatto. (131)
- Bonafide (bona fide, bona-fide);** *G* gutgläubig, redlich, in gutem Glauben; *F* de bonne foi; *S* de buena fe; *I* in buona fede.

- (132)
bona fide purchaser; *G* gutgläubiger Käufer *m*; *F* acheteur *m* de bonne foi; *S* comprador de buena fe; *I* compratore di buona fede.
- (133)
Bond; *G* Obligation, Schuldverschreibung *f*; *F* obligation *f*, bon *m*; *S* obligación *f*; título *m*; *I* obbligazione *f*, titolo *m*.
- (134)
bond (i. e. security or money posted): See BAIL.
- (135)
adjustment bond; *G* Konversionsobligation *f*; *F* obligation *f* de conversion; *S* obligación *f* de conversión; *I* obbligazione *f* di conversione.
- (136)
bottomry bond; *G* Bodmerelbrief *m*; *F* acte *m* de prêt à la grosse; *S* contrata *f* de gruesa; *I* contratto *m* di prestito a cambio marittimo.
- (137)
improvement bond; *G* Amellorationsobligation *f*; *F* titre *m* d'emprunt d'amélioration; *S* título *m* de empréstito de mejoramiento; *I* titolo *m* di prestito di miglioramento.
- (138)
lottery bond; *G* Lospapier *n*; *F* titre *m* à lots; *S* bono *m* de lotería, con lotes; *I* buono *m* di lotteria.
- (139)
mortgage bond; *G* Hypothekenspfandbrief *m*; *F* obligation *f* hypothécaire; *S* obligación *f* hipotecaria; *I* cartella *f* ipotecaria.
- (140)
treasury bond; *G* Schatzschein *m*; *F* bon *m* du trésor; *S* bono *m* del tesoro; *I* buono *m* del tesoro.
- (141)
bonded merchandise; *G* unter Zollverschluß gelagerte Waren (pl); *F* marchandise *f* entreposée; *S* mercancías *f* (pl) en depósito; *I* merci *f* (pl) giacenti nel deposito doganale.
- (142)
bonded warehouse; *G* Zollager, Zollagerhaus *n*; *F* entrepôt *m* de dou-
- ane; *S* almacén *m* de aduana, depósito *m* fiscal; *I* magazzino, deposito *m* doganale.
- (143)
Bondholder; *G* obligationsinhaber *m*, Inhaber *m* einer Schuldverschreibung; *F* porteur *m* d'une obligation; *S* obligacionista *m*, tenedor de obligaciones; *I* obbligazionista *m*, portatore *m* di obbligazioni.
- (144)
Bonification; *G* Vergütung, Rückvergütung *f*; *F* bonification *f*; *S* bonificación *f*; *I* bonificazione *f*.
- (145)
Bonus; *G* Bonus *m*, Prämie, Sondervergütung *f*; *F* boni *m*, prime *f*; *S* plus *m*, prima *f*; *I* bono, premio *m*.
- (146)
Book; *G* Buch *n*; *F* livre *m*; *S* libro *m*; *I* libro *m*.
- (147)
to keep books; *G* Bücher führen; *F* tenir des livres; *S* llevar libros; *I* tenere libri.
- (148)
the books are up-to-date; *G* die Bücher sind am Laufenden; *F* les livres sont au courant; *S* los libros están al corriente; *I* i libri sono al corrente.
- (149)
Bookkeeper *G* Buchhalter *m*; *F* comptable *m*; *S* contador *m*; *I* contabile *m*.
- (150)
Bookkeeping; *G* Buchhaltung *f*; *F* comptabilité *f*, tenue *f* de livres; *S* contabilidad *f*, teneduría *f* de libros; *I* contabilità *f*, tenuta *f* di libri.
- (151)
single entry and double entry bookkeeping; *G* einfache und doppelte Buchhaltung; *F* tenue de livres en partie simple et en partie double; *S* teneduría de libros por partida sencilla y por partida doble; *I* tenuta di libri in partita semplice ed in partita doppia.
- (152)
Boom; *G* (günstige) Konjunktur *f*; *F* hausse *f*; *S* alza *f*; *I* rialzo *m*.

orrow (to); *G* borgen, entleihen; *F* emprunter; *S* tomar prestado, a préstamo; *I* prendere a prestito. (153)

orrower; *G* Darlehensnehmer, Kreditnehmer *m*; *F* emprunteur *m*; *S* prestatario *m*; *I* imprestatario, mutuatario *m*. (154)

ottomery; *G* Bodmerel *f*; *F* grosse aventure *f*; *S* gruesa *f*, gruesa ventura *f*; *I* cambio *m* marittimo; (See also BOND, LOAN). (155)

ox; *G* Schachtel *f*; *F* boîte *f*, étui *m*; *S* caja, cajita *f*; *I* scatola, cassa *f*. (156)

oycott; *G* Boykott, Verruf *m*; *F* boycottage *m*; *S* boicot *m*; *I* boicotaggio *m*. (157)

oycott (to); *G* boykottieren; *F* boycotter; *S* boicotar, boicotear; *I* boicotare. (158)

branch office, branch establishment; *G* Filiale, Zweigniederlassung *f*; *F* succursale *f*; *S* sucursal *f*; *I* filiale *f*. (159)

brand (i. e. trademark); *G* Marke *f*; *F* marque *f*; *S* marca *f*; *I* marca *f* (di fabbrica). (160)

breach of contract; *G* Vertragsbruch *m*; *F* infraction *f* de (du) contrat; *S* contravención *f* de (del) contrato; *I* rottura *f* di (del) contratto. (161)

breach of trust; *G* Vertrauensbruch *m*, Verletzung *f* der Treuhandpflichten; *F* abus *m* de confiance; *S* abuso *m* de confianza, falta de fidelidad; *I* abuso *m* di confidenza. (162)

break (to); *G* brechen, zerbrechen; *F* rompre; *S* romper; *I* rompere. (163)

to break the law; *G* das Gesetz ver- (164)

letzen, gegen das Gesetz verstoßen; *F* enfreindre la loi; *S* infringir la ley; *I* violare la legge. (165)

to break one's word; *G* das Wort brechen; *F* manquer de parole; *S* faltar a su palabra; *I* mancare di parola. (166)

to break off connections; *G* den Verkehr einstellen; *F* suspendre les rapports; *S* romper las relaciones; *I* rompere le relazioni. (167)

breaking off, severance of relations; *G* Abbruch *m* der Verbindung(en); *F* rupture *f* des rapports; *S* rompimiento *m* de (las) relaciones; *I* rottura *f* delle relazioni. (168)

Breakage; *G* Bruch *m*; *F* casse *f*; *S* rotura *f*; *I* rottura *f*. (169)

free from breakage; *G* bruchfrei, frei von Bruch; *F* franc de casse; *S* libre de rotura; *I* franco di rottura. (170)

Breakdown (of machinery); *G* Betriebsstörung; *F* panne *f*; *S* pana *f*; *I* guasto *m*. (171)

Brief; *G* Akte *f*, Schriftsatz *m*; *F* acte *m*, dossier *m*; *S* auto, alegato *m*; *I* inserto *m*. (172)

Bring (to); *G* bringen; *F* porter, apporter; *S* traer, llevar; *I* portare, apportare. (173)

to bring about; *G* zustandebringen, *F* éffectuer, accomplir; *S* llevar a cabo, efectuar; *I* effettuare, portare a fine. (174)

to bring along; (to be accompanied by); *G* mit sich bringen; *F* amener, apporter; *S* traer consigo, acarrear; *I* trarre, portare con sé. (175)

to bring forward (a balance); *G* vor-

- tragen; *F* reporter; *S* transportar; *I* trasportare. (176)
- to bring legal action; *G* klagen, eine Klage anstellen; *F* intenter un procès; *S* poner pleito; *I* intentare un' azzione. (177)
- to bring in capital; *G* eine Kapital-einlage machen; *F* faire un apport; *S* aportar capital; *I* apportare fondi. (178)
- to bring a profit; *G* (einen) Nutzen *m* bringen; *F* produire, donner un bénéfice *m*; *S* producir una ganancia *f*; *I* produrre un beneficio *m*. (179)
- Broadcast, broadcasting;** *G* Rundfunk *m*, Rundfunksendung *f*; *F* radio-diffusion *f*; *S* radiodifusión *f*; *I* radio-diffusione *f*. (180)
- Broker;** *G* Makler, Sensal, Agent *m*; *F* courtier *m*; *S* corredor *m*; *I* sensale *m*. (181)
- freight broker; *G* Frachtmakler *m*; *F* courtier *m* de transport; *S* corredor *m* de flete, de transporte; *I* sensale *m* di trasporto. (182)
- insurance broker; *G* Versicherungsmakler *m*; *F* courtier *m* d'assurances; *S* corredor *m* de seguros; *I* sensale *m* di assicurazioni. (183)
- broker's note; *G* Maklernote *f*; Schlußzettel *m*; *F* bordereau *m*, note *f* de courtier; *S* póliza *f* de correduría; *I* nota *f* de senseria. (184)
- stock broker; *G* Aktienmakler, Effektenmakler *m*; *F* courtier de change, agent *m* de change; *S* corredor *m* de acciones, de bolsa, agente *m* de cambios; *I* sensale *m* di cambio, agente *m* di cambio. (185)
- Brokerage;** *G* Maklergebühr, Courtage *f*; *F* (frais de) courtage *m*; *S* corretaje *m*; *I* senseria *f*. (186)
- Brothers (Bros.);** *G* Gebrüder (Gebr.); *F* frères (Fr.); *S* hermanos (Hnos.); *I* fratelli (Frat.). (187)
- Bucket shop;** *G* Winkelbörse *f*; *F* coulisse *f*; *S* bolsa *f* ilegal; *I* borsa *f* illegale, agenzia *f* irregolare di cambio. (188)
- Budget;** *G* Budget, Spesenvoranschlag *m*; *F* budget *m*; *S* presupuesto *m*; *I* conto *m* preventivo. (189)
- Builder, building contractor;** *G* Bauunternehmer; *F* entrepreneur *m* de bâtiments, *S* contratista *m* de construcciones; *I* impresario *m* costruttore. (190)
- building material; *G* Baumaterial *n*; *F* matériel *m* de construction; *S* material *m* de construcciones; *I* materiale *m* da costruzione. (191)
- Bulk;** *G* Umfang *m*; *F* volume *m*; *S* volumen *m*; *I* volume *m*. (192)
- bulk merchandise, (goods in bulk); *G* lose Waren, unverpackte Waren (pl); *F* marchandise *f* en grenier; *S* mercancía *f* suelta, mercancía a granel; *I* merci *f* (pl) alla rinfusa. (193)
- bulky goods, goods of great volume; *G* Sperrgüter, Waren von großem Umfang; *F* marchandises volumineuses, encombrantes, de grand volume; *S* mercancías voluminosas, de gran volumen; *I* merci incombanti, grosse, di gran volume. (194)
- Bull (Stock Market);** *G* Haussier *m*; *F* haussier *m*; *S* alcista *m*; *I* aumentista *m*. (195)
- Bullion, gold, silver;** *G* Goldbarren, Silberbarren *m*, Gold (Silber) in Barren; *F* lingot *m* d'or, d'argent, or (argent) en lingots; *S* barra *f* de oro, de plata, oro (plata) en

barras; *I* verga *f* d' oro, d' argento, oro (argento) in verghe.

(196)

Burden; *G* Last, Belastung *f*; *F* charge *f*; *S* carga *f*, gravamen *m*; *I* carico *m*.

(197)

Burden (to) with; *G* mit etwas belasten; *F* charger de; *S* cargar con; *I* caricare di.

(198)

Burdensome; *G* lästig, zur Last fallend; *F* onéreux; *S* gravoso, molesto; *I* gravoso, molesto.

(199)

Business; *G* Geschäft *n*; *F* affaire *f*; *S* negocio *m*; *I* affare *m*.

(200)

business (i. e. trade, commerce) *G* Geschäft *n*, die Geschäfte (pl); *F* commerce *m*, les affaires *f* (pl); *S* comercio *m*, los asuntos *m* (pl); *I* commercio *m*, gli affari *m* (pl).

(201)

business (i. e. deal, transaction); *G* Geschäft *n*; *F* opération *f*; *S* negocio *m*; *I* negozio *m*.

(202)

branch of business; *G* Geschäftszweig *m*, Branche *f*; *F* branche *f* de commerce; *S* ramo *m*; *I* ramo *m* di commercio.

(203)

business connection; *G* Geschäftsverbindung *f*; *F* rapports *m* (pl) d'affaires; *S* relaciones *f* (pl) comerciales; *I* relazioni *f* (pl) commerciali.

(204)

to be in business; *G* ein Geschäft betreiben; *F* faire des affaires; *S* estar establecido en el comercio; *I* essere stabilito nel commercio.

(205)

to do business with little capital; *G* mit geringem Kapital arbeiten; *F* opérer sur, (à l'aide d')un capital restreint; *S* operar con capitales limitados; *I* lavorare con capitali limitati, ristretti.

(206)

business day; *G* Geschäftstag *m*; *F* jour *m* ouvrable; *S* día útil; *I* giorno *m* di lavoro, lavorativo.

(207)

business friend, associate; *G* Geschäftsfreund; *F* correspondant *m*; *S* corresponsal *m*; *I* corrispondente *m*.

(208)

business manager; *G* Geschäftsführer *m*; *F* gérant *m*; *S* gerente *m*; *I* gerente, *m*.

(209)

business is recovering; *G* das Geschäft erholt sich; *F* les affaires reprennent; *S* los negocios cobran; *I* gli affari riprendono.

(210)

retail business; *G* Detailhandel, Kleinhandel *m*; *F* commerce *m* de détail; *S* comercio *m* al por menor, al menudeo; *I* commercio *m* al minuto, al dettaglio.

(211)

business trip; *G* Geschäftsreise *f*; *F* voyage *m* d'affaires; *S* viaje *m* de (por) negocios; *I* viaggio *m* per affari.

(212)

volume of business (turnover); *G* Geschäftsumsatz *m*; *F* chiffre *m* d'affaires; *S* volumen *m* de los negocios; *I* volume *m* degli affari.

(213)

wholesale business; *G* Großhandel, Engroshandel *m*; *F* commerce *m* en gros; *S* comercio *m* al por mayor; *I* commercio *m* all'ingrosso.

(214)

business year; *G* Geschäftsjahr *n*; *F* année *f* commerciale, exercice *m*; *S* año *m* comercial, ejercicio *m*; *I* anno *m* commerciale, esercizio *m*.

(215)

"How is business?"; *G* wie gehen die Geschäfte? *F* les affaires, comment vont-ils?; *S* ¿cómo van los negocios?; *I* come vanno gli affari?

(216)

Businessman; *G* Geschäftsmann *m*; *F*

Hafen anlaufen; *F* toucher à un port; *S* tocar en un puerto; *I* toccare un porto.

(16)

to call sth to sbdy's attention; *G* jmd (Acc.) auf etwas aufmerksam machen; *F* signaler à l'attention de, faire remarquer; *S* hacer presente a alg.; *I* attirar l'attenzione di qu. sopra qc.

(17)

to call for (i. e. to come to get) sth; *G* holen, abholen; *F* aller chercher, aller prendre; *S* ir por, ir a buscar; *I* venir a prendere.

(18)

to call on (i. e. to visit) sbdy; *G* besuchen; *F* faire visite à, aller (venir, passer) chez; *S* visitar, pasar a ver, hacer visita a; *I* visitare, andare a trovare, passare da.

(19)

to call up (on the telephone); *G* anrufen; *F* donner un coup de téléphone à; *S* llamar, telefonar; *I* chiamare sul telefono.

(20)

"To be called for" (on letters); *G* postrestant, postlagernd; *F* poste restante; *S* poste restante; *I* fermo in posta.

(21)

to call in (a loan, debts); *G* einfordern, aufkündigen; *F* exiger, faire un appel de versement; *S* reclamar el pago, llamar fondos; *I* domandare il pagamento.

(22)

to call a meeting; *G* eine Sitzung einberufen; *F* convoquer une assemblée; *S* convocar una asamblea; *I* convocare un' assemblea.

(23)

call; *G* Kaufsption *f*; *F* droit *m* d'achat; *S* privilegio *m* de comprar; *I* diritto *m* di comprare; (Cf. PUT).

(24)

call of more; *G* Noehgeschäftsoption *f*; *F* droit *m* d'acheter encore autant; *S* privilegio *m* de doblar; *I* diritto *m*

di vendere il doppio, contratto *m* al più.

(25)

put and call; *G* Stellage *f*; *F* doubles primes *m* (pl); *S* dobles primas *f* (pl); *I* stellagio *m*.

(26)

Callable bond; *G* einziehbare, kündbare Schuldverschreibung *f*; *F* obligation *f* rachetable; *S* obligación *f* redimible; *I* obbligazione *f* riscattabile.

(27)

Calm; *G* Ruhe *f*; ruhig; *F* calme *m*, tranquille; *S* tranquilidad *f*; sereno, quieto; *I* calma *f*; calmo, tranquillo.

(28)

Cambist; *G* Kambist *m*; *F* cambiste *m*, agent *m* de change; *S* cambiata *m*; *I* cambista *m*.

(29)

Cancel (to); *G* widerrufen, aufheben, kraftlos erklären; *F* révoquer, annuler; *S* cancelar, anular, dejar sin efecto; *I* cancellare, annullare, revocare.

(30)

to cancel an order; *G* abbestellen, einen Auftrag stornieren; *F* annuler an ordre; *S* anular un pedido; *I* annullare un ordine.

(31)

Cancellation; *G* Wiederruf *m*; Aufhebung, Kraftloserklärung *f* (of an order); Abbestellung, Stornierung *f*; *F* annulation, cancellation *f*; *S* anulación, cancelación *f*; *I* annullamento *m*, cancellazione *f*.

(32)

Canvass (to) (for orders); *G* hausieren, Geschäfte suchen; *F* colporter, faire la place; *S* recorrer el mercado solicitando pedidos, buhonear; *I* andare in giro per sollecitare ordinazioni, fare il mercatuolo ambulante.

(33)

Canvasser (i. e. itinerant salesman); *G* Hausierer; *F* plaquier, colporteur *m*; *S* buhonero, vendedor ambulante *m*; *I* mercatuolo *m*.

(34)

Capability; *G* Fähigkeit; *F* capacité;

- S* capacidad *f*; *I* capacità *f*. (35)
 Capable; *G* fähig; *F* capable; *S* capaz;
I capace.
- (36)
 Capacity; *G* Fähigkeit *f*; *F* capacité *f*;
S capacidad *f*; *I* capacità *f*.
- (37)
 capacity of a container; *G* Rauminhalt, Fassungsraum *m*; *F* capacité, contenance *f*; *S* capacidad, cabida *f*; *I* capacità *f*.
- (38)
 Capital (i. e. funds investment, etc.);
G Kapital *n*; *F* capital *m*, capitaux *m* (pl); *S* capital *m*; *I* capitale *m*.
- (39)
 capital account; *G* Kapitalkonto *n*;
F compte-capital *m*; *S* cuenta *f* capital; *I* conto *m* capitale.
- (40)
 basic capital; *G* Anlagekapital *n*; *F* capital *m* d'investissement; *S* capital *m* primitivo; *I* capitale *m* d'impianto.
- (41)
 to bring in capital; *G* eine Kapitaleinlage machen; *F* verser capitaux; *S* aportar capital; *I* versare fondi.
- (42)
 business capital; *G* Geschäftskapital *n*; *F* fonds *m* de commerce; *S* (fondo) capital *m*; *I* (fondo) capitale *m*, fondo *m* di commercio.
- (43)
 company capital; *G* Gesellschaftskapital *n*; *F* fonds *m* social; *S* capital *m* social; *I* fondo, capitale *m* sociale.
- (44)
 fixed capital; *G* festes Kapital *n*; *F* capital *m* fixe; *S* capital *m* fijo; *I* capitale *m* fisso.
- (45)
 floating capital; *G* umlaufendes Kapital *n*; *F* capital *m* flottant; *S* capital *m* circulante; *I* capitale *m* circolante.
- (46)
 invested capital; *G* Kapitaleinlage *f*; *F* fonds *m* engagé; *S* capital *m* invertido; *I* capitale *m* investito.
- (47)
 (fully) paid up capital; *G* (voll)eingezahltes Kapital *n*; *F* capital *m* (entièrement) versé; *S* capital *m* (completamente) pagado; *I* capitale *m* (tutto) versato.
- (48)
 original capital; *G* Gründungskapital *n*; *F* capital *m* de premier établissement; *S* capital *m* de primer establecimiento; *I* capitale *m* d'impianto.
- (49)
 working capital; *G* Betriebskapital *n*; *F* capital *m* d'exploitation, fonds *m* de roulement; *S* capital *m* de explotación, activo; *I* capitale *m* di esercizio, circolante.
- (50)
 Capital (city); *G* Hauptstadt *f*; *F* capitale *f*; *S* capital *f*; *I* capitale *f*.
- (51)
 Capital letter; *G* großer Buchstabe *m*; *F* majuscule *f*; *S* letra *m* mayúscula; *I* maiuscola *f*.
- (52)
 Capitalism; *G* Kapitalismus *m*; *F* capitalisme *m*; *S* capitalismo *m*; *I* capitalismo *m*.
- (53)
 Capitalist; *G* Kapitalist *m*; *F* capitaliste *m*; *S* capitalista *m*; *I* capitalista *m*.
- (54)
 Capitalization; *F* Kapitalisierung *f*, Kapitalien (pl); *F* capitalisation *f*, capitaux *m* (pl); *S* capitalización *f*, capitales *m* (pl); *I* capitalizzazione *f*, capitali *m* (pl).
- (55)
 Capitalize (to); *G* kapitalisieren; *F* capitaliser; *S* capitalizar; *I* capitalizzare.
- (56)
 Car (automobile); *G* Kraftwagen *m*, Automobil ("Auto") *n*; *F* voiture, automobile *f*; *S* automóvil *m*; *I* automobile ("auto") *m*.
- (57)
 railroad car; *G* Wagen, Waggon *m*; *F* wagon *m*; *S* coche, carro, vagón *m*; *I* vagone *m*, carrozza *f*.

- (58) **Carat**; *G* Karat *n*; *F* carat *m*; *S* quilate *m*; *I* carato *m*.
- (59) **Care**; *G* Sorge, Sorgfalt *f*; *F* soin *m*, attention *f*; *S* cuidado *m*, atención *f*; *I* cura, attenzione *f*.
- (60) to use the greatest care; *G* die größte Sorgfalt anwenden; *F* employer le plus grand soin; *S* emplear el mayor cuidado; *I* praticare la più grande cura.
- (61) to exercise care; *G* sorgfältig vorgehen, Sorgfalt anwenden; *F* apporter du soin; *S* poner cuidado; *I* mettere cura.
- (62) care of (in addresses) ("c/o"); *G* per Adresse (p. A.); *F* aux (bons) soins de, pour adresse (p. A.); *S* al cuidado de; *I* per cura di, presso.
- (63) **Career**; *G* Laufbahn *f*; *F* carrière *f*; *S* carrera *f*; *I* carriera *f*.
- (64) **Careful**; *G* sorgfältig; *F* soigneux; *S* cuidadoso; *I* attento.
- (65) to be careful; *G* vorsichtig sein; *F* avoir soin; *S* tener cuidado; *I* badarsi.
- (66) **Carelessness**: see NEGLECT.
- (67) **Cargo**; *G* Fracht, Ladung *f*; *F* fret, chargement *m*, charge, cargaison *f*; *S* carga *f*; *I* carico *m*.
- (68) floating cargo; *G* schwimmende Ladung *f*; *F* cargaison *f* flottante; *S* cargamento *m*, flotante; *I* carico *m* flottante.
- (69) **Carload**; *G* Wagenladung *f*; *F* charrette *f*; *S* carretada *m*; *I* carretada *f*.
- (70) cargo vessel; *G* Lastschiff, Frachtschiff *n*; *F* transport, bateau *m* de transport, de charge; *S* navio *m* de
- carga; *I* battello *m* da carico, da trasporto.
- (71) **Carriage** (a vehicle); *G* Wagen *m*; *F* voiture *f*; *S* coche, carruaje *m*; *I* vettura, carrozza *f*.
- (72) carriage (transportation); *G* Beförderung *f*, Transport *m*; *F* transport *m*; *S* porte, transporte *m*; *I* porto, trasporto *m*; (See also FREIGHT, FORWARDING).
- (73) carriage (transportation by road); *G* Fuhre *f*; *F* roulage *m*; *S* acarreo *m*; *I* vettura *f*.
- (74) carriage (i. e. the costs of transportation); *G* Fuhrlohn *m*, Frachtgeld *n*, Fuhrkosten (pl); *F* frais *m* (pl) de transport, de factage; *S* porte *m*, carretaje *m*; *I* vettura *f*, spese *f* (pl) di vettura, di trasporto.
- (75) railroad carriage; *G* Waggon, (Eisenbahn)wagen *m*; *F* wagon *m*; *S* vagón, carro *m*; *I* vagone *m*, carrozza *f*.
- (76) **Carrier**; *G* Frachtführer, Fuhrmann *m*; *F* volturier, charretier *m*; *S* carretero, portador *m*; *I* carrettiere, vetturino *m*; (See also FREIGHT, FORWARDER).
- (77) common carrier; *G* öffentlicher Frachtführer *m*; *F* expéditionnaire *m* public; *S* portador *m* público; *I* spedizioniere *m* pubblico.
- (78) **Carry** (to); *G* tragen, führen; *F* porter, mener; *S* llevar, traer; *I* portare, menare.
- (79) to carry an article; *G* einen Artikel führen; *F* tenir un article; *S* llevar un artículo; *I* tenere un articolo.
- (80) to carry forward (a balance, an amount); *G* vortragen; *F* reporter; *S* trasportare; *I* riportare.

- (81)
to carry on (i. e. to continue); *G* fortsetzen; *F* continuer; *S* continuar, (pro)seguir; *I* continuare, proseguire.
- (82)
to carry on a business; *G* ein Geschäft betreiben, führen; *F* exercer un commerce; *S* ejercer un comercio, comerciar; *I* esercitare un commercio.
- (83)
to carry out (orders, wishes, etc.) *G* ausführen, zur Ausführung bringen; *F* exécuter, effectuer, mettre en exécution; *S* efectuar, llevar a efecto, llevar a cabo, cumplir; *I* effettuare, realizzare, mettere in effetto.
- (84)
carrying charges; *G* Zinsen (pl) *F* intérêts *m* (pl); *S* intereses *m* (pl); *I* interessi *m* (pl).
- (85)
cart; *G* Karren *m*; *F* charrette *f*; *S* carreta *f*, carruaje *m*; *I* carro *m*, carretta *f*.
- (86)
cart (to) away; *G* karren; *F* enlever; *S* acarrear; *I* togliere via in carrette.
- (87)
cartage; *G* Rollgeld, Fuhrgeld *n*; *F* frais *m* (pl) d'enlèvement, de roulage; *S* acarreo *m*, gastos *m* (pl) de acarreo; *I* spese *f* (pl) di trasporto.
- (88)
cartel; *G* Kartell *n*; *F* syndicat *m*; *S* sindicato *m*, combinación *f*; *I* sindacato *m*.
- (89)
carter; *G* Kärner *m*; *F* charretier *m*; *S* carretero *m*; *I* carrettiere *m*.
- (90)
cartload; See CARLOAD.
- (91)
carte-blanc; *G* freie Hand *f*; *F* carte-blanc; *S* carta *f* blanca; *I* carta *f* bianca.
- (92)
case (packing); *G* Kiste *f*; *F* caisse *f*; *S* caja *f*, cajón *m*; *I* cassa *f*.
- (93)
merchandise packed in cases; *G* in Kisten verpackte Ware *f*; *F* mar-
- chandise *f* encaissée, mise en caisses; *S* mercancía *f* encajonada; *I* merci *f* (pl) incassate.
- (94)
Case (i.e. event); *G* Fall *m*; *F* cas *m*; *S* caso *m*; *I* caso *m*.
- (95)
in case, in case that; *G* falls, im Falle, daß; *F* en cas où; *S* caso, caso que, en caso de que; *I* nel caso che.
- (96)
in any case; *G* auf jeden Fall, jedenfalls; *F* en tout cas; *S* en todo caso; *I* in ogni caso, a qualunque modo.
- (97)
in case of need; *G* im Notfalle, wenn notwendig; *F* le cas échéant, au besoin; *S* en caso necesario; *I* al bisogno.
- (98)
should it be the case that . . . ; *G* falls, sollte es dazu kommen, daß; *F* le cas avenant que; *S* llegado el caso que; *I* posto il caso che.
- (99)
Case (law); *G* Fall, Rechtsfall *m*; *F* cause *f*; *S* causa *f*; *I* causa *f*.
- (100)
Cash; *G* Bargeld, bares Geld *n*; *F* comptant *m*, argent *m* comptant; *S* dinero *m* efectivo, contante *m*; *I* contanti *m* (pl).
- (101)
cash (i. e. hard cash, the money itself); *G* Bargeld *n*; *F* espèces *f* (pl), numéraire *m*; *S* numerario *m*; *I* numerario *m*.
- (102)
for cash; *G* bar, gegen bar; *F* au comptant; *S* al contado; *I* a contanti.
- (103)
cash account; *G* Kassenkonto, Kassakonto, Bargeldkonto *n*; *F* compte *m* de caisse; *S* cuenta *f* de caja; *I* conto *m* di cassa.
- (104)
cash book; *G* Kassabuch *n*; *F* livre *m* de caisse; *S* libro *m* de caja; *I* libro *m* di cassa.

- (105)
to buy, sell for cash (i. e. for prompt payment); *G* gegen bar, gegen Barzahlung kaufen, verkaufen; *F* acheter, vendre au comptant, pour prompt paiement; *S* comprar, vender al contado, por pronto pago; *I* comprare, vendere a contanti, a pronta cassa.
- (106)
to send C.O.D. (cash on delivery); *G* per Nachnahme senden; *F* envoyer contre remboursement; *S* enviar por pago a la entrega; *I* inviare per pagamento all' arrivo.
- (107)
cash on hand; *G* Kassenbestand, Barbestand *m*; *F* encaisse *f*, argent *m* en caisse, fonds *m* de caisse; *S* caja *f* disponible, fondos *m* (pl) en caja, existencia *f* en efectivo; *I* fondo *m* di cassa.
- (108)
cash purchase, sale; *G* Barkauf, Barverkauf *m*; *F* achat *m*, vente *f* au comptant, pour prompt paiement; *S* compra, venta *f* al contado, por pronto pago; *I* compra, vendita *f* a contanti, a pronta cassa.
- (109)
cash transaction; *G* Bargeschäft, Kassageschäft *n*; *F* marché *m* au comptant; *S* negocio *m* al contado; *I* affare *m* ai contanti, a pronta cassa.
- (110)
cash value; *G* Barwert, Effektivwert *m*; *F* valeur *f* effective; *S* valor *m* efectivo, líquido; *I* valore *m* effettivo.
- (111)
cash surrender value; *G* Rückkaufswert *m*; *F* valeur *f* de rachat; *S* valor *m* de rescate; *I* valore *m* di riscatto.
- (112)
to cash a check; *G* einen Scheck einlösen, einkassieren; *F* encaisser un chèque; *S* hacer efectivo un cheque; *I* incassare un scheck.
- (113)
Cashier; *G* Kassier(er) *m*; *F* caissier
- m*; *S* cajero *m*; *I* cassiere *m*.
- (114)
cashier's office; *G* Kasse *f*; *F* caisse *f*; *S* caja *f*; *I* cassa *f*.
- (115)
Catalogue; *G* Katalog *m*, Verzeichnis *n*; *F* catalogue *m*; *S* catálogo *m*; *I* catalogo *m*; (See also ILLUSTRATED).
- (116)
Cause; *G* Ursache *f*; *F* cause *f*; *S* causa *f*; *I* causa *f*.
- (117)
Cause (to); *G* verursachen; *F* causer; *S* causar; *I* causare.
- (118)
to cause trouble; *G* Unannehmlichkeiten (pl) verursachen; *F* occasionner des inconvénients *m* (pl); *S* ocasionar inconvenientes *m* (pl); *I* ocasionar inconvenienti *m* (pl).
- (119)
Caution (i. e. care); *G* Vorsicht, Vorsichtigkeit *f*; *F* précaution, prudence, circonspection *f*; *S* precaución, prudencia, circunspección, cautela *f*; *I* cautela, circospezione *f*.
- (120)
Caution (i. e. warning); *G* Warnung *f*; *F* avis *m*; *S* advertencia *f*; *I* avvertimento *m*.
- (121)
to caution against; *G* vor etwas warnen; *F* mettre en garde contre; *S* advertir contra; *I* avvertire contro, di, da.
- (122)
Cease (to) to do something; *G* aufhören; *F* cesser de; *S* cesar, dejar de; *I* cessare, desistere da.
- (123)
to cease (i. e. to stop) something; *G* einstellen; *F* cesser; *S* cesar, suspender; *I* cessare.
- (124)
cede (to); *G* abtreten, überlassen; *F* céder, transférer; *S* ceder, traspasar; *I* cedere.
- (125)
Certain; *G* sicher, gewiß; *F* certain, sûr; *S* cierto, seguro; *I* certo, sicuro.

(126)
Certainly; *G* sicherlich, gewiß, zweifellos; *F* certainement, sans doute; *S* ciertamente, sin duda; *I* certamente, sicuramente.

(127)
Certainty; *G* Sicherheit, Gewißheit *f*; *F* certitude *f*; *S* certidumbre *f*; *I* certezza *f*.

(128)
 we know it for a certainty (we are certain of it); *G* wir sind gewiß, daß; *F* nous le savons positivement, nous en avons la certitude; *S* lo sabemos de positivo, a punto fijo; *I* ne abbiamo la certezza.

(129)
Certificate; *G* Zeugnis *n*, Bescheinigung *f*; *F* certificat *m*; *S* certificado *m*; *I* certificato *m*; (See also DEPOSIT, ORIGIN).

(130)
Certification; *G* Beglaubigung, Bescheinigung (checks: Akzeptation) *f*; *F* attestation, *certification *f*, certificat *m*; *S* certificación, atestación *f*, certificado *m*; *I* attestazione *f*, attestato, certificato *m*.

(131)
 to make out a certificate (certification); *G* eine Bescheinigung ausstellen; *F* délivrer un certificat; *S* otorgar un certificado; *I* rilasciare un certificato.

(132)
Certify (to); *G* bescheinigen, beglaubigen; *F* certifier; *S* certificar; *I* certificare.

(133)
 certified check; *G* akzeptierter, beglaubigter Scheck *m*; *F* chèque *m* certifié, accepté; *S* cheque *m* certificado, aprobado; *I* saccche *m* certificato, approvato.

(134)
 certified copy; *G* beglaubigte Abschrift *f*; *F* copie *f* certifiée; *S* copia *f* certificada; *I* copia *f* certificata.

(135)
Cessation; *G* Unterbrechung, Unterlassung *f*; *F* cessation, suspension *f*;

S cesación, parada, suspensión *f*; *I* cessazione, sospensione *f*.

(136)
Cession; *G* Abtretung, Verzichtleistung, Zession *f*; *F* cession *f*; *S* cesión; *I* cessione *f*.

(137)
Chain (chain of stores, banking chain, etc.); *G* Syndikat, Konsortium *n*; *F* syndicat *m*; *S* sindicato *m*; *I* sindacato *m*.

(138)
Chairman; *G* Präsident, Vorsitzender *m*; *F* président *m*; *S* presidente *m*; *I* presidente *m*.

(139)
 to act as chairman, to have the chair; *G* den Vorsitz haben (führen); *F* présider; *S* presidir; *I* presiedere.

(140)
Chamber of commerce; *G* Handelskammer *f*; *F* chambre *f* de commerce; *S* cámara *f* de comercio; *I* camera *f* di commercio.

(141)
Chance (i. e. accident, unpredictable event); *G* Zufall *m*; *F* hasard, cas fortuit *m*; *S* casualidad *f*; *I* caso (fortuito) *m*.

(142)
 (i. e. opportunity); *G* Gelegenheit *f*; *F* chance *f*; *S* oportunidad *f*; *I* opportunità *f*.

(143)
 (i. e. risk); *G* Risiko; *F* risque *m*; *S* riesgo *m*; *I* rischio *m*.

(144)
 chance (i. e. possibility); *G* Möglichkeit *f*; *F* chance *f*; *S* probabilidad, posibilidad *f*; *I* probabilità, possibilità *f*.

(145)
 chance (adj.—i. e. unforeseen, unpredictable); *G* zufällig; *F* fortuit; *S* fortuito; *I* fortuito.

(146)
 by chance; *G* zufällig; *F* par hasard, au hasard; *S* por ventura; *I* per caso.

(147)
 to stand (have) a good chance; *G*

eine gute Aussicht haben; *F* avoir une bonne chance, perspective; *S* tener buena posibilidad, probabilidad, perspectiva; *I* avere buona probabilità, prospettiva.

(148)

to take a chance (i. e. a risk); *G* eine Gefahr laufen; *F* courir une chance; *S* correr un riesgo; *I* correre un rischio.

(149)

Change (i. e. alteration); *G* Änderung, Umänderung, Veränderung *f*, Wechsel *m*; *F* changement *m*, modification *f*; *S* cambio *m*, mudanza, modificación *f*; *I* cambiamento *m*, mutazione, modificazione *f*.

(150)

a change for the better; *G* eine günstige Änderung *f*; *F* un changement *m* en mieux; *S* una mejoría *f*; *I* un miglioramento *m*.

(151)

a change for the worse; *G* eine ungünstige Änderung *f*; *F* un changement *m* en pis; *S* un empeoramiento *m*; *I* un peggioramento *m*.

(152)

Change (i. e. coins, small money); *G* Kleingeld *n*; *F* petite monnaie *f*; *S* dinero *m* menudo; *I* spiccioli *m* (pl).

(153)

"five dollars and change"; *G* fünf Dollar und etliche Cents; *F* un peu plus de cinq dollars; *S* cinco dólares (pesos) y pico (y unos centavos); *I* un poco più di cinque dollari.

(154)

Change (i. e. replacement, substitution); *G* Abwechslung *f*; *F* changement *m*; *S* cambio *m*; *I* cambiamento *m*.

(155)

Change (to); *G* ändern, umändern, verändern; *F* changer, modifier, altérer; *S* cambiar, modificar, mudar, alterar; *I* cambiare, mutare, alterare.

(156)

to change for the better, for the worse; *G* sich günstig, ungünstig (ver)ändern;

F changer pour le mieux, pour le pis; *S* mejorarse, empeorarse; *I* migliorare, peggiorarsi.

(157)

to change hands; *G* in andere Hände übergehen; *F* passer en d'autres mains, changer de mains; *S* pasar a otras manos; *I* passare in altre mani.

(158)

to change money; *G* Geld wechseln; *F* changer de l'argent; *S* cambiar dinero; *I* cambiare denaro.

(159)

Character; *G* Character *m*; *F* caractère *m*; *S* carácter *m*; *I* carattere *m*.

(160)

goods of the same character; *G* Waren derselben Natur *f*; *F* marchandise du même genre *m*; *S* mercadería de la misma índole *f*; *I* merci della stessa índole *f*; (See also NATURE).

(161)

Characteristic (i. e. characteristic feature); *G* Charakteristik *f*; Kennzeichen *n*; *F* caractéristique *f*; *S* característica *f*, característico *m*; *I* caratteristica *f*.

(162)

Characteristic (adj.); *G* charakteristisch; *F* caractéristique; *S* característico; *I* caratteristico.

(163)

Characterize (to); *G* kennzeichnen; *F* caractériser; *S* caracterizar; *I* caratterizzare.

(164)

Charge (i. e. costs, expenses, invoice item); *G* Gebühren, Kosten (pl); *F* frais *m* (pl); *S* cargo gasto *m*, carga *f*; *I* spese *f* (pl), costo *m*; (See also INCUR).

(165)

extra charge, surcharge; *G* Kostenzuschlag, Kostenaufschlag *m*, Mehrkosten (pl); *F* frais *m* (pl) accessoires, surtaxe *f*; *S* recargo *m*; *I* costo *m* addizionale.

(166)

floating charge; *G* schwebende Belastung *f*; *F* hypothèque *f* flottante;

CHARGE [C167]

CHECK [C18]

S empeño *m* flotante; *I* atto *m* ipotecario contingente.

(167)

free of charge; *G* gratis, kostenfrei; *F* libre de frais; *S* franco, gratis; *I* gratis.

(168)

heavy charges; *G* hohe Spesen (pl); *F* grands frais *m* (pl); *S* gastos *m* (pl) fuertes; *I* alti costi *m* (pl).

(169)

late charges; *G* Verzugszinsen (pl); *F* intérêts *m* (pl) moratoires; *S* intereses *m* (pl) de moratoria; *I* interesse *m* moratorio.

(170)

Charge (i. e. accusation); *G* Beschuldigung *f*; *F* charge, accusation *f*; *S* acusación *f*, cargo *m*; *I* carico *m*, accusa *f*.

(171)

Charge (to) (i. e. to debit); *G* belasten, (an)rechnen; *F* charger, compter; *S* cargar, contar; *I* conteggiare, addebitare.

(172)

he charges too high a price; *G* er rechnet zu viel; *F* il compte un prix trop élevé; *S* cuenta un precio demasiado alto; *I* conteggia un prezzo troppo alto.

(173)

to charge with (i. e. to accuse); *G* beschuldigen; *F* accuser; *S* acusar; *I* accusare.

(174)

the expenses are to be charged to us; *G* die Spesen sind uns anzurechnen; *F* les dépenses seront à notre charge; *S* los gastos correrán de nuestra cuenta; *I* le spese saranno a nostro carico.

(175)

to charge off; See to WRITE OFF.

(176)

Charter (of a corporation); *G* Gründungsurkunde *f*, Statut *n*; *F* chartre *f*; *S* carta *f* constitucional; *I* statuto *m*, carta *f* costituzionale.

(177)

Charter (to) a ship; *G* ein Schiff

mieten, befrachten, verfrachten; *F* fréter, louer, prendre à fret un navire; *S* fletar un buque; *I* noleggiare una nave.

(17)

Charter-party; *G* Frachtvertrag Charterpartie *f*; *F* charte-partie police *f* d'affrètement; *S* carta patida *f*, contrato *m* de fletamento; contratto *m* di noleggio.

(17)

Charterer (he who takes the ship rent); *G* Befrachter, Schiffsmieter *n*; *F* affréteur *m*; *S* fletador *m*; noleggiatore *m*.

(179-

(he who gives the ship in rent); Verfrachter, Schiffsvermieter *m*; fréteur *m*; *S* fletante *m*; *I* noleggiante *m*.

(18)

Chattels; *G* bewegliches Vermögen Mobilien (pl); *F* biens *m* (pl) meubles; *S* bienes *m* (pl) muebles; beni *m* (pl) mobili.

(18)

Cheap; *G* billig; *F* (à) bon marché; *S* barato; *I* (a) buon mercato.

(18)

to sell sth cheap; *G* billig verkaufen; *F* vendre à bon marché; *S* vender barato; *I* vendere a buon mercato.

(18)

at a cheaper price, at the cheaper price; *G* zu einem billigeren, zu billigsten Preise; *F* meilleur, mieux marché; *S* más barato, lo más barato; *I* a miglior mercato, prezzo minimo.

(18)

Cheat (to); betrügen, schwindeln, t schwindeln; *F* tromper, duper; *S* engañar, defraudar; *I* ingannare, truffare, frodare; (See also FRAUD SWINDLE, SWINDLER).

(18)

Check; *G* Scheck *m*, Bankanweisung; *F* chèque, mandat *m*; *S* cheque, mandato *m*; *I* schecche, cheque, mandata assegno bancario *m*.

- (186)
blank check; *G* Blankoscheck *m*; *F* chèque en blanc; *S* cheque en blanco; *I* scecche in bianco.
- (187)
checkbook; *G* Scheckbuch *n*; *F* chèque *m*, carnet *m* de chèques; *S* talonario *m*, cuaderno *m* de cheques; *I* libretto *m* di scecchi.
- (188)
to cash a check; *G* einen Scheck ein-kassieren, einlösen; *F* encaisser un chèque; *S* hacer efectivo, cobrar un cheque; *I* incassare uno scecche.
- (189)
crossed check; *G* gekreuzter Scheck; *F* chèque barré; *S* cheque cruzado, barrado; *I* scecche barrato, incrociato.
- (190)
certified check; *G* beglaubigter Scheck; *F* chèque certifié; *S* cheque certificado, aprobado; *I* scecche certificato, approvato.
- (191)
to issue a check; *G* einen Scheck ausstellen; *F* tirer un chèque; *S* girar librar un cheque; *I* trarre, rilasciare uno scecche.
- (192)
non-crossed check, open check; *G* offener Scheck; *F* chèque non-barré; *S* cheque abierto, no cruzado, no barrado; *I* scecche non barrato, non incrociato.
- (193)
Check, check up (to); *G* prüfen, nach-prüfen; *F* examiner, vérifier; *S* examinar, repasar, revisar, averiguar; *I* controllare, verificare.
- (194)
the figures check; *G* die Ziffern stimmen überein; *F* les chiffres sont conformes; *S* las cifras están de acuerdo; *I* las cifras sono d' accordo.
- (195)
to check off figures, items; *G* Ziffern, Posten punktieren; *F* pointer des chiffres, des articles; *S* puntear cifras, artículos; *I* punteggiare cifre, articoli.
- (196)
check up; *G* Prüfung, Nachprüfung, Untersuchung *f*; *F* examination, verification *f* contrôle *m*; *S* revisión, averiguación, *f*, examen *m*; *I* controllo, esame *m*, verifica *f*.
- (197)
Cheque: see CHECK.
- (198)
Chief; *G* Vorgesetzter *m*; *F* chef *m*; *S* jefe, principal *m*; *I* capo, principale *m*.
- (199)
chief (adj.): See MAIN, PRINCIPAL, —(as part of an official title); *G* Haupt-, Ober-; *F* premier, — en chef; *S* primer, mayor; *I* primo, capo, — principale.
- (200)
Choice; *G* Wahl, Auswahl *f*; *F* choix *m*; *S* escogimiento *m*, selección *I*; *I* scelta *f*.
- (201)
large choice, etc.: See ASSORTMENT.
- (202)
to make, to take a choice; *G* wählen, auswählen; *F* choisir, élegir, escoger; *I* eleggere, scegliere.
- (203)
choice merchandise; *G* allerbeste, erstklassige Ware *f*; *F* marchandise *f* de premier choix; *S* mercancía *f* selecto; *I* merci *f* (pl) squisite.
- (204)
Choose (to); *G* wählen, eine Wahl treffen; *F* choisir, faire un choix; *S* escoger, elegir; *I* scegliere, fare una scelta.
- (205)
Cipher (l. e. figure, numeral) *G* Ziffer *f*; *F* chiffre *m*; *S* cifra *f*, guarismo *m*; *I* cifra *f*.
- (206)
(code); *G* Chiffre *f*; *F* chiffre *m*; *S* cifra *f*; *I* cifra *f*.
- (207)
cipher cable, cable in ciphers; *G* Chiffre(n)kabel *n*; *F* cablogramme *m* chiffré; *S* cablegrama *m* cifrado; *I* cablegramma *m* in cifre; (See also 206).

(208)
Circle; *G* Kreis *m*; *F* cercle *m*; *S* círculo; *I* circolo *m*.

(209)
Circular (letter); *G* Rundschreiben, Zirkular *n*, Zirkularbrief *m*; *F* circulaire, lettre circulaire *f*; *S* circular, carta circular *f*; *I* circolare, lettera circolare *f*.

(210)
circular note (letter of credit); *G* Zirkularkreditbrief *m*; *F* accreditif *m* circulaire; *S* carta *f* de crédito circular; *I* lettera di credito *f* circolare.

(211)
Circulate (to) (to be in circulation); *G* umlaufen, sich im Umlauf befinden; *F* circuler, être en circulation; *S* circular; *I* circolare, essere in circolazione.

(212)
(to put in circulation); *G* verbreiten, in Umlauf setzen; *F* faire circuler, mettre en circulation; *S* hacer circular, poner en circulación; *I* far circolare, porre in circolazione.

(213)
See also: RUMOR.

(214)
circulating capital: See CAPITAL (floating).

(215)
Circulation; *G* Umlauf *m*; *F* circulation *f*; *S* circulación *f*; *I* circolazione *f*.

(216)
to be, to put in circulation: See TO CIRCULATE.

(217)
Circumstance; *G* Umstand *m*; *F* circonstance *f*; *S* circunstancia *f*; *I* circostanza *f*.

(218)
in such circumstances; *G* unter solchen Umständen; *F* dans telles (pareilles) circonstances; *S* en tales circunstancias; *I* in tali circostanze.

(219)
Circumstantial; *G* umständlich; *F* cir-

constancié; *S* circumstantial; *I* circostanziale.

(220)
circumstantial evidence; *G* indirekter Beweis *m*, Indizienbeweis *m*; *F* preuve *f* indirecte; *S* prueba *f* indirecta; *I* prova *f* circostanziale, indiretta.

(221)
Cite (to); *G* zitieren, anführen; *F* citer; *S* citar; *I* citare.

(222)
Citizen; *G* Bürger, Staatsbürger *m*; *F* citoyen *m*; *S* ciudadano *m*; *I* cittadino *m*.

(223)
fellow citizen; *G* Mitbürger *m*; *F* concitoyen *m*; *S* conciudadano *m*; *I* concittadino *m*.

(224)
Citizenship; *G* Staatsbürgerschaft *f*; *F* nationalité *f*; *S* ciudadanía, nacionalidad *f*; *I* cittadinanza *f*.

(225)
a citizen (i. e. residing at) of New York; *G* nach New York heimatsberechtigt; *F* habitant à New York; *S* vecino de Nueva York; *I* cittadino *m* di Nuova York.

(226)
City; *G* Stadt *f*; *F* ville *f*; *S* ciudad *f*; *I* città *f*.

(227)
in our city, in this city; *G* hieselbst; *F* sur cette place; *S* en ésta; *I* su questa piazza.

(228)
in your city, over there; *G* in Ihrer Stadt; *F* sur votre place; *S* en ésa; *I* su codesta piazza.

(229)
Civil (i. e. polite); *G* höflich; *F* civil, poli; *S* civil, cortés; *I* civile, cortese.

(230)
civil law; *G* bürgerliches Recht *n*; *F* droit *m* civil; *S* derecho *m* civil; *I* diritto *m* civile.

(231)
civil servant; *G* Verwaltungsbeamter *m*; *F* employé *m* civil; *S* empleado

(funcionario) *m* civil; *I* ufficiale *m* civile.

(232)

civil service; *G* Verwaltungsdienst *m*; *F* service *m* civil; *S* servicio *m* público; *I* servizio *m* civile.

(233)

Civilian goods (i. e. goods for civilian consumption); *G* Verbrauchsartikel *m* (sing & pl) für die Zivilbevölkerung; *F* articles *m* (pl) pour la population civile; *S* artículos *m* (pl) para el uso del público en general; *I* merci *f* (pl) per l'uso dei non-combattanti.

(234)

Claim:

(235)

(i. e. assertion); *G* Behauptung *f*; *F* assertion *f*; *S* aserción; *I* asserzione *f*.

(236)

(i. e. demand); *G* Anspruch *m*; *F* demande, prétention *f*; *S* demanda, pretensión *f*; *I* domanda, pretesa *f*.

(237)

(i. e. complaint); *G* Reklamation *f*; *F* réclamation *f*; *S* reclamo *m*, reclamación *f*; *I* reclamo *m*.

(238)

(i. e. money receivable); *G* Forderung *f*, Guthaben *n*, Außenstände (pl); *F* créance *f*; *S* crédito *m*; *I* credito *m*.

(239)

(i. e. legal right, title); *G* Anspruch, Rechtsanspruch *m*; *F* droit, titre *m*; *S* derecho, título *m*; *I* diritto, titolo *m*.

(240)

to have a claim to sth; *G* einen Anspruch auf etwas haben; *F* avoir des droits à; *S* tener derecho a; *I* avere diritti a.

(241)

to claim damages; *G* Schadenersatz *m* verlangen; *F* demander (réclamer) un dédommagement; *S* demandar un resarcimiento; *I* domandare un risarcimento.

(242)

to claim (i. e. to demand); *G* beanspruchen, einen Anspruch stellen, reklamieren; *F* demander, prétendre à, réclamer; *S* demandar, pretender a, reclamar; *I* domandare, pretendere a, reclamare.

(243)

to claim (i. e. to assert, to maintain); *G* behaupten; *F* prétendre; *S* alegar; *I* asserire.

(244)

Claimant; *G* Fordernder, Reklamant *m*; *F* prétendant, réclamant, ayant droit *m*; *S* demandante, reclamante *m*; *I* pretendente, reclamante *m*.

(245)

Class; *G* Gattung *f*; *F* classe, catégorie *f*; *S* clase, categoría *f*; *I* classe *f*, ordine *m*.

(246)

first-class; *G* prima, ersten Ranges; *F* supérieur, de premier ordre; *S* de primera clase; *I* di prima classe.

(247)

Classify (to); *G* als etwas bezeichnen, in Klassen einteilen; *F* classifier; *S* clasificar; *I* classificare.

(248)

Clause; *F* Klausel *f*; *F* clause *f*; *S* cláusula *f*; *I* clausola.

(249)

Clear; *G* klar, rein; *F* clair, net; *S* claro, neto; *I* chiaro, netto.

(250)

(i. e. evident, obvious); *G* klar; *F* évident; *S* claro manifiesto; *I* manifesto, evidente.

(251)

clear profit: See NET PROFIT.

(252)

to make clear (i. e. to explain, etc.); *G* klarstellen, klarmachen; *F* clarifier, éclaircir; *S* clarificar, poner en claro; *I* schiarire.

(253)

it is clear to me that . . . ; *G* es ist mir klar, daß . . . ; *F* il m'est évident que . . . ; *S* me consta que . . . ; *I* sono ben convinto che . . .

- (254)
to clear oneself from debts; *G* sich von Schulden befreien; *F* se débarrasser de dettes; *S* descargar deudas; *I* liberarsi da debiti.
- (255)
to clear merchandise at the custom house; *G* Waren auf dem (beim) Zollamte freimachen; *F* passer la marchandise en douane; *S* despachar mercancía en la aduana; *I* adoganare merci.
- (256)
to clear up (i. e. to clarify, to explain); *G* erklären, klarstellen; *F* éclaircir; *S* aclarar; *I* schiarire.
- (257)
to clear a line of merchandise; See TO SELL OUT.
- (258)
Clearance of merchandise at the custom house; *G* Zollklarierung *f*, Zollfreimachung *f* von Waren; *F* dédouanement *m*; *S* despacho *m* aduanal; *I* adoganamento *m*, adoganazione *f*.
- (259)
Clearance sale; *G* Ausverkauf *m*; *F* vidange *f* du magasin; *S* liquidación *f* de existencias; *I* vendita *f* di sgombro.
- (260)
Clearing House; *G* Abrechnungsstelle *f*; *F* comptoir *m* de règlement, chambre *f* de compensation; *S* casa *f* de liquidación; *I* stanza *f* di compensazione.
- (261)
Clerical error; *G* Schreibfehler *m*; *F* erreur de plume; *S* error *m* de pluma; *I* sbaglio *m* di penna.
- (262)
Clerk; *G* Beamter, Angestellter *m*; *F* employé *m*; *S* empleado *m*; *I* impiegato *m*.
- (263)
store clerk; *G* Kommis *m*; *F* commis *m*; *S* dependiente; *I* commesso *m*.
- (264)
Client (of a lawyer); *G* Klient *m*; *F* client *m*; *S* cliente *m*; *I* cliente *m*; (See: CUSTOMER).
- (265)
Clientele; *G* Kundschaft *f* Kundenkreis *m*; *F* clientèle *f*; *S* clientela *f*; *I* clientela *f*.
- (266)
Close (i. e. end, termination); *G* Ende *n*, Schluß, Abschluß *m*; *F* fin, clôture *f*; *S* fin, término, cierre *m*, conclusión *f*; *I* fine, conclusione *f*, chiuso *m*.
- (267)
to draw to a close; *G* zu Ende gehen, kommen; *F* approcher de la fin; *S* estar para terminar; *I* volgere al termine.
- (268)
Close (adj.) (i. e. intimate); *G* eng, vertraut; *F* intime, étroit; *S* íntimo, estrecho; *I* intimo, stretto.
- (269)
(i. e. thorough); *G* eingehend, genau; *F* minutieux; *S* minucioso; *I* minuzioso.
- (270)
close deliberation; *G* genaue, eingehende Überlegung *f*; *F* délibération *f* minutieuse; *S* deliberación *f* minuciosa; *I* deliberazione *f* minuziosa.
- (271)
close relations; *G* enge Verbindungen; *F* relations *f* étroites; *S* relaciones *f* estrechas; *I* relazioni *f* strette.
- (272)
to check closely; *G* eingehend nachprüfen; *F* examiner de près; *S* examinar detenidamente; *I* esaminar minuziosamente.
- (273)
Close (to); *G* sperren, schließen, abschließen; *F* fermer, clore, terminer; *S* cerrar, terminar; *I* fermare, chiudere.
- (274)
to close an account; *G* ein Konto schließen, abschließen; *F* fermer, clôturer un compte; *S* cerrar una cuenta; *I* chiudere un conto.
- (275)
to close the books; *G* die Bücher abschließen; *F* clôturer les livres;

- S* saldar los libros; *I* saldare i libri. (276)
 to close a deal; *G* ein Geschäft abschließen; *F* conclure une affaire; *S* conclure un negocio; *I* concludere un affare. (277)
 to close out (merchandise); *G* ausverkaufen; *F* liquider; *S* liquidar; *I* liquidare. (278)
 to close out an account, an entry; See TO BALANCE, TO WRITE OFF. (279)
Close-out sale; *G* Ausverkauf *m*; *F* vente *f* de liquidation; *S* venta *f* de liquidación; *I* vendita *f* di liquidazione. (280)
Closing, closure; *G* Schluß, Abschluß *m*; *F* clôture *f*; *S* clausura *f*, cierre *m*; *I* chiusura *f*. (281)
 closing price; *G* Schlußpreis *m*; *F* prix *m* de clôture; *S* precio *m* final; *I* prezzo *m* de chiusura. (282)
Coarse; *G* grob, unfein; *F* gros, grossier; *S* grueso, grosero; *I* grosso, grossolano. (283)
Coast; *G* Küste *f*; *F* côte *f*; *S* costa *f*; *I* costa *f*. (284)
Coasting, coastal navigation; *G* Küstenschiffahrt *f*; *F* cabotage *m*; *S* cabotaje; *I* cabotaggio *m*. (285)
 to be in the coasting trade; *G* Küstenhandel *m* treiben; *F* faire le cabotage; *S* hacer el cabotaje; *I* far il cabotaggio. (286)
 coasting vessel, coaster; *G* Küstenschiff *n*, Küstenfahrer *m*; *F* navire *m* de cabotage, cabotier, caboteur *m*; *S* buque *m* costero, de cabotaje; *I* bastimento *m* costiero, cabottiere *m*. (287)
Code of laws; *G* Gesetzbuch *n*; *F* code *m*; *S* código *m*; *I* codice *m*. (288)
 telegraphic code; *G* Telegraphkode *m*; *F* code *m* télégraphique; *S* código *m* telegráfico, clave *f* telegráfica; *I* codice *m* telegrafico. (289)
 the code telegram; *G* das chiffrierte Telegramm; *F* le télégramme chiffré, la dépêche chiffrée; *S* el telegrama cifrado, en cifras; *I* il telegramma cifrato, in cifre. (290)
 code word; *G* Stichwort *n*; *F* mot *m* convenu; *S* palabra *f* clave; *I* parola *f* di chiave. (291)
Cognizance; *G* Kenntnis, Erkenntnis *f*; *F* connaissance *f*; *S* conocimiento *m*; *I* conoscenza *f*. (292)
 to have, to take cognizance; *G* Kenntnis haben, nehmen; *F* avoir, prendre connaissance; *S* tener, tomar conocimiento; *I* sapere, notare. (293)
 to be cognizant of; *G* von etwas Kenntnis haben; *F* avoir connaissance de; *S* ser sabedor de; *I* sapere, essere informato che. (294)
Coin; *G* Münze (small; Scheidemünze) *f*; *F* (pièce de) monnaie *f*; *S* moneda *f*; *I* moneta; (See also CHANGE). (295)
 to coin money; *G* Geld prägen; *F* monnayer, frapper de la monnaie; *S* acuñar moneda; *I* battere moneta. (296)
 coinage law; *G* Münzgesetz *n*; *F* loi *f* monétaire; *S* ley *f* monetaria; *I* legge *f* monetaria. (297)
Collateral security; *G* Nebensicherheit, Nebensicherstellung *f*; *F* arrière-caution *f*; *S* seguridad *f* colateral; *I* garanzia *f* collaterale. (298)
Colleague; *G* Kollege *m*; *F* confrère *m*; *S* colega *m*; *I* collega *m*. (299)
Collect (to) (i. e. to gather) *G* sam-

- mein; *F* sammeln, collectionner; *S* recoger, colleccionar; *I* raccogliere, compilare. (300)
- Collect (to) (money); *G* einkassieren, einziehen; *F* encaisser, recouvrer; *S* cobrar, recaudar; *I* riscuotere. (301)
- to collect (i. e. to receive) a sum; *G* eine Summe erheben; *F* toucher, percevoir une somme; *S* cobrar, percibir un importe; *I* riscuotere, incassare una somma. (302)
- to collect a debt; *G* ein Guthaben einziehen; *F* faire rentrer une créance; *S* cobrar un crédito; *I* ricuperare un credito. (303)
- to collect the dividend; *G* die Dividende erheben; *F* toucher le dividende; *S* percibir el dividendo; *I* riscuotere il dividendo. (304)
- to collect past due debts; *G* rückständige Außenstände einziehen; *F* faire rentrer des arrérages; *S* cobrar créditos atrasados; *I* riscuotere crediti arretrati. (305)
- to collect taxes; *G* Steuern einnehmen; *F* percevoir des impôts; *S* percibir impuestos; *I* riscuotere imposte. (306)
- to send collect; *G* per Nachnahme senden; *F* envoyer contre remboursement; *S* enviar por pago a la entrega; *I* inviare pagabile alla consegna; (See also CASH ON DELIVERY). (307)
- Collection (of money); *G* Inkasso *n*; *F* encaissement *m*; *S* cobro *m* cobranza *f*; *I* incasso *m*. (308)
- collection of a sum; *G* Einziehung, Erhebung *f* einer Summe; *F* recouvrement *m* d'une somme; *S* cobranza *f* de una suma; *I* riscossione *f* di una somma. (309)
- collection department; *G* Inkassoabteilung *f*; *F* section *f*, service *m* de recouvrement; *S* servicio *m* de cobranzas; *I* reparto *m* d'incasso. (310)
- collection fee (charges); *G* Inkassospesen (pl); *F* frais *m* (pl) d'encaissement; *S* gastos *m* (pl) de cobranza; *I* spese *f* (pl) d'incasso. (311)
- to send, to present for collection; *G* zum Inkasso schicken, vorlegen; *F* remettre, présenter à l'encaissement; *S* remitir, presentar al cobro (para la cobranza); *I* rimettere, presentare all' incasso. (312)
- subject to collection; *G* Eingang vorbehalten; *F* sauf bonne fin; *S* salvo buen cobro; *I* salvo incasso. (313)
- Colony; *G* Kolonie *f*; *F* colonie *f*; *S* colonia *f*; *I* colonia *f*. (314)
- Colonial; *G* kolonial; *F* colonial; *S* colonial; *I* coloniale. (315)
- Column; *G* Rubrik *f*; *F* rubrique *f*; *S* rúbrica *f*; *I* rubrica *f*. (316)
- Combat (to); *G* kämpfen, bekämpfen; *F* combattre; *S* combatir; *I* combattere. (317)
- Come (to); *G* kommen; *F* venir; *S* venir; *I* venire. (318)
- to come to hand (mail, etc.); *G* einlaufen; *F* arriver, parvenir; *S* llegar; *I* arrivare, giungere. (319)
- to come to terms; *G* sich abfinden; *F* s'arranger, s'accorder; *S* entenderse, *I* accordarsi, accomodarsi. (320)
- Commensurate; *G* entsprechend, verhältnismäßig; *F* proportionnel, proportionné *à*; *S* comensurado, proporcionado; *I* proporzionato.

- (321)
Comment; *G* Bemerkung *f*; *F* commentaire *m*, observation *f*; *S* comentario *m*, observación *f*; *I* commento, commentario *m*, osservazione *f*.
- (322)
Commerce; *G* Handel *m*; *F* commerce *m*; *S* comercio *m*; *I* commercio *m*; (See also BUSINESS).
- (323)
 —of commerce; *G* Handels-; *F* — de commerce; *S* — de comercio; *I* — di commercio.
- (324)
Commercial; *G* Handels-, Geschäfts-, kaufmännisch; *F* commercial, de commerce; *S* comercial, mercantil; *I* commerciale, di commercio; (See also BUSINESS).
- (325)
 commercial agency; *G* Handelsagentur *f*; *F* agence *m* commercial; *S* agencia *f* comercial; *I* agenzia *f* commerciale.
- (326)
 commercial code; *G* Handelsgesetzbuch *n*; *F* code *m* de commerce; *S* código *m* de comercio; *I* codice *m* di commercio.
- (327)
 commercial letter; *G* Geschäftsbrief *m*; *F* lettre *f* commerciale; *S* carta *f* comercial; *I* lettera *f* commerciale.
- (328)
 commercial traveler; *G* Handelsreisender *m*; *F* commis-voyageur *m*; *S* viajante *m* comercial (de comercio), agente *m* viajero; *I* commesso *m* viaggiatore.
- (309)
Commission; *G* Provision *f*; *F* commission *f*; *S* comisión *f*; *I* provvigione *f*.
- (330)
 commission agent; *G* Kommissionär *m*; *F* (agent) commissionnaire *m*; *S* (agente) comisionista *m*; *I* commissionario *m*.
- (331)
 to commission sbdy to do sth; *G* jmd mit etwas beauftragen; *F* charger de;
- S* encargar de; *I* incaricare di.
- (332)
Commissioner (official title); *G* Kommissar *m*; *F* commissaire *m*; *S* comisionado; *I* commissario *m*.
- (333)
Commitment (i. e. obligation); *G* Verpflichtung, Abmachung *f*; *F* engagement *m*; *S* compromiso *m*; *I* impegno *m*.
- (334)
Commit (to) oneself (i. e. to undertake an obligation); *G* etwas auf sich nehmen, sich verpflichten; *F* se compromettre; *S* comprometerse; *I* impegnarsi.
- (335)
Committee; *G* Ausschuß *m*, Komitee *n*; *F* comité *m*; *S* comisión, junta *f*; *I* comitato *m*.
- (336)
Commodity; *G* Ware *f*; *F* denrée, marchandise *f*; *S* mercancía *f*; *I* derrata, merce *f*; (See also GOODS, MERCHANDISE).
- (337)
Common (i. e. plain, ordinary) *G* gemein; *F* ordinaire; *S* ordinario; *I* ordinario; (See also STOCK).
- (338)
 common (i. e. mutual, shared by all); *G* gemeinschaftlich; *F* commun; *S* común; *I* comune.
- (339)
Communicate (to); *G* mitteilen; *F* faire savoir; *S* comunicar; *I* comunicare.
- (340)
Communication (i. e. message, notice); *G* Mitteilung *f*; *F* communication *f*; *S* comunicación *f*; *I* comunicazione *f*.
- (341)
Compact (i. e. agreement); *G* Pakt *m*, Übereinkunft *f*; *F* pacte *m*, convention *f*; *S* pacto, convenio *m*; *I* patto *m*, convenzione *f*.
- (342)
Companion; See PARTNER.
- (343)
Company; *G* Gesellschaft, Handelsgesellschaft *f*; *F* société, compagnie,

- association *f*; *S* compañía, sociedad, asociación *f*; *I* società, compagnia, associazione *f*. (344)
- company capital; *G* Gesellschaftskapital *n*; *F* fonds *m* social; *S* capital *m* social; *I* capitale *m* sociale. (345)
- joint-stock company; *G* Aktiengesellschaft *f* ("A.G."); *F* société *f* anonyme ("S.A."); *S* sociedad *f* anónima ("S.A."); *I* società *f* anonima ("S. A."). (346)
- limited liability company; *G* Gesellschaft *f* mit beschränkter Haftung ("G.m.b.H."); *F* société *f* à responsabilité limitée; *S* sociedad *f* de responsabilidad limitada; *I* società *f* a responsabilità limitata. (347)
- Comparative; *G* vergleichend; *F* comparatif; *S* comparativo; *I* comparativo. (348)
- Compatible; *G* vereinbar; *F* compatible;; *S* compatible; *I* compatibile. (349)
- Compel (to); *G* zwingen; *F* forcer; *S* precisar; *I* forzare. (350)
- I* am compelled to take legal steps; *G* ich sehe mich gezwungen, gerichtliche Schritte zu unternehmen; *F* je me vois forcé à recourir à la voie juridique; *S* me veo precisado a proceder por la vía judicial; *I* mi vedo obbligato di ricorrere alle misure di legge. (351)
- Compensate (to) for a loss; *G* entschädigen; *F* dédommager; *S* indemnizar; *I* indennizzare. (352)
- Compensation (of a loss, damage, etc.); *G* Schadenersatz *m*, Entschädigung, Vergütung *f*; *F* dédommagement *m*, compensation *f*; *S* indemnización, reparación, compensación *f*; *I* indennizzo, risarcimento *m*, compensazione *f*. (353)
- Compete (to); *G* konkurrieren; *F* concourir, concurrencer; *S* competir; *I* concorrere. (354)
- to compete for sth.; *G* sich um etwas bewerben; *F* concourir pour; *S* concurrir para; *I* concorrere per. (355)
- Competence, competency; *G* Kompetenz (of a court: Zuständigkeit) *f*; *F* compétence, aptitude *f*; *S* competencia *f*; *I* competenza *f*. (356)
- Competent; *G* kompetent (court: zuständig); *F* compétent; *S* competente; *I* competente. (357)
- (i. e. experienced, capable); *G* sachkundig; *F* compétent, apte; *S* competente, idóneo; *I* competente, idoneo. (358)
- Competition; *G* Wettbewerb *m*; *F* concurrence *f*; *S* concurrencia *f*; *I* concorrenza *f*. (359)
- unfair competition; *G* unlauterer Wettbewerb; *F* concurrence déloyale; *S* concurrencia desleal; *I* concorrenza inonesta. (360)
- Competitive price; *G* konkurrenzfähiger Preis *m*; *F* prix *m* de concurrence; *S* precio *m* competitivo; *I* prezzo *m* competitivo. (361)
- Competitor; *G* Konkurrent *m*; *F* compétiteur *m*; *S* competidor *m*; *I* competitore, concorrente *m*. (362)
- the prices of our competitors; *G* die Preise der Konkurrenz; *F* les prix de nos compétiteurs; *S* los precios de la concurrencia, de los competidores; *I* i prezzi dei nostri concorrenti. (363)
- Complain (to) about sth; *G* reklamieren, bemängeln, sich über etwas beschweren; *F* se plaindre de; *S* quejarse de; *I* lagnarsi di.

(364)
Complaint; *G* Beschwerde, Reklamation *f*; *F* réclamation, plainte *f*; *S* reclamación, queja *f*; *I* lagnanza *f*.

(365)
 (in a law suit); *G* Klage *f*; *F* plainte *f*; *S* demanda *f*; *I* querela *f*.

(366)
Complementary; *G* ergänzend, Ergänzungs-; *F* supplémentaire; *S* complementario; *I* complementare.

(367)
Complete; *G* vollständig, vollkommen; *F* complet, entier; *S* completo, entero; *I* completo, pieno.

(368)
 completely; *G* vollkommen; *F* complètement; *S* por completo; *I* completamente.

(369)
Complete (to); *G* ergänzen; *F* compléter; *S* completar; *I* compiere.

(370)
Complex; "a complex matter"; *G* eine verwickelte Angelegenheit; *F* une affaire embrouillée; *S* un asunto complicado, enredado; *I* un affare imbrogliato.

(371)
Compliance (with a contract, etc.); *G* Erfüllung, Folgeleistung *f*; *F* exécution *f*; *S* cumplimiento *m*; *I* adempimento *m*.

(372)
 in compliance with; *G* einer Sache (Dat.) gemäß, nach, folgeleistend; *F* en conformité de, suivant; *S* de conformidad con, en cumplimiento de; *I* conformemente a, in seguito a.

(373)
Complicate (to); *G* komplizieren; *F* compliquer; *S* complicar; *I* complicare.

(374)
Complication; *G* Komplikation *f*; *F* complication *f*; *S* complicación *f*; *I* complicazione *f*.

(375)
Comply (to) with; *G* erfüllen, etwas (Dat.) nachkommen, entsprechen, Folge leisten; *F* remplir, se soumettre

a; *S* cumplir con, llenar; *I* adempire, compiere.

(376)
 to comply with a condition; *G* eine Bedingung erfüllen; *F* remplir une condition; *S* cumplir una condición; *I* compiere una condizione.

(377)
 to comply with a request; *G* einem Ersuchen entsprechen; *F* accéder à une demande; *S* acceder a una solicitud; *I* rispondere ad una domanda.

(378)
Compound to (with creditors); *G* sich mit Gläubigern ausgleichen, abfinden; *F* s'accorder, s'arranger avec des créanciers; *S* componerse, arreglarse con acreedores; *I* comporsi, accordarsi con creditor.

(379)
Compound interest; *G* Zinsseszinsen (pl); *F* intérêts *m* (pl) composés, intérêts des intérêts; *S* interés *m* compuesto, intereses *m* (pl) de los intereses; *I* rifrutto *m*, interesse *m* composto.

(380)
Comprehensive; *G* umfassend; *F* compréhensif; *S* comprensivo; *I* comprensivo.

(381)
Compromise; *G* Kompromiß, Vergleich, Ausgleich *m*, Übereinkommen *n*; *F* compromis, arrangement *m*; *S* compromiso, arreglo, convenio *m*; *I* compromesso *m*.

(382)
 to compromise, to reach a compromise; *G* sich einigen, eine Lösung finden; *F* transiger, faire une transaction (amiable); *S* transigir, llegar a un arreglo, a una transacción; *I* transigere, giungere una transazione.

(383)
Comptroller: See CONTROLLER.

(384)
Compulsion; *G* Zwang *m*; *F* contrainte *f*; *S* compulsión, coacción *f*; *I* forza, coercizione *f*.

(385)
Compulsory; *G* bindend, zwingend, ob-

- ligatorisch; *F* obligatoire; *S* compulsorio, obligatorio; *I* obbligatorio. (386)
- (i. e. compulsive, under force); *G* Zwangs-; *F* forcé; *S* forzoso; *I* forzato. (387)
- (i. e. requiring obedience); *G* zwingend, Zwangs-; *F* coercitif; *S* coactivo, coercitivo; *I* coattivo, coercitivo. (388)
- compulsory sale; *G* Zwangsverkauf *m*; *F* vente *f* forcée; *S* venta forzosa; *I* vendita *f* forzata. (389)
- compulsorily, by force; *G* zwangsweise; *F* par force; *S* par fuerza; *I* per forza. (390)
- Computation; *G* Berechnung *f*; *F* computation *f*; *S* computación *f*, cómputo *m*; *I* computo *m*. (391)
- Compute (to); *G* berechnen; *F* computer, calculer; *S* computar, contar; *I* computare, calcolare. (392)
- Concede (to) (i. e. to grant); *G* bewilligen, gewähren, einräumen; *F* concéder, accorder; *S* conceder; *I* concedere. (393)
- Concern (business concern); *G* Unternehmen *n*; *F* établissement *m*, maison *f*; *S* establecimiento *m*, empresa, casa *f*; *I* stabilimento *m*, casa *f*. (394)
- Concern (to) *G* betreffen; *F* concernir; *S* tocar, concerner *I* concernere, riguardare. (395)
- It concerns (it is a question of) . . . *G* es handelt sich um . . . ; *F* il s'agit de . . . ; *S* se trata de . . . ; *I* si tratta di . . . (396)
- It does not concern me (it is no concern of mine); *G* es hat mit mir nichts zu tun; *F* il n'est pas mon

- affaire; *S* no es de mi incumbencia; *I* non ci entro per nulla. (397)
- I am greatly concerned (i. e. worried); *G* ich bin sehr beängstigt; *F* je suis bien inquiet; *S* estoy muy inquieto; *I* mi inquieto molto. (398)
- concerning (i. e. in reference to, as regards); *G* etwas (Acc.) betreffend, in Bezug auf; *F* en ce qui concerne; *S* respecto a, por lo que toca a; *I* riguardo, intorno a; (See also REGARDING, AS TO, IN REFERENCE TO). (399)
- Concert; "to act in concert with sbdy"; *G* mit jmd (Dat.) in Einverständnis handeln; *F* agir de concert avec; *S* actuar de concierto con; *I* agire di concerto con. (400)
- Concession; *G* Nachlaß *m*, Bewilligung *f*, Zugeständnis *n*; *F* concession *f*; *S* concesión *f*; *I* concessione *f*. (401)
- Concessionaire; *G* Konzessionär *m*; *F* concessionnaire *f*; *S* concesionario *m*; *I* concessionario *m*. (402)
- Conciliate (to); *G* versöhnen, ausgleichen; *F* concilier; *S* conciliar; *I* conciliare. (403)
- Conciliatory; *G* vermittelnd, Vergleichs-; *F* conciliatoire; *S* reconciliatorio; *I* conciliativo. (404)
- Conclude (to) (i. e. to finish); *G* beenden, schließen; *F* terminer, finir, conclure; *S* terminar, concluir; *I* terminare, concludere. (405)
- to conclude a contract; *G* einen Vertrag (ab)schließen; *F* conclure un contrat; *S* celebrar un contrato; *I* concludere un contratto. (406)
- (i. e. to draw a conclusion); *G* schließen, einen Schluß ziehen; *F*

conclure, tirer une conclusion; *S* concluir, inferir; *I* concludere.

(407)

Conclusion; *G* Ende *n*, Schluß, Abschluß *m* (decision: Schlußfolgerung *f*); *F* conclusion, fin *f*; *S* conclusión *f*, fin, término *m*; *I* conclusione, termine *m*, fine *f*.

(408)

Conclusive; *G* endgültig, schlüssig; *F* conclusive, décisif; *S* concluyente, conclusivo, decisivo; *I* conclusivo, decisivo.

(409)

Concur (to) in; *G* Recht geben, etwas (Dat.) beitreten; *F* être d'accord avec; *S* estar de acuerdo con; *I* essere d'accordo con.

(410)

Condition; *G* Bedingung *f*; *F* condition *f*; *S* condición *f*; *I* condizione *f*; (See also TERMS).

(411)

in good (order and) condition; *G* in gutem Zustande; *F* en bon état; *S* en buen estado; *I* in buono stato.

(412)

on the condition that; *G* unter der Bedingung, daß; *F* à condition que; *S* con tal que; *I* dato che, purchè.

(413)

conditions (i. e. the situation); *G* die Verhältnisse (pl); *F* la situation *f*; *S* la situación *f*; *I* la situazione *f*.

(414)

Conditional; *G* bedingt; *F* conditionnel; *S* condicional; *I* condizionale, condizionato.

(415)

conditionally (i. e. with reservations); *G* bedingt, mit (unter) Vorbehalt; *F* conditionnellement, à condition, avec réserve; *S* condicionalmente, a condición, con reserva; *I* condizionalmente, con riserva.

(416)

Conduct (i. e. behavior); *G* Benehmen, Betragen *n*; *F* conduite *f*; *S* conducta *f*, proceder *m*; *I* condotta *f*.

(417)

Conduct (of a business); *G* Verwaltung,

Geschäftsführung *f*; *F* direction, gestion *f*; *S* conducción, gestión *f*, manejo *m*; *I* condotta, gestione, direzione *f*.

(418)

Conduct (to); *G* leiten, führen; *F* diriger, conduire; *S* dirigir, manejar, gestionar; *I* condurre, dirigere.

(419)

Confer (to) (i. e. to have a conference with sbdy); *G* mit jmd eine Besprechung haben (halten); *F* conférer avec; *S* conferir con; *I* conferire con.

(420)

(i. e. to grant, to bestow a right, etc.); *G* erteilen; *F* accorder; *S* conceder; *I* dar, concedere.

(421)

to confer a favor; *G* eine Gefälligkeit erweisen; *F* rendre un service; *S* dispensar favores; *I* far un favore, cortesia.

(422)

Conference; *G* Besprechung, Konferenz *f*; *F* conférence *f*; *S* conferencia *f*; *I* conferenza *f*.

(423)

Confide (to) in sbdy; *G* sich jmd (Dat) anvertrauen; *F* se confier de; *S* fiarse de; *I* fidarsi di.

(424)

Confidence; *G* Vertrauen *n*; *F* confiance *f*; *S* confianza *f*; *I* fiducia *f*.

(425)

a position of confidence; *G* eine Vertrauensstellung; *F* une place de confiance; *S* un puesto de confianza; *I* un posto di fiducia.

(426)

Confidential; *G* vertraulich; *F* confidentiel; *S* confidencial; *I* confidenziale.

(427)

strictly confidential; *G* streng(st) vertraulich; *F* strictement confidentiel; *S* bajo la mayor reserva; *I* strettamente confidenziale.

(428)

Confidence man (i. e. swindler); *G* Industrieritter *m*; *F* escroc; *S* esta-

- fador *m*; *I* cavaliere d' industria. (429)
Confine (to) oneself to sth; *G* sich auf etwas beschränken; *F* se borner, se limiter à; *S* limitarse, concretarse a; *I* limitarsi, ristringersi a. (430)
Confirm (to); *G* bestätigen, bekräftigen; *F* confirmer; *S* confirmar, comprobar; *I* confermare, rafforzare. (431)
I confirm my letter; *G* ich bestätige meinen Brief; *F* je confirme ma lettre; *S* confirmo mi carta; *I* confermo la mia lettera. (432)
to confirm by (under) oath; *G* eidlich (unter Eid) bestätigen; *F* affirmer par (sous) serment; *S* afirmar bajo juramento; *I* affermare con giuramento. (433)
Confirmation of an order; *G* Bestätigung *f* eines Auftrages; *F* confirmation *f* d'une commande; *S* confirmación *f* de un pedido; *I* conferma *f* ut in ordine. (434)
Confiscate (to); *G* beschlagnahmen,, mit Beschlag belegen, konfiszieren; *F* confisquer, saisir; *S* confiscar, decomisar; *I* confiscare. (435)
Confiscation; *G* Beschlagnahme *f*; *F* saisie, confiscation *f*; *S* confiscación *f*, (de)comiso *m*; *I* confisca *f*. (436)
Conflicting; *G* widersprechend; *F* contraire; *S* contradictorio; *I* contrario. (437)
Conform (to) (to a law, etc.); *G* sich etwas (Dat.) fügen; *F* se conformer à; *S* someterse a; *I* conformarsi a. (438)
Conformable; *G* gleichlautend, übereinstimmend; *F* conforme; *S* conforme; *I* conforme. (439)
Conformity; *G* Übereinstimmung *f*; *F* conformité *f*; *S* conformidad; *I* conformità *f*.

- (440)
in conformity with your instructions; *G* Ihren Weisungen gemäß; *F* selon vos ordres; *S* según sus instrucciones; *I* secondo il vostro desiderio. (441)
Conjointly, in conjunction; *G* zusammen mit; *F* conjointement; *S* de mancomun; *I* congiuntamente. (442)
Conjunction (in conjunction with); See CONCERT). (443)
Connect (to); *G* verbinden; *F* lier, joindre; *S* juntar, unir; *I* connettere, unire. (444-a)
to be connected; (persons); *G* in Verbindung stehen; *F* être en relations; *S* tener relaciones; *I* essere in relazioni. (444-b)
(topics); *G* im Zusammenhange stehen; *F* se rapporter à; *S* relacionarse; *I* aver che fare a. (445)
Connection; *G* Verbindung *f*, Zusammenhang *m*; *F* relation *f*, rapport *m*; *S* relación, conexión *f*; *I* relazione, connessione *f*, nesso, rapporto *m*. (446)
to make (business) connections; *G* Geschäftsverbindungen erwerben, anknüpfen; *F* former des liaisons, établir des relations (d'affaires); *S* establecer relaciones (comerciales); *I* stabilire relazioni (commerciali). (447)
Conscientious; *G* gewissenhaft; *F* consciencieux; *S* concienzudo; *I* concienzoso. (448)
Consent; *G* Einwilligung, Genehmigung *f*; *F* consentement *m*; *S* consentimiento *m*; *I* consenso, consentimiento *m*; (See also KNOWLEDGE). (449)
Consent (to) *G* genehmigen, Einwilli-

CONSEQUENCE [C450]

gung geben; *F* consentir à; *S* consentir en; *I* acconsentire a.

(450)

Consequence; *G* Folge *f*; *F* conséquence *f*; *S* consecuencia *f*; *I* conseguenza *f*.

(451)

of no consequence; *G* bedeutungslos; *F* de nulle importance; *S* sin importancia; *I* da nulla.

(452)

Consequently; *G* demgemäß, daher; *F* par conséquence; *S* por consiguiente; *I* perciò, per conseguenza.

(453)

Consider (to) (i. e. to give consideration to a matter); *G* erwägen; *F* considérer; *S* considerar; *I* considerare.

(454)

(i. e. to regard as); *G* für etwas halten; *F* regarder comme; *S* tener por; *I* tenere como.

(455)

Considerable; *G* bedeutend; *F* considérable; *S* considerable; *I* considerevole.

(456)

Considerate (person); *G* entgegenkommend; *F* attentif; *S* atento; *I* simpático.

(457)

Consideration (i. e. taking in consideration); *G* Berücksichtigung, Erwägung *f*; *F* considération *f*; *S* consideración *f*; *I* considerazione *f*.

(458)

in consideration of the fact (considering) that; *G* in Anbetracht dessen, daß; *F* vu que, considérant que; *S* visto que, en consideración de que; *I* visto che, in considerazione del fatto che.

(459)

to take into consideration; *G* in Betracht ziehen; *F* prendre en considération; *S* tomar en consideración, en cuenta; *I* prendere in considerazione.

(460)

Consign (to) *G* konsignieren, senden;

CONSUMER [C470]

F consigner, envoyer; *S* consignar, enviar; *I* consegnare, inviare.

(461)

Consignee; *G* Konsignatar, Adressat, Empfänger *m*; *F* consignataire, destinataire *m*; *S* consignatario *m*; *I* consignatario *m*.

(462)

Consigner, consignor; *G* Konsignant, Sender, Absender *m*; *F* consignat, consignateur; *S* consignador, remitente *m*; *I* consegnante, mittente, inviatore *m*.

(463)

Consignment; *G* Konsignation, Sendung *f*; *F* consignation *f*, envoi *m*; *S* consignación, remesa *f*, envío *m*; *I* consegna, consegnazione *f*, invio *m*.

(464)

on consignment; *G* in Kommission, in Konsignation; *F* en consignation; *S* en consignación; *I* in consegna, in consegnazione.

(465)

Consolidate (to) (debts); *G* konsolidieren, fundieren, *F* consolider; *S* consolidar, capitalizar; *I* consolidare; (See also FUNDED).

(466)

Consols; *G* Konsols, fundierte Staatspapiere (pl); *F* fonds *m* (pl) consolidés, rente *f* (de l'état) consolidée; *S* (fondos) consolidados *m* (pl), papel *m* del estado; *I* (fondi) consolidati *m* (pl), rendita *f* consolidata dello Stato.

(467)

Consular fees; *G* Konsulargebühren (pl); *F* droits *m* (pl) consulaires; *S* derechos *m* (pl) consulares; *I* diritti *m* (pl) consolari

(468)

Consular Invoice; *G* Konsularfaktur *f*; *F* facture *f* consulaire; *S* factura *f* consular; *I* fattura *f* consolare.

(469)

Consume (to); *G* verbrauchen, konsumieren; *F* consommer; *S* consumir, *I* consumare.

(470)

Consumer; *G* Konsument, Verbraucher

- m*; *F* consommateur *m*; *S* consumidor; *I* consumatore *m*. (471)
- consumers' goods; *G* Verbrauchsgüter (pl); *F* articles *m* (pl) de consommation; *S* géneros *m* (pl) de consumo; *I* articoli *m* (pl) di consumo. (472)
- Consumption; *G* Verbrauch *m*, Konsum *m*; *F* consommation *f*; *S* consumo *m*; *I* consumo *m*, consumazione *f*. (473)
- Contango; *G* Report *m*, Aufgeld *n*; *F* report *m*, droit *m* de report; *S* reporte *m*, diferencia *f*; *I* riporto *m*. (474)
- Contempt of court; *G* Ungebühr *f* vor Gericht, Mißachtung *f* des Gerichtshofes; *F* contumace *f*, désobéissance *f* aux ordres de la cour; *S* contumacia, rebeldía *f*; *I* contumacia, disobbedienza *f*. (475)
- Contest (to) a claim; *G* eine Forderung anfechten, bestreiten; *F* contester une demande; *S* contestar una demanda; *I* contestare una domanda. (476)
- Contingency fund, contingent fund; *G* Reserve *f*, Garantiefonds *m*; *F* fonds *m* de réserve; *S* fondos *m* (pl) de reserva; *I* fondi *m* (pl) di riserva. (477)
- Contingent liabilities; *G* eventuelle Verbindlichkeiten (pl); *F* obligations *f* (pl) possibles; *S* obligaciones *f* (pl) contingentes; *I* obblighi *m* (pl) eventuali. (478)
- Contraband merchandise; *G* Schleichware, Kontrabande *f*; *F* (marchandise de) contrebande *f*; *S* (géneros de) contrabando, de matute; *I* (merci di) contrabbando. (479)
- Contract; *G* Vertrag, Kontrakt *m*; *F* contrat *m*; *S* contrato *m*; *I* contratto *m*. (480)
- breach of contract; *G* Vertragsbruch *m*; *F* rupture *f* de contrat; *S* infrac-
- ción *f* de contratto; *I* rottura *f* di contratto.. (481)
- to enter into a contract; *G* einen Vertrag abschließen; *F* faire un contrat; *S* celebrar un contrato; *I* concludere un contratto. (482)
- the contract price; *G* der ausgemachte Preis; *F* le prix convenu; *S* el precio convenido; *I* il prezzo convenuto, prezzo fatto. (483)
- Contract (to); *G* kontrahieren; *F* contracter; *S* contratar; *I* contrarre. (484)
- to contract debts; *G* Schulden eingehen; *F* contracter des dettes; *S* contraer deudas; *I* far debiti. (485)
- to contract a loan; *G* eine Anleihe aufnehmen; *F* contracter un emprunt; *S* contraer un empréstito; *I* contrarre un prestito. (486)
- contracting party; *G* Vertragspartei *f*, Kontrahent *m*; *F* contractant *m*, partie *f* contractante; *S* contratante *m*, parte *f* contratante; *I* contraente *m*, parte *f* contraente. (487)
- Contractor; *G* Lieferant, Unternehmer *m*; *F* fournisseur, entrepreneur *m*; *I* fornitore, impresario, intraprenditore *m*; (See also BUILDING). (488)
- Contractual obligation; *G* vertragsmäßige Verpflichtung *f*; *F* obligation *f* contractuelle; *S* obligación *f* por (según el) contrato; *I* obbligo *m* contrattuale. (489)
- Contrary to agreement; *G* der Vereinbarung (Dat) zuwider; *F* contraire à la convention; *S* contrario al convenio; *I* contrario a la convenzione. (490)
- in the contrary case; *G* widrigenfalls; *F* au cas contraire; *S* en (el) caso contrario; *I* in, nel caso contrario.

(491)
unless advised to the contrary; *G* mangels gegentelliger Disposition; *F* sauf avis (au) contraire; *S* salvo aviso (al) contrario; *I* salvo avviso (al) contrario.

(492)
to act contrary to: See TO CONTRA-
VENE.

(493)
Contravene (to); *G* zuwiderhandeln (Dat), gegen etwas verstoßen; *F* agir contre, contrevenir à, enfreindre; *S* contravenir, infringir; *I* agire in contro, contravvenire.

(494)
Contravention; *G* Zuwiderhandlung, Verletzung *f*, Verstoß *m* gegen etwas; *F* contravention, infraction *f*; *S* contravención, infracción; *I* contravenzione, infrazione *f*.

(495)
Contribute (to) towards the costs; *G* zu den Spesen (Kosten) beitragen; *F* contribuer aux frais; *S* contribuir a los gastos (costos); *I* contribuire alle spese (al costo).

(496)
to contribute (i. e. to invest) capital; *G* Kapital einbringen, einlegen; *F* apporter du capital; *S* aportar capital; *I* apportare capitale.

(497)
Contribution (i. e. invested share) of capital; *G* Kapitaleinlage *f*, eingebrachtes Kapital *n*; *F* apport *m*; *S* aporte *m*; *I* quota *f* capitale.

(498)
Controller; *G* Revisor *m*; *F* contrôleur *m*; *S* contralor *m*; *I* controllore *m*.

(499)
Controlling interest; *G* Aktienmehrheit *f*; *F* majorité *f* des actions; *S* inversión *f* predominante; *I* maggioranza *f* di azioni.

(500)
Convenience; "answer at your convenience"; *G* antworten Sie bitte, wann es Ihnen angenehm ist; *F* veuillez bien répondre quand il vous convient; *S* sirvase contestar cuando le

convenga; *I* vogliate rispondere quando vi aggrada.

(501)
at your (very) earliest convenience; *G* umgehendst, ehestens; *F* le plus tôt possible; *S* lo más antes posible; *I* al più presto possibile, quanto prima.

(502)
Convenient; "as convenient" (i. e. at your choice); *G* nach (Ihrem) Belieben; *F* à votre gré; *S* como le más convenga, según su conveniencia; *I* a vostro comodo.

(503)
if convenient; *G* wenn es Ihnen angenehm ist; *F* s'il vous convient; *S* si le conviene; *I* se vi place, se vi conviene.

(504)
Conversion (of figures, prices, etc.); *G* Umrechnung *f*; *F* conversion *f*; *S* conversión *f*; *I* conversione *f*.

(505)
conversion of a debt; *G* Konversion *f* einer Schuld; *F* conversion *f* d'une dette; *S* conversión *f* de una deuda; *I* conversione *f* di un debito.

(506)
Convert (to); *G* umrechnen, umwandeln; *F* convertir; *S* convertir; *I* convertire.

(507)
to convert shares, stocks; *G* Aktien konvertieren; *F* convertir des actions; *S* convertir acciones; *I* convertire azioni.

(508)
to convert into money, into cash; *G* realisieren, zu Geld machen; *F* réaliser, convertir en argent; *S* realizar, convertir en moneda; *I* realizzare, convertire in moneta.

(509)
Conviction (i. e. firm opinion); *G* Überzeugung *f*; *F* conviction *f*; *S* convicción *f*; *I* convinzione *f*.

(510)
to come to a conviction; *G* zu einer Überzeugung gelangen; *F* acquérir une conviction; *S* adquirir una con-

- viación; *I* acquistare una convulsione. (511)
- Convoy** (to); *G* eskortieren; *F* escorter, convoier; *S* escoltar, convoyar; *I* scortare, convogliare. (512)
- to sail under convoy; *G* unter Kriegsschiffschutz fahren; *F* naviguer sous convoi; *S* navegar con escolta, bajo convoy; *I* navigare sotto convoglio, sotto scorta. (513)
- Cooperative**, cooperative society; *G* Genossenschaft, Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft *f*; *F* société *f* cooperative; *S* sociedad *f* cooperativa, cooperativa *f*; *I* società *f* cooperativa. (514)
- Co-owner**; *G* Mitteigentümer, Mitinhaber *m*; *F* copropriétaire *m*; *S* coproprietario *m*; *I* comproprietario *m*. (515)
- Co-partner**; *G* Mitteilhaber, Mitinhaber *m*; *F* coassocié *m*; *S* consocio *m*; *I* consocio *m*. (516)
- Copartnership**; *G* offene Handelsgesellschaft *f*; *F* société *f* en nom collectif; *S* sociedad, asociación, compañía *f*; *I* società, associazione, compagnia *f*. (517)
- Co-proprietor**: See CO-OWNER. (518)
- Copy**; *G* Abschrift *f*; *F* copie *f*; *S* copia *f*; *I* copia *f*. (519)
- (i. e. duplicate); *G* Abschrift, Kopie *f*; *F* copie *f*, duplicata, double *m*; *S* copia *f*, duplicado *m*; *I* copia *f*, duplicato *m*. (520)
- certified copy; *G* beglaubigte Abschrift, beglaubigte Ausfertigung *f*; *F* copie *f* certifiée; *S* copia *f* certificada; *I* copia *f* certificata. (521)
- in five copies; *G* in fünf Exemplaren; *F* en cinq exemplaires; *S* en cinco ejemplares; *I* in cinque esemplari. (522)
- rough copy; *F* unreine Abschrift; *F* brouillon *m*; *S* borrador *m*; *I* brutta copia *f*. (523)
- true copy; *G* gleichlautende Abschrift; *F* copie conforme; *S* copia fiel; *I* copia conforme. (524)
- Copy** (to); *G* abschreiben; *F* copier; *S* copiar; *I* copiare. (525)
- Copyright**; *G* Urheberrecht *n*; *F* propriété *f* littéraire, droit *m* d'auteur; *S* propiedad *f* literaria, derechos *m*, (pl) de (del) autor; *I* proprietà *f* letteraria, diritto *m* dell' (d') autore. (526)
- Corner** (to) the market; *G* einen Ring bilden, alle Vorräte aufkaufen; *F* former un groupe d'enlèvement; *S* acaparar toda existencia; *I* accaparrare tutte le esistenze. (527)
- Corporation**; *G* Gesellschaft, Handelsgesellschaft *f*; *F* société, compagnie, corporation *f*; *S* sociedad, compañía, corporation *f*; *S* sociedad, compañía, corporazione *f*; (See also COMPANY). (528)
- Corrected Invoice**; *G* richtiggestellte Rechnung *f*; *F* facture *f* rectifiée; *S* factura *f* corregida; *I* fattura *f* rettificata. (529)
- Correspond** (to); *G* Briefe wechseln; *F* échanger des lettres; *S* correspond; *I* cambiare lettere. (530)
- the figures do not correspond; *G* die Ziffern stimmen nicht; *F* les chiffres ne cadrent pas; *S* las cifras no concuerdan; *I* le cifre discordano; (See also TO AGREE). (531)
- Correspondence** (to be in correspondence); *G* im Briefverkehr *m* stehen; *F* être en correspondance *f*; *S* tener correspondencia *f*; *I* essere in corrispondenza *f*.

(532)
Correspondent; *G* Geschäftsfreund, Korrespondent *m*; *F* correspondant *m*; *S* corresponsal; *I* corrispondente.

(533)
Co-signatory, co-signer, co-signor; *G* Mitunterzeichner *m*; *F* cosignataire, signataire solidaire *m*; *S* confirmante, firmante solidario *m*; *I* confirmatario, firmatario solidario *m*.

(534)
Cost; *G* Preis *m*, Kosten, Spesen (pl); *F* coût, frais *m*, dépense *f*, dépense (*m*,pl); *S* precio, coste, costo, gasto *m*; *I* costo *m*, spese *f* (pl); (See also EXPENSES).

(535)
cost price; *G* Kostenpreis, Selbstkostenpreis *m*; *F* prix *m* coûtant, de revient; *S* precio *m* de coste; *I* prezzo *m* di costo.

(536)
first cost; *G* erste Kosten, Selbstkosten (pl); *F* prix coûtant, prix de revient *m*; *S* primer costo *m*, costo de la producción, coste y costas; *I* costo *m* della produzione.

(537)
prime cost: See 536.

(538)
costs of legal proceedings; *G* Prozeßkosten (pl); *F* frais *m* (pl) de procès; *S* gastos *m* (pl) de pleito; *I* spese *f* (pl) di processo.

(539)
to sell at cost; *G* zum Selbstkostenpreis verkaufen; *F* vendre au prix coûtant; *S* vender a coste y costas; *I* vendere al costo.

(540)
Cost (to); *G* kosten; *F* coûter; *S* costar; *I* costare.

(541)
Co-surety; *G* Mitbürge *m*; *F* garant *m* solidaire; *S* fiador *m* solidario; *I* garante *m* solidario.

(542)
Counsel, counsellor: See LAWYER.

(543)
Count (to) on sbdy; *G* sich auf jmd

verlassen; *F* compter sur; *S* contar con; *I* contare su.

(544)
Counter; to sell over the counter; *G* in Detail (gegen Bar) verkaufen; *F* vendre au guichet, en détail, au comptant; *S* vender al menudeo, al contado; *I* vendere al minuto, al dettaglio, a pronta cassa.

(545)
Counterfeit; *G* gefälscht, Falsch-; *F* faux, simulé, contrefait; *S* fingido, falsificado, contrahecho; *I* falso, simulato, contraffatto; (See also FORGED).

(546)
counterfeit money; *G* Falschmünze *f*, gefälschtes Geld *n*; *F* fausse monnaie *f*; *S* moneda *f* falsa; *I* moneta *f* contraffatta.

(547)
Countermand (revocation) of an order; *G* Abbestellung *f*; *F* contre-ordre *m*, annulation *f* d'un ordre; *S* contra-mandato, contraorden *m*, anulación *f* de un pedido; *I* contrordine *m*, annullazione *f* di un ordine.

(548)
to countermand (withdraw) an order; *G* abbestellen, einen Auftrag widerrufen; *F* contremander un ordre, décommander; *S* desmandar, anular un pedido; *I* contrammandare, annullare un ordine.

(549)
Counter-security; *G* Rückbürgschaft *f*; *F* arrière-caution *f*; *S* fianza *f* subsidiaria; *I* cauzione *f* sussidiaria.

(550)
Counter-sign (to); *G* gegenzeichnen; *F* contre-signer; *S* contrafirmar, refrendar; *I* controfirmare, contrassegnare.

(551)
Countersignature; *G* Gegenzeichnung *f*; *F* contresigne *m*; *S* contrafirma, refrendada *f*; *I* controfirma *f*, contrassegno *m*.

(552)
Counter-value; *G* Gegenwert *m*; *F* contre-valeur *f*; *S* contravalor *m*; *I* con-

travvalore *m*; (See also EQUIVALENT).

(553)

Coupon; *G* Koupon, Dividendenschein, Zinsschein *m*; *F* coupon *m* (d'intérêt); *S* cupón *m*, cédula *f*; *I* tagliando *m*, cedola *f*.

(554)

to detach a coupon; *G* einen Dividendenschein abschneiden; *F* détacher un coupon; *S* cortar un cupón; *I* staccare un tagliando.

(555)

Course (of exchange): See EXCHANGE, RATE.

(556)

to be in course (to be going on); *G* im Gange sein; *F* être en cours; *S* estar en marcha; *I* essere in corso.

(557)

in the course of time; *G* im Laufe der Zeit; *F* avec le temps; *S* con el tiempo, en el curso del tiempo; *I* nel corso del tempo.

(558)

in the course of a week; *G* während einer Woche; *F* dans le courant d'une semaine; *S* dentro de una semana; *I* durante una settimana.

(559)

in due course; *G* rechtzeitig, zur richtigen Zeit; *F* en son temps; *S* a su tiempo; *I* nell'ordine dovuto.

(560)

the course of business; *G* Geschäftsgang *m*, der Gang der Geschäfte; *F* le cours, la marche des affaires; *S* la marcha de los negocios; *I* il corso, l'andamento degli affari.

(561)

Court of Justice; *G* Gericht *n*, Gerichtshof *m*; *F* cour *f*, tribunal *m*; *S* tribunal *m*; *I* tribunale *m*.

(562)

court of arbitration; *G* Schiedsgericht *n*; *F* tribunal *m* arbitral; *S* tribunal *m* arbitral; *I* tribunale *m* arbitrale.

(563)

Cover; "under separate cover"; *G* sepa-

rat; *F* sous pli séparé; *S* en sobre aparte; *I* sotto piego a parte.

(564)

Cover (i. e. covering, security); *G* Deckung *f*; *F* couverture *f*; *S* cubrimiento *m*; *I* copertura *f*.

(565)

Cover (to); *G* decken; *F* couvrir; *S* cubrir; *I* coprire.

(566)

to cover a check; *G* einen Scheck decken; *F* faire la provision d'un chèque; *S* dar cubierta a un cheque; *I* fornire i fondi per coprire uno scheck.

(567)

Crash; *G* Krach *m*; *F* débâcle, chute *f*; *S* fracaso *m*; *I* fracasso *m*.

(568)

Credentials; *G* Legitimationspapiere (pl); *F* lettres *f* (pl) de créance; *S* (cartas) credenciales *f* (pl); *I* credenziali *m* (pl).

(569)

Credit; *G* Kredit *m*; *F* crédit *m*; *S* crédito *m*; *I* credito *m*.

(570)

(in bookkeeping); *G* Haben *n*; *F* avoir *m*; *S* haber *m*; *I* avere *m*.

(571)

(i. e. money receivable); *G* Guthaben *n*; *F* créance *f*; *S* creancia *f*; *I* credito *m*.

(572)

debit and credit; *G* Soll und Haben; *F* doit et avoir; *S* debe y haber; *I* dare ed avere.

(573)

"credit abated"; *G* Kredit gesperrt, nicht kreditfähig; *F* crédit épuisé; *S* crédito agotado; *I* credito esaurito.

(574)

against my credit; *G* a Konto meines Guthabens; *F* à valoir sur mon crédit; *S* a cuenta de mi haber; *I* a conto del mio avere.

(575)

credit balance; *G* Habensaldo, Kreditsaldo *m*; *F* solde créditeur *m*; *S* saldo acreedor *m*; *I* saldo creditore *m*.

(576)
blank credit; *G* Blankokredit *m*; *F* crédit en blanc; *S* crédito en blanco; *I* credito in bianco.

(577)
to buy (sell) on credit; *G* auf Kredit kaufen (verkaufen); *F* acheter (vendre) à crédit; *S* comprar (vender) a crédito; *I* comprare (vendere) a credito.

(578)
commercial credit; *G* Handelskredit *m*; *F* crédit *m* commercial; *S* crédito *m* comercial; *I* credito *m* commerciale.

(579)
to enjoy credit, reputation; *G* Kredit, Ansehen genießen; *F* jouir de crédit, réputation; *S* gozar de crédito, reputación; *I* godere di credito, riputazione.

(580)
credit establishment; *G* Kreditanstalt *f*; *F* établissement *m* de crédit; *S* establecimiento *m* de crédito; *I* stabilimento *m* di credito.

(581)
letter of credit; *G* Akkreditiv *n*, Kreditbrief *m*; *F* accreditif *m*, lettre *f* de crédit; *S* carta de crédito; *I* credenziale *f*, lettera *f* di credito.

(582)
to extend credit to a customer; *G* einem Kunden Kredit gewähren; *F* accorder crédit à un client; *S* conceder crédito a un cliente; *I* accordare credito ad un cliente.

(583)
open credit; *G* offener Kredit; *F* crédit à découvert; *S* crédito a descubierito; *I* credito allo scoperto.

(584)
Credit (to); *G* kreditieren, gutschreiben, erkennen; *F* créditer, passer au crédit; *S* abonar, llevar al crédito; *I* accreditare, portare al credito.

(585)
we have credited your account with . . . ; *G* wir haben Ihr Konto für . . . erkannt, wir haben Ihnen . . . gutschrieben; *F* nous avons crédité

vosre compte de . . . , nous avons porté . . . à votre crédit; *S* le hemos abonado . . . , hemos pasado . . . al crédito de Ud.; *I* abbiamo accreditato il vostro conto di . . . , abbiamo portato . . . al vostro credito.

(586)
Creditor; *G* Gläubiger, Kreditor *m*; *F* créancier, créiteur *m*; *S* acreedor *m*; *I* creditore *m*.

(587)
mortgage creditor; *G* Hypothekengläubiger *m*; *F* créancier *m* hypothécaire; *S* acreedor *m* hipotecario; *I* creditore *m* ipotecario.

(588)
preferred, privileged creditor; *G* bevorzugter Gläubiger; *F* créancier privilégié; *S* acreedor privilegiado; *I* creditore privilegiato.

(589)
creditors' meeting; *G* Gläubigerversammlung *f*; *F* réunion *f* des créanciers; *S* concurso *m*, junta *f* de los acreedores; *I* concorso *m*, adunanza *f* dei creditori.

(590)
to settle with the creditors; See TO COMPOUND.

(591)
Crisis; *G* Krise *f*; *F* crise *f*; *S* crisis *f*; *I* crisi *f*.

(592)
Critical material; *G* Artikel *m* erst-rangigen Bedarfs; *F* matière *f* de première nécessité; *S* materia *f* de primera necesidad; *I* materia *f* di prima necessità.

(593)
Cross (to) a check; *G* einen Scheck kreuzen; *F* barrer un chèque; *S* cruzar un cheque; *I* incrociare uno schecke.

(594)
our letters have crossed; *G* unsere Briefe haben sich gekreuzt; *F* nos lettres se sont croisées; *S* nuestras cartas se cruzaron; *I* le nostre lettere si sono incrociate.

(595)
Cross-complaint; *G* Gegenklage, Wider-

- klage *f*; *F* reconvention *f*; *S* recon-
vención *f*; *I* riconvenzione *f*. (596)
- Cumulative dividend**; *G* rückwirkend
zahlbare Dividende *f*; *F* dividende
m rétrospectif; *S* dividendo *m* cumu-
lativo; *I* dividendo *m* cumulativo. (597)
- cumulative stock; *G* rückwirkend di-
videndenberechtigter Aktie *f*; *F* action
f à jouissance rétrospective; *S* acción
f de dividendos cumulativos; *I* azione
f a dividendi cumulativi. (598)
- Curator in bankruptcy**: See TRUSTEE
in BANKRUPTCY. (599)
- Currency**; *G* Währung *f*; *F* monnaie *f*;
S moneda *f*; *I* moneta *f*; (See also
PAPER). (600)
- Current quality**; *G* gangbare, übliche
Sorte *f*; *F* qualité *f* courante; *S*
calidad *f* corriente; *I* qualità *f* cor-
rente. (601)
- account current; *G* Kontokorrent *n*,
laufende Rechnung *f*; *F* compte *m*
courant; *S* cuenta *f* corriente; *I*
conto *m* corrente. (602)
- current month: See MONTH. (603)
- the current year; *G* das laufende
Jahr *n*; *F* l'année *f* courante; *S*
el año *m* corriente; *I* l'anno *m* cor-
rente. (604)
- Custody**; *G* Aufbewahrung, Verwahrung
f; *F* garde *f*; *S* custodia *f*, cuidado
m; *I* custodia *f*, guardia *f*. (605)
- to hold merchandise in custody; *G*
Waren aufbewahren; *F* garder des
marchandises; *S* guardar mercadería
en custodia; *I* tener merci in cus-
todia. (606)
- to give, to accept in custody; *G* in
Aufbewahrung geben, nehmen; *F*
donner, recevoir (prendre) en garde;
S dar, recibir (tomar) en custodia;
I dare, ricevere (prendere) in cus-
todia. (607)
- Custom**—business custom; *G* Han-
delsgebrauch *m*, Usance *f*; *F* usage
m commercial, usance *f*; *S* uso *m*
comercial, practicas *f* (pl) comerci-
ales; *I* usanza *f* commerciale, usi
m (pl) commerciali. (608)
- custom duty; *G* Zoll *m*, Zollabgabe
f; *F* droit *m* de douane; *S* derecho
m aduanal, aduanero, de aduana; *I*
dazio *m* doganale, di dogana. (609)
- Custom house**; *G* Zollamt *n*; *F* douane
f; *S* aduana *f*; dogana *f*. (610)
- custom house broker; *G* Zollhaus-
agent *m*; *F* agent *m* de douane; *S*
agente *m* de aduana; *I* agente *m* di
dogana. (611)
- to clear goods at the custom house,
custom clearance: See CLEAR,
CLEARANCE. (612)
- customs duty: See CUSTOM DUTY. (613)
- customs declaration; *G* Zollinhalts-
erklärung, Zollangabe *f*; *F* déclara-
tion *f* en douane; *S* declaración *f*
de aduana; *I* dichiarazione *f* in
dogana. (614)
- customs free: See DUTY-FREE. (615)
- customs official; *G* Zollbeamter *m*;
F douanier *m*, agent *m* de la dou-
ane; *S* aduanero *m*; *I* doganiere *m*. (616)
- customs tariff; *G* Zolltarif *m*; *F*
tarif *m* douanier, de douane; *S* aran-
cel *m* aduanero; *I* tariffa *f* dog-
nale, daziaria. (617)
- customs warehouse: See BONDED. (618)
- Customary**: "as customary"; *G* wie
üblich; *F* comme d'usage; *S* como

CUSTOMER [C619]

CUT [C621]

de costumbre; *I* come d' uso. (619)
Customer; *G* Kunde *m*; *F* client *m*;
S cliente *m*; *I* cliente *m*. (620)
Cut (to) expenses; *G* die Spesen her-
absetzen; *F* amoindrir les frais; *S*

castigar los gastos; *I* risecare le
spese. (621)
to cut prices; *G* die Preise herab-
drücken; *F* faire baisser les prix;
S deprimir los precios; *I* deprimere
I prezzi.

D

Daily receipts; *G* Tageseinnahme *f*, Tageseinnahmen (pl); *F* recette *f* journalière; *S* ingreso *m* diario; *I* entrata *f* giornaliera.

average daily sales; *G* durchschnittlicher Tagesumsatz *m*; *F* la moyenne des ventes journalières; *S* el promedio de las ventas diarias; *I* la media de las vendite giornalieras.

Damage; *G* Schaden *m*, Beschädigung *f*; *F* dommage, endommagement *m*; *S* daño *m*; *I* danno *m*; (See also AVERAGE).

(figuratively); *G* Schaden *m*; *F* préjudice *f*; *S* perjuicio *m*; *I* danno, pregiudizio *m*.

to suffer a damage; *G* einen Schaden erleiden; *F* souffrir un (du) dommage; *S* sufrir (un) daño; *I* soffrire (un) danno.

Damage (to); *G* beschädigen, schädigen; *F* nuire à, endommager; *S* dañar, perjudicar; *I* danneggiare, pregiudicare.

it damages our interests; *G* es schädigt unsere Interessen; *F* il préjudice à nos intérêts; *S* nos perjudica; *I*

danneggia i nostri interessi.

damaged merchandise; *G* beschädigte, schadhafte Ware *f*; *F* marchandise *f* endommagée, avariée; *S* mercancía *f* deteriorada, averiada; *I* merci *f* (pl) danneggiate, avariate.

Damages (i. e. indemnification); *G* Schadenersatz *m*; *F* dommages-intérêts, dommages et intérêts *m* (pl) dédommagement *m*; *S* indemnización *f*, daños y perjuicios *m* (pl); *I* indennizzo *m*, indennità *f*, danni ed interessi *m* (pl).

to claim damages; *G* Schadenersatz verlangen; *F* réclamer des dommages et intérêts; *S* reclamar por daños y perjuicios; *I* richiamare danni ed interessi.

liable for damages; *G* schadenersatzpflichtig; *F* responsable du dommage; *S* obligado a indemnización; *I* responsabile d' indennità.

to sue for damages; *G* jmd auf Schadenersatz verklagen, eine Schadenersatzklage erheben; *F* tenter une action pour dommages et intérêts; *S* entablar una acción por daños y perjuicios; *I* esercitare un' azione per danni ed interessi.

(13)
Date; *G* Datum *n*; *F* date *f*; *S* fecha *f*; *I* data *f*.

(14)
thirty days after date; *G* dreißig Tage dato; *F* à trente jours de date; *S* treinta días fecha; *I* trenta giorni data.

(15)
at an early date; *G* baldigst; *F* bientôt; *S* en breve; *I* prossimamente.

(16)
at long (short) date; *G* auf langes (kurzes) Ziel; *F* à long (court) terme; *S* a largo (corto) plazo; *I* a lungo (breve) termine.

(17)
under today's date; *G* unter heutigem Datum; *F* en date de ce jour; *S* en fecha de hoy; *I* in data odierna.

(18)
up to this date; *G* bis heute; *F* jusqu'à ce jour; *S* hasta la fecha; *I* fino ad oggi.

(19)
Date (to); *G* datieren; *F* dater; *S* fechar; *I* datare.

(20)
to date back, to postdate; *G* zurückdatieren; *F* postdater; *S* posfechar; *I* posdatare.

(21)
to date forward, to predate; *G* vorausdatieren; *F* antider; *S* ante-fechar; *I* antidatare.

(22)
Day; *G* Tag *m*; *F* jour *m*; *S* día *m*; *I* giorno *m*.

(23)
days of grace; *G* Respekttage; *F* jours de grâce; *S* días de gracia, de cortesía; *I* giorni di grazia, di rispetto.

(24)
the day after, the next day; *G* am Tage darauf; *F* le lendemain; *S* el día siguiente; *I* il giorno dopo.

(25)
these days: See NOWADAYS.

(26)
within a few days; *G* innerhalb eini-

ger Tage; *F* dans quelques jours; *S* dentro de unos días; *I* in qualche giorno.

(27)
Dead season; *G* stille Saison *f*; *F* morte-saison *f*; *S* estación *f* muerta; *I* stagione *f* morta.

(28)
Deal; *G* Geschäft *n*; *F* affaire *f*, marché *m*; *S* negocio *m*; *I* affare, negozio *m*.

(29)
a great deal of; *G* eine große Anzahl von; *F* beaucoup de; *S* mucho; *I* molto.

(30)
Deal (to) in an article; *G* einen Artikel führen; *F* faire le commerce d'un article; *S* tratar en un artículo; *I* far il commercio di un articolo.

(31)
to deal with, to have dealings with sbdy; *G* mit jmd in Geschäftsverbindung (in Geschäftsverkehr) stehen; *F* faire des affaires avec qu.; *S* comerciar, estar en relaciones con alg.; *I* commerciare, far affari con qu.

(32)
Dealer; *G* Händler *m*; *F* marchand *m*; *S* negociante *m*; *I* mercante *m*.

(33)
Debenture; *G* Schuldverschreibung. Obligation *f*; *F* obligation *f*; *S* obligación, debentura *f*; *I* obbligazione *f*.

(34)
Debit; *G* Soll *n*; *F* doit, débit *m*; *S* débito, debe *m*; *I* debito, dare, dovere *m*.

(35)
debit and credit; *G* Soll und Haben; *F* doit et avoir; *S* debe y haber; *I* dare ed avere.

(36)
debit balance; *F* Sollsaldo *m*; *F* solde *m* débiteur; *S* saldo *m* deudor; *I* saldo *m* debitore.

(37)
Debit (to); *G* belasten, debittieren; *F* débiter, charger; *S* debitar, adeudar, cargar; *I* addebitare.

- (38)
we have debited your account with . . . ; *G* wir haben Ihr Konto mit . . . belastet; *F* nous avons chargé votre compte de . . . , nous avons passé . . . au débit de votre compte; *S* hemos debitado a Ud. en cuenta . . . ; *I* abbiamo addebitato il vostro conto di . . . , abbiamo passato . . . al vostro debito.
- (39)
Debt; *G* Schuld *f*; *F* dette *f*; *S* deuda; *I* debito *m*; (See also BAD).
- (40)
floating debt; *G* schwebende Schuld *f*; *F* dette *f* flottante; *S* deuda *f* flotante; *I* debito *m* flottante.
- (41)
heavy debts; *G* schwere Schulden *m* (pl); *F* grosses dettes *f* (pl); *S* deudas *f* (pl) considerables, fuertes; *I* debiti *m* (pl) pesanti.
- (42)
to be deep in debts; *G* verschuldet sein; *F* être accablé de dettes; *S* estar empeñado de deudas; *I* essere pieno di debiti.
- (43)
to contract debts; *G* Schulden machen; *F* encourir des dettes; *S* adeudarse; *I* contrarre, fare debiti.
- (44)
Debtor; *G* Schuldner *m*; *F* débiteur; *S* deudor *m*; *I* debitore *m*.
- (45)
bad debtor; *G* schlechter Schuldner *m*; *F* mauvais débiteur *m*; *S* mal deudor *m*; *I* cattivo debitore *m*.
- (46)
mortgage debtor; *G* Hypothekenschuldner *m*; *F* débiteur *m* hypothécaire; *S* deudor *m* hipotecario; *I* debitore *m* ipotecario.
- (47)
Decide (to); *G* entscheiden; *F* décider, *S* decidir; *I* decidere.
- (48)
(to decide to do sth); *G* sich entschließen; *F* (se) décider de; *S* decidirse, resolverse a; *I* decidersi a.
- (49)
Decision (to come to, to reach a decision); *G* einen Entschluß fassen, zu einer Entscheidung kommen; *F* arriver à une décision; *S* llegar a una decisión; *I* venire ad una decisione.
- (50)
Deck cargo; *G* Deckladung *f*; *F* pontée *f*, cargaison *f* sur le pont; *S* cargamento sobre (la) cubierta; *I* carico *m* di coperta.
- (51)
Declaration; *G* Erklärung *f*; *F* déclaration *f*; *S* declaración *f*; *I* dichiarazione *f*.
- (52)
declaration of bankruptcy; *G* Bankrotterklärung *f*; *F* déclaration de faillite; *S* declaración de quiebra; *I* dichiarazione di fallimento; (See also TO FILE).
- (53)
customs declaration; *G* Zollinhalts-erklärung, Zollangabe *f*; *F* déclaration en douane; *S* declaración de aduana; *I* dichiarazione in dogana.
- (54)
declaration of options; *G* Prämien-erklärung *f*; *F* réponse *f* de primes; *S* respuesta *f* de las primas; *I* risposta *f* del premi.
- (55)
Decline; *G* Rückgang *m* (stock exchange: Baisse *f*); *F* baisse *f*; *S* baja *f*; *I* ribasso *m*; (See also DROP, FALL, FALLING OFF).
- (56)
Decline (to) (i. e. to refuse); *G* ablehnen; *F* décliner; *S* rechazar, rehusar; *I* declinare, rifiutare.
- (57)
the prices are declining; *G* die Preise fallen; *F* les prix tombent, sont en baisse; *S* los precios están en baja, van declinando; *I* i prezzi vanno ribassando, sono in ribasso.
- (58)
Decrease; *G* Abnahme, Verminderung *f*; *F* décroissement *m*, diminution *f*; *S* decrecimiento *m*, disminución *f*; *I* decremento, decrescimento *m*.

- (59)
business is decreasing; *G* die Geschäfte nehmen ab, sind im Rückgange begriffen; *F* les affaires vont en diminuant; *S* los negocios menguan; *I* gli affari vanno diminuendo.
- (60)
decrease of prices, to decrease prices: See REDUCTION, TO REDUCE.
- (61)
Decree of bankruptcy; *G* gerichtliche Bankrotterklärung *f*; *F* jugement *m* de faillite; *S* declaración *f* judicial de quiebra; *I* dichiarazione *f* giudiziale di fallimento.
- (62)
Deduct (to); *G* abrechnen, abziehen; *F* déduire; *S* deducir; *I* dedurre.
- (63)
to deduct the commission; *G* die Provision abziehen, abrechnen, in Abzug bringen; *F* décompter, déduire la commission; *S* descontar la comisión; *I* dedurre la provvigione.
- (64)
Deduction; *G* Abzug *m*; *F* déduction *f*; *S* deducción, rebaja *f*; *I* deduzione *f*.
- (65)
after deduction of the interest; *G* abzüglich Zinsen, nach Abzug der Zinsen; *F* déduction faite des intérêts; *S* deducción hecha de los intereses; *I* deduzione fatta degl' interessi.
- (66)
Deed; *G* Urkunde *f*; *F* acte *m*; *S* escritura, acta *f*; *I* atto, documento *m*.
- (67)
(i. e. title, proof of ownership); *G* Besitzurkunde *f*; *F* titre *m*; *S* título *m*; *I* documento *m* di titolo.
- (68)
mortgage deed; *G* Hypothekenbrief *m*; *F* contrat *m* hypothécaire; *S* contrato *m* hipotecario; *I* contratto *m* ipotecario.
- (69)
deed of partnership; *G* Gesellschaftsvertrag *m*; *F* acte (constitutif) de société; *S* escritura social, contrato
- m* de asociación; *I* atto *m* sociale, di costituzione.
- (70)
Default; *G* Verzug *m*, Unterlassung, Nichterfüllung *f*; *F* défaut, manque *m*; *S* falta *f*, defecto *m*; *I* mancanza *f*; (See also INSOLVENCY, NON-COMPLIANCE).
- (71)
in default of; *G* mangels; *F* faute de, à défaut de; *S* falta de, en defecto de; *I* in mancanza di, per difetto di.
- (72)
judgment by default; *G* Versäumnisurteil *n*; *F* jugement *m* prononcé par défaut; *S* sentencia *f* pronunciada por contumacia; *I* condanna *f* in contumacia.
- (73)
Defaulter; *G* Nichterfüller, säumiger Schuldner, säumiger Zahler *m*; *F* délinquant *m*; *S* rebelde, deudor tardío *m*; *I* moroso, debitore ritardatario *m*; (See also INSOLVENT).
- (74)
Defect of the merchandise; *G* Mangel, *m* der Ware; *F* imperfection *f* de la marchandise; *S* defecto *m*, imperfección *f* de la mercancía; *I* difetto *m* delle merci; (See also INHERENT).
- (75)
to buy with all defects; *G* Ware wie sie steht und liegt kaufen; *F* acheter tel quel; *S* comprar tal cual; *I* comprare tale e quale *à*.
- (76)
Defective goods; *G* mangelhafte Ware *f*; *F* marchandise *f* défectueuse; *S* mercancías *f* (pl) defectuosas, imperfectas; *I* merci *f* (pl) difettose.
- (77)
Defendant; *G* Angeklagter, Verklagter *m*; *F* défendeur *m*; *S* demandado *m*; *I* querelato *m*.
- (78)
Defer (to); *G* aufschieben, verschleben; *F* différer, ajourner; *S* diferir, aplazar; *I* differire; (See also DELAY).
- (79)
Deficiency: See DEFECT, SHORTAGE

(80)
Deficit; *G* Defizit *n*, Ausfall *m*; *F*
déficit *m*; *S* déficit *m*; *I* deficit *m*.

(81)
(i. e. missing amount); *G* Fehlbetrag
m; *F* manque, défaut *m*; *S* falta *f*;
I mancanza *f*.

(82)
Defraud (to); *G* betrügen, beschwin-
deln; *F* frauder, tromper; *S* defrau-
dar; *I* defraudare.

(83)
Defray (to) the expenses; *G* die Kosten
bestreiten, decken; *F* supporter les
dépens, couvrir les frais; *S* sufragar,
cubrir los gastos; *I* provvedere alle
spese, coprire le spese.

(84)
Delay (i. e. hesitation, loss of time)
G Verzug *m*, Verzögerung *f*; *F* re-
tard, retardement *m*; *S* demora, dila-
ción *f*, atraso, retardo *m*; *I* ritardo,
indugio *m*.

(85)
(i. e. respite, deferment) *G* Aufschub
m, Stundung, Frist *f*; *F* délai *m*;
S dilatación *f*, plazo *m*; *I* respiro
m, mora *f*.

(86)
to grant a delay; *G* stunden, eine
Frist gewähren, einen Aufschub zu-
gestehen; *F* accorder un délai; *S*
conceder un plazo (adicional); *I* ac-
cordare un respiro, una mora.

(87)
without delay (i. e. at once); *G* ohne
Verzögerung; *S* sans retard, sans dé-
lai; *S* sin demora; *I* senza ritardo.

(88)
with the least possible delay; *G* um-
gehendst; *F* avec le plus bref délai;
S lo más pronto posible; *I* col più
breve ritardo.

(89)
Delay (to) (i. e. to be late with sth);
G verzögern; *F* retarder; *S* retardar,
retrasar; *I* ritardare.

(90)
interest for delayed payment; *G* Ver-
zugszinsen (pl); *F* intérêts *m* (pl)
moratoires; *S* intereses *m* (pl) de

moratoria; *I* interesse *m* moratorio
(91)

a delayed reply; *G* eine verspätete
Antwort; *F* une réponse tardive; *S*
una contestación atrasada; *I* una
risposta ritardata.

(92)
the payment is delayed; *G* die Zah-
lung verzögert sich, wird verzögert
ist im Verzuge; *F* le paiement est
tardif, est retardé; *S* el pago se re-
trasa, está atrasado; *I* il pagamento
si ritarda, è ritardato.

(93)
Del credere, delcredere; *G* Delcredere
F ducroire *m*; *S* delcrédere; *I* del-
credere *m*.

(94)
Delinquent: See DEFAULTER, PAST
DUE.

(95)
Deliver (to); *G* liefern, abliefern; *F*
livrer, fournir, délivrer; *S* entregar;
I consegnare.

(96)
to be delivered within thirty days; *G*
lieferbar binnen dreißig Tagen, bin-
nen dreißig Tagen zu liefern; *F* li-
vrable en trente jours; *S* para en-
trega dentro de treinta días; *I* con-
segnabile fra trenta giorni.

(97)
Delivery; *G* Lieferung, Ablieferung *f*;
F livraison *f*; *S* entrega *f*; *I* con-
segna *f*.

(98)
to make delivery; *G* liefern, ablie-
fern; *F* livrer, faire livraison; *S*
entregar, hacer (efectuar) la entrega;
I consegnare, fare consegna.

(99)
payable on delivery; *G* bei (auf)
Ablieferung zahlbar; *F* payable (à
payer) sur (contre) livraison; *S* pa-
gadero a la entrega; *I* pagabile alla
consegna.

(100)
future delivery: See FUTURE.

(101)
Demand; *G* Nachfrage *f*; *F* demande *f*;
S demanda *f*; *I* domanda *f*.

- (102)
 (i. e. a peremptory request); *G* Verlangen *n*; *F* demande, requête *f*; *S* demanda, solicitud *f*; *I* domanda, richiesta *f*; (See also CLAIM, REQUEST).
- (103)
 active demand; *G* lebhaft Nachfrage; *F* forte demande; *S* grau demanda; *I* forte domanda.
- (104)
 to be in demand; *G* gesucht werden, in Nachfrage sein; *F* être en demande; *S* estar en demanda; *I* essera in domanda.
- (105)
 to be in steady demand; *G* ständig gesucht werden; *F* être recherché, en demande suivie; *S* estar en activa demanda, constantemente buscado (solicitado); *I* essere molto ricercato, in continua domanda.
- (106)
 payable on demand; *G* bei Vorweisung zahlbar; *F* payable à présentation; *S* pagadero a presentación; *I* pagabile a presentazione.
- (107)
 supply and demand; *G* Angebot *n* und Nachfrage, Vorrat *m* und Bedarf *m*; *F* offre *f* et demande; *S* oferta *f* y demanda; *I* offerta *f* e richiesta *f*.
- (108)
 Demand (to); *G* verlangen; *F* demander, exiger, requérir; *S* exigir, demandar; *I* esigere, domandare.
- (109)
 to demand payment from sbdy; *G* jmd (Acc) zur Zahlung auffordern; *F* sommer qu. de payer, demander le paiement à qu.; *S* exigir el pago a alg.; *I* richiamare a qu. il pagamento.
- (110)
 Demonetization; *G* Entwertung *f* des Geldes; *F* démonétisation *f*; *S* desmonetización; *I* smonetizzazione *f*.
- (111)
 Demurrage; *G* Liegegeld *n*; *F* surestaries *f* (pl), frais *m* de surestaries; *S* (sobre)estaría *f*; *I* controstailla *f*.
- (112)
 Demurrer; *G* Rechtsinwand *m*, Beanstandung *f*; *F* exception *f* péremptoire; *S* excepción *f* perentoria; *I* eccezione *f* perentoria.
- (113)
 Denomination (of a draft, of bills): See FACE VALUE.
- (114)
 Department; *G* Abteilung *f*; *F* service *m*, section *f*; *S* negociado *m*, sección *f*; *I* reparto *m*.
- (115)
 Department store; *G* Warenhaus, Kaufhaus *n*; *F* grand magasin *m*; *S* almacén, bazar *m*; *I* bazaar *m*.
- (116)
 Departure (of a ship): — point and time of departure; *G* Abgangspunkt *m* und -zeit *f*; *F* point *m* et l'heure *f* de départ *m*; *S* punto *m* y tiempo *m* de salida *f*; *I* punto *m* e tempo *m* di partenza.
- (117)
 port of departure; *G* Abgangshafen *m*; *F* port *m* de départ; *S* puerto *m* de salida; *I* porto *m* di partenza.
- (118)
 Deposit (i. e. downpayment); *G* Anzahlung *f*, Angeld *n*; *F* acompte *m*, avance *f*, arrhes *f* (pl); *S* depósito *m*, arras *f* (pl); *I* arra, caparra *f*.
- (119)
 (in a bank); *G* Erlag *m*, Einlage *f*; *F* dépôt *m*; *S* depósito *m*; *I* deposito *m*.
- (120)
 certificate of deposit; *G* Erlagschein *m*; *F* certificat *m* de dépôt; *S* certificado *m* de depósito; *I* certificato *m* di deposito.
- (121)
 to deposit money in a bank; *G* bei einer Bank Geld erlegen; *F* déposer des fonds dans une banque; *S* situar dinero en un banco; *I* depositare fondi in una banca.
- (122)
 Depositor; *G* Einleger, Hinterleger *m*; *F* dépositeur *m*; *S* depositador *m*; *I* depositante *m*.

- (123)
Depreciation; *G* Entwertung, Amortisation *f*; *F* dépréciation *f*; *S* depreciación *f*; *I* deprezzamento *m*; (*Cf.* also **TO WRITE OFF**).
- (124)
Depression; *G* Dekonjunktur *f*, Geschäftsstillstand *m*; *F* baisse *f*, dépression *f*, langueur *f* du commerce; *S* postración *f* del comercio; *I* depressione *f* commerciale.
- (125)
Despatch: See **DISPATCH, TO SHIP, SHIPMENT**.
- (126)
Destination (place of destination); *G* Bestimmungsort *m*; *F* destination *f*; *S* (lugar de) destino *m*, destinación *f*; *I* (luogo di) destino *m*, destinazione *f*.
- (127)
 port of destination; *G* Bestimmungshafen *m*; *F* port *m* de destination; *S* puerto *m* de destino; *I* porto *m* di destinazione.
- (128)
Destroy (to); *G* vernichten, zugrunde richten; *F* détruire; *S* destruir, destrozarse; *I* distruggere.
- (129)
Detail; *G* Einzelheit *f*; *F* détail *m*; *S* detalle, pormenor *m*; *I* dettaglio, particolare *m*.
- (130)
 further details; *G* weitere Einzelheiten, Näheres; *F* plus de détails; *S* más detalles; *I* maggiori dettagli.
- (131)
 in (full) details; *G* eingehend(st), ausführlich(st); *F* en (tous les) détails; *S* detalladamente; *I* dettagliatamente.
- (132)
 to go (enter) into details; *G* auf Einzelheiten eingehen, auf etwas näher eingehen; *F* entrer en (dans) détails; *S* entrar en detalles; *I* entrare in dettagli.
- (133)
 detailed instructions; *G* ausführliche Dispositionen (pl); *F* instructions *f* (pl) détaillées; *S* instrucciones *f* (pl) detalladas; *I* istruzioni *f* (pl) particolari; (*See* also **ITEMIZ. STATEMENT**).
- (134)
Detention: — right of detention; Zurück(ge)haltungsrecht *n*; *F* droit de détention; *S* derecho *m* de detención; *I* diritto *m* di detenzione.
- (135)
Deteriorate (to) (merchandise); *G* verderben; *F* se détériorer, déperir; deteriorarse; *I* deteriorarsi.
- (136)
Devaluation; *G* Entwertung *f*; *F* dépréciation *f*; *S* depreciación *f*; *I* deprezzamento *m*.
- (137)
Deviate (to) from a rule; *G* von einer Regel abweichen; *F* se départir d'une règle; *S* apartarse de una regla; deviare da una regola.
- (138)
Differ (to) from; *G* von etwas verschieden sein, sich von etwas unterscheiden; *F* différer de; *S* diferenciar de; *I* differire da.
- (139)
 to differ in; *G* in etwas verschieden sein; *F* différer de; *S* diferir de; differire di.
- (140)
 to differ with sbdy; *G* mit jmd nicht einverstanden sein, jmd (Dat) widersprechen; *F* être en désaccord avec *S* no estar de acuerdo con; *I* no esser d' accordo con.
- (141)
Difference (i. e. between two sums) *G* Unterschied *m*; *F* différence *f*; *S* diferencia *f*; *I* differenza *f*.
- (142)
 (i. e. the quality of being different) *G* Verschiedenheit *f*; *F* différence *f*; *S* diferencia, diversidad *f*; *I* differenza, diversità *f*.
- (143)
 (i. e. point of litigation); *G* Differenz *f*, Streitpunkt *m*; *F* différend *m*; *S* diferencia, divergencia *f*; *I* differenza *f*.

(144)
Difficulty; *G* Schwierigkeit *f*; *F* difficulté *f*; *S* dificultad *f*; *I* difficoltà.

(145)
to be in difficulties (financially); *G* sich in Schwierigkeiten befinden; *F* se trouver en difficultés (financières), être gêné; *S* estar en apuros, en situación apurada, en embarazo pecuniario; *I* trovarsi in difficoltà (pecuniaria), in imbarazzo pecuniario.

(146)
Digested: See SECURITIES.

(147)
Dilatory payer; *G* säumiger Zahler, schlechter Schuldner *m*; *F* payeur *m* tardif; *S* deudor *m* moroso, tardío; *I* debitore *m* tardivo, ritardatorio.

(148)
Diminish (to): See TO DECREASE.

(149)
Direct; *G* direkt, unmittelbar; *F* direct; *S* directo; *I* diretto.

(150)
Directly; *G* direkt; *F* directement; *S* directamente; *I* direttamente.

(151)
(i. e. at once); *G* gleich, unmittelbar; *F* tout de suite, immédiatement; *S* en seguida, inmediatamente; *I* subito, immediatamente.

(152)
Directions; *G* Vorschriften (pl); *F* instructions *f* (pl); *S* instrucciones *f* (pl); *I* istruzioni *f* (pl).

(153)
Director; *G* Direktor *m*; *F* directeur *m*; *S* gerente, administrador, director *m*; *I* direttore *m*; (See also MANAGER, MANAGING).

(154)
board of directors; *G* Vorstand, Aufsichtsrat *m*; *F* direction *f*, conseil *m* d'administrateurs; *S* consejo *m* de administración, dirección *f*; *I* consiglio *m* d'amministrazione, direzione *f*.

(155)
Disadvantage; *G* Nachteil *m*; *F* désavantage *m*; *S* desventaja *f*; *I* svantaggio *m*.

(156)
to be at a disadvantage; *G* im Nachteil sein; *F* avoir le désavantage; *S* estar en desventaja, estar despreviendo; *I* essere nello svantaggio.

(157)
to sell at a disadvantage; *G* mit Verlust verkaufen; *F* vendre à perte; *S* vender con (una) pérdida; *I* vendere a perdita.

(158)
Disagree (to) with sbdy; *G* jmd (Dat) widersprechen, die Meinung von jmd nicht teilen; *F* ne pas être de l'avis de; *S* no estar de acuerdo con; *I* non essere d' accordo con.

(159)
the figures disagree; *G* die Ziffern stimmen nicht überein; *F* les chiffres ne cadrent pas; *S* las cifras no concuerdan; *I* le cifre discordano.

(160)
Disallow (to) a claim; *G* eine Forderung zurückweisen, aberkennen; *F* rejeter une demande; *S* no admitir, rechazar una demanda; *I* non ammettere, respingere una domanda.

(161)
Disburse (to) (i. e. to lay out) money; *G* Geld auslegen; *F* déboursier de l'argent; *S* desembolsar dinero; *I* sborsare danaro.

(162)
Disbursement (i. e. money laid out); *G* Auslage *f*; *F* débours *m*; *S* desembolso *m*; *I* sborso *m*.

(163)
Discharge (to) (i. e. to unload) merchandise; *G* abladen; *F* décharger; *S* descargar; *I* (di)scaricare; (See also To UNLOAD, UNLOADING).

(164)
to discharge an account; *G* ein Konto entlasten; *F* décharger un compte; *S* descargar una cuenta; *I* scaricare un conto.

(165)
to discharge a debt; *G* eine Schuld ausgleichen, bezahlen; *F* s'acquitter d'une dette, amortir une dette; *S*

arreglar, extinguir una deuda; *I* estinguere, pareggiare un debito.

(166)

to discharge all existing debts; *G* sich von allen Schulden befreien; *F* se décharger de toutes dettes; *S* des-
empeñarse de todas sus deudas; *I*
assolversi da tutti i debiti.

(167)

to discharge an obligation; *G* einer
Verpflichtung nachkommen, eine Ver-
pflichtung erfüllen; *F* accomplir une
obligation; *S* desempeñar, llenar,
cumplir una obligación; *I* adempire
un obbligo.

(168)

Disclaim; *G* Ausschlagung, Verzicht-
erklärung *f*; *F* désaveu public *m*;
S renuncia *f*, abandono *m*; *I* rinuncia,
ripudiazione *f*, abbandono *m*.

(169)

Discontinue (to); *G* einstellen, aufhö-
ren; *F* cesser, discontinuer; *S* cesar.
suspender; *I* cessare, interrompere.

(170)

Discount (bank); *G* Diskont, Eskompt
m; *F* escompte *m*; *S* descuento *m*;
I sconto *m*.

(171)

(allowance) ; *G* Rabatt, Abzug *m*;
F rabais *m*, remis *f*; *S* rebaja, des-
cuento *m*; *I* ribasso, sconto *m*; (See
also TRADE).

(172)

discount rate; *G* Diskontsatz, Dis-
kontfuß *m*; *F* taux *m* de l'escompte;
S tipo *m* de descuento; *I* saggio *m*
dello sconto.

(173)

at a discount; *G* unter Pari, mit
Rabatt; *F* au rabais, à perte; *S*
debajo del curso; *I* al disotto del
corso.

(174)

less discount; *G* abzüglich Diskont;
F déduction faite de l'escompte; *S*
menos el descuento; *I* dedotto lo
sconto.

(175)

Discount (to); *G* diskontieren, den Dis-
kont abziehen; *F* escompter, déduire

l'escompte; *S* descontar, deducir el
descuento; *I* scontare, dedurre lo
sconto.

(176)

Discrepancy; See DIFFERENCE.

(177)

Discretion: "I leave it to your discre-
tion"; *G* ich überlasse es Ihrem Belie-
ben; *F* je m'en remets à vous; *S* lo dejo
a su buen criterio; *I* me ne rimetto
al vostro giudizio.

(178)

use your own discretion; *G* gehen
Sie nach Ihrem eigenen Ermessen
vor; *F* faites comme vous jugez à
propos; *S* haga Ud. lo que crea
más acertado; *I* fate tutto quel che
giudicate opportuno.

(179)

Dishonesty; *G* Unehrllichkeit, Unred-
lichkeit *f*; *F* malhonnêteté, mauvaise
foi *f*; *S* deshonestidad, mala fe *f*;
I improbità, mala fede *f*.

(180)

to act dishonestly; *G* unredlich han-
deln; *F* agir de mauvaise foi; *S*
obrar de mala fe; *I* agire de mala
fede.

(181)

Dishonor (to) a draft; *G* einen Wechsel
nicht bezahlen, die Zahlung eines
Wechsels verweigern; *F* ne pas faire
honneur à, refuser le paiement d'une
lettre de change; *S* desairar, negarse
a pagar una letra; *I* non onorare,
rifiutare di pagare una cambiale.

(182)

Disparity; *G* Disparität, Ungleichheit
f; *F* disparité *f*; *S* disparidad *f*;
I disparità *f*.

Dispatch: (See also TO SHIP, SHIP-
MENT).

(183)

with all possible dispatch; *G* mit
größter Beschleunigung; *F* avec toute
promptitude; *S* con la máxima rapi-
dez; *I* colla massima prontezza.

(184)

Disposal; "at disposal" *G* zur Ver-
fügung; *F* à disposition; *S* a dis-
posición; *I* a disposizione.

- (185)
to be at disposal; *G* zur Verfügung stehen, verfügbar sein; *F* être à la disposition, être disponible; *S* estar disponible; *I* essere disponibile.
- (186)
to have at disposal; *G* zur Verfügung haben; *F* avoir à la disposition; *S* tener a disposición, disponible; *I* avere a disposizione.
- (187)
we place it at your disposal; *G* wir stellen es Ihnen zur Verfügung; *F* nous le mettons à votre disposition; *S* lo ponemos a la disposición de Ud.; *I* lo mettiamo alla vostra disposizione.
- (188)
Dispose (to) of (i. e. to have at disposal); *G* über etwas verfügen; *F* disposer de; *S* disponer de; *I* disporre di.
- (189)
(i. e. to make dispositions); *G* anordnen; *F* disposer; *S* disponer; *I* disporre.
- (190)
(i. e. to get rid of sth); *G* sich von etwas befreien; *F* se défaire de; *S* deshacerse de; *I* disfarsi di.
- (191)
to dispose of the merchandise; *G* die Ware unterbringen, veräußern; *F* disposer de, aliéner la marchandise; *S* colocar, dar salida a la mercancía; *I* disporre di, collocare le merci.
- (192)
Disposition; *G* Verfügung, Bestimmung, Weisung *f*; *F* disposition *f*; *S* disposición *f*; *I* disposizione *f*.
- (193)
to take dispositions; *G* Bestimmungen, Maßnahmen treffen; *F* prendre des dispositions; *S* tomar disposiciones, medidas; *I* prendere disposizioni.
- (194)
Dispossess (to); *G* enteignen; *F* déposséder; *S* desposeer; *I* spossesare.
- (195)
Dispute (to) a claim; *G* eine Forderung bestreiten; *F* contester une demande; *S* poner reparo a una demanda; *I* contestare a una domanda.
- (196)
the disputed debt; *G* die strittige (streitige) Schuld; *F* la dette en litige; *S* la deuda contenciosa; *I* il debito litigioso.
- (197)
Disregard (to) instructions; *G* Weisungen außer Acht lassen; *F* ne pas faire attention à des instructions; *S* desatender instrucciones; *I* non dare attenzione ad istruzioni.
- (198)
Dissolution of a company; *G* Auflösung *f* einer Gesellschaft; *F* dissolution *f* d'une société *f*; *S* disolución *f* de una sociedad; *I* scioglimento *m* di una società; (See also LIQUIDATION).
- (199)
Dissolve (to) a partnership; *G* eine Teilhaberschaft auflösen; *F* dissoudre une association; *S* disolver una asociación; *I* sciogliere un'associazione.
- (200)
Distrain (to); *G* pfänden, mit Beschlag (mit Arrest) belegen; *F* saisir; *S* secuestrar; *I* sequestrare.
- (201)
Distrain; *G* Arrest *m*, Beschlagnahme, Pfändung *f*; *F* saisie, saisie-arrest, saisie-exécution *f*; *S* secuestro *m*; *I* sequestro *m*.
- (202)
Distribute (to) dividends; *G* Dividenden verteilen; *F* répartir le dividende; *S* repartir el dividendo; *I* ripartire il dividendo.
- (203)
Distributor: See AGENT, JOBBER, REPRESENTATIVE.
- (204)
Distrust; *G* Mißtrauen *n*; *F* méfiance *f*; *S* desconfianza *f*; *I* sfidanza, diffidenza *f*.
- (205)
Disturbance; *G* Störung *f*; *F* dérangement

DIVIDE [D206]

DOWN PAYMENT [D227]

ment *m*; *S* desbarajuste *m*; *I* dis-
turbo *m*.

(206)

Divide (to) the profit; *G* den Gewinn
vertellen; *F* répartir le profit; *S*
repartir la ganancia; *I* ripartire il
profitto.

(207)

Dividend; *G* Dividende *f*, Gewinnanteil
m; *F* dividende *m*; *S* dividendo *m*;
I dividendo *m*.

(208)

accumulated dividends; *G* aufgelaufene
Dividenden; *F* dividendes ac-
crus; *S* dividendos acumulados; *I*
dividendi accumulati.

(209)

dividend coupon, warrant; *G* Divi-
dendenschein, Kupon *m*; *F* coupon *m*
(de dividende); *S* cupón *m*, cédula
f (de dividendo); *I* tagliando *m*, ce-
dola *f* (di dividendo).

(210)

cum dividend; *G* samt Kupon; *F*
avec coupon; *S* con dividendo; *I* con
dividendo.

(211)

cumulative dividend; *G* rückwirkend
zahlbare Dividende; *F* dividende ré-
trospectif; *S* dividendo cumulativo;
I dividendo cumulativo.

(212)

ex dividend; *G* ex Kupon; *F* démun-
de coupon; *S* ex dividendo; *I* ex
dividendo.

(213)

extra dividend; *G* Superdividende *f*;
F surprime *f*; *S* sobredividendo *m*;
I extradividendo *m*.

(214)

dividend-paying stock; *G* dividenden-
zahlende Aktie; *F* action productive
de dividende; *S* acción productiva de
dividendo; *I* azione fruttifera di divi-
dendo.

(215)

Dock; *G* Dock *n*; *F* dock, bassin *m*; *S*
dique *m*; *I* bacino *m*, darsena *f*.

(216)

dock charges; *G* Dockgeld *n*; *F*
droits *m* (pl) de dock, de bassin; *S*

derechos *m* (pl) de dique; *I* spese
f (pl) di dock, di darsena.

(217)

dock receipt, dock warrant; *G* Dock-
empfangschein, Ladeschein *m*; *F*
récépissé *m* de marchandise, certi-
ficat *m* d'entrepôt en dock; *S* recibo
m de dique, certificado *m* de depósito;
I quietanza *f* di darsena, certificate
m di deposito.

(218)

Document: — shipping documents; *G*
Versendungspapiere, Verladungspapie-
re (pl); *F* documents *m* (pl) d'expédi-
tion; *S* documentación *f*, documentos
m (pl) de embarque; *I* documenti
m (pl) di spedizione.

(219)

Documentary; *G* dokumentarisch, Do-
kumentar-; *F* documentaire; *S* docu-
mentario; *I* documentario.

(220)

documentary draft: See DRAFT.

(221)

Domestic Industry; *G* die einheimische
(inländische) Industrie *f*; *F* l'indus-
trie *f* indigène; *S* la industria *f* in-
dígena; *I* l'industria *f* indigena.

(222)

Domicle, domiciled: See DRAFT.

(223)

Double entry bookkeeping; *G* doppelte
Buchhaltung *f*; *F* tenue *f* de livres
en partie double; *S* teneduría *f* de
libros por partida doble; *I* tenuta
f di libri in partita doppia.

(224)

Doubt; *G* Zweifel *m*; *F* doute *m*; *S*
duda *f*; *I* dubbio *m*.

(225)

to be beyond doubt; *G* außer Zweifel
sein, stehen; *F* être hors de doute;
S estar fuera de duda; *I* essere fuori
di dubbio.

(226)

Doubtful debt; *G* zweifelhafte Forde-
rung *f*; *F* créance *f* douteuse; *S* cré-
dito *m* dudoso; *I* credito dubbioso.

(227)

Down payment; *G* Anzahlung *f*; *F*

acompte *m*; *S* depósito *m*; *I* caparra *f*.

(228)

Dozen; *G* Dutzend *n*; *F* douzaine *f*; *S* docena *f*; *I* dozzina *f*.

(229)

to buy in dozen lots; *G* im Dutzend, dutzendweise kaufen; *F* acheter à la douzaine; *S* comprar a la docena, por docenas; *I* comprare alla dozzina.

(230)

Draft (i. e. bill of exchange); *G* Wechsel, gezogener Wechsel *m*, Tratte *f*; *F* lettre de change, traite *f*; *S* letra de cambio, libranza *f*, giro *m*; *I* lettera di cambio, cambiale, tratta *f*.

(231)

accommodation draft; *G* Gefälligkeitswechsel *m*; *F* billet *m* de complaisance; *S* letra *f* por complacer, de cortesia; *I* cambiale *f* di favore, di accomodamento.

(232)

arrival draft, documentary draft; *G* Dokumentarwechsel *m*; *F* traite *f* documentaire; *S* letra *f* documentaria, giro *m* documentario; *I* tratta *f* documentaria.

(233)

domestic draft, inland draft; *G* Inlandwechsel *m*; *F* lettre *f* de change sur l'intérieur; *S* letra *f* sobre el interior; *I* cambiale *f* sull' interno.

(234)

domicile (to) a draft; *G* einen Wechsel domizillieren, bei jmd zahlbar stellen; *F* domicilier une traite; *S* domiciliar una letra; *I* domiciliare una cambiale.

(235)

domiciled draft; *G* Domizilwechsel *m*; *F* traite *f* domiciliée, à domicile; *S* letra *f* domiciliada; *I* cambiale *f* domiciliata, a domicilio.

(236)

foreign draft; *G* Auslandswechsel *m*; *F* lettre *f* de change sur l'étranger; *S* letra *f* sobre el extranjero; *I* cambiale *f* sull' estero.

(237)

local draft; *G* Platzwechsel *m*; *F*

papier *m* sur place; *S* letra *f* sobre la plaza; *I* cambiale *f* di piazza.

(238)

maturity of a draft; *G* Fälligkeit *f*, Fälligkeitstag, Ablauf *m* eines Wechsels; *F* échéance *f* d'une lettre de change; *S* vencimiento *m* de una letra; *I* scadenza *f* di una cambiale.

(239)

sight draft; *G* Sichtwechsel *m*; *F* traite *f* à vue, à présentation; *S* letra a vista; *I* cambiale *f* a vista.

(240)

rough draft (of a contract, documents, etc.); *G* Entwurf *m*; *F* brouillon *m*; *S* minuta *f*, borrador, bosquejo *m*; *I* prima prova, minuta *f*.

(241)

Draw (to) a draft; *G* trassieren, einen Wechsel ausstellen, eine Tratte ziehen; *F* tirer, émettre une lettre de change, une traite; *S* librar, girar una letra de cambio; *I* trarre, emettere una cambiale.

(242)

to draw a check; *G* einen Scheck ausstellen; *F* tirer, émettre un chèque; *S* librar, girar un cheque; *I* trarre, rilasciare uno scecco.

(243)

to draw money; *G* Geld erheben; *F* prélever de l'argent; *S* cobrar dinero; *I* riscuotere danaro.

(244)

to draw on sbdy; *G* auf jmd trassieren; *F* tirer sur qu.; *S* girar sobre, a cargo de alg.; *I* tirare sopra di qu.

(245)

to draw at short, long date; *G* auf kurze, lange Frist ziehen, trassieren; *F* tirer (une traite) à courte, longue échéance; *S* girar, librar una letra a corto, largo plazo; *I* trarre a breve, lunga scadenza.

(246)

to draw by lot; *G* auslosen, verlosen; *F* tirer (au sort); *S* sortear, sacar a la suerte; *I* sorteggiare, estrarre a sorte.

(247)

drawn by lot; *G* gezogen, ausgelost;

F sorti (au tirage); *S* salido (al sorteo), sorteado; *I* sorteggiato, estratto (al sorteggio).

(248)

to draw up (documents, contracts, etc.); *G* abfassen, entwerfen, ausstellen; *F* rédiger, dresser; *S* redactar, otorgar, extender; *I* redigere, stendere.

(249)

Drawback (i. e. disadvantage); *G* Nachteil *m*; *F* inconvénient, désavantage *m*; *S* inconveniente *m*, desventaja *f*; *I* inconveniente, svantaggio *m*.

(250)

Drawback (i. e. export premium); *G* Ausfuhrprämie *f*, Rückzoll *m*; *F* prime *f* d'exportation, de sortie; *S* prima *f* de exportación, rebaja *f* de derechos; *I* premio *m* di esportazione, restituzione *f* di dazio.

(251)

Drawee (of a draft) *G* Bezogener, Trassat *m*; *F* tiré *m*; *S* girado, librado *m*; *I* trattario *m*.

(252)

Drawer (of a draft); *G* Aussteller, Trassant *m*; *F* tireur *m*; *S* librador, girante *m*; *I* traente *m*.

(253)

Drawing (by lot); *G* Auslosung *f*; *F* tirage *m* (au sort); *S* sorteo *m*; *I* sorteggio *m*, estrazione *f* a sorte.

(254)

Drop of prices; *G* Ausfall *m*, Abbröckelung *f*, Fallen *n* der Preise, Preisminderung *f*; *F* effritement, déclin *m*, baisse *f* de(s) prix; *S* caída, baja *f* de (los) precios; *I* caduta *f*, abbassamento *m* di (dei) prezzi

(255)

Due (i. e. payable); *G* fällig; *F* dû; *S* debido, pagadero; *I* dovuto.

(256)

to become due, to fall due; *G* fällig werden, verfallen; *F* échoir; *S* vencer; *I* scadere.

(257)

due date; *G* Fälligkeitstag, Verfalltag *m*; *F* jour *m* d'échéance; *S* día *m*

de vencimiento; *I* giorno *m* del scadenza.

(25)

overdue, past due; *G* überfällig, verfallen; *F* périmé, en retard; *S* s brevencido, en atraso; *I* in ritardo in sofferenza.

(25)

in due form, duly; *G* ordnungsgemäß; *F* dûment, bien; *S* en debida forma, debidamente; *I* nella debita forma, debitamente.

(26)

after due consideration; *G* nach reiflicher Überlegung; *F* après mû réflexion, délibération; *S* después de madura consideración, reflexión; dopo matura riflessione, considerazione.

(26)

in due time, in due course; *G* rechtzeitig, ordnungsgemäß; *F* en dû temps, en temps utile; *S* a su tiempo en tiempo hábil; *I* al suo tempo, tempo opportuno.

(26)

Dull season: See DEAD SEASON.

(26)

Dun (to) a debtor for payment; einen Schuldner wiederholt an Zahlung mahnen; *F* persister à réclamer le paiement à un débiteur; *S* apremiar a un deudor; *I* insistere nella domanda di pagamento.

(26)

Duplicate; *G* Duplikat *n*, Abschrift; *F* duplicata, double *m*, copie *f*; *S* duplicado *m*, copia *f*; *I* duplo, duplicato *m*, copia *f*.

(26)

in duplicate; *G* in Duplo, in zwei Exemplaren; *F* en double, en deux exemplaires; *S* en doble, en dos ejemplares; *I* in duplo, in due esemplari.

(26)

in duplicate originals; *G* doppelt nur für einfach gültig; *F* en double ne valant que pour un seul; *S* por duplicado y a un solo efecto; *I* doppio originale, da valere ad un solo effetto.

(267)
Duplicate (to) an order (i. e. to make two shipments); *G* doppelt ausführen; *F* exécuter deux fois; *S* ejecutar dos veces; *I* eseguire due volte.

(268)
to duplicate a previous order: See TO REORDER.

(269)
Duration; *G* Dauer, Zeitdauer *f*; *F* durée *f*; *S* duración *f*; *I* durata *f*.

(270)
Dutiable; *G* zollbar, zollpflichtig; *F* sujet, assujetti aux, passible de droits de douane; *S* gravado de derechos, sujeto al pago de derechos; *I* soggetto a dazio, daziabile.

(271)
Duty; *G* Zoll *m*, Steuer, Abgabe *f*; *F* droit, impôt *m*; *S* derecho, impuesto *m*; *I* dazio, diritto *m*, imposta, tassa *f*.

(272)
ad valorem duty; *G* Wertzoll *m*, nach dem Werte berechneter Zoll; *F* droit ad valorem, sur la valeur; *S* derecho ad valorem, sobre el valor; *I* dazio ad valorem, sul valore.

(273)
custom duty; *G* Zoll *m*, Zollabgabe *f*; *F* droit *m* de douane; *S* derecho *m* aduanal, aduanero, de aduana; *I* dazio *m* doganale, di dogana.

(274)
exempt from duty, duty-free; *G* zollfrei, abgabefrei; *F* en franchise, exempt de droits de douane; *S* exento, libre de derechos; *I* essente, libero da dazio.

(275)
export duty; *G* Ausfuhrzoll *m*; *F* droit d'exportation, de sortie; *S* derecho de exportación, de salida; *I* diritto di esportazione, di uscita.

(276)
import duty; *G* Einfuhrzoll *m*; *F* droit d'importation, d'entrée; *S* derecho de importación, de entrada; *I* dazio d'importazione, di entrata.

(277)
liable, subject to duty: See DUTI-
ABLE.

(278)
Duty (i. e. obligation, task); *G* Pflicht, Verpflichtung, Obliegenheit *f*; *F* devoir *m*; *S* deber *m*; *I* dovere *m*.

E

- Eager:** See ANXIOUS. (1)
- Early convenience:** See CONVENIENCE. (2)
- Earnest money;** *G* Angeld, Handgeld *n*;
F arrhes *f* (pl); *S* arras *f* (pl); *I*
arra, caparra *f*. (3)
- Earnings;** *G* Verdienst *m*, Einkommen *n*;
F revenu *m* (pl); *S* entradas,
ganancias *f* (pl); *I* guadagno *m*; (See
PROFIT). (4)
- Economic;** *G* wirtschaftlich; *F* écono-
mique; *S* económico; *I* economico. (5)
- Economics;** *G* Wirtschaft, Ökonomie *f*;
F économique *f*; *S* economía *f*; *I*
economica *f*. (6)
- Economy;** *G* Wirtschaft *f*; *F* économie
f; *S* economía *f*; *I* economia *f*; (Cf.
also SAVINGS). (7)
- Effect;** *G* Wirkung, Wirksamkeit *f*;
F effet *m*; *S* efecto *m*; *I* effetto *m*. (8)
- to be in effect; *G* wirksam sein,
obwalten; *F* être en effet, avoir effet;
S estar vigente, valer; *I* aver affetto,
essere vigente. (9)
- to put into effect; *G* in Kraft setzen; (10)
- F* mettre en vigueur; *S* poner, ex
vigencia; *I* porre in vigore. (11)
- to take effect; *G* in Kraft treten;
F entrer en vigueur; *S* entrar en
vigencia; *I* prendere effetto. (12)
- Effect** (to); *G* tätigen, bewirken, zu-
standebringen; *F* effectuer; *S* efec-
tuar; *I* effettuare. (13)
- Effects** (i. e. possessions); *G* Habe *f*,
Effekten (pl); *F* biens *m* (pl); *S*
bienes, efectos *m* (pl); *I* beni, effetti
m (pl). (14)
- Effective;** *G* wirksam, effektiv; *F* ef-
fectif; *S* efectivo; *I* effettivo. (15)
- to be, to become effective: See TO
BE IN, TO TAKE EFFECT. (16)
- Effort:** — to spare no efforts; *G* keine
Mühe scheuen; *F* faire tous les ef-
forts possibles; *S* no perdonar dili-
gencia; *I* non tralasciare nessuno
sforzo. (17)
- Eligible** (acceptance, note, endorse-
ment); *G* bankfähig, diskontfähig; *F*
bancable, escomptable; *S* descom-
table; *I* bancabile, scontabile. (18)
- Embargo;** *G* Ausfuhrverbot *n*; *F* pro-

- hibition *f* d'exportation; *S* embargo *m*; *I* proibizione *f* di esportazione. (19)
- to lift the embargo; *G* das Ausfuhrverbot aufheben; *F* lever l'embargo; *S* levantar el embargo; *I* levare la proibizione. (20)
- Embezzle (to); *G* unterschlagen, veruntreuen; *F* soustraire, s'approprier; *S* malversar, appropriarse; *I* sottrarre, appropriarsi. (21)
- Emergency; *G* (äußerster) Notfall *m*; *F* cas *m* urgent, crise; *S* necesidad *f* urgente; *I* stretto bisogno *m*. (22)
- Employ (to) (i. e. to give work to a person); *G* anstellen; *F* employer; *S* emplear, ocupar; *I* impiegare. (23)
- to employ capital; *G* Kapital verwenden; *F* employer du capital, des capitaux; *S* emplear capital; *I* impiegare fondi, capitali. (24)
- Employee; *G* Angestellter *m*; *F* employé *m*; *S* empleado *m*; *I* impiegato *m*. (25)
- Employer; *G* Arbeitgeber, Ansteller *m*; *F* patron, chef, maître *m*; *S* patrón, dueño, jefe *m*; *I* padrone, principale *m*. (26)
- Employment; *G* Anstellung *f*; *F* emploi *m*; *S* empleo *m*; *I* impiego *m*. (27)
- Enclose (to); *G* beilegen, beischließen; *F* ajouter, joindre; *S* adjuntar, acompañar; *I* acchiudere, compiegare. (28)
- enclosed herewith; *G* einliegend, beigeschlossen; *F* ci-inclus, ci-joint, sous ce pli; *S* adjunto, acompañado; *I* (qui) accluso, compiegato. (29)
- Enclosure; *G* Bellage, Einlage *f*; *F* incluse *f*; *S* incluso *m*, inclusa *f*; *I* inclusa, acchiusa *f*. (30)
- Encumber (to); *G* (mit Schulden) belasten; *F* charger, combler (de dettes); *S* gravar (de deudas); *I* gravare (di debiti). (31)
- Encumbrance; *G* Last, Schuldenlast, Hypothek *f*; *F* charge, hypothèque *f*; *S* gravamen *m*, carga *f*; *I* carico *m*, ipoteca *f*. (32)
- End; Cf. MONTH. (33)
- Endorsable; *G* indossabel; *F* endosable; *S* endosable; *I* girabile. (34)
- Endorse (to); *G* indossieren, *F* endosser; *S* endosar; *I* girare. (35)
- Endorsee; *G* Indossat *m*; *F* endossé, endossataire *m*; *S* endosado *m*; *I* giratario *m*. (36)
- Endorsement; *G* Indossament, Giro *n*; *F* endos, endossement *m*; *S* endosso *m*; *I* girata *f*. (37)
- blank endorsement; *G* Blankoindossament *n*; *F* endossement *m* en blanc; *S* endoso *m* en blanco; *I* girata *f* in bianco. (38)
- conditional endorsement; *G* bedingtes Indossament *n*; *F* endossement *m* conditionnel; *S* endoso *m* condicional; *I* girata *f* condizionale. (39)
- full endorsement; *G* Vollindossament *n*; *F* endossement *m* complet; *S* endoso *m* regular; *I* girata *f* in pieno. (40)
- qualified endorsement; *G* Indossament *n* ohne Obligo; *F* endossement *m* sans engagement; *S* endoso *m* sin compromiso; *I* girata *f* senza obbligo. (41)
- restrictive endorsement; *G* Rektaindossament *n*; *F* endorsement *m* res-

trictif; *S* endoso *m* restringido; *I* girata *f* restrittiva.

(42)

special endorsement: See FULL ENDORSEMENT.

(43)

Endorser; *G* Indossant, Girant *m*; *F* endosseur *m*; *S* endosante, endosador *m*; *I* girante *m*.

(44)

preceding endorser; *G* Vormann *m*; *F* endosseur *m* antérieur; *S* endosante *m* anterior; *I* girante *m* anteriore.

(45)

subsequent endorser; *G* Hintermann *m*; *F* endosseur *m* subséquent; *S* endosante *m* subsiguiente; *I* girante *m* susseguente.

(46)

Enforce (to) a claim; *G* einen Anspruch geltend machen; *F* faire valoir une demande; *S* hacer valer una reclamación; *I* far valere una domanda.

(47)

to enforce payment; *G* Zahlung erzwingen; *F* poursuivre le paiement; *S* cobrar la deuda; *I* esigere il pagamento.

(48)

Engage (to) in speculation; *G* sich auf Spekulationen einlassen; *F* se lancer dans des spéculations; *S* lanzarse en especulaciones; *I* lanciarsi in speculazioni.

(49)

Engagement; *G* Verbindlichkeit, Obligation *f*; *F* engagement *m*, obligation *f*, *S* compromiso *m*, obligación *f*; *I* obbligo *m*, obbligazione *f*.

(50)

without engagement; *G* ohne Obligo, ohne Verbindlichkeit; *F* sans obligation, sans engagement; *S* sin obligación alguna; *I* senza obbligo.

(51)

Enjoy (to) good reputation; *G* guten Ruf genießen; *F* jouir d'une bonne réputation; *S* gozar de buena reputación; *I* godere di buona riputazione.

Enter (to):

(52)

to enter in the books; *G* in die Bücher eintragen; *F* enregistrer, inscrire dans les livres; *S* registrar, asentar en los libros; *I* registrare, inscrivere nei libri.

(53)

to enter into a contract; *G* einen Vertrag abschließen; *F* faire un contrat; *S* celebrar un contrato; *I* concludere un contratto.

(54)

to enter (join a firm) as partner; *G* als Mitteilhaber eintreten; *F* entrer comme associé; *S* hacerse socio; *I* entrare como socio.

(55)

to enter into possession; *G* Besitz nehmen; *F* venir en possession; *S* ponerse en posesión; *I* prendere possesso.

(56)

to enter an order; *G* einen Auftrag annehmen; *F* accepter une commande; *S* dar entrada a un pedido; *I* accettare un ordine.

(57)

to enter protest; *G* Protest anmelden; *F* notifier protêt; *S* formular protesto; *I* sollevare protesto.

(58)

Enterprise; *G* Unternehmen *n*, Unternehmung *f*; *F* entreprise *f*; *S* empresa *f*; *I* impresa *f*.

(59)

Entitle (to) to sth; *G* zu etwas berechtigen; *F* donner droit à; *S* dar derecho a; *I* dare diritto a.

(60)

to be entitled to sth; *G* zu etwas berichtigt sein; *F* être en droit de, avoir droit à; *S* tener derecho, ser acreedor a; *I* essere in diritto, avere diritto a.

(61)

Entrust (to) sth to sbdy; *G* etwas jmd (Dat.) anvertrauen, jmd (Acc.) mit etwas betrauen; *F* confier qc. à qu.; *S* confiar algo a alg.; *I* affidare qc. a qu.

(62)
Entry (in a book); *G* Buchung, Eintragung *f*; *F* entrée, inscription *f*; *S* apunte, asiento *m*; *I* iscrizione, partita *f*; (See also ITEM).

(63)
 customs entry; *G* Zolldeklaration, Zollerklärung *f*; *F* déclaration *f* en douane; *S* declaración *f* de entrada; *I* dichiarazione *f* in dogana.

(64)
 port of entry; *G* Einfuhrhafen *m*; *F* port *m* d'entrée; *S* puerto *m* de entrada; *I* porto *m* d'entrata.

(65)
 single entry and double entry book-keeping; (See BOOKKEEPING).

(66)
Equilibrium; *G* Gleichgewicht *n*; *F* équilibre *m*; *S* equilibrio *m*; *I* equilibrio *m*.

(67)
Equitable settlement; *G* gerechter Vergleich *m*; *F* arrangement *m* juste, équitable; *S* arreglo *m*, justo, equitativo; *I* transazione *f* equa, giusta.

(68)
Equity; *G* Billigkeit *f*; *F* équité *f*; *S* equidad *f*; *I* equità *f*.

(69)
Equivalent (in value); *G* Gleichwert *m*; *F* équivalent *m*; *S* equivalencia *f*, equivalente *m*; *I* equivalenza *f*, equivalente *m*.

(70)
Erasure; *G* Radierung, radierte Stelle *f*; *F* rature, effaçure *f*; *S* raspadura, borradura *f*; *I* raschiatura *f*.

(71)
Erratic (price, market, etc.) *G* schwankend; *F* incertain; *S* inconstante; *I* incostante.

(72)
Erroneous; *G* irrtümlich; *F* erroné; *S* erroneo; *I* erroneo.

(73)
Error; *G* Irrtum *m*; *F* erreur *f*; *S* error *m*; *I* errore *m*; (Cf. also MIS-TAKE).

(74)
 error in calculation; *G* Rechenfehler

m, Verrechnung *f*; *F* mécompte *m*, erreur *f* de calcul; *S* error *m* de cálculo, trabacuenta *f*; *I* sbaglio, errore *m* di calcolo.

(75)
 clerical error; *G* Schreibfehler *m*; *F* erreur *f* de plume; *S* error *m* de pluma; *I* sbaglio, errore *m* di penna.

(76)
 to correct an error; *G* einen Irrtum gutmachen; *F* rectifier une erreur; *S* rectificar un error; *I* rettificare un errore.

(77)
 to realize, to see one's error; *G* einen Irrtum einsehen; *F* reconnaître une erreur; *S* reconocer un error; *I* riconoscere un errore.

(78)
 errors and omissions excepted (E. & O. E.); *G* Irrtümer und Auslassungen vorbehalten (I. u. A. v.); *F* sauf erreurs et omissions (S. E. & O.) *S* salvo error u omisión (S. E. u O.); *I* salvo errori ed omissioni. (S. E. e O.).

(79)
Establish (to) (a business); *G* gründen; *F* établir; *S* establecer; *I* stabilire.

(80)
 (a price, terms, etc.); *G* festsetzen, feststellen; *F* établir, fixer; *S* establecer, fijar; *I* stabilire, fissare.

(81)
 to establish a branch; *G* eine Filiale eröffnen; *F* fonder une succursale; *S* establecer una sucursal; *I* stabilire una succursale.

(82)
 to establish oneself in business; *G* sich etablieren; *F* s'établir; *S* establecerse; *I* stabilirsi.

(83)
Establishment (business concern); *G* Unternehmen *n*; *F* établissement *m*; *S* establecimiento *m*; *I* stabilimento *m*.

(84)
 branch establishment; *G* Zweignieder-

lassung *f*; *F* filiale *f*; *S* sucursal *f*;
I (casa) filiale *f*.

(85)

Estate (bankrupt's); *G* Konkursmasse
f; *F* masse *f* de la faillite, les biens
m (pl) du failli; *S* masa *f* de la
 quiebra, los bienes *m* (pl) del que-
 brado; *I* massa *f* del fallimento, i
 beni *m* (pl) del fallito.

(86)

personal estate (i. e. movable assets);
G Mobilien (pl), bewegliches Ver-
 mögen *n*; *F* biens *m* (pl) meubles;
S bienes *m* (pl) muebles; *I* mobiliari,
 beni mobili *m* (pl).

(87)

real estate (i. e. immovable assets);
G Immobilien (pl), unbewegliches
 Vermögen *n*; *F* (biens) immeubles
m (pl); *S* (bienes) inmuebles *m* (pl);
I (beni) immobili *m* (pl).

(88)

real estate (i. e. land, houses, etc.);
G Grundstück, Landgut *n*, Landbe-
 sitz *m*; *F* biens-fonds *m* (pl); *S*
 bienes raíces *m* (pl); *I* beni immobili
m (pl).

(89)

Esteemed: See VALUED.

(90)

Estimate; *G* Schätzung, Abschätzung *f*;
F estimation, évaluation *f*; *S* avalúo
m, estimación, valuación *f*; *I* stima,
 valutazione *f*, apprezzamento *m*.

(91)

rough estimate; *G* ungefähre Berechnung,
 Schätzung *f*; *F* devis, calcul
m approximatif; *S* cómputo, cálculo
m aproximativo; *I* calcolo, (conto)
 preventivo *m* approssimativo.

(92)

estimate of costs; *G* Kostenanschlag
m, Kostenberechnung *f*; *F* prisee *f*,
 devis *m*, évaluation *f* des frais; *S*
 cálculo, cómputo, presupuesto *m* de
 los gastos; *I* stima *f*, calcolo (conto)
 preventivo *m* delle spese.

(93)

Estimate (to); *G* schätzen, abschätzen;
F évaluer, estimer, calculer; *S* ava-

luar, estimar, calcular; *I* valutare,
 calcolare, apprezzare.

(94)

Evade (to) an obligation, a law; *G*
 ausweichen (Dat.), sich entziehen
 (Dat.), umgehen (Acc); *F* se sous-
 traire à, éluder; *S* sustraerse a,
 eludir; *I* sottrarsi a, eludere.

(95)

Evidence (i. e. proof); *G* Beweils *m*;
F preuve *f*; *S* prueba *f*; *I* prova *f*.

(96)

Evident (to be); *G* ganz klar, offenbar
 sein; *F* être évident; *S* constar, estar
 claro; *I* essere chiaro, evidente.

(97)

Examination; *G* Prüfung, Überprüfung
f; *F* examen *m*, vérification *f*; *S*
 examen *m*, inspección, verificación *f*;
I esame *m*, verifica *f*.

(98)

(of books, accounts); *G* Prüfung *f*;
F vérification *f*; *S* revisión *f*; *I*
 verifica *f*.

(99)

Examine (to) merchandise; *G* Waren
 besichtigen; *F* examiner des mar-
 chandises; *S* inspeccionar mercancías;
I esaminare, mercì.

(100)

Examiner; *G* Revisor, Prüfer *m*; *F*
 contrôleur, examinateur *m*; *S* contra-
 lador, revisador, examinador *m*; *I* con-
 trollore, esaminatore *m*.

(101)

Exceed (to) a limit; *G* eine Grenze
 überschreiten; *F* dépasser la limite;
S exceder, traspasar el límite; *I*
 eccedere, oltrepassare il limite.

(102)

Exception; *G* Ausnahme *f*; *G* exception
f; *S* excepción *f*; *I* eccezione *f*.

(103)

with the exception of, except(ing); *G*
 außer (Dat.), mit der Ausnahme von;
F sauf, excepté, à l'exception de; *S*
 excepto, con (la) excepción de; *I*
 eccetto, salvo (che), all' infuori di.

(104)

to take exception to sth; *G* bean-
 standen, gegen etwas einen Einwand

EXCEPTIONAL [E105]

erheben; *F* objecter, former objection; *S* objetar, poner reparos a; *I* obiettare, far obiezzione a.

(105)

Exceptional; *G* außergewöhnlich, Ausnahms-; *F* exceptionnel; *S* excepcional; *I* eccezionale.

(106)

Excess weight; *G* Übergewicht, Mehrgewicht *n*; *F* surpoids *m*, excédent *m* de poids; *S* sobrepeso *m*, exceso *m* de peso; *I* soprapeso *m*, eccedente *m* di peso.

(107)

Excessive; *G* übermäßig, übertrieben; *F* excessif, exagéré; *S* exagerado, en exceso; *I* eccessivo, esagerato.

(108)

Exchange; *G* Tausch, Umtausch, Austausch *m*; *F* change, échange *m*; *S* cambio, canje *m*; *I* cambio, scambio *m*.

(109)

to offer, give, accept in exchange; *G* in Tausch anbieten, geben, annehmen; *F* offrir, donner, accepter en échange; *S* ofrecer, dar, aceptar en cambio; *I* offrire, dare, accettare in cambio.

(110)

the Exchange; *G* die Börse; *F* la bourse; *S* la bolsa; *I* la borsa.

(111)

exchange broker; *G* Börsenmakler *m*; *F* courtier *m* de change, agent *m* de bourse; *S* corredor *m* de cambios, de bolsa; *I* sensale *m* di borsa, agente *m* di cambio.

(112)

exchange business; *G* Börsengeschäfte; *F* opérations de bourse; *S* operaciones de bolsa; *I* affari di borsa.

(113)

first, second, third of exchange; *G* Primawechsel, Sekundawechsel, Tertiawechsel *m*; *F* première, seconde, troisième *f* de change; *S* primera, segunda, tercera *f* de cambio; *I* prima, seconda, terza *f* di cambio.

(114)

foreign exchange; *G* Devisen *f*; *F*

EXEMPTION [E125]

monnaie *f* étrangère; *S* divisa *f*; *I* divisa *f*.

(115)

exchange rate, rate of exchange; *G* Kurs *m*; *F* cours, taux *m* de change; *S* cambio *m*, tipo *m* de cambio; *I* cambio *m*, tassa *f* del cambio.

(116)

current (daily) exchange rate; *G* Tageskurs *m*; *F* cours *m* de jour; *S* curso, tipo *m* del día; *I* corso, cambio *m* del giorno.

(117)

sole of exchange; *G* Solawechsel *m*; *F* seule *f* de change; *S* sola *f* de cambio; *I* sola *f* di cambio.

(118)

stock exchange; *G* Börse, Effektenbörse *f*; *F* Bourse *f*; *S* bolsa *f*; *I* borsa *f*.

(119)

Excise tax; *G* Verbrauchssteuer *f*; *F* accise *f*, impôt *m* de consommation; *S* derecho *m* de consumo; *I* dazio *m* (di) consumo.

(120)

Exclusive of expenses; *G* ausschließlich Spesen, Spesen nicht inbegriffen; *F* sans compter les frais, frais non-compris; *S* sin contar los gastos; *I* spese non comprese.

(121)

exclusive representation; See **SOLE**.

(122)

Execute (to) an order; *G* einen Auftrag ausführen; *F* exécuter un ordre; *S* ejecutar un pedido; *I* eseguire un ordine.

(123)

Executive; *G* Hauptbeamter, leitender Beamter *m*; *F* haut fonctionnaire *m*, *S* alto funcionario *m*; *I* alto funzionario *m*.

(124)

Exempt from tax; *G* steuerfrei; *F* exempt d'impôts; *S* exento de impuestos, de derechos; *I* esente d'imposte.

(125)

Exemption from duty; *G* Zollfreiheit *f*; *F* franchise *f* douanière; *S* franquicia

EXERCISE [E126]

- f* aduanera; *I* franchigia *f* doganale. (126)
- Exercise (to)** (control, influence, etc.); *G* ausüben; *F* exercer; *S* ejercer; *I* esercitare. (127)
- to exercise a right; *G* ein Recht ausüben, von einem Rechte Gebrauch machen; *F* exercer un droit; *S* valerse de un derecho; *I* valersi di un diritto. (128)
- Exhaust (to)** supplies, resources, etc.; *G* erschöpfen; *F* épuiser; *S* agotar; *I* esaurire. (129)
- Existing;** *G* bestehend; *F* existant; *S* existente; *I* esistente; (See also IN EFFECT, IN FORCE). (130)
- existing circumstances; *G* die jetzigen Umstände; *F* les circonstances actuelles; *S* las circunstancias actuales; *I* le circostanze attuali. (131)
- Expect (to), expectation:** See HOPE (See also TO HEAR). (132)
- Expedient, (to consider);** *G* für ratsam, zweckmäßig halten; *F* juger convenable, utile, à propos; *S* considerar, juzgar conveniente, acertado; *I* giudicare conveniente, convenevole, a proposito. (133)
- Expedite (to)** delivery; *G* die Lieferung beschleunigen; *F* activer, accélérer la livraison; *S* dar prisa a, apresurar la entrega; *I* affrettare la consegna. (134)
- Expenditure;** *G* Ausgabe *f*; *F* dépense *f*; *S* desembolso *m*; *I* spesa *f*, sborso *m*; (See also EXPENSES, DISBURSEMENT). (135)
- Expense;** *G* Spesen, Kosten (pl); *F* dépense *f*, dépens, frais *m*; *S* gasto *m*, expensas *f* (pl); *I* spesa *f*, costo *m*. (136)
- at your expense; *G* auf Ihre Kosten;

EXPERIENCE [E146]

- F* à vos frais; *S* a sus expensas; *I* a vostra spese. (137)
- expenses; *G* Kosten (pl); *F* frais *m* (pl), dépenses *f* (pl); *S* gastos *m* (pl), expensas *f* (pl); *I* spese *f* (pl). (138)
- cash expenses; *G* Barauslagen, Effektivauslagen (pl); *F* dépens *m* (pl) effectifs; *S* gastos *m* (pl) en efectivo; *I* sborso *m* di effettivi contanti. (139)
- extra expenses, incidental expenses; *G* Extraspesen, Nebenspesen, Nebenkosten; *F* frais accessoires; *S* gastos accesorios; *I* extraspeşe, spese accessorie. (140)
- general (overhead) expenses; *G* Regiekosten, allgemeine Unkosten; *F* dépens généraux; *S* gastos generales; *I* spese generali. (141)
- heavy expenses; *G* hohe Spesen; *F* grosses dépenses, grands frais; *S* gastos fuertes; *I* alti costi. (142)
- the expenses incurred; *G* die erwachsenen (entstandenen) Spesen; *F* les frais surgis (encourus); *S* los gastos ocasionados (incurridos); *I* le spese incorse (incontrate). (143)
- to meet, to defray expenses; *G* die Kosten, die Ausgaben decken; *F* faire face aux frais; *S* sufragar los gastos; *I* coprire le spese. (144)
- petty expenses, sundry expenses, miscellaneous expenses; *G* Nebenspesen; *F* menus frais; *S* gastos menores; *I* spese minute, piccole spese. (145)
- Expensive;** *G* teuer, kostspielig; *F* cher, coûteux; *S* caro, costoso; *I* caro, costoso. (146)
- Experience;** *G* Erfahrung *f*; *F* expérience *f*; *S* experiencia *f*; *I* esperienza *f*.

- (147)
long experience, many years of experience; *G* langjährige Praxis *f*, vieljährige Erfahrungen (pl); *F* pratique *f*, expériences *f* (pl) de longues années; *S* dilatada experiencia *f*, práctica *f* de muchos años; *I* pratica *f* di molti anni, lunga serie *f* d'anni di esperienza.
- (148)
to know from experience; *G* aus Erfahrung wissen; *F* savoir par expérience; *S* saber por experiencia; *I* sapere per esperienza.
- (149)
experienced, expert; *G* erfahren, sachkundig; *F* expérimenté, versé, expert; *S* experimentado, versado, hábil, perito; *I* sperimentato, versato, esperto.
- (150)
to be well experienced in a matter; *G* in etwas bewandert sein; *F* être au courant de; *S* estar al corriente de; *I* essere versato in.
- (151)
Expert (noun); *G* Sachverständiger *m*; *F* expert *m*; *S* perito *m*; *I* esperto, perito *m*.
- (152)
experts' opinion, report; *G* Sachverständigengutachten *n*; *F* expertise *f*; *S* dictamen *m* del perito (de los peritos); *I* parere *m* dell'esperto (degli esperti).
- (153)
(as adj.: See EXPERIENCED).
- (154)
Expiration; *G* Ablauf, Verfall *m*; *F* expiration, échéance, maturité *f*; *S* expiración *f*, transcurso, vencimiento *m*; *I* decorso *m*, decorrenza, scadenza *f*.
- (155)
expiration of a lease; *G* Ablauf *m* eines Mietvertrages; *F* expiration *f* d'un bail; *S* vencimiento *m* de un arrendamiento; *I* spirare *m* di un contratto di affitto.
- (156)
expiration of a partnership; *G* Erlöschen *m* einer Teilhaberschaft; *F* ex-
- piration *f* du terme d'une société *f*; *S* salida de una sociedad; *I* scadenza del termine di una società.
- (157)
Expire (to); *G* ablaufen; *F* échoir; *S* cumplirse; *I* scadere, spirare.
- (158)
(to come to an end); *G* erlöschen; *F* échoir; *S* caducar, terminar; *I* scadere.
- (159)
(a right, a privilege); *G* erlöschen, hinfällig werden; *F* déchoir; *S* caducar; *I* scadere.
- (160)
Expire: See EXPIRATION.
- (161)
Exploit (to) (a factory, a mine, etc.); *G* ausbeuten, betreiben; *F* exploiter; *S* explotar; *I* lavorare.
- (162)
Export; *G* Ausfuhr *f*, Export *m*; *S* exportación *f*; *I* esportazione *f*.
- (163)
export article; *G* Ausfuhrartikel *m*; *F* article *m* d'exportation; *S* artículo *m* de exportación; *I* articolo *m* di esportazione.
- (164)
export duty; *G* Ausfuhrzoll *m*; *F* droit *m* d'exportation, de sortie; *S* derecho *m* de exportación, de salida; *I* diritto, dazio *m* di esportazione, di uscita.
- (165)
export firm; *G* Exporthaus *n*; *F* maison *f* d'exportation; *S* casa *f* exportadora; *I* casa *f* esportatrice.
- (166)
export license; *G* Ausfuhrbewilligung *f*; *F* permis *m* d'exportation; *S* permiso *m*, licencia *f* de exportación; *I* permesso *m* di esportazione.
- (167)
export trade; *G* Exportgeschäft *n*, Ausfuhrhandel *m*; *F* commerce *m* d'exportation; *S* comercio *m* de exportación; *I* commercio *m* di esportazione.
- (168)
exports; *G* die ausgeführten Waren;

EXPORT [169]

F les exportations; *S* las exportaciones; *I* le esportazioni.

(169)

Export (to); *G* ausführen, exportieren; *F* exporter; *S* exportar; *I* esportare.

(170)

Exportation: See **EXPORT**.

(171)

Exporter; *G* Exporteur *m*; *F* exportateur *m*; *S* exportador *m*; *I* esportatore *m*.

(172)

Expressage; *G* Frachtspesen, Transportspesen (pl); *F* frais *m* (pl) de transport; *S* porte *m*, gastos *m* (pl) de transporte; *I* spese *f* (pl) di trasporto.

(173)

Expressly; *G* ausdrücklich; *F* expressément; *S* expresamente; *I* espressamente.

(174)

Extend (to) (*i. e.* to prolong); *G* verlängern; *F* prolonger; *S* prorrogar; *I* prolungare.

(175)

(*i. e.* to enlarge, to expand); *G* ausdehnen, erweitern; *F* agrandir, élargir; *S* aumentar, ampliar; *I* allargare, aumentare.

(176)

to extend the courtesy of a reply; *G* jmd mit einer Antwort beehren; *F* avoir la complaisance de répondre; *S* favorecer con una respuesta; *I* favorire con una risposta.

(177)

to extend credit (*i. e.* to give credit); *G* Kredit gewähren; *F* accorder du crédit; *S* conceder crédito; *I* accordare credito.

(178)

to extend the time of payment; *G* die Zahlungsfrist verlängern; *F* reculer l'époque du paiement, accorder un atermolement, un délai additionnel pour le paiement; *S* prolongar el plazo del pago; *I* accordare una dilazione pel pagamento.

(179)

Extension; *G* Verlängerung, Ausdeh-

EXTINGUISHMENT [E189]

nung, Erweiterung *f*; *F* prolongement, agrandissement, élargissement *m*; *S* prórroga *f*, aumento *m*, ampliación *f*; *I* prolungazione, proroga *f*, alargamento, aumento *m*; (Cf.: **TO EXTEND**).

(180)

extension of time (limit); *G* Fristverlängerung *f*; *F* prolongation *f* du délai, du terme; *S* prórroga *f* del plazo; *I* prolungazione *f* del termine.

(181)

Extensive; *G* umfangreich, ausgedehnt; *F* étendu; *S* extenso, extensivo; *I* esteso.

(182)

extensive connections; *G* ausgedehnte Verbindungen; *F* relations étendues, rapports étendus; *S* relaciones extensas; *I* relazioni estese.

(183)

to be doing an extensive business; *G* umfangreiche Geschäfte machen; *F* faire des affaires étendues; *S* hacer grandes negocios; *I* far grossi affari.

(184)

Extent: (size, importance); *G* Größe *f*, Umfang *m*; *F* étendue *f*; *S* importancia *f*; *I* importanza *f*.

(185)

to the extent of (up to the limit of); *G* bis zur Höhe von; *F* jusqu'à concurrence de; *S* hasta el máximo de; *I* fino alla concorrenza di.

(186)

to a certain extent; *G* in gewissem Grade; *F* jusqu'à certain point; *S* hasta cierto punto; *I* fino ad un certo punto.

(187)

to a great extent; *G* in hohem Grade; *F* dans une large mesure; *S* en gran manera; *I* in larga misura.

(188)

Extinguish (to) a mortgage; *G* eine Hypothek löschen; *F* éteindre une hypothèque; *S* amortizar una hipoteca; *I* ammortizzare un' ipoteca.

(189)

Extinguishment fund: See **SINKING FUND**.

EXTRA [E190]

(190)
Extra (adv.); *G* extra, zuzüglich; *F*
 en sus, de plus; *S* de más, además;
I di più, in oltre.

(191)
 (as adjective); *G* Extra-, Zuschlags-;
F supplémentaire, additionnel, sur-;
S suplementario, adicional, sobre-;
I supplementare, addizionale, sopra-.

(192)
 extra discount; *G* Extrarabatt *m*; *F*
 sur-remise *f*; *S* descuento *m* suple-
 mentario, *I* soprasconto *m*.

(193)
 no extra charges; *G* alle Spesen in-

EXTRAORDINARY [E196]

begriffen; *F* tous frais (y) compris;
S sin pluses; *I* tutto compreso.

(194)
 to charge 5% extra; *G* 5% extra
 berechnen; *F* compter 5% en sus;
S recargar (el) 5%; *I* contare 5%
 di più.

(195)
Extract: See ABSTRACT.

(196)
Extraordinary; *G* außergewöhnlich; *F*
 extraordinaire; *S* extraordinario; *I*
 straordinario.

F

- (1)
Face (of a draft); *G* Vorderseite *f*;
F face *f*; *S* frente *m*; *I* faccia *m*.
- (2)
Face value, face amount ("face"); *G*
Nennwert, Nennbetrag *m*; *F* valeur *f*
nominale; *S* valor *m* nominal; *I* va-
lore *m* nominale.
- (3)
Facilitate (to); *G* erleichtern, ermögli-
chen; *F* faciliter, *S* facilitar; *I* facilitare.
- (4)
Facsimile; *G* Faksimile *m*; *F* fac-similé
m; *S* facsímile *m*; *I* fassimile *m*.
- (5)
Fact; *G* Tatsache *f*; *F* fait *m*; *S* hecho
m; *I* fatto *m*; (See also ACCOM-
PLISHED).
- (6)
in fact; *G* in der Tat, tatsächlich; *F*
en effet, au fait; *S* en efecto, en ver-
dad; *I* infatti, difatti, invero.
- (7)
Factor (i. e. commission agent); *G*
Kommissionär, Faktor *m*; *F* (agent)
commissionnaire, facteur *m*; *S* comi-
sionista, factor *m*; *I* commissionario,
fattore *m*.
- (8)
Factory; *G* Fabrik *f*; *F* fabrique *f*;
S fábrica *f*; *I* fabbrica *f*.
- (9)
factory hand: See HAND.
- (10)
factory price; *G* Fabrikpreis *m*; *F*
prix *m* de fabrique; *S* precio *m* de
fábrica; *I* prezzo *m* di fabbrica.
- (11)
Fall (to) to do sth; *G* etwas unterlas-
sen; *F* manquer de; *S* faltar de,
dejar de; *I* mancare di.
- (12)
(not to succeed); *G* mißlingen, kei-
nen Erfolg haben; *F* échouer, mal
réussir; *S* salir mal, fracasar; *I* non
riuscire.
- (13)
(a firm); *G* in Konkurs geraten, fal-
lieren; *F* faillir; *S* quebrar; *I* fallire.
- (14)
without fail; *G* unbedingt, unfehlbar;
F sans faute; *S* sin falta; *I* senza
fallo.
- (15)
Failure; *G* Unterlassung *f*, Mißlingen
n, Bankrott *m*; *F* manque, défaut *m*,
non-réussite, faillite *f*; *S* falta, fra-
caso *m*, quiebra *f*; *I* mancanza *f*,
fiasco, fallimento *m*; (Cf. TO FAIL).
- (16)
Fair; *G* gerecht; *F* juste; *S* justo; *I*
giusto.
- (17)
a fair price; *G* ein angemessener
Preis; *F* un prix raisonnable, un juste
prix; *S* un precio equitativo; *I* un
prezzo giusto.

(18)
fair means; *G* ehrliche, redliche Mittel; *F* moyens honnêtes; *S* medios honrados; *I* mezzi onesti, leali.

(19)
Faith; — good faith, bad faith; *G* guter Glaube, schlechter Glaube *m*; *F* bonne foi, mauvaise foi *f*; *S* buena fe, mala fe; *I* buona fede, mala fede.

(20)
to act in good faith; *G* in gutem Glauben, redlich, in Treu und Glauben handeln; *F* agir de bonne foi; *S* obrar de buena fe; *I* agire de buona fede.

(21)
to act in bad faith; *G* arglistig, unredlich, in bösem Glauben handeln; *F* agir de mauvaise foi; *S* obrar, actuar de mala fe; *I* agire di mala fede.

(22)
Fake, faker: See SWINDLE, SWINDLER.

(23)
Fall (of prices, quotations of stocks);: See DECLINE, DROP.

(24)
fall in the rate of exchange; *G* Kursfall *m*, Fall *m* des Agios; *F* chute *f* du change, de l'agio; *S* caída *f* del cambio, del agio; *I* caduta *f* del cambio, dell' aggio.

(25)
falling off of business; *G* Abnahme *f* der Geschäfte; *F* décroissement, ralentissement *m* des affaires; *S* decrecimiento, retroceso *m*, disminución *f* de los negocios; *I* rilasciamento, decremento *m* degli affari.

(26)
Fall due (to); *G* fällig werden; *F* échoir; *S* vencer; *I* scadere.

(27)
Fall (to) short of expectations; *G* der Erwartung (Dat.) nicht entsprechen; *F* ne pas répondre à l'attente; *S* no corresponder a las esperanzas; *I* non corrispondere all' aspettazione.

(28)
Falsification; *G* Fälschung, Verfä-

schung *f*; *F* falsification *f*; *S* falsificación *f*; *I* falsificazione *f*.

(29)
Fancy goods; *G* Luxusartikel *m* (pl); *F* articles *m* (pl) de fantaisie; *S* artículos *m* (pl) de fantasía; *I* articoli *m* (pl) de fantasia.

(30)
Fault (i. e. defect, flaw); *G* Mangel, Fehler *m*; *F* imperfection *f*; *S* imperfección *f*, defecto *m*; *I* difetto *m*.

(31)
(i. e. guilt, responsibility); *G* Schuld *f*, Verschulden *f*; *F* faute *f*; *S* falta, culpa *f*; *I* colpa *f*.

(32)
it is not our fault; *G* wir sind nicht Schuld, daran, es ist nicht unsre Schuld (unser Verschulden); *F* ce n'est pas notre faute; *S* no tenemos la culpa, no es culpa nuestra; *I* no abbiamo la colpa, non è la nostra colpa.

Favor:

(33)
a balance in my favor; *G* ein Saldo zu meinen Gunsten; *F* un solde en ma faveur; *S* un saldo en mi favor; *I* un saldo a mio favore.

(34)
your favor (i. e. your letter); *G* Ihr werthes Schreiben, Ihr Geehrtes; *F* votre estimée (honorée) lettre, votre honorée; *S* su (muy) estimada (apreciada) comunicación; *I* la stimata, gradita, pregiata vostra.

(35)
to favor with orders; *G* mit Aufträgen beehren; *F* favoriser (honorer) de commandes; *S* favorecer (honrar) con pedidos; *I* favorire (onorare) di ordini.

(36)
the most-favored nation; *G* die meistbegünstigte Nation; *F* la nation la plus favorisée; *S* la nación más favorecida; *I* la nazione più favorita.

(37)
to do a favor to sbdy; *G* jmd (Dat.) eine Gefälligkeit (ein Gefallen) tun; *F* rendre un service, faire une faveur

FAVORABLE [F38]

à qu.; *S* hacer un favor a alg.; *I* fare un favore a qu.

(38)

Favorable; *G* günstig; *F* favorable; *S* favorable; *I* favorevole.

(39)

Feasible; *G* tunlich, ausführbar; *F* faisable, praticable; *S* factible, practicable; *I* fattibile, praticabile.

(40)

Feature: See CHARACTERISTIC.

(41)

Fee (official); *G* Gebühr *f*; *F* droit *m*; *S* derechos *m* (pl); *I* diritti *m* (pl).

(42)

professional fee; *G* Honorar *n*; *F* honoraires *m* (pl); *S* honorarios *m* (pl); *I* onorario *m*.

(43)

fee simple; *G* vollkommener, unbeschränkter Besitz *m*; *F* franc-alleu *m*; *S* dominio *m* absoluto; *I* proprietà *f* libera.

(44)

Fictitious; *G* fiktiv, fingiert, Schein-; *F* fictif, simulé; *S* ficticio, fingido, simulado; *I* fittizio, finto, simulado.

(45)

fictitious draft; *G* Kellerwechsel *m*; *F* traite *f* en l'aire, traite *f* fictive; *S* letra *f* ficticia; *I* tratta *f* finta.

(46)

fictitious sale; *G* Scheinverkauf *m*; *F* vente *f* simulée, fictive; *S* venta *f* simulada, ficticia; *I* vendita *f* fittizia, simulata.

(47)

Fiduciary; *G* Treuhänder *m*; *F* fidéicommissaire *m*; *S* fideicomisario; *I* fidecommissario *m*.

(48)

fiduciary loan; *G* ungedeckte Anleihe *f*; *F* emprunt *m* fiduciaire; *S* préstamo *m* fiduciario; *I* prestito *m* fiduciario.

(49)

Figure; *G* Ziffer *f*; *F* chiffre *m*; *S* cifra *f*, guarismo *m*; *I* cifra *f*.

(50)

in round figures; *G* in runden Zahlen, Ziffern; *F* en chiffres ronds; *S*

FINANCIAL [F62]

en números redondos; *I* in cifre tonde.

(51)

to figure: See TO CALCULATE.

(52)

File (to) an application; *G* ein Gesuch einreichen; *F* présenter une pétition; *S* presentar una solicitud; *I* presentare una petizione.

(53)

to file a declaration of bankruptcy; *G* Konkurs anmelden; *F* déposer le bilan, se déclarer en faillite; *S* declararse en quiebra; *I* dichiararsi fallito.

(54)

Files; *G* Archiv *n*; *F* archives *f* (pl); *S* archivo *m*; *I* casellario *m*.

(55)

Fill (to) an order; *G* einen Auftrag erfüllen; *F* exécuter un ordre; *S* llenar, ejecutar un pedido; *I* adempiere, eseguire un ordine.

(56)

to fill out, in (a form, a blank); *G* ausfüllen; *F* remplir; *S* llenar; *I* riempire.

(57)

Final; *G* endgültig, Schluss-; *F* final; *S* final; *I* finale.

(58)

Finance; *G* Finanzen *f* (pl), Finanzwesen *n*; *F* finance *f*, finances *f* (pl); *S* hacienda *f*; *I* finanze *f* (pl).

(59)

finance company; *G* Finanzgesellschaft *f*; *F* compagnie *f* financière; *S* compañía *f* financiera; *I* compagnia *f* finanziaria.

(60)

Financial; *G* finanziell, Finanz-; *F* financier; *S* financiero; *I* finanziario.

(61)

financial standing; *G* finanzielle Lage *f*; *F* situation *f* financière; *S* situación *f* financiera; *I* situazione *f* finanziaria.

(62)

to be in financial trouble, difficulties; *G* sich in Geldschwierigkeiten befinden; *F* se trouver en embarras pécuni-

- niaire; *S* estar en dificultades pecu-
narias; *I* trovarsi in difficoltà finan-
ziarie. (63)
- financial year; *G* Geschäftsjahr *n*;
F exercise *m*, année *f* d'exercise; *S*
ejercicio *m*, año *m* económico; *I* eser-
cizio *m*, anno *m* finanziario. (64)
- Financier; *G* Finanzier, Geldmann *m*;
F financier *m*; *S* financiero *m*; *I*
financiere *m*. (65)
- Fine; *G* Geldstrafe; *F* amende *f*, dédit
m; *S* multa *f*; *I* multa *f*. (66)
- to fine, to impose a fine; *G* eine Geld-
strafe auferlegen; *F* mettre à l'a-
mende; *S* multar, imponer (echar)
una multa; *I* multare, infliggere una
multa. (67)
- Fire insurance *G* Feuerversicherung *f*;
F assurance *f* contre l'incendie; *S*
seguro *m* contra incendios; *I* assi-
curazione *f* contro l' incendio (contro
il fuoco). (68)
- fire hazard; *G* Feuergefahr *f*; *F*
risque *m* d'incendie; *S* riesgo *m* de
incendio; *I* rischio *m* d' incendio. (69)
- Firm (business concern) *G* Firma *f*;
F maison *f*; *S* casa, firma *f*; *I* ditta,
casa *f*. (70)
- member of the firm; *G* Teilhaber,
Mittelhaber *m*; *F* sociétaire, associé;
S socio *m*; *I* socio *m*. (71)
- firm name; *G* Firma *f*, Firmenname
m; *F* raison (sociale) *f*; *S* razón
(social) *f*; *I* ragione (sociale) *f*. (72)
- Firm (adj.—i. e. steady); *G* fest;
F ferme; *S* firme; *I* fermo. (73)
- firm offer; *G* verbindliches Angebot
n; *F* offre *f* ferme; *S* oferta *f* en
firme; *I* offerta *f* ferma. (74)
- the prices are, remain firm; *G* die
Preise sind, bleiben fest; *F* les prix
sont fermes, se maintiennent; *S* los
precios están, se mantienen firmes;
I i prezzi sono fermi, rimangono sos-
tenuti. (75)
- First-class, first-rate; *G* erstklassig,
erstrangig, ersten Ranges; *F* de pre-
mière classe, de premier ordre; *S*
de primera (clase); *I* di prima qua-
lità, di primo ordine. (76)
- First cost; *G* erste Kosten, Selbstkosten
(pl); *F* prix *m* coûtant, prix de
revient; *S* primer costo *m*, costo
de la producción; *I* costo *m* della
produzione. (77)
- First of exchange; *G* Primawechsel *m*;
F première *f* de change; *S* primera
f de cambio; *I* prima *f* di cambio. (78)
- Fiscal year: See FINANCIAL YEAR. (79)
- Fix (to) (i. e. to determine, to stabili-
ze); *G* festsetzen; *F* fixer, établir;
S fijar, establecer; *I* fissare, stabilire. (80)
- fized assets: FIXTURES, IMMOV-
ABLE ASSETS. (81)
- fixed charges, fixed costs; *G* feste
Kosten (pl); *F* frais *m* (pl) fixés;
S gastos *m* (pl) fijos; *I* spese *f* (pl)
fisse. (82)
- Fixtures; *G* unverrückbare Inventar-
stücke (pl); *F* agencements *m* (pl);
S enseres, muebles fijos *m* (pl); *I*
mobili fissi *m* (pl). (83)
- Fleet, merchant; *G* Handelsflotte *f*; *F*
flotte *f* marchande; *S* flota *f* mer-
cantil; *I* flotta *f* mercantile. (84)
- Floating: See CAPITAL, CARGO,
CHARGE, DEBT, POLICY. (85)
- Flotsam; *G* Strandgüter, seetriftige Gü-

ter (pl); *F* épaves *f* (pl) de mer;
S géneros *m* (pl) flotantes, restos
m de un naufragio; *I* relitti *m* (pl)
di mare.

(86)

Fluctuate (to); *G* schwanken; *F* fluctuar, osciller, varier; *S* fluctuar, oscillar, variar; *I* fluttuare, oscillare, variare.

(87)

Fluctuation; *G* Schwankung *f*; *F* fluctuation, oscillation, variation *f*; *S* fluctuación, oscilación, variación *f*; *I* fluttuazione, oscillazione, variazione *f*.

(88)

Follow (to) the instructions; *G* den Vorschriften folgen; *F* suivre les instructions; *S* seguir las instrucciones; *I* seguire le istruzioni.

(89)

on the following terms; *G* unter den folgenden Bedingungen; *F* aux conditions suivantes; *S* a las condiciones siguientes; *I* alle condizioni seguenti.

(90)

as follows; *G* folgendermaßen, wie folgt; *F* comme suit, ainsi qu'il suit; *S* como sigue, de conformidad con lo siguiente; *I* como segue.

(91)

Following; (i. e. customers, clientele); *G* Kundschaft *f*, Kundenkreis *m*; *F* clientèle *f*; *S* clientela *f*; *I* clientela *f*.

(92)

Forbidden; *G* verboten; *F* interdit; *S* prohibido; *I* vietato.

(93)

Force (i. e. validity, effect); *G* Kraft Wirksamkeit *f*; *F* vigueur, validité *f*; *S* vigor *m*, vigencia *f*; *I* vigore *m*.

(94)

to be in force; *G* in Kraft sein; *F* être en vigueur; *S* estar vigente; *I* essere in vigore.

(95)

to come into force; *G* in Kraft treten; *F* entrer en vigueur; *S* entrar en vigencia; *I* entrare in vigore.

(96)

to put into force; See TO PUT INTO EFFECT.

(97)

the laws in force; *G* die obwaltenden Gesetze; *F* les lois (qui sont) en vigueur; *S* las leyes vigentes, las leyes que rigen; *I* le leggi vigenti.

(98)

by force; See FORCIBLY.

(99)

retrospective force; *G* Rückwirkung, rückwirkende Kraft *f*; *F* rétroactivité *f*; *S* fuerza *f* retroactiva; *I* forza *f* retroattiva.

(100)

Force (to); *G* zwingen; *F* forcer, obliger; *S* forzar, precisar, obligar; *I* forzare, obbligare.

(101)

to force prices up, down; *G* die Preise in die Höhe treiben, herabdrücken; *F* faire hausser, baisser les prix; *S* hacer subir, bajar los precios; *I* far montare, discendere i prezzi.

(102)

Forced loan; *G* Zwangsanleihe *f*; *F* emprunt *m* forcé; *S* empréstito *m* forzoso; *I* prestito *m* forzato.

(103)

forced sale; See COMPULSORY SALE.

(104)

I see myself forced to take legal steps; *G* ich sehe mich gezwungen, gerichtliche Schritte einzuleiten; *F* je me vois forcé à recourir à la voie juridique; *S* me veo precisado a apelar a las leyes; *I* mi vedo obbligato di fare passi giudiziali.

(105)

Forcibly; *G* mit Gewalt; *F* par force, de force; *S* por fuerza; *I* per forza.

(106)

Foreclose (to); *G* präkludieren, ausschließen, für verfallen erklären; *F* exclure, forclore; *S* excluir, entablar; *I* escludere.

(107)

Foreclosure; *G* Ausschließung *f* der Ablösung; *F* forclusion *f*; *S* juicio

m hipotecario; *I* esercizio *m* del diritto ipotecario.

(108)

Foreign; *G* fremd, ausländisch, Auslands-; *F* étranger; *S* extranjero; *I* straniero, estero; (See also DRAFT, EXCHANGE, TRADE).

(109)

Foreman (of workers); *G* Werkmeister, Vorarbeiter *m*; *F* contre-maitre *m*, chef *m* d'atelier; *S* capataz *m*, jefe *m* de(l) taller; *I* capomastro, capolavorante *m*.

(110)

Forfeit (fine to be paid); *G* Reugeld, Abstandsgeld *n*; *F* dédit *m*; *S* multa *f*; *I* multa *f*.

(111)

Forfeit (to) a right; *G* ein Recht verwirken; *F* forfaire à un droit; *S* perder un derecho; *I* perdere un diritto.

(112)

forfeited stocks; *G* verfallene Aktien; *F* actions déchuës; *S* acciones decaídas; *I* azioni decadute.

(113)

Forfeiture; *G* Verfall *m*, Verwirkung *f* *F* forfaiture, déchéance *f*; *S* pérdida, decadencia *f*; *I* perdita, decadenza *f*.

(114)

Forge (to); *G* fälschen; *F* contrefaire, falsifier; *S* contrahacer, falsificar; *I* contraffare, falsificare.

(115)

forged signature; *G* falsche, gefälschte Unterschrift *f*; *F* fausse signature *f*, faux seing *m*; *S* firma *f* falsa, falsificada; *I* firma *f* falsa, falsificata. (See also COUNTERFEIT).

(116)

Form: See BLANK.

(117)

Form (to) a company; *G* eine Gesellschaft bilden; *F* constituer une société; *S* constituir una sociedad; *I* costituire una società.

(118)

Formality to be complied with; *G* die zu erfüllende Formalität; *F* la for-

malité qu'il faut observer, remplir; *S* la formalidad que hay que cumplir; *I* la formalità che bisogna adempiere, osservare.

(119)

the necessary formalities; *G* die erforderlichen Formalitäten; *F* les formalités requises; *S* las formalidades requeridas; *I* le formalità richieste, necessarie.

(120)

Forward (to) *G* senden, versenden, (weiter)befördern; *F* envoyer, expédier, transporter; *S* enviar, despachar, transportar, expedir; *I* inviare, spedire, trasportare.

(121)

to forward a balance; *G* einen Saldo vortragen; *F* reporter un solde; *S* trasportar un saldo; *I* trasportare, riportare un saldo.

(122)

forwarder: (See FORWARDING AGENT, AGENCY).

(123)

forwarding (by land); *G* Spedition *f*; *F* expédition *f*; *S* expedición *f*, despacho *m*; *I* spedizione *f*.

(124)

forwarding (by sea); *G* Verladung *f*; *F* chargement *m*; *S* cargamento *m*; *I* caricazione *f*.

(125)

forwarding agency, forwarders; *G* Speditionsfirma, Verladungsfirma *f*; *F* maison *f* d'expédition; *S* casa *f* de expedición, agencia *f* expedidora; *I* casa *f* speditrice, agenzia *f* di spedizione.

(126)

forwarding agent, forwarder; *G* Spéditeur, Verlader *m*; *F* agent d'expédition, expéditeur, chargeur *m*; *S* agente de expedición, expeditor, cargador *m*; *I* agente *m* di spedizione, speditore, caricatore *m*.

(127)

Found (to) a firm; *G* eine Firma gründen; *F* fonder, établir une maison; *S* establecer, fondar una casa; *I* fondare, stabilire una ditta.

(128)
well founded claims; *G* wohlbegründete (wohlbegründete) Ansprüche; *F* prétentions bien fondées (justifiées); *S* pretensiones bien fundadas (justificadas); *I* pretese ben fondate (giustificate).

(129)
founder; *G* Gründer *m*; *F* fondateur *m*; *S* fundador *m*; *I* fondatore *m*.

(130)
fraud; *G* Betrug *m*, arglistige Täuschung *f*; *F* fraude, tromperie *f*; *S* fraude, engaño *m*, defraudación; *I* frode *f*, inganno *m*.

(131)
fraudulent; *G* betrügerisch; *F* frauduleux; *S* fraudulento, doloso; *I* fraudolente.

(132)
free, free of charge; *G* gratis; *F* gratuit(ement); *S* gratis; *I* gratuito.

(133)
free (delivered) at the warehouse; *G* franko Lager; *F* franco au magasin; *S* franco (puesto) en el almacén; *I* franco al magazzino.

(134)
free on board (F.O.B.); *G* frei an Bord; *F* franco à bord (f.à.b.); *S* franco a bordo, puesto a bordo; *I* franco a bordo.

(135)
free from damage; *G* frei von Beschädigung; *F* franc d'avarie; *S* libre de avería; *I* franco di avaria.

(136)
free from duty, duty-free; *G* zollfrei; *F* exempt de droits de douane; *S* libre de derechos; *I* libero da dazio.

(137)
free hand (i. e. authority to act at discretion); *G* freie Hand; *F* main libre, carte blanche *f*; *S* carta blanca *f*, autoridad *f* para obrar a su mejor criterio; *I* carta bianca *f*, il diritto *m* di agire liberamente.

(138)
free port; *G* Freihafen *m*; *F* port *m* franc, libre; *S* puerto *m* franco, libre; *I* porto *m* franco, libero.

(139)
free trade; *G* Freihandel *m*; *F* libre-échange *m*; *S* libre cambio, comercio libre *m*; *I* libero scambio *m*.

(140)
Freight (i. e. shipment, cargo); *G* Fracht, Ladung *f*; *F* fret, chargement *m*, cargaison *f*; *S* carga *f*, cargamento *m*; *I* carico *m*.

(141)
(i. e. freight charges); *G* Fracht *f*, Frachtgeld *n*, Frachtspesen (pl); *F* frais *m* de transport; *S* flete *m*; *I* nolo *m*.

(142)
freight in; *G* Infracht *f*; *F* fret *m* d'arrivée, d'entrée; *S* flete *m* de llegada, entrada; *I* nolo *m* dell' arrivo.

(143)
freight out; *G* Ausfracht *f*; *F* fret *m* de sortie; *S* flete *m* de expedición; *I* nolo *m* di spedizione.

(144)
freight broker; *G* Frachtmakler *m*; *F* courtier *m* de transport; *S* corredor *m* de transporte; *I* sensale *m* di trasporto, di noleggio.

(145)
Cost, Insurance, Freight; "C.I.F."

(146)
to ship by freight; *G* als Frachtgut, per Fracht versenden; *F* expédier par fret; *S* despachar por carga; *I* spedire.

(147)
freight prepaid; *G* frachtfrei; *F* franc(o) de port, en port payé; *S* porte pagado; *I* affrancato, franco spese di porto.

(148)
Freighter; *G* Verfrachter, Befrachter, Verlader *m*; *F* affréteur *m*; *S* fletador *m*; *I* noleggiatore *m*.

(149)
(i. e. freight ship); *G* Frachtschiff *n*; *F* transport, bateau *m* de transport, de charge; *S* navío *m* de carga; *I* battello *m* da carico, da trasporto.

(150)
Frontier; *G* Grenze *f*; *F* frontière *f*; *S* frontera *f*; *I* frontiera *f*.

(151)
Fulfill (to); *G* erfüllen; *F* remplir, accomplir; *S* cumplir; *I* compiere.

(152)
Fulfillment of a contract; *G* die Erfüllung eines Vertrages; *F* exécution *f* d'un contrat; *S* cumplimiento *m* de un contrato; *I* adempimento *m* di un contratto.

(153)
Full; *G* voll, restlos; *F* plein, complet, entier; *S* pleno, completo, entero; *I* pieno, completo, intero.

(154)
 full payment, payment in full; *G* Vollzahlung *f*; *F* paiement entier *m*; *S* pago *m* del saldo entero, de todas cuentas; *I* pagamento *m* intero.

(155)
 receipt for payment in full; *G* Generalquittung *f*, Bestätigung *f* der Vollzahlung; *F* quittance *f* pour le solde entier; *S* recibo *m* por el saldo entero; *I* quietanza *f* per il saldo intero.

(156)
 fully paid (up) stock; *G* vollbezahlte Aktie *f*; *F* action *f* libérée; *S* acción *f* enteramente liberada; *I* azione *f* interamente liberata.

(157)
 fully subscribed (capital); *G* voll gezeichnet; *F* entièrement souscrit; *S* completamente suscrito; *I* interamente sottoscritto.

(158)
 to grant full power (of attorney); *G* Vollmacht erteilen; *F* accorder pleins pouvoirs; *S* otorgar plenos poderes, facultades amplias; *I* dare pieni poteri.

(159)
Fund; *G* Fonds *m*; *F* fonds *m*; *S* fondo *m*; *I* fondo *m*; (See also CAPITAL).

(160)
 funds; *G* Gelder (pl), Geldvorrat *m*, Kapitalien (pl); *F* fonds *m* (pl); *S* fondos *m* (pl); *I* fondi *m* (pl).

(161)
 reserve fund; *G* Reserve *f*, Reservefonds *m*, Rücklage *f*; *F* réserve *f*,

fonds *m* de réserve; *S* reserva *f*, fondo *m* de reserva; *I* riserve *f* (pl), fondo *m* di riserva.

(162)
 sinking fund; *G* Amortisationsfonds, Tilgungsfonds *m*; *F* fonds *m*, caisse *f* d'amortissement; *S* fondo *m*, caja *f* de amortización; *I* fondo *m*, cassa *f* di ammortizzazione.

(163)
 insufficient funds; *G* unausreichende Mittel (pl); *F* capitaux *m* (pl) insuffisants; *S* recursos *m* (pl) insuficientes; *I* risorse *f* (pl) insufficienti; (See also LACK).

(164)
Funded debt; *G* fundierte Schuld *f*; *F* dette *f* consolidée; *S* deuda *f* consolidada; *I* debito *m* consolidato.

(165)
Funding (of debts) *G* Fundierung *f*; *F* consolidation *f*; *S* consolidación *f*; *I* consolidazione *f*.

(166)
Frozen (assets, credits, etc.); *G* blockiert; *F* bloqué; *S* bloqueado; *I* bloccato.

(167)
Furnish (to); zur Verfügung stellen, liefern; *F* fournir, approvisionner; *S* surtir, suministrar, proporcionar; *I* fornire, provvedere.

(168)
 to furnish information; *G* Auskunft erteilen; *F* fournir des renseignements; *S* suministrar informes; *I* fornire informazioni.

(169)
Further; *G* weiter, neu; *F* autre, nouveau; *S* otro, nuevo; *I* altro, nuovo.

(170)
 until further notice; *G* bis auf weiteres; *F* jusqu'à nouvel avis; *S* hasta nuevo aviso; *I* fino a nuovo avviso.

(171)
Further (to); *G* fördern; *F* avancer; *S* adelantar; *I* avanzare.

(172)
Fusion: See MERGER.

(173)
Future:—in the future; *G* in der

FUTURE [F174]

Zukunft; *F* à l'avenir; *S* en lo sucesivo; *I* nell' avvenire.

(174)

in the near future; *G* in der nahen Zukunft; *F* dans le future prochain; *S* en el (un) futuro próximo; *I* nel prossimo futuro.

(175)

for future delivery (Stock Exchange);

FUTURES [F176]

G auf Lieferung, auf Termin; *F* à livraison, à terme; *S* para entrega; *I* a termine.

(176)

futures; *G* Termingeschäfte (pl); *F* marchés *m* (pl), opérations *f* (pl) à terme; *S* ventas *f* (pl) para entregar; *I* venditas *f* (pl) a termine.

G

(1)
Gain; *G* Gewinn *m*; *F* gain, profit, advantage, bénéfice *m*; *S* ganancia, utilidad, ventaja *f*, beneficio, provecho *m*; *I* guadagno, profitto, beneficio *m*; (Cf. PROFIT).

(2)
Gain (to); *G* gewinnen; *F* gagner; *S* ganar; *I* guadagnare.

(3)
 to gain an advantage; *G* einen Vorteil gewinnen; *F* tirer un avantage; *S* obtener una ventaja; *I* avvantaggiare.

(4)
 to gain by sth; *G* aus etwas einen Vorteil ziehen; *F* profiter sur qc.; *S* ganar en algo; *I* guadagnare su qc.

(5)
Gambling (Stock Exchange); *G* Börsenspiel, Spielgeschäft *n*; *F* jeu *f*, opération *f* de jeu; *S* juego *m*, transacción *f* de juego; *I* giuoco *m*, affare *m* di giuoco.

(6)
Garnishee; *G* Drittschuldner *m*; *F* tiers-saisi *m*; *S* recibiente *m* de un mandato de entredicho; *I* sequestrario *m*.

(7)
Garnishment; *G* Beschlagnahme *f*; *F* saisie-arrêt *f*; *S* secuestración *m*; *I* sequestro *m*.

(8)
General; *G* allgemein, General-; *F* général; *S* general; *I* generale.

(9)
 general agency, general agent; *G* Generalagentur *f*, Generalagent, Hauptvertreter *m*; *F* agence *f* général, agent *m* général; *S* agencia *f* general, agente *m* general; *I* agenzia *f* generale, agente *m* generale.

(10)
 general assembly; *G* Generalversammlung; *F* assemblée général; *S* asamblea general; *I* assemblea generale.

(11)
 general average; *G* große (allgemeine) Haverel *f*; *F* avarie *f* grosse (commune); *S* avería *f* gruesa (común); *I* avaria *f* grossa (comune).

(12)
 general ledger; *G* Hauptbuch *n*; *F* grand livre *m*; *S* libro mayor *m*; *I* libro mastro *m*.

(13)
 general manager; *G* Generaldirektor *m*; *F* directeur-administrateur, directeur général *m*; *S* gerente general *m*; *I* direttore generale *m*.

(14)
 general power-of-attorney; *G* Generalvollmacht *f*; *F* procuration *f* générale, pleins-pouvoirs *m* (pl); *S* poder *m* general, poder amplio y bastante; *I* procura *f* generale.

- (15)
in general, generally (speaking); *G* im Allgemeinen (gesagt); *F* générale-ment, en général; *S* por lo general, generalmente, (hablando) en general; *I* generalmente.
- (16)
Gilt-edged securities; *G* goldgeränderte Papiere (pl); *F* valeurs *f* (pl) de tout repos; *S* títulos *m* (pl) de primera clase; *I* titoli (valori) *m* (pl) sicurissimi.
- (17)
Give up (to); See TO ABANDON, TO RENOUNCE, TO WAIVE.
- (18)
Giver (of a draft): See DRAWER.
- (19)
Glad: — "we are glad to inform you"; *G* es freut uns, Ihnen mitteilen zu können; *F* nous sommes heureux de vous faire savoir; *S* nos complace-mos en participarle; *I* abbiamo il piacere di farvi parte.
- (20)
we shall gladly do it; *G* es wird uns ein großes Vergnügen bereiten, es zu tun; *F* nous le ferons avec plaisir; *S* muy gustosos lo haremos; *I* lo faremo con gran piacere.
- (21)
God, act of; *G* höhere Gewalt *f*; *F* force *f* majeure; *S* fuerza *f* mayor; *I* forza *f* maggiore.
- (22)
Gold standard; *G* Goldwährung *f*; *F* étalon *m* d'or; *S* patrón *m* oro; *I* tipo *m* d'oro.
- (23)
Good; — to make good a loss; *G* einen Verlust gutmachen; *F* compenser une perte; *S* reparar una pérdida; *I* compensare una perdita.
- (24)
Goods; *G* Ware *f*, Güter, Waren (pl); *F* marchandise *f*; *S* mercancía *f*, mercadería *f* (mostly in plural); *I* mercanzia *f*, merce *f* (mostly in plural: merci); (See also MERCHANTISE).
- (25)
goods in bulk; *G* lose, unverpackte Ware; *F* marchandise en grenier; *S* mercancías sueltas, a granel; *I* merci alla rinfusa.
- (26)
bulky goods; *G* Sperrgüter; *F* marchandises volumineuses, encombrantes; *S* mercancías voluminosas, de gran volumen; *I* merci grosse, incombranti, di gran volume.
- (27)
domestic goods; *G* einheimische Güter; *F* marchandises du pays; *S* mercancías indígenas; *I* merci indigene.
- (28)
goods on hand; *G* Warenbestand, Lagerbestand *m*; *F* marchandises disponibles, les existences *f* (pl), marchandises en magasin; *S* mercancías disponibles, en (el) almacén, las existencias *f* (pl); *I* merci disponibili, (nel) magazzino, le esistenze *f* (pl).
- (29)
piece goods; *G* Stückgüter; *F* marchandise vendue à la pièce; *S* géneros en pieza; *I* mercanzia venduta al pezzo.
- (30)
piece goods (railroad term); *G* Stückgüter; *F* cueillette *f*, chargement *m* en cueillette; *S* mercancías en bultos sueltos; *I* colleggio *m*, carico *m* a colleggio.
- (31)
Goodwill; *G* Kundschaft *f*, Kundenkreis, innerer Firmenwert *m*; *F* clientèle *f*, achalandage *m*, valeur *f* intrinsèque d'une raison sociale; *S* clientela, parroquia, bienquerencia, llave, plusvalía, mayor valía *f*, valor *m* intrínseco de la razón social; *I* clientela *f*, valore intrinseco di una ragione sociale.
- (32)
Government; *G* Regierung *f*; *F* gouvernement *m*; *S* gobierno *m*; *I* governo *m*.

- (33)
government bond; *G* Staatspapiere *n*,
Staatsobligation *f*; *F* titre, obligation
f de l'Etat; *S* obligación *f*, papel,
título *m* del Estado; *I* obbligazione *f*,
titolo *m* dello (di) Stato.
- (34)
government loan; *G* Staatsanleihe,
f; *F* emprunt *m* d'état (de l'état), du
gouvernement; *S* empréstito *m* pú-
blico; *I* (im)prestito *m* pubblico, di
(dello) Stato.
- (35)
Grace:—days of grace; *G* Respekt-
tage; *F* jour *m* (pl) de grâce; *S*
días *m* (pl) de gracia, de cortesía;
I giorni *m* (pl) di rispetto, di grazia.
- (36)
period of grace; *G* Zahlungsfrist,
Nachfrist *f*; *F* sursis, répit *m*; *S*
moratoria *f*; *I* respiro *m*, mora *f*.
- (37)
Grant (to); *G* gewähren, einräumen, be-
willigen, erteilen; *F* accorder, con-
céder; *S* acordar, conceder; *I* ac-
cordare, concedere.
- (38)
to take for granted; *G* (als wahr)
annehmen; *F* tenir pour fait; *S* pre-
suponer, dar por supuesto; *I* ritenere
per certo.
- (39)
Gratifying news; *G* erfreuliche Nach-
richt *f*; *F* nouvelle *f* bien satisfai-
sante, agréable; *S* aviso *m* agradable,
muy grato; *I* notizia *f* piacevole,
grato, gradito.
- (40)
Gratuitous (ly), gratis; *G* unentgeltlich,
gratis; *F* à titre gratuit, gratis; *S*
gratis, de flapa; *I* gratis, a ufo.
- (41)
Great deal, a; *G* viele; *F* beaucoup de;
S mucho; *I* molto; (See also GROSS).
- (42)
Gross (adj.); *G* brutto, roh; *F* brut;
S bruto, grueso; *I* brutto, lordo.
- (43)
gross amount; *G* Bruttobetrag, Roh-
betrag *m*; *F* montant *m* brut; *S* im-
porte *m* bruto; *I* importo *m* brutto.
- (44)
gross negligence; *G* grobe Fahrlässig-
keit *f*; *F* négligence *f* flagrante; *S*
descuido *m* vergonzoso; *I* negligenza
f flagrante.
- (45)
gross profit; *G* Rohgewinn, Brutto-
gewinn *m*; *F* bénéfice *m* brut; *S*
beneficio *m* bruto; *I* beneficio *m*
lordo.
- (46)
gross receipts; *G* Bruttoeinnahme *f*;
F recette *f* brute; *S* entradas *f* (pl)
brutas, ingresos *m* (pl) brutos; *I* in-
casso *m* brutto.
- (47)
gross value; *G* Bruttowert *m*; *F*
valeur *f* brute; *S* valor *m* grueso,
bruto; *I* valore *m* lordo, brutto.
- (48)
gross weight; *G* Rohgewicht, Brutto-
gewicht *n*; *F* poids *m* brut; *F* peso
m bruto; *I* peso *m* lordo, brutto.
- (49)
Gross (i. e. 12 dozen); *G* Gros *n*; *F*
grosse *f*; *S* gruesa *f*; *I* grossa *f*.
- (50)
great gross (i. e. 12 gross); *G* zwölf
Gros; *F* douze grosses; *S* gran gru-
esa; *I* dodici grosse.
- (51)
Guarantee; *G* Bürgschaft, Haftung, Ga-
rantie *f*; *F* garantie, caution *f*; *S*
garantía, fianza *f*; *I* garanzia *f*.
- (52)
(for payment of a draft); *G* Wechsel-
bürgschaft *f*, Aval *m*; *F* aval *m*;
S aval *m*; *I* avallo *m*.
- (53)
(i. e. the person who assumes gua-
rantee): See GUARANTOR.
- (54)
guarantee fund; *G* Garantiefonds *m*;
F fonds *m* de garantie; *S* fondo *m*
de garantía; *I* fondo *m* di garanzia.
- (55)
Guarantee (to); *G* garantieren für et-
was haften, bürgen; *F* se porter ga-
rant de, garantir; *S* garantir, garan-
tizar; *I* garantire.

Guarantor; *G* Bürge, Garant *m*; *F* garant *m*; *S* garante, fiador *m*; *I* garante, mallevadore, fideiussore *m*. (56)

Guaranty: See GUARANTEE. (57)

Guard (to): (58)

to guard against sth, to be on one's guard; *G* sich vor etwas hüten, auf der Hut sein; *F* se garder de, tenir (être) sur ses gardes; *S* guardarse de, precaverse de, ponerse al abrigo de; *I* guardarsi da, stare all'erta. (59)

Guidance, for your; *G* zu Ihrer Orientierung, um Ihnen als Richtschnur zu dienen; *F* pour votre gouverne; *S* para su gobierno; *I* per (il) vostro governo. (60)

we are guided by the following considerations; *G* wir richten uns nach (den) folgenden Erwägungen, die folgenden Erwägungen dienen uns als

Richtschnur, als Richtlinien; *F* nous sommes guidés par les considérations suivantes, les considérations suivantes nous servent de gouverne; *S* nos guiamos por las consideraciones siguientes, las consideraciones siguientes nos sirven de guía; *I* siamo guidati per le considerazioni seguenti, le considerazioni seguenti ci servono di governo. (61)

Guilt; *G* Schuld *f*; *F* culpabilité *S* culpabilidad, culpa *f*; *I* colpevolezza, colpa *f*. (62)

to admit one's guilt, to plead guilty; *G* sich schuldig bekennen; *F* s'avouer coupable; *S* confesarse culpable; *I* confessarsi colpevole. (63)

Guilt of negligence; *G* einer Fahrlässigkeit (Gen.) schuldig; *F* coupable de négligence; *S* culpable de un descuido; *I* colpevole di negligenza.

H

Habit; *G* Gewohnheit *f*, Gebrauch *m*;
F habitude, coutume *f*, usage *m*; *S*
 costumbre *f*, hábito, uso *m*; *I* abi-
 tudine *f*, abito, uso *m*.

(2)
 we are not in the habit of delaying
 our payments; *G* wir haben nicht die
 Gewohnheit, unsere Zahlungen aufzu-
 schieben; *F* nous n'avons pas pour
 habitude de retarder nos paiements;
S no tenemos la costumbre de retar-
 dar nuestros pagos; *I* non siamo in
 (nella) consuetudine di ritardare i
 nostri pagamenti.

(3)
Half (noun); *G* Hälfte *f*; *F* moitié *f*,
 demi *m*; *S* mitad, media parte *f*; *I*
 metà *f*.

(4)
 half (adj.); *G* halb; *F* demi; *S* medio;
I mezzo.

(5)
 at half price; *G* zum halben Preise;
F à moitié prix; *S* a medio precio;
I a metà prezzo.

(6)
 half-year (a period of six months);
G Halbjahr *n*; *F* semestre *m*; *S* se-
 mestre *m*; *I* semestre *m*.

(7)
 half-yearly interest; *G* Halbjahrszin-
 sen (pl); *F* intérêts *m* (pl) semes-

triels; *S* interés *m* semestral; *I* in-
 teressi *m* (pl) semestrali.

(8)
 computed on a half-yearly basis; *G*
 halbjährlich berechnet; *F* calculé
 semestriellement, par semestre; *S*
 computado por semestres, cada se-
 mestre; *I* calcolato semestralmente.

(9)
Hand (l. e. worker); *G* Arbeiter *m*;
F ouvrier *m*; *S* brazo, obrero *m*; *I*
 operaio *m*.

(10)
 the factory employs 1000 hands; *G*
 die Fabrik arbeitet mit 1000 Arbei-
 tern; *F* la fabrique emploie 1000
 personnes (ouvriers); *S* la fábrica
 trabaja con (emplea) 1000 brazos;
I la fabbrica lavora con 1000 operai.

(11)
 to give free hand; *G* freie Hand
 geben (lassen); *F* laisser main libre;
S dejar mano libre; *I* lasciare mano
 libera; (Cf. also FREE).

(12)
 on the one hand; *F* d'un côté; *S* por una parte; *I* da
 una parte.

(13)
 on the other hand; *G* andererseits;
F de l'autre côté; *S* por otra parte,
 por contra; *I* dall' altra parte.

(14)
 to come to hand; *G* zu Händen kom-

- men; *F* parvenir; *S* llegar a manos; *I* giungere a mani. (15)
- to change hands; *G* in andere Hände übergehen; *F* changer de mains; *S* pasar a otras manos; *I* passare in altre mani. (16)
- cash on hand: See CASH;
- goods, merchandise on hand: See GOODS. (17)
- to hand over; *G* aushändigen, übergeben; *F* livrer, transmettre; *S* entregar; *I* dare, rimettere. (18)
- second-hand: See USED. (19)
- Handicap;** *G* Hindernis, Hemmnis *n*; *F* entrave *f*, empêchement *m*; *S* impedimento *m*, traba *f*; *I* impedimento, incaglio *m*. (20)
- we are seriously handicapped by; *G* . . . stellt für uns ein bedeutendes Hindernis vor; *F* nous sommes gravement empêchés par . . . ; *S* estamos encontrando grandes dificultades debido (debidas) a . . . ; *I* . . . c'impiccia seriamente. (21)
- to handicap business; *G* den Handelsverkehr erschweren; *F* entraver le commerce; *S* impedir el comercio; *I* impedire il commercio. (22)
- Handle (to) an article;** *G* einen Artikel führen; *F* trafiquer d'un article; *S* tratar en un artículo; *I* trattare in un articolo. (23)
- Handling charges;** *G* Manipulationsgebühren (pl); *F* frais *m* (pl) de manipulation; *S* comisión *f* de manejo; *I* spese *f* (pl) di manipolazione. (24)
- Handsome price;** *G* ein hübscher Preis; *F* un bon prix; *S* un bonito precio; *I* un bel prezzo. (25)
- Handwriting;** *G* Handschrift *f*; écriture *f*; *S* escritura *f*; *I* scrittura *f*. (26)
- Happy:** See GLAD. (27)
- Harbor;** *G* Hafen *m*; *F* port *m*; *S* puerto *m*; *I* porto *m*. (28)
- harbor master; *G* Hafenkapitän *m*; *F* capitaine *m* de port; *S* capitán *m* de puerto; *I* capitano *m* di porto. (29)
- Hard cash;** *G* Bargeld *n*, klingende Münze *f*; *F* argent *m* comptable, comptant; espèces *f* (pl); *S* metálico *m*, moneda *f* sonante; *I* contanti *m* (pl), moneta *f* sonante. (30)
- Haste:**— in great haste;; *G* in großer Eile; *F* en toute hâte; *S* de gran prisa; *I* in gran fretta. (31)
- Hasten (to);** *G* sich beeilen; *F* s'empresser; *S* darse prisa; *I* darsi fretta. (32)
- to hasten the delivery; *G* die Lieferung beschleunigen; *F* activer la livraison; *S* activar la entrega; *I* affrettare la consegna. (33)
- we hasten to reply to you; *G* wir beeilen uns, Ihnen zu antworten; *F* nous nous empressons de vous répondre; *S* nos apresuramos a contestarle; *I* ci affrettiamo a rispondervi. (34)
- Hazard:**— fire hazard; *G* Feuergefahr *f*; *F* risque *m* d'incendie; *S* riesgo *m* de incendio; *I* rischio *m* d' incendio. (35)
- Hazardous:** See RISKY. (36)
- Head of a firm;** *G* Prinzipal *m*; *F* chef *m*; *S* jefe, principal *m*; *I* principale *m*. (37)
- head of a department; *G* Abteilungs-

vorstand *m*; *F* chef *m* de la section;
jefe *m* del negociado; *I* capo *m* del
reparto.

(38)

Headquarters: See HOME OFFICE,
MAIN OFFICE, PARENT HOUSE.

(39)

Health: See BOARD.

(40)

Hear (to) from sbdy; *G* von jmd eine
Nachricht erhalten; *F* avoir des nou-
velles de qu.; *S* recibir aviso de
alg.; *I* avere notizie di qu.

(41)

expecting to hear from you; *G* Ihrer
w. Antwort gerne entgegensehend; *F*
dans l'attente de vous lire; *S* espe-
rando vernos favorecidos con (de) sus
est. nuevas; *I* in attesa della vostra
stimata risposta.

(42)

Hearsay; *G* Hörensagen *n*; *F* ouï-dire
m; *S* voz *f* común; *I* diceria *f*; (See
also RUMOR).

(43)

to know by hearsay; *G* aus Hören-
sagen wissen; *F* savoir par ouï-dire;
S saber de oídas; *I* sapere per sentita
dire.

(44)

Heavy buying; *G* große Einkäufe (pl);
F achats *m* (pl) importants; *S* com-
pras *f* (pl) cuantiosas; *I* forti com-
pere *f* (pl).

(45)

heavy charges, expenses; *G* hohe
Spesen (pl); *F* grosses dépenses *f*
(pl), grands frais *m* (pl); *S* gastos
m (pl) fuertes; *I* alti costi *m* (pl).

(46)

heavy debts; *G* schwere Schulden
(pl); *F* grosses dettes *f* (pl); *S*
deudas *f* (pl) fuertes, considerables;
I debiti *m* (pl) pesanti.

(47)

heavy loss; *G* schwerer, bedeutender
Verlust; *F* grosse perte *f*; *S* fuerte
pérdida *f*; *I* grave perdita *f*.

(48)

Hedge (to) (Stock Market), *G* sich vor
Kursverlust sichern; *F* se mettre à

couvert; *S* casarse las operaciones;
I mettersi al coperto.

(49)

Here, over here: See IN OUR CITY.

(50)

Hereby; *G* hie(r)mit, hie(r)durch; *F*
par la présente; *S* por la presente;
I colla (per la) presente.

(51)

Herewith; *G* anbei; *F* ci-joint; *S* ad-
junto; *I* qui unito; (See also HERE-
BY, ENCLOSE).

(52)

Hesitate (to); *G* zögern, Bedenken ha-
ben; *F* hésiter; *S* vacilar; *I* esitare.

(53)

do not hesitate to tell us, tell us
without hesitation; *G* lassen Sie uns
ohne Bedenken wissen; *F* veuillez
bien nous le faire savoir sans hésiter;
S sírvase participárnoslo sin vacilar;
I vogliate parteciparcelo senza esita-
zione.

(54)

High:

high price; *G* hoher Preis *m*; *F* prix
m élevé; *S* precio *m* elevado, subido;
I prezzo *m* elevato.

(55)

high-priced: See EXPENSIVE.

(56)

high rate of exchange; *G* hoher Kurs
m; *F* haut cours *m* de change; *S*
alto tipo *m* de cambio; *I* alto cambio
m.

(57)

highest bidder; *G* Meistbietender *m*;
F plus offrant *m*; *S* mejor (mayor)
postor *m*; *I* maggior (miglior) of-
ferente *m*.

(58)

to recommend highly; *G* am wärm-
sten empfehlen; *F* fortement recom-
mender; *S* recomendar encarecida-
mente; *I* raccomandare fortemente.

(59)

Highway; *G* Landstraße *f* öffentlicher
Weg *m*; *F* grand chemin *m*; *S*
camino real *m*, carretera *f*; *I* strada
f pubblica.

(60)
Hindrance; *G* Hindernis *n*; *F* obstacle *m*, entrave *f*; *S* impedimento *m*; *I* ostacolo *m*.

(61)
Hire (to) workers; *G* Arbeiter anstellen; *F* employer des ouvriers; *S* emplear obreros; *I* impiegare operai; (See also TO RENT).

(62)
Hold (of a ship); *G* Laderaum *m*; *F* cale *f*; *S* cala, bodega *f* *I* stiva *f*.

(63)
Hold (to) *G* halten, innehaben, besitzen; *F* tenir, posséder; *S* tener, guardar; *I* tenere, possedere.

(64)
to hold an auction; *G* eine Auktion abhalten; *F* faire une (vente à l')enchère; *S* hacer una venta en remate, una venta pública; *I* fare una vendita all' incanto, all' asta.

(65)
to hold at the disposal of; *G* zur Verfügung von jmd (Dat) halten; *F* tenir à la disposition de; *S* tener a la disposición de; *I* tenere a (alla) disposizione di.

(66)
held at the (railroad) station; *G* am Bahnhof lagernd; *F* en gare; *S* en la estación; *I* fermo in stazione.

(67)
to hold liable, responsible; *G* verantwortlich halten; *F* rendre responsable; *S* constituer responsable; *I* tener responsabile.

(68)
Holder; *G* Inhaber, Besitzer *m*; *F* porteur, détenteur *m*; *S* tenedor, portador *m*; *I* portadore, detentore *m*.

(69)
bonafide holder, holder in due course, in good faith; *G* gutgläubiger Besitzer, Inhaber in gutem Glauben; *F* détenteur *m* de bonne foi; *S* poseedor *m* de buena fe; *I* possessore *m* de buona fede; (See also LAWFUL).

(70)
made payable to holder; *G* auf den Inhaber lautend; *F* payable au por-

teur; *S* pagadero al portador; *I* pagabile al portatore.

(71)
policy-holder; *G* Policeninhaber *m*; *F* porteur de police; *S* tenedor de (la) póliza; *I* possessore di (una) polizza; (See also INSURED).

(72)
stockholder, shareholder; *G* Aktionär *m*; *F* actionnaire *m*; *S* accionista *m*; *I* azionista *m*.

(73)
Holdings; *G* Vermögen *n*, Besitz *m*; *F* possessions *f* (pl); *S* propiedades *f* (pl); *I* tenute *f* (pl).

(74)
Holiday; *G* Feiertag *m*; *F* jour *m* de fête; *S* día *m* de fiesta; *I* giorno *m* festivo.

(75)
Home: See DOMESTIC, DRAFT, INLAND.

(76)
home office; *G* Zentrale, Hauptniederlassung *f*, Hauptsitz *m*; *F* maison *f* maternelle, siège *m* central; *S* casa matriz *f*, domicilio *m* principal; *I* casa madre *f*, ufficio *m* centrale.

(77)
Honest; *G* ehrlich, redlich; *F* honnête; *S* honrado; *I* onesto.

(78)
Honesty; *G* Ehrlichkeit, Redlichkeit *f*; *F* honnêteté, probité *f*; *S* honradez, probidad *f*; *I* onestà, probità *f*.

(79)
Honor; *G* Ehre *f*; *F* honneur *f*; *S* honor *m* honra *f*; *I* onore *m*.

(80)
acceptance for honor; *G* Ehrenakzept *n*; *F* acceptation *f* par intervention; *S* aceptación por intervención; *I* accetto *m* per intervento.

(81)
payment for honor; *G* Ehrenzahlung *f*; *F* paiement *m* par intervention; *S* pago *m* por intervención; *I* pagamento *m* per intervento.

(82)
to accept, pay a draft for the honor of . . . ; *G* einen Wechsel zu Ehre

von . . . akzeptieren, bezahlen; *F* accepter payer une lettre de change pour l'honneur de . . . ; *S* acceptar, pagar una letra por honor de . . . ; *I* accettare, pagare una cambiale per onore di . . .

(83)

we have the honor to inform you; *G* wir beehren uns Ihnen mitzuteilen; *F* nous avons l'honneur de vous faire part; *S* tenemos el honor de manifestarle; *I* abbiamo l'onore di parteciparvi.

(84)

to pay due honor to a draft; *G* einem Wechsel guten Empfang bereiten; *F* faire bon accueil à une lettre de change; *S* dar buena acogida a una letra; *I* ben accogliere una cambiale.

(85)

Honor (to) a draft; *G* einen Wechsel bezahlen, honorieren; *F* honorer, faire honneur à une lettre de change; *S* hacer honor a una letra; *I* onorare, far onore a una cambiale.

(86)

not to honor a draft: See TO DISHONOR.

(87)

Honorable merchant; *G* ein ehrenhafter Kaufmann; *F* un commerçant honorable; *S* un comerciante honrado; *I* un commerciante onorevole.

(88)

Hope; *G* Hoffnung *f*; *F* espoir *m*, espérance *f*; *S* esperanza *f*; *I* speranza *f*.

(89)

in the hope of hearing from you (expecting to hear from you); See HEAR.

(90)

the result exceeds all hopes (expectations); *G* der Erfolg *m* übertrifft alle Hoffnungen (Erwartungen); *F* le résultat surpasse tous espoirs; *S* el éxito supera toda expectativa; *I* il risultato sorpassa tutte aspettazioni.

(91)

Hope; *G* hoffen; *F* espérer; *S* esperar; *I* sperare.

(92)

to cherish the hope; *G* hoffen, guter Hoffnung sein; *F* entretenir des espérances; *S* abrigar la esperanza; *I* placersi credere.

(93)

Hopeless endeavor; *G* hoffnungsloses Bestreben *n*; *F* tentative *f* sans chance de succès; *S* esfuerzo *m* desesperado; *I* tentativo *m* disperato.

(94)

House; See ESTABLISHMENT, FIRM, CONCERN.

(95)

Hull; See INSURANCE.

(96)

Hurry, in a; *G* in Eile; *F* à la hâte; *S* de prisa; *I* in fretta.

(97)

to hurry (to do sth); *G* sich beeilen; *F* se hâter; *S* apresurarse; *I* affrettarsi; (See also TO HASTEN).

(98)

Hypothecary; *G* hypothekarisch; *F* hypothécaire; *S* hipotecario; *I* ipotecario.

(99)

Hypothecate (to); *G* verpfänden; *F* hypothéquer; *S* hipotecar; *I* ipotecare; (See also MORTGAGE).

I

- (1) **Identical**; *G* identisch; *F* identique; *S* idéntico; *I* identico.
- (2) **Identification**; *G* Feststellung *f* der Identität; *F* vérification *f* de l'identité; *S* establecimiento *m* de la identidad; *I* verificazione *f* dell' identità.
- (3) (i. e. document of identity); *G* Legitimation *f*, Personalausweis *m*; *F* identification *f*, carnet *m* d'identité; *S* identificación; *f*, cédula *f* de identidad; *I* identificazione *f*, foglio *m* di ricognizione.
- (4) **Identity**; *G* Identität *f*; *F* identité; *f*; *S* identidad *f*; *I* identità *f*.
- (5) to prove one's identity; *G* sich ausweisen, sich legitimieren; *F* s'identifier, établir son identité; *S* identificarse, establecer la identidad; *I* identificarsi, comprobare l' identità.
- (6) **Idle money, Idle funds**; *G* müßige Gelder (pl), brachliegendes Kapital *n*; *F* argent *m* oisif, capital *m* inactif; *S* dinero *m* ocioso, capital *m* inactivo; *I* danari *m* (pl) inoperosi, capitale *m* inattivo.
- (7) **I. e. (that is)**; *G* d. h. (das heißt); *F* c-à-d. (c'est à dire), à savoir; *S* es decir, a saber, eso es; *I* vale a dire; (See also NAMELY).
- (8) **Illegal**; *G* ungesetzlich, gesetzwidrig; *F* illégal; *S* ilegal, *I* illegale.
- (9) **Ill-timed**; *G* unzeitig; *F* mal à propos; *S* intempestivo; *I* intempestivo.
- (10) **Illustrated catalogue**; *G* illustrierter Katalog *m*, Katalog mit Abbildungen; *F* catalogue *m* illustré, avec des illustrations; *S* catálogo *m* ilustrado, conteniendo ilustraciones; *I* catalogo *m* illustrato, con illustrazioni.
- (11) **Imitate (to)**; *G* nachahmen; *F* imiter; *S* imitar; *I* imitare.
- (12) **Imitation**; *G* Nachahmung *f*; *F* imitation *f*; *S* imitación *f*; *I* imitazione *f*.
- (13) **Immediate payment**; *G* sofortige, unverzügliche Zahlung *f*; *F* paiement *m* immédiat; *S* pago *m* inmediato; *I* pagamento *m* immediato.
- (14) **Immediately**; *G* gleich, sofort, umgehendst; *F* immédiatement, tout de suite; *S* inmediatamente, en seguida; *I* immediatamente, subito.
- (15) **Immovable assets**; *G* Immobilien (pl); *F* (biens) immeubles *m* (pl); *S* (bienes) inmuebles *m* (pl); *I* (beni) immobili *m* (pl).
- (16) **Impede (to)**; (ver)hindern; *F* empêcher; *S* impedir; *I* impedire.

Impediment; *G* Hindernis, Hemmnis *m*; *F* empêchement *m*, entrave *f*; *S* impedimento *m*, traba *f*; *I* impedimento, incaglio *m*. (17)

Import; *G* Einfuhr *f*, Import *m*; *F* importation *f*; *S* importación *f*; *I* importazione *f*. (18)

import merchandise; *G* Einfuhrartikel *m*; *F* article *m* d'importation; *S* artículo *m* de importación; *I* articolo *m* d'importazione. (19)

import duty; *G* Einfuhrzoll *m*; *F* droit *m* d'importation, d'entrée; *S* derecho *m* de importación, de entrada; *I* diritto, dazio *m* d'importazione, di entrata. (20)

import firm; *G* Importhaus *n*; *F* maison *f* d'importation; *S* casa *f* importadora; *I* casa *f* importatrice. (21)

import license; *G* Einfuhrbewilligung *f*; *F* permis *m* d'importation; *S* permiso *m*, licencia *f* de importación; *I* permesso *m* d'importazione. (22)

import recommendation; *G* Einfuhr-empfehlung *f*; *F* recommandation *f* d'importation; *S* recomendación *f* para importar; *I* raccomandazione dell' importazione. (23)

import trade; *G* Importgeschäft *n*, Einfuhrhandel *m*; *F* commerce *m* d'importation; *S* comercio *m* de importación; *I* commercio *m* d'importazione. (24)

imports; *G* die eingeführten Waren; *F* les importations; *S* las importaciones; *I* le importazioni. (25)

Import (to); *G* einführen, importieren; *F* importer; *S* importar; *I* importare. (26)

Importance; *G* Wichtigkeit *f*; *F* im- (27)

portance *f*; *S* importancia *f*; *I* importanza *f*. (28)

to be of great importance; *G* sehr wichtig, von großer Wichtigkeit sein; *F* importer beaucoup, être de grande importance; *S* importar mucho, ser de gran importancia; *I* importare molto, essere di grande importanza. (29)

to be of no importance at all; *G* überhaupt nicht von Wichtigkeit sein; *F* n'être d'aucune importance; *S* ser sin importancia alguna; *I* essere di nessuna importanza. (30)

to attribute importance to sth; *G* etwas für wichtig halten; *F* attacher de l'importance à; *S* dar importancia a; *I* attribuire importanza a. (31)

Importation: See IMPORT. (32)

Importer; *G* Importeur *m*; *F* importateur *m*; *S* importador *m*; *I* importatore *m*. (33)

Impose (to) a tax; *G* eine Steuer auferlegen, etwas mit einer Abgabe belegen; *F* imposer un droit, mettre un impôt; *S* imponer un derecho, un impuesto; *I* imporre una tassa, imposta; (See also FINE). (34)

Impost: See TAX, DUTY. (35)

Impostor; *G* Schwindler *m*; *F* imposteur *m*; *S* impostor *m*; *I* impostore *m*. (36)

Impression; — to be under the impression; *G* unter dem Eindruck stehen; *F* être sous l'impression; *S* estar en la creencia de; *I* esser sotto l'impressione. (37)

Improve (to); *G* bessern, verbessern; *F* améliorer; *S* mejorar; *I* migliorare. (38)

business is improving; *G* die Geschäfte zeigen eine steigende Tendenz; *F* les affaires reprennent, sont en re-

prise; *S* los negocios están en alza, mejorándose; *I* gli affari riprendono, sono in ripresa.

(39)

the prices are improving; *G* die Kurse steigen; *F* les prix avancent; *S* los precios suben; *I* i prezzi si migliorano.

(40)

Improvement: See BOND, LOAN.

(41)

Inactive capital: See IDLE MONEY.

(42)

Inadvertently: *G* versehentlich; *F* par inadvertance; *S* por inadvertencia; *I* per lavista.

(43)

Incidental expenses: *G* Nebenausgaben (pl); *F* frais *m* (pl) accessoires; *S* gastos *m* (pl) accesorios; *I* spese *f* (pl) accessorie.

(44)

Inclined: "we are inclined to believe it"; *G* wir sind geneigt, es zu glauben; *F* nous sommes disposés à le croire; *S* estamos dispuestos a creerlo; *I* siamo disposti a crederlo.

(45)

Include (to) in the invoice: *G* in die Rechnung einschließen; *F* comprendre dans la facture; *S* incluir en la factura; *I* comprendere nella fattura.

(46)

Including, inclusive of: *G* einschließ-lich; *F* (y) compris; *S* incluso; *I* compreso.

(47)

Income: *G* Einkommen *n*; *F* revenu *m*, rente *f*; *S* renta *f*; *I* rendita *f*, reddito *m*.

(48)

fixed income; *G* festes Einkommen; *F* revenu fixe; *S* renta fija; *I* rendita fissa.

(49)

income tax; *G* Einkommensteuer *f*; *F* impôt *m* sur le revenu; *S* impuesto *m* sobre la renta; *I* imposta *f* sulla rendita.

(50)

Inconvenience: *G* Unannehmlichkeit *f*;

F inconvenient *m*; *S* inconveniente *m*; *I* inconveniente *m*.

(51)

to cause inconvenience to sbdy; *G* jmd (Dat.) Unannehmlichkeiten bereiten; *F* causer des inconvénients à, incommoder; *S* molestar, incomodar, causar inconveniente a; *I* incomodar, causare inconveniente a.

(52)

to be put to inconvenience; *G* Unannehmlichkeiten haben; *F* subir des inconvénients; *S* sufrir inconvenientes; *I* subire inconvenienti.

(53)

Incorporation (of a firm): *G* Inkorporation, Einverleibung *f*; *F* incorporation *f*; *S* incorporación; *I* incorporazione *f*.

(54)

Increase of capital: *G* Kapitalerhöhung *f*; *F* augmentation *f* du capital; *S* aumento *m* del capitale; *I* aumento *m* del capitale.

(55)

increase of price; *G* Preiserhöhung, Preissteigerung *f*; *F* augmentation, élévation *f* du prix; *S* aumento *m*, elevación *f* del precio; *I* aumento *m*, elevazione *f* del prezzo.

(56)

to be on the increase; *G* steigen, im Steigen sein; *F* être en hausse, aller en augmentant; *S* estar en alza, ir aumentando. *I* essere in rialzo, andar crescendo.

(57)

increase in value; *G* Wertzuwachs *m*, Wertzunahme *f*; *F* augmentation *f* de valeur; *S* aumento *m* del valor; *I* aumento *m* di valore.

(58)

Increase (to) (See also TO BE ON THE INCREASE):

(59)

to increase a price; *G* einen Preis erhöhen; *F* augmenter, élever un prix; *S* elevar, aumentar un precio; *I* elevare, aumentare un prezzo.

(60)

to increase in price; *G* sich im Prei-

- se erhöhen; *F* monter de prix; *S* subir de precio; *I* crescere di prezzo. (61)
- incur** (to) **a loss**; *G* einen Verlust leiden; *F* encourir une perte; *S* sufrir una pérdida; *I* incorrere in una perdita. (62)
- to incur debts; *G* Schulden machen; *F* encourir des dettes; *S* contraer deudas; *I* contrarre debiti. (63)
- the charges (costs, expenses) incurred; *G* die entstandenen (erwachsenen) Kosten (pl); *F* les frais *m* (pl) encourus (suris); *S* los gastos *m* (pl) ocasionados (incurridos); *I* le spese *f* (pl) incorse (incontrate). (64)
- Indebted** (i. e. in debts); *G* verschuldet; *F* endetté; *S* en deudas; *I* in debiti; (See also DEBT). (65)
- to be indebted (i. e. to owe); *G* schulden, schuldig sein; *F* être redevable de, devoir; *S* ser deudor de, deber; *I* essere debitore di, dovere. (66)
- Indebtedness**: See DEBT. (67)
- certificate of indebtedness; *G* Schuldverschreibung *f*; *F* bon *m*, obligation *f*; *S* bono *m*, obligación *f*; *I* bono *m*, obbligazione *f*. (68)
- Indemnification**: See DAMAGES. (69)
- Indemnify** (to); *G* entschädigen, schadlos halten, Schadenersatz leisten; *F* indemniser, dédommager; *S* indemnizar; *I* indennizzare. (70)
- Indemnity**; *G* Entschädigung (ssumme), Schadloshaltung *f*; *F* indemnisation, indemnité *f*; *S* indemnización, indemnidad *f*; *I* indennizzo *m*, indennità *f*; (Cf. DAMAGES) (71)
- Indenture**; *G* Vertrag *m*, (Vertrags)urkunde *f*; *F* contrat, acte, *m*; *S* con-
- trato *m*, escritura *f*; *I* contratto, atto *m*. (72)
- Indicate**; *G* angeben, andeuten; *F* indiquer; *S* indicar; *I* indicare. (73)
- Individual** (private individual, private person); *G* Einzelperson *f*; *F* simple particulier *m*; *S* particular *m*; *I* particolare *m*. (74)
- Indorse, indorsement**: See ENDORSE, ENDORSEMENT. (75)
- Induce** (to) **shdy** (to do sth); *G* jmd (Acc) zu etwas bewegen; *F* persuader qu. à; *S* inducir a alg. a; *I* indurre qu. a. (76)
- Industrial**; *G* industriell; *F* industriel; *S* industrial; *I* industriale. (77)
- industrials** (i. e. industrial securities); *G* Industripapiere (pl); *F* valeurs *f* (pl) industrielles; *S* títulos *m* (pl) industriales; *I* (titoli) industriali *m* (pl). (78)
- industrial product**; *G* Industrieprodukt, Industrieerzeugnis *n*; *F* produit *m* industriel; *S* producto *m* industrial; *I* prodotto *m* industriale. (79)
- Industry**; *G* Industrie *f*; *F* industrie *f*; *S* industria *f*; *I* industria *f*. (80)
- Inferior goods**: See QUALITY. (81)
- Inflammable**; *G* feuergefährlich; *F* inflammable; *S* inflamable; *I* infiammabile. (82)
- Inflation**; *G* Inflation *f*; *F* inflation *f*; *S* inflación *f*; *I* inflazione *f*. (83)
- Influence**; *G* Einfluß *m*; *F* influence *f*; *S* influencia *f*; *I* influenza *f*. (84)
- Influence** (to) **sth** (or **sbdy**); *G* auf etwas einen Einfluß ausüben, auf etwas einwirken, etwas beeinflus-

sen; *F* exercer de l'influence, influer sur, influencer; *S* ejercer influencia, influir en, influenciar; *I* esercitare influenza, influire su, influenzare.

(85)

Influential person, person of influence; *G* einflußreiche Person *f*; *F* homme *m* d'influence; *S* persona *f* influente; *I* persona *f* influente.

(86)

Inform (to) of sth; *G* von etwas in Kenntnis setzen, informieren; *F* informer de, faire part (faire savoir) à qu.; *S* enterar de, hacer presente, manifestar, poner en conocimiento de; *I* informare, far sapere.

(87)

I wish to inform you herewith; *G* ich beehre mich, Ihnen hiemit mitzutellen; *F* je me permets de vous faire part par la présente; *S* tengo el agrado de manifestarle con esta carta; *I* colla presente mi permetto di parteciparvi.

(88)

to keep sbdy always well informed; *G* jmd (acc) am Laufenden halten; *F* tenir qq. au courant; *S* tener a alg. al corriente; *I* tenere qu. al corrente.

(89)

Information; *G* Auskunft *f*, Bericht *m*; *F* renseignement *m*, information *f*; *S* informe *m*; *I* informazione *f*.

(90)

to gather information; *G* Auskünfte einholen; *F* recueillir des informations, renseignements; *S* tomar informes; *I* prendere informazioni.

(91)

to have up-to-date information about; *G* über etwas am Laufenden sein; *F* être au courant de; *S* estar al corriente de, al tanto de; *I* essere al corrente di.

(92)

(i. e. notice, advice); *G* Mitteilung, Nachricht *f*; *F* avis *m*, information *f*; *S* aviso, informe *m*; *I* avviso *m*, informazione, notizia *f*.

information bureau; *G* Auskunftsbureau *n*, Auskunftsf. *f*; *F* bureau de renseignements; *S* oficina de formaciones; *I* ufficio *m* d'informazione.

Infringe (to) on patent rights; *G* Patentrechte verletzen, gegen Patentrechte verstoßen; *F* enfreindre, contrevénir à des droits de brevet; infringir, violar un privilegio de invención; *I* violare un brevetto d'invenzione.

to infringe a law: See to VIOLATE

Infringement of patent rights; *G* Verletzung *f* von Patentrechten, Verstoß *m* gegen Patentrechte; *F* violation *f* de droits de brevet; violación, infracción *f* de privilegio de invención; *I* violazione, infrazione *f* del brevetto d'invenzione; (See: CONTRAVENTION, BREACH, VIOLATION).

Inherent defect; *G* innerer Mangel, der Ware anhaftender Mangel *m*, vice *m* propre; *S* vicio *m* propio, herente; *I* vizio *m* inerente.

Initiative (spirit of enterprise); *G* Unternehmungsgestalt *m*; *F* esprit d'entreprise, d'initiative; *S* espíritu emprendedor, de iniciativa; *I* spirito *m* d'impresa.

to take the initiative; *G* die Initiative ergreifen; *F* prendre l'initiative; tomar la iniciativa; *I* prendere l'iniziativa.

Injunction; *G* gerichtliches Verbot, terdikt *n*; *F* injonction *f*; *S* en dicho *m*; *I* proibizione *f* interdictoria.

Inland; *G* Inland *n*; *F* intérieur *S* interior *m*; *I* interno *m*.

- (102)
inland (adj.); *G* inländisch, Inlands-;
F intérieur; *S* interior; *I* interno;
(See also DOMESTIC, DRAFT).
- (103)
Inquire (to); *G* sich erkundigen; *F*
s'informer; *S* informarse; *I* infor-
marsì.
- (104)
to inquire about sth; *G* sich nach
etwas erkundigen; *F* s'enquérir de;
S informarse sobre, acerca de; *I*
informarsi di.
- (105)
to inquire of, at; *G* anfragen, befragen;
F s'adresser à; *S* dirigitse a;
I informarsi presso.
- (106)
Inquiry; *G* Anfrage, Nachfrage *f*; *G*
demande *f*; *S* demanda *f*; *I* domanda
f.
- (107)
to make an inquiry; *G* sich erkundigen;
F faire une demande, s'enquérir;
S informarse, tomar informes; *I* domandare, fare una richiesta.
- (108)
(See also TO GATHER INFORMATION).
- (109)
Inscribe (to), inscription: See TO ENTER, ENTRY.
- (110)
Insist (to) on payment; *G* auf Zahlung bestehen, dringen; *F* insister sur le paiement; *S* insistir sobre el pago; *I* insistere sul pagamento.
- (111)
Insolvency; *G* Zahlungsunfähigkeit, Zahlungseinstellung *f*; *F* insolvabilité *f*; *S* insolvencia *f*; *I* insolvenza *f*;
(See also BANKRUPTCY).
- (112)
Insolvent; *G* zahlungsunfähig; *F* insolvable; *S* insolvente; *I* insolvente;
(See also BANKRUPT).
- (113)
Inspect (to); *G* besichtigen; *F* surveiller; *S* inspeccionar; *I* ispezionare;
(See also TO EXAMINE, TO CHECK).
- (114)
Inspection; *G* Besichtigung, Aufsicht *f*;
F inspection, examination *f*; *S* inspección *f*, examen *m*; *I* ispezione, verifica *f*.
- (115)
Installment due; *G* fällige Rate *f*; *F* versement *m* partiel *dû*; *S* cuota *m* vencida; *I* rata *f* scadente.
- (116)
by installments; *G* in Raten, ratenweise; *F* par acomptes, par paiements partiels; *S* a plazos; *I* a rate, ratealmente.
- (117)
monthly installment; *G* Monatsrate *f*; *F* acompte *m* mensuel; *S* cuota *f* mensual, mensualidad *f*; *I* rata *f* mensile.
- (118)
installment payment; *G* Ratenzahlung *f*; *F* acompte *m* *S* cuota *m*, pago *m* parcial *I* acconto *m*, rata *f*.
- (119)
to sell on the installment plan; *G* auf Abschlagszahlung verkaufen; *F* vendre à tempérament; *S* vender a plazos; *I* vendere a rate.
- (120)
Instance; "for instance" (e. g.); *G* zum Beispiel (z. B.); *F* par exemple (p. ex.); *S* por ejemplo (p. e.); *I* per esempio (p. e.).
- (121)
at the instance of; *G* auf Veranlassung von; *F* à la demande de; *S* a instancias de; *I* per domanda di.
- (122)
Inst.: See MONTH.
- (123)
Institute (to) legal action: See ACTION.
- (124)
Institution, banking; *G* Bankanstalt *f*; *F* maison *f* de banque; *S* casa *f* bancaria; *I* casa *f* bancaria.
- (125)
Instruct (to); *G* anweisen, Dispositionen erteilen; *F* ordonner de; *S* encargar de; *I* dar ordine di.
- (126)
Instruction; *G* Disposition *f*; *F* instruc-

- tion *f*; *S* instrucción, indicación *f*;
I istruziane *f*. (127)
- as per instructions; *G* den Dispositionen gemäß; *F* conformément aux instructions; *S* de acuerdo con las instrucciones; *I* secondo le istruzioni. (128)
- Instrument; *G* Urkunde *f*; *F* document, acte *m*; *S* documento *m*, escritura *f*; *I* documento, atto *m*. (129)
- negotiable instrument; *G* (übertragbares) Handelspapier *n*; *F* effet *m* négociable; *S* papel *m* negociable; *I* carta *f* negoziabile. (130)
- Insufficient; *G* unausreichend, ungenügend; *F* insuffisant; *S* insuficiente; *I* insufficiente; (See also SHORT). (131)
- Insurable; *G* versicherbar; *F* assurable; *S* asegurable; *I* assicurabile. (132)
- insurable value: (See INSURANCE VALUE). (133)
- Insurance; *G* Versicherung *f*; *F* assurance *f*; *S* seguro *m*; *I* assicurazione *f*. (134)
- accident insurance; *G* Unfallversicherung; *F* assurance contre les accidents; *S* seguro contra accidentes; *I* assicurazione contro accidenti. (135)
- insurance agent; *G* Versicherungsagent *m*; *F* agent *m* d'assurances; *S* agente *m* de seguros; *I* agente *m* d'assicurazioni. (136)
- insurance broker; *G* Versicherungsmakler *m*; *F* courtier *m* d'assurances; *S* corredor *m* de seguros; *I* sensale *m* d'assicurazioni. (137)
- insurance company; *G* Versicherungsgesellschaft *f*; *F* compagnie *m* d'assurance; *S* compañía *f* de seguros; *I* compagnia *f* d'assicurazione. (138)
- fire insurance; *G* Feuerversicherung; *F* assurance contre l'incendie; *S* seguro contra incendios; *I* assicurazione contro l' incendio (contro il fuoco). (139)
- insurance on the hull; *G* Kaskoversicherung; *F* assurance sur la coque; *S* seguro sobre el casco; *I* assicurazione sullo scafo. (140)
- life insurance; *G* Lebensversicherung; *F* assurance sur la vie; *S* seguro sobre la vida; *I* assicurazione sulla vita. (141)
- marine insurance; *G* Seeversicherung; *F* assurance maritime; *S* seguro marítimo; *I* assicurazione marittima. (142)
- insurance policy; *G* Versicherungspolice *f*; *F* police *f* d'assurance; *S* póliza *f* de seguro; *I* polizza *f* d'assicurazione. (143)
- insurance premium; *G* Versicherungsprämie *f*; *F* prime *f* d'assurance; *S* prima *f* de seguro; *I* premio *m* d'assicurazione. (144)
- re-insurance; *G* Rückversicherung; *F* réassurance; *S* reaseguro; *I* riassicurazione. (145)
- insurance against all risks; *G* Versicherung gegen jede Gefahr; *F* assurance contre tous risques; *S* seguro contra todo(s) riesgo(s); *I* assicurazione contro tutti rischi. (146)
- insurance value; *G* Versicherungswert *m*; *F* valeur *f* d'assurance; *S* valor *m* de seguro; *I* valore *m* d'assicurazione. (147)
- war risk insurance; *G* Kriegsversicherung; *F* assurance contre risques de guerre; *S* seguro contra riesgos de guerra; *I* assicurazione contro rischi di guerra.

(148)
workers' compensation insurance; *G* Unfallversicherung der Arbeiter; *F* assurance des ouvriers contre les accidents du travail; *S* seguro de obreros contra accidentes del trabajo; *I* assicurazione di operai contro gli accidenti del lavoro.

(149)
Insure (to); *G* versichern; *F* assurer; *S* asegurar; *I* assicurare.

(150)
to ship the merchandise insured; *G* die Ware versichert, unter Versicherung senden; *F* envoyer la marchandise sous assurance; *S* despachar la mercancía asegurada, bajo seguro; *I* inviare le merci assicurate.

(151)
Insured (person); *G* der (die) Versicherte; *F* l'assuré (l'assurée); *S* el asegurado (la asegurada); *I* l'assicurato (l'assicurata).

(152)
Insurer; *G* Versicherer *m*; *F* assureur *m* *S* asegurador *m*; *I* assicuratore *m*.

(153)
Intentionally; *G* absichtlich; *F* à dessein, à l'intention; *S* de propósito; *I* a bella posta.

(154)
Interest; *G* Interesse *n*; *F* intérêt *m*; *S* interés *m*; *I* interesse *m*.

(155)
it would harm our interests; *G* es würde auf unsere Interessen schädlich einwirken; *F* il nuirait à nos intérêts; *S* perjudicaría a nuestros intereses; *I* danneggerebbe i nostri interessi.

(156)
in order to protect our mutual interests; *G* um unser gegenseitiges Interesse zu wahren; *F* afin de protéger nos intérêts mutuels; *S* con el objeto de proteger nuestros intereses mutuos; *I* collo scopo di proteggere i nostri interessi mutui.

(157)
Interest (on money); *G* Zins *m*; *F* intérêt *m*; *S* interés *m*; *I* interesse

m; Used mostly in plural; *G* Zinsen; *F* intérêts; *S* intereses; *I* interessi. (158)

accrued interest; *G* aufgelaufene Zinsen; *F* intérêts accrus; *S* intereses acumulados; *I* interessi accumulati. (159)

to bear, yield interest; *G* Zinsen (en) tragen, sich verzinsen; *F* porter, produire des intérêts; *S* llevar, producir interés; *I* portare, produrre interessi. (160)

interest-bearing; *G* zinstragend, verzinslich; *F* productif d'intérêts, fructueux; *S* productivo de interés, fructífero; *I* produttore d'interessi, fruttifero. (161)

compound interest; *G* Zinseszinsen (pl); *F* intérêts composés, intérêts des intérêts; *S* interés compuesto, intereses de los intereses; *I* interesse composto, rifrutto *m*. (162)

interest coupon, interest warrant; *G* Zinsschein *m*; *F* coupon *m* d'intérêts; *S* cupón *m*, cédula *f* de interés; *I* tagliando *m*, cedola d'interessi. (163)

deferred interest; *G* aufgeschobene Zinsen; *F* intérêts différés; *S* intereses diferidos; *I* interessi differiti. (164)

interest due; *G* fällige Zinsen; *F* intérêts échus, dûs; *S* intereses vencidos; *I* interessi scaduti, maturati. (165)

fixed interest; *G* fester Zins; *F* intérêt fixe; *S* interés fijo; *I* interesse fisso. (166)

to lend at interest; *G* auf Zinsen leihen; *F* prêter à intérêts; *S* prestar a interés; *I* prestare ad interessi. (167)

non-interest-bearing; *G* unverzinslich; *F* infructueux; *S* infructífero; *I* infruttifero. (168)

past due interest; *G* rückständige Zinsen; *F* intérêts arriérés; *S* inte-

- reses atrasados; *I* interessi arretrati. (169)
 interest rate, rate of interest; *G* Zinsfuß *m*; *F* taux *m* d'intérêt; *S* tipo *m* del interés; *I* tasso *m* dell' interesse. (170)
 simple interest; *G* Kapitalzinsen (pl); *F* intérêts *m* (pl) simples; *S* interés *m* simple; *I* interesse *m* semplice. (171)
 usurious interest; *G* Wucherzinsen (pl); *F* intérêt *m* usuraire; *S* interés *m* usurario; *I* interesse *m* usurario. (172)
 Interest (to); *G* interessieren; *F* intéresser; *S* interesar; *I* interessare. (173)
 to be interested in sth; *G* sich für etwas interessieren, an etwas ein Interesse haben; *F* s'intéresser à; *S* tener interés, interessarse por; *I* essere interessato in. (174)
 the interested party; *G* der Interessent, der Beteteiligte *m*; *F* l'intéressé; *S* el interesado *m*, la parte interesada; *I* l'interessato *m*, la parte *f* interessata. (175)
 Interim certificate; *G* Interimschein *m*; *F* certificat *m* provisoire, intérimaire; *S* certificado *m* provisorio; *I* certificato *m* provvisorio. (176)
 Interim dividend; *G* Zwischendividende *f*; *F* dividend *m* provisoire; *S* dividendo *m* provisorio; *I* dividendo *m* provvisorio. (177)
 Intermediary; *G* Vermittler, Mittelsmann *m*, Mittelsperson *f*; *F* intermédiaire *m*; *S* intermediario *m*; *I* intermediario *m*. (178)
 Internal: See DOMESTIC, INLAND. (179)
 Intrinsic value; *G* innerer Wert *m*; *F* valeur *f* intrinsèque; *S* valor *m* intrínseco; *I* valore *m* intrinseco. (180)
 Introduce (to) (i. e. to put into effect); *G* einführen, in Kraft setzen; *F* introduire, mettre en vigueur; *S* introducir, poner en vigor, hacer vigente; *I* introdurre, mettere in vigore. (181)
 to introduce innovations; *G* Neuerungen einführen; *F* introduire des innovations; *S* introducir innovaciones; *I* introdurre innovazioni. (182)
 Invalid; *G* ungültig, unwirksam, kraftlos, nichtig; *F* non valable, de nul effet; *S* inválido, nulo, sin efecto; *I* invalido, nullo, senza effetto; (See also NULL AND VOID). (183)
 Invalidate (to); *G* ungültig, unwirksam, kraftlos, nichtig erklären; *F* invalider, rendre nul (de nul effet); *S* invalidar, dejar sin efecto; *I* invalidare, rendere nullo; (See also TO CANCEL, NULL AND VOID). (184)
 Inventory; *G* Inventar *n*; *F* inventaire *m*; *S* inventario *m*; *I* inventario *m*. (185)
 to take inventory; *G* das Inventar aufnehmen; *F* faire l'inventaire; *S* hacer el inventario, inventariar; *I* far l'inventario. (186)
 inventory value; *G* Inventarwert *m*; *F* valeur *f* d'inventaire; *S* valor *m* de inventario; *I* valore *m* d'inventario. (187)
 Invest (to) (money, capital); *G* anlegen, investieren; *F* placer; *S* invertir, colocar; *I* investire, collocare. (188)
 to invest sbdy with full powers; *G* bevollmächtigen, jmd (Dat.) Vollmacht erteilen; *F* munir (revêtir) de pleins pouvoirs; *S* investir (revestir) de plenos poderes; *I* munire (investire) di pieni poteri. (189)
 Investment; *G* Kapitalanlage *f*; *F* placement, investissement *m*; *S* in-

- versión *f*, colocación *f* de fondos; *I* investimento *m*. (190)
- investment bond; *G* Anlagepapier *n*; *F* papier *m* d'investissement; *S* valor *m* de cartera; *I* cartella *m* d'investimento. (191)
- capital investment; *G* Kapitalanlage *f*; *F* capitaux *m* (pl) placés; *S* inversión *f* de capitales; *I* investimento *m* di capitali. (192)
- investment capital, original investment; *G* Anlagekapital *n*; *F* capital *m* de premier établissement; *S* capital *m* del primer establecimiento; *I* capitale *m* d'impianto. (193)
- Investor; *G* Kapitalist, Klient, Aktionär *m*; *F* capitaliste *m*, bailleur *m* de fonds; *S* capitalista *m*; *I* investitore, capitalista *m*. (194)
- Invoice; *G* Rechnung, Faktura *f*; *F* facture *f*; *S* factura *f*; *I* fattura *f*. (195)
- invoice amount; *G* Fakturenbetrag *m*; *F* montant *m* de la facture; *S* importe *m* de la factura; *I* importo *m* della fattura. (196)
- to issue an invoice; *G* eine Faktura erlassen; *F* faire une facture; *S* formular, extender una factura; *I* rilasciare una fattura. (197)
- invoice value; *G* Fakturenwert *m*; *F* valeur *f* facturée; *S* valor *m* facturado, de la factura; *I* valore *m* fatturato. (198)
- payable on presentation of the invoice; *G* auf (bei) Sicht der Faktura zahlbar; *F* à payer à la vue de la facture; *S* pagadero a la presentación de la factura; *I* pagabile a presentazione della fattura. (199)
- Invoicee (to); *G* fakturieren; *F* facturer; *S* facturar; *I* fatturare. (200)
- I. O. U.**; *G* Schuldschein *m*; *F* reconnaissance *f*, billet *m*; *S* pagaré *m*; *I* pagherò *m*. (201)
- Irredeemable; *G* unkündbar, unablässlich, unrückzahlbar; *F* non remboursable, non rachetable *m*; *S* irredimibile, no reembolsable; *I* irredimibile, non rimborsabile. (202)
- Irrevocable; *G* unwiderruflich; *F* irrévocable; *S* irrevocable; *I* irrevocabile. (203)
- Issue (of stocks, banknotes, bonds, loans); *G* Ausgabe *f*; *F* émission *f*; *S* emisión *f*; *I* emissione *f*. (204)
- (of a check, draft); *G* Ausstellung *f*; *F* émission *f*, tirage *m*; *S* emisión *f*, libramiento *m*; *I* emissione *f*, rilascio *m*. (205)
- (of an invoice, letter of credit); *G* Ausstellung *f*; *F* émission, délivrance *f*, établissement *m*; *S* extensión *f*, establecimiento *m*; *I* rilascio *m*. (206)
- bank of issue: See BANK. (207)
- debenture issue: Cf. DEBENTURE. (208)
- Issue (to); *G* ausgeben, ausstellen; *F* émettre, délivrer, établir; *S* emitir, librar, extender, establecer; *I* emettere, rilasciare; (Cf. ISSUE 203-205). (209)
- Item; *G* Posten *m*; *F* article *m*, partie *f*; *S* artículo *m*, partida *f*; *I* articolo *m*, partita *f*; (See also TO CHECK). (210)
- Itemize (to); *G* postenweise angeben, einen jeden Posten anführen; *F* énumérer chaque partie; *S* detallar; *I* particolareggiare; (See also STATEMENT). (211)
- Itinerant: See CANVASSER, MERCHANT.

J

- Jetsam**; *G* Seewurf *m*; *F* jet *m* à la mer; *S* echazón *f*; *I* getto *m*. (1)
- Jettison (to) goods**; *G* Ware über Bord werfen; *F* jeter des marchandises à la mer; *S* echar mercancías al mar; *I* gettare merci nel mare. (2)
- Job (l. e. work)**; *G* Arbeit *f*; *F* travail *m*; *S* trabajo *m*; *I* lavoro *m*; (See also EMPLOYMENT). (3)
- It is a hard job; *G* es ist eine schwere Sache; *F* c'est une tâche difficile; *S* es una tarea difícil; *I* è una cosa difficile. (4)
- Job lot**; *G* Partiewaren (pl); *F* partie *f* de marchandises variées; *S* lote *m* de mercancías variadas; *I* partita *f* di merci diverse. (5)
- Jobber**; *G* Grossist *m*; *F* grossiste *m*; *S* mayorista *m*; *I* grossista *m*. (6)
- stock jobber; *G* Agioteur *m*; *F* agioteur *m*; *S* agiotista, agiotador *m*; *I* agglotatore *m*. (7)
- Joint account**; *G* gemeinschaftliche Rechnung *f*; *F* compte *m* en participation; *S* cuenta *f* en participación, a medias; *I* conto *m* comune, in partecipazione. (8)
- joint debt; *G* Solidarschuld *f*; *F* dette *f* solidaire; *S* deuda *f* solidaria; *I* debito *m* solidario. (9)
- joint ownership; *G* Mitbesitz *m*; *F* copropriété *f*; *S* copropiedad *f*; *I* comproprietà *f*. (10)
- joint stock company; *G* Aktiengesellschaft *f*; *F* société *f* anonyme; *S* sociedad *f* anónima; *I* società *f* anonima. (11)
- jointly and severally; *G* solidarisch, gemeinschaftlich; *F* solidairement, collectivement; *S* solidariamente, de mancomún; *I* solidaramente, in solido. (12)
- Journal (bookkeeping)**; *G* Journal *n*; *F* (livre) journal *m*; *S* diario *m*; *I* giornale *m*. (13)
- Judging from . . .**; *G* nach . . . zu urteilen; *F* à juger de . . . ; *S* a juzgar por . . . *I* a giudicare da . . . (14)
- Judgment**; *G* Urteil *n*; *F* jugement; *S* juicio *m*; *I* giudizio *m*. (15)
- judgment debt; *G* Urteilsschuld *f*; *F* dette *f* confirmée par (un) juge- (16)

ment; *S* deuda *f* reconocida por el tribunal; *I* debito *m* giudizialmente confermato.

(17)

in my judgment; *G* meiner Ansicht nach; *F* à mon avis; *S* a mi juicio; *I* al mio parere.

(18)

use your best judgment; *G* handeln Sie nach Ihrem besten Ermessen; *F* faites ce que vous jugez à propos; *S* sirvase obrar según su mejor juicio; *I* agite secondo il vostro miglior criterio.

(19)

function (railroad); *G* Knotenpunkt *m*; *F* jonction *f*, point *m* de jonction; *S* junción *f*, punto *m* de enlace. *I* binario *m* d' incrocio.

(20)

jurisdiction *G* Zuständigkeit (des Gerichtes) Gerichtsbarkeit *f*; *F* jurisdiction *f*; *S* jurisdicción *f*; *I* giurisdizione *f*.

Just; *G* gerecht; *F* juste; *S* justo; *I* giusto; (See also **EQUITABLE**).

(21)

Justice: See **COURT**, **JUSTNESS**.

(22)

Justification; *G* Rechtfertigung *f*; *F* justification *f*; *S* justificación *f*; *I* giustificazione *f*.

(23)

Justified complaint; *G* begründete, berechtigte Beschwerde *f*; *F* réclamation *f* juste, justifiée; *S* queja *f* justa, justificada; *I* reclamo *m* giusto, giustificato.

(24)

Justify (to). *G* rechtfertigen; *F* justifier; *S* justificar; *I* giustificare.

(25)

Justness, justice of a claim; *G* Berechtigung *f* einer Forderung; *F* bienfondé *m* d'une prétention; *S* legitimidad *f* de una demanda; *I* legittimità *f* di una pretesa.

(26)

K

- (1) **Keep (to);** *G* halten, behalten, bewahren; *F* tenir, retenir, garder; *S* tener, quedarse con, guardar; *I* tenere, ritenere, custodire.
- (2) **to keep books;** *G* Bücher führen; *F* tenir des livres; *S* llevar libros; *I* tenere libri.
- (3) **to keep informed, posted;** *G* am Laufenden halten; *F* tenir au courant; *S* tener al corriente; *I* tenere al corrente.
- (4) **to keep a promise;** *G* ein Versprechen halten; *F* remplir une promesse; *S* cumplir una promesa; *I* tenere una promessa.
- (5) **to keep up;** *G* aufrecht(er)halten; *F* maintenir; *S* mantener; *I* mantenere.
- (6) **to keep in trust;** *G* verwahren, aufbewahren; *F* garder en dépôt; *S* custodiar; *I* custodire.
- (7) **Key, telegraphic;** *G* Telegrammschlüssel *m*; *F* clé *f* télégraphique; *S* clave *f* telegráfica; *I* chiave *f* telegrafica.
- (8) **Kind (type);** *G* Gattung, Sorte *f*; *F* sorte, espèce *f*, genre *m*; *S* clase, indole *f*, tipo *m*; *I* sorta, specie *f*, genere *m*.
- (9) **kind attention;** *G* werthe, gefällige Aufmerksamkeit *f*; *F* bonne attention *f*; *S* buena, estimada atención *f*; *I* stimata attenzione *f*.
- (10) **kindly reply, be kind enough to reply;** *G* wollen Sie gefälligst antworten, haben Sie die Güte zu antworten; *F* veuillez bien répondre, voulez-vous avoir la bonté de répondre; *S* sírvase contestar, tenga la bondad de contestar; *I* vogliate rispondere, vogliate avere la bontà di rispondere.
- (11) **Kindness (courtesy, favor);** *G* Gefälligkeit *f*; *F* bonté *f*; *S* bondad, cortesía *f*; *I* bontà, complacenza *f*.
- (12) **Knock (to) down to the highest bidder;** *G* dem Meistbietenden zuschlagen; *F* adjuger au plus offrant; *S* adjudicar al mayor postor; *I* aggiudicare al maggior offerente.
- (13) **Know (to);** *G* wissen, kennen; *F* savoir, connaître; *S* saber, conocer; *I* sapere, conoscere; (See also EXPERIENCE, HEARSAY.)
- (14) **to let sbdy know;** *G* wissen lassen; *F* faire savoir, faire part; *S* dar a

KNOW [K15]

conocer; *I* portare alla conoscenza di; (See also TO INFORM, TO NOTIFY).

(15)

not to know; *G* von etwas nicht wissen; *F* ignorer; *S* ignorar; *I* ignorare.

(16)

as far as I know; *G* zu meinem besten Wissen; *F* autant que je sache; *S* que yo sepa; *I* a mia saputa.

(17)

knowingly; *G* wissentlich; *F* sciemment; *S* a sabiendas; *I* scientemente.

(18)

to make known; *G* bekanntmachen; *F* déclarer, annoncer; *S* declarar, anunciar; *I* dichiarare, annunziare; (See also TO INFORM, TO NOTIFY).

(19)

well-known; *G* wohlbekannt; *F* bien connu; *S* bien conocido; *I* ben conosciuto.

(20)

Knowledge; *G* Wissen *n*, Kenntn^{is} *f*; *F* science, connaissance *f*; *S* saber,

KNOWLEDGE [K24]

conocimiento *m*; *I* scienza, conoscenza *f*.

(21)

it came to my knowledge that; *G* ich habe erfahren, daß; *F* il est venu à ma connaissance que; *S* llegó a mi conocimiento que; *I* è venuto a mia cognizione che; (See also TO LEARN).

(22)

with the customer's knowledge and assent (consent); *G* mit dem Wissen und Einverständnis des Kunden; *F* à savoir et de consentement du client; *S* el cliente sabiendo y consintiendo; *I* a saputa del cliente e colla sua approvazione.

(23)

to the best of my knowledge and belief; *G* nach (meinem) besten Wissen und Gewissen; *F* autant que je sache; *S* según mi (leal) saber y entender; *I* per quanto io sappia.

(24)

without our knowledge; *G* ohne unser Wissen; *F* à notre insu, pas que nous sachons; *S* sin nuestro conocimiento; *I* a nostra insaputa.

L

(1)
Label; *G* Etikett *n*; *F* étiquette *f*; *S*
rótulo *m*, etiqueta *f*; *I* etichetta *f*.

(2)
to label goods; *G* Waren etikettieren;
F étiquetter des marchandises; *S*
rotular mercancías; *I* etichettare
merci.

(3)
Labor; *G* Arbeit *f*; *F* travail *m*; *S* tra-
bajo *m*; *I* lavoro *m*.

(4)
shortage of labor; *G* Knappheit *f* der
Arbeitskräfte; *F* manque *m*, insuffi-
sance *f* de main-d'oeuvre; *S* escasez,
falta *f* de obreros; *I* carenza, man-
canza *f* di operai.

(5)
labor trouble; *G* Unruhe *f* unter den
Arbeitern; *F* crise *f* ouvrière; *S*
crisis *f* obrera; *I* crisi *f* operaia.

(6)
labor union; See UNION.

(Cf. also MISAPPREHENSION).

(7)
Lack; *G* Mangel *m*; *F* manque *m*; *S*
falta *f*; *I* mancanza *f*; (Cf. also
SHORTAGE).

(8)
because of lack of funds; *G* mangels
Deckung; *F* manque de provision; *S*
por carecer (por falta de) fondos; *I*
a causa di mancanza di fondi.

(9)
Lack (to) (i. e. to be absent, missing);
G fehlen; *F* manquer; *S* faltar; *I*
mancare.

(10)
(i. e. not to have); *G* es fehlt mir; *F*
manquer de; *S* carecer de; *I* man-
care di.

Lading: See BILL.

(11)
Land; *G* Land *n*; *F* terre *f*; *S* tierra
f; *I* terra *f*.

(12)
by land; *G* zu Land; *F* par (voie de)
terre; *S* por tierra; *I* per terra.

(13)
land shipment, shipment by land; *G*
Landtransport *m*; *F* transport *m* par
terre; *S* transporte *m* terrestre; *I*
trasporto *m* terrestre.

(14)
Land (to) (merchandise); *G* landen,
an(s) Land schaffen; *F* débarquer,
décharger; *S* desembarcar, descargar;
I scaricare, sbarcare.

(15)
Landed security; *G* hypothekarische
Sicherstellung *f*; *F* nantissement *m*
par hypothèque; *S* garantía *f* hipote-
caria; *I* garanzia *f* ipotecaria.

(16)
Landing (of goods); *G* Landung *f*;
F déchargement, débarquement *m*; *S*

- descarga, desembarcación *f*; *I* sbarco, scaricamento *m*. (17)
- Languid** (business, market); *G* flau; *F* languissant, faible; *S* lánguido, flojo; *I* languido, fiacco. (18)
- Lapse of time**; *G* Zeitablauf *m*; *F* laps *m* de temps; *S* lapso *m* di tiempo; *I* lasso *m* di tiempo; (Cf. also EXPIRATION). (19)
- Lapse (to)**; *G* verfallen; *F* déchoir; *S* caducar; *I* scadere; (See also TO EXPIRE). (20)
- Last day of the month**; *G* Ultimo *m* des Monats; *F* dernier jour *m* du mois; *S* último *m* del mes; *I* ultimo *m* del mese. (21)
- last month: See MONTH. (22)
- the last price; *G* der letzte, niedrigste Preis; *F* le dernier prix, le prix plus bas; *S* el precio último, mínimo, más bajo; *I* l' ultimo prezzo, il prezzo minimo, più basso. (23)
- Late this month**; *G* am Ende dieses Monats; *F* vers la fin du mois courant; *S* al fin del mes en curso; *I* sul finire del mese corrente. (24)
- late charges: See CHARGES. (25)
- late payer, to be late in one's payments: Cf. DILATORY. (26)
- at the latest; *G* spätestens; *F* au plus tard; *S* a más tardar; *I* al più tardi. (27)
- Latent reserves**; *G* stille Reserven (pl); *F* réserves *f* (pl) cachées; *S* reservas *f* (pl) recónditas; *I* riserve *f* (pl) nascoste. (28)
- Law**; *G* Gesetz, Recht *n*; *F* loi *f*, droit *m*; *S* ley *f*, derecho *m*; *I* legge *f*, diritto *m*. (29)
- civil law; *G* bürgerliches Recht, Zivilrecht *n*; *F* droit *m* civil; *S* derecho *m* civil; *I* diritto *m* civile. (30)
- commercial law; *G* Handelsrecht *n*; *F* droit *m* commercial; *S* derecho *m* comercial, mercantil; *I* diritto *m* commerciale, mercantile. (31)
- court of law; *G* Gericht *n*, Gerichtshof *m*; *F* cour *f*, tribunal *m*; *S* tribunal *m*; *I* tribunale *m*. (32)
- common law; *G* Gewohnheitsrecht *n*; *F* droit *m* commun; *S* derecho *m* común; *I* diritto *m* comune. (33)
- international law; *G* Völkerrecht *n*; *F* droit *m* des gens; *S* derecho *m* de gentes; *I* legge *f* internazionale. (34)
- mercantile law: See COMMERCIAL LAW. (35)
- lawsuit; *G* Prozeß *m*; *F* procès *m*; *S* proceso, pleito *m*, causa *f*; *I* processo *m*, lite, causa *f*; (See also ACTION, TO SUE). (36)
- (Cf. also TO BREAK TO EVADE, TO VIOLATE). (37)
- Lawful possessor, holder**; *G* rechtmäßiger Besitzer, Inhaber *m*; *F* possesseur, détenteur *m* légal; *S* poseedor, tenedor *m* legítimo; *I* possessore, detentore *m* legale, legittimo. (38)
- lawful money: See LEGAL TENDER. (39)
- Lawyer**; *G* Rechtsanwalt *m*; *F* avocat, avoué *m*; *S* abogado *m*; *I* avvocato *m*. (40)
- Lay-days**; *G* Liegetage (pl), Liegezeit, Wartezeit, Löszeit *f*; *F* jours *m* (pl) de planche; *S* días *m* (pl) de plancha, de estadía, estancias *f* (pl); *I* stallie *f* (pl), giorni *m* (pl) di stallia. (41)

- (40)
extra lay-days; *G* Überliegezeit *f*,
Überliegetage (pl); *F* surestarías *f*
(pl); *S* sobrestarías *f* (pl); *I* contro-
stallie *f* (pl).
- (41)
Leakage; *G* Leakage *f*; *F* coulage *m*;
S derrame *m*; *I* scolo *m*.
- (42)
Learn (to) (i. e. to become informed);
G erfahren; *F* apprendre; *S* apren-
der; *I* venir a sapere.
- (43)
Lease; *G* Mietvertrag *m*; *F* bail *m*; *S*
(contrato de) arriendo, arrendamien-
to *m*; *I* (contratto di) affitto *m*.
- (44)
Lease (to) (i. e. to let on lease); *G*
mieten, vermieten; *F* donner à bail;
S dar en arriendo; *I* dar in affitto.
- (45)
(i. e. to take on lease); *G* in Miete
nehmen; *F* prendre à bail; *S* tomar
en arrendamiento; *I* pigliare in af-
fitto.
- (46)
Leaseholder; *G* Mieter *m*; *F* locataire
m à bail; *S* arrendatario *m*; *I* loca-
tario, affittaiuolo *m*.
- (47)
Leave (to); "I leave it (up) to you"; *G*
ich stelle es Ihnen anheim, ich über-
lasse es Ihrem Urteil; *F* je m'en
remets à vous; *S* lo dejo al buen
criterio de Ud.; *I* me ne rimetto al
vostro giudizio.
- (48)
Ledger; See GENERAL.
- (49)
Legal; *G* gesetzlich; *F* légal; *S* legal;
I legale.
- (50)
legal expenses; *G* Gerichtskosten
(pl); *F* frais *m* (pl) judiciaires; *S*
gastos *m* (pl) judiciales; *I* spese *f*
(pl) giudiziali.
- (51)
to take legal steps; *G* gerichtliche
Schritte einleiten; *F* faire des dé-
marches juridiques, avoir recours à
la justice; *S* proceder judicialmente,
legalmente; *I* procedere in giudizio,
ricorrere a misure di legge; (See
also ACTION).
- (52)
legal tender; *G* gesetzliches Zahlungs-
mittel *n*; *F* monnaie *f* légale; *S* mo-
neda *f* corriente; *I* danaro *m* legale.
- (53)
Legalization of a signature; *G* Beglau-
bigung *f* einer Unterschrift; *F* léga-
lisation *f* d'une signature; *S* legaliza-
ción *f* de una firma; *I* legalizzazione
f di una firma.
- (54)
Legalize (to); *G* beglaubigen, legalisie-
ren; *F* légaliser; *S* legalizar; *I* lega-
lizzare; (See also TO VISE).
- (55)
Lend (to); *G* leihen darleihen; *F* prê-
ter; *S* prestar; *I* prestare; (See also
INTEREST).
- (56)
Lender; *G* Darleiher, Darlehensgeber
m; *F* prêteur *m*; *S* prestador *m*;
I prestatore *m*.
- (57)
Less: Cf. DISCOUNT.
- (58)
Lessee: See LEASEHOLDER.
- (59)
Lessor; *G* Vermieter *m*; *F* bailleur *m*;
S arrendador *m*; *I* affittatore *m*.
- (60)
Letter; *G* Brief *m*, Schreiben *n*; *F*
lettre *f*; *S* carta, comunicación *f*; *I*
I lettera *f*.
- (61)
letter of introduction; *G* Empfehlungs-
brief; *F* lettre *f* d'introduction; *S*
carta de presentación, de recomen-
dación; *I* lettera d' introduzione.
- (62)
letter of credit: See CREDIT.
- (63)
letter of introduction; *G* Empfehlungs-
brief *m*; *F* lettre *f* d'introduction; *S*
carta *f* de presentación, de recomen-
dación; *I* lettera *f* d' introduzione.
- (64)
registered letter; *G* rekommandierter,
eingeschriebener Brief; *F* lettre re-

commandée; *S* carta certificada; *I* lettera raccomandata.

(65)

to stick to the letter (to be literal); *G* am Buchstaben hängen; *F* s'en tenir à la lettre; *S* tenersi alla lettera.

(66)

Letter carrier; *G* Briefträger *m*; *F* facteur *m*; *S* cartero *m*; *I* postino, portalettere *m*.

(67)

Levy (of taxes); *G* Erhebung *f* (von Steuern); *F* levée *f* (d'impôts); *S* recaudación *f* (de contribuciones); *I* riscotimento *m* (di tasse).

(68)

Levy (to) a protest; *G* Protest erheben; *F* lever protêt; *S* levantar protesto; *I* sollevare protesto.

(69)

to levy taxes; *G* Steuern erheben; *F* prélever des droits; *S* recaudar (imponer) impuestos; *I* imporre, prelevare imposte.

(70)

Liability; *G* Haftung, Haftbarkeit, Haftpflicht *f*; *F* responsabilité *f*; *S* responsabilidad *f*; *I* responsabilità *f*.

(71)

(on balance sheet) *G* Passivum *n* (plural: Passiva); *F* passif *m*, dette *f* passive; *S* pasivo *m*, deuda *f* pasiva; *I* passivo *m*, debito *m* passivo.

(72)

limited liability company; *G* Gesellschaft *f* mit beschränkter Haftung ("G.m.b.H."); *F* société *f* à responsabilité limitée; *S* sociedad *f* de responsabilidad limitada ("S de R. L."); *I* società *f* a responsabilità limitata.

(73)

to meet one's liabilities; *G* seine Verpflichtungen erfüllen; *F* remplir (fair face à) ses engagements *m*; *S* satisfacer (hacer frente a, cumplir) sus deudas *f*, compromisos *m*; *I* adempiere (soddisfare a, far fronte a) i suoi impegni.

(74)

Liable to duty; *G* zollpflichtig; *F* su-

jet à des droits; *S* sujeto a derechos; *I* soggetto a dazie.

(75)

to be liable to a fine; *G* einer Geldstrafe unterliegen; *F* être passible d'une amende; *S* estar sujeto a una multa; *I* essere soggetto, passibile ad una multa.

(76)

to be liable for the losses; *G* für die Verluste haftbar, haftpflichtig sein, haften; *F* être responsable des pertes; *S* ser responsable de las pérdidas; *I* essere responsabile delle perdite.

(77)

Liberty; "we take the liberty to inform you"; *G* wir erlauben uns Ihnen mitzutellen; *F* nous prenons la liberté de vous faire part; *S* tomamos la libertad de manifestarle; *I* ci prendiamo la libertà di parteciparvi.

(78)

License; *G* Lizenz, Erlaubnis, Konzession *f*; *F* licence *f*, permis *m*; *S* licencia *f*, permiso *m*; *I* licenza *f*, permesso *m*; (See also EXPORT, IMPORT).

(79)

to grant a license, to license; *G* eine Konzession gewähren, erteilen; *F* accorder une concession; *S* licenciar, dar una licencia, conceder un privilegio; *I* accordare una licenza.

(80)

Licensee; *G* Konzessionsinhaber *m*; *F* concessionnaire *m*; *S* concesionario *m*; *I* concessionario *m*.

(81)

Lien; Zurückbehaltungsrecht, Pfandrecht *n*; *F* droit *m* de rétention; *S* derecho *m* de detención (retención); *I* diritto *m* di ritenzione.

(82)

Lieu, in; *G* statt, anstatt; *F* au lieu de; *S* en lugar de; *I* in luogo di; (See PAYMENT).

(83)

Life; See ANNUITY, INSURANCE.

(84)

Likelihood, in all; *G* höchstwahrschein-

lich; *F* suivant toute probabilité; *S* según toda probabilidad; *I* secondo ogni apparenza.

(85)

Limit; *G* Limit *n*; *F* limite *f*; *S* límite *m*; *I* limite *m*.

(86)

limit price, price limit; *G* Höchstbetrag, Maximalpreis *m*; *F* prix *m* de limite; *S* precio *m* de límite; *I* prezzo *m* di limite.

(87)

to keep within the limit; *G* sich innerhalb der Beschränkungen halten; *F* se tenir dans les limites, *S* tenerse dentro de los límites; *I* tenersi dentro i limiti.

(88)

to reach the limit; *G* das Maximum erreichen; *F* atteindre la limite; *S* alcanzar el límite; *I* toccare il limite.

(89)

within narrow limits; *G* innerhalb enger Grenzen; *F* dans des limites restreintes; *S* dentro de límites estrechos; *I* dentro limiti ristretti.

(90)

Limit (to); *G* beschränken, limitieren; *F* limiter; *S* limitar; *I* limitare.

(91)

limited liability; *G* beschränkte Haftpflicht *f*; *F* responsabilité *f* limitée; *S* responsabilidad *f* limitada; *I* responsabilità *f* limitata; (See also COMPANY, LIABILITY).

(92)

limited outlet; *G* beschränktes Absatzgebiet *n*; *F* débouché *m* limité; *S* mercado *m* limitado; *I* mercato *m* limitato.

(93)

Limitation; *G* Beschränkung *f* *F* limitation *f*; *S* limitación *f*; *I* limitazione *f*; (See also RESTRICTION).

(94)

period of limitation; *G* Verjährungsfrist *f*; *F* délai *m* de prescription; *S* término *m* de prescripción; *I* termine *m* di prescrizione.

(95)

statutory limitation; *G* Verjährung

f; *F* prescription *f*; *S* prescripción *f*; *I* prescrizione *f*.

(96)

barred by the statute of limitations; *G* verjährt; *F* prescrit; *S* prescri(p)to; *I* prescritto.

(97)

Line of business; *G* Geschäftszweig *m*, Branche *f*, Fach *n*; *F* métier *m*; *S* ramo *m*; *I* ramo *m*.

(98)

line of merchandise; *G* Warengattung, Warensorte *f*; *F* genre *m* de marchandises; *S* rengión *m* de mercancías; *I* genere *m* di merci.

(99)

it is out of our line; *G* es fällt nicht in unsere Branche, es liegt außerhalb des Kreises unserer Tätigkeit; *F* il sort du cadre de nos affaires, il est hors de notre métier, du cercle de notre activité; *S* no pertenece a nuestro ramo, está (queda) fuera de la esfera de nuestra actividad; *I* non appartiene al nostro ramo, è fuori della sfera dei nostri affari.

(100)

Liquid assets; *G* flüssiges Vermögen *n*; *F* avoir *m* disponible; *S* disponibilidades *f* (pl); *I* disponibilità *f* (pl).

(101)

Liquidate (to); *G* liquidieren; *F* liquider; *S* liquidar; *I* liquidare.

(102)

Liquidation; *G* Liquidation *f*; *F* liquidation *f*; *S* liquidación *f*; *I* liquidazione *f*.

(103)

compulsory liquidation; *G* Zwangsliquidation *f*; *F* liquidation *f* forcée; *S* liquidación *f* forzosa; *I* liquidazione *f* forzata.

(104)

List; *G* Liste *f*; *F* liste *f*; *S* lista *f*; *I* lista *f*; (See also BLACKLIST, PRICE).

(105)

Litigation; *G* Streit *m*, Streitigkeit *f*; *F* litige *m*; *S* litigio *m*; *I* lite *f*, litigio *m*; (See also LAWSUIT).

- (106)
point of litigation; *G* Streitpunkt, strittiger Punkt *m*; *F* point *m* litigieux, en litige; *S* punto *m* litigioso; *I* punto *m* litigioso.
- (107)
Lively (business, market); *G* lebhaft, belebt; *F* actif, animé; *S* activo, animado; *I* attivo, animato.
- (108)
Load; *G* Ladung, Fracht *f*; *F* charge *f*, chargement *m*; *S* carga *f*, carguio *m*; *I* carica *f*; (See also CARGO, CARLOAD).
- (109)
Load (to); *G* laden, verladen, beladen; *F* charger; *S* cargar; *I* caricare.
- (110)
Loading; *G* Ladung *f*; *F* chargement *m*; *S* carga *f*; *I* caricamento *m*.
- (111)
loading charges; *G* Ladungskosten (pl); *F* frais *m* (pl) de chargement; *S* gastos *m* (pl) de cargar; *I* spese *f* (pl) di caricazione; (In reference to ships only); *G* Verschiffungskosten; *F* frais d'embarquement; *S* gastos de embarque, de embarcación; *I* spese d'imbarco, d'imbarcazione.
- (112)
Loan; *G* Anleihe *f*, Darlehen *n*; *F* emprunt, prêt *m*; *S* empréstito, préstamo *m*; *I* prestito, imprestito, prestato *m*.
- (113)
bottomry loan; *G* Bodmereidarlehen *n*; *F* emprunt *m* à la grosse aventure; *S* empréstito *m* de gruesa, a la gruesa (ventura); *I* prestito *m* a cambio marittimo.
- (114)
call loan; *G* jederzeit kündbares Darlehen *n*; *F* prêt *m* disponible à vue; *S* préstamo *m* pagadero a la demanda; *I* prestito *m* pagabile a domanda.
- (115)
collateral loan; *G* Lombarddarlehen *n*; *F* emprunt *m* garanti; *S* préstamo *m* sobre valores; *I* prestito *m* sopra valori.
- (116)
consolidation loan; *G* Konversionsanleihe *f*; *F* emprunt *m* de consolidation, de conversion; *S* empréstito *m* de consolidación; *I* prestito *m* di consolidazione.
- (117)
forced loan; *G* Zwangsanleihe *f*; *F* emprunt *m* forcé; *S* empréstito *m* forzoso; *I* prestito *m* forzato.
- (118)
irredeemable loan; *G* unkündbares Darlehen *n*; *F* rente *f* perpétuelle; *S* empréstito *m* perpetuo; *I* prestito *m* perpetuo.
- (119)
to give a loan; *G* ein Darlehen gewähren; *F* accorder un emprunt; *S* conceder un empréstito; *I* concedere un prestito.
- (120)
government loan; *G* Staatsanleihe, Regierungsanleihe *f*; *F* emprunt *m* d'état (de l'état), du gouvernement; *S* empréstito *m* público, del Estado; *I* (im)prestito *m* pubblico, di (dello) Stato.
- (121)
improvement loan; *G* Ameliorationsanleihe *f*; *F* emprunt *m* d'amélioration; *S* empréstito *m* de mejoramiento; *I* prestito *m* di miglioramento.
- (122)
long-term loan; *G* langfristige Anleihe *f*; *F* emprunt *m* à long terme, à longue échéance; *S* préstamo *m* a largo plazo; *I* prestito *m* a lunga scadenza, a lungo termine.
- (123)
mortgage loan; *G* Hypothekenanleihe *f*, Hypothekendarlehen *n*; *F* prêt *m* hypothécaire; *S* préstamo *m* hipotecario; *I* prestito *m* ipotecario.
- (124)
loan on interest; *G* Darlehen auf Zinsen, verzinsbares Darlehen *n*; *F* prêt *m* à intérêts; *S* préstamo *m* a interés; *I* (im)prestito *m* ad interessi; (Cf. INTEREST-BEARING).
- (125)
short-term loan; *G* kurzfristiges Dar-

lehen *n*; *F* emprunt *m* à court terme, à courte échéance; *S* prestamo *m* a corto plazo; *I* prestito *m* a breve termine.

(126)

to take (up, out) a loan; *G* ein Darlehen (auf)nehmen; *F* prendre, accepter un emprunt; *S* tomar un empréstito; *I* pigliare, accettare un prestito; (See also TO CONTRACT).

(127)

to negotiate a loan; *G* eine Anleihe abschließen; *F* négocier un emprunt; *S* negociar un empréstito; *I* negoziare un prestito.

(128)

to loan on sth; *G* etwas beleihen, auf etwas leihen; *F* prêter sur; *S* prestar sobre; *I* prestare sopra.

(See also TO BORROW, BORROWER, TO LEND, LENDER).

(129)

Local consumption; *G* Lokalbedarf *m*; *F* consommation *f* locale; *S* consumo *m* local; *I* consumo *f* locale.

(130)

according to local custom; *G* ortsgebrauchsmäßig (-gemäß), ortsüblich (-erweise); *F* selon l'usage local; *S* de conformidad con la costumbre de la plaza; *I* di conformità all' usanza di piazza.

(131)

local draft: See DRAFT.

(132)

Lock-out (of workers); *G* Aussperrung *f*; *F* exclusion *f* des ouvriers, "lock-out" *m*; *S* cierre, paro *m*; *I* serrata *f*, controclopero *m*.

(133)

Long-dated; *G* langfristig; *F* à longue échéance; *S* a largo plazo; *I* a lunga scadenza.

(134)

draft at long sight; *G* Wechsel *m* auf lange Sicht; *F* traite *f* à longue vue, échéance; *S* letra *f* a larga vista; *I* cambiale *f* a lunga vista.

(135)

Long-term (loan, draft, credit); *G* lang-

fristig; *F* à longue échéance; *S* a largo plazo; *I* a lunga scadenza.

(136)

Loose (i. e. not packaged) merchandise; *G* lose, unverpackte Ware *f*; *F* marchandise *f* en grenier; *S* mercancía *f* suelta, a granel; *I* mercanzia *f* alla rinfusa.

(137)

Lose (to); *G* verlieren; *F* perdre; *S* perder; *I* perdere; (See also TO FORFEIT).

(138)

Loss; *G* Verlust *m*; *F* perte *f*; *S* pérdida *f*; *I* perdita *f*.

(139)

profit and loss; *G* Gewinn und Verlust; *F* profits et pertes (pl); *S* ganancias y pérdidas (pl); *I* profitti e perdite (pl); (See also ACCOUNT).

(140)

to sell at a loss; *G* mit Verlust verkaufen; *F* vendre à perte; *S* vender con pérdida; *I* vendere a perdita.

(141)

Lot (i. e. a quantity of merchandise); *G* Partie *f*, Posten *f*; *F* lot *m*, partie *f*; *S* lote *m*, partida *f*; *I* lotto *m*, partita *f*.

(142)

to sell in (by) lots; *G* partienweise verkaufen; *F* vendre en lots, par parties; *S* vender en lotes, en partidas; *I* vendere in lotti, in partite.

(See also TO DRAW, DRAWING).

(143)

Lot (real estate); *G* Parzelle *f*, Grundstück *n*; *F* terrain *m*; *S* terreno *m*; *I* pezzo *m* di terreno.

(144)

Lottery; *G* Lotterie *f*; *F* loterie *f*; *S* loteria *f*; *I* lotto *m*, lotteria; (See also BOND).

(145)

Low price; *G* niedriger Preis *m*; *F* prix *m* bas; *S* precio *m* bajo; *I* prezzo *m* basso.

(146)

at a lower price; *G* zu einem niedri-

geren Preise; *F* à un prix inférieur; *S* a menos precio, a un precio inferior; *I* a un prezzo più basso; (See also LAST).

(147)

Lower (to); *G* ermäßigen, herabsetzen; *F* réduire, baisser, diminuer; *S* bajar, reducir, abajar, disminuir; *I* ribassare, diminuire.

(148)

Lucrative; *G* einträglich, lukrativ; *F* lucratif, profitable; *S* lucrativo, ganancioso; *I* lucroso; (See also PROFITABLE, REMUNERATIVE).

(149)

Lump sum; *G* Pauschalsumme *f.* Pauschalbetrag *m*; *F* somme *f* globale; *S* suma *f* redonda; *I* somma *f* rotonda.

M

(1)
Machine; *G* Maschine *f*; *F* machine *f*;
S máquina *f*; *I* macchina *f*.

(2)
Machinery; *G* Maschinen (pl); *F* machines *f* (pl); *S* máquinas *f* (pl);
I macchine *f* (pl).

(3)
Mail; *G* Post *f*; *F* poste *f*, courrier *m*;
S correo *m*; *I* posta *f*, corriere *m*.

(4)
by air mail; *G* per Flugpost; *F* par avion; *S* por avión, por correo aéreo;
I per aeroposta.

(5)
boat mail; *G* Schiffpost *f*; *F* courrier *m* maritime; *S* correo *m* marítimo,
I corriere *m* marittimo.

(6)
mail boat; *G* Postdampfer *m*; *F* paquebot *m*, vapeur poste *m*; *S* paquebote, vapor-correo *m*; *I* piroscapo *m* postale.

(7)
incoming mail; *G* einlaufende Briefe (pl), Einlauf *m*; *F* lettres *f* (pl) reçues; *S* correspondencia *f* recibida;
I lettere *f* (pl) ricevute.

(8)
outgoing mail; *G* ausgeschickte Briefe (pl); *F* lettres *f* (pl) expédiées;
S correspondencia *f* enviada; *I* lettere *f* (pl) inviate.

(9)
by registered mail; *G* rekommandiert, eingeschrieben, durch Einschreibebrief; *F* par lettre recommandée; *S* por carta certificada; *I* per lettera raccomandata.

(10)
by return mail; *G* postwendend; *F* par retour du courrier; *S* a vuelta de correo; *I* a volta di posta.

(11)
Mail (to); *G* aufgeben, auf die Post geben, per Post schicken; *F* expédier par poste, envoyer par poste; *S* enviar por correo; *I* spedire, inviare per posta.

(12)
Main office; *G* Zentrale, Hauptniederlassung *f*, Hauptsitz *m*; *F* maison *f* maternelle, siège *m* central; *S* casa *f* matriz, domicilio *m* principal; *I* casa madre *f*, ufficio *m* centrale.

(13)
Maintain (to) a price; *G* einen Preis aufrechterhalten; *F* maintenir un prix; *S* mantener un precio; *I* mantenere un prezzo.

(14)
(i. e. to state, to assert); *G* behaupten; *F* alléguer; *S* pretender; *I* asserire.

(See also RELATIONS)

(15)
Maintenance costs; *G* Aufrecht(er)haltungskosten, Inbetriebhaltungskosten (pl); *F* frais *m* (pl) de maintien; *S* costas *f* (pl) de conservación; *I* costi *m* (pl) di manutenzione.

(16)
Majority of votes; *G* Stimmenmehrheit *f*; *F* majorité *f* des voix; *S* mayoría *f* de (los) votos; *I* maggioranza *f* dei voti.

(17)
Make (i. e. brand); *G* Marke *f*; *F* marque *f*; *S* marca *f*; *I* marca *f*.

(18)
Make out (to) (a document); *G* ausstellen; *F* rédiger, dresser; *S* otorgar, extender, formular, redactar; *I* emettere, rilasciare, stendere, redigere.

(19)
Maker (i. e. manufacturer); *G* Fabrikant *m*; *F* fabricant *m*; *S* fabricante *m*; *I* fabbricante *m*.

(20)
(of a draft, check) *G* Aussteller, Trassant *m*; *F* donneur, tireur *m*; *S* librador, girante *m*; *I* traente.

(21)
Mala fide; See BAD FAITH.

(22)
Manage (to) a concern; *G* ein Unternehmen verwalten, leiten; *F* diriger, gérer une maison; *S* dirigir, gestionar una casa; *I* dirigere, gestire una ditta.

(23)
Management of a concern; *G* Geschäftsführung, Verwaltung *f*, Vorstand *m*; *F* direction, administration *f*; *S* directorio *m*, dirección, administración *f*; *I* direzione, amministrazione *f*.

(24)
good management of a business; *G* gute Handhabung *f* der Geschäfte, gute Geschäftsführung; *F* bon management *m*, bonne gestion *f* des affaires; *S* buen manejo *m*, buena gestión *f* de los negocios; *I* buon maneggio *m*, buona gestione *f* degli affari.

(25)
Manager; *G* Geschäftsführer, Leiter, Direktor *m*; *F* gérant, directeur, ad-

ministrateur *m*; *S* gerente, director, administrador *m*; *I* gerente, direttore, amministratore *m*.

(26)
assistant manager; *G* stellvertretender Direktor, Direktor(s) stellvertreter *m*; *F* sous-directeur *m*; *S* subgerente, gerente adjunto *m*; *I* sottodirettore, sottintendente *m*.

(27)
Managing director; *G* geschäftsführender Direktor *m*; *F* gérant-administrateur *m*; *S* director-gerente *m*; *I* direttore amministratore *m*; (See also PARTNER).

(28)
Mandatory, mandatory; *G* Beauftragter, Bevollmächtigter, Mandatar *m*; *F* mandataire *m*; *S* mandatario *m*; *I* mandatario *m*.

(29)
Manifest (shp's); *G* Manifest, Schiffsmanifest *n*; *F* manifeste *m*; *S* manifeste *m*; *I* manifesto *m*, distinta *f*.

(30)
Manipulate (to); *G* manipulieren; *F* manipuler; *S* manipular; *I* manipolare.

(31)
Manipulation of prices; *G* Beeinflussung *f* der Kurse; *F* manipulation *f* des cours; *S* manipulación *f* de los cursos; *I* manipolazione *f* dei corsi.

(32)
manipulations on the stock exchange; *G* Börsenmanipulationen; *F* manoeuvres *f* (pl) de bourse; *S* maniobras *f* (pl) de bolsa; *I* manovre *f* (pl) di borsa.

(33)
fraudulent manipulation; *G* betrügerisches Geschäftsverfahren *n*; *F* manoeuvre *f* frauduleuse; *S* maquinación *f* fraudulenta; *I* manovra *f* fraudolenta.

(34)
Manual; *G* Handbuch *n*; *F* manuel *m*; *S* manual *m*; *I* libretto *m*.

(35)
Manufactory; See FACTORY.

(36)
Manufacture; *G* Fabrikation, Erzeugung
f; *F* fabrication *f*; *S* fabricación *f*;
I fabbricazione *f*.

(37)
Manufacture (to); *G* erzeugen, herstel-
 len, fabrizieren; *F* fabriquer, manu-
 facturer; *S* fabricar, manufacturar;
I fabbricare.

(38)
 manufactured article ("manufacture");
G Fabrikat *n*; *F* article *m* de manu-
 facture; *S* fabricado *m*, manufactura
f; *I* (prodotto *m* di) manifattura *f*.

(39)
 semi-manufactured article ("semi-
 manufacture"); *G* Halbfabrikat *n*; *F*
 produit *m* à demi; *S* semifabricado
m, semimanufactura *f*; *I* semimanu-
 fattura *f*.

(40)
Manufacturer; *G* Fabrikant, Erzeuger
m; *F* fabricant, *m*; *S* fabricante *m*;
I fabbricante *m*.

(41)
Margin (i. e. tolerance); *G* Spielraum
m; *F* marge, latitude *f*; *S* margen
m; *I* margine *m*; (See also PROFIT,
 SAFETY).

(42)
 (in stock exchange deals); *G* Ein-
 schuß *m*, Deckung *f*; *F* couverture
 marge *f*; *S* provisión; *f*, reserva *f*;
I margine *m*.

(43)
Marginal credit; *G* begrenzter Kredit
m; *F* crédit *m* limité; *S* crédito *m*
 limitado; *I* credito *m* limitato.

(44)
Marine, maritime insurance; *G* Seever-
 sicherung *f*; *F* assurance *f* maritime;
S seguro *m* marítimo *I* assicurazione
f marittima.

(45)
Maritime trade; *G* Seehandel *m*; *F*
 commerce *m* maritime, de mer; *S*
 comercio *m* marítimo; *I* commercio
m marittimo.

(46)
Mark of identification; *G* Kennzeichen
n; *F* marque *f*, signe *m*; *S* marca,

señal *f*; *I* marca *f*, segno *m*.

(47)
 trade mark; *G* Fabrikzeichen *m*,
 Marke, Handelsmarke, Schutzmarke
f; *F* marque *f* de fabrique; *S* marca
f de fábrica; *I* marca *f* di fabbrica.

(48)
Mark down (to) the price; *G* den Preis
 ermäßigen; *F* abaisser le prix; *S* re-
 bajar el precio; *I* ridurre il prezzo.

(49)
Market; *G* Markt *m*; *F* marché *m*;
S mercado *m*; *I* mercato *m*.

(50)
 money market; *G* Geldmarkt *m*; *F*
 marché *m* monétaire; *S* mercado *m*
 monetario; *I* mercato *m* monetario.

(51)
 to find a market, to be marketable;
G Absatz finden, leicht verkäuflich
 sein; *F* s'écouler, être de bon vente;
S tener buena salida, ser de buena
 venta; *I* incontrare spaccio, esser di
 pronto spaccio.

(52)
 to place on the market; *G* in den
 Handel bringen; *F* mettre dans le
 commerce; *S* poner en comercio; *I*
 porre in commercio.

(53)
 at market prices; *G* zu Marktpreisen;
F au prix du marché; *S* a los precios
 del mercado; *I* ai prezzi di (del)
 mercato.

(54)
 market report; *G* Marktbericht *m*; *F*
 rapport *m* du marché; *S* reseña *f*
 del mercado; *I* relazione *f* del mer-
 cato.

(55)
 market value; *G* Marktwert, Kurswert
m; *F* valeur *f* courante; *S* valor *m*
 corriente; *I* valore *m* corrente.

(56)
Material: See CRITICAL, RAW.

(57)
Matter; *G* Sache, Angelegenheit *f*; *F*
 affaire, chose *f*; *S* asunto *m*, cues-
 tión *f*; *I* affare *m*, cosa *f*.

(58)
Matter (to); *G* von Wichtigkeit sein;

F importer; *S* importar; *I* importare.
(59)

it does not matter; *G* es macht nichts; *F* il ne fait rien, il n'importe pas; *S* no importa, no hace caso; *I* non importa, non fa caso; (cf. IMPORTANCE).
(60)

Mature (to) (bills, drafts); *G* fällig werden; *F* échoir; *S* vencer; *I* scadere.
(61)

Maturity; *G* Fälligkeit *f*; Verfall *m*; *F* échéance *f*; *S* vencimiento *m*; *I* scadenza *f*.
(62)

on maturity; *G* bei Fälligkeit, bei Verfall; *F* à l'échéance; *S* al vencimiento; *I* alla scadenza.
(63)

Maximum; *G* Maximum *n*; *F* maximum *m*; *S* máximo *m*; *I* massimo *m*.
(64)

maximum price, amount; *G* Höchstpreis, *m*, Höchstbetrag *m*; *F* prix, montant *m* maximum; *S* precio, importe *m* máximo; *I* prezzo, importo *m* massimo.
(65)

Mean: See AVERAGE, MEDIUM.
(66)

Means; *G* Mittel *n*; *F* moyen *m*; *S* medio *m*; *I* mezzo *m*; (See also WAY).
(67)

ample means; *G* reichliche Mittel; *F* amples moyens; *S* amplios medios; *I* larghi mezzi.
(68)

means of communication; *G* Verkehrsmittel; *F* moyens de communication; *S* medios de comunicación; *I* mezzi di comunicazione.
(69)

by means of; *G* mittels (Gen); *F* au moyen de; *S* mediante; *I* per mezzo di.
(70)

by all means; *G* unter allen Umständen; *F* à toute force, certainement;

S en todo caso, sin falta; *I* ad ogni modo, senza fallo.
(71)

by no means; *G* unter keinen Umständen; *F* en aucun cas; *S* de ningún modo; *I* in nessun modo.
(72)

Meanwhile, in the meantime; *G* in der Zwischenzeit; *F* dans l'entre-temps; *S* en el interin, entretanto; *I* frattempo, nel frattempo.
(73)

Measure, measurement; *G* Maß *n*; *F* mesure *f*; *S* medida *f*; *I* misura *f*.
(74)

to take legal measures; *G* gerichtliche Schritte einleiten; *F* recourir à la justice; *S* adoptar la vía de derecho; *I* ricorrere alle vie giudiziarie.
(75)

Measure (to); *G* messen; *F* mesurer; *S* medir; *I* misurare.
(76)

Mediate (to); *G* vermitteln; *F* s'entremettre, se rendre médiateur; *S* mediar, intervenir; *I* interporarsi, fare il mediatore.
(77)

Mediator; *G* Vermittler *m*, Mittelsperson *f*; *F* médiateur, intermédiaire *m*; *S* mediador, intercesor; *I* mediatore, intercessore *m*.
(78)

Medium (adj); *G* mittler; *F* moyen; *S* medio; *I* medio.
(79)

through the medium of; *G* durch Vermittlung von; *F* par l'entremise de; *S* por conducto de; *I* per mezzo di.
(80)

Meet (to) sbdy; *G* sich jmd (Dat.) begegnen; *F* rencontrer; *S* encontrar a; *I* incontrare.
(81)

(i. e. to hold a meeting, to assemble); *G* sich versammeln; *F* s'assembler, se réunir; *S* reunirse, juntarse; *I* adunarsi, riunirsi.

- (82)
to meet sbdy halfway; *G* jmd (Dat.) entgegenkommen; *F* faire des concessions à; *S* hacer una concesión a; *I* fare concessioni a.
- (83)
to meet with the approval of; *G* von jmd gutgeheißen, genehmigt werden; *F* trouver l'approbation de; *S* merecer la aprobación de; *I* meritare l'approvazione di.
- (84)
to meet debts, liabilities, obligations; *G* nachkommen (Dat.), erfüllen; *F* faire face à, remplir; *S* hacer frente a, cumplir con, satisfacer; *I* compiere, adempire.
- (85)
to meet a draft; See TO HONOR.
- (86)
to meet expenses; *G* Kosten decken; *F* faire face aux frais, aux dépenses; *S* hacer frente a, sufragar los gastos; *I* far fronte alle, coprire le spese.
- (87)
to meet with a loss; *G* einen Verlust erleiden; *F* éprouver une perte; *S* sufrir una pérdida; *I* soffrire una perdita.
- (88)
to meet an obstacle; *G* auf ein Hindernis stoßen; *F* rencontrer un obstacle; *S* encontrar un obstáculo; *I* incontrare un ostacolo.
- (89)
to meet a request; *G* eine Bitte erfüllen; *F* satisfaire une demande; *S* dar cumplimiento a una demanda; *I* rispondere ad una domanda.
- (90)
to meet requirements; *G* Erfordernissen entsprechen, genügen, erfüllen; *F* satisfaire, remplir des exigences; *S* cumplir con, llenar, satisfacer exigencias; *I* corrispondere alle, soddisfare le esigenze.
- (91)
Meeting; *G* Versammlung *f*; *F* réunion, assemblée *f*; *S* reunión, junta, asam-
- blea *f*; *I* riunione, assemblea, adunanza *f*.
- (92)
Member; *G* Mitglied *n*; *F* membre *m*; *S* miembro, asociado; *I* membro; (See also FIRM).
- (93)
Memorandum; *G* Notiz *f*, Vermerk *m*; *F* avis *m*, note *f*; *S* aviso *m*, nota *f*; *I* avviso *m*, nota *f*.
- (94)
credit memorandum; *G* Gutschriftsanzeige *f*; *F* avis *m*, note *f* de crédit; *S* nota *f* de crédito; *I* nota *f* di credito.
- (95)
debit memorandum; *G* Belastungsanzeige *f*; *F* avis *m*, note *f* de débit; *S* nota *f* de débito; *I* nota *f* di debito.
- (96)
to ship on memorandum; *G* in Konsignation, in Kommission schicken; *F* envoyer en consignation; *S* enviar en consignación; *I* inviare in consegna, in consignazione.
- (97)
Mercantile; See COMMERCIAL.
- (98)
Merchandise; *G* Ware *f*, Güter (pl); *F* marchandise *f*; *S* mercancía, mercadería *f*, géneros *m* (pl); *I* merce, mercanzia *f*.
- (99)
bonded merchandise; *G* im Zollverschluß liegende Waren; *F* marchandises à l'intrepôt; *S* mercancías en depósito; *I* merci non liberate di dogana.
- (100)
merchandise in bulk, bulky merchandise, domestic merchandise, merchandise on hand; See GOODS.
- (101)
Merchant; *G* Kaufmann *m*; *F* commerçant, négociant *m*; *S* comerciante, negociante, mercader *m*; *I* commerciante, negoziante, mercante *m*.
- (102)
itinerant merchant; *G* umherziehender Handelstreibender *m*; *F* marchand *m*

ambulant; *S* vendedor *m* ambulante;
I merciaiuolo *m* ambulante.

(103)

merchant marine, merchant fleet: See
FLEET.

(104)

merchant vessel ("merchantman"); *G*
Handelsschiff *n*; *F* navire *m* mar-
chand; *S* buque *f* mercante; *I* nave *f*
mercantile.

(105)

Merger of companies; *G* Vereinigung *f*
von Gesellschaften; *F* fusion *f* de
sociétés; *S* fusión *f* de sociedades; *I*
fusione *f* di società.

(106)

Merit (to) (to deserve); *G* verdienen,
etwas wert sein; *F* être digne de,
mériter; *S* ser digno de, merecer; *I*
essere degno di, meritare.

(107)

to merit approval: See TO MEET.

(108)

Message; *G* Nachricht *f*; *F* communica-
tion *f*; *S* comunicación *f*; *I* comuni-
cazione *f*.

(109)

Middle;—about the middle of Decem-
ber; *G* Mitte Dezember; *F* à mi-
décembre; *S* a mediados de diciem-
bre; *I* alla metà di dicembre.

(110)

Middleman; *G* Vermittler, Mittelsmann
m, Mittelsperson *f*; *F* intermédiaire
m; *S* intermediario *m*; *I* intermediario
m.

(111)

MILL: See FACTORY.

(112)

Minimum; *G* Minimum-; *F* minimum *m*;
S minimum *m*; *I* minimo *m*.

(113)

minimum price, amount; *G* Mindest-
preis, Mindestbetrag *m*; *F* prix, mon-
tant *m* minimum; *S* precio, importe
m mínimo; *I* prezzo, importo *m* mini-
mo.

(114)

Mining stock, share; *G* Bergwerkkatie
f, Kux *m*; *F* action *f* minière, part

f de mine; *S* acción *f* minera; *I* azione
f miniera.

(115)

Minor importance, (of); *G* von geringer
(-er) Wichtigkeit; *F* de moindre im-
portance; *S* de poca importancia; *I* di
poca importanza.

(116)

Minority; *G* Minderheit *f*; *F* minorité
f; *S* minoría *f*; *I* minorità *f*.

(117)

Minutes; *G* Protokoll *n*; *F* procès-verbal
m; *S* minutas *f* (pl); *I* protocolli *m*
(pl), (processo) verbale *m*.

(118)

Misapprehension; *G* Mißverständnis *n*,
falsche Auffassung *f*; *F* malentendu
m, méprise *f*; *S* mal entendido *m*,
mala inteligencia *f*; *I* malinteso *m*.

(119)

to labor under a misapprehension; *G*
unter einem falschen Eindruck ste-
hen; *F* être sous l'impression erronée;
S tener un concepto erróneo, padecer
un error; *I* essere sotto l'impressione
erronea.

(120)

Misappropriate (to); *G* entwenden, ver-
untreuen; *F* malverser; *S* malversar;
I malversare.

(121)

Miscalculate (to), miscalculation; See
CALCULATION, ERROR.

(122)

Miscellaneous articles; *G* Mischwaren
(pl); *F* marchandises *f* (pl) mêlées;
S artículos *m* (pl) diversos; *I* merci
f (pl) miste.

(123)

Miscellaneous expenses; *G* diverse Spe-
sen (pl); *F* frais *m* (pl) divers; *S*
gastos *m* (pl) diversos; *I* spese *f* (pl)
diverse.

(124)

Misinterpret (to); *G* falsch auffassen;
F mal interpréter; *S* entender mal; *I*
interpretare male.

(125)

Misrepresent (to); *G* falsche Angaben
machen; *F* faire un faux rapport; *S*

- dar informes falsos; *I* dare un rapporto falso. (137)
- ready money: See CASH. (138)
- Misrepresentation; *G* falsche Angabe (Darstellung) *f*; *F* faux rapport *m*; *S* representación *f* falsa; *I* rapporto *m* falso. (139)
- Money order; *G* Geldanweisung *f*; *I* mandat *m*; *S* giro *m*; *I* vaglia *f*. (140)
- Monopoly; *G* Monopol *n*; *F* monopoli *m*; *S* monopolio *m*; *I* monopolio *m*. (141)
- Month; *G* Monat *m*; *F* mois *m*; *S* mese *m*; *I* mese *m*. (142)
- one month from now; *G* nach Verlauf eines Monats; *F* au bout d'un mois; *S* a fin de un mes; *I* di qu ad un mese. (143)
- at the end of the month; *G* am Ultimo; *F* à la fin du mois; *S* al último del mes; *I* all' ultimo del mese. (144)
- on the 10th inst. (of the current month); *G* am 10. l. M. (laufender Monats), am 10. ds. Ms. (dieses Monats); *F* le 10 ct. (courant); *S* e 10 del cta. (del corriente), el 10 de los ctes. (de los corrientes), del mes en curso; *I* il 10 corr. (corrente). (145)
- the 10th of last month; *G* der 10 v. M. (vorigen Monats); *F* le 10 écoulé; *S* el 10 del (mes) pdo, ppdo. (pasado, próximo pasado); *I* il 10 de mese (ultimo) scorso. (146)
- (See also LATE). (147)
- Monthly; *G* monatlich; *F* mensuel, par mois; *S* mensual, por mes, *I* mensuale, mensile, al mese; (See also INSTALLMENT). (148)
- six-monthly: See HALF-YEARLY. (149)
- three-monthly: See QUARTERLY. (150)
- Moratorium; *G* Moratorium *n*; *F* mora
- dar informes falsos; *I* dare un rapporto falso. (137)
- ready money: See CASH. (138)
- Misrepresentation; *G* falsche Angabe (Darstellung) *f*; *F* faux rapport *m*; *S* representación *f* falsa; *I* rapporto *m* falso. (139)
- Money order; *G* Geldanweisung *f*; *I* mandat *m*; *S* giro *m*; *I* vaglia *f*. (140)
- Monopoly; *G* Monopol *n*; *F* monopoli *m*; *S* monopolio *m*; *I* monopolio *m*. (141)
- Month; *G* Monat *m*; *F* mois *m*; *S* mese *m*; *I* mese *m*. (142)
- one month from now; *G* nach Verlauf eines Monats; *F* au bout d'un mois; *S* a fin de un mes; *I* di qu ad un mese. (143)
- at the end of the month; *G* am Ultimo; *F* à la fin du mois; *S* al último del mes; *I* all' ultimo del mese. (144)
- on the 10th inst. (of the current month); *G* am 10. l. M. (laufender Monats), am 10. ds. Ms. (dieses Monats); *F* le 10 ct. (courant); *S* e 10 del cta. (del corriente), el 10 de los ctes. (de los corrientes), del mes en curso; *I* il 10 corr. (corrente). (145)
- the 10th of last month; *G* der 10 v. M. (vorigen Monats); *F* le 10 écoulé; *S* el 10 del (mes) pdo, ppdo. (pasado, próximo pasado); *I* il 10 de mese (ultimo) scorso. (146)
- (See also LATE). (147)
- Monthly; *G* monatlich; *F* mensuel, par mois; *S* mensual, por mes, *I* mensuale, mensile, al mese; (See also INSTALLMENT). (148)
- six-monthly: See HALF-YEARLY. (149)
- three-monthly: See QUARTERLY. (150)
- Moratorium; *G* Moratorium *n*; *F* mora

MORTGAGE [M150]

torium *m*, *S* moratorio *m*, moratoria
f, *I* moratorio *m*

(150)

Mortgage; *G* Hypothek *f*, *F* hypo-
thèque *f*, *S* hipoteca *f*, *I* ipoteca *f*

(151)

mortgage bond, *G* Hypothekenspfand-
brief *m*, *F* obligation *f* hypothécaire,
S obligación *f* hipotecaria, *I* cartella
f ipotecaria

(152)

mortgage debt, *G* Hypothekenschuld
f, *F* dette *f* hypothécaire, *S* débito
m hipotecario, pignoraticio; *I* debito
m ipotecario

(153)

mortgage deed, *G* Hypothekenbrief
m, *F* contrat *m* hypothécaire, *S* con-
trato *m* hipotecario, *I* contratto *m*
f ipotecaria

(154)

Mortgage (to), *G* mit einer Hypothek
belasten, *F* hypothéquer, *S* hipote-
car, *I* ipotecare

(155)

Mortgagee; *G* Hypothekengläubiger *m*,
F créancier *m* hypothécaire, *S* acre-
edor *m* hipotecario, *I* creditore *m*
ipotecario,

(156)

Mortgagor; *G* Hypothekenschuldner *m*,
F débiteur *m* hypothécaire, *S* deudor

MUTUAL [M163]

m hipotecario, *I* debitore *m* ipote-
cario.

(157)

Most-favored nation; *G* die meistbe-
günstigte Nation, *F* la nation la plus
favorisée; *S* la nación más favore-
cida; *I* la nazione più favorita.

(158)

Motive; *G* Anlaß, Beweggrund *m*, *F*
motif *m*; *S* motivo *m*, *I* motivo *m*

(159)

Movable goods, assets; *G* bewegliche
Güter, Mobilien (pl) Mobilien *n*; *F*
(biens) meubles *m* (pl) mobilier *m*;
S (bienes) muebles *m* (pl), mobili-
ario *m*; *I* (beni) mobili *m* (pl).

(160)

Municipal; *G* städtisch, Stadt-; *F* muni-
cipal; *S* municipal; *I* municipale

(161)

Mutual; *G* gegenseitig; *F* mutuel, réci-
proque; *S* mutuo, recíproco; *I* mu-
tuo, reciproco

(162)

by mutual agreement; *G* durch ge-
genseitiges Übereinkommen; *F* de
commun accord; *S* de común acu-
erdo; *I* di comune accordo.

(163)

to mutual advantage, *G* zum Vortelle
beider Partelen; *F* à l'avantage mu-
tuel; *S* con ventaja recíproca, *I* al
vantaggio reciproco.

N

- (1) **name:**
in the name of, *G* im Namen von, *F* au nom de, *S* en (el) nombre de, *I* a nome di.
- (2) **firm name, trade name;** *G* Firma *f*, Firmennamen *m*; *F* raison *f* sociale; *S* razón *f* social, *I* ragione *f* sociale.
- (3) **namely ("viz.");** *G* nämlich; *F* c'est à dire ("c-à-d."), *S* es decir, *I* cioè
- (4) **nation;** *G* Nation *f*, Land *f*, *F* nation *f*, pays *m*, *S* nación *f*, país, *I* nazione *f*, paese
- (5) **national;** *G* national, Staats-; *F* national; *S* nacional; *I* nazionale
- (6) **national bank;** *G* Nationalbank *f*, *F* banque *f* nationale; *S* banco *m* nacional; *I* banca *f* nazionale.
- (7) **national debt,** *G* Nationalschuld, Staatsschuld *f*; *F* dette *f* nationale, de l'Etat; *S* deuda *f* pública, del Estado; *I* debito *m* pubblico (dello Stato).
- (8) **nationality;** *G* Staatsangehörigkeit *f*, *F* nationalité *f*; *S* nacionalidad *f*; *I* nazionalità
- (9) **Natural resources;** *G* Naturschätze (pl), *F* richesses *f* (pl) naturelles, *S* riquezas *f* (pl) naturales; *I* ricchezze *f* (pl) naturali
- (10) **Nature of the goods;** *G* Beschaffenheit *f* der Ware; *F* nature *f* des marchandises, *S* índole *f* de las mercancías, *I* índole *f* delle merci
- (11) **Navigation company;** *G* Schiffahrtsgesellschaft *f*; *F* compagnie *f* de navigation, *S* compañía *f* de navegación; *I* compagnia *f* di navigazione
- (12) **Necessary;** *G* notwendig, erforderlich, nötig, *F* nécessaire, exigé; *S* necesario, preciso; *I* necessario, requisito.
- (13) **if necessary;** *G* im Notfall, erforderlichenfalls; *F* au besoin, *S* en caso necesario; *I* al bisogno
- (14) **Necessity;** *G* Notwendigkeit *f*, *F* nécessité *f*; *S* necesidad *f*, *I* necessità; (See also NEED).
- (15) **in case of necessity;** See IF NECESSARY.
- (16) **Need;** *G* Not, Notwendigkeit *f*, *F* besoin *m*, *S* necesidad *f* *I* bisogno *m*
- (17)

to be in need of; *G* brauchen; *F* avoir besoin de; *S* necesitar; *I* avere bisogno di.

(18)

if need be, in case of need; See IF NECESSARY.

(19)

address, reference in case of need (negotiable instruments); *G* Notadresse *f*; *F* adresse *f* au besoin; *S* dirección *f* de necesidad; *I* indirizzo *m* al bisogno; (See also REFEREE).

(20)

Need (to); *G* brauchen, nötig haben; *F* avoir besoin de; *S* necesitar; *I* avere bisogno di.

(21)

we urgently need this merchandise; *G* wir brauchen diese Ware dringendst; *F* nous avons besoin pressant de cette marchandise; *S* estamos muy necesitados de esta mercancía; *I* abbiamo massimo bisogno di queste merci.

(22)

Neglect, negligence; *G* Nachlässigkeit, Fahrlässigkeit *f*; *F* négligence *f*; *S* negligencia *f*, descuido *m*; *I* negligenza, trascuranza *f*; (See also GROSS, OMISSION, WILFUL).

(23)

Neglect (to); *G* vernachlässigen; *F* négliger; *S* descuidar; *I* negligere.

(24)

Negotiable paper, instrument; *G* übertragbares Wertpapier, Handelspapier *n*; *F* effet *m* négociable; *S* papel *m* negociable; *I* carta *f* negoziabile.

(25)

Negotiate (to) a draft; *G* einen Wechsel (weiter) begeben; *F* négocier une lettre de change; *S* negociar una letra; *I* negoziare una cambiale.

(26)

to negotiate with a customer; *G* mit einem Kunden unterhandeln, verhandeln; *F* négocier avec un client; *S* negociar con un cliente; *I* negoziare con un cliente.

(27)

Negotiation; *G* Unterhandlung, Ver-

handlung (drafts, etc.: Begebung) *f*; *F* négociation *f*, pourparler *m* (drafts, etc.: négociation); *S* negociación *f*; *I* negoziazione *f*.

(28)

Net; *G* netto, rein; *F* net; *S* neto; *I* netto.

(29)

net amount; *G* Nettobetrag *m*; *F* montant *m* net; *S* importe *m* neto; *I* importo *m* netto.

(30)

net cash (sales terms); *G* Netto-Kassa; *F* sans escompte; *S* sin descuento; *I* senza sconto.

(31)

net price; *G* Nettopreis *m*; *F* prix net; *S* precio *m* neto; *I* prezzo *m* netto.

(32)

net proceeds; *G* Nettoertrag, Reinerlös *m*; *F* produit, provenu *m* net; *S* producto *m* líquido, neto; *I* reddito, prodotto *m* netto.

(33)

net profit; *G* Reingewinn, Nettogewinn *m*; *F* bénéfice *m* net; *S* beneficio *m* neto; *I* profitto *m* netto.

(34)

net receipts; *G* Nettoeinnahme *f*; *F* recette *f* nette; *S* entradas *f* (pl) netas, líquidas; *I* incasso *m* netto.

(35)

net value; *G* Nettowert *m*; *F* valeur *f* nette; *S* valor *m* neto, líquido; *I* valore *m* netto.

(36)

net weight; *G* Reingewicht, Nettogewicht *n*; *F* poids *m* net; *S* peso *m* neto; *I* peso *m* netto.

(37)

Net (to); *G* netto . . . ergeben, einen Reinertrag von . . . ergeben; *F* produire . . . net; *S* producir . . . neto; *I* produrre . . . netto.

(38)

New business department; *G* Acquisitionsabteilung *f*; *F* service *m* de relations nouvelles; *S* servicio, negociado *m* de nuevos clientes; *I* ufficio pell' acquisto di clienti.

(39)
News; *G* Nachricht *f*; *F* nouvelle *f*;
S noticia, nueva *f*; *I* notizia, nuova
f.

(40)
to have further news from sbdy; *G*
von jmd weitere Nachrichten (pl)
erhalten; *F* avoir des autres nou-
velles (pl) de qu.; *S* volver a tener
noticias (pl) de alg.; *I* avere nuove
notizie (pl) da qu.

(41)
Nominal amount, price; *G* Nominal-
summe *f*, nomineller Preis *m*; *F*
montant, prix *m* nominal; *S* importe,
precio *m* nominal; *I* somma *f*, prezzo
m nominale.

(42)
nominal value, face value; *G* Nomi-
nalwert, Nennwert *m*; *F* valeur *f*
nominal; *S* valor *m* nominal; *I* va-
lore *m* nominale.

(43)
Non-acceptance; *G* Akzeptverweigerung,
Nichtannahme *f*; *F* non-acceptation
f refus *m* d'acceptation; *S* falta *f*
de aceptación, rechazo *m*; *I* man-
canza *f*, rifiuto *m* d' accettazione.

(44)
Non-compliance, non-fulfilment; *G* Nicht-
erfüllung, Nichtfolgeleistung *f*; *F*
non-exécution, inexécution *f*, non-ac-
complissement *m*; *S* falta *f* de cum-
plimiento; *I* inadempimento *m*; (Cf.
BREACH OF CONTRACT).

(45)
Non-interest-bearing; *G* unverzinslich;
F improductif d'intérêts, infructueux;
S infructifero; *I* infruttifero.

(46)
Non-payment; *G* Nichtzahlung, Zah-
lungsverweigerung *f*; *F* non-paie-
ment *m*, défaut *m* de paiement; *S*
falta *f* de pago, rehusamiento *m* de
pagar; *I* mancanza *f* de pagamento,
rifiuto *m* di pagamento; (Cf. DIS-
HONOR).

(47)
Notarized; *G* notariell beglaubigt; *F*
légalisé par un notaire public; *S*

otorgado ante un notario público
I autenticato dal notaio.

(48)
Notary public; *G* öffentlicher Notar *m*
F notaire *m* public; *S* notario *n*
público; *I* notaio *m* pubblico.

(49)
notary's office; *G* Notariat *n*; *F*
notariat *m*; *S* notaría *f*; *I* studio *n*
di notaio.

(50)
Note, promissory; *G* Schuldschein *m*
Promesse *f*, eigener Wechsel *m*; *F*
billet *m* à ordre, promesse *f*; *S* pa-
garé *m*; *I* pagherò *m*.

(51)
accommodation note; *G* Gefälligkeits-
wechsel *m*; *F* billet *m* de complai-
sance; *S* letra *f* por complacer; *I*
cambiale *f* di favore.

(52)
notes payable; *G* Wechselschuld *f*;
F effets *m* (pl) à payer; *S* letras *f*
(pl) a pagar; *I* effetti *m* (pl) da
pagare.

(53)
notes receivable; *G* Wechselforderung
f, -en (pl); *F* effets *m* (pl) à rece-
voir; *S* letras *f* (pl) a cobrar; *I*
effetti (m) (pl) da riscuotere.

(54)
banknote; See BANK.

(55)
Note (to), to take note of; *G* sich mer-
ken, von etwas Kenntnis nehmen;
F prendre note de, noter; *S* tomar
nota de, imponerse de; *I* prendere
notizia di; (Cf. also NOTICE).

(56)
duly to note, to take due note of; *G*
einer Sache (Dat.) beste Aufmerk-
samkeit schenken; *F* prendre bonne
note de; *S* tomar buena nota de,
quedar debidamente impuesto de; *I*
prendere debita nota di.

(57)
Notice (i. e. notification); *G* Bekannt-
machung, Nachricht *f*; *F* avis, aver-
tissement *m*; *S* aviso *m*, noticia; *I*
avviso *m*, notizia *f*.

- (58)
to take notice of a; *G* von etwas Kenntnis nehmen; *F* s'informer de, prendre connaissance de; *S* enterarse de, tomar nota de, fijarse en; *I* informarsi di, prendere conoscenza di.
- (59)
notice (to leave a position, to vacate premises, etc.); *G* Kündigung *f*; *F* congé *f*; *S* aviso *m*; *I* congedo *f*.
- (60)
subject to three months' notice; *G* mit dreimonatlicher Kündigung, mit einer dreimonatlicher Kündigungsfrist; *F* avec trois mois d'avis, de préavis; *S* con el plazo de tres meses (de anticipación); *I* col preavviso di tre mesi.
- (61)
until further notice; *G* bis auf Weiteres; *F* jusqu'à nouvel avis; *S* hasta nuevo aviso, hasta recibir otro aviso; *I* fino a nuovo avviso.
- (62)
without notice; *G* ohne Nachricht, ohne Kündigung; *F* sans (aucun) avis; *S* sin aviso (alguno); *I* senza avviso.
- (63)
Notification; *G* Bekanntmachung, Benachrichtigung *f*; *F* notification *f*; *S* notificación *f*; *I* notificazione *f*; (See also NOTICE).
- (64)
Notify (to); *G* benachrichtigen; *F* notifier, faire savoir; *S* notificar, avisar; *I* notificare, far sapere.
- (65)
we wish to notify you; *G* wir beehren uns Ihnen mitzuteilen; *F* nous avons l'honneur de vous faire part;
- S* nos permettamos manifestarle, comunicarle; *I* ci permettiamo di par-teciparvi, di portare alla vostra conoscenza.
- (66)
Nowadays; *G* heutzutage; *F* à présent, aujourd'hui; *S* hoy (en) día; *I* og-gidì.
- (67)
Null and void; *G* null und nichtig; *F* nul et sans effet, de nul effet, de nulle valeur, nul et non avvenu; *S* nulo y de ningún efecto, sin efecto ni valor alguno; *I* nullo e di nessun effetto.
- (68)
Nullify (to); *G* ungültig erklären; *F* déclarer nul et sans effet; *S* anular, invalidar; *I* annullare.
- (69)
Nullity suit, action for nullity; *G* Nichtigkeit-lage *f*; *F* demande *f* de nullité; *S* pleito *f* de nulidad; *I* domanda *f* di nullità.
- (70)
Number (order number, serial number, reference number); *G* Nummer *f*; *F* numéro *m*; *S* número *m*; *I* numero *m*.
- (71)
a great number of; *G* eine große Anzahl; *F* un grand nombre de; *S* un gran número (sin número) de; *I* molti(ssimi).
- (72)
key number, code number; *G* Stichzahl *f*; *F* chiffre *m* de repère; *S* clave *f*; *I* cifra *f* di codice.
- (73)
Number (to); *G* numerieren; *F* numéro-ter; *S* numerar; *I* numerare.



Oath; *G* Eid *m*; *F* serment *m*; *S* juramento *m*; *I* giuramento. (1)

to declare, to certify under oath; *G* eidlich, unter Eid erklären, bestätigen; *F* déclarer, affirmer sous serment; *S* declarar, afirmar bajo juramento; *I* dichiarare, affermare sotto giuramento. (2)

Object (to); *G* Einspruch, Einwand erheben; *F* élever des objections; *S* poner reparos, objetar; *I* obiettare. (3)

to object to sth; *G* etwas beanstanden, gegen etwas Einwand erheben; *F* objecter, s'opposer à; *S* oponerse, poner tacha a; *I* obiettare a. (4)

Objection; *G* Einwand, Einspruch *m*, Beanstandung *f*; *F* objection *f*; *S* objeción, tacha *f*, reparo *m*; *I* obiezione *f*. (5)

to raise an objection; *G* Einwand erheben; *F* soulever une objection; *S* poner reparo; *I* sollevare un' obiezione. (6)

to have no objection to sth; *G* nichts gegen etwas haben, nichts gegen etwas einzuwenden haben; *F* n'avoir pas (point) d'objection contre; *S* no tener inconveniente en, no poner reparo en; *I* non avere niente da obiettare a. (7)

Obligation; *G* Verpflichtung, Verbindlichkeit *f*; *F* obligation *f*, engagement *m*; *S* obligación *f*, empeño *m*; *I* obbligo, impegno *m*. (8)

to offer without obligation; *G* unverbindlich anbieten; *F* offrir sans engagement; *S* ofrecer sin compromiso; *I* offrire senza impegno. (9)

Obligatory; *G* bindend, verpflichtend, obligatorisch; *F* obligatoire; *S* obligatorio; *I* obbligatorio. (10)

Oblige (to), to place under an obligation; *G* verpflichten, jmd (Dat.) eine Verpflichtung auferlegen; *F* obliger, imposer une obligation à; *S* obligar, imponer una obligación a; *I* obbligare, imporre un obbligo a. (11)

obliged, under obligation to; *G* verpflichtet zu; *F* obligé, dans l'obligation de; *S* obligado a; *I* obbligato a, di. (12)

we are much obliged to you; *G* wir sind Ihnen großen Dank schuldig; *F* nous vous sommes très reconnaissants; *S* le estamos muy reconocidos; *I* vi siamo molto obbligati. (13)

Obligee; *G* Gläubiger *m*; *F* créancier *f*; *S* acreedor *m*; *I* creditore *m*. (14)

Obliging; *G* entgegenkommend; *F* obli-

- geant, complaisant; *S* obsequioso, complaciente; *I* complacente. (16)
- Obligor;** *G* Schuldner, Zahlungsverpflichtigter *m*; *S* débiteur *m*; *S* deudor *m*; *I* debitore *m*. (17)
- Observance** (of a rule); *G* Einhaltung, Beachtung *f*; *F* observation *f*; *S* observancia *f*; *I* osservanza *f*. (18)
- Observe** (to) (a rule); *G* einhalten, beachten; *F* observer; *S* atenerse a; *I* osservare. (19)
- Obstacle;** *G* Hindernis *n*; *F* obstacle *m*, entrave *f*; *S* obstáculo, estorbo *m*; *I* ostacolo, incaglio *m*. (20)
- Obtain** (to) a permit; *G* einen Erlaubnisschein erhalten; *F* obtenir, procurer un permis; *S* conseguir un permiso; *I* ottenere, conseguire un permesso. (21)
- Obverse:** See FACE (of a draft). (22)
- Occasion;** *G* Gelegenheit *f*; *F* occasion *f*; *S* ocasión *f*; *I* occasione *f*; (See also OPPORTUNITY). (23)
- Occasionally;** *G* gelegentlich, manchmal; *F* parfois, de temps en temps; *S* a veces, de vez en cuando; *I* alle volte, di quando in quando. (24)
- Ocean freight;** *G* Seefracht *f*; *F* fret *m* maritime; *S* carga *f* marítima; *I* carico *m* marittimo. (25)
- (i. e. cost of shipment by sea); *G* Seefrachtspesen, Seefrachtkosten (pl); *F* fret *m* maritime, frais *m* (pl) de transport maritime; *S* flete *m* marítimo; *I* nolo *m*. (26)
- Offense;** *G* Vergehen *n*, Verstoß *m*; *F* offense *f*, délit *m*; *S* ofensa *f*, delitto *m*; *I* offesa *f*, delitto *m*. (27)
- Offer;** *G* Angebot *n*, Offerte *f*, Antrag *m*; *F* offre *f*; *S* oferta *f*, ofrecimiento *m*; *I* offerta *f*. (28)
- firm offer; *G* festes Angebot *n*; *F* offre *f* ferme; *S* oferta *f* en firme; *I* offerta *f* ferma. (29)
- to make an offer; *G* ein Angebot machen; *F* faire une offre; *S* hacer una oferta; *I* far un' offerta. (30)
- offered price: See BID PRICE. (31)
- Offer** (to); *G* anbieten; *F* offrir; *S* ofrecer; *I* offrire. (32)
- Offering:** See OFFER. (33)
- Office;** *G* Kontor, Bureau *n*; *F* comptoir, bureau *m*; *S* oficina *f* despacho *m*; *I* ufficio, banco *m*; (See also HOME). (34)
- through the good offices of; *G* durch die (gütige) Vermittlung von; *F* par les bons offices de; *S* por el conducto de; *I* per i buoni uffici di. (35)
- Official, officer;** *G* Beamter *m*; *F* fonctionnaire, employé *m*; *S* funcionario, oficial, empleado *m*; *I* ufficiale, impiegato *m*. (36)
- Old-age pension;** *G* Altersrente *f*; *F* pension *f* de retraite; *S* pensión *f* para la vejez; *I* pensione *f* per la vecchiaia. (37)
- Omission;** *G* Unterlassung, Anlassung *f*; *F* omission *f*; *S* omisión *f*; *I* omissione *f*. (38)
- errors and omissions excepted: See ERROR. (39)
- Omit** (to) (i. e. to leave out); *G* auslassen, weglassen; *F* omettre; *S* omitir; *I* omettere. (40)
- to omit to do sth; *G* etwas unterlassen; *F* manquer de; *S* faltar de,

dejar de; *I* tralasciare, passarsi di.

(41)

to be omitted; *G* fehlen; *F* manquer, être omis; *S* faltar; *I* mancare.

(42)

Open credit; *G* offener Kredit, Blankokredit *m*; *F* crédit *m* ouvert, à découvert, en blanc; *S* crédito *m* abierto, al descubierto, en blanco; *I* credito *m* allo scoperto, in bianco.

(43)

on open account; *G* auf offene Rechnung; *F* à terme, à compte courant; *S* a plazo, en cuenta corriente; *I* a termine, per conto corrente.

(44)

an open question; *G* eine offene, unentschiedene Frage *f*; *F* une question *f* pendante; *S* una cuestión *f* pendiente; *I* una questione *f* pendente.

(45)

Open (to); *G* eröffnen; *F* ouvrir; *S* abrir; *I* aprire.

(46)

Opening of an account, of a letter of credit; *G* Eröffnung *f*; *F* ouverture *f*; *S* apertura *f*; *I* apertura.

(47)

opening price; *G* Eröffnungskurs *m*; *F* cours *m* de l'ouverture; *S* tipo, precio *m* de apertura; *I* corso *m* di apertura.

(48)

a good opening; *G* eine günstige Gelegenheit *f*, gute Aussichten (pl); *F* une bonne perspective *f*; *S* una buena perspectiva *f*; *I* una buona opportunità, una buona prospettiva *f*.

(49)

Operate (to); *G* arbeiten, operieren; *F* opérer, manoeuvrer; *S* operar, obrar, trabajar; *I* operare, lavorare.

(50)

to operate a business; *G* ein Geschäft führen, betreiben; *F* conduire, mener les affaires d'une maison; *S* gestionar, dirigir los negocios de una casa; *I* condurre gli affari di una casa.

(51)

to operate with a limited capital; *G*

mit beschränkten Kapitalien arbeiten; *F* opérer sur un capital limité; *S* operar con capitales escasos; lavorare con capitali ristretti.

(1)

Operating costs, expenses; *G* Betriebskosten, Betriebskosten (pl); *F* frais (pl) d'exploitation; *S* gastos (pl) de explotación; *I* spese *f* di esercizio.

(1)

Operation: See MANAGEMENT MANIPULATION; see also TRANSACTION.

(1)

to be in, to enter into, to put in operation; See EFFECT.

(1)

Operator (stock market); *G* Spielant *m*; *F* spéculateur *m*; *S* especulador *m*; *I* speculatore *m*.

(1)

Opinion; *G* Meinung, Ansicht *f*; *F* opinion, idée *f*; *S* opinión *f*, juicio parecer *m*; *I* opinione *f*, giudizio parere *m*.

(1)

to be of the opinion; *G* der Meinung sein; *F* être de l'avis; *S* opinar, de parecer, de opinión; *I* essere di parere.

(1)

in our opinion; *G* unserer Meinung nach; *F* à notre avis; *S* a nuestro entender; *I* a nostro avviso.

(1)

expert's opinion; *G* Sachverständigenurteil *n*; *F* expertise *f*; *S* dictamen *m* del perito; *I* parere *m* di esperto.

(1)

Opportunity; *G* Gelegenheit *f*; *F* opportunité, occasion *f*; *S* oportunidad, ocasión *f*; *I* opportunità, occasione.

(1)

to miss an opportunity; *G* eine Gelegenheit versäumen; *F* laisser passer une occasion; *S* desperdiciar una oportunidad; *I* lasciarsi sfuggire un'occasione.

(1)

we take this opportunity to not

you; *G* wir ergreifen diese Gelegenheit, um Ihnen mitzutheilen; *F* nous prenons cette opportunité pour vous faire part; *S* nos aprovechamos de esta ocasión para participarle; *I* cogliamo l'occasione di parteciparvi.

(63)

Option; *G* Option, Wahl *f*; *F* choix *m*, option *f*; *S* opción, elección *f*; *I* opzione, scelta *f*.

(64)

option day; *G* Erklärungstag *m*; *F* jour *m* de réponse (des primes); *S* día *m* de respuesta; *I* giorno *m* di risposta.

(65)

option money; *G* Prämie *f*; *F* prime *f*; *S* prima *f*; *I* premio *m*.

(66)

at option; *G* nach Wahl; *F* à option; *S* a opción; *I* all' opzione.

(67)

to buy, to sell at option; *G* auf Prämie kaufen, verkaufen; *F* vendre, acheter à prime; *S* comprar, vender a prima; *I* comprare, vendere a premio.

(68)

to have the option; *G* die Wahl, die Option haben; *F* avoir le choix, l'option; *S* tener la elección, la opción; *I* avere la scelta, l'opzione.

(69)

Optional; *G* fakultativ; *F* facultatif; *S* facultativo; *I* facoltativo.

(70)

this is entirely optional; *G* das ist vollkommen freigestellt; *F* c'est tout à fait laissé au choix; *S* esto queda enteramente a su elección; *I* questo è interamente alla scelta.

(71)

Oral agreement; *G* mündliche Vereinbarung *f*; *G* convention *f* orale; *S* convenio *m* verbal; *I* patto *m* orale, verbale.

(72)

Order; *G* Auftrag *m*, Bestellung *f*; *F* ordre *m*, commande *f*; *S* pedido *m*, orden *f*; *I* ordine *m*, commissione *f*.

(73)

to cancel an order; *G* abbestellen, eine Bestellung stornieren, einen Auftrag zurückziehen; *F* annuler, révoquer un ordre; *S* anular, revocar un pedido; *I* annullare, revocare un ordine.

(74)

to fill an order; *G* einen Auftrag, eine Bestellung ausführen; *F* exécuter, remplir un ordre, une commande; *S* ejecutar un pedido; *I* eseguire, servire un ordine, una commissione.

(75)

to place an order; *G* einen Auftrag, eine Bestellung machen, erteilen, vergeben; *F* faire un ordre, passer une commande; *S* hacer, colocar, dar un pedido; *I* passare, dare, fare un ordine.

(76)

by order and for account of; *G* im Auftrage (auftrags) und für Rechnung von; *F* par (d'ordre) et pour compte de; *S* de orden y por cuenta de, por orden y cuenta de; *I* per ordine e conto di, d'ordine e per conto di.

(77)

"to order" (on negotiable instruments); *G* an Order; *F* à l'ordre; *S* a la orden; *I* all' ordine.

(78)

to the order of; *G* an die Order von; *F* à l'ordre de; *S* a la orden de; *I* all' ordine di.

(79)

(made) payable to order; *G* an Order, auf den Namen lauten; *F* nominatif, payable à l'ordre; *S* nominativo, pagadero a la orden; *I* nominativo, pagabile all' ordine.

(80)

instrument to order; *G* Orderpapier, Namenpapier *n*; *F* effet *m* à ordre, nominatif; *S* efecto *m* a la orden, nominativo; *I* carta *f* all' ordine, nominativa.

(81)

Order (i. e. orderly arrangement); *G* Ordnung *f*; *F* ordre *m*, règle *f*; *S* orden *m*; *I* ordine *m*, regola *f*.

- (82)
for (the sake of) good order; *G* ordnungshalber; *F* pour le bon ordre, pour la bonne règle; *S* para el buen orden; *I* per buona regola.
- (83)
everything is in order; *G* alles ist in Ordnung; *F* tout est en ordre; *S* todo está en buen orden, conforme; *I* tutto è in regola.
- (84)
the merchandise is in good order; *G* die Ware ist in gutem Zustande; *F* la marchandise est en bon ordre, bien conditionnée; *S* la mercadería está en buen estado; *I* le merci sono in buono stato.
- (85)
Order (to); *G* bestellen; *F* commander; *S* pedir; *I* ordinare.
- (86)
Ordinance; *G* Verordnung *f*; *F* ordonnance *f*; *S* ordenanza *f*; *I* ordinanza *f*.
- (87)
Ordinary share, stock; See STOCK.
- (88)
Origin; *G* Ursprung *m*; *F* origine *f*; *S* origen *m*; *I* origine *f*; (Cf. also SOURCE).
- (89)
certificate of origin; *G* Ursprungszeugnis *n*; *F* certificat *m* d'origine; *S* certificado *m* de origen; *I* certificato *m* di origine.
- (90)
of American origin; *G* amerikanischen Ursprungs; *F* de provenance américaine; *S* de procedencia americana; *I* di provenienza americana.
- (91)
Original; *G* Original *n*, Urschrift *f*; *F* original *m*; *S* original *m*; *I* originale *m*; (See also DUPLICATE).
- (92)
original order; *G* Originalauftrag *m*; *F* commande *f* originale; *S* pedido *m* original; *I* ordine *m* originale; (See also CAPITAL, STOCK).
- (93)
Outbid (to); *G* jmd (Acc) überbieten;
- F* surenchérir renchérir sur; *S* sobrepujar; *I* offrire di più di.
- (94)
Outcome, favorable, unfavorable; *G* günstiges, ungünstiges Ergebnis *n*; *F* résultat *m* favorable, défavorable; *S* resultado *m* favorable, desfavorable; *I* risultato *m* favorevole, sfavorevole.
- (95)
Outgoing; See MAIL.
- (96)
outgoings; *G* Ausgaben (pl); *F* dépenses *f* (pl); *S* expendio *m*; *I* spese *f* (pl), sborsi *m* (pl).
- (97)
Outlay; *G* Auslage *f*; *F* dépense *f*; *S* expendio *m*; *I* sborso *m*.
- (98)
Outlet; *G* Absatzgebiet; *F* débouché *m*; *S* salida *f*; *I* sbocco *m*; (See also LIMITED, MARKET).
- (99)
Output; *G* Produktion *f*, Ertrag *m*; *F* production *f*, rendement *m*; *S* producción *f*, rendimiento *m*; *I* produzione *f*, rendimento *m*.
- (100)
Outside securities; *G* nichtnotierte Effekten (pl); *F* valeurs *f* (pl) non-cotées; *S* valores *m* (pl) no cotizados; *I* valori *m* (pl) non quotati.
- (101)
Outsider (i. e. not party to the contract); *G* Dritter, Unbeteiligter *m*; *F* tiers *m*, tierce personne *f*; *S* tercero *m*; *I* terzo *m*.
- (102)
Outstanding (money); *G* unbezahlt; *F* ne pas encore reçu; *S* por cobrar; *I* non incassato.
- (103)
outstanding claims; *G* Außenstände (pl); *F* dettes *f* (pl) actives, créances *f* (pl); *S* deudas *f* (pl) activas; *I* debiti *m* (pl) attivi.
- (104)
we have a great deal of money outstanding; *G* man schuldet uns beträchtliche Summen; *F* nous avons de fortes créances à recouvrer; *S* se

- nos adeuda mucho dinero; *I* abbiamo molto danaro da riscuotere. (105)
- Overbid** (to): See **OUTBID**. (106)
- Overburdened with** (debts, taxes, orders, etc.); *G* mit etwas überlastet; *F* accablé de; *S* sobrecargado de; *I* sovraccaricato di. (107)
- Overcharge**; *G* Mehrforderung *f*; *F* surtax *m*, charge *f* excessive; *S* recargo, cargo *m* en exceso; *I* debito *m* eccessivo. (108)
- Overcharge** (to); *G* zu viel rechnen; *F* compter trop; *S* cobrar demasiado, cargar en exceso; *I* chiedere un prezzo eccessivo. (109)
- Overdraw** (to); *G* übertrassieren; *F* dépasser l'actif; *S* exceder el saldo, el crédito; *I* sorpassare l'ammontare del credito. (110)
- the account is overdrawn; *G* das Konto ist überzogen; *F* le compte est à découvert; *S* la cuenta está en descubierto; *I* il conto è allo scoperto. (111)
- Overdue**; *G* überfällig, verfallen; *F* sur-échu, périmé, en retard; *S* sobrevenido, en atraso; *I* in ritardo, in sofferenza. (112)
- Overhead expenses**; *G* Regiekosten (pl); *F* frais *m* (pl) généraux; *S* gastos *m* (pl) generales; *I* spese *f* (pl) generali. (113)
- Overplus**: See **SURPLUS**. (114)
- Overproduction**; *G* Überproduktion *f*; *F* surproduction *f*; *S* exceso *m* de producción; *I* produzione *f* eccessiva. (115)
- Oversea(s) trade**; *G* überseehandel *m*; *F* commerce *m* d'outre-mer; *S* comercio *m* ultramarino; *I* commercio *m* oltremarino. (116)
- Oversight**; *G* Versähen *n*; *F* inadvertance; *S* descuido *m*; *avista f*. (117)
- Overstocked with**; *G* mit etwas überhäuft; *F* encombré de; *S* abrumado de; *I* ingombrato di. (118)
- Overtime**; *G* überstunden (pl); *F* heures *f* (pl) en sus; *S* deshoras *f* (pl); *I* ore *f* (pl) di lavoro straordinarie. (119)
- Owe** (to); *G* schulden, schuldig sein; *F* devoir; *S* deber; *I* dovere; (See also **INDEBTED**). (120)
- Owing to** (because of, due to); *G* wegen; *F* à cause de, par suite de; *S* por, debido a; *I* a causa di. (121)
- Own**; *G* eigen; *F* propre; *S* propio; *I* proprio. (122)
- for our own account; *G* für (unsre) eigene Rechnung; *F* pour notre compte propre; *S* por nuestra propia cuenta; *I* per (nostro) proprio conto. (123)
- Owner**; *G* Eigentümer *m*; *F* propriétaire *m*; *S* propietario *m*; *I* proprietario *m*; (Cf. **CO-OWNER**, **HOLDER**, **JOINT**, **LAWFUL**). (124)
- Ownerless goods**; *G* herrenlose Güter (pl); *F* marchandises *f* (pl) non réclamées; *S* bienes *m* (pl) mostrencos; *I* merci *f* (pl) non richiamate. (125)
- Ownership**; *G* Eigentumsrecht *n*; *F* propriété *f*; *S* propiedad *f*, posesión legítima *f*; *I* proprietà *f*.

P

Pack; (to) *G* packen, verpacken; *F* emballer, empaqueter; *S* empacar, empaquetar, embalar, envasar; *I* imballare; (See also CASE).

Package; *G* Paket *n*; *F* colis *m*; *S* bulto, fardo paquete *m*; *I* pacchetto, collo *m*.

Packer; *G* Verpacker *m*; *F* emballleur *m*; *S* empacador, empaquetador, embalador *m*; *I* imballatore *m*.

Packing; *G* Verpackung *f*; *F* emballage *m*; *S* empaque, embalaje, envase *m*; *I* imballaggio *m*.

packing charges; *G* Verpackungskosten (pl); *F* frais *m* (pl) d'emballage; *S* empaque, embalaje, envase *m*, gastos *m* (pl) de embalar; *I* spese *f* (pl) d' imballaggio.

Paid, paid up; See TO PAY, STOCK.

Paper; *G* Papier, Wertpapier *n*; *F* papier, titre, effet *m*, valeur *f*; *S* papel, título efecto, valor *m*; *I* carta *f*, titolo, effetto, valore *m*.

accommodation paper; *G* Gefälligkeitsakzept *n*; *F* billet *m* de complai-

sance; *S* letra *f* por complacer; *I* cambiale *f* di favore.

commercial paper; *G* Handelspapier, Warenpapier *n*; *F* papier *n* de commerce, effet *m* commercial; *S* efecto *m* de comercio, valor *m* mercantil; *I* effetto *m* commerciale, valore *m* mercantile.

paper money, paper currency; *G* Papiergeld *n*, Papierwährung *f*; *F* papier-monnaie *m*; *S* papel moneda *m*; *I* carta-moneta *f*.

Par; *G* Pari *n*, Parikurs *m*; *F* pair *m*; *S* par *m* & *f*; *I* pari *m* & *f*.

above par; *G* über Pari; *F* au-dessus du pair, à prime; *S* sobre par, a premio; *I* al disopra del(la) pari, a premio.

at par; *G* zu Pari, al pari; *F* au pair; *S* al par, a la par; *I* al pari, alla pari.

below par; *G* unter Pari; *F* au-dessous du pair, avec escompte; *F* bajo par, a descuento; *I* al disotto del(la) pari, a sconto.

Paragraph; *G* Paragraph, Absatz *m*;

- F* paragraphe *m*; *S* párrafo *m*; *I* paragrafo *m*. (16)
- Parcel**; *G* Paket *n*; *F* paquet *m*; *S* paquete, fardo *m*, encomienda *f*; *I* pacco, pacchetto *m*. (17)
- a parcel (i. e. one lot) of goods; *G* eine Partie Waren; *F* une partie (un lot) de marchandises; *S* una partida (un lote) de mercancías; *I* una partita (un lotto) di merci. (18)
- by parcel post; *G* per (durch) Paketpost; *F* par colis postal, par colis postaux; *S* por encomienda postal, por fardos postales; *I* per pacco postale, per pacchi postali. (19)
- to be part and parcel of sth; *G* einen wesentlichen Bestandteil von etwas bilden; *F* faire partie intégrante de; *S* formar parte integrante de; *I* essere parte integrante di. (20)
- Parent house, parent concern**; *G* Mutteranstalt *f*, *F* maison-mère *f*; *S* casa matriz *f*; *I* casa madre *f*. (21)
- Part owner**: See CO-OWNER. (22)
- Part payment**; *G* Teilzahlung *f*; *F* paiement *m* partiel; *S* pago *m* parcial; *I* pagamento *m* parziale. (23)
- Partial** (i. e. not complete); *G* teilweise, Teil-; *F* partiel; *S* parcial; *I* parziale; (Cf. PART PAYMENT). (24)
- Participant**; *G* Teilnehmer, Beteiligter *m*; *F* participant *m*; *S* participante *m*; *I* partecipante *m*. (25)
- Participate** (to) in sth; *G* sich an etwas beteiligen; *F* participer à; *S* participar de, en; *I* partecipare di. (26)
- Participation**; *G* Beteiligung, Teilnahme *f*; *F* participation *f*; *S* participación *f*; *I* partecipazione *f*. (27)
- Particularize** (to): See ITEMIZE. (28)
- Particulars**; *G* Einzelheiten, nähere Angaben (pl); *F* détails *m* (pl); *S* pormenores, detalles *m* (pl); *I* particolari *m* (pl). (29)
- Partner**; *G* Gesellschafter, Teilhaber *m*; *F* associé *m*; *S* socio *m*; *I* socio *m*. (30)
- active, managing partner; *G* geschäftsführender Teilhaber (Gesellschafter) *m*; *F* associé *m* gérant; *S* socio *m* gerente; *I* socio *m* gerente. (31)
- silent partner; *G* Kommanditär, stiller Gesellschafter *m*; *F* (associé) commanditaire, bailleur de fonds *m*; *S* (socio) comanditario, capitalista *m*; *I* (socio) accomandante, capitalista *m*. (32)
- Partnership**; *G* Gesellschaft, Teilhaberschaft *f*; *F* association, société *f*; *S* asociación, sociedad *f*; *I* associazione, società *f*; (Cf. also COMPANY, FIRM). (33)
- Party**; *G* Partei *f*; *F* partie *f*; *S* interesado *m*; *I* interessato *m*. (34)
- contracting party; *G* Vertragspartei *f*, Kontrahent *m*; *F* partie *f* contractante; *S* contratante *m*, parte *f* contractante; *I* contraente *m*, parte *f* contraente; (See also THIRD). (35)
- Passbook (bank)**; *G* Bankbuch, Bankbüchlein, Ausweisbuch *n*; *F* carnet *m* de banque, d'identité; *S* librito *m* de banco; *I* libretto *m* di banca. (36)
- Passport**; *G* Reisepaß, Paß *m*; *F* passeport *m*; *S* pasaporte *m*; *I* passaporto *m*. (37)
- Past due**; *G* überfällig; *F* en retard; *S* sobrevenido, en atraso; *I* in ritardo.

- Patent**; *G* Patent *n*; *F* brevet *m* (d'invention); *S* patente, privilegio *m* (de invención); *I* brevetto *m* d'invenzione. (38)
- letters patent; *G* Patent *n*; *F* lettres *f* (pl) patentes; *S* letras *f* (pl) patentes; *I* patente *f*, privilegio *m*, brevetto *m* d'invenzione. (39)
- patent office; *G* Patentamt *n*; *F* bureau *m* des brevets d'invention; *S* oficina *f* de patentes; *I* ufficio *m* di brevetti. (40)
- patent rights; *G* Patentrechte (pl); *F* droits *m* (pl) de brevet; *S* derechos *m* (pl) de privilegio; *I* diritti *m* (pl) di brevetto. (41)
- to take out a patent; *G* patentieren lassen; *F* faire breveter; *S* sacar (una) patente; *I* far brevettare. (42)
- patented; *G* patentiert; *F* breveté; *S* patentado, con privilegio de invención; *I* brevettato. (43)
- Patentee, patentholder**; *G* Patentinhaber *m*; *F* breveté *m*, possesseur *m* du brevet; *S* privilegiado *m*, poseedor *m* de patente; *I* brevettato *m*, proprietario *m* del brevetto d'invenzione. (44)
- Patron**; *G* Kunde *m*; *F* client, chaland *m*; *S* cliente, parroquiano *m*; *I* cliente, avventore *m*. (45)
- Pawn**; *G* Pfand *n*; *F* gage, nantissement *m*; *S* prenda *f*; *I* pegno *m*. (46)
- Pawn (to)**; *G* verpfänden; *F* mettre en gage; *S* empeñar; *I* pignorare. (47)
- Pawnbroker**; *G* Pfandleiher *m*; *F* prêteur *m* sur gages; *S* prendero *m*; *I* pignoratario *m*. (48)
- Pawnshop**; *G* Pfandleihanstalt *f*; *F* mont-de-piété *m*; *S* monte pío (de piedad); *I* monte *m* di pietà. (50)
- Pay**; See SALARY, WAGE(S). (51)
- Pay (to)**; *G* zahlen, bezahlen; *F* payer; *S* pagar; *I* pagare. (52)
- to pay cash; *G* bar (be)zahlen; *F* payer au comptant; *S* pagar al contado; *I* pagare in contanti, a pronta cassa. (53)
- to pay down; *G* anzahlen, Angeld geben; *F* payer en avance, donner un avance, un acompte; *S* pagar por adelantado, situar arras; *I* pagare a conto, in acconto, pagare una caparra. (54)
- to pay off (up) a debt; *G* eine Schuld abzahlen; *F* solder une dette; *S* liquidar una deuda; *I* saldare un debito. (55)
- to pay a draft: See TO HONOR. (56)
- to pay off by instalments; *G* ratenweise abzahlen; *F* payer à tempérament; *S* pagar a plazos; *I* pagare in rate. (57)
- to pay off bonds; *G* Obligationen amortisieren; *F* amortir des obligations; *S* amortizar obligaciones; *I* ammortizzare obbligazioni. (58)
- to pay up shares, *G* Aktien vollbezahlen; *F* libérer des actions; *S* liberar acciones; *I* liberare azioni. (59)
- if duly paid; *G* Eingang vorbehalten; *F* sauf encaissement; *S* salvo buen fin; *I* salvo incasso. (60)
- paid up; *G* (voll)bezahlt, (voll)eingezahlt; *F* versé, libéré; *S* pagado, liberado, amortizado; *I* versato, liberato; (See also STOCK). (61)
- Payable**; *G* zahlbar; *F* payable; *S* pagadero; *I* pagabile. (61)

- (62)
payable in advance; *G* im Voraus zahlbar; *F* payable d'avance; *S* pagadero por adelantado, de antemano; *I* pagabile anticipatamente; (See also ACCOUNT, BEARER, DELIVERY, HOLDER, NOTE, ORDER, PRESENTATION).
- (63)
Payday; *G* Zahltag *m*; *F* jour *m* de paye; *S* día *m* de paga; *I* giorno *m* di paga.
- (64)
Payee; *G* Zahlungsempfänger *m*; *F* bénéficiaire *m*; *S* cobrador *m*; *I* beneficiario *m*.
- (65)
Payer; *G* Zahler *m*; *F* payeur *m*; *S* pagador *m*; *I* pagatore *m*; (See also BAD, DILATORY).
- (66)
Payment; *G* Zahlung *f*; *F* paiement *m*; *S* pago *m*; *I* pagamento *m*.
- (67)
to make a payment; *G* eine Zahlung leisten; *F* effectuer un paiement; *S* efectuar un pago; *I* effettuare un pagamento.
- (68)
in lieu of payment; *G* an Zahlungsstatt; *F* au lieu de paiement; *S* en lugar de pago; *I* in luogo di pagamento.
- (69)
payment for honor; *G* Ehrenzahlung *f*; *F* paiement *m* par intervention; *S* pago *m* por intervención; *I* pagamento *m* per intervento.
- (70)
to stop payment (on a check); *G* die Zahlung sperren; *F* défendre le paiement; *S* contramandar el pago; *I* vietare il pagamento.
- (71)
terms of payment; *G* Zahlungsbedingungen (pl); *F* conditions *f* (pl) de paiement; *S* condiciones *f* (pl) de pago; *I* condizioni *f* (pl) di pagamento.
- (72)
Pecuniary: See FINANCIAL.
- (73)
Peddler; *G* Hausierer *m*; *F* colporteur *m*; *S* buhonero *m*; *I* mercialuolo *m*.
- (74)
Penalty (for non-fulfillment); *G* Reuegeld *f* Pönale *n*; *F* dédit *f*; *S* multa pena *f*; *I* multa pecuniaria *f*.
- (75)
Pending (i. e. unsettled, unfinished); *S* schwebend, in der Schwebe; *F* pendant; *S* pendiente; *I* pendente.
- (76)
Pension; *G* Pension *f*; *F* pension *f*; *S* pensión *f*, retiro *m*; *I* pensione *f*; (See also OLD-AGE).
- (77)
Per cent (%); *G* Prozent *n*, von Hundert (vH); *F* pour cent *m*; *S* por ciento *m*; *I* per cento *m*.
- (78)
Percentage (rate); *G* Prozentsatz *m*; *F* pourcentage *m*; *S* porcentaje *m*; *I* percento *m*.
- (79)
(royalty); *G* Tantieme *f*; *F* tantième *m*; *S* dividendo *m*; *I* percentuale *f*; (See also COMMISSION, ROYALTY, SHARE).
- (80)
Peremptory sale; *G* Zwangsverkauf *m*; *F* vente *f* forcée, absolue; *S* venta *f* forzosa, absoluta; *I* vendita *f* forzata.
- (81)
Perform (to) (an act); *G* vornehmen, vollziehen; *F* faire, accomplir, effectuer; *S* hacer, efectuar; *I* fare, effettuare.
- (82)
(an obligation); *G* erfüllen, ausführen; *F* accomplir, exécuter, *S* cumplir con, ejecutar, llenar; *I* adempiere, eseguire.
- (83)
Performance; *G* Leistung, Vollziehung, Erfüllung, Vornahme *f*; *F* accomplissement *m*, exécution *f*; *S* cumplimiento *m*, ejecución *f*; *I* adempimento, eseguire *m*.
- (84)
Perishable merchandise; *G* (leicht) ver-

- derbliche Ware *f*; *F* merchandise *f* périssable; *S* mercancía *f* perecedera; *I* mercanzia *f* deperibile. (85)
- Perjury**; *G* Meineid *m*; *F* parjure *m*; *S* perjurio *m*; *I* spergiuro *m*. (86)
- to commit perjury, to become a perjurer; *G* falsch schwören, meineidig (Meineidiger) werden; *F* se parjurer, devenir parjure; *S* perjurarse, hacerse perjurio; *I* giurare il falso, spergiurarse. (87)
- Permit**; *G* Erlaubnisschein *m*; *F* permis *m*; *S* permiso *m*, licencia *f*; *I* permesso *m*; (See also LICENSE). (88)
- Perquisites**; *G* Nebenverdienst *m*; *F* revenants-bons *m* (pl); *S* gajes *m* (pl); *I* incerti *m* (pl). (89)
- Personnel**; *G* Personal *n*; *F* personnel *m*; *S* personal *m*; *I* personale *m*. (90)
- Petty cash fund**; *G* Handkasse *f*, Bargeldvorrat *m* für tägliche Spesen; *F* argent *m* pour menus frais, pour petits débours; *S* dinero *m* para gastos menudos; *I* danaro *m* per piccole spese. (91)
- Piece goods**; See GOODS. (92)
- Piecework**; *G* Stückarbeit, Akkordarbeit *f*; *F* travail *m* à la tâche; *S* destajo *m*, trabajo a destajo; *I* cottimo *m*, lavoro a cottimo. (93)
- Pier**; *G* Kai *m*; *F* quai *m*; *S* muelle *m*; *I* molo *m*. (94)
- Pilotage**; *G* Lotsengeld *n*; *F* pilotage *m*; *S* pilotaje *m*; *I* pilotaggio *m*. (95)
- Place (to) goods**; *G* Ware anbringen, absetzen; *F* disposer de, placer des marchandises; *S* colocar mercancías; *I* collocare merci. (96)
- to place at sbdy's disposal; *G* jmd (Dat.) zur Verfügung stellen; *F* mettre à la disposition de; *S* poner a (la) disposición de; *I* mettere a (lla) disposizione di. (97)
- to place money at interest; *G* Geld in Verzinsung geben; *F* placer d'argent à intérêt; *S* poner dinero a interés; *I* collocare danaro ad interesse. (98)
- to place an order; *G* einen Auftrag vergeben, eine Bestellung machen; *F* faire un ordre, passer une commande; *S* colocar, dar, hacer, pasar un pedido; *I* dare, fare, passare un pedido. (99)
- Placement of funds**; See INVESTMENT. (100)
- Plaintiff (in a lawsuit)**; *G* Kläger *m*; *F* demandeur *m*; *S* demandante *m*, *I* querelante *m*. (101)
- Plant**; *G* Betrieb *m*, Fabrik *f*; *F* usine, fabrique *f*; *S* usina, fábrica *f*; *I* fabbrica *f*. (102)
- Please reply**; *G* wollen Sie gefälligst antworten; *F* veuillez bien répondre, répondez s'il vous plaît; *S* sírvase (sírvanse) contestar; *I* piacciafi rispondere, vogliate rispondere. (103)
- we are pleased to inform you, we take pleasure in informing you; *G* wir haben das Vergnügen Ihnen mitzuteilen; *F* nous avons le plaisir de vous faire part; *S* nos complaceamos en, tenemos el gusto de manifestarle; *I* abbiamo il piacere, ci preghiamo di farvi sapere. (104)
- Pledge**; See PAWN. (105)
- Plot of land**; See LOT. (106)
- Policy (insurance)**; *G* Police *f*; *F* police *f*; *S* póliza *f*; *I* polizza *f*. (107)
- floating policy; *G* laufende Police *f*;

F police *f* flottante; *S* póliza *f* flotante; *I* polizza *f* fluttuante.

(108)

open policy; *G* Generalpolice, laufende Police *f*; *F* police *f* générale, ouverte; *S* póliza *f* abierta; *I* polizza *f* aperta.

(109)

valued policy; *G* taxierte Police, Police *f* mit Wertangabe; *F* police *f* évaluée; *S* póliza *f* valuada; *I* polizza *f* valutata.

(110)

(principle, method of operation); *G* Politik, Handlungsweise *f*; *F* politique *f*, système *m*; *S* política *f*, sistema *m*; *I* sistema *m*, modo *m* di agire.

(111)

Pool; *G* Ring *m*; *F* syndicat *m*; *S* sindicato *m*, combinación *f*; *I* sindacato *m*.

(112)

Port; *G* Hafen *m*; *F* port *m*; *S* puerto *m*; *I* porto *m*; (See DEPARTURE, DESTINATION, ENTRY).

(113)

Portage: See CARTAGE.

(114)

Portfolio; *G* Portfolio, Portefeuille *n*; *F* portefeuille *m*; *S* cartera *f*; *I* cartella *f*.

(115)

Portion: See SHARE.

(116)

Position: —

"to be in a position to"; *G* imstande sein, in der Lage sein; *F* être à même de; *S* estar en condiciones de; *I* essere in grado di.

(117)

Possession; *G* Besitz *m*; *F* possession *f*; *S* posesión *f*; *I* possesso *m*, possessione *f*.

(118)

to have in one's possession; *G* im Besitz haben; *F* être en possession de; *S* tener en su poder; *I* avere in possesso.

(119)

to take possession of; *G* in Besitz

nehmen; *F* prendre possession de; *S* tomar posesión de; *I* prendere possesso di.

(120)

possessions; *G* Güter, Besitztümer (pl); *F* biens, effets *m* (pl); *S* patrimonio *m*, bienes *m* (pl), propiedades *f* (pl); *I* beni *m* (pl), tenute *f* (pl).

(121)

we are in possession of your letter; *G* wir sind im Besitze Ihres w. Schreibens; *F* nous sommes en possession de votre est.; *S* obra en nuestro poder su est. comunicación; *I* abbiamo ricevuto la vostra pregiata lettera.

(122)

Possessor; *G* Besitzer, Inhaber *m*; *F* possesseur *m*; *S* poseedor *m*; *I* possessore *m*.

(123)

Possessory title; *G* Besitztitel *m*; *F* droit *m* de possession; *S* derecho *m*; posesorio; *I* diritto *m* possessorio.

(124)

Post: See MAIL, PARCEL.

(125)

Post card; *G* Postkarte *f*; *F* carte *f*; postale; *S* tarjeta *f* postal; *I* cartolina *f* postale.

(126)

Post office; *G* Postamt *n*; *F* bureau *m* de poste; *S* oficina *f* de correos; *I* posta *f*, ufficio *m* della posta.

(127)

post office box; *G* Postschließfach *n*; *F* casier *m* postal, boîte *f* postale; *S* apartado *m* (de correos) *m*; *I* cassetta *f* postale.

(128)

Post (to) en entry; *G* einen Posten übertragen; *F* transporter un article; *S* pasar un asiento; *I* trasportare un articolo.

(129)

Postage; *G* Porto *n*; *F* port *m*; *S* porte *m* de correos, franqueo *m*; *I* porto *m*.

(130)

postage prepaid; *G* postfrei, einschließlic Porto; *F* en port payé, port y compris; *S* porte pagado, in-

- clusive franqueo; *I* in porto affrancato, porto compreso. (131)
- postage stamp; *G* Briefmarke *f*; *F* timbre-poste *m*; *S* estampilla *f*, sello *m* de correo; *I* francobollo *m*. (132)
- Postal authorities; *G* Post *f*, Postverwaltung *f*; *F* administration *f* des postes; *S* administración *f* de correos; *I* amministrazione *f* delle poste. (133)
- postal money order; *G* Postanweisung *f*, Postscheck *m*; *F* mandat-poste *m*; *S* giro (mandato) *m* postal, vale *m* del correo; *I* vaglia *f* postale. (134)
- postal parcel; *G* Postpaket *n*; *F* colis *m* postal; *S* fardo, bulto *m*, encomienda *f* postal; *I* collo *m* postale. (135)
- postal savings account; *G* Postsparkassenkonto *n*; *F* compte *m* d'épargne postal; *S* cuenta *f* de ahorros postal; *I* conto *m* di risparmio postale. (136)
- postal savings bank; *G* Postsparkasse *f*; *F* caisse *f* d'épargne postale; *S* caja *f* de ahorro postal; *I* cassa *f* di risparmio postale. (137)
- Postdate (to); *G* nachdatieren; *F* postdater; *S* posfechar; *I* posdatare. (138)
- Posted: —
 "to keep sbdy posted" (i. e. informed); *G* am Laufenden halten; *F* tenir au courant; *S* tener al corriente; *I* tenere al corrente. (139)
- Postman; *G* Briefträger *m*; *F* facteur *m*; *S* cartero *m*; *I* postino, portalettere *m*. (140)
- Postpone (to); *G* aufschieben, verschieben; *F* différer, ajourner; *S* diferir, aplazar; *I* posporre, differire. (141)
- Postponement; *G* Aufschub *m*, Aufschiebung, Verschiebung *f*; *F* ajournement *m*; *S* aplazamiento *m*; *I* differimento *m*; (See also DELAY). (142)
- Postscript; *G* Nachschrift *f*; *F* postscriptum *m*; *S* posdata *f*; *I* poscritto *m*. (143)
- Power of attorney; *G* Vollmacht, Bevollmächtigung *f*; *F* pouvoir *m*, procuration *f*; *S* poder *m*, procuración *f*; *I* procura *f*, mandato *m* di procura. (144)
- general power of attorney; *G* Generalvollmacht *f*; *F* procuration *f* générale; *S* poder *m* general, poder amplio y bastante; *I* procura *f* generale. (145)
- to give sbdy full power; *G* jmd (Dat) Vollmacht erteilen; *F* conférer pleins pouvoirs à qu.; *S* otorgar a alg. plenos poderes, poder bastante; *I* dar pieni poteri a qu. (146)
- Precautionary measures, to take; *G* Vorsichtsmaßregeln treffen; *F* prendre des précautions, des mesures de précaution; *S* adoptar precauciones, medidas de precaución; *I* prendere precauzione, misure di cautela. (147)
- Precedent, to serve as; *G* als Präzedenzfall *m* dienen, einen Präzedenzfall darstellen; *F* servir de précédent *m*; *S* servir de precedente *m*; *I* servire di precedente *m*. (148)
- Predecessor; *G* Vorgänger, Rechtsvorgänger *m*; *F* prédécesseur *m*; *S* antecesor, predecesor *m*; *I* antecessore *m*. (149)
- Preference bond; *G* Prioritätsobligation *f*; *F* obligation *f* de priorité, privilégiée; *S* obligación *f* de prioridad, privilegiada; *I* obbligazione *f* di priorità, privilegiata. (150)
- Preferential claim, debt; *G* bevorrechtigte Forderung, Schuld *f*; *F* créance, dette *f* privilégiée; *S* crédito *m* pri-

vilegiado, deuda *f* privilegiada; *I* credito, debito *m* privilegiato.

(151)

Preferred stock; *G* Vorzugsaktie *f*; *F* action *f* privilégiée, de priorité; *S* acción *f* preferente, privilegiada, de prioridad; *I* azione *f* privilegiata, de priorità.

(152)

Prejudice:

without prejudice; *G* ohne Präjudiz; *F* sans préjudice; *S* sin perjuicio; *I* senza pregiudizio.

(153)

without prejudice to us; *G* ohne unsere Verantwortung; *F* sans responsabilité pour nous; *S* sin garantía nuestra; *I* senza impegno.

(154)

Prejudicial; *G* schädlich, nachteilig; *F* préjudiciable, nuisible; *S* perjudicial, dañoso; *I* pregiudicevole, nocevole.

(155)

Premium (in stock market deals); *G* Prämie *f*; *F* prime *f*; *S* prima *f*; *I* premio *m*.

(156)

to call for the premium; *G* die Prämie entnehmen; *F* lever la prime; *S* levantar la prima; *I* levare il premio.

(157)

at a premium; *G* über Kurs; *F* au-dessus du cours; *S* sobre el curso; *I* al disopra del cambio; (See also ABOVE PAR).

(158)

extra premium: See BONUS, (extra) DIVIDEND.

(159)

insurance premium; *G* Versicherungsprämie *f*; *F* prime *f* d'assurance; *S* prima *f* de seguros; *I* premio *m* di assicurazione.

(160)

(See also RETURN).

(161)

Prepared:—to be prepared to do sth.; *G* zu etwas bereit sein; *F* être prêt, disposé à; *S* estar pronto, dispuesto a; *I* essere pronto, disposto a.

(162)

Prepay (to); *G* voraussahlen, im Voraus zahlen; *F* payer d'avance, par anticipation; *S* pagar por adelantado, por anticipado; *I* pagare anticipatamente.

(163)

prepaid: See POSTAGE, FREIGHT.

(164)

Present (to) for acceptance, for payment; *G* zum Akzept, zur Zahlung vorzeigen; *F* présenter à l'acceptation, au paiement; *S* presentar a la aceptación, al pago (al cobro); *I* presentare all' (per l') accetto, al (pel) pagamento (all' incasso).

(165)

Presentation, presentment; *G* Vorzeigung, Präsentierung *f*; *F* présentation *f*, présentement *m*; *S* presentación *f*; *I* presentazione *f*.

(166)

payable on presentation; *G* bei Vorzeigung, auf Präsentation zahlbar; *F* payable sur (à) présentation; *S* pagadero a (su) presentación; *I* pagabile a presentazione.

(167)

President; *G* Präsident, Vorsitzender *m*; *F* président *m*; *S* presidente *m*; *I* presidente *m*.

(168)

Pretense:—

under false pretenses; *G* unter Vorpiegelung falscher Tatsachen; *F* par moyens frauduleux; *S* bajo falsos pretextos; *I* con rappresentazioni bugiarde.

(169)

Previous; *G* vorangehend, vorherig; *F* précédent, antérieur; *S* anterior, precedente; *I* anteriore, precedente; (See also ENDORSER).

(170)

without previous notice; *G* ohne vorherige Benachrichtigung; *F* sans avis préalable; *S* sin previo aviso; *I* senza previo avviso.

(171)

Price; *G* Preis *m*; *F* prix *m*; *S* precio *m*; *I* prezzo *m*.

- (172)
asked price (stock market); *G* Briefkurs *m*; *F* prix *m* demandé; *S* precio *m* cotizado; *I* prezzo *m* domandato.
- (173)
bid price (stock market); *G* Geldkurs *m*; *F* prix *m* offert; *S* precio *m* ofrecido; *I* prezzo *m* offerto.
- (174)
closing price (stock market); *G* Schlußpreis *m*; *F* prix *m* de clôture; *S* último precio *m*; *I* prezzo *m* di chiusura.
- (175)
cost price; *G* Kostenpreis, Selbstkostenpreis *m*; *F* prix coûtant, prix de revient; *S* precio *m* de coste; *I* prezzo *m* di costo.
- (176)
price list; *G* Preisliste *f*; *F* liste *f* de prix; *S* lista *f* de precios; *I* listino *m* di prezzi.
- (177)
market price; *G* Marktpreis *m*; *F* prix *m* courant, du marché; *S* precio *m* corriente, de mercado; *I* prezzo *m* corrente, di mercato.
- (178)
Primage; *G* Primgeld *n*, Primage *f*; *F* primage *m*, (droit de) chapeau *m*; *S* capa *f*, primaje *m*; *I* cappa *f*, primaggio *m*.
- (179)
Prime costs; *G* Gestehungspreis *m*, erste Kosten, Selbstkosten (pl); *F* prix coûtant, de revient; *S* primer costo *m*, costo de la producción, coste y costas; *I* prezzo *m* della produzione.
- (180)
Prime quality; *G* erstklassige Qualität *f*; *F* première qualité *f*; *S* primera calidad *f*; *I* prima qualita *f*.
- (181)
Principal (head of a firm); *G* Prinzipal *m*; *F* chef, associé principal *m*; *S* jefe, dueño, (socio) principal *m*; *I* principale, padrone *m*.
- (182)
(person represented); *G* Kommittent (by a proxy: Vollmachtgeber) *m*; *F* commettant *m*; *S* representado, comitente *m*; *I* committente *m*.
- (183)
(amount on which interests are computed); *G* Kapital *n*; *F* capital, principal *m*; *S* capital, principal *m*; *I* capitale *m*.
- (184)
(as adjective); *G* Haupt-; *F* principal; *S* principal; *I* principale.
- (185)
Printed matter; *G* Drucksache *f*; *F* imprimés *m* (pl); *S* impresos, *m* (pl); *I* stampe *f* (pl), stampati *m* (pl).
- (186)
Prior; *G* früher, vorherig; *F* antérieur; *S* anterior, previo; *I* anteriore, previo; (See also PREVIOUS).
- (187)
to hold a prior claim; *G* ein früheres Anrecht besitzen; *F* avoir un droit antérieur; *S* tener derechos anteriores; *I* avere diritti anteriori.
- (188)
subject to prior sales; *G* frühere Verkäufe vorbehalten; *F* sauf ventes antérieures; *S* salvo previa venta; *I* salvo vendite anteriori.
- (189)
Priority; *G* Vorzugsrecht *n*, Priorität *f*, Vorrang *m*; *F* priorité, préférence *f*; *S* prioridad, preferencia *f*; *I* priorità, preferenza *f*.
- (190)
Private person: See INDIVIDUAL.
- (191)
Privilege; *G* Vorrecht *n*; *F* privilège *m*; *S* privilegio *m*; *I* privilegio *m*.
- (192)
Privileged; *G* bevorrechtigt; *F* privilégié; *S* privilegiado; *I* privilegiato; (Cf. PREFERENTIAL, PREFERRED).
- (193)
Prize; *G* Preis *m*; *F* prix *m*; *S* premio *m*; *I* premio *m*.
- (194)
Proceeds; *G* Ertrag, Erlös *m*; *F* produit *m*; *S* producto *m*; *I* ricavo, prodotto *m*.
- (195)
Procuration; *G* Prokura *f*; *F* procura-

tion *f*; *S* procuración *f*, poder; *I* procura *f*.

(196)

by procuration; *G* per Prokura ("p.p."); *F* par procuration ("p.p."); *S* por poder ("p.p."); *I* per procura ("p.p.").

(197)

Producee; *G* Produkt *n*; *F* produit *m*; *S* producto *m*; *I* prodotto *m*.

(198)

Produce (to); *G* herstellen, erzeugen; *F* produire; *S* producir; *I* produrre.

(199)

to produce a document; *G* eine Urkunde vorlegen; *F* exhiber un document; *S* presentar un documento; *I* esibere, presentare un documento.

(200)

to produce a profit; *G* einen Gewinn ergeben; *F* produire, rendre un profit; *S* producir, dar una ganancia; *I* produrre, dare un profitto.

(201)

Producer; *G* Produzent, Erzeuger *m*; *F* producteur *m*; *S* producer *m*; *I* produttore *m*.

(202)

Product; *G* Produkt, Erzeugnis *n*; *F* produit *m*; *S* producto *m*; *I* prodotto *m*.

(203)

Production; *G* Erzeugung, Herstellung, Produktion *f*; *F* production *f*; *S* producción *f*; *I* produzione *f*.

(204)

Productive investment; *G* ertragsfähige, nutzbringende Kapitalanlage *f*; *F* placement *m* d'argent productif, fructueux; *S* inversión *f* productiva, fructífera; *I* investimento *m* produttivo, lucrativo di capitali.

(205)

Productive power; *G* Produktionsfähigkeit, Leistungsfähigkeit *f*; *S* capacité *f* de production; *S* capacidad *f* productiva, productora; *I* capacità *f* produttiva, di produzione.

(206)

Profit; *G* Gewinn, Nutzen *m*; *F* profit, bénéfice *m*; *S* ganancia, utilidad *f*,

provecho, beneficio *m*; *I* beneficio, beneficio, profitto, guadagno *m*.

(207)

profit and loss; *G* Gewinn und Verlust; *F* profit et pertes; *S* ganancias y pérdidas; *I* profitti e perdite; (See also ACCOUNT).

(208)

gross profit; *G* Bruttogewinn, Rohgewinn *m*; *F* bénéfice *m* brut; *S* ganancia *f* total, gruesa; *I* beneficio *m* lordo.

(209)

profit margin; *G* Gewinn *m*; *F* marge *f* de profit; *S* utilidad *f*; *I* margine *m* di profitto.

(210)

clear profit, net profit; *G* Reingewinn, Nettogewinn *m*; *F* bénéfice *m* net; *S* ganancia *f* neta, líquida; *I* beneficio *m* netto.

(211)

to make a profit on sth; *G* an etwas verdienen; *F* bénéficier sur; *S* obtener beneficio sobre; *I* guadagnare su.

(212)

to yield a profit; *G* einen Gewinn, Nutzen bringen; *F* produire un bénéfice; *S* producir provecho, beneficio; *I* portare profitto.

(213)

to compensate for loss of profit; *G* den Gewinnentgang, den entgangenen Gewinn ersetzen; *F* compenser du bénéfice perdu; *S* compensar por la ganancia perdida; *I* compensare per il guadagno perduto.

(214)

Profit (to) by sth; *G* bei etwas gewinnen, aus etwas (einen) Nutzen, ziehen; *F* profiter sur; *S* ganar en; *I* profittare di.

(215)

Profitable; *G* günstig, einträglich, nutzbringend; *F* profitable, lucrative, rémunérateur; *S* provechoso, ventajoso, lucrativo; *I* profittevole, lucroso, vantaggioso.

(216)

Proforma Invoice; *G* Proformarechnung

- f*; *F* facture *f* simulée; *S* factura *f* simulada; *I* fattura *f* simulata, finta. (217)
- Project**; *G* Plan *m*; *F* projet, plan *m*; *S* proyecto, plan *m*; *I* progetto *m*. (218)
- Prolong** (to), prolongation; See: TO EXTEND, EXTENSION. (219)
- Promissory note**; *G* Promesse *f*, eigener Wechsel, Schuldschein *m*; *F* promesse *f*, billet *m* à ordre; *S* pagaré *m*; *I* pagheró *m*. (220)
- Prompt payment**; *G* unverzügliche Zahlung *f*; *F* prompt paiement *m*; *S* pronto pago *m*; *I* pronto pagamento *m*. (221)
- Property**; *G* Eigentum *n*; *F* propriété *f*; *S* propiedad *f*; *I* proprietà *f*. (222)
- personal (i. e. movable) property; *G* bewegliches Vermögen *n*, Mobilien (pl); *F* biens *m* (pl) meubles, mobiliers; *S* bienes *m* (pl) muebles; *I* beni *m* (pl) mobili. (223)
- real (i. e. immovable) property; *G* unbewegliches Vermögen *n*, Immobilien (pl); *F* biens *m* (pl) immeubles; *S* bienes *m* (pl) raíces, inmuebles; *I* beni *m* (pl) immobili. (224)
- all his property; *G* sein ganzes Vermögen; *F* toutes ses possessions; *S* sus posesiones enteras; *I* tutt' i sui possessi. (225)
- Proportion**; *G* Verhältnis *n*; *F* proportion *f*; *S* proporción *f*; *I* proporzione *f*. (226)
- in proportion, proportionate to; *G* mit etwas in Verhältnis; *F* en proportion de, proportionné à; *S* en proporción de, en proporeión con, proporcionado a; *I* in proporzione a (con, di). (227)
- out of proportion; *G* außer Verhältnis; *F* hors de proportion, disproportionné; *S* desproporcionado; *I* sproporzionato, fuori di proporzione. (228)
- a proportionate increase; *G* eine proportionelle Erhöhung *f*; *F* une augmentation *f* proportionnelle; *S* un aumento *m* proporcionado; *I* un aumento *m* proporzionale. (229)
- Proposition**; *G* Vorschlag, Antrag *m*; *F* proposition *f*; *S* proposición, propuesta *f*; *I* proposizione, proposta *f*. (230)
- Proprietor**; *G* Eigentümer *m*; *F* propriétaire *m*; *S* propietario *m*; *I* proprietario *m*. (231)
- Pro rata**; *G* pro rata, je nach Verhältnis; *F* au prorata, à (en) proportion; *S* (a) prorrata, a (en) proporción; *I* pro rata, in proporzione. (232)
- Prospect, favorable**; *G* günstige Aussicht *f*; *F* perspective *f* favorable; *S* perspectiva *f* favorable; *I* prospettiva *f* favorevole. (233)
- Prospective customer ("prospect")**; *G* Kauflustiger, Reflektant *m*; *F* intéressé *m*; *S* interesado *m*; *I* interessato *m*. (234)
- Prospectus**; *G* Prospekt *m*; *F* prospectus *m*; *S* prospecto *m*; *I* prospecto *m*. (235)
- Prosperity**; *G* Konjunktur *f*; *F* prospérité *f*; *S* prosperidad *f*; *I* prosperità *f*. (236)
- Prosperous business**; *G* gutgehendes Geschäft *n*; *F* maison *f* prospère; *S* casa *f* próspera; *I* casa *f* prospera. (237)
- Protect (to) a draft**; See: TO HONOR. (238)
- Protective duty**; *G* Schutz Zoll *m*; *F* droit *m* protecteur; *S* derecho *m* protector; *I* dazio *m* protettore. (239)
- Protest**; *G* Einspruch, Protest *m*; *F*

réclamation, protestation *f*; *S* protesta *f*; *I* protesta *f*.

(240)

(of a draft) *G* Protest, Wechselprotest *m*; *F* protêt *m*; *S* protesto *m*; *I* protesto *m*.

(241)

protest charges; *G* Protestkosten (pl); *F* frais *m* (pl) de protêt; *S* gastos *m* (pl) de protesto; *I* spese *f* (pl) di protesto.

(242)

to make raise, enter a protest; *G* Protest erheben; *F* lever, faire protêt; *S* formular, hacer, levantar protesto; *I* levare, elevare, fare protesto.

(243)

to protest for non-acceptance; *G* mangels Annahme protestieren (lassen); *F* faire protester pour refus, faute d'acceptation; *S* protestar por falta de aceptación; *I* protestare in mancanza d' accettazione.

(244)

under protest; *G* unter Protest; *G* sous protêt; *S* so protesto, bajo protesto; *I* sotto protesto.

(245)

Provide (to) against sth; *G* sich gegen etwas decken; *F* prendre des mesures contre; *S* precaverse contra; *I* premunirsi contro.

(246)

to provide with; *G* mit etwas versehen; *F* pourvoir de; *S* proveer de; *I* provvedere di.

(247)

to provide for the payment of a draft; *G* für die Zahlung eines Wechsels Vorkehrungen treffen; *F* couvrir une lettre de change; *S* proveer para el pago de una letra; *I* provvedere al pagamento di una cambiale.

(248)

to provide funds; *G* Geld zur Verfügung stellen; *F* fournir des fonds; *S* hacer fondos; *I* fornire fondi.

(249)

as provided for by law; *G* laut (Vorschriften des) Gesetzes; *F* comme il est pourvu par la loi; *S* según lo que

proveye la ley; *I* conforme alle stipulazioni della legge.

(250)

provided that; *G* vorausgesetzt, daß; *F* pourvu que; *S* siempre que, con tal que; *I* purchè.

(251)

Provisional certificate; *G* Interimschein *m*; *F* certificat *m* provisoire; *S* certificado *m* provisorio, interino; *I* certificato *m* provvisorio.

(252)

Proviso; *G* Klausel *f*, Vorbehalt *m*; *F* clause, condition *f*; *S* cláusula, condición *f*; *I* clausola, stipulazione *f*.

(253)

Proxy; *G* Bevollmächtigter, Mandatar, Stellvertreter *m*; *F* fondé *m* de pouvoir, mandataire *m*; *S* apoderado, mandatario, poderhabiente *m*; *I* mandatario, procuratore, deputato *m*.

(254)

(i. e. the document of authorization): See **POWER OF ATTORNEY**.

(255)

Public funds; *G* Staatspapiere (pl) *F* fonds *m* (pl) publics; *F* fondos *m* (pl) públicos; *I* fondi *m* (pl) pubblici.

(256)

Public (the general public); *G* die Öffentlichkeit; *F* le public; *S* el público; *I* il pubblico.

(257)

Purchase; *G* Kauf, Ankauf, Einkauf *m*; *F* achat *m*; *S* compra *f*; *I* compra, compra *f*.

(258)

purchase price; *G* Kaufpreis *m*; *F* prix *m*; d'achat; *S* precio *m* de compra; *I* prezzo *m* di compra.

(259)

purchase order; *G* Kaufauftrag *m*; *F* ordre *m* d'achat; *S* orden *f* de compra; *I* ordine *m* di compra.

(260)

Purchase (to); *G* kaufen; *F* acheter; *S* comprar; *I* comprare, comperare.

(261)

Purchaser; *G* Käufer, Abnehmer *m*; *F* acheteur, preneur *m*; *S* comprador,

PURCHASING [P262]

PUT [P266]

tomador *m*; *I* compratore, prenditore *m*.

(262)

Purchasing agent; *G* Einkaufsvertreter *m*; *F* agent *m* d'achats; *S* agente *m* comprador; *I* agente *m* di compere.

(263)

Purchasing power; *G* Kaufkraft *f*; *F* puissance *f* d'achat; *S* poder *m* adquisitivo; *I* potere *m* di compera.

(264)

Put; *G* Verkaufsoption *f*; *F* droit *m*

de vendre; *S* privilegio *m* de vender; *I* diritto *m* di vendere; (Cf. CALL).

(265)

put of more; *G* Nochgeschäftsoption *f*; *F* droit *m* de vendre encore autant; *S* privilegio *m* de doblar; *I* diritto *m* di vendere il doppio.

(266)

put and call; *G* Stellage *f*; *F* doubles primes *m* (pl); *S* dobles primas *f* (pl); *I* stellaggio *m*.

Q

- Quality;** *G* Qualität *f*; *F* qualité; *S* calidad *f*; *I* qualità *f*. (1)
- good quality; *G* gute Qualität; *F* bonne qualité; *S* buena calidad; *I* buona qualità. (2)
- average, fair quality; *G* mittlere Qualität; *F* qualité moyenne, courante; *S* calidad mediana, corriente; *I* qualità media, corrente. (3)
- poor, inferior quality; *G* schlechte Qualität; *F* qualité inférieure; *S* calidad baja, inferior; *I* qualità inferiore. (4)
- (See also PRIME, FIRST CLASS).
- Quantity;** *G* Quantität *f*; *F* quantité *f*; *S* cantidad *f*; *I* quantità *f*. (5)
- Quarantine;** *G* Quarantäne *f*; *F* quarantaine *f*; *S* cuarentena *f*; *I* quarantena *f*. (6)
- Quarter (of a year);** *G* Vierteljahr *n*; *F* trimestre *m*; *S* trimestre *m*; *I* trimestre *m*. (7)
- Quarterly;** *G* vierteljährlich, Vierteljahrs-; *F* trimestriel; *S* trimestral; *I* trimestrale. (8)
- Quay;** *G* Kai *m*; *F* quai *m*; *S* muelle *m*; *I* molo *m*. (9)
- Query;** *G* Frage, Anfrage *f*; *F* question *f*; *S* pregunta *f*; *I* domanda *f*. (10)
- Question;** *G* Frage *f*; *F* question *f*; *S* cuestión, pregunta *f*; *I* questione, domanda *f*. (11)
- beyond question; *G* zweifellos; *F* hors de doute; *S* fuera de duda, no cabe duda; *I* senz' alcun dubbio. (12)
- it is out of question; *G* es ist außer Frage; *F* c'est tout à fait impossible; *S* no cabe en lo posible; *I* non c'è da parlarne. (13)
- it is a question of; *G* es handelt sich um; *F* il s'agit de; *S* se trata de; *I* si tratta di. (14)
- Question (to) (i. e. to be doubtful about sth.);** *G* in Frage stellen; *F* douter de, mettre en doute; *S* dudar, poner en duda (en cuestión), desconfiar de; *I* dubitare di, metter in dubbio. (15)
- Quiet (business, market);** *G* still, flau; *F* calme, languissant; *S* encalmado, lánguido; *I* calmo, languido. (16)

QUITTANCE [Q17]

QUOTE [Q23]

(17)
Quittance; *G* Quittung *f*; *F* acquit *m*;
S recibo, descargo *m*; *I* ricevuta,
 quietanza *f*.

(18)
Quorum; *G* Beschlußfähigkeitsmindest-
 zahl *f*; *F* nombre suffisant, quorum
m; *S* quorum, número suficiente *m*; *I*
 numero sufficiente *m*.

(19)
Quota; *G* Quote *f*; *F* quotité, quote-
 part *f*; *S* cuota, prorrata *f*; *I* quota,
 rata *f*.

(20)
Quotation; *G* Preisofferte *f*, -angebot *n*,

Marktpreise (pl); *F* offre *f* de prix;
S cotización *f*; *I* offerta *f* di prezzi.

(21)
 (on the stock market); *G* Kursnotie-
 rung *f*; *F* cours *m*; *S* curso *m*, coti-
 zación *f*; *I* quotazione *f*.

(22)
Quote (to) a price; *G* einen Preis an-
 führen, verlangen; *F* coter un prix;
S cotizar un precio; *I* quotare un
 prezzo.

(23)
 (on Stock Market); *G* kotieren, no-
 tieren; *F* coter, noter; *S* cotizar; *I*
 quotare.

(1)
Radiogram; *G* Radiogramm, Funktelegamm *n*; *F* radiogramme, radio-télégramme *m*; *S* radiograma *m*; *I* radiogramma *m*.

(2)
Rail, by; *G* per Eisenbahn; *F* par chemin de fer; *S* por ferrocarril; *I* per ferrovia.

(3)
Railroad, railway; *G* Eisenbahn *f*; *F* chemin *m* de fer; *S* ferrocarril *m*; *I* ferrovia *f*.

(4)
railroad bond, railroad debenture; *G* Eisenbahnschuldverschreibung *f*; *F* obligation *f* de chemin de fer; *S* obligación *f* ferrocarrilera; *I* obbligazione *f* ferroviaria.

(5)
railroad company; *G* Eisenbahngesellschaft *f*; *F* compagnie *f* de chemin de fer; *S* compañía *f* ferrocarrilera, de ferrocarriles; *I* compagnia, società *f* ferroviaria.

(6)
railroad line; *G* Eisenbahnlinie *f*; *F* ligne *f* de chemin de fer; *S* línea *f* de ferrocarril, férrea; *I* linea *f* ferroviaria.

(7)
railroad station; *G* Bahnhof *m*, Eisenbahnstation *f*; *F* gare *f*, station *f* de chemin de fer; *S* estación *f* del ferrocarril; *I* stazione *f* ferroviaria.

(8)
railroad stock; *G* Eisenbahnaktie *f*;

F action *f* de chemin de fer; *S* acción *f* ferrocarrilera; *I* azione *f* ferroviaria.

(9)
railroad tariff; *G* Eisenbahntarif *m*; *F* tarif *m* de chemin de fer; *S* tarifa *f* ferrocarrilera; *I* tariffa *f* ferroviaria.

(10)
"Ralls" (stock market); *G* Eisenbahnwertpapiere (pl); *F* valeurs *f* (pl) de chemin de fer; *S* valores *m* (pl) ferrocarrileros; *I* valori *m* (pl) ferroviari.

(11)
Raise (to) prices; *G* die Preise erhöhen; *F* élever, augmenter, hausser les prix; *S* elevar, aumentar, alzar, (hacer) subir los precios; *I* elevare, alzare, aumentare, rialzare i prezzi.

(12)
to raise money; *G* Geld aufreiben; *F* procurer de l'argent; *S* procurarse dinero; *I* procurarsi danaro.

(13)
to raise objections; *G* Einwand erheben; *F* soulever des objections; *S* poner reparos; *I* sollevare obiezioni.

(14)
Rate; *G* Satz, Preis *m*; *F* tarif, taux, prix *m*; *S* razón, tasa *f*, tipo, precio *m*; *I* ragione *f*, tasso, prezzo *m*.

(15)
discount rate; *G* Diskontsatz *m*; *F* taux *m* de l'escompte; *S* tipo *m* de descuento; *I* tasso *m* di sconto.

(16)
rate of exchange; *G* Kurs *m*; *F*

- cours *m* (du change); *S* tipo *m* de cambio, curso *m* (de cambio); *I* corso *m* (di cambio). (17)
- rate of insurance; *G* Versicherungssatz *m*; *F* taux *m* d'assurance, de l'assurance; *S* tipo *m*, rata *f* de(l) seguro; *I* tasso *m* di assicurazione. (18)
- rate of interest; *G* Zinssatz, Zinsfuß *m*; *F* taux *m* d'intérêt; *S* tipo *m* de intereses; *I* saggio, tasso *m* d'interessi. (19)
- Rate** (to); *G* bewerten; *F* taxer, évaluer; *S* tasar, valuar; *I* tassare, valutare. (20)
- priority rating; *G* Priorität *f*; *F* classification *f* de priorité; *S* clasificación *f* de preferencia *I* classificazione *f* di preferenza. (21)
- Ratio**; *G* Verhältnis *n*; *F* raison *f*, rapport *m*; *S* razón *f*; *I* ragione *f*. (22)
- Raw material**; *G* Rohmaterial *n*; *F* matière *f* première, brute; *S* materia *f* prima; *I* materia *f* prima. (23)
- Reaction**; *G* Rückwirkung, Folge *f*; *F* réaction *f*; *S* reacción *f*; *I* reazione *f*. (24)
- Readiness** (to do sth); *G* Bereitwilligkeit *f*; *F* bonne volonté *f*; *S* buena voluntad *f*; *I* buona volontà *f*. (25)
- Ready** (i. e. prepared to do sth); *G* zu etwas bereit; *F* prêt *a*; *S* pronto, dispuesto *a*; *I* pronto *a*. (26)
- the merchandise is ready for delivery; *G* die Ware ist lieferungsbereit; *F* la marchandise est prête pour la livraison; *S* la mercancía está lista para su entrega; *I* le merci sono pronte ad essere consegnate. (27)
- ready cash, ready money: See CASH, NET CASH. (28)
- Real estate**; *G* Grundstück, Landgut *n*, Grundbesitz *m*, Immobilien (pl); *F* (biens) immeubles *m* (pl), bien-fonds *m* (pl); *S* bienes *m* (pl) raíces, inmuebles; *I* (beni) immobili *m* (pl). (29)
- Realization** (i. e. conversion to money); *G* Realisation, Verwertung *f*; *F* conversion *f*; *S* realización *f*; *I* conversione *f*. (30)
- Realize** (to) (i. e. turn into money); *G* verwerten; *F* convertir en argent, réaliser; *S* convertir en moneda, realizar; *I* convertire in moneta, realizzare. (31)
- (plans, hopes, ideas); *G* verwirklichen; *F* réaliser; *S* realizar, llevar a cabo; *I* realizzare. (32)
- to realize a profit; *G* einen Gewinn erzielen; *F* réaliser un bénéfice; *S* alcanzar una ganancia; *I* procurare, realizzare un profitto. (33)
- Realty**: See REAL ESTATE. (34)
- Reason for complaint**; *G* Beschwerdegrund *m*; *F* motif *m* à réclamation; *S* motivo *m* de queja; *I* motivo *m* a lagnanza. (35)
- Reasonable price**; *G* gerechter, billiger, angemessener Preis *m*; *F* prix *m*, raisonnable; *S* precio *m* justo, arreglado; *I* prezzo *m* giusto, equo. (36)
- Rebate**; *G* Rabatt, Preisnachlaß *m*; *F* rabais *m*, réfaction, remise *f*; *S* rebaja *f*, descuento; *I* abbono, sconto *m*. (37)
- Rebate** (to); *G* einen Rabatt gewähren, nachlassen; *F* rabattre, faire un rabais; *S* rebajar, hacer una rebaja; *I* abbonare, fare un ribasso. (38)
- Recall** (to) a loan; See TO CALL IN. (38)

(39)
Receipt (of a letter, of a shipment);
G Empfang *m*; *F* réception *f*; *S* recibo, recibimiento *m*, recepción ; *I* ricevuta *f*, ricevimento *m*.

(40)
 (i. e. written acknowledgment of a payment); *G* Quittung, Zahlungsbestätigung, Empfangsbestätigung *f*; *F* quittance *f*, acquit, reçu *m*; *S* recibo *m*; *I* ricevuta, quietanza *f*; (See also FULL).

(41)
 against receipt; *G* gegen Quittung; *F* contre quittance; *S* contra recibo; *I* contro quietanza.

(42)
 to acknowledge receipt of a letter; *G* den Empfang eines Briefes bestätigen; *F* accuser réception d'une lettre; *S* acusar recibo de una carta; *I* accusare ricevuta di una lettera.

(43)
 receipts (i. e. money taken in); *G* Einnahmen (pl); *F* recettes *f* (pl); *S* entradas *f* (pl), ingresos *m* (pl); *I* entrate *f* (pl).

(44)
Receipt (to) an invoice; *G* eine Rechnung quittieren; *F* acquitter une facture; *S* finiquitar una factura; *I* quittanzare una fattura.

(45)
Receivable: See ACCOUNT, NOTE.

(46)
Receive (to); *G* erhalten, empfangen; *F* recevoir; *S* recibir; *I* ricevere.

(47)
Receiver (in bankruptcy cases); *G* Verwalter, Zwangsverwalter *m*; *F* syndic, curateur *m*; *S* síndico, comisario, liquidador, recaudador *m*; *I* sindaco, curatore *m*.

(48)
Recipient; *G* Empfänger *m*; *F* destinataire *m*; *S* destinatario *m*; *I* destinatario *m*.

(49)
Reciprocal bond; *G* gegenseitige Sicherheitsleistung *f*; *F* garantie *f* mutuelle;

S garantía *f* mutua; *I* garanzia *f* mutua.

(50)
Reciprocity; *G* Gegenseitigkeit, Reziprozität *f*; *F* réciprocité *f*; *S* reciprocidad *f*; *I* reciprocità *f*.

(51)
Reclaim (to); *G* zurückfordern, zurückverlangen; *F* réclamer, redemander; *S* reclamar; *I* ridomandare.

(52)
Recommendation: See IMPORT.

(53)
Reconcile (to) (accounts, books, records); *G* in Einklang bringen; *F* mettre d'accord; *S* poner de acuerdo; *I* accordare.

(54)
Records; *G* Archiv *n*; *F* archives *f* (pl); *S* archivo *m*; *I* archivi *m* (pl).
 (55)
 according to our records; *G* laut unserer Bücher; *F* selon nos livres; *S* según lo que indican nuestros libros; *I* secondo i nostri libri.

(56)
Recourse; *G* Regreß, Rekurs *m*; *F* recours *m*; *S* recurso *m*; *I* ricorso *m*.

(57)
 to have recourse; *G* Regreß nehmen; *F* recourir, avoir recours; *S* recurrir, tener recurso; *I* ricorrere, avere ricorso.

(58)
 without recourse; *G* ohne Obligo; *F* sans recours; *S* sin recurso; *I* senza ricorso.

(59)
Recover (to) (money, debts); *G* eintreiben, einziehen, einkassieren; *F* recouvrer, percevoir, encaisser, *S* cobrar, recuperar; *I* riscuotere.

(60)
 (i. e. to get back); *G* wiedererlangen; *F* rattrapper, rentrer dans, faire rentrer; *S* recobrar; *I* récupérer.

(61)
 to recover (to) a bad debt; *G* eine schlechte Schuld eintreiben; *F* faire rentrer une mauvaise créance; *S* co-

- brar una mala deuda; *I* riscuotore un cattivo credito. (62)
- business is recovering; *G* die Geschäfte bessern sich, nehmen einen neuen Aufschwung; *F* les affaires reprennent, sont en reprise; *S* los negocios van mejorándose; *I* gli affari si migliorano, si riprendono. (63)
- Recovery** (of debts); *G* Eintreibung *f*; *F* rentrée *f*; *S* cobro, reintegro *m*; *I* ricupero *m*. (64)
- Rectification**; *G* Richtigstellung *f*; *F* rectification *f*; *S* rectificación *f*; *I* rettificazione *f*. (65)
- Rectify** (to); *G* richtigstellen, berichtigen; *F* rectifier; *S* rectificar, enmendar, corregir; *I* rettificare, correggere. (66)
- Redeem** (to) bonds; *G* Obligationen einlösen; *F* racheter des obligations; *S* rescatar obligaciones; *I* riscattare obbligazioni. (67)
- to redeem debts; *G* Schulden tilgen, rückzahlen; *F* rembourser des dettes; *S* satisfacer deudas; *I* rimborsare debiti. (68)
- (stocks); *G* amortisieren, tilgen, einziehen; *F* amortir, racheter; *S* amortizar, redimir; *I* ammortizzare, redimere. (69)
- (pawns, securities); *G* auslösen; *F* dégager; *S* desempeñar; *f* ritirare. (70)
- Redeemable**; *G* einlösbar, ablösbar, tilgbar, einziehbar; *F* rachetable, remboursable, amortissable; *S* amortizable, redimible, reembolsable; *I* ammortizzabile, rimborsabile, riscattabile. (71)
- Redemption**; *G* Einlösung, Ablösung, Tilgung, Amortisation *f*, Rückkauf *m*; *F* rachat, remboursement *m*, amortissement *m* (of a pawn: dégagement *m*); *S* redención *f*, reembolso *m*, rescate, des empeño *m*; *I* redenzione *f*, riscatto, rimborso *m*; (Cf. also **REDEEM**). (72)
- right to redemption; *G* Ablösung recht, Rückkaufsrecht *n*; *F* droit de rachat; *S* derecho *m* de rescate *I* diritto *m* di ricompra. (73)
- Rediscount**; *G* Reeskompt *m*; *F* réescompte *m*; *S* redescuento *m*; *I* sconto *m*. (74)
- to rediscount; *G* rediskontieren, reekontieren; *F* réescompter; *S* redecontar; *I* riscontare. (75)
- Redraft**; *G* Rückwechsel *m*, Rücktratte *f*; *F* traite *f*; *S* recambio *m*, resaca *f*; *I* ricambio *m*. (76)
- Redraw**; *G* retrassieren, zurücktrassieren, einen Rückwechsel ausstellen; faire une traite; *S* resacar, girar de nuevo; *I* far un ricambio, rilasciare una nuova cambiale. (77)
- Reduce** (to); *G* herabsetzen, ermäßigen, reduzieren; *F* réduire, abaisser, diminuer; *S* reducir, disminuir, rebajar; *I* ridurre, ribassare. (78)
- Reduction**; *G* Herabsetzung, Ermäßigung *f*; *F* réduction, diminution; *S* reducción, disminución, rebaja; *I* riduzione *f*, ribasso *m*; (See also **ALLOWANCE**, **REBATE**). (79)
- Re-export, re-exportation**; *G* Wiederausfuhr *f*; *F* réexportation *f*; *S* reexportación *f*; *I* riesportazione *f*. (80)
- Re-export** (to); *G* wiederausführen; reexportieren; *S* reexportar; *I* riesportare. (81)
- Refer** (to) to sth; *G* sich auf etw beziehen; *F* se référer à; *S* referir

REFEREE [R82]

REGISTERED [R100]

a; *I* riferirse a; (See also REFERENCE).

(82)

Referee, friendly referee (i. e. arbitrator); *G* Schiedsrichter *m*; *F* arbitre *m*, amiable compositeur *m*; *S* árbitro, arbitrador, componedor *m*; *I* arbitro *m*, amichevole compositore *m*.

(83)

referee, addressee in case of need (negotiable instruments); *G* Notadressat *m*; *F* adressé *f* au besoin, recommandataire *m*; *S* recomendatario *m*, *I* bisognatario *m*.

(84)

Reference; *G* Bezugnahme *f* Hinweis *m*, Beziehung *f*; *F* référence, allusion *f*; *S* referencia *f*, *I* referencia *f*.

(85)

in reference to, referring to; *G* mit Bezug auf, unter Bezugnahme auf; *F* nous référant à; *S* refiriéndonos a, con referencia a; *I* riferendoci a, con riferimento a; (See also REGARDING).

(86)

commercial and bank references, *G* Handels- und Bankreferenzen (pl); *F* références *f* (pl) commerciales et de banques; *S* referencias *f* (pl) comerciales y bancarias; *I* referenze *f* (pl) commerciali e bancarie.

(87)

reference in case of need (negotiable instruments); *G* Notadresse *f*; *F* adresse *f* au besoin; *S* dirección *f* de necesidad; *I* indirizzo *m* al bisogno.

(88)

reference number; *G* Referenznummer, Geschäftsnummer *f*; *F* numéro *m* de référence; *S* número *m* de referencia; *I* numero *m* di refenza.

(89)

Refund; *G* Vergütung; Rückvergütung *f*; *F* remboursement *m*, restitution *f*; *S* reembolso, reintegro *m*; *I* rimborso *m*, restituzione *f*.

(90)

to refund; *G* vergüten, zurückzahlen, rückerstatten; *F* rembourser, bonifier,

restituer; *S* reembolsar, restituir, reintegrar; *I* rimborsare, restituire, bonificare.

(91)

Refusal; *G* Ablehnung, Verweigerung *f*; *F* refus *m*; *S* negativa, denegación *f*. *I* ricusa *f*, rifiuto *m*.

(92)

refusal of payment; *G* Zahlungsverweigerung *f*; *F* refus *m* de paiement; *S* rehusamiento *m* del pago; *I* ricusa *f* di pagamento.

(93)

Refuse (to); *G* ablehnen, sich weigern; *F* refuser; *S* negarse a; *I* rifiutare (-si).

(94)

to refuse merchandise; *G* Waren zu rückweisen; *F* refuser d'accepter des marchandises; *S* rehusar mercancías; *I* rifiutare di accettare merci.

(95)

Regarding, with regard to, as regards; *G* betreffs, was . . . betrifft, bezüglich; *F* quant à, en ce qui concerne; *S* en cuanto a, por lo que toca, con respecto a; *I* rispetto, in quanto a, per quanto spetta.

(96)

Register; *G* Register *n*; *F* registre *m*; *S* registro *m*; *I* registro *m*; (See also TRADE).

(97)

Register (to); *G* registrieren, eintragen (lassen); *F* enregistrer; *S* registrar; *I* registrare.

(98)

(letters, postal parcels); *G* einschreiben lassen; *F* recommander; *S* certificar; *I* raccomandare.

(99)

registered letter; *G* eingeschriebener, rekommandierter Brief, Einschreibebrief *m*; *F* lettre *f* recommandée; *S* carta *f* certificada; *I* lettera *f* raccomandata.

(100)

registered stock, security; *G* Namensaktie *f*, Namenspapier *n*; *F* action *f* nominative, titre *m* nominatif; *S* acción *f* nominativa, título *m* nomina-

tivo; *I* azione *f* nominativa, titolo *m* nominativo.

(101)

Registry, registration of a firm; *G* Eintragung *f* ins Handelsregister, Registration *f*; *F* enregistrement *m*, inscription *f* sur le registre de commerce; *S* registro *m*, inscripción en el registro de comercio; *I* registrazione *f*, iscrizione *f* nel registro di commercio.

(102)

Regret: —

to our great regret; *G* zu unsrem Bedauern, Leidwesen; *F* à notre grand regret; *S* muy a nuestro pesar; *I* con nostro massimo rammarico.

(103)

we regret to inform you; *G* wir bedauern, Ihnen mitteilen zu müssen, mit Bedauern teilen wir Ihnen mit; *F* nous regrettons de devoir vous faire part; *S* lamentamos, sentimos mucho tener que manifestarle; *I* ci rincresco di dovere parteciparvi.

(104)

Regulation: See RÙLE.

(105)

Reimburse; *G* (zurück)erstatten, zurückzahlen, vergüten; *F* rembourser; *S* reembolsar; *I* rimborsare.

(106)

we shall reimburse you for your expenses; *G* wir werden Ihnen Ihre Spesen zurückzahlen; *F* nous vous rembourserons de vos dépenses; *S* le reembolsaremos de sus expensas; *I* vi rimborseremo le spese.

(107)

Reimbursement; *G* Rückzahlung *f*; *F* remboursement *m*; *S* reembolso *m*; *I* rimborso *m*.

(108)

Re-import, re-importation; *G* Wiedereinfuhr *f*; *F* réimportation *f*; *S* reimportación *f*; *I* reimportazione *f*.

(109)

Re-import (to); *G* wiedereinführen; *F* réimporter; *S* reimportar; *I* reimportare.

Re-insurance; *G* Rückversicherung, Nachversicherung *f*; *F* réassurance *f*; *S* reaseguro *m*; *I* riassicurazione *f*.

(111)

Re-insure (to); *G* rückversichern; *F* réassurer; *S* reasegurar; *I* riassicurare.

(112)

Reject (to); *G* zurückweisen; *F* rejeter, refuser; *S* rechazar, desechar; *I* rigettare, respingere.

(113)

Relations; *G* Beziehungen, Verbindungen (pl); *F* relations *f* (pl), rapports *m* (pl); *S* relaciones *f* (pl); *I* relazioni *f* (pl), rapporti *m* (pl).

(114)

to maintain business relations with a firm; *G* mit einer Firma in Geschäftsverbindung stehen; *F* être en relations commerciales avec une maison; *S* estar en relaciones comerciales con una casa; *I* essere in relazioni commerciali con una ditta.

(115)

Release; *G* Entlastung, Entbindung *f*; *F* décharge, remise *f*; *S* descargo *m*; *I* scarico *m*.

(116)

Release (to) (from an obligation); *G* befreien, entlasten; *F* relever, libérer; *S* relevar, eximir de; *I* dispensare da.

(117)

to release the merchandise; *G* die Ware freigeben; *F* libérer la marchandise; *S* liberar las mercancías; *I* liberare le merci.

(118)

Reliable; *G* verlässlich; *F* digne de confiance; *S* fidedigno; *I* degno di fiducia.

(119)

Relinquish: See TO ABANDON, TO WAIVE.

(120)

Re-load; *G* umladen; *F* charger de nouveau; *S* volver a cargar; *I* caricare di nuovo.

(121)
Rely (to) on sth.; *G* sich auf etwas verlassen; *F* compter sur, se fier à; *S* contar con, confiar en; *I* contare su, fidarsi a.

(122)
Remainder: See BALANCE, REST.

(123)
Reminder (i. e. request of payment); *G* Mahnung *f*, Mahnbrief *m*; *F* memento *m*; *S* recordatorio *m*; *I* ricordo *m*.

(124)
Remit (to); *G* überweisen, übermitteln, zahlen; *F* faire remise, payer; *S* remitir, remesar, situar, pagar; *I* rimettere, fare una rimessa, pagare.

(125)
 to remit a debit; *G* eine Schuld erlassen; *F* remettre une dette; *S* eximir de una deuda; *I* rimettere un debito.

(126)
Remittance; *G* Rimesse, Überweisung, Zahlung *f*; *F* remise *f*, paiement, versement, envoi *m* de fonds; *S* remesa *f* de fondos, pago *m*; *I* rimessa *f*, pagamento *m*.

(127)
 telegraphic remittance; *G* Drahtüberweisung *f*; *F* versement *m* télégraphique; *S* pago *m* telegráfico; *I* pagamento *m* telegrafico.

(128)
Remunerative; *G* einträglich, lohnend, gewinnbringend; *F* rémunérateur, lucratif, profitable; *S* remunerativo, provechoso, lucrativo; *I* rimunerativo, lucroso, profittevole.

(129)
Render (to) account; *G* Rechnung (ab-)legen; *F* rendre compte; *S* pasar cuenta; *I* rendere conto.

(130)
 (assistance, services); *G* leisten; *F* prêter; *S* prestar; *I* prestare.

(131)
Renewal (of a note); *G* Prolongation *f*; *F* prolongation *f*, renouvellement *m*; *S* prolongación *f*; *I* prolungazione *f*.

(132)
 renewal rate; *G* Prolongationssatz *m*; *F* taux *m* de renouvellement; *S* tipo *m* de prolongación; *I* tasso *m* di prolungazione.

(133)
Renounce (to); *G* auf etwas verzichten, Verzicht leisten; *F* renoncer à; *S* renunciar a; *I* rinunziare a.

(134)
Rent, rental; *G* Miete *f*, Mietgeld *n*, Mietzins (Zins) (*m*); *F* loyer *m*; *S* alquiler, arriendo *m*; *I* fitto, affitto *m*, rendita *f*.

(135)
Rent (to) (i. e. to be the tenant); *G* mieten; *F* louer; *S* alquilar; *I* prender in affitto.

(136)
 (i. e. to rent out, to give in rent); *G* vermieten; *F* donner à louage; *S* dar en arriendo; *I* dar in affitto.

(137)
Renunciation; *G* Verzicht *m*, Verzichtleistung *f*; *F* renonciation *f*; *S* renuncia, renunciación *f*; *I* rinunzia *f*.

(138)
Reorder; *G* Wiederbestellung, Nachbestellung *f*; *F* nouvel ordre *m*; *S* pedido *m* de repetición; *I* riordine.

(139)
Reorder (to); *G* wiederbestellen, nachbestellen; *F* répéter un ordre; *S* repetir un pedido; *I* ripetere un ordine.

(140)
Repack (to); *G* umpacken; *F* remballer, rempaqueter; *S* reempacar, reenvasar, reembalar; *I* rimballare.

(141)
Repair; *G* Reparatur *f*; *F* réparation *f*; *S* reparación *f*; *I* riparazione *f*.

(142)
 to be in good repair; *G* in gutem Zustande sein; *F* être en bon état; *S* estar en buena condición, en buen estado; *I* esser in buono stato.

(143)
Repay (to); *G* (zu)rückzahlen; *F* rembourser; *S* restituir, reembolsar; *I* ripagare, rimborsare.

Repeal (to); *G* außer Kraft setzen, widerrufen, abschaffen; *F* révoquer, abolir; *S* revocar, abolir; *I* rivocare, abrogare. (144)

Repeat order: See REORDER. (145)

Replevin; *G* Rückerstattung *f*; *F* mainlevée *f*; *S* reivindicación *f*; *I* reintegrazione *f*. (146)

Reply; *G* Antwort *f*; *F* réponse *f*; *S* respuesta, contestación *f*; *I* risposta *f*. (147)

in reply to your letter; *G* in Beantwortung Ihres Schreibens; *F* en réponse à votre estimée; *S* en contestación a su est. comunicación; *I* ad evasione alla vostra pregiata. (148)

Report; *G* Bericht *m*; *F* rapport *m*; *S* informe *m*; *I* rapporto *m*, relazione *f*. (149)

market report; *G* Marktbericht *m*; *F* rapport *m* du marché; *S* reseña *f* del mercado; *I* relazione *f* del mercato. (150)

Represent (to); *G* vertreten; *F* représenter; *S* representar; *I* rappresentare. (151)

Representation; *G* Vertretung *f*; *F* représentation *f*; *S* representación *f*; *I* rappresentanza, rappresentazione *f*. (152)

Representative; *G* Vertreter *m*; *F* représentant *m*; *S* representante *m*; *I* rappresentante *m*. (153)

exclusive, general representative; *G* Alleinvertreter, Generalvertreter *m*; *F* représentant *m* exclusif, général; *S* representante *m* exclusivo; *I* rappresentante *m* esclusivo, generale. (154)

Repurchase; *G* Rückkauf *m*; *F* rachat (155)

m; *S* rescate *m*, retrovendición *f*; *I* riscatto *m*, ricompra *f*. (156)

to repurchase; *G* (zu)rückkaufen; *F* racheter; *S* rescatar, recomprar; *I* riscattare, ricomprare. (157)

Reputable businessman; *G* angesehener Kaufmann *m*; *F* commerçant *m* de bonne réputation; *S* comerciante *m* honorífico; *I* negoziante *m* onorevole. (158)

Repute, good reputation; *G* Ansehen *n*, guter Ruf *m*; *F* renom *m*, bonne réputation *f*; *S* buena reputación, fama *f*; *I* buona fama, riputazione *f*. (159)

to enjoy good reputation; *G* guten Ruf genießen; *F* jouir de bonne réputation; *S* gozar de buena reputación; *I* godere di buona reputazione. (160)

Request; *G* Bitte *f*, Ersuchen *n*; *F* prière, demande *f*; *S* ruego *m*, súplica, demanda *f*; *I* preghiera, richiesta, domanda *f*. (161)

at the request of; *G* auf Ersuchen von; *F* à la requête de; *S* a instancias de; *I* sulla richiesta di. (162)

sent upon request; *G* auf Nachfrage gesandt; *F* envoyé sur demande; *S* enviado a quien lo solicite; *I* inviato sopra domanda. (163)

Request (to); *G* bitten, ansuchen, ersuchen, fragen; *F* prier, solliciter; *S* suplicar, rogar, pedir; *I* pregare, chiedere. (164)

Require (to) (i. e. to need); *G* bedürfen, brauchen; *F* avoir besoin de, falloir; *S* necesitar, exigir; *I* abbisognare, aver bisogno di. (165)

(i. e. to insist on); *G* erfordern; *F* exiger, requérir; *S* exigir; *I* esigere, richiedere.

(166)
required; *G* erforderlich; *F* requis,
exigé; *S* requisito, exigido; *I* requi-
sito, richiesto.

(167)
if required: See NECESSARY.

(168)
Requirement (i. e. need); *G* Bedürfnis
n; *F* besoin *m*; *S* necesidad, exigen-
cia *f*; *I* bisogno *m*, necessità *f*.

(169)
(i. e. formality to be complied with);
G Erfordernis *n*; *F* exigence *f*; *S*
requisito *m*, exigencia *f*; *I* requisito
m, esigenza *f*.

(170)
Requisite: See NECESSARY, REQUIRE-
MENT.

(171)
Resale; *G* Wiederverkauf, Weiterver-
kauf *m*; *F* revente *f*; *S* reventa *f*;
I rivendita *f*.

(172)
for resale; *G* für Wiederverkaufs-
zwecke; *F* pour la revente; *S* para
la reventa; *I* per la rivendita.

(173)
Resaler; *G* Wiederverkäufer *m*; *F* re-
vendeur *m*; *S* revendedor *m*; *I* ri-
venditore *m*.

(174)
Rescind (to) an agreement; *G* ein Ab-
kommen aufheben, widerrufen, von
einem Abkommen zurücktreten; *F*
rescinder, révoquer, annuler une con-
vention; *S* rescindir, revocar, anular,
abrogar un convenio; *I* rescindere,
revocare, sciogliere annullare una con-
venzione.

(175)
Resell (to); *G* wiederverkaufen, weiter-
verkaufen; *F* revendre; *S* revender,
retrovender; *I* rivendere.

(176)
Reservation; *G* Vorbehalt *m*; *F* ré-
serve, réservation *f*; *S* reserva, reser-
vación *f*; *I* riserva *f*.

(177)
Reserve; *G* Reserve, Rücklage *f*; *F* ré-
serve *f*; *S* reserva *f*; *I* riserva *f*.

(178)
reserve fund; *G* Reserve *f*, Reserve-
fonds *m*, Rücklage *f*; *F* réserve *f*,
fonds *m* de réserve; *S* reserva *f*,
fondo *f* de reserva; *I* riserve *f* (pl),
fondo *m* di riserva.

(179)
latent reserves; *G* stille Reserven
(pl); *F* réserves *f* (pl) cachées; *S*
reservas *f* (pl) recónditas; *I* riserve
f (pl) nascoste.

(180)
Reserve (to) a right; *G* ein Recht vor-
behalten; *F* réserver un droit; *S* re-
servar un derecho; *I* riservare un
diritto.

(181)
Reship (to); *G* weiterbefördern, wieder-
versenden; *F* réexpédier; *S* reexpe-
dir; *I* rispedito.

(182)
Resources; *G* Mittel, Geldmittel (pl);
F ressources *f* (pl), moyens *m* (pl);
S recursos *m* (pl) medios *m* (pl)
(pecuniarios); *I* risorse *f* (pl), mezzi
m (pl).

(183)
"Respectfully yours"; *G* Hochachtungs-
voll; *F* Veuillez agréer, Messieurs,
nos salutations bien distinguées; *S*
Quedamos de Uds. attos. amigos y
Ss. Ss.; *I* Con tutta stima vi salutiamo.

(184)
Respite; *G* Zahlungsaufschub *m*, Stun-
dung, Frist *f*; *F* sursis, répit, ater-
molement *m*; *S* plazo *m*, moratoria
f; *I* respiro *m*, dilazione *f*.

(185)
Responsibility; *G* Verantwortung; Ver-
antwortlichkeit *f*; *F* responsabilité;
S responsabilidad *f*; *I* responsabilità
f; (Cf. LIABILITY).

(186)
Responsible; *G* verantwortlich; *F* res-
ponsible; *S* responsable; *I* respon-
sabile; (Cf. LIABLE).

(187)
to hold responsible for sth; *G* für
etwas haftbar machen; *F* rendre res-
ponsible de; *S* hacer responsable de;
I tenere responsabile di.

(188)
to be responsible, to take the responsibility for sth; *G* für etwas aufkommen; *F* répondre de; *S* responder de; *I* rispondere di.

(189)
Rest (remainder); *G* Rest, Überrest *m*; *F* reste, restant *m*; *S* resto, remanente *m*; *I* resto *m*, rimanenza *f*.

(190)
Restrict (to); *G* beschränken, einschränken; *F* restreindre, limiter; *S* restringir, limitar; *I* restringere, limitare.

(191)
Restriction; *G* Beschränkung, Einschränkung *f*; *F* restriction *f*; *S* restricción *f*; *I* restrizione *f*.

(192)
to impose restrictions on the export business; *G* dem Exportgeschäft Einschränkungen auferlegen; *F* imposer des restrictions à l'exportation; *S* imponer restricciones a (en) la exportación; *I* imporre restrizioni all'esportazione.

(193)
Result; *G* Ergebnis, Resultat *n*; *F* résultat *m*; *S* resultado, efecto *m*; *I* risultato *m*.

(194)
to get good results; *G* ein gutes Resultat erzielen; *F* atteindre un heureux résultat; *S* salir bien; *I* aver buon esito.

(195)
the result is that; *G* das Endresultat ist, daß; *F* il résultat que; *S* resulta que; *I* risulta che.

(196)
to result in a loss; *G* einen Verlust ergeben; *F* entraîner une perte; *S* acarrear una pérdida; *I* produrre una perdita.

(197)
Retail, in retail; *G* in Detail, im kleinen; *F* en détail, au détail; *S* al por menor, al menudeo, al detalle; *I* al minuto, in (al) dettaglio.

(198)
retail business: See RETAIL STORE,

RETAIL TRADE.

(199)
retail price; *G* Detailpreis *m*; *F* prix *m* de détail; *S* precio *m* al por menor; *I* prezzo *m* al minuto.

(200)
retail store; *G* Detailgeschäft *n*; *F* magasin *m* de détail; *S* tienda *f*; *I* bottega *f*.

(201)
retail trade, *G* Detailhandel, Kleinhandel *m*; *F* commerce *m* de détail; *S* comercio *m* al por menor, al menudeo; *I* commercio *m* al minuto, di dettaglio.

(202)
Retailer; *G* Kleinhändler, Detaillist *m*; *F* détaillant *m*, marchand *m* au détail; *S* detallista *m*, comerciante *m* al por menor; *I* dettagliante *m*, negoziante *m* al minuto.

(203)
Retalatory measure; *G* Vergeltungsmaßnahme *f*; *F* mesure *f* de représaille; *S* represalia *f*; *I* misura *f* di rappresaglia.

(204)
Retention: —
right of retention; *G* Zurück(behaltungsrecht *n*; *F* droit *m* de rétention; *S* derecho *m* de retención; *I* diritto *m* di ritenzione.

(205)
Retrospective (law, rules, etc.) *G* rückwirkend, rückwirkender Kraft; *F* rétroactif; *S* retroactivo; *I* retroattivo.

(206)
Return (i. e. coming back); *G* Rückkehr *m*; *F* retour *m*; *S* vuelta *f*, regreso *m*; *I* ritorno *m*.

(207)
(i. e. profit, revenue "returns") *G* Ertrag *m*; *F* rendement, produit *m*; *S* rendimiento, producto *m*; *I* reddito, prodotto *m*.

(208)
return freight (charges); *G* Rückfracht *f*, Rückfrachtspesen (pl); *F* fret *m* de retour, frals *m* (pl) de retour; *S* flete *m* de vuelta, gastos *m* (pl) de devolución; *I* nolo *m* di

- ritorno, spese *f* (pl) di ritorno. (209)
 return of goods; *G* Rücksendung *f* von Gütern; *F* renvoi *m* de marchandises; *S* devolución *f* de mercancías; *I* ritorno *m* di merci.
- (210)
 return of a security; *G* Rückgabe, Herausgabe *f* einer Kautiön; *F* restitution *f* d'une caution; *S* devolución *f* de una fianza; *I* restituzione *f* di una cauzione.
- (211)
 return draft: See REDRAFT.
- (212)
 by return mail: See MAIL.
- (213)
 return premium; *G* Rückprämie *f*; *F* prime *f* de retour; *S* estorno *m*; *I* repremio *m*.
- (214)
 sales returns, purchase returns (book-keeping); *G* Retourwaren (pl); *F* retours *m* (pl); *S* mercancías *f* (pl) devueltas; *I* merci *f* (pl) rinviate.
- (215)
 to file a tax return; *G* einen Steuerbericht, eine Steuererklärung *f* ausstellen; *F* faire la déclaration des revenus (sujets à l'impôt); *S* presentar la declaración de la renta (sujeta a la tributación); *I* dichiarare l'importo del reddito (passibile d'imposte).
- (216)
Return (to) (i. e. to come back); *G* zurückkehren; *F* retourner; *S* volver, regresar; *I* ritornare.
- (217)
 (to give back); *G* zurückgeben, zurückstatten; *F* restituer; *S* devolver; *I* restituire.
- (218)
 (to send back); *G* zurücksenden, zurückschicken; *F* retourner, renvoyer; *S* devolver; *I* ritornare, rinviare.
- (219)
Revalue (to); *G* umwerten, neubewerten; *F* révaloriser; *S* revalorizar; *I* rivalorizzare.
- (220)
Revenue; *G* Einkommen *n*, Einkünfte (pl); *F* revenue *m*, recettes *f* (pl); *S* renta *f*, entradas *f* (pl), ingresos *m* (pl); *I* rendita *f*, reddito *m*, entrate *f* (pl); (See also INCOME, RETURN).
- (221)
 revenue office, office of internal revenue; *G* Steueramt *n*; *F* administration *f* des revenus publics de l'intérieur; *S* administración *f* de rentas públicas; *I* amministrazione *f* della rendita dello Stato.
- (222)
 revenue officer; *G* Finanzbeamter *m*; *F* douanier *m*; *S* empleado *m* de aduana; *I* doganiere *m*.
- (223)
 public revenues; *G* Staatseinnahmen (pl); *F* revenus *m* (pl) de l'Etat; *S* rentas *f* (pl) públicas; *I* rendite *f* (pl) dello Stato.
- (224)
 Revised price list; *G* revidierte Preisliste *f*; *F* liste *f* de prix révisée; *S* lista *f* de precios revisada; *I* listino corretto *m* di prezzi.
- (225)
 Revocable; *G* widerruflich; *F* révocable; *S* revocable; *I* rivoabile.
- (226)
 Revoke (to); *G* widerrufen; *F* révoquer; *S* revocar; *I* rivoicare.
- (227)
 to revoke an order; *G* abbestellen, einen Auftrag widerrufen, rückgängig machen; *F* décommander, contremander un ordre; *S* desmandar, contramandar un pedido; *I* contrordinare, contrammandare un ordine.
- (228)
 Rig (to) the market; *G* den Markt beeinflussen; *F* influencer le marché; *S* hacer jugarreta; *I* cagionare un rialzo o ribasso nel mercato.
- (229)
 Right; *G* Recht, Anrecht *n*, Berechtigung *f*; *F* droit *m*; *S* derecho *m*; *I* diritto *m*.

- (230)
to be right; *G* recht haben; *F* avoir raison; *S* tener razón; *I* aver ragione.
- (231)
we are within our rights; *G* wir sind im Rechte; *F* nous sommes dans notre droit; *S* estamos en nuestro derecho; *I* la nostra azione è giustificata.
- (232)
to have a right to sth; *G* ein Recht auf etwas haben; *F* avoir droit à; *S* tener derecho a; *I* avere diritto a.
- (233)
to make use of a right; *G* von einem Rechte Gebrauch machen, ein Recht geltend machen; *F* faire valoir un droit, se prévaloir d'un droit; *S* hacer valer, valersi de un derecho; *I* far valere un diritto, (pre)valersi di un diritto.
- (234)
to lose, to forfeit a right; *G* eines Rechtes verlustig gehen, ein Recht einbüßen; *F* déchoir d'un droit; *S* decaer de un derecho; *I* decadere da un diritto.
- (235)
to waive a right; *G* auf ein Recht verzichten; *F* renoncer à un droit; *S* renunciar a un derecho; *I* rinunziare a un diritto.
- (236)
Rightful owner; *G* rechtmäßiger Besitzer *m*; *F* possesseur *m* légitime; *S* poseedor *m* legítimo; *I* possessore *m* legittimo.
- (237)
Ring; *G* Ring *m*, Kartell, Syndicat *n*; *F* syndicat *m*; *S* sindicato *m*; *I* sindacato *m*.
- (238)
Else (of prices, quotations); *G* Steigerung, Erhöhung *f*, Aufschlag *m*, Steigen, *n*; *F* hausse, augmentation *f*, renchérissement *m*; *S* alza, subida *f*, aumento *m*; *I* rialzo, aumento, rincaro *m*.
- (239)
Else (to) (prices, quotations); *G* stei-

- gen, aufgehen, in die Höhe gehen; *F* monter, s'élever; *S* subir, alzar, ascender; *I* aumentare, crescere.
- (240)
to rise in price; *G* teurer werden, im Preise steigen; *F* se renchérir, augmenter de prix; *S* encarecer, subir de precio; *I* rincarare, crescere di prezzo.
- (241)
Risk; *G* Risiko *n*, Gefahr *f*; *F* risque, péril *m*; *S* riesgo, peligro *m*; *I* rischio, pericolo *m*.
- (242)
shipped at the risk of purchaser; *G* auf Risiko des Käufers gesandt; *F* expédié à risque et péril de l'acheteur; *S* despachado a riesgo del comprador; *I* spedito a rischio del compratore.
- (243)
for account and risk of; *G* für (auf) Rechnung und Gefahr; *F* pour compte et risque de; *S* por cuenta y riesgo de; *I* per conto e rischio di.
- (244)
to run a risk; *G* eine Gefahr laufen; *F* courir un risque; *S* correr un riesgo; *I* correre un rischio.
- (245)
fire risk, fire hazard; *G* Feuergefahr *f*; *F* risque *m* d'incendie; *S* riesgo *m* de incendio; *I* rischio *m* d'incendio.
- (246)
war risk; *G* Kriegsgefahr *f*; *F* risques *m* (pl) de guerre; *S* riesgos *m* (pl) de guerra; *I* rischi *m* (pl) di guerra.
- (247)
insurance against all risks; *G* Versicherung *f* gegen jede Gefahr; *F* assurance *f* contre tous risques; *S* seguro *m* contra todo riesgo; *I* assicurazione *f* contro tutt' i rischi.
- (248)
Risk (to); *G* riskieren, wagen; *F* risquer, hasarder; *S* arriesgar; *I* arrischiare.
- (249)
Risky; *G* gewagt, riskant; *F* risqué,

- hasardeux; *S* arriesgado, peligroso; *I* rischioso, pericoloso. (250)
- Rock-bottom price;** *G* äußerster Preis *m*; *F* prix *m* le plus bas possible; *S* precio *m* más bajo; *I* prezzo *m* minimo. (251)
- Rolling capital;** *G* Betriebskapital *n*; *F* capital *m* de roulement; *S* capital *m* de explotación; *I* capitale *m* di esercizio. (252)
- Rolling stock (railroad);** *G* rollendes Material *n*; *F* matériel *m* roulant; *S* material *m* rodante, rodado; *I* materia *f* rotabile, rotante (253)
- Rotation, in;** *G* der Reihe, der Reihenfolge nach; *F* à tour de rôle, à son tour; *S* por (su) turno; *I* nell'ordine di tempo. (254)
- Rough estimate;** *G* ungefähre Berechnung, Schätzung *f*; *F* devis, calcul *m* approximatif; *S* cómputo, cálculo *m* aproximativo; *I* calcolo, (conto) preventivo *m* approssimativo. (255)
- Round figure:** See FIGURE, LUMP SUM. (256)
- Route;** *G* Weg *m*; *F* route, voie *f*; *S* vía, ruta *f*; *I* rotta, via *f*; (See also WAY). (257)
- Routine;** *G* Routine *f*; *F* routine *f*; *S* rutina *f*; *I* pratica. (258)
- normal, regular business routine; *G* normale, übliche Geschäftsroutine *f*; *F* train *m* normal des affaires; *S* práctica *f* comercial de regla, *I* procedimento *m* d'ordine commerciale. (259)
- Royalty;** *G* Lizenzgebühr, Tantieme *f*; *F* prime *f*, droit, tantième *m*; *S* derechos *m* (pl) (de privilegio); *I* diritti *m* (pl) di brevetto. (260)
- Ruin (to);** *G* zu Grunde richten (zu-
- grunderichten), ruinieren; *F* ruiner; *S* arruinar; *I* rovinare. (261)
- Ruinous price;** *G* Schleuderpreis *m*; *F* prix *m* ruineux; *S* precio *m* ruinoso; *I* prezzo *m* rovinoso. (262)
- Rule;** *G* Regel, Norm *f*; *F* règle *f*; *S* regla, norma *f*; *I* regola, norma *f*. (263)
- rules and regulations; *G* Vorschriften, Regeln (pl); *F* règlements *m* (pl); *S* reglas *f* (pl), reglamentos *m* (pl); *I* regole *f* (pl). (264)
- as a rule; *G* in der Regel; *F* régulièrement; *S* por lo regular; *I* di regola. (265)
- Ruling;** *G* Beschluß *m*, Verordnung *f*; *F* décision, ordonnance *f*; *S* decisión *f*, dictamen *m*; *I* decisione, ordinanza *f*. (266)
- Rumor;** *G* Gerücht *n*; *F* bruit *m*; *S* rumor, runrún *m*; *I* fama, diceria *f*. (267)
- there is a rumor going around that; *G* man hört, daß; *F* le bruit court que; *S* corre la voz que; *I* si dice che, corre voce che. (268)
- to circulate a rumor; *G* ein Gerücht *n* verbreiten; *F* répandre un bruit *m*; *S* esparcir una voz *f*; *I* diffondere una diceria *f*. (269)
- Rush order;** *G* Auftrag *m* auf unverzügliche Lieferung; *F* ordre *m* pour livraison immédiate; *S* pedido *m* para entrega inmediata; *I* ordine *m* per consegna immediata. (270)
- "Rush", "please rush!";** *G* dringend; *F* urgent, pressant; *S* urgente, urge; *I* urgente. (271)
- there is no rush on it; *G* es ist nicht besonders eilig; *F* il n'y a pas de nécessité urgente; *S* no urge mucho; *I* non è molto urgente.

S

- (1)
Sabotage; *G* Sabotage *f*; *F* sabotage *m*;
S sabotaje *m*; *I* sabotaggio *m*.
- (2)
Safe; *G* Panzerkasten *m*; *F* coffre-fort
m; *S* cofre *m* fuerte, caja *f* fuerte;
I cassa *f* forte.
- (3)
Safe conduct, letter of safe conduct; *G*
Geleitbrief *m*; *F* sauf-conduit *m*; *S*
salvoconducto *m*; *I* salvacondotto *m*.
- (4)
Safety margin, margin of safety; *G*
Sicherheitsbreite *f*, Sicherheitsspiel-
raum *m*; *F* écart *m*, marge *f* de
sûreté, de sécurité; *S* margen *m* de
seguridad; *I* margine *m* di sicurezza.
- (5)
Sail (to); *G* abfahren; *G* partir; *S*
salir; *I* partire.
- (6)
the boat sails next week; *G* das Schiff
führt nächste Woche ab; *F* le bateau
partira la semaine prochaine; *S* el
buque zarpará la semana próxima;
I la nave salparà la settimana pros-
sima.
- (7)
Sailing; *G* Abfahrt *f*; *F* départ *m*, par-
tance *f*; *S* salida *f*; *I* partenza *f*;
(See also DEPARTURE).
- (8)
Salary; *G* Gehalt *n*; *F* salaire *m*;
S salario, sueldo *m*; *I* salario *m*.
- (9)
Sale; *G* Verkauf *m*; *F* vente *f*; *S*
venta *f*; *I* vendita *f*.
- (10)
(i. e. bargain sale); *G* Ausverkauf *m*;
F vente *f* d'occasion; *S* venta *f* de
ocasión; *I* vendita *f* d'occasione.
- (11)
account sales; *G* Verkaufsrechnung
f; *F* compte *m* de ventes; *S* cuenta
f de venta(s); *I* conto *m*, nota *f* di
vendita (vendite).
- (12)
bill of sale; *G* Verkaufsbrief, Ver-
kaufsschein *m*; *F* lettre *f* de vente;
S carta *f* de venta; *I* lettera *f* di
vendita.
- (13)
cash sale; *G* Barverkauf, Kassaver-
kauf *m*; *F* vente *f* au comptant; *S*
venta *f* al contado; *I* vendita *f* a
contanti.
- (14)
sale 'on credit, on open account; *G*
Verkauf *m* auf Kredit; *F* vente *f* à
crédit, à découvert; *S* venta *f* a
crédito, al descubierto; *I* vendita *f*
a credito, allo scoperto.
- (15)
compulsory, forced sale; *G* Zwangs-
verkauf *m*; *F* vente *f* forcée; *S* venta
f forzosa; *I* vendita *f* forzata.
- (16)
public sale: See AUCTION.

- (17)
terms of sale; *G* Verkaufsbedingungen (pl); *F* conditions *f* (pl) de vente; *S* condiciones *f* (pl) de venta; *I* condizioni *f* (pl) di vendita.
- (18)
sales tax; *G* Umsatzsteuer, Warenumsatzsteuer *f*; *F* impôt *m* sur le chiffre d'affaires; *S* impuesto *m* de compra-venta; *I* imposto *m* sulla cifra d'affari.
- (19)
Saleable; *G* verkäuflich; *F* vendable; *S* vendible; *I* vendibile; (See also **SELL**).
- (20)
Salesman; *G* Agent, Verkaufsagent *m*; *F* agent *m* de vente; *S* agente *m* vendedor; *I* commesso *m* venditore; (See also **CANVASSER**, **TRAVELLING**).
- (21)
(in a store); *G* Verkäufer *m*; *F* commis *m*; *S* dependiente *m*; *I* commesso *m* (venditore).
- (22)
Salvage; *G* Bergung *f*; *F* sauvetage *m*; *S* salvamento *m*; *I* salvataggio *m*.
- (23)
salvage money; *G* Bergegeld *n*; *F* prix *m* de sauvetage; *S* precio *m*, derechos *m* (pl) de salvamento; *I* premio *m* di salvataggio.
- (24)
to salvage; *G* retten; *F* sauver; *S* salvar; *I* salvare.
- (25)
Sample; *G* Muster *n*; *F* échantillon *m*; *S* muestra *f*; *I* campione *m*.
- (26)
sample assortment, sample line; *G* Musterkollektion, Mustersammlung *f*; *F* collection *f* d'échantillons; *S* muestrario *m*; *I* collezione *f* di campioni.
- (27)
samples of no value; *G* Muster (pl) ohne Wert; *F* échantillons *m* (pl) sans (aucune) valeur; *S* muestras *f* (pl) sin valor; *I* campioni *m* (pl) senza valore.
- (28)
Save (to) money (i. e. reduce expens-
- es); *G* Geld ersparen; *F* économiser de l'argent; *S* economizar dinero; *I* economizzare danaro.
- (29)
(i. e. building up a reserve); *G* Geld sparen, ersparen; *F* épargner de l'argent; *S* ahorrar dinero; *I* risparmiare danaro.
- (30)
Savings account; *G* Sparkonto, Sparkassenkonto *n*; *F* compte *m* d'épargne; *S* cuenta *f* de ahorros; *I* conto *m* di risparmio; (See also **POSTAL**).
- (31)
Savings bank; *G* Sparkasse *f*; *F* caisse d'épargne; *S* caja de ahorros; *I* cassa *f* di risparmio; (See also **POSTAL**).
- (32)
Scale: —
sliding scale; *G* gleitende Skala, gleitende Abstufung *f*; *F* échelle *f* mobile; *S* escala *f* gradual; *I* scala *f* variabile.
- (33)
on a large, on a small scale; *G* in großem Maßstabe, in geringem Maße; *F* sur une vaste échelle, sur une échelle restreinte; *S* en gran escala, en pequeña escala; *I* su grande scala, su piccola scala.
- (34)
Scarcity; *G* Knappheit *f*, Mangel *m*; *F* rareté *f*, manque *m*; *S* escasez *f*; *I* scarsità *f*.
- (35)
Scheme; *G* Plan, Entwurf *m*; *F* plan, projet *m*; *S* proyecto *m*; *I* piano, progetto *m*.
- (36)
Script; *G* Interimschein *m*; *F* certificat *m* provisoire, intérimaire, ad intérim; *S* certificado *m* provisorio, provisional; *I* certificato *m* provvisorio.
- (37)
Sea; *G* Meer *n*, See *f*; *F* mer *f*; *S* mar *m* & *f*; *I* mare.
- (38)
sea damage; *G* Havarie, Haverel *f*,

- Seeschaden *m*; *F* avarie *f*; *S* avería *f*; *I* avaria *f*. (39)
- seaport; *G* Seehafen *m*, Hafenstadt *f*; *F* port *m* maritime, de mer; *S* puerto *m* marítimo, ciudad *f* marítima; *I* porto *m* di mare, città *f* marittima. (40)
- sea risks, perils of the sea; *G* Seegefahr *f*; *F* risques *m* (pl) de mer, maritimes; *S* riesgo *m* de mar, riesgos marítimos; *I* rischi *m* (pl) di mare, marittimi. (41)
- Seal; *G* Siegel *n*; *F* cachet, sceau *m*; *S* sello *m*; *I* sigillo *m*. (42)
- to affix a seal; *G* ein Siegel befügen; *F* apposer un sceau; *S* imprimir un sello; *I* apporre un sigillo. (43)
- impression of a seal; *G* Siegelabdruck *m*; *F* empreinte *f* d'un sceau, d'un cachet; *S* impresión *f* de un sello; *I* impronta di un sigillo. (44)
- under seal; *G* versiegelt; *F* sous sceau; *S* sellado; *I* sotto sigillo. (45)
- Seal (to); *G* siegeln, versiegeln; *F* sceller, cacheter; *S* sellar; *I* sigillare. (46)
- Season; *G* Saison, Jahreszeit *f*; *F* saison, époque *f*; *S* estación, temporada *f*; *I* stagione *f*. (47)
- Second of exchange; *G* Sekundawechsel *m*; *F* seconde *f* de change; *S* segunda *f* de cambio; *I* seconda *f* di cambio. (48)
- second class, second rate; *G* zweitklassig, zweitrangig; *F* de second rang, ordre; *S* de segunda clase; *I* di secondo ordine. (49)
- Secondhand; *G* aus zweiter Hand, gebraucht; *F* d'occasion, usagé; *S* de segunda mano, usado; *I* di seconda mano, usato. (50)
- Secretary; *G* Sekretär *m*; *F* secrétaire *m*; *S* secretario *m*; *I* segretario *m*. (51)
- (cabinet secretary); *G* Minister *m*; *F* ministre *m*; *S* ministro *m*; *I* ministro *m*. (52)
- secretary's office; *G* Sekretariat *n*; *F* secrétariat *m*; *S* secretaría *f*; *I* segretariato *m*. (53)
- Secure (to); *G* sichern, decken; *F* garantir, couvrir; *S* garantizar, cubrir; *I* garantire, coprire. (54)
- Security; *G* Garantie, Sicherheit, Sicherstellung *f*; *F* garantie, sécurité *f*, nantissement *m*; *S* garantía, fianza, seguridad *f*; *I* garanzia, malleveria, sicurtà *f*. (55)
- securities; *G* Effekten, Wertpapiere (pl); *F* effets, titres *m* (pl), valeurs *f* (pl); *S* efectos, títulos, valores *m* (pl); *I* effetti, titoli, valori *m* (pl), carte *f* (pl). (56)
- digested securities; *G* Effekten (pl) in festen Händen; *F* effets *m* (pl) dans des mains sûres; *S* valores *m* (pl) en manos seguras; *I* valori *m* (pl) in mani sicure. (57)
- outside securities; *G* nichtnotierte Effekten (pl); *F* valeurs *f* (pl) non-cotées; *S* títulos *m* (pl) no cotizados; *I* valori *m* (pl) non quotati. (58)
- Selze (to); *G* beschlagnahmen, mit Beschlagnahme belegen; *F* saisir; *S* decomisar, secuestrar; *I* staggire, sequestrare. (59)
- Selzure; *G* Beschlagnahme *f*; *F* saisie (-arrêt) *f*; *S* secuestro, decomiso, embargo *m*; *I* staggimento, sequestro *m*. (60)
- Select (adj.); *G* auserlesen; *F* choisi; *S* selecto; *I* scelto.

- (61)
Selection; *G* Auswahl *f*; *F* choix, selection *f*; *S* selección *f*, surtido *m*; *I* scelta, selezione *f*; (See also ASSORTMENT).
- (62)
Sell (to); *G* verkaufen; *F* vendre; *S* vender; *I* vendere.
- (63)
 to sell out; *G* ausverkaufen; *F* liquider; *S* liquidar; *I* liquidare.
- (64)
 to sell short; *G* blanko (in Blanco) verkaufen; *F* vendre à découvert; *S* vender al descubierto; *I* vendere allo scoperto.
- (65)
 this article sells well; *G* dieser Artikel ist leicht verkäuflich, ist sehr gangbar; *F* cet article est de bonne vente; *S* este artículo es de buena venta; *I* quest' articolo è di buona vendita.
- (66)
 we are sold out; *G* unsere Vorräte sind erschöpft; *F* nous n'avons plus de marchandises disponibles; *S* nuestras existencias se han agotado; *I* abbiamo esaurito il nostro stock.
- (67)
Seller; *G* Verkäufer *m*; *F* vendeur *m*; *S* vendedor *m*; *I* venditore *m*.
- (68)
 this article is a good seller: See TO SELL ("this article sells well").
- (69)
Semi-annual; *G* halbjährlich; *F* semestriel; *S* semestral; *I* semestrale.
- (70)
Send (to); *G* senden, schicken, versenden; *F* envoyer, expédier; *S* enviar, mandar, expedir; *I* inviare, mandare, spedire; (See also TO SHIP).
- (71)
Sender; *G* Versender *m*; *F* expéditeur *m*; *S* expedidor, remitente *m*; *I* inviatore *m*.
- (72)
 (of a letter); *G* Absender *m*; *F* expéditeur *m*; *S* remitente *m*; *I* mittente *m*.
- (73)
Sequester (to), sequestration: See TO SEIZE, SEIZURE.
- (74)
Serial number; *G* laufende, serienweise Nummer *f*; *F* nombre *m* de série; *S* número *m* consecutivo, de serie; *I* numero *m* di serie.
- (75)
Serve (to) (a customer); *G* bedienen; *F* servir; *S* servir; *I* servire.
- (76)
Service; *G* Dienst *m*, Bedienung *f*; *S* service *m*; *F* servicio *m*; *I* servizio, servizio *m*.
- (77)
 to render services; *G* Dienste leisten; *F* prêter des services; *S* prestar servicios; *I* prestare servizi.
- (78)
Set; *G* Satz *m*; *F* jeu *m*; *S* juego *m*; *I* gruppo *m* completo.
- (79)
Settle (to) (a debt); *G* regeln, ausgleichen, begleichen; *F* régler, arranger; *S* arreglar, liquidar; *I* regolare, liquidare.
- (80)
 to settle with a creditor; *G* sich mit einem Gläubiger abfinden; *F* s'arranger avec un créancier; *S* arreglarse con un acreedor; *I* comporsi con un creditore.
- (81)
 to settle amicably; *G* gütlich, freundschaftlich beilegen; *F* régler à l'amiable; *S* arreglar amistosamente; *I* regolare all' amichevole.
- (82)
Settlement; *G* Abrechnung, Abfindung *f*, Vergleich *m*; *F* règlement, ajustement, arrangement *m*; *S* arreglo, ajuste *m*; *I* regolamento, accordo *m*, liquidazione *f*.
- (83)
 amicable settlement; *G* gütlicher, freundschaftlicher Vergleich *m*; *F* arrangement *m* à l'amiable; *S* acuerdo

do *m* amigable, amistoso; *I* accordo
m amichevole.

(84)

day of settlement, settling day; *G*
Stichtag, Abrechnungstag *m*; *F* jour
m de liquidation; *S* día de liqui-
dación; *I* giorno *m* di liquidazione.

(85)

Severally; *G* einzeln; *F* individuelle-
ment; *S* separadamente; *I* individual-
mente.

(86)

jointly and severally; *G* solidarisch,
gemeinschaftlich; *F* solidairement,
collectivement; *S* solidariamente, de
mancomún; *I* solidariamente, in so-
lido.

(87)

Share; *G* Antell *m*; *F* part, partie,
portion *f*; *S* parte, porción, cuota *f*;
I parte, porzione *f*; (See also QUOTA,
STOCK).

(88)

to share in, to have a share in sth;
G an etwas einen Anteil haben, be-
teiligt sein; *F* avoir part à, être
intéressé dans; *S* tener parte en,
estar interesado en; *I* avere parte
a, essere interessato in.

(89)

Shareholder: See STOCKHOLDER.

(90)

Sheet: See BALANCE.

(91)

Ship; *G* Schiff *n*; *F* bateau *m*; *S* nave
f, buque *m*; *I* nave *f*.

(92)

Ship (to); *G* senden, versenden, schi-
cken, verschiffen; *F* envoyer, expé-
dier; *S* embarcar, expedir, despachar,
enviar; *I* inviare, spedire, imbarcare.

(93)

Shipment; *G* Sendung *f*; *F* expédition
f; *S* embarque, despacho *m*; *I* invio
m.

(94)

Shipper; *G* Versender *m*; *F* expéditeur,
expéditeur *m*; *S* expedidor, remitente
m; *I* mittente, speditore *m*.

(95)

Shipping agent; *G* Verlader *m*; *F* agent

f; d'expédition; *S* agente *m* de ex-
pedición, de expediciones; *I* agente
m speditore.

(96)

shipping charges; *G* Versendungskos-
ten, Transportkosten (pl); *F* frais
m (pl) d'expédition; *S* gastos *m* (pl)
de embarque; *I* spese *f* (pl) di spedi-
zione.

(97)

shipping documents; *G* Verschiffungs-
dokumente, Verladungspapiere (pl);
F documents *m* (pl) d'expédition; *S*
documentación *f*, documentos *m* (pl)
de embarque, de embarcación; *I* docu-
menti *m* (pl) di spedizione.

(98)

Shop; *G* Werkstatt *f*; *F* atelier *m*; *S*
taller *m*; *I* officina *f*; (Of. also
STORE).

(99)

Shopkeeper: See STOREKEEPER.

(100)

Short sale; *G* Leerverkauf, Blankover-
kauf *m*; *F* vente *f* à découvert; *S*
venta *f* al descubierto; *I* vendita *f*,
allo scoperto; (See also TO SELL).

(101)

draft at short sight; *G* Wechsel auf
kurze Sicht; *F* traite *f* à courte éché-
ance; *S* letra *f* a corta vista; *I* cam-
biale *f* a corta vista.

(102)

short-term loan; *G* kurzfristige An-
leihe *f*; *F* emprunt *m* à courte éché-
ance, à court terme, à court jour;
S préstamo *m* a corto plazo; *I* pres-
tito *m* a breve scadenza, a breve ter-
mine.

(103)

to be short of money; *G* an Geld Not
leiden; *F* manquer à fonds; *S* care-
cer de fondos; *I* mancare di danaro.

(104)

short of funds (check, etc.); *G* un-
gedeckt, ohne genügende Deckung;
F (à) découvert, sans couverture suf-
fisante; *S* (al) descubierto, sin fon-
dos suficientes; *I* (allo) scoperto,
mancante di fondi sufficienti.

(105)
we are shorthanded; *G* wir arbeiten mit einer ungenügender Anzahl Arbeiter; *F* nous sommes à court de personnel; *S* carecemos de brazos; *I* manchiamo di operai sufficienti.
(106)
shortweight: See also SHORTAGE, WEIGHT.

(107)
Shortage; *G* Knappheit *f*, Mangel *m* (an etwas); *F* manque *m*, faute *f*; *S* falta, carencia, escasez *f*; *I* mancanza, scarsità *f*.

(108)
shortage of (in) weight; *G* Untergewicht *n*, Gewichtsmangel *m*, Manko *n*; *F* poids *m* manquant; *S* merma *f* en el peso, falta *f* de peso; *I* mancanza *f* di peso, peso *m* mancante.

(109)
Showcase; *G* Schaukasten *m*, Schaukästchen *n*; *F* vitrine, montre *f*; *S* vidriera *f*, aparador *m*; *I* mostra *f*.

(110)
show-room; *G* Musterzimmer *n*; *F* salon *m*, salle *f* d'exposition; *S* salón *m* de exposición, de muestras; *I* sala d'esposizione.

(111)
show window; *G* Schaufenster *n*; *F* étalage *m*; *S* escaparate *m*; *I* vetrina *f*.

(112)
Sight; *G* Sicht *f*; *F* vue *f*; *S* vista *f*; *I* vista *f*.

(113)
at sight; *G* auf Sicht; *F* à vue; *S* a vista; *I* a vista.

(114)
at long sight; *G* auf lange Sicht; *F* à longue échéance, vue, à long terme; *S* a larga vista; *I* a lunga vista, scadenza.

(115)
at short sight; *G* auf kurze Sicht; *F* à courte échéance, à court jour; *S* a corta vista; *I* a corta vista, scadenza.

(116)
at 30 days sight; *G* dreißig Tage

nach Sicht; *F* à trente jours de vue; *S* a treinta días vista; *I* a trenta giorni vista.

(117)
sight draft; *G* Sichtwechsel *m*, Sichttratte *f*; *F* billet *m*, traite *f* à vue; *S* letra *f* a vista; *I* cambiale, tratta *f* a vista.

(118)
Sign (to); *G* unterschreiben, unterzeichnen; *F* souscrire, signer; *S* firmar; *I* firmare, sottoscrivere.

(119)
signed personally, in own hand; *G* eigenhändig unterschrieben; *F* signé de propre main; *S* firmado de propio puño; *I* firmato di propria mano.

(120)
Signatory; *G* Unterzeichner *m*; *F* signataire *m*; *S* firmante *m*; *I* firmatario *m*.

(121)
Signature; *G* Unterschrift *f*; *F* signature *f*; *S* firma *f*; *I* firma *f*.

(122)
to affix a signature; *G* eine Unterschrift beifügen; *F* apposer une signature; *S* revestir de (una) firma; *I* apporre una firma.

(123)
Silent partner; *G* stiller Gesellschafter *m*; *F* (associé) commanditaire *m*, bailleur *m* de fonds; *S* (socio) comanditario *m*; *I* (socio) accomandante *m*.

(124)
Simple: See FEE, INTEREST.

(125)
Sine die; *G* auf unbestimmte Frist; *F* indéfiniment; *S* indefinidamente; *I* indefinitamente.

(126)
Single entry bookkeeping; *G* einfache Buchhaltung *f*; *F* tenue *f* de livres en partie simple; *S* teneduría *f* de libros por partida sencilla; *I* tenuta *f* di libri in partita semplice.

(127)
Sinking fund; *G* Tilgungsfonds, Amortisationsfonds *m*; *F* fonds *m*, caisse *f* d'amortissement; *S* fondo *m*, caja

f de amortización; *I* fondo *m*, cassa
f d'ammortizzazione.

(128)

lackness (of the market, business); *G*
Flauheit *f*; *F* faiblesse, langueur *f*;
S flojedad *f*; *I* fiacchezza *f*.

(129)

leeping partner: See PARTNER, SI-
LENT.

(130)

lip (of paper); *G* Zettel, Schein *m*;
F fiche *f*; *S* boleto *f*; *I* scheda *f*;
(See also TAG).

(131)

slip of the pen; *G* Schreibfehler *m*;
F erreur *f* de plume; *S* error *m* de
pluma; *I* sbaglio, errore *m* di penna.

(132)

low payer; *G* säumiger, schlechter Zah-
ler *m*; *F* payeur *m* tardif; *S* deudor
m moroso, tardío; *I* debitore *m* tar-
divo, ritardatorio.

(133)

business is slow; *G* die Geschäfte
sind flau; *F* les affaires vont faibles;
S el comercio está parado; *I* gli af-
fari languiscono.

(134)

lump of prices; *G* Preissturz *m*; *F*
forte baisse *f*; *S* baja *f* repentina; *I*
abbassamento *m* rapido.

(135)

muddled merchandise; See CONTRA-
BAND.

(136)

ociety; *G* Gesellschaft, Genossenschaft
f; *F* société *f*; *S* sociedad *f*; *I* società
f.

(137)

ole agency, representation; *G* Allein-
vertretung *f*; *F* représentation *f* ex-
clusive; *S* agencia, representación *f*
exclusiva; *I* rappresentazione *f* esclu-
siva.

(138)

sole agent; *G* Alleinvertreter *m*; *F*
agent, représentant *m* exclusif; *S*
agente, representante *m* esclusivo; *I*
agente, rappresentante *m* esclusivo.

(139)

ole of exchange; *G* Solawechsel *m*;

F seule *f* de change; *S* sola *f* de
cambio; *I* sola *f* di cambio.

(140)

Solicitor; American usage: See AGENT,
SALESMAN - - - British usage: See
ATTORNEY, LAWYER.

(141)

Solvency; *G* Zahlungsfähigkeit *f*; *F*
solvabilité *f*; *S* solvencia *f*; *I* solvi-
bilità *f*.

(142)

Solvent; *G* zahlungsfähig; *F* solvable;
S solvente; *I* solvibile.

(143)

Sorry: See REGRET.

(144)

Sort; *G* Sorte, Qualität *f*; *F* sorte,
qualité *f* genre *m*; *S* especie, cali-
dad, clase *f*, tipo *m*; *I* sorta, qualità
f, genere *m*.

(145)

Source of supply; *G* Bezugsquelle *f*;
F provenance *f*; *S* procedencia *f*;
I provenienza *f*.

(146)

Specie; *G* Münze *f*, Metallgeld *n*; *F*
espèce *f*, numéraire *m*; *S* metálico,
numerario *m*; *I* numerario *m*, dana-
ro *m* metallico.

(147)

Specific; *G* spezifisch; *F* spécifique;
S específico; *I* specifico.

(148)

Specification; *G* Spezifikation, genaue
Aufstellung *f*; *F* spécification *f*, des-
cription *f* détaillée; *S* especificación
f, descripción *f* especificado; *I* spe-
cificazione *f*, indicazione *f* specifica.

(149)

Specify (to); *G* genau (einzeln) ange-
ben; *F* spécifier, particulariser; *S*
especificar, detallar; *I* specificare,
particolareggiare.

(150)

Specimen; *G* Muster, Probestück *n*;
F spécimen, modèle *m*; *S* espécimen,
modelo *m*, muestra *f*; *I* saggio, esem-
plare *m*.

(151)

Speculate (to); *G* spekulieren; *F* spé-
culer; *S* especular; *I* speculare.

- (152)
Speculation; *G* Spekulation *f*; *F* spéculation *f*; *S* especulación *f*; *I* speculazione *f*.
- (153)
Speculative; *G* spekulativ, Spekulations-; *F* spéculatif, de spéculation; *S* especulativo, de especulación; *I* speculativo, di speculazione.
- (154)
Speculator; *G* Spekulant *m*; *F* spéculateur; *m*; *S* especulador *m*; *I* speculatore *m*.
- (155)
Spend (to) money; *G* Geld ausgeben; *F* dépenser de l'argent; *S* gastar dinero; *I* sborsare danaro.
- (156)
Spot price, quotation; *G* Lokopreis, Platzpreis *m*; *F* prix *m* de place; *S* precio *m* de plaza; *I* prezzo *m*; (Cf. SPOT CASH).
- (157)
spot business, spot sale; *G* Abschluß *m* auf prompte Lieferung; *F* contrat *m*, pour prompte livraison; *S* venta *f* para pronta entrega, entrega inmediata; *I* vendita *f* per consegna immediata.
- (158)
spot cash; *G* prompte Kassa *f*, unverzügliche Barzahlung *f*; *F* prompt paiement *m*, argent comptant *m*; *S* pago *m* inmediato al contado, dinero *m* contante; *I* pronta cassa *f*, pronti contanti *m* (pl).
- (159)
Stable; *G* stabil, wertbeständig; *F* stable, fixe, constant; *S* estable, firme, constante; *I* stabile, fermo, costante.
- (160)
Staff; *G* Personal *n*; *F* personnel *m*; *S* personal *m*; *I* personale *m*.
- (161)
Stagnancy, stagnation of business; *G* Geschäftsstockung *f*. Geschäftsstillstand *m*; *F* stagnation *f* du commerce; *S* estagnación, paralización *f* de negocios; *I* ristagno *m* del commercio.
- (162)
Stale check; *G* verjährter Scheck *m*; *F* chèque *m* suranné; *S* cheque *m* caducado; *I* scecche *m* scaduto.
- (163)
Stamp, revenue; *G* Stempelmarke *f*; *F* timbre *m*; *S* timbre, sello *m*; *I* bollo *m*.
- (164)
postage stamp; *G* Briefmarke *f*; *F* timbre-poste *m*; *S* estampilla *f*, sello *m* de correo; *I* francobollo *m*.
- (165)
Stamp (to); *G* (ab)stempeln; *F* timbrer, estamper; *S* sellar, estampar, timbrar; *I* bollare, timbrare, stampigliare.
- (166)
stamp fee, tax; *G* Stempelgebühr, Stempelabgabe *f*; droit *m* de timbre. taxe *f* sur le timbre; *S* derechos *m* (pl), tasa *f* de timbre; *I* diritto *m*, tassa *f* di bollo.
- (167)
Standard; *G* Maßstab *m*; *F* étalon *m*; *S* norma *f*; *I* norma *f*.
- (168)
(adj.) *G* Normal-; *F* normal; *S* normal; *I* normale.
- (169)
gold standard; *G* Goldwährung *f*; *F* étalon *m* d'or; *S* tipo *m* de oro; *I* tipo *m* d'oro.
- (170)
Standardize (to); *G* normalisieren; *F* normaliser; *S* normalizar; *I* normalizzare.
- (171)
Standing instructions; *G* Generaldisposition *f*; *F* ordres *m* (pl) permanents; *S* instrucciones *f* (pl) permanentes; *I* disposizioni *f* (pl) permanenti.
- (172)
Standstill; *G* Stillstand *m*; *F* arrêt *m*, stagnation *f*; *S* parada, paralización *f*; *I* ristagno *m*.
- (173)
Staple product; *G* Stapelartikel *m*; *F* produit *m* principal; *S* producto *m* principal; *I* prodotto *m* principale.

(174)
late (condition); *G* Zustand *m*; *F* état *m*; *S* estado *m*; *I* stato *m*.

(175)
latement; *G* Erklärung, Aussage *f*; *F* déclaration *f*; *S* declaración *f*; *I* dichiarazione *f*; (See also SWORN).

(176)
itemized statement; *G* postenweise Verrechnung, Abrechnung *f*; *F* compte *m* rendu en tous détails; *S* relación *f* detallada, estado *m* de cuenta detallado; *I* rendiconto *m* particola-reggiato.

(177)
statement of account; *G* Rechnungsauszug *f*, Rechnungsaufstellung *f*; *F* relevé *m* de compte; *S* estado, resumen *m* de cuenta; *I* estratto *m* di conto.

(178)
tation (railroad); *G* Bahnhof *m*, Eisenbahnstation *f*; *F* gare *f*, station *f* de chemin de fer; *S* estación del ferrocarril; *I* stazione *f* ferroviaria.

(179)
tatistics; *G* Statistik *f*; *F* statistique *f*; *S* estadística *f*; *I* statistica *f*.

(180)
tatute; *G* Statut *n*; *F* statut *m*; *S* estatuto *m*; *I* statuto *m*.

(181)
statutes of limitation; *G* Verjährungsgesetz *n*; *F* loi *f* de prescription; *S* ley *f* de la prescripción; *I* legge *f* sulla prescrizione; (See also BARRED).

(182)
tatutory; *G* statutenmäßig, statutarisch; *F* statutaire; *S* estatutario; *I* statuario.

(183)
teady (price market); *G* beständig, fest; *F* ferme; *S* firme; *I* fermo; (Cf. STABLE).

(184)
teamer, steamship; *G* Dampfer *m*; *F* vapeur *m*; *S* vapor *m*; *I* piroscapo, vapore *m*.

(185)
steamship company; *G* Dampfschiff-

fahrtsgesellschaft *f*; *F* compagnie *f* de navigation à vapeur; *S* compañía *f* de vapores; *I* compagnia *f* de navigazione a vapore.

(186)
Stenographer; *G* Stenograph *m*; *F* sténographe *m*; *S* taquígrafo *m*; *I* stenografo *m*.

(187)
Steps (measures); *G* Schritte (pl); *F* démarches *f* (pl); *S* diligencias *f* (pl); *I* passi *m* (pl).

(188)
to take the necessary steps; *G* die nötigen Schritte einleiten; *F* prendre les mesures nécessaires; *S* hacer las diligencias, gestiones necesarias, gestionar lo necesario; *I* far i passi necessari.

(189)
Stevedore; *G* Stauer *m*; *F* arrimeur *m*; *S* estibador *m*; *I* stivatore *m*.

(190)
Stiff price; *G* hoher Preis *m*; *F* prix *m* élevé; *S* precio *m* elevado; *I* prezzo *m* elevato.

(191)
Stipulate (to); *G* (aus)bedingen; *F* stipuler; *S* estipular; *I* stipulare.

(192)
Stipulation; *G* Bedingung, Ausbedingung, Klausel *f*; *F* stipulation, condition *f*; *S* estipulación, condición *f*; *I* stipulazione, condizione *f*.

(193)
Stock; *G* Aktie *f*; *F* action *f*; *S* acción *f*; *I* azione *f*.

(194)
common stock; *G* Stammaktie *f*; *F* action *f* ordinaire; *S* acción *f* ordinaria, común; *I* azione *f* comune.

(195)
ordinary stock, original stock: (See COMMON STOCK).

(196)
paid-up stock; *G* volleingezahlte Aktie *f*; *F* action *f* entièrement libérée; *S* acción *f* completamente liberada; *I* azione *f* interamente liberata.

(See also BROKER, PREFERRED).

(197)
Stock (I. e. merchandise available, on hand); *G* Warenvorrat, Lagerbestand *m*; *F* stock *m*; *S* existencias *f* (pl); *I* esistenze *f* (pl).

goods in stock: See **GOODS ON HAND**.

(198)
 to take stock; *G* Inventar aufnehmen; *F* faire l'inventaire; *S* hacer el inventario; *I* far l'inventario.

(199)
Stock Exchange, Stock Market; *G* Effektenbörse, Börse *f*; *F* bourse *f*; *S* bolsa *f*; *I* borsa.

(200)
Stockholder; *G* Aktionär *m*; *F* actionnaire *m*; *S* accionista *m*; *I* azionista *m*.

(201)
Stop (to) work; *G* die Arbeit einstellen; *F* cesser le travail; *S* suspender el trabajo; *I* cessare il lavoro.

(202)
Storage; *G* Lagerung, Aufbewahrung *f*; *F* emmagasinage *m*; *S* almacenaje *m*; *I* immagazzinaggio *m*.

(203)
 storage fee; *G* Lagergeld *n*, Lager-spesen (pl); *F* magasinage *m*, frais *m* (pl) d'emmagasinage; *S* gastos *m* (pl) de almacenaje, de almacenar; *I* spese *f* (pl) d'immagazzinaggio.

(204)
Store; *G* Laden *m*, Geschäft *n*; *F* magasin *m*; *S* tienda *f*; *I* bottega *f*.

(205)
 retail store; *G* Laden *m*, Kleinhandlung *f*; *F* boutique *f*; *S* tienda *f*; *I* bottega *f*; (See also **DEPARTMENT**).

(206)
Store (to); *G* lagern, aufspeichern; *F* emmagasiner; *S* almacenar; *I* immagazzinare.

(207)
Storekeeper; *G* Händler, Kleinhändler *m*; *F* boutiquier *m*; *S* tendero *m*; *I* bottegaio *m*.

(208)
Stow (to); *G* verstauen; *F* arrimer; *S*

estibar; *I* stivare.

(209)
Strike; *G* Streik *m*; *F* grève *f*; *S* huelga *f*; *I* sciopero *m*.

(210)
Strike (to) (to go on strike); *G* streiken; *F* faire grève; *S* declararse en huelga; *I* scioperare.

(211)
 to strike a balance; *G* einen Saldo ziehen; *F* établir le bilan; *S* formar el balance; *I* stabilire il bilancio.

(212)
 to strike a bargain; *G* ein Geschäft abschließen; *F* conclure un marché; *S* cerrar un trato; *I* concludere un patto.

(213)
 to strike out, to cross out; *G* ausstreichen; *F* effacer, rayer, barrer; *S* borrar, tachar; *I* scancellare.

(214)
Striker; *G* Streiker *m*; *F* gréviste *m*; *S* huelguista *m*; *I* scioperante *m*.

(215)
Strong room: See **VAULT**.

(216)
Stub; *G* Juxte *f*, Talon *m*; *F* talon *m*; *S* talón *m*; *I* matrice *f*.

(217)
Sub-agency; *G* Unteragentur *f*; *F* sous-agence *f*; *S* subagencia *f*; *I* sotto-agenzia *f*.

(218)
Sub-agent, sub-representative; *G* Unteragent *m*; *F* sous-agent *m*; *S* sub-agente *m*; *I* sottofattore *m*.

(219)
Subject to; *G* etwas (Dat.) unterworfen; *F* soumis à; *S* sujeto a; *I* soggetto a.

(220)
 subject to collection; *G* Eingang vorbehalten; *F* sauf bonne fin, sauf encaissement; *S* salvo buen fin, salvo buen cobro; *I* salvo buona fine, salvo incasso.

(221)
Sublease, sublet (to); *G* untermieten; *F* sous-louer; *S* subarrendar; *I* sub-affittare.

Submit (to) a decision; *G* sich einem Beschlusse unterwerfen; *F* se soumettre à une décision; *S* someterse a, sujetarse a una decisión; *I* sottomettersi ad una decisione.

(223)
to submit samples; *G* Muster vorlegen; *F* soumettre des échantillons; *S* suministrar muestras; *I* sottomettere campioni.

(224)
to submit a suggestion; *G* einen Vorschlag unterbreiten; *F* soumettre une idée; *S* suministrar una idea; *I* sottomettere un' idea.

(225)
Subscribe (to) to stocks; *G* Aktien rechnen; *F* souscrire à des actions; *S* suscribir acciones; *I* sottoscrivere azioni.

(226)
to subscribe to a loan; *G* eine Anleihe zeichnen; *F* souscrire à un emprunt; *S* suscribir a un empréstito; *I* sottoscrivere ad un prestito.

(227)
subscribed capital; *G* gezeichnetes Kapital *n*; *F* capital *m* souscrit; *S* capital *m* suscrito; *I* capitale *m* sottoscritto.

(228)
Subscriber (stocks); *G* Zeichner *m*; *F* souscripteur *m*; *S* suscriptor *m*; *I* so(tto)scrittore *m*.

(229)
Subscription (stocks); *G* Zeichnung *f*; *F* souscription *f*; *S* suscripción *f*; *I* sottoscrizione *f*.

(230)
Subsequent: See ENDORSER.

(231)
Subsidiary (adj.); *G* Neben-, Hilfs-; *F* auxiliaire, subsidiaire; *S* auxiliar, subsidiario; *I* ausiliario, sussidiario.

(232)
subsidiary company, establishment; *G* Untergesellschaft, Nebengesellschaft *f*; *F* établissement *m* subsidiaire; *S* dependencia *f*; *I* stabilimento *m* sussidiario.

(233)
Subsidize (to): *G* subventionieren; *F* subventionner; *S* subvencionar; *I* sovvenzionare.

(234)
Subsidy; *G* Subvention *f*; *F* subvention *f*, subside *m*; *S* subsidio *m*, subvención *f*; *I* sussidio *m*, sovvenzione *f*.

(235)
Substitute (proxy); *G* Stellvertreter; *m*; *F* substitut *m*; *S* substituto *m*; *I* sostituto *m*.

(236)
to act as substitute for; *G* vertreten; *F* remplacer; *S* reemplazar; *I* rimpiazzare.

(237)
Successor; *G* Nachfolger, Rechtsnachfolger *m*; *F* successeur *m*; *S* sucesor *m*; *I* successore *m*.

(238)
Sue (to); *G* klagen, verklagen; *F* poursuivre (en justice); *S* entablar demanda, juicio *a*, poner pleito *a*; *I* citare in giudizio, intentar lite *a*.

(239)
Suit, lawsuit; *G* Klage *f*, Prozeß *m*; *F* procès *m*; *S* proceso, pleito *m*, causa *f*; *I* processo *m*, lite, causa *f*; (See also ACTION).

(240)
Sum; *G* Summe *f*, Betrag *m*; *F* somme *f*, montant *m*; *S* suma *f*, importe *m*; *I* somma *f*, importo *m*; (See also LUMP, TOTAL).

(241)
Sum up, summarize (to); *G* zusammenfassen, resumieren; *F* récapituler; *S* recapitular; *I* riassumere, sommare.

(242)
Summary; *G* Zusammenstellung *f*; *F* résumé *m*; *S* resumen *m*; *I* sommario.

(243)
(adj.); *G* summarisch; *F* sommaire; *S* sumario; *I* sommario.

(244)
Sundry, sundries: See MISCELLANEOUS.

Supplier; *G* Lieferant *m*; *F* fournisseur *m*; *S* abastecedor, proveedor *m*; *I* fornitore *m*. (245)

Supply; *G* Vorrat *m*; *F* provision *m*; *S* existencia *f*; *I* provvista, provvigione *f*; (See also SOURCE). (246)

supply and demand; *G* Angebot *n* und Nachfrage *f*, Vorrat *m* und Bedarf *m*; *F* offre *f* et demande *f*; *S* oferta *f* y demanda *f*; *I* offerta *f* e richiesta *f*. (247)

Supply (to); *G* liefern; *F* fournir; *S* surtir, suministrar; *I* fornire. (248)

to supply with sth; *G* mit etwas versehen; *F* fournir de; *S* surtir, proveer de; *I* fornire, provvedere di. (249)

Surcharge; *G* Zuschlaggebühr *f*; *F* surcharge *f*; *S* recargo *m*; *I* sopraccarico. (250)

Surety; See BAIL, BOND, GUARANTEE. (251)

Surplus; *G* Überschuß *m*, *F* surplus (252)

m; *S* excedente, superávit *m*; *I* soprappiù *m*. (253)

(adj.): *G* Mehr-, über-; *F* excédent; *S* sobrante, de (en) exceso; *I* eccedente. (254)

Surtax; *G* Steuerzuschlag *m*; *F* surtaxe *f*; *S* sobretasa *f*; *I* soprattassa *f*. (255)

Swindle; *G* Schwindel *m*; *F* escroquerie *f*; *S* estafa *f*; *I* truffa *f*. (256)

Swindler; *G* Schwindler *m*; *F* escroc *m*; *S* estafador *m*; *I* truffatore *m*. (257)

Sworn broker; *G* vereideter, beeideter Makler *m*; *F* courtier *m* juré, assermenté; *S* corredor *m* jurado; *I* sensale *m* giurato. (258)

sworn statement; *G* unter Eid abgegebene Erklärung *f*; *F* déclaration *f* jurée, assermentée; *S* declaración *f* juramentada; *I* dichiarazione *f* affermata sotto giuramento. (259)

Syndicate; *G* Konsortium, Syndicat *n*; *F* syndicat *m*; *S* sindicato *m*; *I* sindacato *m*. (259)

T

Table (chart, list); *G* Tabelle, *Tafel* *f*; *F* table *f*, tableau *m*; *S* table *f*; *I* tabella *f*; (See also **TIME**).

Tabulate (to); *G* tabellarisieren, zusammenstellen; *F* cataloguer, dresser un tableau de; *S* formular tablas de; *I* ridorre in tavole.

Tacit consent; *G* stillschweigende Annahme *f*; *F* consentement *m* tacite; *S* consentimiento *m* tácito; *I* consentimento *m* tacito.

Tag; *G* Zettel *m*, Etikette *f*; *F* étiquette *f*; *S* cédula *f*; *I* etichetta, cedola *f*.

Take up (to) a draft: See **HONOR**.

Tally (to) with sth; *G* mit etwas übereinstimmen; *F* cadrer avec; *S* cuadrarse con; *I* quadrare con.

Tamper (to) with the books; *G* die Bücher fälschen; *F* falsifier les livres; *S* falsificar los libros; *I* falsificare i libri.

Tare; *G* Tara *f*; *F* tare *f*; *S* tara *f*; *I* tara *f*.

Tariff; *G* Tarif *m*; *F* tarif *m*; *S* tarifa *f*; *I* tariffa *f*.

customs tariff; *G* Zolltarif *m*; *F* tarif *m* des douanes; *S* arancel *m* de aduana; *I* tariffa *f* doganale.

Tax; *G* Steuer, Abgabe *f*; *F* impôt *m*, taxe *f*; *S* impuesto *m*, tasa *f*; *I* imposta, tassa *f*.

tax burden; *G* Steuerlast *f*; *F* poids *m* d'impôts; *S* gravamen *m* de los impuestos; *I* peso *m* di tassazione.

tax collector; *G* Steuereinnehmer *m*; *F* percepteur *m* des contributions; *S* recaudador *m* de contribuciones; *I* ricevitore *m* di tasse.

tax-free, tax-exempt; *G* steuerfrei, abgabenfrei; *F* exempt d'impôts; *S* exento, libre de impuestos; *I* esente, libero da imposte.

income tax; *G* Einkommensteuer *f*; *F* impôt *m* sur le revenu; *S* impuesto *m* sobre la renta; *I* imposta *f* sulla rendita.

sales tax; *G* Umsatzsteuer, Warenumsatzsteuer *f*; *F* impôt *m* sur le chiffre d'affaires; *S* impuesto *m* de compraventa; *I* imposto *m* sulla cifra d'affari.

- (17)
taxpayer; *G* Steuerzahler *m*; *F* contribuable *m*; *S* contribuyente *m*; *I* contribuyente *m*.
- (18)
tax rate; *G* Steuersatz *m*; *F* taux *m* d'impôts; *S* tipo *m* del impuesto; *I* saggio *m* d'imposte.
- (19)
Tax (to); *G* besteuern; *F* imposer un impôt sur; *S* imponer derechos sobre; *I* imporre una tassa su.
- (20)
Taxable, subject to taxes; *G* steuerbar, steuerpflichtig; *F* passible d'impôt; *S* sujeto a impuestos; *I* tassabile.
- (21)
Taxation; *G* Besteuerung *f*; *F* taxation *f*; *S* tributación *f*, imposición *f* de derechos; *I* tassazione *f*.
- (22)
Telegram; *G* Telegramm *n*; *F* télégramme *m*, *S* telegrama *m*; *I* telegramma *m*; (See also ADDRESS, CIPHER, CODE).
- (23)
Telegraph (to); *G* telegraphieren; *F* télégraphier; *S* telegrafiar; *I* telegrafare.
- (24)
Telegraphic; *G* telegraphisch; *F* télégraphique; *S* telegráfico; *I* telegrafico; (See also REMITTANCE).
- (25)
Telephone; *G* Telephon *n*, Fernsprecher *m*; *F* téléphone *m*; *S* teléfono *m*; *I* telefono *m*.
- (26)
by (over the) telephone; *G* telephonisch; *F* par le téléphone; *S* por el teléfono, telefónicamente; *I* telefonicamente.
- (27)
telephone conversation; *G* Telefongespräch *n*; *F* entretien *m* téléphonique; *S* conversación *f* telefónica; *I* conversazione *f* telefonica; (See also CALL).
- (28)
Telephone (to) *G* telefonieren; *F* télé-
- phoner; *S* telefonar; *I* telefonare; (See also TO CALL).
- (29)
Teller; *G* Kassier, Kassenbeamter *m*; *F* caissier *m*; *S* cajero *m*; *I* cassiere *m*.
- (30)
Temporary provision; *G* Übergangsmaßnahme *f*; *F* mesure *f* provisoire; *S* medida *f* provisorio; *I* misura *f* provvisorio.
- (31)
Tenant; *G* Mieter *m*; *F* locataire *m*; *S* inquilino, arrendatario; *I* locatario, inquilino, fittaiolo *m*.
- (32)
Tendency; *G* Tendenz *f*; *F* tendance *f*; *S* tendencia *f*; *I* tendenza *f*.
- (33)
Tender; *G* Angebot *n*, Offerte *f*; *F* offre, soumission *f*; *S* propuesta, oferta, sumisión *f*; *I* offerta *f*.
- (34)
legal tender; *G* gesetzliches Zahlungsmittel *n*; *F* monnaie *f* légale; *S* moneda *f* corriente; *I* danaro *m* legale.
- (35)
Tender (to); *G* anbieten; *F* offrir, présenter; *S* ofrecer, presentar; *I* offrire, presentare.
- (36)
Tenor (of a letter, document); *G* Inhalt *m*; *F* teneur *f*; *S* tenor *m*; *I* tenore *m*; (Cf. WORDING).
- (37)
tenor, currency of a draft; *G* Laufzeit *f*; *F* temps *m* à courir, circulation *f*; *S* transcurso *m*; *I* decorrenza *f*.
- (38)
Term (time limit); *G* Termin *m*; *F* terme *f*; *S* término *m*; *I* termine *m*.
- (39)
(period of time); *G* Frist *f*; *F* délai *m*; *S* plazo *m*; *I* termine *m*.
- (40)
long-term (loan, etc.); *G* langfristig; *F* à longue échéance; *S* a largo plazo; *I* a lungo termine.
- (41)
short-term (loan, etc.); *G* kurzfristig;

- F* à courte échéance; *S* a corto plazo;
I a breve termine. (42)
- terms**; *G* Bedingungen (pl); *F* conditions *f* (pl); *S* condiciones *f* (pl); *I* condizioni *f* (pl). (43)
- Terminable bond**; *G* befristete Obligation *f*; *F* obligation *f* rachetable; *S* obligación *f* redimible; *I* obbligazione *f* riscattabile. (44)
- Terminate (to)** (i. e. to conclude); *G* beenden, beendigen; *F* finir, terminer; *S* terminar, acabar; *I* terminare, finire. (45)
- (to come to an end); *G* ablaufen; *F* échoir; *S* concluirse, terminarse; *I* ispirare. (46)
- Termination**; *G* Ende *n*, Ablauf *m*; *F* fin, terminaison *f*; *S* fin *m*, terminación *f*, término *m*; *I* fine *m*, terminazione *f*. (47)
- Territory**; *G* Gebiet *n*; *F* territoire *m*; *S* territorio *m*; *I* territorio *m*. (48)
- Test**; *G* Probe, Stichprobe *f*; *F* épreuve *f*, essai *m*; *S* prueba *f*, ensayo *m*; *I* prova *f*. (49)
- Testify (to)**; *G* bezeugen; *F* témoigner; *S* atestiguar; *I* testificare. (50)
- Testimonial**; *G* Zeugnis, Attest *n*; *F* attestation *f*, certificat *m*; *S* certificado, informe, testimonio *m*; *I* certificato, attestato *m*. (51)
- Testimony**; *G* Zeugenaussage *f*; *F* témoignage *m*; *S* testimonio *m*; *I* testimonianza *f*; (See also TESTIMONIAL). (52)
- to give testimony; *G* Zeugnis ablegen; *F* rendre témoignage; *S* dar testimonio; *I* far testimonianza. (53)
- in testimony whereof; *G* Urkund des- sen; *F* en foi de quoi; *S* en fe de lo cual; *I* in fede di che. (54)
- Text**; *G* Text *m*; *F* texte *m*; *S* texto *m*; *I* testo *m*; (See also WORDING). (55)
- Textiles**; *G* Textilwaren (pl); *F* tissus, fabrics *m* (pl); *S* tejidos *m* (pl); *I* tessuti *m* (pl). (56)
- Thank (to)**; *G* für etwas danken, sich für etwas bedanken; *F* remercier de; *S* dar gracias, agradecer; *I* ringraziare. (57)
- to thank in advance; *G* im Voraus danken; *F* remercier d'avance, par anticipation; *S* dar gracias de antemano, anticipar las gracias; *I* anticipare ringraziamenti. (58)
- Thankful**; *G* dankbar; *F* reconnaissant; *S* reconocido; *I* riconoscente. (59)
- Thanks**; *G* Dank *m*; *F* remerciement *m*, reconnaissance *f*; *S* gracias *f* (pl), agradecimiento *m*; *I* grazie *f* (pl), ringraziamento *m*. (60)
- with thanks; *G* dankend; *F* avec remerciements; *S* con (nuestros) mejores agradecimientos; *I* con ringraziamenti. (61)
- thanks to your efforts; *G* Dank Ihren Bemühungen; *I* grâce à vos efforts; *S* gracias a sus esfuerzos; *I* grazie ai vostri sforzi. (62)
- please accept our thanks for; *G* wir danken Ihnen bestens für; *F* nous vous remercions de; *S* le damos las más expresivas gracias por (de); *I* vi ringraziamo sentitamente. (63)
- Think (to)** sth over; *G* etwas überlegen; *F* réfléchir sur; *S* reflexionar; *I* riflettere su. (64)
- Third of exchange**; *G* Tertiawechsel *m*;

- F* troisième *f* de change; *S* tercera *f* de cambio; *I* terza *f* di cambio. (65)
- third party; *G* Dritter *m*; *F* tiers *m*, tierce partie *f*; *S* tercero *m*; *I* terzo *m*. (66)
- Thorough knowledge;** *G* gründliche Kenntnisse (pl); *F* connaissance *f* intime, profonde; *S* conocimiento *m* íntimo, profundo; *I* conoscenza *f* intima, profonda. (67)
- Threaten (to) with sth;** *G* mit etwas drohen; *F* menacer *de*; *S* amenazar *con*; *I* minacciare *con*. (68)
- Thrift account:** (See SAVINGS ACCOUNT). (69)
- Through bill of lading;** *G* Durchkonossement *n*; *F* connaissance *m* direct; *S* conocimiento *m* directo; *I* polizza *f* di carico diretta. (70)
- Ticket (i. e. voucher);** *G* Schein *m*; *F* bon *m*; *S* cédula *f*; *I* cedola *f*. (71)
- (railroad, etc.); *G* Fahrkarte *f*; *F* billet *m*; *S* billete, boleto *m*, boleta *f*; *I* biglietto *m*. (72)
- (i. e. tag); *G* Zettel *m*; *F* étiquette *f*; *S* etiqueta *f*; *I* etichetta, cedola *f*. (73)
- Tie up (to) (money, capital);** *G* festlegen; *F* immobiliser; *S* inmovilizar; *I* immobilizzare. (74)
- Till;** *G* Ladenkasse *f*; *F* caisse *f*; *S* cajón *m*, gaveta *f*; *I* cassetta *f*. (75)
- Time;** *G* Zeit *f*; *F* temps *m*; *S* tiempo *m*; *I* tempo *m*. (76)
- extension of time, extra time; *G* Fristverlängerung, Zeitverlängerung *f*, Aufschub *m*; *F* prolongation *f* (de terme), délai *m*; *S* prórroga *f* (del plazo), dilatación *f*; *I* prolungazione *f* (del termine), dilazione *f*. (77)
- in due time; *G* rechtzeitig; *F* en temps utile; *S* en tiempo oportuno; *I* a tempo debito. (78)
- give us time to think it over; *G* wollen Sie uns bitte eine Bedenkzeit gewähren; *F* veuillez bien nous donner un délai pour y réfléchir; *S* sírvase darnos tiempo para reflexionarlo; *I* vogliate darci tempo per deliberare. (79)
- within the shortest possible time; *G* baldigst, binnen kürzester Zeit; *F* dans le plus bref délai; *S* a (la) mayor brevedad; *I* nel più breve termine. (80)
- time bargain (stock market); *G* Zeitgeschäft, Termingeschäft *n*; *F* marché *m* à terme; *S* negocio *m* a plazo; *I* affare *m* a termine. (81)
- time loan; *G* kündbares, befristetes Darlehen *n*; *G* emprunt *m* à échéance fixe; *S* préstamo *m* a plazo fijo; *I* prestito *m* a scadenza fissata. (82)
- Timetable;** *G* Fahrplan *m*; *F* horaire *m*; *S* horario *m*; *I* orario *m*. (83)
- Title (claim of right);** *G* Recht, Anrecht *n*, Rechtsanspruch *m*; *F* titre, droit *m*; *S* título, derecho *m*; *I* titolo, diritto *m*. (84)
- title deed; *G* Eigentumsurkunde, Besitzurkunde *f*; *F* titre *m* de propriété; *S* escritura *f* de propiedad, título *m*; *I* titolo *m*, documento *m* di titolo. (85)
- possessory title; *G* Besitztitel *m*; *F* titre *m*, droit *m* de possession; *S* título *m*, derecho *m* posesorio; *I* documento *m* di titolo, diritto *m* possessorio. (86)
- Token money;** *G* Scheidemünze *f*; *F* monnaie *f* fiduciaire; *S* moneda *f* fiduciaria; *I* moneta *f* fiduciaria.

(87)
Tolerance; *G* zulässige Abweichung *f*;
F tolérance *f*; *S* tolerancia *f*; *I* tole-
 ranza *f*.

(88)
Toll, toll charges; *G* Zoll *m*, Wegegeld
m, Abgabe *f*; *F* péage *m*; *S* peaje *m*;
I pedaggio *m*.

(89)
 bridge toll; *G* Brückengeld *n*; *F*
 péage *m*; *S* pontazgo *m*; *I* pedaggio
m.

(90)
Tonnage; *G* Tonnengehalt *m*, Ladungs-
 fähigkeit, Tragfähigkeit *f*; *F* tonnage
m; *S* tonelaje, porte *m*; *I* tonnellag-
 gio *m*, stazza *f*.

(91)
Top price; *G* Höchstpreis, höchster
 Preis *m*; *F* prix *m* maximum; *S*
 precio *m* máximo; *I* prezzo *m* mas-
 simo.

(92)
Total (amount); *G* Gesamtsumme *f*,
 Gesamtbetrag *m*; *F* total *m*, somme
f; *S* total *m*, suma *f*; *I* totale *m*,
 somma *f*.

(93)
 grand total; *G* Endbetrag *m*, Total-
 somme *f*; *F* somme *f* totale; *S* total
m global; *I* ammontare *m* complessi-
 sivo.

(94)
Total (adj.); *G* gänzlich, vollständig,
 Gesamt-; *F* total, entier, complet; *S*
 total, entero, completo; *I* totale, in-
 tero, completo.

(95)
 total capital; *G* Gesamtkapital *n*; *F*
 capital *m* total; *S* capital *m* total; *I*
 capitale *m* totale.

(96)
 total loss; *G* gänzlicher Verlust,
 Totalverlust *m*; *F* perte *f* totale; *S*
 pérdida *f* total; *I* perdita *f* totale.

(97)
 total value; *G* Gesamtwert *m*; *F*
 valeur *f* totale; *S* valor *m* total; *I*
 valore *m* totale.

(98)
Towage; *G* Schleppgeld *n*, Schlepplohn

m; *F* droits *m* (pl) de halage; *S*
 derechos *m* (pl) de remolque; *I* spese
 I (pl) di rimorchio.

(99)
Town: See CITY.

(100)
Trade; *G* Handel *m*; *F* commerce *m*;
S comercio *m*; *I* commercio *m*; (Cf.
 BUSINESS).

(101)
 trade acceptance; *G* Handelswechsel
m; *F* traite *f* commerciale; *S* letra *f*
 comercial; *I* tratta *f* commerciale.

(102)
 balance of trade; *G* Handelsbilanz *f*;
F balance *f* du commerce; *S* balance
m de(l) comercio; *I* bilancia *m* di
 (del) commercio.

(103)
 trade discount; *G* Rabatt *m*, Skonto *n*
 für Wiederverkäufer; *F* rabais, es-
 compte *m* pour (les) revendeurs; *S*
 descuento *m* al comercio, de reventa;
I sconto *m* commerciale, di rivendita.

(104)
 foreign trade; *G* Außenhandel *m*; *F*
 commerce *m* extérieur; *S* comercio
m exterior; *I* commercio *m* estero.

(105)
 free trade; *G* Freihandel *m*; *F* libre-
 échange *m*; *S* libre cambio *m*; *I*
 libero scambio *m*.

(106)
 trade mark; *F* Fabrikzeichen *n*, Han-
 delsmarke, Schutzmarke *f*; *F* marque
f de fabrique; *S* marca *f* de fábrica;
I marca *f* di fabbrica.

(107)
 trade name; *G* Firma *f*, Firmenname
m; *F* raison *f* sociale; *S* razón *f*
 social; *I* ragione *f* sociale.

(108)
 trade register; *G* Handelsregister *n*;
 registre *m* de commerce; *S* registro
m de comercio; *I* registro *m* di com-
 mercio.

(109)
 retail trade; *G* Kleinhandel, Detail-
 handel *m*; *F* commerce *m* de détail;
S comercio *m* al por menor, al menu-

deo; *I* commercio *m* al minuto, al dettaglio.

(110)

trade union: See UNION.

(111)

wholesale trade; *G* Großhandel, En-groshandel *m*; *F* commerce *m* en gros; *S* comercio *m* al por mayor; *I* commercio *m* all'ingrosso.

(112)

Trade (to); *G* Handel treiben; *F* com-mercer, faire le commerce; *S* comerciar, hacer negocios; *I* commerciare, far affari.

(113)

to trade in a line of merchandise; *G* eine Warengattung führen; *F* faire le commerce d'un article; *S* tratar, comerciar en un renglón; *I* commerciare, trattare in un articolo.

(114)

to trade with sbdy; *G* mit jmd Ge-schäfte machen; *F* faire des affaires avec; *S* tratar con, tener tratos con; *I* trattare, fare gli affari con.

(115)

Tradesman; *G* Kaufmann, Händler *m*; *F* négociant, commerçant *m*; *S* comerciante, negociante, tendero *m*; *I* negoziante, commerciante *m*.

(116)

Traffic; *G* Verkehr *m*; *F* trafic *m*; *S* tráfico *m*; *I* traffico *m*.

(117)

Transact (to) business; *G* Geschäfte machen, betreiben, geschäftstätig sein; *F* être en affaires; *S* negociar; *I* negoziare.

(118)

to transact a deal with sbdy; *G* mit jmd ein Geschäft abschließen; *F* faire un marché avec; *S* efectuar un ne-gocio con; *I* concludere un affare con.

(119)

Transaction; *G* Geschäft *n*; *F* transac-tion, affaire *f*, marché; *S* transacción *f* negocio *m*; *I* affare, negozio *m*.

(120)

Transcript; *G* Abschrift; *F* copie *f*; *S* copia *f*; *I* copia *f*.

(121)

Transfer; *G* Übertragung, Zession, Ab-tretung *f*; *F* transfert *m*, cession *f*; *S* traspaso *f*, transferencia, traslación, cesión *f*; *I* trasferta *f*, trasferimento *m*, traslazione, cessione *f*.

(122)

Transfer (to); *G* übertragen, zedieren, abtreten; *F* transférer, céder; *S* tras-ferir, trasladar, ceder; *I* trasferire, cedere.

(123)

(i. e. to remove to another place); *G* verlegen; *F* transférer; *S* trasla-dar; *I* trasferire.

(124)

to transfer funds; *G* Geld überweisen; *F* remettre, transférer des fonds; *S* transmitir fondos; *I* trasferire fondi.

(125)

to transfer property; *G* ein Elgentum (-srecht) übertragen; *F* transférer une propriété; *S* trasferir una propiedad; *I* trasferire una proprietà.

(126)

Transferable; *G* übertragbar, zedierbar; *F* transférable; *S* transferible; *I* trasferibile.

(127)

Transferee; *G* Zessionar, Erwerber *m*; *F* cessionnaire *m*; *S* cesionario; *I* cessionario.

(128)

Transferrer, transferer; *G* Zedent, Über-tragender *m*; *F* cédant *m*; *S* cesio-nista *m*; *I* cedente *m*.

(129)

Transgress (to), transgression: See TO INFRINGE, TO VIOLATE, INFRINGE-MENT, VIOLATION.

(130)

Tranship (to); *G* weiterbefördern, um-laden; *F* réexpédier, transborder; *S* reexpedir, transbordar; *I* rispeditre, trasbordare.

(131)

Transit; *G* Durchfuhr *f*, Durchgang, Transit *m*; *F* transit *m*; *S* tránsito *m*; *I* transito.

(132)

transit duty; *G* Durchfuhrzoll *m*; *F*

- droit *m* de transit; *S* derecho *m* de tránsito; *I* dazio *m* di transito. (133)
- in transit; *G* unterwegs; *F* en transit; *S* en tránsito; *I* in transito. (134)
- transit goods, goods in transit; *G* Durchfuhrgüter, Durchgangsgüter (pl); *F* marchandises *f* (pl) en (de) transit; *S* mercancías *f* (pl) en (de) tránsito; *I* merci *f* (pl) in (di) transito. (135)
- transit permit; *G* Durchfuhrschein *m*; *F* passavant *m*; *S* boleto *m* de tránsito; *I* bolletta *f* di transito. (136)
- to be in transit (passing through) (persons); *G* auf der Durchreise sein; *F* être de passage; *S* estar de paso; *I* esser di passaggio. (137)
- Transmit (to); *G* einsenden, übersenden, übermitteln; *F* transmettre, envoyer, faire remise de; *S* transmitir, enviar, remitir; *I* transmettere, inviare, mandare, rimettere. (138)
- Transport; *G* Beförderung *f*, Transport *m*; *F* transport *m*; *S* transporte *m*; *I* trasporto *m*. (139)
- Transport (to); *G* befördern, transportieren; *F* transporter; *S* transportar; *I* trasportare. (140)
- Transportation charges; *G* Beförderungskosten (pl); *F* frais *m* (pl) de transport; *S* gastos *m* (pl) de transporte; *I* spese *f* (pl) di trasporto. (141)
- Travelling expenses; *G* Reisespesen (pl); *F* frais *m* (pl) de voyage; *S* gastos *m* (pl) de viaje; *I* spese *f* (pl) di viaggio. (142)
- Travelling salesman, commercial traveller; *G* Handelsreisender *m*; *I* commis voyageur *m*, voyageur *m* de commerce; *S* viajante *m*, agente viajero *m*; *I* viaggiatore *m* (di commercio), commessoviaggiatore *m*. (143)
- Treasurer; *G* Schatzmeister *m*; *F* trésorier, *m*; *S* tesorero *m*; *I* tesoriere *m*. (144)
- treasurer (of a company); *G* Schatzmeister, Kassenverwalter *m*; *F* trésorier, caissier *m*; *S* tesorero *m*; *I* tesoriere *m*. (145)
- Treasury; *G* Schatzkammer, Finanzkammer *f*, Schatzamt *n*; *F* trésor *m*; *S* tesoro *m*; *I* tesoro *m*. (146)
- treasury bill, bond, note; *G* Schatzanweisung *f*; *F* billet, bon *m* du trésor; *S* bono *m* del tesoro; *I* bono *m* del tesoro. (147)
- treasury department; *G* Finanzministerium *n*; *F* Ministère *m* des Finances; *S* Ministerio *m* de la Hacienda; *I* Ministero *m* delle Finanze. (148)
- Secretary of the Treasury; *G* Finanzminister *m*; *F* ministre *m* des finances; *S* ministro *m* de hacienda; *I* ministro *m* delle finanze. (149)
- Treaty; *G* Vertrag *m*; *F* traité *m*; *S* tratado, pacto *m*; *I* trattato, patto *m*. (150)
- Trend: — upward, downward trend (of prices); *G* Aufwärtsbewegung, Abwärtsbewegung *f* der Preise; *F* mouvement *m* de hausse, de baisse; *S* movimiento *m* en sentido alcista, a la baja; *I* movimento *m* di rialzo, di ribasso. (151)
- Trial balance; *G* Probebilanz, Rohbilanz *f*; *F* bilan *m* d'essai; *S* balance *m* de prueba; *I* bilancio *m* di verificaione. (152)
- trial order; *G* Probeauftrag *m*; *F* commande *f* d'essai; *S* pedido *m* de ensayo; *I* ordine *m* di prova. (153)
- to ship on trial; *G* zur Probe senden;

- F* envoyer à titre d'essai; *S* despachar a título de ensayo; *I* spedire per prova. (154)
- Triplicate;** *G* Triplikat *n*; *F* triplicata *m*; *S* triplicado *m*; *I* triplicato *m*. (155)
- in triplicate; *G* in dreifacher Ausfertigung, in drei Exemplaren; *F* en triplicata; *S* por triplicado; *I* in triplicato, in triplo; (Cf. also DUPLICATE). (156)
- Truck;** *G* Lastwagen *m*; *F* camion *m*; *S* (auto)camión *m*; *I* camion, auto-carro *m*. (157)
- Trucking charges;** *G* Rollgeld *n*, Fuhrspesen (pl); *F* frais *m* (pl) de roulage, de camionnage; *S* gastos *m* (pl) de camonaje, de acarreo; *I* spese *f* (pl) di trasporto. (158)
- Truckman;** *G* Fuhrmann, Spediteur *m*; *F* camionneur *m*; *S* carretero, camionero *m*; *I* spedizionere *m*. (159)
- Trust** (i. e. confidence); *G* Vertrauen *n*; *F* confiance *f*; *S* confianza *f*; *I* confidenza *f*. (160)
- breach of trust; *G* Vertrauensbruch *m*, Verletzung *f* der Treuhandpflichten; *F* abus *m* de confiance; *S* abuso *m* de confianza, falta di fidelidad; *I* abuso *m* de confianza. (161)
- trust deed; *G* Treuhandsvollmacht *f*; *F* acte *m* de fidéicommis; *S* escritura *f* de fideicomiso; *I* atto *m* de fidecommesso. (162)
- in (on) trust; *G* zu treuen Händen, in Verwahrung; *F* en dépôt; *S* en depósito; *I* a deposito. (163)
- Trust** (i. e. industrial or financial combine); *G* Ring, Trust *m*, Konsortium, Syndikat *n*; *F* syndicat, trust *m*; *S* sindicato, trust *m*, combinación *f*; *I* sindacato, trust *m*. (164)
- Trust company;** *G* Depositenbank *f*; *F* banque *f* de dépôts; *S* banco *m* de depósito; *I* banca *f* di deposito. (165)
- Trust** (to) somebody; *G* sich auf jmd verlassen, zu jmd Vertrauen haben; *F* se fier à, avoir confiance en; *S* fiarse de, tener confianza en; *I* fidarsi di, avere fiducia in. (166)
- (i. e. to hope); *G* (aufrichtig) hoffen; *F* espérer; *S* abrigar la esperanza de que; *I* sperare. (167)
- Trustee;** *G* Treuhänder, Vertrauensmann *m*; *F* fidéicommissaire *m*; *S* fideicomisario *m*; *I* fidecommissario *m*. (168)
- (in bankruptcy); *G* Konkursverwalter *m*; *F* syndic, curateur *m*; *S* síndico *m*; *I* sindaco, curatore *m*. (169)
- Turnover;** *G* Umsatz *m*; *F* chiffre *m* d'affaires; *F* cifra *m*, giro *m* de los negocios; *I* cifra *f*, giro *m* d'affari. (170)
- Type** (to); *G* maschinenschreiben; *F* écrire à machine; *S* escribir a máquina; *I* scrivere a macchina. (171)
- typed, typewritten; *G* maschinengeschrieben; *F* écrit à la machine; *S* escrito a máquina; *I* scritto a macchina. (172)
- Typewriter;** *G* Schreibmaschine *f*; *F* machine *f* à écrire; *S* máquina *f* de escribir; *I* macchina *f* da scrivere. (173)
- Typist;** *G* Maschinenschreiber *m*, Maschinenschreiberin *f*; *F* dactylographe *m, f*; *S* mecanógrafo, dactilógrafo *m*, mecanógrafa, dactilógrafa *f*; *I* dattilografo *m*, dattillografa *f*. (174)
- typist's error, typing error; *G* Tippfehler *m*; *F* erreur *f* dactylographique; *S* error *m* dactilográfico; *I* errore *m* dattilografico.

U

Ult. (ultimo, of last month); *G* vorigen Monats (v.M.); *F* de l'écoulé; *S* del (mes) próximo pasado (ppdo.); *I* del mese scorso.

Uncertainty; *G* Unsicherheit, Ungewißheit *f*; *F* incertitude *f*; *S* incertidumbre *f*; *I* incertezza *f*.

Unclaimed dividend; *G* unenthobene, nichterhobene Dividende *f*; *F* dividende *m* non-réclamé; *S* dividendo *m* no reclamado; *I* dividendo *m* non reclamato.

Uncollected; *G* Wert nicht erhalten; *F* valeur non-perçue; *S* sin cobrar; *I* valore non percolato, non riscosso.

Unconditional; *G* unbedingt, bedingungslos; *F* absolu, sans condition(s); *S* sin limitar, incondicionado; *I* incondizionato, senza condizione.

Uncovered check; *G* ungedeckter Scheck *m*; *F* chèque *m* à découvert, sans couverture; *S* cheque *m* (en) descu-bierto, no cubierto; *I* scecche *m* allo scoperto.

Underbid (to); *G* unterbieten; *F* de-mander des prix plus bas que; *S*

cotizar menos que; *I* domandare prezz
zi più bassi che.

Undercharge (to); *G* zu wenig (be-)rechnen; *F* compter trop peu; *S* cargar de menos; *I* conteggiare troppo poco.

Underline (to); *G* unterstreichen; *F* souligner; *S* subrayar; *I* sottolineare

Undersell (to) competitors; *G* billigen als die Konkurrenten verkaufen; *F* vendre à prix plus bas que ceux des compétiteurs; *S* vender a precios más baratos que los competidores. *I* vendere a miglior mercato dei concorrenti.

Undersigned (the); *G* Endesgefertigter Unterzeichneter *m*; *F* soussigné; *S* infrascrito, *m*, él que suscribe; *I* sottoscritto *m*.

Understanding (i. e. agreement); *G* Verständigung *f*, Einvernehmen *n*; *F* accord *m*, entente *f*; *S* acuerdo, entendimiento *m*; *I* accordo *m*.

to come to an understanding; *G* sich einigen; *F* s'entendre; *S* llegar a un acuerdo, entenderse; *I* venire ad un accordo.

- (14)
with the understanding that; *G* mit der Voraussetzung, daß; *F* à condition que; *S* en la inteligencia de que, a condición que; *I* a condizione che.
- (15)
Undertake (to); *G* unternehmen; *F* entreprendre; *S* emprender; *I* intraprendere.
- (16)
to undertake to do sth; *G* sich verpflichten, etwas zu tun; *F* s'engager à, se compromettre de; *S* obligarse a, comprometerse a, encargarse de; *I* obbligarsi a (di), incaricarsi di.
- (17)
to undertake an obligation; *G* eine Verpflichtung eingehen; *F* assumer une obligation; *S* tomar sobre sí una obligación; *I* incaricarsi di un obbligo.
- (18)
Undertaking, (enterprise); *G* Unternehmen *n*, Unternehmung *f*; *F* entreprise *f*; *S* empresa *f*; *I* impresa *f*.
- (19)
(i. e. commitment); *G* Verpflichtung *f*; *F* engagement *m*; *S* compromiso *m*; *I* impegno *m*.
- (20)
Undervalue (to); *G* unterschätzen, zu niedrig einschätzen; *F* estimer au-dessous de la valeur réelle; *S* apreciar en menos de lo debido; *I* stimare troppo basso.
- (21)
Underweight: See also **SHORTAGE**, **WEIGHT**.
- (22)
Underwrite (to), *G* unterschreiben, versichern; *F* souscrire, assurer; *S* suscribir, asegurar; *I* sottoscrivere, assicurare.
- (23)
Underwriter (insurer); *G* Versicherer *m*; *F* assureur *m*, *S* asegurador *m*; *I* assicuratore *m*.
- (24)
(guarantor); *G* Garant, Bürge *m*; *F* garant *m*; *S* garante, fiador *m*; *I* garante, mallevadore *m*.

- (25)
Unemployed; *G* Arbeitsloser *m*; *F* chômeur *m*; *S* desocupado, desempleado *m*; *I* disoccupato *m*.
- (26)
unemployed capital, money; *G* müßiges, brachliegendes Kapital *n*; *F* capital, argent *m* oisif, inactif; *S* capital, dinero *m* ocioso, inactivo; *I* capitale, danaro *m* inoperoso, inattivo.
- (27)
Unemployment; *G* Arbeitslosigkeit *f*; *F* chômage *m*; *S* desocupación, cesantía *f*; *I* disoccupazione *f*.
- (28)
unemployment insurance; *G* Arbeitslosenversicherung *f*; *F* assurance contre le chômage; *S* seguro *m* contra la cesantía; *I* assicurazione contro la disoccupazione.
- (29)
Unfair competition; *G* unlauterer Wettbewerb *m*; *F* concurrence f déloyale; *S* concurrencia f desleal; *I* concorrenza f inonesta.
- (30)
Unfortunately; *G* leider; *F* malheureusement; *S* desgraciadamente; *I* sfortunatamente.
- (31)
Unfounded rumor; *G* grundloses Gerücht *n*; *F* bruit *m* sans fondement; *S* rumor *m* que carece de fundamento, infundado; *I* diceria f infondata.
- (32)
Unfunded debt; *G* schwebende, nicht-fundierte, nichtkonsolidierte Schuld *f*; *F* dette f flottante, non-consolidée; *S* deuda f flotante, no consolidada; *I* debito *m* fluttuante, non consolidato.
- (33)
Union, trade union; *G* Gewerkschaft *f*; *F* syndicat *m* ouvrier; *S* asociación f obrera, gremio *m* (de obreros); *I* società f operaia.
- (34)
Unit; *G* Einheit *f*; *F* unité *f*; *S* unidad *f*; *I* unità *f*.
- (35)
Unlawful; *G* ungesetzmäßig, unrechtsmäßig, gesetzwidrig, rechtswidrig; *F*

illégal, illicite, illégitime; *S* ilegal, ilícito, ilegítimo; *I* illegale, illicito, illegittimo.

(36)

Unknown to us; *G* ohne unser Wissen; *F* à notre insu; *S* sin saberlo nosotros; *I* a nostra insaputa.

(37)

Unlimited credit; *G* unbeschränkter Kredit *m*; *F* crédit *m* illimité; *S* crédito *m* sin límites, ilimitado; *I* credito *m* illimitato.

(38)

Unload (to); *G* ausladen, abladen, eine Ladung löschen; *F* décharger, débarquer; *S* descargar, desembarcar; *I* scaricare, sbarcare.

(39)

to unload stocks; *G* Aktien abstoßen, auf den Markt werfen; *F* se débarrasser des actions, jeter des actions sur le marché; *S* desembarazarse de acciones, echar acciones al mercado; *I* sbarazzarsi di azioni, gettare azioni sul mercato.

(40)

Unloading; *G* Ausladen, Abladen *n*, Ausladung, Löschung *f*; *F* déchargement, débarquement *m*; *S* descarga *f*, desembarque *m*; *I* scarico, scaricamento *m*, sbarcazione *m*.

(41)

Unpack (to); *G* auspacken; *F* dépaqueter, déballer; *S* desempaquetar, desembalar, desfardar; *I* sballare.

(42)

unpacked merchandise; *G* unverpackte, lose Waren (pl); *F* marchandises *f* (pl) sans emballage, en grenier; *S* mercancías *f* (pl) sueltas, a granel; *I* merci *f* (pl) alla rinfusa.

(43)

Unpaid invoice; *G* unbezahlte Rechnung *f*; *F* facture *f* non-payée, impayée; *S* factura, *f* sin pagar, impaga; *I* fattura *f* non pagata.

(44)

Unsecured (credit, loan); *G* ungedeckt; *F* à découvert; *S* al descubierto; *I* allo scoperto.

Unsettled claim; *G* unausgeglichene Forderung *f*; *F* demande *f* non-payée, non-liquidée; *S* reclamación *f* sin arreglar; *I* domanda *f* non regolata.

(46)

unsettled debt; *G* unbezahlte Schuld *f*; *F* dette *f* impayée non-rélée; *S* deuda *f* pendiente; *I* debito *m* non saldato.

(47)

the market is unsettled; *G* die Preise (Kurse) schwanken; *F* le marché est troublé, inquiet; *S* el mercado está agitado, poco estable; *I* il mercato è incostante.

(48)

unsettled prices; *G* schwankende Preise (pl); *F* prix *m* (pl) inconstants; *S* precios *m* (pl) inestables, oscilantes; *I* prezzi *m* (pl) incostanti.

(49)

unsettled situation; *G* unsichere, unbeständige Verhältnisse (pl); *F* situation *f* incertaine; *S* condiciones *f* (pl) inciertas; *I* situazione *f* instabile.

(50)

Unsteady; *G* unbeständig; *F* instable, inconstant; *S* no estable, poco estable; *I* instabile, incostante; (Cf. also UNSETTLED).

(51)

Untransferable; *G* unübertragbar; *F* non transferable; *S* no transferible; *I* non trasferibile.

(52)

Upkeep; *G* Instandhaltung *f*; *F* entretenir *m*; *S* manutención *f*, mantenimiento *m*; *I* mantenimento *m*.

(53)

Urge (to) sbdy to do sth; *G* jmd (Dat.) etwas ernstlich empfehlen; *F* prier qu. instamment de faire qc.; *S* recomendar a alg. que haga algo; *I* stimolare qu. a.

(54)

Urgency; *G* Dringlichkeit *f*; *F* urgence *f*; *S* urgencia *f*; *I* urgenza *f*.

(55)

Urgent; *G* dringend, eilig, unverschieb-

bar; *F* urgent, pressant; *S* urgente;
I urgente.

(56)

Usable; *G* brauchbar; *F* utile; *S* utilis-
 zable; *I* usabile.

(57)

Usage; *G* Brauch, Gebrauch, Handels-
 brauch *m*; *F* usage *m*; *S* uso, trato
m comercial; *I* uso *m*, pratica *f* com-
 merciale.

(58)

Usance; *G* Uso *m*, Usance *f*; *F* usance
f; *S* usanza *f*, uso *m*; *I* usanza *f*;
 (See also USAGE).

(59)

at usance; *G* nach Uso; *F* à usance;
S a usanza, al uso; *I* al uso.

(60)

Use; *G* Gebrauch *m*; *F* emploi, usage
m; *S* empleo, uso *m*; *I* uso *m*.

(61)

to make use of sth; *G* sich bedienen
 (Gen.), gebrauchen, anwenden, von
 etwas Gebrauch machen; *F* se servir
 de, utiliser, faire usage de; *S* servirse
 de, aprovecharse de, hacer uso de,
 utilizar; *I* far uso di, usare, impie-
 gare, valersi di.

(62)

to be of no use; *G* nutzlos, unbrauch-
 bar sein; *F* ne servir à rien; *S* no
 servir para nada; *I* non servire a
 niente; (Cf. USELESS).

(63)

Use (to); *G* gebrauchen, anwenden, be-
 nützen; *F* user, utiliser, employer;
S usar, utilizar, emplear; *I* usare,
 impiegare; (Cf. TO MAKE USE)..

(64)

to use up; *G* verbrauchen; *F* épuiser,
 consommer; *S* agotar, gastar, consu-
 mir; *I* consumare.

(65)

to be used to sth; *G* an etwas ge-
 wöhnt, etwas gewohnt sein; *F* être
 habitué, accoutumé à; *S* estar acos-
 tumbrado a; *I* essere avvezzo a.

(66)

Used (not new, secondhand); *G* ge-
 braucht; *F* usagé; *S* usado; *I* usato.

Useful (i. e. advantageous); *G* nützlich
 vorteilhaft; *F* utile, avantageux; *I*
 útil, de provecho; *I* utile, vantaggioso
 (68)

(i. e. usable); *G* brauchbar, anwend-
 bar; *F* utile; *S* útil, utilisable;
 utile, usabile.

(69)

Useless; *G* unnütz, nutzlos, unbrauch-
 bar; *F* inutile; *S* inútil, inservible
I inutile.

(70)

(i. e. futile); *G* vergeblich; *F* vain
S infructuoso, inútil; *I* inutile, futile.

(71)

Usual; *G* üblich, gewöhnlich, gebräuch-
 lich; *F* usuel, habituel, d'usage, d'ha-
 bitude; *S* usual, acostumbrado, habi-
 tual, de costumbre; *I* usuale, solito
 d' uso.

(72)

the usual terms; *G* die üblichen Be-
 dingungen (pl); *F* les conditions
 (pl) accoutumées, d'usage; *S* las con-
 diciones *f* (pl) de costumbre; *I* le
 condizioni *f* (pl) d' uso, solite.

(73)

as usual; *G* wie üblich, in der übli-
 chen Weise; *F* comme d'habitude, d
 la manière usuelle; *S* como de cos-
 tumbre; *I* al solito, come d' uso.

(74)

Usufruct; *G* Nießbrauch *m*, Nutznießun-
f; *F* usufruit *m*, jouissance *f*; *S* usu-
 fructo *m*; *I* usufrutto *m*.

(75)

Usufructuary; *G* Nutznießer; Nießbrau-
 cher *m*; *F* usufruitier *m*; *S* usu-
 fructuario *m*; *I* usufruttuario *m*.

(76)

Usurer; *G* Wucherer *m*; *F* usurier *m*
S usurero *m*; *I* usuraio *m*.

(77)

Usurious; *G* wucherisch; *F* usuraire
S usurario; *I* usurario; (See also IN-
 TEREST).

(78)

Usury; *G* Wucher *m*; *F* usure *f*;
 usura *f*; *I* usura *f*.

USURY [U79]

UTILIZE [U81]

(79)
to practice usury; *G* Wucher treiben;
F faire l'usure; *S* usurear; *I* fare
l' usura.

(80)
Utility; *G* Nützlichkeit *f*; *F* utilité *f*;

S utilidad *f*; *I* utilità *f*.

(81)
Utilize (to); *G* benutzen, anwenden; *F*
utiliser; *S* utilizar; *I* utilizzare; (Cf.
TO MAKE USE).

V

Vacate (to) the attachment; *G* die Sperre aufheben; *F* lever la saisie-arrêt; *S* levantar el secuestro; *I* cassare il mandato di sequestro.

Vacation; *G* Ferien (pl); *F* vacances *f* (pl); *S* vacación *f*, vacaciones (pl); *I* vacanze *f* (pl).

Vain:—in vain; *G* vergebens; *F* en vain; *S* en vano; *I* invano.

Valid; *G* gültig (gültig), rechtsgültig, rechtskräftig; *F* valable, valide; *S* válido, valedero; *I* valido, valevole.

to make valid; *G* rechtskräftig machen; *F* rendre valable, valider; *S* hacer valer, validar; *I* convalidare.

Validity; *G* Gültigkeit, Gültigkeit, Rechtsgültigkeit *f*; *F* validité *f*; *S* validez, vigencia *f*; *I* validità *f*.

Valuable; *G* wertvoll; *F* précieux, de valeur; *S* precioso, de valor, valioso; *I* prezioso, di valore.

Valuables; *G* Wertsachen, Wertgegenstände (pl); *F* valeurs *f* (pl) mobilières, objets *m* (pl) de valeur; *S* valores *m* (pl), objetos *m* (pl) de

valor; *I* valori *m* (pl), oggetti *m* (pl) di valore.

Valuation; *G* Bewertung, Schätzung, Abschätzung, Wertabschätzung *f*; *F* évaluation, appréciation, prise, estimation *f*; *S* valuación, estimación, tasación, apreciación *f*, avalúo, aprecio *m*; *I* valutazione, stima *f*, apprezzamento *m*.

to make a valuation; *G* taxieren, abschätzen; *F* évaluer; *S* avaluar; *I* valutare.

Value; *G* Wert *m*; *F* valeur *f*; *S* valor *m*; *I* valore *m*.

actual value; *G* Effektivwert *m*; *F* valeur *f* effective; *S* valor *m* efectivo; *I* valore *m* effettivo.

to be of great value; *G* großen Wert haben, viel wert sein; *F* valoir beaucoup; *S* valer mucho; *I* valere molto.

to be of no value; *G* wertlos sein; *F* ne valoir rien; *S* carecer de valor; *I* essere di nessun valore.

to increase in value; *G* im Wert(e) steigen; *F* monter de valeur; *S* subir de valor; *I* crescere di valore.

- (16)
to lose in value; *G* an Wert verlieren, im Wert(e) sinken; *F* perdre de valeur, baisser de valeur; *S* perder de valor, bajar de valor; *I* perdere di valore, ribassare di valore.
- (17)
(for) value received; *G* Wert erhalten; *F* valeur reçue; *S* valor recibido; *I* (per) valuta avuta.
- (See also CASH, FACE, GROSS, MARKET, NET, NOMINAL, SAMPLE).
- (18)
Value (to) (i. e. to appraise); *G* bewerten, schätzen, abschätzen; *F* évaluer, priser, estimer, apprécier; *S* valorar, valuar, avaluar, estimar, apreciar; *I* valutare, stimare, apprezzare.
- (19)
Valued:
"your valued orders"; *G* Ihre geehrten, werten (w.) Aufträge; *F* vos estimées, honorées commandes; *S* sus estimados (est.) pedidos; *I* i vostri stimate, pregiate, gradite ordini.
- (20)
"your valued letter, your favor"; *G* Ihr wertee (w.), geehrtes Schreiben, Ihr Wertes, Ihr Geehrtes; *F* votre estimée, honorée (lettre); *S* su estimada (est.), apreciable (apr.), atenta (atta.) (carta); *I* la vostra stimata, pregiata, gradita (lettera).
- (See also POLICY).
- (21)
Valuer; *G* Schätzer, Abschätzer, Taxator *m*; *F* estimateur,iseur *m*; *S* apreciador, tasador *m*; *I* stimatore, apprezzatore *m*.
- (22)
Variable; *G* veränderlich; *F* variable; *S* variable; *I* variabile.
- (23)
Variation; *G* Abwechslung (of prices: Schwankung) *f*; *F* variation *f*; *S* variación; *I* variazione *f*.
- (24)
Various; *G* verschiedene (pl); *F* di-
- vers, différents (pl); *S* varios, diversos, diferentes (pl); *I* vari, diversi, parecchi (pl).
- (25)
Vault; *G* Tresoranlage, Stahlkammer *f*; *F* chambre *f* forte; *S* sala *f* de cofres fuertes, de custodia; *I* stanzaione *f* dei forzieri.
- (26)
Vendor; *G* Verkäufer *m*; *F* vendeur *m*; *S* vendedor *m*; *I* venditore *m*.
- (27)
Verbal; *G* mündlich; *F* verbal, oral; *S* verbal, oral; *I* verbale, orale.
- (28)
Verbally; *G* mündlich; *F* de vive voix; *S* de palabra, de viva voz; *I* a voce.
- (29)
Vessel; *G* Schiff *n*; *F* navire, vaisseau, bâtiment *m*; *S* buque, navio *m*; *I* nave *f*.
- (30)
Vested interests; *G* erworbene Rechte (pl); *F* droits acquis *m* (pl); *S* intereses creados *m* (pl); *I* interessi *m* (pl) personali.
- (31)
Via; *G* über, via; *F* via, par voie de; *S* por, por (la) vía de; *I* per, per la via di.
- (32)
Vice-president; *G* Vizepräsident *m*; *F* vice-président *m*; *S* vicepresidente *m*; *I* vice-presidente *m*.
- (33)
Violate (to) a law; *G* gegen ein Gesetz verstoßen; *F* enfreindre la loi; *S* violar la ley; *I* violare la legge.
- (34)
Violation (of a law, etc.); *G* Verstoß *m*; *F* infraction *f*; *S* violación *f*; *I* violazione *f*.
- (35)
Visa, visé; *G* Visum *n*, Sichtvermerk *m*; *F* visa *m*; *S* visto bueno *m*; *I* visto *m*, vidimazione *f*.
- (36)
to visa, to visé; *F* visieren, vidimieren; *F* viser; *S* visar; *I* vidimare.
- (37)
Viz. (namely); *G* nämlich, das heißt

(d.h.); *F* à savoir, c'est-à-dire (c-à-d.);
S a saber, eso es; *I* cioè.

(38)

Void (without value); *G* nichtig, ungültig (ungültig); *F* nul, de nul effet, de nulle valeur; *S* inválido, de ningún efecto (valor); *I* nullo, invalido, di nessun effetto (valore).

(39)

null and void; *G* null und nichtig; *F* nul et sans effet, nul et non avenue; *S* nulo y de ningún valor, sin efecto ni valor alguno; *I* nullo e di nessun effetto.

(40)

Volition, by one's own: See VOLUNTARILY.

(41)

Volume of business; *G* Umsatz *m*; *F* chiffre *m* d'affaires; *S* cifra *f* de negocios; *I* cifra *f* d'affari.

(42)

Voluntary; *G* freiwillig; *F* volontaire; *S* voluntario; *I* volontario.

(43)

voluntarily, by one's own volition; *G* freiwillig, aus eigenem Willen; *F* volontairement, de bonne volonté; *S* voluntariamente; *I* volontariamente.

(44)

Volunteer (to) information; *G* Information anbieten; *F* offrir volontairement des renseignements; *S* ofrecer informes espontáneamente; *I* offrire informazioni spontaneamente.

(45)

Vote; *G* Stimme *f*; *F* vote *m*, voix *f*; *S* voto *m*; *I* voto *m*.

(46)

majority of votes; *G* Stimmenmehrheit *f*; *F* majorité *f* des votes; *S* plurali-

dad *f* de votos; *I* maggioranza *f* dei voti.

(47)

tie-breaking vote; *G* ausschlaggebende, entscheidende Stimme *f*; *F* vote *m* décisif; *S* voto *m* decisivo; *I* voto *m* decisivo.

(48)

to put to the vote; *G* zur Abstimmung bringen; *F* mettre aux voix; *S* poner a votación; *I* mettere ai voti.

(49)

Vote (to); *G* stimmen, abstimmen; *F* voter; *S* votar; *I* votare.

(50)

to be entitled to vote; *G* stimmberechtigt sein, Stimmrecht haben; *F* avoir voix délibérative, le droit de voter; *S* tener el derecho de votar, voz activa; *I* avere il diritto di votazione, voce attiva.

(51)

Voting; *G* Abstimmung *f*; *F* vote *m*; *S* votación *f*; *I* votazione *f*.

(52)

voting right, right to vote; *G* Stimmrecht *n*; *F* droit *m* de voter, de vote, voix *f* délibérative; *S* derecho *m* de voto, de votar, voz *f* activa; *I* diritto *m* di votazione, voce *f* attiva.

(53)

Vouch (to) for sth; *G* garantieren, für etwas haften, bürgen, Gewähr leisten (gewährleisten); *F* répondre de, garantir; *S* garantir, garantizar, salir fiador de; *I* garantire, mallevare.

(54)

Voucher; *G* Beleg *m*, Unterlage *f*; *F* pièce *f* justificative, bon *m*, preuve *f*; *S* comprobante, justificante, resguardo *m*, boleta *f*; *I* scontrino *m*, prova *f*.

W

(1)
Wage(s); *G* Arbeitslohn *m*, Gehalt *n*;
F paye *f*, salaire *m*; *S* paga, soldada
f, salario *m*; *I* paga *f*, salario *m*.

(2)
minimum wages; *G* Mindestlohn *m*;
F paye *f* minimum; *S* salario *m*
mínimo; *I* salario *m* mínimo.

(3)
Waive (to); *G* auf etwas verzichten,
Verzicht leisten; *F* se désister de,
renoncer à; *S* desistír de, renunciar
a; *I* rinunciare (rinunziare) a.

(4)
Waiver; *G* Verzicht *m*, Verzichtleistung
f; *F* renonciation *f*; *S* renuncia *f*;
I rinuncia (rinunzia) *f*.

(5)
Want: See also LACK, NEED, SHORT,
SHORTAGE.

(6)
for want of; *G* mangels; *F* faute de,
manqué de; *S* por falta de; *I* per
mancanza di.

(7)
we are in want of funds; *G* wir be-
nötigen Kapitalien, wir haben Kapita-
lien nötig, wir leiden an Kapitalien
Not (Mangel); *F* nous avons besoin
de fonds, il nous faut de fonds,
nous manquons à (de) fonds; *S*
nos faltan fondos, nos hace falta
de fondos, necesitamos fondos, care-
cemos de fondos; *I* abbiamo bisogno
di fondi, abbiamo d' uopo di fondi,
manchiamo di fondi.

(8)
War risk; *G* Kriegsgefahr *f*; *F* risques
m (pl) de guerre; *S* riesgos *m* (pl)
de guerra; *I* rischi *m* (pl) di guerra.

(9)
war risk insurance; *G* Kriegsversiche-
rung *f*; *F* assurance *f* contre risques
de guerre; *S* seguro *m* contra riesgos
de guerra; *I* assicurazione *f* contro i
rischi di guerra.

(10)
Warehouse; *G* Lagerhaus, Lager, Maga-
zin *n*; *F* magasin, entrepôt, dépôt *m*;
S almacén, depósito *m*; *I* magazzino,
deposito *m*.

(11)
bonded warehouse, customs warehouse;
G Zollager, Zollagerhaus *n*; *F* entre-
pôt *m* de douane; *S* almacén *m* de
aduana, depósito *m* fiscal; *I* magaz-
zino, deposito *m* doganale; (See also
MERCHANDISE).

(12)
warehouse charges; *G* Lagergeld *n*,
Lagergebühren (pl); *F* frais *m* (pl)
d'emmagasinage, magasinage *m*; *S* al-
macenaje *m*, gastos *m* (pl) de alma-
cén; *I* magazzinoaggio *m*, costi *m* (pl)
d' immagazzinaggio.

(13)
ex warehouse; *G* ab Lager; *F* franco
magasin; *S* puesto en el almacén; *I*
franco magazzino.

(14)
warehouse certificate, warehouse re-

ceipt; *G* Lagerschein *m*, Warrant *n*;
F certificat *m*, d'entrepôt, warrant *m*;
S certificado *m* de depósito, warrant
m; *I* certificato *m* di deposito, buono
m per deposito, warrant *m*.

(15)

Warehouseman; *G* Lagerhalter *m*; *F*
 magasinier *m*; *S* almacenero *m*; *I*
 magazziniere *m*.

(16)

Warehousing: See STORAGE.

(17)

Wares: See MERCHANDISE.

(18)

Warn (to); *G* mahnen, warnen; *F* aver-
 tir, prévenir; *S* advertir, prevenir; *I*
 avvertire, ammonire.

(19)

to warn against sth; *G* vor etwas
 warnen; *F* précautionner contre; *S*
 advertir de; *I* avvertire di.

(20)

Warning; *G* Warnung, Mahnung *f*; *F*
 avertissement, avis *m*; *S* advertencia
f, aviso *m*; *I* avvertimento, avviso *m*.

(21)

Warrant (i. e. voucher); *G* Schein *m*;
F bon, certificat *m*; *S* cédula, boleto
m; *I* bono, scontrino *m*.

(22)

(i. e. guarantee); *G* Garantie *f*; *F*
 garantie *f*; *S* garantía *f*; *I* garanzia
f.

(23)

dividend warrant; *G* Dividendenschein,
 Kupon *m*; *F* coupon *m* (de dividen-
 de); *S* cupón *m*, cédula *f* (de divi-
 dendo); *I* tagliando *m*, cedola *f* (di
 dividendo).

(24)

dock warrant; *G* Dockempfangsschein,
 Ladeschein *m*; *F* certificat *m* d'en-
 trepôt en dock; *S* recibo *m* de dique;
I quietanza *f* di darsena.

(25)

interest warrant; *G* Zinsschein, Ku-
 pon *m*; *F* coupon *m* (d'intérêt); *S*
 cupón *m*, cédula *f* de intereses; *I*
 cedola *f* d'interessi.

(26)

Warrant (to) (i. e. to guarantee); *G*

garantieren, Gewähr leisten; *F* ga-
 rantir; *S* garantir, garantizar, fiar;
I garantire.

(27)

(i. e. to justify); *G* rechtfertigen; *F*
 justifier; *S* justificar; *I* giustificare.

(28)

Warranty; *G* Garantie, Gewährleistung
f; *F* garantie *f*; *S* garantía *f*; *I* mal-
 leveria *f*.

(29)

Wastage; *G* Leckage *f*, Abgang *m*; *F*
 déchet, coulage *m*; *S* derrame *m*,
 merma *f*; *I* scolo, colaggio *m*.

(30)

Waste, waste merchandise; *G* Abfall *m*,
 Ausschußware *f*; *F* rebut *m*, mar-
 chandises *f* (pl) de rebut; *S* desechos
m (pl); *I* cascame *m*, capirotti, rifiuti
m (pl).

(31)

waste of money; *G* Geldverschwen-
 dung *f*, verlorenes Geld *n*; *F* dé-
 pense *f* inutile, argent *m* perdu; *S*
 despilfarro *m* de dinero, gasto *m*
 inútil; *I* dispendio *m* inutile.

(32)

waste of time; *G* (reiner) Zeitverlust
m; *F* perte *f* de temps; *S* desper-
 dicio *m* de tiempo; *I* perditempo *m*.

(33)

Waste (to); *G* verschwenden, vergeu-
 den; *F* gaspiller; *S* malgastar; *I*
 sciupare, sprecare.

(34)

to waste an opportunity; *G* sich eine
 Gelegenheit entgehen lassen; *F* lais-
 ser passer une opportunité; *S* des-
 perdicar una oportunidad; *I* lasciarsi
 sfuggire un' occasione.

(35)

Watermark (in paper); *G* Wasserzei-
 chen, Papierzeichen *n*; *F* filigrane
m; *S* filigrana *f*; *I* filigrana *f*.

(36)

Waterproof; *G* wasserdicht; *F* imper-
 méable; *S* impermeable; *I* imperme-
 abile.

(37)

Waterway; *G* Wasserstraße; *F* canal

- m*; *S* canal *m*; *I* canale *m* (navigabile). (48)
- Way**; *G* Weg *m*; *F* voie, route *f*; *S* via, ruta *f*; *I* via *f*. (39)
- (by) the cheapest way; *G* auf dem billigsten Wege; *F* par la voie la plus économique; *S* por el camino más barato; *I* per la via più economica. (40)
- ways and means; *G* Mittel und Wege (pl); *F* voies *f* (pl) et moyens *m* (pl); *S* medios *m* (pl); *I* mezzi *m* (pl). (41)
- Waybill**; *G* Frachtgutverzeichnis *n*, Frachtbrief *m*; *F* lettre *f* de voiture, bordereau *m* d'expédition; *S* carta *f* de porte, boleta *f* de expedición; *I* lettera *f* di porto, scontrino *m* di spedizione. (42)
- Wear and tear**; *G* Abnutzung *f*; *F* usure *f*; *S* desgaste *m*; *I* guasto *m* per l'uso. (43)
- usual wear and tear excepted; *G* die gewöhnliche Abnutzung vorbehalten; *F* sauf la détérioration normale; *S* salvo el deterioro ordinario; *I* salvo i danni normali. (44)
- Weekday**; *G* Wochentag *m*; *F* jour *m* ouvrier, ouvrable; *S* día *m* de trabajo; *I* giorno *m* di lavoro; (Cf. Business DAY). (45)
- Weekly**; *G* wöchentlich, Wochen-; *F* hebdomadaire; *S* semanal; *I* settimanale. (46)
- Weigh (to)** sth; *G* wägen, abwägen; *F* peser; *S* pesar; *I* pesare. (47)
- (i e. to have a certain weight); *G* wiegen; *F* être du poids de, peser; *S* tener el peso de, ser del peso de, tener . . . de peso; *I* essere del peso di. (48)
- Weight**; *G* Gewicht *n*; *F* poids *m*; *S* peso *m*; *I* peso *m*. (49)
- excess weight, surplus weight; *G* Übergewicht, Mehrgewicht *n*; *F* surpoids *m* excédent *m* de poids; *S* sobrepeso *m*, exceso *m* de peso; *I* soprapeso *m*, eccedente *m* di peso. (50)
- gross weight; *G* Bruttogewicht, Rohgewicht *n*; *F* poids *m* brut; *S* peso *m* bruto; *I* peso *m* lordo, brutto. (51)
- net weight; *G* Reingewicht, Nettogewicht *n*; *F* poids *m* net; *S* peso *m* neto; *I* peso *m* netto. (52)
- shortage of weight, shortweight, underweight; *G* Manko, Untergewicht *n*, Gewichtsmangel *m*; *F* poids *m* manquant; *S* falta *f* de peso, merma *f* en el peso; *I* mancanza *f* di peso, peso *m* mancante. (53)
- unit of weight; *G* Gewichtseinheit *f*; *F* unité *f* de poids; *S* unidad *f* de peso; *I* unità *f* di peso. (54)
- Wharf**; *G* Kai, Quai *m*, Werft *n*; *F* quai *m*; *S* muelle *m*; *I* molo *m*. (55)
- Wharfage**; *G* Kaigeld *n*, Kaigebühr *f*; *F* droits *m* (pl) de quai, quayage *m*; *S* derechos *m* (pl) de muelle, muelleaje *m*; *I* ripaggio *m*. (56)
- Wholesale**; *G* im Großen, en gros; *F* en gros; *S* al por mayor; *I* all'ingrosso. (57)
- wholesale business, wholesale trade; *G* Großhandel, Engroshandel *m*, Engros-geschäft *n*; *F* commerce *m* en gros; *S* comercio *m* al por mayor; *I* commercio *m* all'ingrosso. (58)
- wholesale firm; *G* Engrosfirma *f*, Engros-haus *n*; *F* maison *f* de gros; *S* casa *f* mayorista, al por mayor; *I* casa *f* grossista.

(59)
wholesale price; *G* Engrospreis
m; *F* prix *m* de gros; *S* precio
m (de) por mayor; *I* prezzo *m* all'
ingrosso.

(60)
Wholesaler, wholesale merchant; *G*
Großkaufmann *m*; *F* commerçant *m*
en gros; *S* mayorista *m*, comerciante
m al por mayor; *I* grossista *m*.

(61)
Wildcat security; *G* wertloses Effekt *n*;
F non-valeur *f*; *S* título *m* sin valor
alguno; *I* non-valore *m*.

(62)
Wilful negligence; *G* vorsätzliche Nach-
lässigkeit *f*; *F* négligence *f* à propos
délibéré avec préméditation; *S* des-
cuido *m* de intento; *I* negligenza *f*
premeditata.

(63)
Wind up (to) a business; *G* ein Ge-
schäft liquidieren; *F* liquider une
maison; *S* liquidar una casa; *I* liqui-
dare una ditta.

(64)
Window: See SHOW.

(65)
Wipe off (to) (a debt, mortgage); *G* til-
gen; *F* amortir; *S* amortizar, can-
celar; *I* ammortizzare, scancellare.

(66)
Wire; *G* Telegramm *n*; *F* télégramme
m; *S* telegrama *m*; *I* telegramma *m*;
(See also CABLE).

(67)
by wire; *G* telegraphisch; *F* télégra-
phique(ment); *S* telegráfico, telegrá-
ficamente; *I* telegrafico, telegrafica-
mente.

(68)
reply by wire; *G* Drahtantwort *f*;
F réponse *f* télégraphique; *S* contes-
tación *f* telegráfica; *I* risposta *f*
telegrafica.

(69)
Wire (to); *G* telegraphieren, drahten;
F télégraphier; *S* telegrafiar; *I* tele-
grafare.

(70)
Wish (to):

"we wish to inform you"; *G* wir teil-
en Ihnen höflichst (höfl.) mit; *F*
nous nous permettons de vous faire
part; *S* nos permitimos manifestarle;
I ci pregiamo di parteciparvi.

(71)
Withdraw (to) (i. e. to revoke); *G* zu-
rückziehen, widerrufen; *F* révoquer,
contremander; *S* revocar; *I* rivocare.

(72)
to withdraw from circulation; *G* ein-
ziehen, außer Umlauf setzen; *F* re-
tirer, mettre hors de (la) circulation;
S retirar, poner fuera de la circula-
ción; *I* ritirare dalla, mettere fuori
di circolazione.

(73)
to withdraw from a company; *G* aus
einer Gesellschaft austreten, ausschei-
den; *F* se retirer d'une société; *S*
retirarse de una sociedad; *I* ritirarsi
da una società.

(74)
Withdrawal; *G* Zurückziehen *f*, Wider-
ruf *m*; *F* révocation *f*; *S* revocación;
I rinvocazione *f*.

(75)
withdrawal of a partner; *G* Austritt
m, Ausscheiden *n* eines Gesellschaf-
ters; *F* retraite *f* d'un associé; *S*
retiro *m*, retirada *f* de un socio; *I*
ritiro *m* di un socio.

(76)
Withhold (to); *G* zurückhalten; *F* re-
tenir, arrêter; *S* detener, retener; *I*
ritenere, trattenere.

(77)
Witness; *G* Zeuge *m*; *F* témoin *m*; *S*
testigo *m*; *I* testimonio *m*.

(78)
in witness whereof; *G* Urkund des-
sen; *F* en foi de quoi; *S* en fe de
lo cual; *I* in fede di che.

(79)
Witness (to) (a document); *G* als Zeuge
unterschreiben; *F* attester; *S* atesti-
guar, presenciar; *I* attestare.

(80)
Wording; *G* Wortlaut *m*, Abfassung *f*;
F teneur, rédaction *f*, libellé *m*; *S*
tenor *m*, redacción *f*; *I* tenore *m*.

(81)
Work; *G* Arbeit *f*; *F* travail, ouvrage *f*; *S* trabajo *m*, obra *f*; *I* lavoro *m*, opera *f*.

(82)
piecework; *G* Stückerarbeit, Akkordarbeit *f*; *F* travail *m* à la tâche; *S* destajo *m*, trabajo *m* a destajo; *I* cottimo *m*, lavoro *m* a cottimo.

(83)
Work (to); *G* arbeiten; *F* travailler; *S* trabajar; *I* lavorare.

(84)
working capital; *G* Betriebskapital *n*; *F* capital *m* d'exploitation, fonds *m* de roulement; *S* capital *m* de explotación, activo; *I* capitale *m* di esercizio, circolante.

(85)
working day; *G* Werktag, Arbeitstag *m*; *F* jour *m* ouvrier, ouvrable; *S* día *m* de trabajo, laborable, útil; *I* giorno *m* di lavoro, lavorativo.

(86)
Worker, workman; *G* Arbeiter *m*; *F* ouvrier *m*; *S* obrero, operario *m*; *I* operaio *m*; (See also HAND, INSURANCE).

(87)
Worth; *G* Wert *m*; *F* valeur *f*; *S* valor *m*; *I* valore *m*; (See VALUE).

(88)
to be worth; *G* wert sein; *F* valoir; *S* valer; *I* valere.

(89)
not to be worth while; *G* nicht der Mühe wert sein; *F* ne pas valoir la peine; *S* no valer la pena; *I* non valere la pena.

(90)
Wrapping; *G* Umhüllung *f*; *F* couverture *f*; *S* envoltura, cubierta *f*; *I* involtura, involtata *f*.

(91)
Writ; *G* Gerichtsbefehl *m*; *F* assignation *f*, mandat *m* judiciaire; *S* auto *m*, mandato judicial *m*; *I* esecutoria *f*, mandato giudiciale (giudiziale) *m*.

(92)
Write off (to) a bad debt; *G* eine unein-

treibbare Forderung abschreiben; *F* défalquer (placer à fonds perdus) une mauvaise créance; *S* pasar una deuda incobrable a la cuenta de ganancias y pérdidas; *I* mettere un cattivo credito al passivo.

(93)
Writer (i. e. the undersigned); *G* der Schreiber dieses, der Unterzeichnete; *F* le soussigné; *S* el infrascrito, él que suscribe; *I* el sottoscritto.

(94)
Writing (i. e. handwriting); *G* Schrift, Handschrift *f*; *F* écriture *f*; *S* escritura, letra *f*; *I* scrittura *f*.

(95)
this writing (i. e. this letter); *G* dieses Schreiben *n*; *F* la présente; *S* la presente; *I* questa lettera *f*.

(96)
in writing; *G* schriftlich; *F* par écrit; *S* por escrito; *I* per iscritto.

(97)
to put down in writing; *G* schriftlich festsetzen, abfassen; *F* mettre en écrit; *S* poner por escrito; *I* metter in iscritto.

(98)
written order; *G* schriftlicher Auftrag *m*; *F* ordre *m* (par) écrit; *S* pedido *m* (por) escrito; *I* ordine *m* scritto, per iscritto.

(99)
Wrong; *G* Unrecht *m*; *F* tort *m*; *S* injusticia *f*, mal *m*; *I* torto *m*, ingiuria *f*.

(100)
(adj.); *G* falsch, irrtümlich, unrichtig; *F* faux, erroné; *S* falso, erróneo, incorrecto; *I* male, ingiusto, improprio, inesatto.

(101)
to be (in the) wrong; *G* unrecht haben; *F* avoir tort; *S* no tener razón; *I* avere torto.

(102)
Wrongfully; *G* zu Unrecht; *F* à tort, injustement; *S* sin causa ni motivo, injustamente; *I* a torto.

Y

(1)
Year; *G* Jahr *n*; *F* an *m*, année *f*;
S año *m*; *I* anno *m*.

(2)
the current year, this year; *G* das laufende Jahr; *F* l'année courante; *S* el año corriente, en curso; *I* l'anno corrente, in corso.

(3)
of this year (in dates); *G* laufenden Jahres ("l.J."); *F* de l'an courant ("ct."); *S* del año actual, corriente ("cte."); *I* dell' anno corrente, dell' annata in corso.

(4)
of last year; *G* vorigen Jahres ("v.J."); *F* de l'année passée; *S* del año pasado ("pdo."), próximo pasado ("ppdo."); *I* dell' anno passato.

(5)
of next year; *G* nächsten Jahres ("n. J."); *F* de l'année prochaine ("pro."); *S* del año que viene, próximo ("pxmo."); *I* dell' anno prossimo.

(See also: HALF, QUARTER, FINANCIAL).

(6)
Yearly (adj.); *G* jährlich, Jahres-; *F* annuel; *S* anual; *I* annuo.

(7)
(adv.); *G* jährlich; *F* par an; *S* por año, al año; *I* all' anno.

(8)
Yesterday's, of yesterday, of yesterday's date; *G* gestrig; *F* d'hier; *S* de ayer; *I* d' ieri.

(9)
Yield; *G* Ertrag *m*; *F* produit, rendement, rapport *m*; *S* producto, rendimiento, rédito *m*, renta *f*; *I* prodotto, frutto, reddito *m*, rendita *f*.

(10)
Yield (to) a profit; *G* einen Nutzen ergeben; *F* donner, produire un bénéfice; *S* producir una ganancia; *I* produrre, dare un profitto.

(11)
to yield (to arguments); *G* nachgeben (Dat.); *F* se rendre à; *S* darse, acceder a; *I* cedere, rendersi a.

(12)
to yield (up) a right; *G* ein Recht abtreten; *F* céder un droit; *S* renunciar a un privilegio; *I* cedere un diritto.

(13)
"Yours very truly"; *G* Hochachtungsvoll; *F* Nous vous présentons (veuillez agréer), Messieurs, nos salutations bien distinguées; *S* Quedamos de Uds. attos. amigos y Ss. Ss. (atentos amigos y seguros servidores); *I* Vogliate gradire i nostri distinti saluti.

Z

Zone; *G* Zone; *F* zone *f*; *S* zona *f*;
I zona *f*.

•

• *TABLES AND CROSS INDEXES* •

•

TABLE I

a) Names of the Months

English	German	French	Spanish	Italian
January	Januar (Jänner)	janvier	enero	gennaio
February	Februar (Feber)	février	febrero	febbraio
March	März	mars	marzo	marzo
April	April	avril	abril	aprile
May	Mai	mai	mayo	maggio
June	Juni	juin	junio	giugno
July	Juli	juillet	julio	luglio
August	August	août	agosto	agosto
September	September	septembre	setiembre (septiembre)	settembre
October	Oktober	octobre	octubre	ottobre
November	November	novembre	noviembre	novembre
December	Dezember	décembre	diciembre	dicembre

(NOTE: The names of months are masculine nouns in all these four languages.

b) Days of the Week

English	German	French	Spanish	Italian
Sunday	Sonntag	dimanche	domingo	domenica
Monday	Montag	lundi	lunes	lunedì
Tuesday	Dienstag	mardi	martes	martedì
Wednesday	Mittwoch	mercredi	miércoles	mercoledì
Thursday	Donnerstag	jeudi	jueves	giovedì
Friday	Freitag	vendredi	viernes	venerdì
Saturday	Samstag (Sonnabend)	samedi	sábado	sabato

(NOTE: The names of the days are masculine nouns in all these four languages, with the only exception of the Italian "domenica," which is feminine.)

c) Writing Dates

GERMAN:

The proper order is: Day, month, year. The day is always expressed by an *ordinal number*, preceded by the definite article *den* or the word *am* (a contraction of *an dem*). In business documents and correspondence, the day is always written in figures; the figure must always be followed by a period. The year follows the month without any comma between them:

January 1, 1945 den 1. (*ersten*) Januar 1945
or: am 1. (*ersten*) Januar 1945

September 19, 1945 den 19. (*neunzehnten*) September 1945
or: am 19. (*neunzehnten*) September 1945

NB: The name of the month is frequently replaced by the corresponding Roman numeral. In this case, the number of the day is not followed by a period, the first two figures of the year are omitted, the day, month and year are separated from each other by diagonal lines, and the *den* or *am* may be omitted:

January 1, 1945 1/I/45

September 19, 1945 19/IX/45

FRENCH:

The proper order is: Day, month, year. The days from the 2nd to the 31st are expressed by *cardinal numbers*, the 1st by the *ordinal* number (*premier*), and they are always preceded by the definite article *le*. When writing the day in figures, the figure is not followed by any comma or period (*premier* is abbreviated: *1er*.) The year follows the month without any comma between them:

January 1, 1945 le 1er (*premier*) janvier 1945

September 19, 1945 le 19 (*dix-neuf*) septembre 1945

c) Writing Dates (*continued*)

SPANISH:

The proper order is: Day, month, year. The days from the 2nd to the 31st are expressed by *cardinal numbers*, the 1st by the *ordinal number* (*primero*), and they may be preceded by the definite article *el*. When the day is written in figures, the figure is not followed by any comma or period (*primero* is abbreviated: 1°). The preposition *de* is placed between the day and the month and between the month and the year:

January 1, 1945 (el) 1° (*primero*) de enero de 1945

September 19, 1945 (el) 19 (*diecinueve*) de setiembre de 1945

⚡ B: The same dates may be written also:

enero 1° de 1945 setiembre 19 de 1945

ITALIAN:

The proper order is: Day, month, year. The days from the 2nd to the 31st are expressed by *cardinal numbers*, the 1st by the *ordinal number* (*primo*) and they are preceded by the definite article *il*, or the word *li*. When the day is written in figures, the figure is not followed by any comma or period (*primo* is abbreviated: 1°). The year follows the month without any comma between them:

January 1, 1945 il (li) 1° (*primo*) gennaio 1945

September 19, 1945 il' 19 (*diciannove*) settembre 1945

TABLE II

Geographic Names

(This list includes only the most important geographic names which differ in these five languages.)

English	German	French	Spanish	Italian
Adriatic Sea	das Adriatische Meer	la Mer Adriatique, l'Adriatique (f)	el Mar Adriático	l'Adriatico
Aegean Sea	das Ägäische Meer	la Mer Égée	el Mar Egeo	il Mare Egeo
Africa	Afrika	l'Afrique (f)	Africa	Africa
Algeria	Algerien	l'Algérie (f)	Argelia	Algeri
Aleutian Islands	Aleuten, Aleutische Inseln (pl)	les (Iles) Aleutes (f,pl)	las Islas Aleutas (Aleutianas)	le Isole Aleutiche
Alsace Lorraine	Elsaß-Lothringen	l'Alsace-Lorraine (f)	Alsacia-Lorena	Alsazia-Lorena
America	Amerika	l'Amérique (f)	América	America
the Antilles	die Antillen (pl)	les Antilles (f, pl)	las Antillas	le Antille

GERMAN: These names are *neuter* nouns, unless indicated otherwise.

FRENCH: Names of countries, seas and continents, etc. *must* be preceded by the definite article, except after the preposition *en*. Names of cities are used without the definite article, unless, this list shows otherwise.

The gender of the names listed is indicated only when the definite article does not unambiguously identify it.

SPANISH: The gender is indicated only when the ending of the noun or its definite article does not unambiguously identify it. ITALIAN: Names of countries, continents, provinces and seas *must* be preceded by the definite article, with the following exception: *Feminine* nouns ending in *a* are used without the definite article, after the prepositions *di* or *in*, unless they have a qualifying article.—Names of cities are used without the definite article, unless expressly indicated otherwise.

The gender of these names is indicated only when the ending does not unambiguously identify it.

Geographic Names (*continued*)

English	German	French	Spanish	Italian
Antwerp	Antwerpen	Anvers (m)	Amberes	Anversa
Argentine Republic	Argentinien	l'Argentine (f), la République Argentine	la República Argentina	la Repubblica Argentina
Asia	Asien	l'Asie (f)	Asia	Asia
Asia Minor	Kleinasien	l'Asie Mineure (f)	Asia Menor	Asia Minore
Athens	Athen	Athènes (f)	Athenas	Athene
Atlantic Ocean	das Atlantische Meer, der Atlantische Ozean	la Mer Atlantique, l'Atlantique (f)	el Atlántico	l'Atlantico
Australia	Australien	l'Australie (f)	Australia	Australia
Austria	Österreich	l'Autriche (f)	Austria	Austria
Baltic Sea	die Ostsee	la Mer Baltique	el Mar Báltico	il Mare Baltico
Bavaria	Bayern	la Bavière	Baviera	Baviera
Belgium	Belgien	la Belgique	Bélgica	Belgio
Berlin	Berlin	Berlin (m)	Berlín (m)	Berlino
Black Sea	das Schwarze Meer	la Mer Noire	el Mar Negro	il Mare Nero
Bohemia	Böhmen	la Bohême	Bohemia	Boemia
Brussels	Brüssel	Bruxelles (f)	Bruselas	Brusselle (f)
Bulgaria	Bulgarien	la Bulgarie	Bulgaria	Bulgaria

GERMAN: These names are *neuter* nouns, unless indicated otherwise.

FRENCH: Names of countries, seas and continents, etc. must be preceded by the definite article, except after the preposition *en*. Names of cities are used without the definite article, unless this list shows otherwise.

The gender of the names listed is indicated only when the definite article does not unambiguously identify it.

SPANISH: The gender is indicated only when the ending of the noun or its definite article does not unambiguously identify it.
 ITALIAN: Names of countries, continents, provinces and seas must be preceded by the definite article, with the following exception: *Feminine* nouns ending in *a* are used without the definite article after the prepositions *di* or *in*, unless they have a qualifying article.—Names of cities are used without the definite article, unless expressly indicated otherwise.

The gender of these names is indicated only when the ending does not unambiguously identify it.

Geographic Names (continued)

English	German	French	Spanish	Italian
Far East	Ostasien	l'Extrême Orient (m)	el Extremo Oriente	l'Estremo Oriente (m)
Finland	Finnland	la Finlande	Finlandia	Finlandia
France	Frankreich	la France	Francia	Francia
Germany	Deutschland, das deutsche Reich	l'Allemagne (f)	Alemania	Germania
Great Britain	Großbritannien	La Grande Bretagne	la Gran Bretaña	la Gran Bretagna
Greece	Griechenland	la Grèce	Grecia	Grecia
Greenland	Grönland	le Groënland	Groenlandia	Groenlandia
The Hague	der Haag	La Haye	La Haya	L'Aia
Holland	Holland	la Hollande	Holanda	Olanda
Hungary	Ungarn	la Hongrie	Hungria	Ungheria
Iceland	Island	l'Islande (f)	Islandia	Islanda
India	Indien	l'Inde (f)	India	India
Ireland	Irland	l'Irlande (f)	Irlanda	Irlanda
Italy	Italien	l'Italie (f)	Italia	Italia
Japan	Japan	la Japon	el Japón	il Giappone
Latvia	Lettland	la Lettonie	Letonia	Latvia, Lettonia
Lisbon	Lissabon	Lisbonne (f)	Lisboa	Lisbona

GERMAN: These names are *neuter* nouns, unless indicated otherwise.

FRENCH: Names of countries, seas and continents, etc. must be preceded by the definite article, except after the preposition *en*. Names of cities are used without the definite article, unless this list shows otherwise.

The gender of the names listed is indicated only when the definite article does not unambiguously identify it.

SPANISH: The gender is indicated only when the ending of the noun or its definite article does not unambiguously identify it. ITALIAN: Names of countries, continents, provinces and seas must be preceded by the definite article, with the following exception: *Feminine nouns ending in a* are used without the definite article after the prepositions *di* or *in*, unless they have a qualifying article.—Names of cities are used without the definite article, unless expressly indicated otherwise.

The gender of these names is indicated only when the ending does not unambiguously identify it.

Geographic Names (continued)

English	German	French	Spanish	Italian
Romania	Rumänien	la Roumanie	Rumania	Rumania
Russia	Rußland	la Russie	Rusia	Russia
South America	Südamerika	l'Amérique (f) du Sud	América del Sur, Sud América	America de Sud, America Meridionale
Sweden	Schweden	la Suède	Suecia	Svezia
Switzerland	die Schweiz	la Suisse	Suiza	Svizzera
Turkey	die Türkei	la Turquie	la Turquía	Turchia
United States	die Vereinigten Staaten (pl)	les Etats-Unis (m,pl)	los Estados Unidos	gli Stati Uniti
West Indies	die Antillen (pl), Westindien	les Antilles (f,pl)	las Indias Occidentales, las Antillas	le Indie Occidentali, le Antille
Yugoslavia	Jugoslawien, Jugoslawien	la Yougoslavie	Yugoeslavia	Jugoslavia

GERMAN: These names are *neuter* nouns, unless indicated otherwise.

FRENCH: Names of countries, seas and continents, etc, *must* be preceded by the definite article, except after the preposition *en*.
Names of cities are used without the definite article, unless this list shows otherwise.

The gender of the names listed is indicated only when the definite article does not unambiguously identify it.

SPANISH: The gender is indicated only when the ending of the noun or its definite article does not unambiguously identify it.
ITALIAN: Names of countries, continents, provinces and seas must be preceded by the definite article, with the following exception: *Feminine* nouns ending in *a* are used without the definite article after the prepositions *di* or *in*, unless they have a qualifying article.—Names of cities are used without the definite article, unless expressly indicated otherwise.

The gender of these names is indicated only when the ending does not unambiguously identify it.

TABLE III

a) Adjectives of Nationality

(*French*, *Spanish* and *Italian* adjectives of nationality may also be used as nouns to denote nationals of the respective countries. When used as nouns, *French* adjectives of nationality must be capitalized, *Spanish* adjectives are not, *Italian* adjectives may or may not be capitalized.

German adjectives of nationality cannot be used as nouns. The corresponding German nouns are listed under *b*.

These adjectives of nationality are listed in the masculine singular. *French* adjectives of nationality form their feminine like all other French adjectives (irregular feminine forms are indicated in this list in parentheses after the masculine form). *Spanish* adjectives of nationality which end in a consonant add *a* to form the feminine; otherwise all *Spanish*, *Italian* and *German* adjectives of nationality form their feminine regularly.

Spanish adjectives of nationality corresponding to the names of the various American republics not included in this list will be found under *c*.)

English	German	French	Spanish	Italian
American	amerikanisch	américain	americano	americano
Argentinian	argentinisch	argentin	argentino	argentino
Asiatic	asiatisch	asiatique	asiático	asiatico
Australian	australisch	australien	australiano	australiano
Austrian	österreichisch	autrichien	austriaco	austriaco
Bavarian	bayrisch	bavarois	bávaro	bavarese
Belgian	belgisch	belge	belga (<i>m & f</i>)	belga (<i>m & f</i>)
Bohemian	böhmisch	bohémien	bohémio	boemo
Brazilian	brasilianisch	brésilien	brasileño	brasiliano, brasileño
British	britisch	britannique	británico	britannico
Bulgarian	bulgarisch	bulgare	búlgaro	bulgaro
Canadian	kanadisch	canadien	canadiense	canadese
Chilean	chilenisch	chilien	chileno, chileno	cileno
Chinese	chinesisch	chinois	chino, chino	cinese
Cuban	kubanisch	cubain	cubano	cubano
Czech	tschechisch	tchèque	checo	ceco, ceco
Czechoslovak	tschechoslowakisch	tchécoslovaque	checo	cecoslovaco

a) Adjectives of Nationality (*continued*)

English	German	French	Spanish	Italian
Danish	dänisch	danois	danés, dinamarqués	danese
Dutch	holländisch	hollandais	holandés	olandese
English	englisch	anglais	inglés	inglese
European	europäisch	européen	europeo	europeo
Finnish	finnisch	finnois, finlandais	finlandés	finlandese
French	französisch	français	francés	francese
German	deutsch	allemand	alemán	tedesco
Greek	griechisch	grec (fem.: grecque)	griego	greco
Hungarian	ungarisch	hongrois	húngaro	ungherese
Irish	irisch, ir-län- disch	irlandais	irlandés	irlandese
Italian	italienisch	italien	italiano	italiano
Japanese	japanisch	japonais	japonés	giapponese
Mexican	mexikanisch	mexicain	mexicano, mejicano	messicano
Norwegian	norwegisch	norvégien	noruego	norvegese
Peruvian	peruanisch	péruvien	peruano peruviano	peruviano
Polish	polnisch	polonais	polaco	polacco
Portuguese	portugiesisch	portugais	portugués	portoghese
Prussian	preußisch	prussien	prusiano	prussiano
Romanian	rumänisch	roumain	rumano	rumeno
Russian	russisch	russe	ruso	russo
Spanish	spanisch	espagnol	español	spagnuolo
Swedish	schwedisch	suédois	sueco	svedese
Swiss	schweizerisch	suisse (fem.: suisse)	suizo	svizzero
Turkish	türkisch	turc (fem.: turque)	turco	turco
Yugoslav (ian)	jugoslawisch	yougoslave	yugoeslavo	jugoslavo

b) German Nouns of Nationalities

(The masculine nouns are listed, i. e. those designating a *Frenchman*, a *Dutchman* etc. The corresponding feminine nouns, i. e. designating a *Frenchwoman*, *Dutchwoman*, etc. are formed by adding *in* to the masculine noun; if the masculine noun ends in *e*, the *e* is dropped before the *in*. The only two exceptions in the list are *Deutsche* and *Französin*.)

American	Amerikaner	Frenchman	Franzose
Argentine	Argentinier		(fem.: Französin
Asiatic	Asiat	German	der Deutsche (fem.
Australian	Australier		die Deutsche —
Austrian	Österreicher		declined like an
Bavarian	Bayer		adjective)
Belgian	Belgier	Greek	Griechen
Bohemian	Böhme	Hungarian	Ungar
Brazilian	Brasilianer	Irishman	Irländer
Briton	Brite	Italian	Italiener
Bulgarian	Bulgare	Japanese	Japaner
Canadian	Kanadier	Mexican	Mexikaner
Chilean	Chilene	Norwegian	Norweger
Chinese	Chinesen	Peruvian	Peruaner
Cuban	Kubaner	Portuguese	Portugiese
Czechoslovak	Tscheche, Tschechoslowak	Prussian	Preuße
Dane	Däne	Romanian	Rumäne
Dutchman	Holländer	Russian	Russe
Englishman	Engländer	Spaniard	Spanier
European	Europäer	Swede	Schwede
Finn	Finnländer	Swiss	Schweizer
		Turk	Türke
		Yugoslav(ian)	Jugoslawe

c) Spanish Adjectives of Nationalities for the various American Republics

(This list shows the masculine singular forms. The feminine is formed by changing the final *o* to *a*; those ending in a consonant add *a*; those ending in *e* remain unchanged. These adjectives may be used as nouns as well, but they are not capitalized.)

Name of country	Adjective
la República Argentina	argentino
Bolivia	boliviano
el Brasil	brasileño
el Canadá	canadiense
Colombia	colombiano
Costa Rica	costarricense, costarricense
Cuba	cubano
Chile	chileno, chileno
Ecuador	ecuatoriano
Estados Unidos (de Norte America)	estadounidense
Guatemala	guatemalteco
Honduras	hondureño
México (Méjico)	mexico, mejicano
Nicaragua	nicaragüense
Panamá	panameño
Paraguay	paraguayo
el Perú	peruano, peruviano
Puerto Rico	portorriqueño
El Salvador	salvadoreño
Santo Domingo	dominicano
Uruguay	uruguayo
Venezuela	venezolano
América	americano
la América Central, Centro América	centroamericano
la América Latina, Latina América	latinoamericano
América del Norte, Norte América	norteamericano
Sud América, Suramérica,	sudamericano
América del Sur	

TABLE IV

Monetary Units

Argentine Republic	Peso	Italy	Lira
Australia	Pound Sterling	Japan	Yen
Austria	Schilling	Latvia	Lat
Belgium	Belga	Liberia	Dollar
Bolivia	Boliviano	Lithuania	Lithas
Brazil	Cruzeiro	Mexico	Peso
British Honduras	Dollar	Netherlands	Guilder
Bulgaria	Ley	Newfoundland	Dollar
Canada	Dollar	New Zealand	Pound Sterling
Chile	Peso	Nicaragua	Cordoba
China	Yuan	Norway	Krone
Colombia	Peso	Panama	Balboa
Costa Rica	Colón	Paraguay	Peso (Argentine)
Cuba	Peso	Persia (Iran)	Rial
Czechoslovakia	Koruna	Peru	Sol
Denmark	Krone	Philippine Islands	Peso
Dominican Republic	Dollar	Poland	Zloty
Ecuador	Sucre	Portugal	Escudo
Egypt	Pound	Romania	Leu
Estonia	Kroon	Russia	Chervonetz
Finland	Markka	El Salvador	Colón
France	Franc	Siam (Thailand)	Tical (Baht)
Germany	Reichsmark	Spain	Peseta
Great Britain	Pound Sterling	Straits Settlements	Dollar
Greece	Drachma	Sweden	Krona
Guatemala	Quetzal	Switzerland	Franc
Haiti	Gourde	Turkey	Piaster
Honduras	Lempira	Union of South Africa ..	Pound Sterling
Hungary	Pengő	Uruguay	Peso
India	Rupee	Venezuela	Bolivar
Indo-China	Piaster	Yugoslavia	Dinar
Irish Free State	Pound		

TABLE V

Comparison of the Metric and American Systems of Measurement

a) Vocabulary

English	German	French	Spanish	Italian
are	Ar (n)	are (m)	area (f)	ara (f)
centi—	Zenti—	centi—	centi—	centi—
cubic	Kubik—	... cube	... cúbico	... cubico
deka	Deka—	déca—	deca—	deca—
deci—	Dezi—	déci—	deci—	deci—
foot	Fuß (m)	piéd (m)	pie (m)	piède (m)
gram	Gramm (n)	gramme (m)	gramo (m)	gramma (f), grammo (m)
hectare	Hektar (n)	hectare (m)	hectárea (f)	ettaro (m)
hecto—	Hekto—	hecto—	hecto—	etto—
hundredweight (metric “)	Zentner (m) Doppelzentner	quintal (m) q. métrique	quintal (m) q. métrico	quintale (m) q. metrico
inch	Zoll (m)	pouce (m)	pulgada (f)	pollice (m)
kilo—	Kilo—	kilo—	kilo—	chilo—
liter	Liter (n)	litre (m)	litro (m)	litro (m)
meter	Meter (n)	mètre (m)	metro (m)	metro (m)
mile	Meile (f)	mille (m)	milla (f)	miglio (m) (pl.: miglia)
milli—	Milli—	milli—	milli—	milli—
myria—	Myria—	myria—	miria—	miria—
ounce	Unze (f)	once (f)	onza (f)	oncia (f)
pound	Pfund (n)	livre (f)	libra (f)	libbra (f)
square	Quadrat—	... carré	... cuadrado	... quadrato
ton	Tonne (f)	tonneau (m)	tonalada (f)	tonnellata (f)
yard	Yard (n)	yard (m)	yarda (f)	iarda (f)

b) Measures of Length

Metric				American	
meter (39.37 inches) (m)					
dekameter (dkm):	10 m	decimeter (dm):	0.1 m	1 inch (1"): 25.34 mm	
hectometer (hm):	100 m	centimeter (cm):	0.01 m	1 foot (1'): 12"	
kilometer (km):	1,000 m			1 yard: 3'	
myriameter:	10,000 m	millimeter (mm):	0.001 m	1 mile: 1609.32 m	

c) Measures of Weight

Metric		American	
kilogram (2.204 lbs) (kg)			
dekagram (dkg):	10 kg	gram (g) (0.001 kg):	1 ounce (1 oz): 28.35 g
		15.43 grains	1 pound (1 lb): 16 oz
hectogram (hg))			1 hundredweight (cwt):
) 100 kg	decigram (dg):	0.1 g	long — 112 lbs
quintal:)	centigram (cg):	0.01 g	short — 100 lbs
ton (t):	1,000 kg	milligram (mg):	0.001 g
			1 long ton: 2240 lbs
			1 short ton: 2000 lbs

d) Liquid Measures

Metric				American	
liter (0.2642 gallons) (l)					
dekaliter (dkl):	10 liters	deciliter (dl):	0.1 liter	1 gallon:	3.786 l
hectoliter (hl):	100 liters	centiliter (cl):	0.01 liter	2 quarts:	1 gallon
				2 pints:	1 quart
kiloliter (kl):	1000 liters	milliliter (ml):	0.001 liter	1 pint:	16 fl oz.

GERMAN

Deutsch

Allemand

Alemán

Tedesco

Liste der im deutschen Wortverzeichnis gebrauchten Abkürzungen

a.	auch
Adj.	Adjectiv, Eigenschaftswort
d.	der, die, das
e.	ein
e-e	eine
e-m	einem
e-n	einen
e-r	einer
e-s	eines
etw.	etwas
jmd	jemand(en)
m.	mit
s.	siehe
usw.	und so weiter
Vb.	Verbum, Zeitwort
vgl.	vergleiche

A

ab Lager W13
 abändern A255
 Abanderung A256
 abbestellen C30, C548, O73, R227
 Abbestellung C547
 Abbildung I10
 Abbröckelung D254
 Abbruch B167
 aberkennen D160
 abfahren S5, S6
 Abfahrt S7
 Abfall W30
 abfassen D248, W97
 Abfassung W80
 abfinden, sich C319, C378, S80
 Abfindung S82
 Abgabe A315, D271, I33, T11, T83
 Stempel- D273
 Zoll- C608
 abgabenfrei D274, T14
 Abgang W29
 Abgangshafen D117
 Abgangspunkt D116
 Abgangszeit D116
 abgemacht A216
 abgesehen, v.etw. A306
 abhandeln B64
 abholen C17
 abkaufen B220
 Abkommen R174
 abladen D163, U38
 Abladen U40
 Ablauf E154, T46
 — e-s Vertrages E155
 — e-s Wechsels D238
 Zeit- L18
 ablaufen E157, T45
 ablehnen D56, R93
 Ablehnung R91
 abliefern D95, D98
 Ablieferung D97
 bei, auf — D99
 ablösbar R70
 Ablösung R71
 Ausschließung d. — F107
 Ablösungsrecht R72
 abmachen A208, A370
 Abmachung A220, A372, C333
 Abnahme D58, F25

abnehmen D59
 Abnehmer P261
 Abnutzung W42
 gewöhnliche — vorbehalten W43
 abrechnen D62
 die Provision — D63
 Abrechnung S82, S176
 Abrechnungsstelle C260
 Abrechnungstag S84
 Absatz P15
 Absatz finden M51
 Absatzgebiet O98
 beschränktes — L92
 abschaffen A14, A290, R144
 Abschaffung A15, A291
 abschätzen A334, E93, V10, V18
 den Schaden — A414
 Abschätzer V21
 Abschätzung A383, E91, V9
 Abschlag, auf A73
 Abschlagszahlung I119
 abschließen C273
 e-e Anleihe — L127
 Bücher — C275
 e. Geschäft — C276, S212, T118
 e. Konto — A63, C274
 e-n Vertrag — C405, C481, E53
 Abschluß .. B59, C266, C280, C407, S157
 abschneiden C554
 abschreiben C524
 e-e Forderung — W92
 Abschrift C134, C518-523, T120
 Absender C462, S72
 absichtlich I153
 absetzen, Ware P95
 absolut A27
 Abstandsgeld F110
 abstempeln S165
 abstimmen V49
 Abstimmung V51
 zur — bringen V48
 abstoßen, Aktien U39
 Abstufung S32
 Abteilung D114
 Abteilungsvorstand E37
 abtreten A421, C124, T122
 e. Recht — Y12
 Abtretung A424, C136, T121
 Abtretungsurkunde A425
 Abwärtsbewegung T150
 Abwechslung V23

abweichen	D137	tigte —	C597
Abweichung, zulässige	T87	verfallene —	F112
abwesend	A25	vollbezahlte —	F156
Abwesenheit	A24	volleingezahlte —	S196
abwiegen	W46	Bergwerk-	M114
abzahlen	P54, P56	Eisenbahn-	R8
abziehen	D62	Namens-	R100
den Diskont —	D175	Stamm-	S194
d. Provision —	D63	Vorzugs-	P151
Abzug	A250	Aktiengesellschaft	C345, J11
in — bringen	A248, D63	Aktienmakler	B184
nach — Abzug d. Zinsen	D65	Aktienmehrheit	C499
abzüglich Diskont	D174	Aktienpaket	B117
" Zinsen	D174	Aktionär	H72, I193, S200
Acht, außer — lassen	D197	Aktivum, Aktiva	A417
Achtung	A341	Akzept (s.a. Annahme)	A37
Ackerbau	A226	zum — vorzeigen	A41, P164
Acquisitionsabteilung	N38	Ehren-	A40, H80
addieren	A122, A123	Gefälligkeits-	P8
Addition	A125	Akzeptant	A42
Adressat	A134, C461	Akzeptation	C130
Not-	R83	akzeptieren	A32, A34
Adresse	A130	zu Ehre v. jmd —	H82
Not-	A131, N19, R87	akzeptierter Scheck	C133
per —	C62	Akzeptverweigerung	N43
Telegramm-	A132	Alleinvertreter	A200, R154, S138
adressieren	A133	Alleinvertretung	S137
A.G.	C345, J11	allerbeste Ware	C203
Agent	A197, B180, S20	allgemein	G8
General-	A202, G9	im — (gesagt)	G15
Verkaufs-	S20	— e Haverei	A505, Q11
Versicherungs-	I135	alternativ	A257, A258
Zollhaus-	A199, C610	Alternative	A259
Agentur	A193, A194	Altersrente	O36
General-	A195, G9	Ameliorationsanleihe	L121
Handels-	C325	Ameliorationsobligation	B137
Agenturgeschäft	A194	Amortisation	A271, D123, R71
Agioteur	J7	Amortisationsfonds	F162, S127
Agarland	A229	amortisieren	A272, R68
Akkordarbeit	P92, W82	Obligationen —	P57
akkreditieren	A87	Analyse	A280
Akkreditiv	C581	anbei	H51
a Konto	A73, C574	Anbetracht, in — dessen	C458
Akte	B171	anbieten	O31, T35, V44
Aktie	S193	in Tausch —	E109
— n abstoßen	U39	anbringen, Ware	P95
— n einzahlen	P58	andererseits	H13
— n konvertieren	C507	ändern	A255, C155
— n zeichnen	S225	Änderung	A256, C149
dividendenzahlende —	D214	günstige —	C150
rückwirkend dividendenberech-		ungünstige —	C151

andeuten	I72	e-e — aufnehmen	C485
anerkennen	A98	e-e — zeichnen	S226
Anerkennung	A343	kurzfristige —	S102
Anfang	B85	langfristige —	L122
— Mai	B86	ungedechte —	F48
anfangen	B33	Ameliorations-	L121
Anfänger	B84	Hypotheken-	L123
anfechten	C475	Konversions-	L116
Anfrage	I106, Q10	Regierungs-	G34, L120
anfragen	I105	Staats-	G34, L120
anführen	C221, I210	Zwangs-	F102, L117
e-n Preis —	Q22	anmelden, Konkurs	F53
Angaben	P28	anmelden, Protest	E57
falsche —	M125, M126	Annahme (vgl. a. Akzept)	A36
angeben	I72, I210, S149	bedingte —	A39
angeblich	A239	bedingungslose —	A38
Angebot	O27, T33	mangels —	P243
e. — machen	O29	qualifizierte —	A39
— und Nachfrage ..	D107, S247	stillschweigende —	T3
festes —	O28	Annahme	A443
verbindliches —	F73	in der —	A444
Preis-	Q20	annehmbar	A35, A214
angehören	A318	annehmen	A32, A33
Angeklagter	D77	e-n Auftrag —	E56
Angeld	D118, E3, P53	in Tausch —	E109
Angelegenheit	M57	annehmen	A441
angemessen	A135	als wahr —	G38
—er Preis	F17, R35	Annuität	A287
angenehm	A214	annullieren	A290
wenn (wann) es — ist	C500, C503	anordnen	D189
angesehener Kaufmann	R157	anrechnen	C171, C174
Angestellter	C262, E24	Anrecht	R229, T83
angewöhnen, sich	A96	früheres —	P137
Anhang	A124	Anruf	C13
anhäufen	A91, A261	anrufen	C19
Anhäufung	A92	Anschein	A315, A401
anheimstellen	L47	Anschlag	C9
Ankauf	P257	Kosten-	E92
Ankergeld	A277	Anschrift, Draht-	A132
ankommen	A382	Ansehen	C479, R158
Ankunft	A378	Ansicht	O56
bei —	A379	meiner — nach	J17
Ankunftshafen	A381	zur — senden	A352
Anlage, Kapital-	I189, I191, P204	Ansichtsendung	A353
“ Tresor-	V25	Anspruch	C236, C239, C240, F128
Anlagekapital	C40, I192	e-n — geltend machen	E46
Anlagepapier	I190	e-n — stellen	C242
Anlaß	M158	Rechts-	C239, T83
anlagen	I187	anstatt	L82
Anleihe	L112	anstellen	E22, H61
e-e — abschließen	L127	Ansteller	E25

ANS

AUF

Anstellung E26
 ansuchen R163
 Anteil A246, S87, S88
 Gewinn- D207
 Antrag O27, P229
 Antwort .. A292, A340, D91, E176, R147
 Ihrer — entgegensehend.. A509,
 H41
 Draht- W68
 antworten A293, K10
 anvertrauen E61
 sich — C243
 anweisen I125
 Anweisung:
 Bank- B39, C185
 Geld- M139
 Post- P133
 Schatz- T146
 anwendbar A320, U68
 anwenden .. A324 U61, U63, U81
 Anwendung A322
 Anzahl D29, N71, S105
 anzahlen P53
 Anzahlung D118, D227
 Anzeige A167
 Belastungs- A173, M95
 Gutschrifts- A172, M94
 anzeigen A166
 anziehen, Kunden A477
 Apparat A319
 Arbeit J3 L3, W81
 Akkord-, Stück- P92, W82
 arbeiten O49, W83
 Arbeiter H9, H10, H61, W86
 Unfallversicherung der — I148
 Unruhe unter den — n L5
 Arbeitgeber E25
 Arbeitskraft (s.a. Arbeiter)
 Knappheit der Arbeitskräfte.. L4
 Arbeitslohn W1
 Arbeitslosenversicherung U28
 Arbeitsloser U25
 Arbeitslosigkeit U27
 Arbeitstag W85
 Archiv F54, R54
 arglistig F21, F130
 Argument A367
 Arithmetik, Handels- A369
 Arrest D201
 mit — belegen D200
 Artikel A384

e-n — führen D30, H22
 — erstrangigen Bedarfes A385,
 C592
 Ausfuhr- E163
 Einfuhr- I19
 Luxus- F29
 Stapel- S173
 Verbrauchs- C233
 Assistent A432
 Attest T50
 aufbewahren C605, K6
 Aufbewahrer B13
 Aufbewahrung C604, C606, S202
 aufbrauchen A23
 auferlegen A413
 Einschränkungen — R192
 e-e Geldstrafe — F66
 Steuer — I33
 e-e Verpflichtung — O11
 auffassen, falsch M124
 Auffassung, falsche M118
 auffordern D109
 Aufgabe A3
 aufgeben A1
 aufgehen R289
 aufgelaufene Dividenden A89, D208
 aufgelaufene Zinsen A90, I158
 Aufgeld C473
 aufgeschobene Zinsen I168
 aufheben A14, C29, E19, R174
 Aufhebung A291, C31
 aufhören C122, D169
 aufkaufen B222, C526
 aufkommen R188
 aufkündigen C21
 auflaufen A83
 auflösen D199
 Auflösung D193
 aufmerksam machen .. A468, A469, C19
 Aufmerksamkeit A466, A467, A470,
 K9, N56
 aufnehmen, e-e Anleihe, e. Darlehen
 E485, L126
 aufnehmen, Inventar I185
 aufrecht(er)halten K5, M18
 Aufrecht(er)haltungskosten M15
 aufrichtig hoffen T166
 aufschieben A137, D78, P40
 e-e Zahlung — H2
 Aufschiebung P141
 Aufschlag R233

Kosten-	C165	Ausführverbot	E18, E19
chub .. A138, D85, D86, P141, T76		Ausfuhrzoll	D275, E164
Zahlungs-	R184	ausfühlen	F56
chwung nehmen	R62	Ausgabe	I203
icht	I114	Ausgabe(n)	E134, E143, O96
ichtsrat	D154	ausgeben	I208
weichern	S206	Geld —	S155
tellung	S148	ausgedehnt	E181, E182
Rechnungs-	A81, S177	ausgemacht	A216
ag	F35, O72, V19	— er Preis	C482
-n — annehmen	E56	ausgeschickte Priefe	M8
-n — ausführen, erfüllen E122,		ausgiebig	A276
F55, O74		Ausgleich	C381
-n — erteilen, machen, ver-		ausgleichen	C402, S79
geben	O75, P98	sich —	C378
-n — widerrufen, zurückziehen		Schulden —	D165
..... C548, O73, R227		aushändigen	H17
m — e v.	B88	Auskunft	I89, I90
m — e und f. Rechnung v. O76		— erteilen	F168
kauf-	P259	Auskunftei	I93
Original-	O92	Auskunftsbureau	I93
Probe-	T152	ausladen	U38
schriftlicher —	W98	Ausladen, Ausladung	U40
agen	O76	Auslage	D162, O97
eiben, Geld	R12	Bar-, Effektiv-	E138
ärtsbewegung	T150	Ausland	A20, A21, A22
, vor —n halten	B78	ausländisch	F108
ion	A478, A480, H64	Auslands-	F108
edingen	S191	Auslandswechsel	D236
edigung	S192	auslassen	O39
euten	E161	Auslassung	O37
ehnen	E175	auslegen, Geld	D161
ehnung	E179	anslosen	D246, D247
rücklich	E173	auslösen	R69
lesen	S60	Auslosung	D253
all	D80	ausmachen	A208, A275
— der Preise	D254	Ausnahme	E102, E103
ertigung	C520, T155	Ausnahme-	E105
racht	F143	ausnützen	A164
uhr	E162	auspacken	U41
uhrartikel	E163	ausrechnen	C6
ihrbar	F39	Ausrechnung	C7
uhrbewilligung	E166	Aussage	S175
ihren	C83, D267, P82	Zeugen—	T51
ihren, e-n Auftrag	E122, O74	ausscheiden	W73
ihren (Güter)	E168, E169	Ausscheiden	W75
uhrhandel	E167	ausschlaggebende Stimme	V47
ihrlich	D131	Ausschlagung	D168
—e Dispositionen	D133	ausschließen	F106
uhrprämie	D250	ausschließlich Spesen	E120
ührung, zur — bringen	C83	Ausschließung der Ablösung	F107

Ausschuß	B125, C335	Noten-	B40
Verwaltungs-	B127	Bankanleihe	B41
Ausschußware	W30	Bankanstalt	I124
Außenhandel	T104	Bankanweisung	B39, C185
Außenstände	C238, C304, O103	Bankbuch, Bankbüchlein	P35
(vgl. a. O103)		bankfähig	B44, E17
außer	A126, A303, E103	Bankgeschäft	B46
außergewöhnlich	E105, E196	Bankhaus	B47
äußerster Notfall	E21	Bankier	B45
äußerster Preis	R250	Bankkonto	B34
Aussicht	C147, O48, P232	Banknote	B42, B100
Aussperrung	L132	Bankreferenzen	R86
ausstellen	C131, C191, D241	Bankrott	B52, F15
D242, D248, I208, M18, R76, R215		— anmelden	B54
Aussteller	D225, M20	bankrott	B48, B54
Ausstellung	I204, I205	Bankrotterklärung	D52
ausstreichen	S213	gerichtliche —	B55, D61
Austausch	E108	Bankrottgesetz	B56
Austreten	W73	Bankrottter	B49
Austritt	W75	Banktratte	B39
ausüben	E126	Bankwesen	B46
Einfluß —	I84	bar	C102
e. Recht —	E127	— es Geld	C100
Ausverkauf	C259, C279, S10	— (be)zahlen	P52
ausverkaufen	C277, S63	gegen —	C105, C544
Auswahl	C200, S61	Baratterie	B65
auswählen	C202	Barauslagen	E138
ausweichen	E94	Barbestand	C107
Ausweis, Personal-	I3	Bargeld	C100, C101, H29
Ausweisbuch	P35	Bargeldkonto	C103
ausweisen, sich	I5	Bargeldvorrat	P90
Auszug, Konto-, Rechnungs-	A29,	Bargeschäft	C109
A81, S177		Barkauf	C108
authentisch	A485	Barke	B129
Auto(mobil)	C56	Barren (Gold-, Silber-)	B195
Aval	G52	Barverkauf	C108, S13
Avis	A175	Barzahlung	C105, S158
„ mangels —	A176	Baumaterial	B190
		Bausch un Bogen, in	A390
		Bauunternehmer	B189
		beachten	O18
		beachtenswert	A467
		Beachtung	O17
		Beamter	C262, O35
		leitender —	E123
		beängstigt	C937
		beanstigt	C397
		beanspruchen	C242
		beanstanden	E104, O4
		Beanstandung	D112
		beantworten	A294

B

Bahnhof	R7, S178
am — lagernd	H66
Baisse	D55
Baissier	B73
baldigst	D15, T79
Ballast	B32
Ballen	B31
Bank	B33, B38, B47
Depositen-	B36, T164
National-	N6

Beantwortung	R148	Befremden	A451
beauftragen	C331	befristete Obligation	T43
Beauftragter	M28	berfristetes Darlehen	T81
bedanken, sich	T56	Befugnis	A488
Bedarf, Vorrat und —	D107, S247	begeben	N25
Artikel erstrangigen —es	A385,	begegnen	M30
C592		beglaubigen	A471, A472, L54
Lokal-	L129	beglaubigte Abschrift ...	C134,
bedauern	R103	C520	
Bedauern	R102	beglaubigter Scheck	C133, C190
Bedenken	H52, H53	notariell beglaubigt	N47
Bedenkzeit	T78	Beglaubigung	C130, L53
bedeutend	C455, H47	begleichen	S79
bedeutungslos	C451	begrenzter Kredit	M43
bedienen, Kunden	A50, S75	begründen	B69
bedienen, sich	A493, U61	begründet	J24
Bedienung	S76	begünstigen: s. meistbegünstigt	
bedingt	O414, O415	behalten	K1
—e Annahme	A39	behaupten	A238, A410, C243, M14
—es Indossament	E38	Behauptung	A237, A412, C235
Bedingung	C410	Behörde(n)	A489
unter der —	C412	beigeschlossen	E28
—en	T42, U72	Bellage	E29
—en annehmen	A33	beilegen	E27
—en erfüllen	C376	gütlich —	S81
unter folgenden —en	F89	etw. Wert —	A454
Verkaufs-	S17	Beilegung e-s Streitiges	A142
Zahlungs-	P71	beischließen	E27
bedingungslos	U5	Beisein	A465
—e Annahme	A38	beiseite	A394
bedürfen	R164	Beispiel, zum	I120
Bedürfnis	R168	Beistand	A427, A429
beehren, mith etw	E176, F35	beistehen	B3
beehren, sich	H83, I87, N65	beistimmen	A30
beeideter Bücherrevisor	A85	beitragen	C495
beeideter Makler	S257	beitreten	A30, C409
beeidigt	S257	beiwohnen	A462
beeinflussen	I84	bejahend	A187
den Markt	R228	bekämpfen	C816
Beeinflussung	M31	bekannt, wohl-	K19
beeilen, sich	H31, H33, H97	bekantgeben	A101
beenden, beendigen	C404, T44	bekantmachen	K18
befördern	F120, T139	Bekanntmachung	N57, N63
Beförderung	C72, T138	bekräftigen	C430
Beförderungskosten	T140	beladen	L109
befrachten	C177	belasten	B197, C171, D37
Befrachter	C179, F148	e. Konto —	A65, D38
befragen	I105	m. Schulden —	E30
befreien	R116	m. e-r Hypothek —	M154
sich —	D190	Belästigung	A283
sich v. Schulden —	C254, D166	Belastung	B196, C166

- Belastungsanzeige A173, M95
 belebt A115, A278, L107
 Beleg V54
 belegen, mit Abgaben 133
 mit Arrest, mit Beschlag D200, S58
 mit Steuern 133
 beleihen L128
 Belieben C502, D177
 bemängeln C363
 Bemerkung C321
 benachrichtigen N64
 Benachrichtigung N63, P170
 Benehmen C416
 benötigen W7
 benützen U63, U81
 berechnen C6, C391, E194, U8
 halbjährlich berechnet H8
 Berechnung C7, C390
 ungefähre — E91, R254
 Kosten- E92
 berechtigen E59
 berechtigt E60
 Berechtigung J26, R229
 bereit A215, P161, R25
 Lieferungs- R26
 bereiten, Unannehmlichkeiten I51
 Bereitwilligkeit R24
 Bergegeld S23
 Bergung S22
 Bergwerkaktie M114
 Bericht Iä9, R149
 — erstatten A69
 laut, ohne — A177
 Markt- M54, R150
 Steuer- R215
 berichtigen R65
 Berücksichtigung C457
 Berufung A309, A310
 beschädigen D6
 Beschädigung D3
 frei v. — F135
 Beschaffenheit N10
 beschäftigen, sich A464, B213
 beschäftigt B217
 bescheinigen A471, C132
 Bescheinigung C129-131
 Beschlag A453, C434
 m. — belegen D200, S58
 Beschlagnahme A456, C435, D201, G7, S59
 beschlagnahme A453, C434, S58
 beschleunigen A31, E133, H32
 Beschleunigung D189
 Beschluß R265, S222
 Beschlußfähigkeitstamdestzahl Q13
 beschränken L90, R190
 sich auf etw. — C429
 beschränkte Haftpflicht ... L91
 beschränkte Haftung: s. Gesell-
 schaft
 beschränkte Kapitalien ... O51
 beschränktes Absatzgebiet L92
 Beschränkung L87, L93, R191
 beschuldigen C172
 Beschuldigung C170
 Beschwerde C364, J24
 Beschwerdegrund R34
 beschweren, sich C363
 beschwindeln C184, D82
 besichtigen E99, I118
 Besichtigung I114
 Besitz H73, P117
 — nehmen E55
 unbeschränkter, vollkom-
 mener — F43
 im — e v. etw. sein P121
 in — nehmen P119
 im — haben P118
 besitzen H93
 Besitzer H68, P122
 gutgläubiger — H69
 rechtmäßiger — ... L36, R286
 Besitztittel P128, T66
 Besitztum P120
 Besitzzirkunde D67, T84
 Besprechung C419, C422
 besorgen A454
 bessern I87
 sich — R62
 Bestand, Lager- G28, S197
 Waren- G28
 beständig S193
 Bestandteil, wesentlicher P19
 bestätigen C430
 den Empfang — ... A99, R42
 e-n Brief C431, R42
 eidlich — C432
 Bestätigung C430
 Empfangs- A100, R40
 Vollzahlungs- F155
 Zahlungs- R40

Bestätigungsschreiben	L61	Betriebskosten, Betriebsspesen	O52
bestehen, auf etw	I110	Betriebsstörung	B170
bestehend	E129	Betrug	F130
bestellen	O85	betrügen	C134, D82
Bestellung	O72	betrügerisch	F131, M33
e-e — ausführen	O74	beunruhigen	A235, A236
e-e — machen, erteilen ..	O75,	beurkunden	A471
P98		bevollmächtigen	A491, I188
e-e — stornieren	O73	Bevollmächtigter	A474, M28, P253
bestenfalls, bestens	B92	Bevollmächtigung	A490, P143
bestes:		bevorrechtigt	P192
sein Bestes tun	B93	— e Forderung, Schuld ...	P150
nach bestem Wissen und		bevorzugter Gläubiger	C588
Gewissen	K23	bewahren	K1
besteuern	T21	bewandert	E150
Besteuerung	T21	bewegen	I75
Bestimmung	D192	Beweggrund	M158
— en treffen	D193	bewegliche Güter	M159
Bestimmungshafen	D127	bewegliches Vermögen	C180, E86, P222
Bestimmungsort	D126	Beweis	C220, E85
Bestreben	H93	bewerben, sich	A323, C354
bestreiten	C475, D195	bewerten	R19, V18
Kosten —	D83	Bewertung	V9
Besuch	C10	bewilligen	C392, G37
besuchen	A463, C18	Bewilligung	C400
beteiligen, sich	P25	Ausfuhr-	E166
beteiligt	S88	Einfuhr-	I22
Beteiligter	I174, P24	bewirken	E12
Beteiligung	P26	bezahlen	H82, H85, P51
Beteuerung	A186	bezeichnen	C247
Betracht, in — ziehen	A253, C459	bezeugen	T49
Betrag	A273, S240	beziehen, sich	A325, R81
Brutto-	G43	Beziehung	R84
End-	S93	— en	R113
Fakturen-	I195	Bezogener	D251
Fehl-	D81, M128	Bezug	C398, R84, R85
Gesamt-	A206, A207	Bezugnahme	R84
Höchst-	L86, M64	bezüglich	A392, R95
Mindest-	M113	Bezugsquelle	S145
Nenn-	F2	bianko (in Bianco) (s.a. blanko) ..	S64
Netto-	N29	Blankoverkauf	S100
Pauschal-	L149	bieten	B96
Roh-	G43	Bieter	B98
betragen	A275, A503	(s.s. Meistbietender)	
betrauen	E61	Bilanz	B26
betreffen	A392, C394, R95	— aufstellen	B28
betreffen	C398	Probe-, Roh-	B27, T151
betreffs	R95	bilden, e-e Gesellschaft	F117
betreiben	C82, E161, O50, T117	billig	C181, C182, C183, R35, U10
Betrieb	P101	— ster Weg.	W39
Betriebskapital	C49, R251, W84	Billigkeit	E68

bindend	B108, C385, O10	Fracht-	B105, B106, W41
Bitte	R160	Geleits-	S3
e-e — erfüllen	M89	Geschäfts-	C327
bitten	A395, A399, R163	Hypothesen-	D68, M153
Blanko-, in blanko	B115, B116	Hypothesenpfand- ..	B139, M151
Blankoindossament	E37	Kredit-	C581
Blankokredit	C576, O42	Mahn-	R123
Blankoscheck	C186	Verkaufs-	S12
Blockade	B120, B121	Empfang e-s — es ..	C31, R42
blockieren	B118	Briefkurs	A400, P172
e. Konto —	A64, B119	Briefmarke	P131, S164
blockiert	F166	Briefträger	L66, P139
Bodmerei	B155	Briefverkehr	C531
Bodmereibrief	B136	Bruch	B168
Bodmereidarlehen	L113	Vertrags-	B161, C480
Bonus	B145	Vertrauens-	B162, T160
Boot	B129	bringen	B172
Bord, an	A13, B123	m. sich —	B173
frei an —	F134	zustande-	B172
über — werfen	J2	in den Handel — ..	M52
borgen	B153	Nutzen —	B173
Börse	E113, S199	bruchfrei	B169
Effekten	S199	Brückengeld	T39
Winkel-	B187	brutto	G42
Börsengeschäfte	E112	Bruttobetrag	G43
Börsenmakler	E111	Bruttoeinnahme	G46
Börsenmanipulation	M32	Bruttogewicht	G48, W50
Börsenspiel	G5	Bruttogewinn	G45, P208
böser Glaube	F21	Bruttowert	G47
Boykott	B157	Buch	B146
boykottieren	B158	Ausweis-	P35
brachliegendes Kapital	I6, U26	Bank-, Bankbüchlein ..	P35
Branche	B202, L97, L99	Gesetz-	C287
Brauch	U57	Haupt-	G12
brauchbar	U56, U68	Kassa-	C104
brauchen	B10, N17, N20, N21, R164	Bücher:	
brechen	B163	die — sind am Laufenden	B148
das Wort —	B165	laut unserer —	R55
Breite, Sicherheits-	S4	die — abschließen	C275
Brief	L60	in die — eintragen	E52
ausgeschickte — e	M8	die — fälschen	T7
eingeschriebener —	L64,	— führen	B147, K2
M9, R99		Bücherrevision	A483
einlaufende — e	M7	Bücherrevisor	A84, A484
rekommandierter —	L64,	beedeter —	A5
M9, R99		Buchforderung	A77
die — e kreuzen sich	C594	Buchhalter	B149
— e wechseln	C529	Buchhaltung	B150
Bodmerel-	B136	doppelte —	B151, D223
Einschreibe-	L64, M9, R99	einfache —	B151, S126
Empfehlungs-	L63	Buchhaltungsabteilung	A86

Buchschuld	A75
Buchstabe:	
großer —	C51
sich an —n halten	L65
Buchung	E62
Budget	B188
Bureau	O33
Bürge	G56, U24
bürgen	G55, V53
Bürger	C222
bürgerliches Recht	C230, L29
Bürgschaft	B11, G51
Rück-	C549
Wechsel-	G52
Bürgschaftssumme	B11

C

Charakter	C159
Charakteristik	C161
Charakteristisch	C162
Chartepartie	C178
Chiffre	C206
Chiffre(n)kabel	C207
chiffriertes Telegram	C239
Courtage	B185

D

daher	C452
Dank	T59, T61
— schuldig	O13
dankbar	A340, T58
danken	T56, T62
im Voraus —	T57
dankend	T60
Dampfer	S184
Dampfschiffahrtsgesellschaft	S185
Darlehen (vgl. a. Anleihe)	L112
e. — (auf)nehmen	L125
e. — gewähren	L119
e. — kündigen	R38
befristetes —	T31
jederzeit kündbares —	C12, L114
kurzfristiges —	L125
langfristiges —	L135
— auf Zinsen, verzinsbares —	L124
Bodmerei	L113
Hypotheken	L123
Lombard-	L115

Darlehensgeber	L56
Darlehensnehmer	B154
darleihen	L55
Darleihner	L56
datieren	D19
nach-	P137
vor(aus)—	A298, D20
zurück-	D21
dato	D14
Datum	D13, D17
das — vorücken	A159
Dauer	D269
debattieren	A366
debitieren	D37
Debitoren	A77
Debitsaldo	B20, D36
decken	C565, S53
Ausgaben, Kosten —	D83, E143,
M86	
e-n Scheck —	P245
sich gegen etw. —	P245
Deckladung	D50
Deckung	C564, M42
mangels —	L8
ohne genügende —	S104
Defizit	D80
Deklaration, Zoll-	E63
Dekonjunktur	D124
Delcredere	D93
demgemäß	C452
Deponent	B14
Deport	B6
Depositenbank	B36, T164
Detail, in —	C544, R197
Detailgeschäft	R200
Detailhandel	B210, R201, T109
Detallist	R202
Detailpreis	R199
Devise	E114
d.h.	I37, V37
Dienst	S76
—e leisten	S77
Differenz	D143
direkt	D149, D150
Direktor	D153, M25
General-	G13
geschäftsführender —	M27
Direktorstellvertreter	A434, M26
Diskont	D170
den — abziehen	D175
abzüglich —	D174

diskontfähig E17
 Diskontfu: D172
 diskontieren D175
 Diskontsatz D172, R15
 Disparität D182
 Disposition D133, I126
 bis auf weitere — A174
 mangels gegenseitiger — .. A181
 C491
 —en erteilen I125
 —den —en gemäß I127
 General- S171
 diverse Spesen M123
 Dividende D207
 —n erheben C303
 —n verteilen D202
 aufgelaufene —n A89, D208
 nichterhobene, unentlohene —
 U3
 Super- D213
 Zwischen- I176
 dividendenberechtigt, rückwirkend.. C597
 Dividendschein C553, D209
 e-n — abschneiden C554
 dividendenzahlende Aktie D214
 M(s). M144
 eck D215
 eckempfangsschein D217, W24
 eckgeld D216
 eokument, Vershiffungs S97
 eokumentar- D219
 eokumentarisch D219
 eokumentarwechsel A380, D232
 eomizillieren D234
 eomizillwechsel D235
 doppelt ausführen D267
 doppelt, nur für einfach gültig ... D266
 doppelte Buchhaltung B151, D223
 Drahtanschrift A132
 Drahtantwort W68
 drahten W69
 Drahtüberweisung R127
 dreifache Ausfertigung T155
 dringend R270, U55
 Dringlichkeit U54
 Dritter O101, T65
 Drittschuldner G6
 drohen T67
 Drucksache P185
 ds. Ms. M144
 Duplikat D264

Duplo, in — D265
 Durchfrachtbrief B106
 Durchfuhr T131
 Durchfuhrsgüter T134
 Durchfuhrschein T135
 Durchfuhrzoll T132
 Durchgang T131
 Durchgangsgüter T134
 Durchkonnossement T69
 Durchreise T136
 Durchschnitt A498
 im — A500, A503
 durchschnittlich A500
 —er Tagesumsatz D2
 Durchschnitts- A500
 Durchschnittspreis A502
 durchsetzen, sich A411
 Dutzend D228, D229
 dutzendweise D229

E

Echtheit A487
 Effekten E13, S55
 nichtnotierte — O100, S57
 wertlose — W61
 — in festen Händen S56
 Effektenbörse E118, S199
 Effektenmakler B184
 effektiv E14
 Effektivauslagen E138
 Effektivwert C110, V12
 ehestens C501
 Ehre H79
 zu — v. H82
 Ehrenakzept A40, H80
 ehrenhafter Kaufmann H87
 Ehrenzahlung H81, P69
 ehrlich F18, H77
 Ehrlichkeit H78
 Eid A144, O1
 unter — C432, O2, S258
 eidlich A183, A184, C432, O2
 eigen O121
 für, auf —e Rechnung A74,
 O122
 —er Wechsel N50, P219
 eigenhändig S119
 Eigentum P221, T125
 Eigentümer O123, P230
 Eigentumsrecht O125, T125

Eigentumsurkunde	T84	Einklang, in — bringen	R53
Eilen, in	H30, H96	Einkommen	E4, I47, I48, R220
eilig	R271, U55	Einkommensteuer	I49, T15
einberufen	C22	Einkünfte	R220
einbringen, Kapital	C496	Einlage	D119
einbüßen	R234	Kapital-	B177, C497
Eindruck	I36	Einlage	E29
falscher —	M119	einlassen, sich	E48
einerseits	H12	Einlauf	M7
einfache Buchhaltung	B151, S126	einlaufen	A382, C318
Einfluß	I83, I84	einlaufende Briefe	M7
einflußreich	I85	einlegen, Kapital	C496
einfordern	C21	Einleger	D122
Einforderung	C11	einleiten, Schritte	A347, F104,
Einfuhr	I18	L51, M74, S188	
Einfuhrartikel	I19	einlegend	E28
Einfuhrbewilligung	I22	einlösbar	R70
Einfuhrhafen	E64	einlösen	C112, R66
Einfuhrhandel	I24	Einlösung	R71
Einfuhrsempfehlung	I23	Einnahmen	R43
Einfuhrzoll	D226, I20	Brutto-	G46
einführen	I26	Netto-	N84
einführen	I180	Staats-	R223
Neuerungen —	I181	Tages-	D1
Eingang:		einnehmen	C305
kein —	A152	einräumen	C392, C37
— vorbehalten	C312, P59,	einreichen	R52
S220		einschätzen	U20
eingebrahtes Kapital	C497	einschließen	I45
eingeführte Waren	I25	einschließlich	I45
eingehen:		— Porto	P130
auf etw näher —	D132	einschränken	R190
Schulden —	C484	Einschränkung	R191
e-e Verpflichtung —	U17	— en auferlegen	R192
eingehend	C265, C270, C272	Einschreibebrief	L64, M9, R99
—st	D131	einschreiben lassen	R98
eingeschrieben(er Brief) ..	L64, M9, R99	Einschuß	M42
eingezahlt	C47	einsehen	E77
einhalten	O18	einsenden	T137
Einhaltung	O17	Einwand	O5, P239
einheimische Güter	G27	— erheben	O3
einheimische Industrie	D221	einstellen	C123, D169
Einheit	U34	die Arbeit —	S201
Gewichts-	W53	den Verkehr —	B166
einholen, Auskünfte	I90	eintragen	R97
einigen, sich	A208, A209, A217,	in die Bücher —	E52
A225, C322, U13		einträglich	L148, P215, R128
einkassieren	C112, C188, C300, R59	Eintragung	E62, R101
Einkauf	H44, P257	eintreffen	A382
Einkäufer	B224	Eintreffen	A378
Einkaufsvertreter	P262	eintreiben	R59

e-e schlechte Schuld — .. R61	eng	C268, C271
Eintreibung	enge Grenzen	L89
eintreten	en gros	W56
Einverleibung	Engrosfirma	W58
Einvernehmen	Engrosgeschäft	W57
einverstanden	Engroshandel	B213, T111, W57
A217, D140	Engroshaus	W58
einverständlich	Engrospreis	W59
Einverständnis	Entbindung	R115
Einwand	enteignen	D194
— erheben ..	entgangener Gewinn	P213
E104, O3, O4, O6, R13	entgegenkommen	M32
einwenden	entgegenkommend	A51, C456, O15
Einwilligung	entgehen lassen	W34
— geben	entgegensehend	H41
C449	entlasten	R116
einwirken	e. Konto —	A67, D164
schädlich —	Entlastung	R115
I155	entleihen	B153
einzelnen	entnehmen, die Prämie	P156
Einzelheit	entschädigen	C351, I69
D129, D130, D132, P28	Entschädigung	C352, I70
Einzelperson	Entschädigungssumme	I70
I73	entscheiden	A361, D47
einziehbar	entscheidende Stimme	V47
C26, R70	Entscheidung	A362, D49
einziehen	entschließen, sich	D48
R68, W72	Entschluß	D49
Gelder, Außenstände — ..	entschuldigen	A308
C300,	sich —	A307
C302, C304, R59	Entschuldigung	A307
Einziehung	entsprechen	C375
C308	Erfordernissen —	M90
Eisenbahn	e-m Ersuchen —	C377
R3	der Erwartung —	F27
per —	Regeln —	A7
R2	dem Zwecke —	A296
Eisenbahnaktie	entsprechend	C320
R8	entstehen	A368
Eisenbahngesellschaft	entwenden	M120
R5	entwerfen	D248
Eisenbahnlinie	Entwertung	D123, D136
R6	— des Geldes	D110
Eisenbahnschuldverschreibung	Entwurf	D240, S85
R34	entziehen, sich	E94
Eisenbahnstation	erfahren (vb)	K21
R7, S178	erfahren (adj)	E199
Eisenbahntarif	Erfahrung	E146-148
R9	Erfolg	F12, H90
Eisenbahnwagen	erforderlich	F119, N12, R166
C75	erforderlichenfalls	N13
Eisenbahnwertpapier		
R10		
Empfang		
R39		
e-m Wechsel guten —		
bereiten		
H84		
den — bestätigen		
A99, R42		
empfangen		
R46		
Empfänger		
C461, R48		
Empfangsbestätigung		
A100, R40		
empfehlen		
H58, U53		
Empfehlung, Einfuhrs-		
I23		
Empfehlungsbrief		
L63		
Endbetrag		
S93		
Ende		
C266, C407		
am — dieses Monats		
L23		
zu — kommen		
C267		
Endesgefertigter		
U11		
endgültig		
C408, F57		
Endresultat		
R195		

erfordern	R165	Bankrott-	B55, D52, D61
Erfordernis	M90, R169	Prämien-	D54
erfreuliche Nachricht	G39	Steuer-	R215
erfüllen	C375, F151, M84, P82	Verzicht-	D168
e-n Auftrag —	F55	Zoll (inhalts)-	D53, E63
Bedingungen —	C376	Erklärungstag	O6
e-e Bitte —	M89	erkundigen, sich	A398, I103, I104, I10
Erfordernisse —	M90	Erlag	D11
Formalitäten —	F118	Erlagsschein	D12
e-e Verpflichtung —	D167, L73	erlangen	A10
Erfüllung	C371, P83	erlassen:	
— e-s Vertrages	F152	e-e Faktura —	I196
ergänzen	C369	e-e Schuld —	R125
ergänzend	C366	erlauben	A24
Ergänzungs-	C366	sich —	L77
ergeben	N37	sich — können	A191
e-n Gewinn —	P200	Erlaubnis	L7
e-n Nutzen —	Y10	Erlaubnisschein	O20, P8
e-n Verlust —	R196	erlegen, Geld	B38, D12
Ergebnis	O94, R193	erleichtern	A240, F
ergreifen, eine Gelegenheit	O62	erleiden	D5, M8
erhalten	R46	Erlös	P14
Wert —	V17	Rein-	N32
Wert nicht —	U4	erlöschen	E158, E15
erheben:		Erlöschen	E15
Dividenden —	C303	ermächtigen	A49
Einspruch —	O3, O5	Ermächtigung	A49
Einwand —	E104, O3,	ermäßigen	L147, M48, R77
O4, O6, R13		Ermäßigung	R7
Geld —	D243	Ermessen	D178, J18
Protest —	L68, P242	ermitteln	A398
Schadenersatzklage —	D12	ermöglichen	F8
Steuern —	L69	ernennen	A326
e-e Summe —	C301	Ernennung	A327
Erhebung	C308, L67	ernstlich empfehlen	U5
erhöhen, Preise	A161, I59, R11	eröffnen	E81, O45
sich —	I60	Eröffnung	O46
Erhöhung	R238	Eröffnungskurs	O47
proportionelle —	P228	erreichbar	A44, A457
Kapitals-	I54	erreichen	A53, L88
Preis-	I55	erscheinen	A313, A317, A330
Wert-	A342	vor Gericht —	A314
erkennen	A98	Erscheinen vor dem Gericht	A316
e. Konto —	C584, C585	erschöpfen	E128
Erkenntnis	C291	erschöpft	S66
erklären	C256	erschweren	H21
eidlich, unter Eid —	A184, O2	ersetzen	P213
nichtig —	I183	ersparen	S28, S29
Erklärung	D51, S175	erstatten	R105
unter Eid gegebene —	S258	Erstaunen	A450
schriftliche eidliche —	A183	erste Kosten	C536, F76, P179

ersten Ranges F75
 erstklassig C203, F75, F180
 erstrangig F75
 —er Bedarf C592
 ersuchen R163
 Ersuchen R160, R161
 erteilen C420
 Aufträge, Bestellungen — ..O75
 Auskunft — F168
 Dispositionen — I125
 e-e Konzession — L79
 Vollmacht — ..F158, I188, P145
 Ertrag 099, P194, R207, Y9
 Rein- N32, N37
 ertragsfähig P204
 erwägen C453
 Erwägung G60
 erwarten A299, A301, A508
 Erwartung A303, F27
 erweitern E175
 Erweiterung E179
 erwerben A104, A105
 Erwerber T127
 Erwerbs- und Wirtschaftsgenossen-
 schaft C513
 erworbene Rechte V30
 erzeugen M36, P198
 Erzeuger M40, P201
 Erzeugnis P202
 Industrie- I78
 Neben- B227
 Erzeugung M37, P208
 erzielen A97
 e-n Gewinn — R32
 erzwingen, Zahlung E47
 Eskompt D170
 eskortieren C511
 etablieren, sich E82
 Etikett L1, T4
 etikettieren L2
 eventuelle Verbindlichkeiten C477
 ewige Rente A289
 ex Kupon D212
 Exemplar C521, D265, T155
 Export (s. a. Ausfuhr) E162
 Exporteur E171
 Exportgeschäft E167, R192
 Exporthaus E165
 exportieren E169
 extra E190, E194
 Extra- E191

Extrarabatt E192
 Extraspesen E135

F

Fabrik F8, P101
 Fabrikant M19, M40
 Fabrikat M38
 Halb- M39
 Fabrikation M37
 Fabrikpreis F10
 Fabrikzeichen M47, T108
 fabrizieren M36
 Fach L97
 fähig A8, C35
 Fähigkeit A11, C34, C36
 Fahrlässigkeit G63
 grobe — G44, N22
 Fahrkarte T71
 Fahrplan T82
 Faksimile F4
 Faktor F7
 Faktura I194, I196, I198
 Konsular- C468
 Faktuurenbetrag I195
 Faktuurenwert I197
 fakturieren I199
 fakultativ O69
 Fall C94, C99
 auf jeden — C96
 im —e, daß C95
 Kurs- F24
 Rechts- C99
 fallen D57
 in etw. — L99
 Fallen D254
 fallieren F13
 fällig D255
 —e Rate I115
 —er Saldo B21
 —e Zinsen I164
 — werden D256, F26, M60
 über- D258, O111, P37
 Fälligkeit D238, M61, M62
 Fälligkeitstag D238
 falls C98
 falsch B130, W100
 — schwören P36
 — auffassen M124
 —e Angaben M125, M126
 —e Auffassung M118

—er Eindruck M119
 —e Unterschrift F115
 —e Tatsachen P168
 Falsch- C545
 fälschen F114
 die Bücher — T7
 gefälscht B130, C545
 gefälschter Geld C546
 gefälschte Unterschrift .. F115
 Falschmünze C546
 Fälschung F28
 Farbe A489
 Fassungsraum C37
 Fehlbetrag D81, M128
 fehlen A26, L9, L10, O41
 Fehler F30, M129
 grober — B122
 Rechen- E74
 Schreib- C261, E75
 Tipp- T174
 Feiertag H74
 Ferien V2
 Fernsprecher T25
 fest F72, F74, S183
 —es Angebot O28
 —es Einkommen I48
 —es Kapital C44
 —e Kosten F81
 —er Zins I165
 in —en Händen S56
 festlegen T73
 festsetzen E80, F79
 schriftlich — W97
 feststellen A393, E80
 Feststellung der Identität I2
 Feuergefahr F68, H34, R245
 feuergefährlich I81
 Feuerversicherung F67, I138
 fiktiv F44
 Filiale B37, B159, E81
 Finanz- F60
 Finanzbeamter R222
 Finanzen F58
 Finanzgesellschaft F59
 finanziell F60
 —e Lage F61
 Finanzier F64
 Finanzkammer T145
 Finanzminister T148
 Finanzministerium T147
 Finanzwesen F58

fingiert F44
 Firma F69, F71, N2, T107
 e-e — gründen F127
 Engros- W58
 Speditions- F125
 Verladungs- F125
 Firmenname F71, N2, T107
 Firmenwert, innerer G31
 flau L17, Q16, S133
 Flauheit S128
 Flotte, Handels- F83
 flüchtig werden A23
 Flugpost A232, M4
 Flugzeug A233
 flüssiges Vermögen L100
 Folge C450
 — leisten C375
 folgeleistend C372
 Folgeleistung C371
 folgen, Vorschriften F88
 wie folgt F90
 folgendermaßen F90
 Folgerung, Schluß- C407
 Fonds F159
 Amortisations- F162, S127
 Garantie C476, G54
 Reserve- F161, R178
 Tilgungs- F162, S127
 fördern F171
 Fordernder C244
 Forderung C238, J26
 e-e — aberkennen D160
 e-e — anfechten C475
 e-e — bestreiten C475, D195
 e-e — zurückweisen D160
 bevorrechtigte — P150
 unausgeglichen — U45
 uneintreibbare, uneinziehbare
 — B8, W92
 zweifelhafte — D226
 Buch- A77
 Mehr- O107
 Wechsel- N58
 Formalität F118, F119
 Formular B114
 fortsetzen C81
 Fracht C67, F140
 per — F146
 Aus- F143
 In- F142
 Rück- R208

See- O24
 Frachtbrief B105, W41
 Durch- B106
 See- B105
 frachtfrei F147
 Frachtführer C76
 öffentlicher — C77
 Frachtgeld C74, F141
 Frachtgut F146
 Frachtgutverzeichnis W41
 Frachtkosten F141, O25
 Frachtmakler B181, F144
 Frachtschiff C70, F149
 Frachtspesen E172, F141, O25
 Frachtvertrag C178
 Frage Q10, Q11
 außer — Q13
 e-e — stellen A397
 in — stellen Q15
 unentschiedene — O44
 fragen A396, R163
 franko Lager F133
 frei C167
 — an Bord F134
 — v. Beschädigung F135
 —e Hand C91, F137, H11
 abgaben- D274, T41
 steuer- E124, T14
 zoll- D274, F136
 freigeben R117
 freigestellt O70
 Freihafen F138
 Freihandel F139, T105
 freimachen, Ware beim Zollamte .. C255
 freiwillig V42, V43
 fremd F108
 freuen G19
 Freund, Geschäfts- B207
 freundschaftlich belegen S81
 freundschaftlicher Vergleich S83
 Frist D85, R184, T39
 e-e — gewähren D86
 auf kurze —, kurz-ig .. D245,
 S102, D41
 auf lange —, lang-ig D245, T40
 auf unbestimmte — S125
 Kündigungs- N60
 Nach- G36
 Verjährungs- L94
 Zahlungs- E178, G36
 Fristverlängerung E180, T76

früher P186
 —es Anrecht P187
 Fuhre C73
 fügen, sich C437
 führen C78, C418
 e-n Artikel — .. C79, D30, H22
 Bücher — B147, K2
 e. Geschäft — C82, O50
 e-e Warengattung — T113
 Fuhrgeld C87
 Fuhrkosten C74
 Fuhrlohn C74
 Fuhrmann C76, T158
 Fuhrspesen T157
 fundieren C465
 fundierte Schuld F164
 fundierte Staatspapiere C466
 Fundieren F165
 Funktelegramm R1
 Fuß:
 Diskont- D172
 Zins- I169, R18

G

Gang, im —e sein C556
 Geschäfts- C560
 gangbar C600, S65
 gänzlich T94
 —er Verlust T96
 Garant G56, U24
 Garantie G51, S54, W22, W28
 Garantiefonds C476, G54
 garantieren G55, V53, W26
 Gattung C245, K8
 Waren- L98, T113
 Gebiet T47
 Absatz- L92, O98
 Gebot B95
 Gebrauch H1, U57, U60
 — machen A493, E127,
 R233, U61
 Handels- C607, U57
 gebrauchen U61, U63
 gebräuchlich U71
 gebraucht S49, U66
 Gebrüder ("Gebr.") B186
 Gebühr(en) C164, F41
 Kai- W55
 Konsular- C467
 Lager- W12

Lizenz-	R259	zu — machen	C508
Makler-	B185	— prägen	C295
Manipulations-	H23	— überweisen	T124
Stempel-	S166	— zur Verfügung stellen	P248
Zuschlag-	S250	— Wechseln	C158
Geduld	B79	Entwertung des —es	D110
geehrt:		bares —	C100
Ihre —e Aufträge	V19	gefälschtes —	C546
Ihr —es Schreiben, Ihr Geehrtes	F34, V20	müßige —er	I6
geeignet	A349	verlorenes —	W31
Gefahr	R241	An-	D118
e-e — laufen	C148, R244	Bar-	C100, H29
auf Rechnung und —	R243	Dock-	D216
Versicherung gegen jede — ...	I145, R247	Fracht-	F141
Feuer-	F68, H34, R245	Fuhr-	C87
Kriegs-	R246, W8	Kai-	W55
See-	S40	Lager-	S203, W12
gefallen	A311	Liege-	D11
Gefallen	F37	Metall-	S146
gefällig	K9	Miet-	R134
—st	K10, P102	Papier-	P10
Gefälligkeit	C421, F37, K11	Reu-	P74
Gefälligkeitsakzept	P8	Roll-	T157
Gefälligkeitswechsel ...	A52, D231, N51	Schlepp-	T98
gefälscht	B130, C545	Geld-	M13
—es Geld	C546	Geldanweisung	M13
—e Unterschrift	F115	Geldkurs	B97, P17
Gegenklage	C595	Geldmann	P6
gegenseitig	M161	Geldmarkt	M5
—es Interesse	I156	Geldmittel	R18
—e Sicherheitsleistung ..	R49	Geldschwierigkeiten	F6
—es Übereinkommen ...	M162	Geldstrafe	F65, F66, L7
Gegenseitigkeit	R50	Geldverschwendung	W3
gegenteilige Disposition ...	A181, C491	Geldvorrat	F16
gegenwärtig	A118	Geldwert	M13
Gegenwert	C552	Gelegenheit	C142, O22, O6
gegenzeichnen	C550	e-e — benützen, ergreifen ...	A494, O62
Gegenzeichnung	C551	e-e vergehen lassen, versäumen	M127, O61, W34
Gehalt	S8, W1	günstige —	O48
gehören	A318	gelegentlich	O2
gekreuzter Scheck	C189	Geleitbrief	S
Geld	F160, M136	geltend machen	E46, R23
an — Not leiden	S103	gemäß	A58, A59, C372, C440, I12
— aufreiben	R12	gemein	C33
— ausgeben	S155	gemeinschaftlich	C338, J12, S8
— auslegen	D161	—e Rechnung	A70, J8
— erheben	D243	Gemeinschuldner	B4
— erlegen	D121	genau	C269, C27
— ersparen, sparen ..	S28, S29	— angeben	S149

Genehmigung A351, C448
 geneigt sein I44
 General- G8
 Generalagent A202, G9
 Generalagentur A195, G9
 Generaldirektor G13
 Generaldisposition S171
 Generalpolice F108
 Generalquittung F155
 Generalversammlung G10
 Generalvertreter, R154
 Generalvollmacht G14, P144
 genießen, guten Ruf E51
 Genossenschaft C513, S136
 Erwerbs- und Wirtschafts- ..
 C513
 Handels- A437
 genügen M90
 geraten, in Konkurs F13
 Gerätschaften A228
 gerecht F16, J21, R35
 —er Vergleich E67
 Gericht C474, C561, L31
 Schieds- C562
 gerichtliche Bankrotterklärung ... D61
 gerichtliche Schritte C350, F104
 L51, M74
 gerichtliches Verbot I100
 Gerichtsbarkelt J20
 Gerichtsbefehl W91
 Gerichtshof C474, C561, L31
 Gerichtskosten L50
 Gerücht R266, R268
 grundloses — U31
 Geamtkapital T95
 Gesamtsumme A206, A207, T92
 Gesamtwert T97
 Geschäft B60, B199-201, D28,
 S204, T119
 das — erholt sich B209
 e. — abschließen .. C276, S212,
 T114
 e. — betreiben, führen .. B204,
 C82, O50
 e. — liquidieren W63
 —e B200
 wie gehen die —e? .. B7, B215
 die —e bessern sich R62
 —e betreiben T117
 —e machen T114, T117
 Gang der —e C560

gutgehendes — P236
 Börsen- E112
 Detail- R200
 Engros- E57
 Export- E167, R192
 Import- I24
 Spiel- G5
 Termin- F176, T80
 Zeit- T80
 Geschäfts- C324
 Geschäftsabschluß B59
 Geschäftsbrief C327
 Geschäftsfreund B207, C532
 geschäftsführender Direktor M27
 geschäftsführender Gesellschafter,
 Teilhaber P30
 Geschäftsführer B208, M25
 Geschäftsführung C417, M23, M24
 Geschäftsgang C560
 Geschäftsjahr B214, F63
 Geschäftskapital C42
 Geschäftsmann B216
 Geschäftsnummer R88
 Geschäftsreise B211
 Geschäftsroutine R258
 Geschäftsstillstand D124, S161
 Geschäftsstockung S161
 Geschäftstag B206
 Geschäftsumsatz B212
 Geschäftsverbindung B203, C446,
 D31, R114
 Geschäftsverfahren, betrügerisches M33
 Geschäftszweig B202, L97
 geschäftstätig T117
 geschickt A10
 Gesellschaft .. . C343, C527, P32, S136
 aus e-r — ausscheiden ... W73
 e-e — bilden F117
 Auflösung e-r — D198
 — mit beschränkter Haftung L72
 Aktien- C345, J11
 Dampfschiffahrts- S185
 Eisenbahn- R5
 Finanz- F59
 Handels- C343, C527
 offene Handels- C516
 Neben- S232
 Schifffahrts- N11
 Unter- S232
 Gesellschafter P29
 Austritt e-s —s W75

geschäftsführender —	P30	Brutto-	G45, P208
stillter —	P31, S123	Netto-	N33, P210
Gesellschaftskapital	C43, C344	Rein-	N33, P210
Gesellschaftsvertrag	A386, D69	Roh-	G45, P208
Gesetz	L23, P249	Gewinn und Verlust	L139, P207
gegen e. — verstoßen	V33	Gewinn- und Verlustkonto	A76
obwaltende —e	F97	Gewinnanteil	D207
Münz-	C296	gewinnbringend	R128
Verjährungs-	S181	gewinnen	G2, P214
Gesetzbuch	C287	e-n Vorteil —	G3
Handels-	C326	Gewinnentgang	P213
gesetzlich	L49	gewiß	C125, C126, C128
—es Zahlungsmittel ..	L52, T34	Gewissen, nach bestem Wissen und —	K23
gesetzwidrig	I8, U35	gewissenhaft	C447
gesperrt, Kredit	C573	Gewißheit	A447, A448, C127
Gespräch, Telephon-	T27	gewöhnen, sich	A96
gestatten	A247	Gewohnheit	H1
Gestehungspreis	P179	e-e — haben	H2
gestrig	Y3	Gewohnheitsrecht	L32
Gesuch	A321	gewöhnlich	A94, U71
e. — einreichen	F52	gewohnt, gewöhnt	A94, A95, U65
Gesundheitsamt	B123	gezeichnetes Kapital	S227
gewagt	R249	gezogen	D247
Gewähr leisten, gewährleisten	V53, W26	—er Wechsel	D230
gewähren	G37	gezwungen	F104
e. Darlehen —	L119	giltig: s. gültig	
e-e Konzession —	L79	Girant	E43
Kredit-	C392, C582, E177	Giro	E36
e-n Rabatt —	R37	Glaube:	
Gewährleistung	W28	böser —	B131, B132, F21
Gewalt	A438	guter —	F19, E20, H69
mit —	F105	schlechter —	F19
höhere	A109, G21	in Treu und —n	F20
Gewerbetreibender	A338	Gläubiger	C586, O14
Gewerkschaft	U33	bevorzugter —	C588
Gewicht	W48	Hypotheken-	C587
Brutto-	G43, W50	Gläubigerversammlung	C589
Mehr-	W49	Glaubwürdigkeit	A487
Netto-	N36, W51	gleich	D151, I14
Rein-	N36, W51	Gleichgewicht	B30, E66
Roh-	G43, W50	gleichlautend	C438
über-	W49	—e Abschrift	C523
Unter-	S108, W52	Gleichwert	E69
Gewichtseinheit	W53	gleitende Abstufung, Skala	S32
Gewichtsmangel	S108, W52	G. m. b. H.	L72
Gewinn	G1, P206, P209	goldgeränderte Papiere	G16
e-n — bringen	P212	Goldwährung	G22, S169
e-n — ergeben	P200	Grad:	
e-n — erzielen	R32	in gewissem —e	E186
den — verteilen	D206	in hohem —e	E187
entgangener —	P213		

gratis C167, F132, G40
 Grenze E101, F150
 enge —n L89
 grob C282
 —e Fahrlässigkeit G44
 Gros G49, G50
 groß:
 im —en W56
 —e Haverel G11
 Größe E184
 verschiedene —n A439
 Großhandel B213, T111, W57
 Grossist J6
 Großkaufmann W60
 Grund- B70
 gründen B69, E79, F127
 Gründer F129
 Grundlage B71, B72
 grundlegend B70
 grundloses Gerücht U31
 Grundstück E88, L143, R28
 Gründungskapital C48
 Gründungsurkunde C176
 gültig V4
 doppelt nur für einfach — D266
 rechts- V4
 Gültigkeit V6
 Rechts- V6
 Gunst: zu —en v. B23, B87, F33
 günstig F38, P215
 sich — verändern C156
 —e Änderung C150
 —e Aussicht O48, P232
 —es Ergebnis O94
 —e Gelegenheit O48
 Gutachten, Sachverständigen- E152, O59
 Güte, die — haben K10
 Güter (vgl. a. Ware) ... C24, M98, F120
 bewegliche — M159
 einheimische — G27
 herrenlose — O124
 seetriftige — F85
 Durchfuhr-, Durchgangs- .. T134
 Sperr- G26
 Strand- F85
 Stück- G29, G30
 Verbrauchs- C471
 guter Glaube, gutgläubig ... B131, B132,
 F19, F20, H69
 gutgehendes Geschäft P236
 Guthaben B23, C238, C571, C574

gutheißen A354, M83
 götlich A266, A288
 — beilegen S81
 —er Vergleich A267, S83
 gutmachen A265
 e-n Irrtum — E76
 e-n Verlust — G23
 gutschreiben C584
 Gutschriftenanzeige A172, M94

H

Habe E13
 Haben C570
 Soll und — C572, D35
 Habensaldo B19, C575
 Hafen H27, P112
 in e-n — anlaufen C15
 Abgangs- D117
 Ankunfts- A381
 Bestimmungs- D127
 Einfuhr- E64
 Frei- F138
 Hafenkapitän H28
 Hafenstadt S39
 haftbar L76
 — machen R187
 Haftbarkeit L70
 haften G55, L76, V53
 Haftpflicht L70
 beschränkte — L91
 haftpflichtig L76
 Haftung G51, L70
 beschränkte —: s. Gesellschaft
 halb H4, H5
 Halbfabrikat M39
 Halbjahr H6
 halbjährlich S69
 — berechnet H8
 Halbjahrszinsen H7
 Hälfte H3
 halten H63, K1
 für etw. — C454
 am Laufenden — I88, K3, P138
 für ratsam — E132
 schadlos — I69
 verantwortlich — H67
 zur Verfügung — H65
 e. Versprechen — K4
 für zweckmäßig — A132
 sich an etw. — A136

- sich am Buchstaben — ... L65
 sich innerhalb Beschränkungen
 — L87
 aufrecht(er)- K5
- Hand:
 zu Händen kommen H14
 zu andere Hände übergehen ..
 C157, H15
 Effekten in festen Händen ..S56
 freie Hand F137, H11
 zu treuen Händen T162
 aus zweiter Hand S49
- Handbuch M34
- Handel C322, T100
 in den — bringen M52
 — treiben T112
 Ausfuhr- E167
 Außen- T104
 Detail- B210, R201, T109
 Engros- B213, T111, W57
 Frei- F139, T105
 Groß- B213, T111, W57
 Klein- B210, R201, T109
 Küsten- C285
 See- M45
- Handel, Handeln B62
- handeln A110, B63
 es handelt sich um .. C395, Q14
- Handels- C323, C324
- Handelsagentur C325
- Handelsarithmetik A369
- Handelsbilanz T102
- Handelsbrauch U57
- Handelsflotte F83
- Handelsgebrauch C607
- Handelsgenossenschaft A437, C343
 offene — C516
- Handelsgesetzbuch C326
- Handelskammer C140
- Handelskredit C578
- Handelsmarke M47, T106
- Handelspapier P9
 übertragbares — I129, N24
- Handelsrecht L30
- Handelsreferenzen R86
- Handelsregister R101, T108
- Handelsreisender C328, T142
- Handelsschiff M104
- Handelsverkehr H21
- Handelswechsel T101
- Handelstreibender M102
- Handgeld E3
- Handhabung M24
- Handkasse P90
- Händler D32, S207, T115
 Klein- S207, R202
- Handlung A108, A111
- Handlungsweise P110
- Handschrift H25, W94
- Handwerker A388
- Haupt- C199, P184
- Hauptbeamter E123
- Hauptbuch G12
- Hauptniederlassung H76, M12
- hauptsächlich A18
- Hauptsitz M12
- Hauptstadt C50
- Hauptvertreter G9
- Haus: s. Firma
- hausieren C32
- Hausierer C33, P73
- Haussier .. B194
- Havarie, Haverei A504, S38
 allgemeine, große — A505, G11
 besondere, kleine — A506
- heimatsberechtigt C225
- heißen:
 das heißt I37, V37
- Hemmnis H19, I17
- herabdrücken C621, F101
- herabsetzen C620, L147, R77
- Herabsetzung R78
- herantreten A347
- Herausgabe R210
- herrenlose Güter O124
- herstellen M36, P198
- Herstellung P203
- heute, bis D18
- heutiges Datum D17
- heutzutage N66
- hie(r)durch, hie(r)mit H50
- hierselbst C227
- Hilfe A428, A431
 — leisten A427
 zu — rufen A429
- Hils- A423, A492, S231
- hindern H16
- Hindernis H19, H20, H60, I17
 M88, O19
- hinfällig E159
- Hinfälligkeit C5
- Hinterleger B14, D122

Hintermann	E45	Importeur	I32
Hinweis	R84	Importgeschäft	I24
hinzufügen	A121	Importhaus	I21
hoch: (s. a. höher, höchst-)		importieren	I26
hoher Kurs	H56	imstande sein	A9, P119
hoher Preis	H54	inbegriffen	E120, E193
hohe Spesen	H45	Inbetriebhaltungskosten	M15
„Hochachtungsvoll“	R183, Y13	Indizienbeweis	C220
hochschätzen	A339	indossabel	E33
Höchstbetrag	L86, M64	Indossament	E36
höchstens	B92	— ohne Obligo	E40
Höchstpreis	M64, T91	bedingtes —	E38
höchstwahrscheinlich	L84	Blanko-	E37
hoffen	H91, H92, T166	Rekta-	E41
Hoffnung	H88, H90, H92	Voll-	E39
hoffnungsloses Bestreben	H93	Indossant	E43
höflich	C229	Indossat	E35
—st	W70	indossieren	E34
Höhe:		Industrie	I79
bis zur — v.	E185	einheimische —	D221
in die — gehen	R239	industriell	I76
in die — treiben	F101	Industrieerzeugnis	I78
höhere Gewalt	A109, G21	Industriepapiere	I77
holen	C17	Industrieprodukt	I78
Honorar	F42	Inflation	I82
honорieren	H85	Industrieritter	C428
hören: man hört	R257	Information	V44
Hörensagen	H42, H43	informieren	I86
hübscher Preis	H24	Infracht	F142
Hut, auf der — sein	G58	Inhaber	B80, H68
hüten, sich	G58	auf den — lauten	B81
Hypothek	E31, M150	gutgläubiger —	H69
e-e — löschen	E188	rechtsmäßiger —	L36
mit e-r — belasten	M154	Konzessions-	L80
Hypothekendarlehen	L123	Obligations-	B143
hypothekarisch	H98	Patent-	F44
—e Sicherstellung	L15	Policen-	H71
Hypothekenanleihe	L123	Inhaberpapier	B82
Hypothekenbrief	D68, M153	Inhalt	T36
Hypothekengläubiger	C537, M155	Initiative	I99
Hypothekpfandbrief	B139, M151	Inkasso	C307
Hypothekenschuld	M152	zum — vorlegen	C311
Hypothekenschuldner	D46, M156	Inkassoabteilung	C309
		Inkassospesen	C310
		Inkorporation	I53
		Inland	I101
		inländisch	I102
		—e Industrie	D221
		Inlands-	I102
		Inlandwechsel	D233
		innehaben	H63
identisch	I1		
Identität	I2, I4		
Immobilien	A418, E87, I15		
illustrierter Katalog	I10		
Import	I18		

innerer Firmenwert	G31
innerer Mangel	I97
innerer Wert	I179
Inserat	A167
insgesamt	A269
Instandhaltung	U52
Interdikt	I100
Interesse	I154, I155
e. — haben	I173
gegenseitiges —	I156
Interessent	I174
interessieren	I172
sich —	I173
Interimschein	I175, P251, S36
Inventar	I184
— aufnehmen	I185, S198
inventarisch	F32
Inventarstücke, unverrückbare ..	F32
Inventarwert	I188
investieren	I187
irren, sich	M131
Irrtum	E70, M129
e-n — einsehen	E77
e-n — gutmachen	E76
Irrtümer vorbehalten	E78
irrtümlich	E72, M130, W100
irrtümlicherweise	M130

J

Jahr	Y1
laufendes —	C603, Y2, Y3
nächstes —	Y5
voriges —	Y4
Geschäfts-	B214, F63
(s. a. Halb-, Viertel-)	
Jahrbücher	A279
Jahres-	Y6
Jahresrente	A287
Jahresrentner	A286
Jahreszeit	S46
jährlich	A285, Y6, Y7
jedenfalls	C96
jetzig	A118
Journal	J13
Juxte	S216

K

Kabel	C1
per —	C2

Chiffre(n)-	C207
Kabel-	C4
kabeln	C3
Kabeltelegramm	C1
kabelgrafisch	C4
Kai	P93, Q9, W54
— gebühr, — geld	W55
Kambist	C28
Kammer, Handels-	C140
kämpfen	C516
Kapital	B205, E23, P183
— einbringen	C496
brachliegendes —	I6
eingebrachtes —	C497
eingezahltes —	C47
gezeichnetes —	S227
festes —	C44
umlaufendes —	C45
Anlage-	C40, I192
Betriebs-	C49, R251, W84
Gesamt-	I95
Geschäfts-	C42
Gesellschafts-	C43, C344
Gründungs-	C48
Umlaufs-	A116
Kapitalanlage	I189, I191, P204
Kapitaleinlage	B177, C41, C46, C497
Kapitalien	F160, W7
beschränkte —	051
kapitalisieren	C56
Kapitalisierung	C54
Kapitalismus	C52
Kapitalist	C53, I193
Kapitalkonto	C39
Kapitalerhöhung	I54
Kapitalzinsen	I170
Karat	C58
karren	C86
Karren	C85
Kärner	C89
Karte, Post-	P126
Kartell	C88, R287
Kaskoversicherung	I139
Kassa:	
prompte —	S153
Netto-	N30
Kassabuch	C104
Kassageschäft	C109
Kassakonto	C103
Kassaverkauf	S13
Kasse	C114

Laden-	T74	Klasse	C247
Spar-	B43, S81	Klausel	C248, P252, S192
Kassenbestand	C107	klein, im —en	R197
Kassenbeamter	T29	Kleingeld	C152
Kassenkonto	C103	Kleinhandel	B210, R201, T109
Kassenverwalter	T144	Kleinhandlung	R205
Kassier(er)	C113, T29	Kleinhändler	R202, S207
Katalog	C115	Klient	C264, I193
illustrierter —	I10	klingende Münze	H29
Kauf	P257	Knappheit	S34, S107
Bar-	C108	— der Arbeitskräfte	L4
Kaufauftrag	P259	Knotenpunkt	J19
kaufen	B219, P260	Kode, Telegraph-	C238
Käufer	B223, P261	Kollege	C298
auf —s Risiko	R224	Kollektion, Muster-	S26
Kaufhaus	D115	Kolonial-	C314
Kaufkraft	P263	Kolonie	C315
Kauflustiger	P233	Komitee	C335
Kaufmann	M101, T115	Kommanditär	P31
angesehener —	R157	kommen	C317
ehrenhafter —	H87	Kommis	C263
Groß-	W66	Kommissar	C332
kaufmännisch	C324	Kommission, in	C64, M96
—e Rechnung	A369	Kommissionär	A198, C330, F7
Kaufpreis	P258	Kommittent	P132
Kaufsoption	C23	kompetent	C356
Kaution	B11, R210	Kompetenz	C355
— erlegen	B12	Komplikation	C374
Kellerwechsel	F45	komplizieren	C373
kennen	A102, K13	Kompromiß	C331
Kenntnis	C291, K20	Konferenz	C422
— geben	A100	konfiszieren	C433
— haben	C292, C293	Konjunktur	P235
— nehmen	C292, N55, N53	günstige —	B152
in — setzen	I86	Konkurrent	C361, U10
—se sammeln	A106	Konkurrenz	C362
gründliche —se	T66	konkurrenzfähig	C360
Kennzeichen	C161, M46	konkurrieren	C353
kennzeichnen	C163	Konkurs	B52
Kiste	C92	in —	B48
in —n verpackt	C93	— anmelden	F53
Klage	A112, C365, S239	in — geraten	B51, F13
e-e — anstellen ...	A113, B176	Konkursmasse	B60, E85
Gegen-	C595	Konkursverfahren	B57
Nichtigkeits-	N69	Konkursverwalter	B58, T168
Wider-	C595	Konkursverwaltung	B53
klagen	B176, S238	Können, nach bestem —	A12
Kläger	P100	Konnossement	B105
klar	C249, C250, C253, E96	Durch-	T69
klarmachen	C252	Konsignant	C462
klarstellen	C252, C256	Konsignatar	C461

Konsignation C463
in — C464, M96
konsignieren C460
Konsolidieren C465
Konsols C466
Konsortium C137, S259, T163
Konsularfaktur C468
Konsulargebühren C467
Konsum C472
Konsument C470
konsumieren C469
Konto A60
e. — abschließen A63
e. — belasten A65
e. — blockieren A65, B64,
B119
e. — entlasten A67, D164
e. — prüfen A62
e. — saldieren B18
e. — schließen A66
a — A73, C574
Gewinn- und Verlust- A76
Kapital- C39
Kassa-, Kassen- C103
Postsparkassen- P135
Spar- A80, S30
Spareinlagen- A80
Sparkassen- S30
Kontoauszug A28
Kontokorrent A68, C601
Kontor O33
Kontrahent C486, P34
kontrahieren C483
Konversion e-r Schuld C505
Konversionsanleihe L116
Konversionsobligation B135
konvertieren C507
Konzession L78, L79
Konzessionär C401
Konzessionsinhaber L80
Kopie C519
Korrespondent C532
korrigieren A264
kosten C540
Kosten C164, C534, E135, E137
auf Ihre — E136
den — beitragen C495
die — bestreiten D83
die — decken .. D83, E143, M86
erste — C536, F76, P179
feste — F81

Aufrecht(er)haltungs- M15
Beförderungs- T140
Gerichts- L50
Ladungs- L111
Neben- E139
Protest- P241
Prozeß- C538
Regie- E140, O112
Seefracht- O25
Selbst- .. C535, C536, F76, F179
Transport- S96
Un- E140
Verpackungs- P5
Versendungs S96
Kostenpreis C535, F175
Selbst- C539, P175
Kostenanschlag C9, E92
Kostenberechnung E92
kostenfrei C167
Kostenzuschlag A128, C165
Kostpreis: s. **Kostenpreis**
kostspielig E145
kotieren Q23
Koupon: s. **Kupon**
Krach C567
Kraft F93
in — sein E94
in — setzen E10, I180
in — treten E11, E95
außer — setzen R144
rückwirkende — F99, R205
kraftlos C29, I182
— erklären I183
Kraftloserklärung C31
Kraftwagen C56
Kredit C569
auf — C577, S14
— gesperrt C573
— genießen C579
— gewähren C582, E177
begrenzter — M43
offener — C583, O42
unbeschränkter — U37
Blanko- O42
Handels- C578
Kreditanstalt C580
Kreditbrief C581
Zirkular- C210
kreditfähig, nicht C573
kreditieren C534
Kreditnehmer B154

KRE

LAN

Kreditor C586
 —en A76
 Kreditsaldo B19
 kreuzen:
 e-n Scheck — C593
 die Briefe — sich C594
 Kreis C208
 Kriegsgefahr R246, W8
 Kriegsschiffsschutz C512
 Kriegsversicherung I147, W9
 Krise C591
 kulant A51
 kündbares Darlehen L114, T81
 jederzeit — — C12
 kündbare Schuldverschreibung C26
 Kunde C619, P45
 —n anziehen A477
 —n bedienen A50
 Kundenkreis C265, F91, G31
 kundgeben A282
 kündigen, e. Darlehen R38
 kundmachen A282
 Kündigung N59, N60
 ohne — N62
 Kündigungsfrist N60
 Kundschaft C265, F91, G31
 — erwerben A104
 künstlich A389
 Kupon C553, D209, W23, W25
 e-n — abschneiden C554
 ex — D212
 samt — D210
 Kurs E115, R16
 Beeinflussung der —e M31
 hoher — H56
 die —e schwanken U47
 die —e steigen I39
 über — P157
 Brief- A400, P172
 Eröffnungs- O47
 Geld- B97, P173
 Pari- P11
 Tages- E116
 Kursberechnung A359
 Kursfall F24
 Kursnotierung Q21
 Kursverlust H48
 Kurswert M55
 kurz:
 auf —e Frist D245
 auf —e Sicht S101, S115

anf —es Ziel D16
 binnen kürzester Zeit T79
 kurzfristig L125, S102, T41
 Küste C283
 Küstenfahrer C286
 Küstenhandel treiben C285
 Küstenschiff C286
 Küstenschiffahrt C284
 Kux M114

L

laden L109
 Laden S204, S205
 Ladenkasse T74
 Laderaum H62
 Ladeschein D217, W24
 Ladung C67, F140, L108, L110
 e-e — löschen M38
 schwimmende — C68
 Deck- D50
 Wagen- C69
 Ladungsfähigkeit T90
 Ladungskosten L111
 Lage, in der — sein P116
 Lage, ifnanzielle F61
 Lager W10
 ab — W13
 franko — F133.
 Zollager W11
 Lagerbestand G28, S197
 Lagergebühren W12
 Lagergeld S203, W12
 Lagerhalter W15
 Lagerhaus W10
 Zollagerhaus B142, W11
 lagern S206
 am Bahnhof —d H66
 Lagerschein W14
 Lagerspesen S203
 Lagerung S202
 Land L11
 zu — L12
 an(s) — schaffen L14
 Land N4
 landwirtschaftliches — .. A229
 Agrar- A229
 Landbesitz E88
 landen L14
 Landgut E88, R28
 Landstraße H59

andtransport	L13	Lehrzeit	A345
andung	L16	Leibrente	A288
andwirtschaft	A226	leichtverderbliche Ware	P84
andwirtschaftlich	A227	leiden:	
—e Gerätschaften	A228	Not —	S103, W7
—es Land	A229	e-n Verlust —	I61
ang:		leider	U30
auf —e Frist	D245	leihen	L5, L128
anf —e Sicht	L134, S114	auf Zinsen —	I166
auf —es Ziel	D16	leisten	R130
am Laufenden halten	I188	sich — können	A191
K3, P138		Dienste —	S77
angjährige Praxis	E147	Gewähr —	V53, W26
ast	B196, E31	Schadenersatz	I69
zur — fallend	B198	Verzicht —	R133, W3
Schulden-	E31	e-e Zahlung —	P67
Steuer-	T12	leiten	C418
astig	B198	e. Unternehmen —	M22
astschiff	C70	Leistung	P83
astwagen	T156	Leistungsfähigkeit	P205
auf, im —e der Zeit	C557	Leiter	M25
aufbahn	C63	letzter Preis	L22
aufend:		Liebenswürdigkeit	A339
ans Laufende bringen	A72, B148	lieferbar	D96
am Laufenden halten	I188	Lieferant	C487, S245
K3, P138		liefern	D95, D98, F167, S248
am Laufenden sein	I91	Lieferung	D97
laufendes Jahr	C603, Y2	auf —	B221, F175
laufender Monat	M144	die — beschleunigen	E133, H32
laufende Nummer	S74	prompte —	S157
laufende Police	P107, P108	unverzögliche —	R269
laufende Rechnung ..	A68, C601	lieferungsbereit	R26
aufzeit	T37	Liegegeld	D111
laut	A391	liegen: wie es liegt und steht ...	A390, D75
auten:		Liegetage	L139
auf den Inhaber —	H70	über-	L40
auf Namen —	O79	Liegezeit	L39
auf Order —	O79	über-	L40
ebensrente	A288	Limit	L85
ebensversicherung	I140	limitieren	L90
ebhaft	L107	Linie, Eisenbahn-	R6
—e Nachfrage	D103	Liquidation	L102
eckage	L41, W29	Zwangs-	L103
eerverkauf	S100	liquidieren	L101, W63
egalisieren	L54	Liste	L104
egierung	A254	schwarze —	B109
egitimation	I3	Preis-	R224
egitimationspapiere	C568	Lizenz	L78
egitimieren, sich	I5	Lizenzgebühr	R259
ehrling	A344		

l. J. Y3
 l. M. M144
 Lohn:

Arbeits- W1
 Mindest- W2
 lohnend R128
 Lokalbedarf L129
 Lokopreis S156
 Lombarddarlehen L115
 löschen:

e-e Hypothek — E188
 e-e Ladung — U38

Löschung U40
 Loschzeit L39
 lose Ware B192, G25, L136, U42
 Lospapier B138
 Lotsegeld P94
 Lösung C382
 Lotterie L144
 Luftschiff A234
 lukrativ L148
 Luxusartikel F29

M

Magazin W10
 Mahnbrief R123
 mahnen W18
 an Zahlung — D263
 Mahnung R123, W20
 Makler B180
 beideter, vereideter — .. S257
 Aktien- B184
 Börsen- E111
 Effekten- B184
 Fracht- B181, F144
 Versicherungs- I136
 Zollhaus- C610
 Maklergebühr B185
 Maklernotiz B183
 manchmal O23
 Mandatar M28, P253
 Mangel F30, L7, S34, S107
 — leiden W7
 — der Ware D74
 der Ware anhaftender — .. I97
 innerer — der Ware I97
 Gewichts- S108, W52
 mangelhafte Ware D76
 mangels D71, W6
 — Annahme P243

— Avis A176..
 — Deckung L8
 — gegenteiliger Disposition

A181, C491

Manifest M29
 Manipulationen, Börsen- M32
 Manipulationsgebühren H23
 manipulieren M30
 Manko S108, W52
 Marke B160, M17
 Brief- P131, S164
 Handels- M47, T106
 Schutz- T106
 Stempel- S163
 Markt M49
 der — ist belebt A115
 auf den — werfen U39
 den — beeinflussen R228
 Geld- M50
 Marktbericht M54, R150
 Marktpreis Q20, P177
 zu —en M53
 Marktwert M55
 Maschine M1
 Schreib- T172
 Maschinen M2
 maschinengeschrieben T171
 maschinenschreiben T170
 Maschinenschreiber(in) T173
 Maß M73
 in geringem —e S33
 Masse, Konkurs- B50, E85
 maßiger Preis M134
 Maßnahme:
 —n ergreifen A350
 —n treffen D193
 Übergangs- T30
 Vergeltungs- R203
 Maßregeln, Vorsichts- P146
 Maßstab S167
 in großem —e S33
 Material:
 rollendes — R252
 Bau- B190
 Roh- R22
 Maximalpreis L86
 Maximum M63
 das — erreichen L88
 Meer S37
 Mehr- S253
 Mehrforderung O107

Mehrgewicht E106, W49
 Mehrheit:
 Aktien- C499
 Stimmen- M16, V46
 Mehrkosten C165
 Meineid P85
 meineidig P86
 Meinung O56
 der — sein O57
 e-e — nicht teilen D158
 unsrer — nach O58
 meistbegünstigte Nation F36, M157
 Meistbietender B99, H57, K12
 merken, sich N55
 messen M75
 Metallgeld S146
 Metallprobe A403
 Miete R134
 in — nehmen L45
 mieten L44, R135
 e. Schiff — C177
 Mieter L46, T31
 Mietgeld R134
 Mietvertrag L43
 Ablauf e-s —es E155
 Minderheit M116
 Minderung, Preis- D254
 Mindestbetrag M113
 Mindestlohn W2
 Mindestpreis M113
 Mindestzahl, Beschlußfähigkeits- .. Q18
 Minimum M112
 Minister S51
 Finanz- T148
 Ministerium, Finanz- T147
 Mischwaren M122
 Mißachtung des Gerichtshofes C474
 mißlingen F12
 Mißlingen F15
 Mißtrauen D204
 Mißverständnis M118, M133
 mißverstehen M132
 Mitarbeit A42
 Mitarbeiter A432
 Mitbesitz J10
 Mitbürge C541
 Mitbürger C223
 Miteigentümer C514
 Mitglied M92
 Mitinhaber A436, C514, C515
 Mitte Dezember M109

Mitteilhaber C515, F70
 mitteilen C339
 wir beehren uns, erlauben uns,
 usw. Ihnen mitzuteilen ... H33,
 I87, L77, N65, P103, W70
 Mitteilung A171, C340, I92
 Mittel M66, R132
 ehrliche, redliche — F18
 reichliche — M67
 unausreichende — F163
 — und Wege W40
 Geld- R182
 Zahlungs- L52, T34
 mittels M69
 Mittelsmann I177, M110
 Mittelsperson M77, I177
 mittler M78
 —e Qualität Q3
 Mitunterzeichner C533
 Mitwirkung A423
 Mobiliar M159
 Mobilien A419, C180, E86,
 M159, P222
 Möglichkeit C144
 Monat M141
 dieses —s M144
 laufenden —s M144
 vorigen —s M145, U1
 am Ende dieses —s L23
 am Ultimo des —s L20
 nach Verlauf es —s M142
 monatlich M146
 Monatsgeld A252
 Monatsrate I117
 Monopol M140
 Moratorium M149
 Mühe:
 keine — scheuen E16
 nicht der — wert W89
 mündlich V27, V28
 —e Vereinbarung O71
 Münze C294, S146
 klingende — H29
 Falsch- C546
 Scheide- T86
 Münzgesetz C296
 müßige Gelder T6
 müßiges Kapital U26
 Muster S25, S150
 — ohne Wert S27
 Musterkollektion S26

Mustersammlung S26
 Musterzimmer S110
 Mutteranstalt P20

N

nach A59
 nachahmen I11
 Nachahmung I12
 nachbestellen R139
 Nachbestellung R139
 Nachbestellung R138
 nachdatieren P137
 Nachfolger S237
 Nachfrage D101, I106
 auf — R162
 in — sein D104
 lebhaft — D103
 Angebot und — ... D107, S247
 Nachfrist G36
 nachgeben Y11
 nachkommen C375, D167, M84
 Nachlaß A250, C400
 nachlassen R37
 Nachlässigkeit N22
 vorsätzliche — W62
 Nachnahme, per C106, C306
 Nachporto A129
 nachprüfen C193, C272
 Nachprüfung C196
 Nachricht I92, N39, N57
 — erhalten N92
 erfreuliche — G39
 ohne — N62
 weitere —en N92
 Nachschrift P142
 nächsten Jahres Y5
 Nachteil D155, D249
 im — sein D156
 nachteilig P254
 nachtragen A121
 nachträglich A127
 Nachversicherung R110
 nahe Zukunft F174
 nähere Angaben P28
 Näheres D130
 nähern, sich A346
 Name:
 im —n v. B88, N1
 auf den —n lauten O79
 Namensaktie R100

Namenspapier O80, R100
 nämlich N3, V37
 Nation N4
 meistbegünstigte — F36, M157
 National- N5
 Nationalbank N6
 Nationalschuld N7
 Natur C160
 Naturschätze N9
 Neben- S231
 Nebenerzeugnis B227
 Nebengesellschaft S232
 Nebenkosten E139
 Nebenprodukt B227
 Nebensicherheit C297
 Nebensicherstellung C297
 Nebenspesen E139, E144, I43
 Nebenverdienst P88
 nehmen, e. Darlehen L126
 " , in Miete L45
 Nennbetrag F2
 Nennwert F2, N4
 netto N28
 — ergeben N37
 Nettobetrag N29
 Nettoeinnahme N84
 Nettoertrag N32
 Nettogewicht N36, W51
 Nettogewinn N33, P210
 Netto-Kassa N30
 Nettopreis N81
 Nettowert N35
 neu F169
 Neubewerten R219
 Neuerung I181
 Nichtannahme N43
 Nichterfüller D78
 Nichterfüllung D70, N44
 nichterhobene Dividende U3
 Nichtfolgeleistung N44
 nichtfundierte Schuld U32
 nichtig I182, V38
 — erklären I183
 null und — N67, V39
 Nichtigkeitsklage N69
 nichtkonsolidierte Schuld U32
 nichtnotierte Effekten O100, S57
 nichts:
 es macht — M59
 — einzuwenden haben O7
 Nichtzahlung N46

Niederlassung:
 Haupt- H76, M12
 Zweig- B159, E84
 niedriger Preis L145
 niedrigerer Preis L146
 niedrigster Preis L22
 Nießbrauch U74
 Nießbraucher U75
 n. J. Y5
 Nochgeschäftsoption C24, P265
 Nominalsumme N41
 Nominalwert N42
 nomineller Preis N41
 Norm R262
 normal R258
 Normal- S168
 normalisieren S170
 Not N16
 — leiden A6, S103, W7
 Notadressat R83
 Notadresse A131, N19, R87
 Notar N48
 Notariat N49
 notariell beglaubigt N47
 Note, Bank- B42, B100
 Notenbank B40
 Notfall:
 im —e C97, N13
 äußerster — E21
 notieren Q23
 nichtnotiert O100
 Notierung, Kurs- Q21
 nötig N12
 — haben N20
 null und nichtig N67, V39
 Notiz M93
 notleidend A6
 notwendig C97, N12
 Notwendigkeit N14, N16
 numerieren N73
 Nummer N70
 laufende, serienweise — .. S74
 Geschäfts- R38
 Referenz- R88
 nutzbringend P204, P215
 Nutzen P206
 e-n — bringen B178, P212
 e-n — ergeben Y10
 e-n — ziehen P214
 nützlich U67
 Nützlichkeit U80

nutzlos U62, U69
 Nutznießer U75
 Nutznießung U74

O

oben A17
 obenerwähnt A19
 ob(en)genannt A192
 Ober- C199
 Oberhand B94
 obig A19, A192
 Obliegenheit D278
 Obligation B133, D33, E49
 —en einlösen R66
 befristete — T43
 Ameliorations- B137
 Konversions- B135
 Prioritäts- P149
 Staats- G33
 Obligationenpaket B117
 Obligationeninhaber B143
 obligatorisch C385, O10
 Obligo, ohne E50, R58
 Indossament E40
 obwalten E9
 —de Gesetze F97
 offenbar E96
 offen:
 auf —e Rechnung A71, O43
 —e Frage O44
 —e Handelsgesellschaft .. C516
 —er Kredit C583, O42
 —er Scheck C192
 öffentlich:
 —er Frachtführer C77
 —er Notar N48
 —er Weg H59
 Öffentlichkeit P256
 Offerte O27, T33
 Preis- Q20
 Ökonomie E6
 operieren O49
 Option O63
 e-e — haben O68
 Kaufs- C23
 Nochgeschäfts- C24, P265
 Verkaufs- P264
 Order:
 an — O77
 an die — v. O78

an — lauten 079
 Orderpapier 080
 Ordnung 081
 in — bringen A370
 in — sein 083
 ordnungsgemäß D259, D261
 ordnungshalber 082
 Orientierung G59
 Original 091
 Originalauftrag 092
 Ort, Bestimmungs- D126
 ortgebrauchsgemäß, ortgebrauchs-
 mäßig L130
 ortsüblich(erweise) L130

P

packen P1
 Paket P2, P16
 Aktien- B117
 Obligationen- B117
 Post- P134
 Paketpost P18
 Pakt C341
 Panzerkasten S2
 Papier P7
 goldgerändertes — G16
 Anlage- I190
 Handels- I129
 Industrie- I77
 Inhaber- B32
 Handels- P9
 Legitimations- C568
 Los- B138
 Namens- 080, R100
 Order- 080
 Staats- G33, P255
 Verladungs- D218, S97
 Versendungs- D218
 Waren- P9
 Wert- P7, S55
 übertragbares Wert- N24
 Papiergeld P10
 Papierzeichen W35
 Paragraph P15
 Pari P11
 über — P12
 unter — D173, P14
 zu — P13
 Parikurs P11
 Partei P33

Vertrags- C486, P34
 Partie Waren, e-e L141, P17
 partienweise L142
 Partiewaren J5
 Parzelle L143
 Paß P36
 Passivum, Passiva L71
 Patent P38
 Patentamt P40
 Patentbrief P39
 patentieren lassen P42
 patentiert P43
 Patentinhaber P44
 Patentrechte P41
 — verletzen I94
 Verstoß gegen — I96
 Pauschalbetrag, Pauschalsumme L149
 Pension P76
 per Prokura P196
 Person, Einzel- I71
 Personal P89, S160
 Personalwausweis I3
 Pfand P46
 pfänden D200
 Pfandbrief, Hypothekn- B139, M151
 Pfandleihanstalt P49
 Prandleih P48
 Pfandreht L81
 Pfändung D201
 pflegen A95
 Pflicht D278
Treuhand—en T160
 Plakat B102
 Plan P217, S35
 Platzpreis S156
 Platzwechsel D237
 Police, Versicherungs- I142, P106
 — mit Wertangabe P109
 laufende — P107, P108
 taxierte — P109
 General- P108
 Poliecinhaber H71
 Politik P110
 Polizze: s. Police
 Portefeuille, Portfolio P114
 Porto P129
 einschließlich — P139
 Nach-, Zuschlags- A129
 Post M3, P132
 auf die — geben M11
 Flug- A232, M4

Paket-	P18	billiger —	R35
Schiff-	M5	gerechter —	R35
Postamt	P126	höchster —	I91
Postanweisung	P133	hoher —	H54, S190
Postdampfer	M6	hübscher —	H24
Posten	I209, L141	letzter —	L22
— anführen	I210	mäßiger —	M134
— punktieren	C195	niedriger —	L145
e-n — übertragen	P128	niedrigerer —	L146
postenweise angeben	I210	niedrigster —	L22
postenweise Abrechnung	S176	nomineller —	N41
postfrei	P130	Abbröckelung der —e	D254
postkarte	P125	Abwärtsbewegung der —e	T150
postlagernd	C20	Aufwärtsbewegung der —e	T150
Postpaket	P134	Ausfall der —e	D254
postrestant	Ö20	Detail-	R199
Postscheck	P133	Durchschnitts-	A502
Postschließfach	P127	Engros-	W59
Postsparkasse	P136	Fabrik-	F10
Postsparkassenkonto	P135	Fallen der —e	D254
Postverwaltung	P132	Gestehungs-	P179
postwendend	M10	Höchst-	I91, M64
p. p.	P196	Kauf-	P253
prägen, Geld	C295	Kosten-	C535, P175
Präjudiz, ohne	P152	Loko-	S156
präkludieren	F106	Markt-	M53, P171, Q20
Prämie	P145, O65	Maximal-	L86
auf — kaufen, verkaufen ..	O67	Mindest-	M143
die — entnehmen	P156	Netto-	N31
Ausfuhr-	D250	Platz-	S156
Rück-	R213	Schleuder	R261
Versicherungs-	I143, P159	Schluß-	C281, P174
Prämienerklärung	D54	Selbstkosten-	C539, P175
Präsentation	P166	Preis	A510, P193
Präsentierung	P165	e-n — zuerkennen	A512
Präsident	C138, P167	Preisanschlag	C9
Vize-	V32	Preiserhöhung	I55
Praxis	E147	Preisminderung	D254
Preis	C534, P171, R14	Preisliste	P176, R224
e-n — auführen	Q22	Preisnachlaß	R36
e-n — aufrecht(er)halten ..	M13	Preisofferte	Q20
e-n — erhöhen	I60	Preissteigerung	I55
sich im —e erhöhen ..	I59, R11	Preissturz	S134
die —e herabdrücken	F101	Preiszuschlag	A128
die —e in die Höhe treiben ..	F101	prima	C246, F75
die —e schwanken	U47	Primage	P178
im —e steigen	R240	Primawechsel	E113, F77
angemessener —	R35	Primgeld	P178
ausgemachter —	C482	Prinzipal	H36, P181
äußerster —	R250	Priorität	P189, R20
		Prioritätsobligation	P149

Probe	T48
zur — senden	T153
Probenauftrag	T152
Probekonto	B27, T151
Probekunde	S150
probieren ...	A460, A461
Produkt	P197, P202
Industrie-	I78
Neben-	B227
Produktion	O99, P203
Produktionsfähigkeit	P205
Produzent	P201
Proformarechnung	P216
Prokura	P195
per —	P196
Prolongation	R131
Prolongationssatz	R132
Promesse	N50, P219
prompte Kassa	S153
prompte Lieferung	S157
proportionale Erhöhung	P223
Prospekt	P234
Protest	P239, P240
— anmelden	E57
— erheben	L68, P242
unter —	P224
Wechsel-	P240
protestieren	P243
Protestkosten	P241
Protokoll	M117
Provision	C329, D63
Prozent	P77
Prozentsatz	P78
Prozeß	A112, L35, S239
Prozeßkosten	C538
prüfen	A494, C193
e. Konto —	A62
Prüfer	E100
Prüfung	C196, E97
— der Bücher	A483, E98
Punkt:	
Abgangs-	D116
Knoten-	J19
Streit-, strittiger —	L106
punktieren	C195

Q

Quai	W54
qualifizierte Ankaufnahme	A39
Qualität	Q1, S144

gute —	Q2
mittlere —	Q3
schlechte —	Q4
Quantität	Q5
Quarantäne	Q6
Quelle, Bezugs-	S145
quittieren	R44
Quittung	A107, Q17, R40
gegen —	R41
General-	F155
Quote	Q19

R

Rabatt	A250, D171, R36, T103
mit —	D175
e-n — gewähren ..	A248, A249,
R37	
Extra-	E192
Radierung	E70
Radioogramm	R1
Rang, ersten — es	C246, F75
Rat	A170
Rate:	
in — n	I116
fällige —	I115
Monats-	I117
raten	A179
ratenweise	I116, P56
Ratenzahlung	I118
ratsam	A178, E132
Ratschlag	A170
Rauminhalt	C37
Realisation	R29
realisieren	C508
Rechenfehler	E74
Rechenschaft geben	A295
Rechenschaftspflicht	A82
rechnungspflichtig	A88
rechnen	C171
zu viel —	C172, O108
zu wenig —	U8
auf etw. —	A448
Rechnung	A60, B101, I194
(vgl. a. Faktura. Konto)	
im Auftrage und für — v. ..	O76
für (auf) — Gefahr v. ...	R243
laut gesandter —	A61
— ablegen	A78, R129
die — ans Laufende bringen	A72
auf (für) eigene — ..	A74, O122

- in die — einschließen I45
 gemeinschaftliche — .. A70, J8
 laufende — A68, C601
 offene — A71, O43
 richtiggestellte — C528
 unbezahlte — U43
 Proforma- P216
 Verkaufs- A79, S11
 Rechnung, kaufmännische A39
 Rechnungsaustellung A81, S177
 Rechnungsauszug A80, S177
 Rechnungsrevisor A484
 Recht L28, R229, T83
 im — e sein R231
 e. — abtreten Y12
 e. — einbüßen R234
 — geben C409
 aus e-m — e Gebrauch machen
 .. E127, R233
 e. — Recht geltend machen ...
 R233
 e. — auf etw. haben R232
 e. — verwirken F111
 auf e. — verzichten R235
 e. — vorbehalten R180
 bürgerliches — C230, L29
 erworbene — e V30
 Ablösungs- R72
 Eigentums- O152, T125
 Gewohnheits- L32
 Handels- L30
 Pfand- L81
 Rückkaufs- R72
 Stimm- V50, V52
 Völker- L33
 Vorzugs- P189
 Zivil- L33
 Zurück(beh)altungs- D134,
 L81, R204
 recht haben R230
 rechtfertigen B77, J25, W27
 Rechtfertigung J23
 rechtemäßiger Besitzer, Inhaber .. L36,
 R236
 Rechtsanspruch C239, T83
 Rechtsanwalt A476, L38
 Rechtseinwand D112
 Rechtsfall C99
 rechtsgültig (rechtsgültig) V4
 Rechtsgültigkeit (Rechtsgültigkeit).. V6
 rechtskräftig V4, V5
 Rechtsnachfolger S237
 Rechtsvorgänger P148
 rechtswidrig U35
 rechtzeitig C559, D261, T77
 rediskontieren R74
 redlich B131, F20, H77
 — e Mittel F18
 Redlichkeit H78
 reduzieren R77
 Reeskompt R73
 reeskomptieren R74
 Referenzen R86
 Referenznummer R88
 Reflektant P233
 Regel R262
 — n R263
 in der — R264
 den — n entsprechen A7
 regeln S79
 Regiekosten E140, O112
 Regierung G32
 Regierungsanleihe G34, L120
 Register R96
 Handels- R101, T108
 Registration R101
 registrieren R97
 Regreß R56
 — nehmen R57
 reichlich A276
 — e Mittel M67
 Reihe, der — nach R253
 Reihenfolge R253
 rein C249, N28
 Reinerlös N32
 Reinertrag N37
 Reingewicht N36, W51
 Reingewinn N33, P210
 Reinwert N35
 Reise, Geschäfts- B211
 Reisegeldvergütung A251
 Reisender, Handels- C328, T142
 Reisepaß P36
 Reisespesen T141
 Reklamant C244
 Reklamation C237, C364
 Reklame A168
 — machen A166
 Reklamedirektor A169
 reklamieren C242, C363
 rekommandiert M9
 — er Brief L64, R99

Rektaindossament	E41	Rückbürgschaft	C549
Rekurs	R56	rückerstatten	R90
Rente	A287	Rückerstattung	R146
ewige —	A289	Rückfracht(spesen)	R208
unbefristete	A289	Rückgabe	R210
Alters-	A287	Rückgang	D55
Jahres-	A287	in — begriffen	D59
Leib-	A288	rückgängig machen	R227
Renteninhaber	A286	Rückkauf	R71, R155
Reparatur	R141	rückkaufen	R156
Report	C473	Rückkaufsrecht	R72
Reserve	C476, F161, R177, R178	Rückkaufswert	C111
stille —n	L27, R179	Rückkehr	R206
Reservefonds	F161, R178	Rücklage	F161, R177, R178
Respekttage	D23, G35	Rückprämie	R213
Rest	B25, R189	Rückseite	B1
Restbetrag	B16	au der —	B2
restlos	F153	Rücksendung	R209
resumieren	S241	Rückstand, in	A376
Retourwaren	R214	Rückstände	A375
retten	S24	rückständig	A376
retrassieren	R76	—e Außenstände	C304
Reugeld	F110, P74	—e Zinsen	I168
revidierte Preisliste	R224	Rücktratte	R75
Revisor	C493, E100	Rückvergütung	B144, R89
Bücher-	A84, A85, A484	rückversichern	R111
Rechnungs-	A484	Rückversicherung	I144, R110
Reziprozität	R50	Rückwechsel	R75, R76
richten, sich	A7, G60	rückwirkend	R205
richtiggestellte Rechnung	C528	—e Kraft	F99, R205
richtigstellen	A140, A264, R65	— dividendenberechtigt ..	C597
Richtigstellung	A141, R64	— zahlbare Dividende ..	D211,
Richtlinien	G60	C596	
Richtschnur	G59, G60	Rückwirkung	F99, R23
Rimesse	R126	rückzahlen	R67, R143
Ring	C526, P111, R237, T163	Rückzahlung	R107
Risiko	C143, R241	Rückzoll	D250
auf Käufers —	R242	Ruf, guter	E51, R158, R159
riskant	R249	rufen	C14
riskieren	R248	Ruhe	C27
roh	G42	ruhig	C27
Rohbetrag	G43	runde Zahlen, Ziffern	F50
Rohbilanz	B27, T151	Rundfunk, Rundfunksendung	B179
Rohgewicht	G48, W50	Rundschreiben	C209
Rohgewinn	G45, P208		
Rohmaterial	R22		
rollendes Material	R252		
Rollgeld	C87, T157		
Routine	R257		
Geschäfts-	R258		
Rubrik	C315		

S

Sabotage	S1
Sache	J4, M57
sachkundig	C357, E149
Sachverständiger	E151

Sachverständigengutachten ..	E152, O59	Schatzmeister	T143, T144
Saison	S46	Schatzschein	B140
stille —	D27	Schätzung ...	A333, E90, E91, R254, V9
saldieren	B18	Schätzungswert	A335
Saldo	B15, B17	Schaufenster	S111
e. — zu Gunsten v. ..	B23, F33	Schaukasten, Schaukästchen	S109
e-n — feststellen	B22	Scheck	C185
e-n — vortragen	B24, F121	e-n — ausstellen ..	C191, D242
e-n — ziehen	S211	e-n — decken	C566
fälliger —	B21	e-n — einkassieren, einlösen ..	C112, C188
Debit-	B20, D36	e-n — kreuzen	C593
Kredit-	B19, C575	akzeptierter, beglaubigter — ..	C133, C190
Kredit?	B19, C575	gekreuzter —	C189
Soll-	B20, D36	offener —	C192
sammeln	C299	ungedeckter —	U6
Satz	R14	verjährter —	S162
Diskont-	D172, R15	Post-	P133
Prolongations-	R132	Scheckbuch	C187
Prozent-	P78	Scheidemünze	C294, T86
Steuer-	T18	Schein	S130, T70, W21
Versicherungs-	R17	Dividenden- ..	C553, D209, W23
Zins-	R18	Dockempfangs-	D217, W24
Satz	S78	Durchfuhr-	T135
Satzungen	A336	Erlag-	D120
säumiger Schuldner, Zahler	D73, D147, S132	Erlaubnis-	O20, P77
Schachtel	B156	Interims-	I175, P251, S36
Schaden	A504, D3, D4	Lade-	D217, W24
den — abschätzen	A414	Lager-	W14
e-n — erleiden	D5	Schatz-	B140, N150
See-	S38	Schuld-	I1200 N50, P219
Schadenersatz	C352, D9	Verkaufs-	S12
— leisten	I69	Zins-	C553, I162, W25
auf — verklagen	D12	Schein-	F44
— verlangen	C241, D10	scheinen	A312
Schadenersatzklage erheben	D12	Scheinverkauf	F46
schadenersatzpflichtig	D11	scheuen, keine Mühe	E16
schadhafte Ware	D8	schicken	S70, S92
schädlich	P154	Schiedsgericht	A362, A364, C562
— einwirken	I155	Schiedsrichter	A365, R82
schädigen	D6	als — entscheiden	A361
Interessen —	D7	Schiedspruch	S363, A511
schadlos halten	I69	Schiff	S91, V29
Schadloshaltung	I70	e. — mieten, befrachten, ver-	
Schatzamt	T145	frachten	C177
Schatzanweisung	T146	Fracht-	C70, F149
schätzen	A334, A338, E93, V18	Handels-	M104
hoch-	A339	Kriegs-	C512
schätzenswert	A337	Küsten	C286
Schätzer	A336, V21	Last-	C70
Schatzkammer	T145		

- Schiffahrt, Küsten- C284
 Schifffahrtsgesellschaft N11
 Dampf- S185
 Schiffpost M5
 Schiffsmanifest M29
 Schiffsmeister C179
 Schiffsvermieter C179-a
 schlechter Glaube F19
 schlechte Schuld B3
 e-e — — eintreiben R61
 schlechter Schuldner, Zahler B9
 D45, D147, S132
 Schleichware C478
 Schleppgeld, Schlepplohn T98
 Schleuderpreis B61, R261
 schließen C273, C404, C406
 e. Konto — A66, C274
 e-n Vertrag — C405
 Schließfach, Post P127
 Schluß B59, C266, C280, C407
 e-n — ziehen C406
 Schluß- F57
 Schlußfolgerung C407
 Schlüssel, Telegramm- K7
 schlüssig C408
 Schlußpreis C281, P174
 Schlußzettel B183
 Schreiben L60, W95
 Bestätigungs- L61
 Ihr werdes — F34, V20
 Schreiber W93
 Schreibfehler C261, E75
 Schreibmaschine T172
 Schrift W94
 schriftlich W96
 — festsetzen W97
 —er Auftrag W98
 Schriftsatz B171
 Schritte S187
 gerichtliche — einleiten .. C350,
 F104, L51, M74
 die nötigen — einleiten .. S188
 Schuld D39
 e-e — abzahlen P54
 sich v. —en befreien C254
 mit —en belasten E30
 e-e — bezahlen D165
 in —en eingehen C484
 e-e — erlassen R125
 —en machen D43, I62
 —en rückzahlen R67
 —en tilgen R67
 bevorrechtigte — P150
 fundierte — F164
 nichtfundierte — U32
 nichtkonsolidierte — U32
 schlechte — B8
 e-e schlechte — eintreiben .. R61
 schwebende — D40, U32
 unbezahlte — U6
 schwere —en D41, H46
 streitige (strittige) — ... D196
 Konversion e-r — C505
 Buch- A75
 Hypotheken- M152
 National- N7
 Solidar- J9
 Staats- N7
 Urteils- J16
 Wechsel- N52
 Schuld F31, G61
 — daran sein B113, F32
 jmd die — bemessen B112
 schulden I65, O119
 Schuldenlast E31
 schuldig I65, O119
 sich — bekennen G62
 für — halten B111
 Dank — sein O13
 e-r Fahrlässigkeit — G63
 Schuldner O44, O16
 säumiger — D73
 schlechter — .. B9, D45, D147,
 S132
 Dritt- G6
 Hypotheken- D46, M156
 Schuldschein I200, N50, P219
 Schuldverschreibung ... B133, D33, I67
 einziehbare — C26
 kündbare — C26
 Inhaber e-r — B143
 Eisenbahn- R4
 Schutzmarke M47, T106
 Schutzzoll P233
 schwanken F86, U47
 schwankend E71, U48
 Schwankung F87, V23
 schwarze Liste B109
 schwarzer Markt B110
 Schwebe, in der P75
 schwebend P75
 —e Belastung C166

—e Schuld	D40, U32	auf (bei) — zahlbar	I198
Schwierigkeit	D144	auf kurze —	S101, S115
sich in —en befinden	D145	auf lange —	L134, S114
Geld-	F62	30 Tage nach —	S116
schwere Sache	J4	Sichttratte	S117
schwere Schulden	H46	Sichtvermerk	V35
schwerer Verlust	H47	Sichtwechsel	D239, S117
schwimmende Ladung	C68	Siegel	S41
Schwindel	S255	e. — beifügen	A188, S42
schwindeln	C184	Siegelabdruck	S43
Schwindler	I35, S256	siegeln	S45
schwören, falsch	P86	sinken, im Werte	V16
See	S37	Sitzung	C22
Seefracht	O24	Skala, gleitende	S32
Seefrachtbrief	B105	Skonto	T103
Seefrachtkotsen	O25	sofort	I14
Seefrachtspesen	O25	sofortig	I13
Seegefahr	S40	Solawechsel	E117, S139
Seehafen	S39	Solidarschuld	J9
Seehandel	M45	Soll	D34
seetriftige Güter	F85	— und Haben	C572, D35
Seeversicherung	I141, M44	Sollsaldo	B20, D36
Seewurf	J1	Sondervergütung	B145
Sekretär	S50	Sondervergütung	B145
Sekretariat	S52	Sorge	C59
Sekretärstellvertreter	A435	Sorgfalt	C59
Sekundawechsel	E113, S47	— anwenden	C60, C61
Selbstkosten	C536, F76, P179	sorgfältig	C64
Selbstkostenpreis	C535, C539, F175	— vorgehen	C61
senden	C460, F120, S70, S92	Sorte	K8, S144
per Nachnahme —	C306	'gangbare, übliche —	C600
zur Probe —	T153	Waren-	L98
Sender	C462	sortieren	A438
Sendung	C463, S93	Sortiment	A440
Sensal	B180	Spareinlagenkonto	A80
separat	C563	sparen	S29
serienweise Nummer	S74	Sparkasse	B43, S31
sicher	C125	Post-	P136
sicherlich	C126	Sparkassenkonto	S30
Sicherheit	C127, S54	Post-	P135
Neben-	C297	Sparkonto	A80, S30
Sicherheitsbreite	S4	spätestens	L26
Sicherheitsleistung, gegenseitige ..	R49	Spediteur	A201, F126, T158
Sicherheitsspielraum	S4	Spedition	F123
sichern	S53	Speditionsfirma	F125
sich —	H48	Spekulant	O55, S154
Sicherstellung	S54	Spekulation	E48, S152
hypothekarische —	L15	Spekulations-	S153
Neben-	C297	spekulativ	S153
Sicht	S112	spekulieren	S151
auf —	S113	Sperre aufheben	V1

perren	B118, C273	Statut	B226, C176, S180
die Zahlung —	P70	—en	A386
Sperrgüter	B193, G26	staututarisch	S182
Spesen	C534, E135	statutenmäßig	S182
— anrechnen	C174	Stauer	S189
den — beitragen	C495	stehen: wie es steht und liegt	A390, D75
die — herabsetzen	C260	steigen	I39, R239
ausschließlich —	E120	im Preise —	R240
diverse —	M123	im Werte —	V15
entstandene, erwachsene —	E142	steigende Tendenz	I38
hohe —	C168, E141, H45	Steigerung	R238
alle — inbegriffen	E193	Preis-	I55
Betriebs-	O52	Wert-	A342
Extra-	E139	Stellage	C25, P266
Fracht-	E172, F141	Stelle, sich um e-e — bewerben	A323
Fuhr-	T157	stellen, zur Verfügung	D187
Inkasso-	C310	Stellung, Vertrauens-	C425
Lager-	S203	stellvertretender Direktor	M26
Neben-	E139, E144, I43	Stellvertreter	P253, S235
Reise-	T141	-(s)stellvertreter	A433
Rückfracht-	R208	Direktor-	A434, M26
Seefracht-	O25	Sekretär-	A435
Transport-	E172	Stempel	S163
Spesenvoranschlag	B188	Stempelabgabe, Stempelgebühr	S166
Spezifikation	S148	Stempelmarke	S163
spezifisch	S147	stempeln	S165
Spielgeschäft	G5	Stenograph	S186
Spielraum	M41	Steuer	D271, T11
Sicherheits-	S4	e-e — auferlegen	I33
Staats-	N5	—n einnehmen	C305
Staatsangehörigkeit	N8	—n erheben	L69
Staatsanleihe	G34, L120	die veranlagten —n	A415
Staatsbürger	C222	Erhebung v. —n	L67
Staatsbürgerschaft	C224	Einkommen-	I49, T15
Staatseinnahmen	R223	Umsatz-	S18, T16
Staatsobligation	G33	Verbrauchs-	E119
Staatspapier	G33, P255	Warenumsatz-	S18, T16
fundierte —e	C466	Steueramt	R221
Staatsschuld	N7	steuerbar	T20
stabil	S159	Steuerbericht	R215
Stahlkammer	V25	Steuererinnnehmer	T13
Stadt	C226, C228	Steuererklärung	R215
Stadt-	M160	steuerfrei	E124, T14
städtisch	M160	Steuerlast	T12
Stammaktie	S194	steuerpflichtig	T20
Standpunkt	A402	Steuersatz	T18
Stapelartikel	S173	Steuerzahler	T17
Station, Eisenbahn-	R7, S173	Steuerzuschlag	S254
Statistik	S179	Stichprobe	T48
statt	L32	Stichtag	S84
		Stichwort	C290

Stichzahl N72
 still Q16
 —er Gesellschafter .. P31, S123
 —e Reserven L27, R179
 —e Saison D27
 stillschweigende Annahme T3
 Stillstand S172
 Geschäfts- S161
 stimmberechtigt V50
 Stimme V45
 ausschlaggebende — V47
 entscheidende — V47
 stimmen V49
 Stimmenmehrheit... M16, V46
 Stimmrecht V50, V52
 Stockung, Geschäfts- S161
 stornieren C30, O73
 Störung D205
 Betriebs- B170
 Stoßen, auf e. Hindernis B38
 Strafe, Geld- F65
 e-e — auferlegen F66
 e-r — unterliegen L75
 Strandgüter F85
 Streik S209
 streiken S210
 Streiker S214
 Streit L105
 streitig:
 —er Punkt L106
 —e Schuld D196
 Streitigkeit L105
 Streitpunkt D143, L106
 streng(st) vertraulich C427
 strittig: s. streitig
 Stückerbeit P92, W82
 Stückgut G29, G30
 stunden A137, D86
 Stundung A138, D85, R184
 Subvention S234
 subventionieren S233
 suchen:
 gesucht werden ... D104, D105
 summarisch S243
 Summe A273, S240
 Entschädigungs- I70
 Gesamt- A206, A207
 Nominal- N41
 Pauschal- L149
 Total- S93
 Superdividende D213

Syndikat C137, R237, S259, T163

T

Tabelle T1
 tabellarisieren T2
 Tafel T1
 Tag D22
 am —e darauf D24
 30 —e nach Sicht S116
 innerhalb einiger —e D26
 Abrechnungs- S84
 Arbeits- W85
 Erklärungs- O64
 Fälligkeits- D238, D257
 Feier- H74
 Geschäfts- B206
 Liege—e L39
 Respekt—e D23, G35
 Stich- S84
 überliege—e L40
 Verfall- D257
 Werk- W85
 Wochen- W44
 Zahl- P63
 Tageseinnahme D1
 Tageskurs E116
 Tagesumsatz D2
 Tantieme P79, R259
 Talon S216
 Tara T8
 Tarif T9
 Eisenbahn- R9
 Zöll- C616, T10
 Tat, in der F6
 tätig A114
 tätigen E12
 Tätigkeit A117
 Tätigkeitskreis L99
 Tatsache F5
 vollendete — A54
 Vorspiegelung falscher —n P168
 tatsächlich A119, A120, F6
 Tausch E108
 in — E109
 tauschen B68
 Tauschandel B67, B68
 Täuschung, arglistige F130
 Taxator V21
 taxieren V10

übernehmen A442
überproduktion O114
überprüfung E97
überrest R189
überschreiten E101
überschuß S252
überseehandel O115
übersenden T137
überstunden O118
übertrag A274
übertragbar T126
—es Wertpapier I129, N24
übertragen A421, T122
e. Eigentum(srecht) — .. T125
e-n Posten — P128
übertragender T128
übertragung A424, T121
übertrassieren O109
übertrieben E107
übertreffen H90
überweisen R124, T124
Überweisung R126
Draht- R127
Überzeugung C509
zu e-r — gelangen C510
überzogenes Konto O110
üblich U72
wie — C618, U77
die —en Bedingungen U73
—e Geschäftsroutine R258
—e Sorte C600
in der —en Weise U77
Ultimo L20, M143
umändern C155
Umänderung C149
Umfang B191, E184
großer B193
umfangreich E181
—e Geschäfte E183
umfassend C380
umgehen E94
umgehendst A305, C501, D88, I14
umherziehend M102
Umhüllung W90
umladen R120, T130
Umlauf C215
im —e sein C211
in — setzen C212
außer — setzen W72
umlaufen C211
umlaufendes Kapital C45

Umlaufskapital A116
umpacken R140
umrechnen C506
Umrechnung C504
Umsatz T169, V41
Geschäfts- B212
Tages- D2
Umsatzsteuer T16
Umstand C217
die jetzigen Umstände E130
unter allen Umständen ... M70
unter keinen Umständen .. M71
unter solchen Umständen.. C218
umständlich C219
Umtausch E108
umwandeln C506
umverten R219
unablässlich I201
Unannehmlichkeit A283, I50
—en bereiten I51
—en haben I52
unter solchen Umständen.. C218
unausgeglichene Forderung U45
unausreichend I130
—e Mittel F163
unbedingt A27, F14, U5
unbefristete Rente A289
unbeschränkter Kredit U37
unbeständig U50
—e Verhältnisse U49
unbestimmte Frist, auf S125
unbewegliches Vermögen .. E87, P223
unbezahlt O102, U43, U46
unbrauchbar U62, U69
unecht B130
uneintreibbar, uneinziehbar B8
e-e —e Forderung abschreiben..
W92
unentgeltlich G40
unenthobene Dividende U3
unentschieden A5
—e Frage O44
Unehrlichkeit D179
Unfall A46
Unfallversicherung A47, I134
— der Arbeiter I148
unfehlbar F14
unfein C282
Ungebühr vor Gericht C474
ungedeckt S104, U44
—e Anleihe F48

—er Scheck	U6	Bau-	B189
ungefähr	A16, A356	Unternehmung	E58, V18
—e Berechnung	E91, R254	Unternehmungsgelst	I98
ungenügend	I130	unterschätzen	U20
ungesetzlich	I8, U35	unterscheiden, sich	D138
Ungewißheit	U2	Unterschied	D141
ungültig, ungültig	I182, V38	unterschlagen	E20
— erklären	I183, N68	unterschreiben	S118, U22
Ungleichheit	D182	eigenhändig —	S119
ungünstig	C151, C156, O94	als Zeuge —	W79
unklar	A263	Unterschrift	S121
Unklarheit	A262	e-e — beifügen	S122
Unkosten	E140	e-e — beglaubigen	A472
unkündbar	I201	fasche —	F115
—es Darlehen	L118	Beglaubigung e-r —	L53
unlauterer Wettbewerb	C359, U29	unterstreichen	U9
unmittelbar	D149, D151	unterstützen	B3
unnutz	U69	Untersuchen	C196
Unrecht	W99	unterwegs	T133
zu —	W102	unterwerfen, sich	S222
— haben	W101	unterworfen	S219
unrechtmäßig	U35	unterzeichnen	S118
unredlich	D180, F21	Unterzeichner	S120
Unredlichkeit	D179	Unterzeichneter	U11, W93
unreine Abschrift	C522	unübertragbar	U51
unrichtig	W100	unverbindlich anbieten	O9
unrückzahlbar	I201	unverpackte Ware	B192, G25, L136, U42
Unruhe unter den Arbeitern	L5	unverrückbare Inventarstücke	F82
unsicher	U49	unverschlebbbar	U55
Unsicherheit	U2	unverzinslich	I167, N45
unten (stehend)	B90	unverzügliche Barzahlung	S158
unter Pari	D173	“ Lieferung	R269
Unter-	A433	“ Zahlung	I113, P220
Unteragent	S218	unwiderruflich	I202
Unteragentur	S217	unwirksam	I182
unterbieten	U7	— erklären	I183
Unterbrechung	C135	unzeitig	I9
unterbreiten	S224	Urheberrecht	C525
unterbringen	D191	Urkund dessen	T53, W78
Untergesellschaft	S232	Urkunde	D66, I128
Untergewicht	S108, W52	e-e — vorlegen	P199
unterhandeln	N26	Besitz-	D67, T84
Unterhandlung	N27	Eigentums-	T84
Unterlage	V54	Gründungs-	C176
unterlassen	F11, O40	Vertrags-	I71
Unterlassung	C135, D70, F15, O37	Ursache	C116
unterliegen, e-r Strafe	L75	Urschrift	O91
untermieten	S221	Ursprung	O88, O90
unternehmen	U15	Ursprungszeugnis	O89
Unternehmen	C393, E58, U18	Urteil	J15
Unternehmer	C487	ich überlasse es Ihrem —	L47

Versäumnis-	D72
urteilen	J14
Urteilsschuld	J16
Usance	U58
Uso	U58
nach —	U59

V

verabreden, sich	A329
Verabredung	A328
veränderlich	V22
verändern	C155, C156
Veränderung	C149
veranlagten	A413
veranlagte Abgaben, Steuern	A415
Veranlassung, auf — von	I121
verantwortlich	A83, A297, R186
— halten	H67
Verantwortlichkeit	A82, R185
Verantwortung	R185
ohne unsere —	P153
veräußern	D191
verbergen, sich	A23
verbessern	I37
verbinden	C443
verbindliches Angebot	F73
Verbindlichkeit	E49, O8
eventuelle —en	C477
ohne —	E50
Verbindung	C445
in — stehen	A185, C444-a
—en	R113
ausgedehnte —en	E182
enge —en	C271
Abbruch der —en	B167
Geschäfts—en	B203, C445
in Geschäfts—en stehen ..	D31,
R114	
Verbot:	
gerichtliches —	I100
Ausfuhr-	E18
das Ausfuhr— aufheben ..	E19
verboten	F92
Verbrauch	C472
verbrauchen	C469, U64
Verbraucher	C470
Verbrauchsartikel	C233
Verbrauchsgüter	C471
Verbrauchssteuer	E119
verbreiten	C212

e. Gerücht —	R268
verbündet	A241
verderben	D135
verderblich	P84
verdienen	M106
an etw. —	P211
Verdienst	E4
Neben-	P88
Verdruß verursachen	A284
vereideter Makler	S257
vereinbar	C348
vereinbaren	A208
vereinbart	A216
einverträglich —	A224
wie —	A218
Vereinbarung ...	A55, A219, A220, A372
laut —	A221
der — zuwider	C489
e-r — bestimmen, beitreten	A30
e-e — treffen	A373
mündliche —	O71
vereinbarungsgemäß	A221
Vereinigung	A437
— v. Gesellschaften ...	M105
Verfahren	B58
Verfall	E154, F113, M61
verfallen	D256, D258, L19
verfallene Aktien	F112
Verfalltag	D257
verfälschen	A153
Verfälschung	F28
verfrachten	C177
Verfrachter	C179-a, F148
Verfügbar	A497, D185
Verfügbarkeit	A496
verfügen	D188
Verfügung	D192
zur — haben	D186
zur — halten	H65
zur — stehen	D185
zur — stellen ..	D187, F167, P96
Geld zur — stellen	P248
vergeben, eine Auftrag	O75, P98
vergebens	V3
vergeblich	U70
Vergehen	O26
vergehen lassen	M127
Vergeltungsmaßnahme	R203
vergeuden	W53
Vergleich	C381, S82
freundschaftlicher —	A267, S83

VER

VER

gerechter — E67
 gültlicher — A267, S83
 vergleichend C347
 Vergleichs- C403
 Vergnügen G20, P103
 vergüten A265, R90
 Vergütung C352
 Reisegeld- A251
 Rück- B144, R89
 Sonder- B145
 Verhältnis P225, R21
 außer — P227
 in — P226
 je nach — P231
 die —se C413
 unsichere —se U49
 verhältnismäßig C320
 verhandeln N26
 Verhandlung N27
 verhindern I16
 verjährt B66, L96
 —er Scheck S162
 Verjährung L95
 Verjährungsfrist L94
 Verjährungsgesetz S181
 Verkauf S9
 frühere Verkäufe vorbehalten, ..
 P188
 — auf Kredit S14
 Bar- C108, S13
 Blanko- S100
 Kassa- S13
 Leer- S100
 Schein- F46
 Zwangs- C388, P89, S15
 verkaufen S62
 gegen Bar — C544
 in Blanko — S64
 in Detail — C544
 zu Selbstkostenpreisen — .. C539
 mit Verlust D157, L14
 Verkäufer S21, S67, V26
 verkäuflich S19
 leicht — M51, S65
 Verkaufsagent S20
 Verkaufsbedingungen S17
 Verkaufsbrief S12
 Verkaufsoption P264
 Verkaufsrechnung A79, S12
 Verkaufsschein B107, S12
 Verkehr T116

den — einstellen B166
 Geschäfts- D31
 Handels- H21
 Verkehrsmittel M68
 verklagen S238
 auf Schadenersatz -- D12
 Verklagter D77
 verladen L109
 Verlader A203, F126, F148, S95
 Verladung F124
 Verladungsfirma F125
 Verladungspapiere D218, S97
 verlangen D108
 Verlangen D102
 verlängern E174
 die Zahlungsfrist — E178
 Verlängerung E179
 Frist- E180
 verlassen, sich auf jmd C543, R121
 T165
 verlässlich R118
 Verlauf M142
 verlegen T123
 verletzen (Gesetze, Rechte, usw.). B162,
 B164, I94
 Verletzung C494, I96, T160
 verlieren L137
 an Wert — V16
 verlorenes Geld W31
 verloren gehen A452
 verlossen D246
 Verlust L138
 mit — D157, L140
 e-n — ergeben R196
 e-n — erleiden M187
 e-n — leiden I61
 für e-n — haften L76
 gänzlicher — I96
 schwerer — H47
 Gewinn und — L139, P207
 Gewinn- und —konto A76
 Kurs- H48
 Total- I96
 Zeit- W32
 verlustig gehen R234
 vermeiden A507
 Vermerk M93
 Sicht- V35
 vermieten L44, R136
 Vermieter L59
 Verminderung D58

vermitteln	M76	versenden	F120, F146, S70, S92
vermittelnd	C403	Versender	S71, S94
Vermittler	I177, M77, M110	Versendungskosten	S96
Vermittlung, durch — v. A196, M79, O34		Versendungspapiere	D218
Vermögen	H73, P224	versicherbar	I131
bewegliches — C180, E86, P222		Versicherer	I152, U23
flüssiges — L100		versichern	I149, U22
unbewegliches — E87, P223		sich —	A447
Vermögensgegenstand	A416	rück-	R111
vernachlässigen	N23	versicherte Ware	I150
Vernichten	D128	Versicherter	I151
Verordnung	O86, R265	Versicherung	I133
Verpacker	P3	unter —	I150
in Kisten verpackt	C93	— gegen jede Gefahr I145, R247	
Verpacker	P1	Arbeitslosen-	U28
Verpackung	P4	Feuer-	F67, I138
Verpackungskosten	P5	Kasko-	I139
verpfänden	H99, P47	Kriegs-	I147, W9
verpflichten	O11	Lebens-	I140
sich —	C334, U16	Nach-	R110
verpflichtend	B108, O10	Rück-	I144, R110
verpflichtet	O12	See-	I141, M44
Verpflichtung	C333, D278, U19	Unfall-	A47, I134, I148
e-e — auferlegen	O11	Versicherungsagent	I135
e-e — erfüllen D167, L73		Versicherungsgesellschaft	I137
e-e — nachkommen D167		Versicherungsmakler	B182, I136
e-e — eingehen	U17	Versicherungspolice	I142, P106
vertragmäßige —	C488	(s.a. Police)	
verrechnen, sich	C8	Versicherungsprämie	I143, P159
Verrechnung	E74	Versicherungssatz	R17
postenweise —	S176	Versicherungswert	I146
Verruf	B157	versiegeln	S45
versammeln, sich	A406, M81	versiegelt	S44
Versammlung	A407, M91	versöhnen	C402
General-	G10	verspätet	D91
Gläubiger-	C589	Versprechen	K4
versäumen	O61	Verständigung	U12
Versäumnisurteil	D72	verstanen	S208
verschieben	D78, P140	Versteigerer	A482
Verschlebung	P141	versteigern (lassen)	A481
verschieden	D133, D139, V24	Versteigerung	A478, A479
Verschiedenheit	D142	Verstoß	C494, I96, O26, V34
Verschiffungsdokumente	S97	verstoßen	B164, C493
Verschlechterung	A205	Versuch	A459, A460
Verschlimmerung	A205	versuchen	A461
Verschulden	F31, F32	vertagen	A137
verschuldet	D42, I64	Vertagung	A138
verschwenden	W33	verteilen	A331
versehen, mit etw. P246, S249		Dividenden —	D202
Versehen	O116	den Gewinn —	D206
versehentlich	I42	Verteilung	A332

Vertrag	A220, C479, I71, T149	verwirklichen	R31
e-n — abschließen ..	C481, E53	verwirken, e. Recht	F111
Geschäfts-	D69	Verwirkung	F113
Gesellschafts-	A386	Verzeichnis	C115
Miet-	E155, L43	Verzicht	R137, W4
Vertragsbruch	B161, C480	— leisten	R133, W3
vertragsmäßig	C488	verzichten	A2, R133, W3
Vertragspartei	P34	auf e. Recht —	R235
Vertragskunde	I71	Verzichtserklärung	D168
Vertrauen	C424, T159	Verzichtleistung	A3, C136, R137, W4
— haben	T165	verzinsbares Darlehen	L124
— erwerben	A105	verzinsen, sich	I159
Vertrauensbruch	B162, T160	verzinslich	I160
Vertrauensmann	T167	Verzinsung, in — geben	P97
Vertrauensstellung	C425	verzögern	D89
vertraulich	C426	die Zahlung verzögert sich	D92
streng(st) —	C427	Verzögerung	D84
vertraut	C268	ohne —	D87
vertreten	R151, S236	Verzug	D70, D84
Vertreter	A197, A474, R153	im — e sein	D92
Allein-	A200, S138, R154	vH	P77
Einkaufs-	P262	via	V31
General-	R154	vidimieren	V36
Haupt-	G9	viele	G41
Vertretung	R152	Vierteljahr	Q7
Allein-	S137	vierteljährlich	Q8
veruntreuen	E20, M120	Vierteljahrs-	Q8
verursachen	C117	visieren	V36
Unannehmlichkeiten — ..	C118	Visum'	V35
verwahren	K6	Vizepräsident	V32
Verwahrung	C604	v. J.	Y4
in —	T162	v. M.	M145, U1
verwalten	A143, M22	Völkerrecht	L33
Verwalter	A146, R47,	voll	F153
Kasen-	T144	vollbezahlt	P60
Konkurs-	B58, T168	— e Aktie	F156
Zwangs-	R47	voll einzahlen	P58
Verwaltung	A145, C417, M23	volleingezahlte Aktie	S196
Konkurs-	B53	volleingezahltes Kapital ..	C47,
Post-	P132	P60	
Verwaltungsausschuß	B127	vollenden	A58
Verwaltungsbeamter	C231	vollendete Tatsache	A54
Verwaltungsdienst	C232	vollgezeichnet	F157
verweigern, die Zahlung	D181	Vollindossament	E39
Verweigerung	R91	vollkommen	C387, C368
Akzept-	N43	Vollmacht	A475, A488, P143
Zahlungs-	N46, R92	— erteilen ...	F158, I188, P145
verwenden, Kapital	E23	General-	G14, P144
verwerten	R30	Treuhand-	T161
Verwertung	R29	Vollmachtgeber	P182
verwickelte Angelegenheit	C370	vollständig	C567, T94

Vollzahlung F154
 Bestätigung der — F155
 von Hundert P77
 vollziehen P81
 Vollziehung P83
 vorangehend P169
 Voranschlag B188
 Vorarbeiter F109
 voraus, im A155
 — — danken A156, T57
 — — (be)zahlen .. A157, A302,
 P162
 vorausdatieren A298, D21
 vorausgesetzt P250
 voraussehen A300
 Voraussetzung U14
 vorauszahlen: s. voraus
 Vorauszahlung A158
 Vorbehalt P252, R176
 mit (unter) — C145
 vorbehalten:
 geöhnliche Abnutzung — W43
 Eingang — C312, P59, S220
 Irrtümer und Auslassungen —
 E78
 e. Recht — R180
 frühere Verkäufe — P188
 vorbeugen A507
 vordatieren A298, D21
 Vorderseite F1
 Vorgänger P148
 vorgehen, nach eigenem Ermessen D178
 Vorgesetzter C198
 vorherig P169, P186
 ohne —e Benachrichtung..P170
 vorigen Jahres Y4
 vorigen Monats M145, U1
 Vorkehrungen treffen P247
 vorläufig B89
 vorlegen P199
 zum Inkasso — C311
 Muster — S223
 Vormann E44
 Vornahme P83
 vornehmen P81
 Vorrang P189
 Vorrat S246
 — und Bedarf D107, S247
 erschöpfte Vorräte S66
 Bargeld- P90
 Geld- F160

Waren- S197
 Vorrecha P191
 vorrücken, das Datum A159
 vorsätzliche Nachlässigkeit W62
 vorschleßen, Geld A160
 Vorschlag P229, S224
 Vorschriften D152, R263
 laut — des Gesetzes P249
 den — folgen F88
 Vorschuß A158
 Vorsicht C119
 vorsichtig C65
 Vorsichtigkeit C119
 Vorsichtsmaßregeln treffen P146
 Vorsitz, den — haben C139
 Vorsitzender C133, P167
 Vorspielung falscher Tatsachen .. P168
 Vorstand D154, M23
 Abteilungs- H37
 Vorteil A162, B91
 e-n — gewinnen G3
 sich e-n — verschaffen .. A163
 e-n — ziehen G4
 zum —e beider Parteien .. M163
 vorteilhaft A165, U67
 vortragen, e-n Saldo .. B175, C80, F121
 vorwärts- A230
 Vorweisung, bei — zahlbar D106
 vorzeigen:
 zum Akzept — A41, P164
 zur Zahlung — P164
 Vorzeiger B80
 Vorzeigung P165
 bei — zahlbar P166
 Vorzugsaktie P151
 Vorzugsrecht P169

W

w., W. V19, V20
 Wage B20
 wagen R248
 Wagen C57, C71
 Eisenbahn- C75
 Last- T156
 wägen W46
 Wagenladung C69
 Waggon C57, C75
 Wahl C200, O63
 nach — O66
 die — haben O68

e-e — treffen	C204
wählen	C202, C204
wahren	I156
während e-r Woche	C558
wahrscheinlich, höchst-	L84
Währung	C599
Gold-	G22, S169
Ware	A384, C336, G24, M98
— wie sie steht un liegt kaufen	D75
— absetzen, anbringen	P95
—n anhäufen	A261
— besichtigen	E99
— etikettieren	L2
— freigeben	R117
— unterbringen	D191
— veräußern	D191
— über Bord werfen	J2
die ausgeführten —n	E168
beschädigte —	D8
die eingeführten —n	I25
leichtverderbliche —	P84
lose — ..	B192, G25, L136, U42
mangelhafte —	D76
unverpackte —	B192, G25, L136, U42
im Zollverschluß liegende —	B99, M99
schadhafte —	D8
Ausschuß-	W30
Misch-	M122
Partie-	J5
e-e Partie —n	L141, P17
Retour-	R214
Schleich-	C478
Textil-	T55
Warenanhäufung	A92
Warenbestand	G28
Warengattung	L98, T113
Warenhaus	D115
Warenpapier	P9
Warensorte	L98
Warenumsatzsteuer	S18, T16
Warenvorrat	S197
warnen	C121, W18, W19
Warnung	C120, W20
Warrant	W14
warten	A508
Wartezeit	L39
wasserdicht	W36
Wasserstraße	W37

Wasserzeichen	W35
Wechsel	B103, D230
e-n — akzeptieren	A34
e-n — zu Ehre v. jmd akzeptieren	H82
e-n — ausstellen	D241
e-n — Wechsel begeben ..	N25
e-n — bezahlen	H85
e-n — zu Ehre v. jmd bezahlen	H82
e-n — nicht bezahlen	D181
e-n — domizillieren	D234
e-m — guten Empfang bereiten	H84
e-n — honorieren	H85
e-n — indossieren	E34
e-n — weiterbegeben	N25
e-n — bei jmd zahlbar stellen	D234
die Zahlung e-s —s verweigern	D181
Ablauf e-s —s	D238
eigener —	N50, P219
gezogener —	D230
— auf kurze Sicht	S101
— auf lange Sicht	L34
Auslands-	D230
Dokumentar-	A380, D232
Domizil-	D235
Gefälligkeits- ..	A52, D231, N51
Handels-	I101
Inland-	D233
Keller-	F45
Platz-	D238
Prima-	E113, F117
Rück-	R75, R76
Sekunda-	E113, S47
Sicht-	D239, S117
Sola-	E117, S139
Tertia-	E113, T64
Wechsel	C149
Wechselbürgschaft	G52
Wechseloforderung	N53
wechseln:	
Briefe —	C529
Geld —	C158
Wechselprotest	P240
Wechselschuld	N52
Weg	R256, W38
auf dem billigsten —e	W39
Mittel und —e	W40

öffentlicher —	H59	Versicherungs-	I146
weg-	A394	wert	W88
Wegegeld	T88	etw. — sein	M106
wegen	O120	viel — sein	V13
weglassen	O39	der Mühe — sein	W89
weigern, sich	R93	Ihre —e Aufmerksamkeit	K9
Weisung	D192	Ihre —e Anfrage	V19
— außer Acht lassen	D197	Ihr —es Schreiben	
den —en gemäß	C440	(Ihr Wertes)	F34, V20
weiter	F169	Wertabschätzung	V9
bis auf —es	F170, N61	Wertengabe	P109
weiterbefordern	F120	wertbeständig	S159
weiterbegeben	N25	Werterhöhung	A342
Weiterverkauf	R171	Wertgegenstand	V8
weiterverkaufen	R175	wertlos	V14
wenden, sich an jmd	A133	—es Effekt	W61
werfen:		Wertpapier	P7, S55
über Bord —	J2	übertragbares —	N24
auf den Markt —	U39	Eisenbahn-	R10
Werft	W54	Wertsachen	V8
Werkmeister	F109	Wertsteigerung	A342
Werkstatt	S98	wertvoll	V7
Werktag	W85	Wertzoll	A154, D272
Wert	V11, W87	Wertzunahme, Wertzuwachs	I57
großen — haben	V13	wesentlicher Bestandteil	P19
etw. — belegen	A454	Wettbewerb	C358
— erhalten	V17	unlauterer —	C359, U29
im —e sinken	V16	wichtig	I28, I30
im —e steigen	V15	Wichtigkeit	I27
an —e verlieren	V16	v. — sein	M58
Muster ohne —	S27	nicht v. — sein	I29
innerer —	I179	v. geringer — sein	M115
innerer Firmen-	G31	v. größer — sein	I28
Bar-	C110	Widerklage	C595
Brutto-	G47	Widerruf	C31, W74
Eüektiv-	C110, V12	widerrufen	A290, C29, R144, R226, W71
Fakturen-	I197	e. Abkommen —	R174
Firmen-	G31	e-n Auftrag —	C548, R227
Gegen-	C552	widerruflich	R225
Geld-	M138	widersprechen	D140, D158
Gesamt-	I97	widersprechend	C436
Gleich-	E69	widrigenfalls	C490
Inventar-	I186	Wiederausfuhr	R79
Kurs-	M55	wiederausführen	R80
Markt-	M55	wiederbestellen	R139
Nenn-	F2, M42	Wiederbestellung	R138
Netto-	N35	Wiedereinfuhr	R108
Nominal-	M42	wiedereinführen	R109
Rein-	N35	wiedererlangen	R60
Rückkaufs-	C111	Wiederverkauf	R171
Schätzungs-	A335	wiederverkaufen	R175

Wiederverkäufer R173, T103
 Wiederverkaufszwecke, für R172
 wiederversenden R181
 wiegen W47
 Wille, aus eigenem —n V43
 willkürlich A360
 Winkelbörse B187
 wirksam E9, E14
 Wirksamkeit E8, F93
 Wirkung E8
 Wirtschaft E6, E7
 wirtschaftlich E5
 Wirtschaftsgenossenschaft C513
 wissen K13
 — lassen H53, K14
 nicht — K15
 Wissen K20
 mit — v. K22
 ohne unser — K24, U36
 zu bestem K16
 nach bestem — und Gewissen..
 K23
 wissentlich K17
 Woche C558
 Wochen- W45
 Wochentag W44
 wöchentlich W45
 wohlbegründet F128
 wohlbekannt K19
 wohlberechtigt F128
 Wort brechen B165
 Wortlaut W80
 Wucher U78
 — treiben U79
 Wucherer U76
 wucherisch U77
 Wucherzinsen I171
 würdigen A338
 Würdigung A341

Z

Zahl, in runden —en F50
 zahlbar P61
 bei (auf) Ablieferung — .. D99
 auf Präsentation — P166
 auf (bei) Sicht der
 Faktura — I198
 bei Vorweisung — D106
 bei Vorzeigung — P166
 — stellen D234

rückwirkend —e Dividende D211
 in Voraus — P62
 zahlen P51, R124
 bar — P52
 voraus- (im Voraus —) .. A157,
 A302, P162
 Zahler P65
 säumiger — .. B39, D73, D147,
 S132
 schlechter — B9, S132
 Zahltag P63
 Zahlung P66, R126
 zur — auffordern D109
 die — aufschieben H2
 auf — bestehen I110
 die — erzwingen E47
 e-s — leisten P67
 an — mahnen D263
 die — sperren P70
 die — verweigern D181
 die — verzögern D92
 sofortige — I13
 unverzügliche — I13, P220
 Abschlags- I119
 Ehren- H81, P40
 Raten- I116
 Teil- P22
 Zahlungsaufwurf C11
 Zahlungsaufschub R184
 Zahlungsbedingungen P71
 Zahlungsbetätigung R40
 Voll- F155
 Zahlungsempfänger P64
 zahlungsfähig I42
 Zahlungsfähigkeit S141
 Zahlungsfrist E178, G36
 Zahlungsmittel, gesetzliches .. L52, T34
 Zahlungsstatt, an P68
 zahlungsunfähig B48, I112
 Zahlungsunfähigkeit I111
 Zahlungsverpflichteter O16
 Zahlungsverweigerung N46, R92
 z. B. I120
 Zedent A423, T128
 zedierbar T126
 zedieren A421, T122
 Zeichen:
 Fabrik- M47, T106
 Papier- W35
 Wasser- W35
 zeichnen:

Aktien —	S225	Kapital-	I170
e-e Anleihe —	S226	Verzugs-	A377, C169, D90
Zeichner	S228	Wucher-	I171
Zeichnung	S229	Zinseszinsen	C379, I161
Zeit	T75	Zinsfuß	I169, R18
binnen kürzester —	T79	Zinssatz	R18
im Laufe der —	C557	Zinsschein	C553, I162, W25
zur richtigen —	C559	zinstragend	B76, I160
Abgangs-	D116	Zirkular(brief)	C209
Liege-	L39	Zirkularkreditbrief	C210
Lösch-	L39	zitieren	C221
überliege-	L40	Zivilbevölkerung	C233
Warte-	L39	Zivilrecht	L29
Zeitablauf	L18	zogern	H52
Zeitdauer	D269	Zoll	C608, D271, D273
Zeitgeschäft	T80	Ausfuhr-	275, E164
Zeitverlängerung	T76	Durchfuhr-	T132
Zeitverlust	W32	Einfuhr-	D276, I20
Zentrale	H76, M12	Rück-	D250
zerbrechen	B163	Schutz-	P238
Zession	A424, T121	Wert-	A154, D272
Zessionar	A422, T127	Zollabgabe	C608, D273
Zettel	S130, T4, T72	Zollager(haus)	B142, W11
Zeuge	W77	Zollamt	C255, C609
als — unterschreiben	W79	Zollangabe	C613
Zeugenaussage	T51	zollbar	D270
'Zeugnis	C129, T50	Zollbeamter	C615
— ablegen	T52	Zolldeklaration	E63
Ursprungs-	O89	Zollerklärung	E63
ziehen:		zollfrei	D274, F136
(Los)	D247	Zollfreiheit	E125
e-e Tratte —	D241, D245	Zollfreimachung	C258
e-n Vorteil —	G4	Zollhausagent	A199, C610
Ziel:		ZollinhaltBserklärung	C613, D53
zu e-m — e gelangen	A458	Zollklarierung	C258
auf kurzes, langes —	D16	Zollmakler	C610
Ziffer	C205, F59	zollpflichtig	D270, L74
die — n stimmen überein ..	C194	Zolltarif	C616, T10
die — n stimmen nicht		Zollverschuß	B141, M99
überein	C530	Zone	Z1
in runden — n	F50	Zubehör	A45
Zinsen	C84, I157	zubilligen	A512
auf — leihen	I165	zuerkennen	A139, A512
darleehen auf —	L124	Zufall	C141
— tragen	B75, I159	durch e-n —	A49
abzüglich —	D65	zufällig	A48, A49, C145, C146
aufgelaufene — en ...	A90, I158	zugänglich	A44
aufgeschobene —	I163	zugeben	A150
fester Zins	I165	Zugeständnis	C400
fällige —	I164	zugestehen	D86
Halbjahrs-	H7	zugrunderichten	D128, R260

- Zukunft, in der F173
 in der nahen — F174
 zulassen A151
 zulässig A147
 —e Abweichung T87
 Zulässigkeit A148
 Zulassung A149
 Zunahme, Wert- I57
 Zurückbehaltungsrecht D134, L81, R204
 zurückerstatten R105, R217
 zurückdatieren D20
 zurückfordern R51
 zurückgeben R217
 zurückhalten W76
 Zurückhaltungsrecht ... D134, L81, R204
 zurückkaufen R156
 zurückkehren R216
 zurückschicken R218
 zurücksenden R218
 zurücktrassieren R76
 zurücktreten R174
 zurückverlangen R51
 zurückweisen R112
 e-e Forderung — D160
 Waren — R94
 zurückzahlen R90, R105, R143
 Spesen — R106
 zurückziehen W17
 sich — B4
 e-n Auftrag — O73
 Zurückziehung W74
 zusammen mit C441
 zusammenfassen S241
 Zusammenhang C445
 in — stehend C444-b
 Zusammenrechnung A125
 zusammenrufen A405
 zusammenstellen A438, T2
 Zusammenstellung S242
 Zusatz A124
 Zuschlag:
 Kosten A128, C165
 Preis- A128
 Steuer- S254
 zuschlagen A139
 dem Meistbietenden — K12
 Zuschlaggebühr S250
 Zuschlags- E191
 Zuschlagsporto A129
 Zusicherung A445
 e-e unbedingte — abgeben .. A446
 Zustand S174
 in gutem — ... C411, O84, R142
 zustandebringen A53, B173, E12
 zuständig (Gericht) C356
 Zuständigkeit (Gericht) C355, J20
 zustimmen A409
 Zustimmung A351, A408
 zuteilen A139, A242, A244
 Zuteilung A253, A245, A332
 Zutritt A43
 Zuwachs, Wert- I57
 zuweisen A420
 zuwider C489
 zuwiderhandeln C493
 Zuwiderhandlung C494
 zuzüglich E190
 Zwang C384
 Zwangs- C386, C387
 Zwangsanleihe F102, L117
 Zwangsliquidation L103
 Zwangsverkauf C388, P80, S15
 Zwangsverwalter R47
 zwangsweise C389
 Zweck:
 e-n — erzielen A97
 e-m —e entsprechen A296
 zu e-m —e gelangen A458
 zweckmäßig E132
 zweideutig A263
 Zweideutigkeit A262
 Zweifel D224
 außer — sein D225
 zweifelhafte Forderung D226
 zweifellos C126, Q12
 Zweig, Geschäfts- B202, L97
 Zweigniederlassung B159, E84
 zweite Hand, aus —r — S49
 zweitklassig S48
 zweitrangig S48
 zwingen C349, F100
 sich gezwungen sehen C350
 zwingend C385, C387
 Zwischendividende I176
 Zwischenzeit, in der M72

F R E N C H

Français

Französisch

Francés

Francese

Significations des Abréviations Employées dans cette Liste Alphabétique

a.	adjectif
adv.	adverbe
n.	nom
prép.	préposition
qc.	quelque chose
qu.	quelqu'un
v.	voir
v. a.	voir aussi
vb.	verbe

A

abaisser M48, R77
 abandon A3
 abandonner A1
 abolir A14, R144
 abolissement A15
 abolition A15
 aboutir A383
 abrogation A15
 abroger A14
 absence A24
 absent A25
 absolu A27, U5
 absorber A28
 abstraction faite de A306
 abus de confiance B162, T160
 accablé de D42, I64, O106
 accaparer B222
 accéder A30, C377
 accélérer A31, E133
 acceptable A35
 acceptation A36, A37
 — conditionnelle A39
 — par intervention .. A40, H30
 — pure et simple A38
 faute d'— P243
 présenter à l'— A41, P164
 refus d'— N43
 accepter A32
 — une commande E56
 — des conditions A33
 — des excuses A308
 — une lettre de change .. A434
 accepteur A42
 accès A43
 accessible A44
 accessoir: frais —s C165, E139
 accessoires A45
 accident A46
 assurance contre les —s .. A47,
 I134
 assurance contre les —s du
 travail I148
 accidentel A48
 accidentellement A49
 accise E119
 accommodant A51
 accommodement A142
 — à l'aimable A267
 accomplir A53, B173, P81, P82

— une obligation D167
 fait accompli A54
 accomplir A53, B173, P81, P82
 accord A30, A55, A219, A220,
 B59, U12
 agir d'— avec A57
 être d'— avec A56, A212,
 A217, C409
 mettre d'— R53
 se mettre d'— A223
 tomber d'— A373
 accorder A244, C393, C420, G37
 — une concession L79
 — (un) crédit C582, E177
 — un délai D86, E178
 — un emprunt L119
 — pleins-pouvoirs F158
 s'— A208, C319, C378
 accoutumé A95, U65, U72
 accoutumer, s' A96
 accréditer A87
 accréditif C581
 — circulaire C210
 accru:
 dividendes —s D208
 intérêts —s A90, I158
 accueil, faire bon — à une lettre de
 change H84
 accumulation de marchandises A92
 accumuler A91
 dividendes accumulés .. . A89
 intérêts accumulés A90
 s'— A88
 accusation C170
 accusé de réception A100
 accuser C173
 — réception A99, R42
 achantalage G31
 achat P257
 — au comptant C108
 —s importants H44
 agent d'—s B224, P262
 droit d'— C23
 ordre d'— P259
 prix d'— P258
 puissance d'— P263
 acheter B219, P260
 — au comptant C105
 — à crédit C577
 — à l'encan, à l'enchère .. A480
 — sur livraison B221

- acheteur B223, P261
 — de bonne foi B132
 acompte D227, I116, I118
 — mensuel I117
 donner un — P253
 acquérir .. A104, A105, A106
 droits acquis V30
 acquiescer A103
 acquit A107, Q17, R40
 acquitter R44
 s'— de D165
 acte A108
 acte B171, D66, I71, I128
 — de cession A425
 — constitutif .. D69
 — de fidéicommiss T161
 — de prêt à la grosse ... B136
 — de société A386, D69
 actif (a.) A114, L107
 dette(s) active(s) .. A417, O103
 actif (n.) A417
 dépasser l'— O109
 action A111, A112
 intenter une — D12
 action S193
 — de chemin de fer R8
 — déchue F112
 — libérée F156
 — entièrement libérée .. S196
 — minière M114
 — nominative R100
 — ordinaire S194
 — de priorité P151
 — privilégiée P151
 — productive de dividendes ...
 D214
 — à jouissance rétrospective ..
 C597
 bloc d'—s B117
 majorité des —s C499
 paquet d'—s B117
 convertir des —s C507
 libérer des —s P58
 souscrire à des —s S225
 actionnaire H72, S200
 activer la livraison E133, H32
 activité A117
 cercle d'— L97
 actuel A118
 addenda A124
 addition A125
- faire l'— A123
 additionnel A127, E191
 additionner A122, A123
 ad intérim, certificat S36
 adjoint A433
 secrétaire — A435
 adjudication A245
 adjuger A139
 — un prix A512
 — au plus offrant K12
 admettre A151
 administrateur A146, M25
 directeur- G13
 sous- A434
 administrateur-gérant M27
 administration A145
 — des revenus publics ... R221
 conseil d'— D154
 administrer A143
 admissibilité A148
 admissible A147
 admission A149
 adresse A130
 — au besoin ... A131, N19, R87
 — télégraphique A132
 adressé au besoin R83
 adresser A133
 s'— à A133, I105
 adroitement A10
 adultérer A153
 ad valorem A254, A272
 affaire M57
 — embrouillée C270
 il n'est pas mon — C396
 affaire B199, D28, T119
 les —s B200
 les —s, comment vont-elles?
 B225
 être en —s T117
 les —s reprennent B209, I138
 les —s vont mal B37
 —s de banque B46
 une bonne — B60
 —s étendues E183
 conclure une — E276
 faire des —s B204, D31
 E183, T114
 bonne gestion, bon manement
 des —s M24
 cadre des —s L99
 chiffre d'—s B212, S18,

T16, T169		
cours, marche d'—s	C560	
homme d'—s	B211	
rapport d'—s	B203	
train normal d'—s	R258	
voyage d'—s	B211	
affiche	B102	
affilié	A185	
affirmatif	A187	
affirmation	A186	
affirmer sous serment	A184, C432, O2	
affrètement	C178	
affréter	C177	
affréteur	C179-a, F148	
agence	A193	
— commerciale	C325	
— générale	A195, G9	
— sous-	S217	
agencements	F82	
agent	A197	
— d'achats	B224, P262	
— d'assurances	I135	
— de bourse	E111	
— de change	B184, C28	
— commissionnaire	C330, F7	
— de douane	A199, C610, C615	
— exclusif	A200, S138	
— d'expédition(s)	F126, S95	
— général	A202, G9	
— de vente	S20	
— sous-	S218	
aggravation	A205	
agio	F24	
agloteur	J7	
agir	A110	
— d'accord avec	A57	
— de concert avec	C399	
— contre	C493	
— de bonne foi	F20	
— de mauvaise foi	F21	
il s'agit de	C395, Q14	
agrandir	E175	
agrandissement	E179	
agréable	A214, G39	
être agréable à faire q.c.	A215	
agréer	A33	
— veuillez — nos salutations (distinguées)	R183, Y13	
agricole	A227	
instruments —s	A228	
agriculteur	A229	
agriculture	A226	
d'—	A227	
pays d'—	A229	
aide, à l'— de	A431	
aider	A427	
ajournement	A138, P141	
ajourner	A137, D78, P140	
ajouter	A121, E27	
ajustement	S82	
alarmer	A235	
aliéner de la marchandise	D191	
allégation	A237	
alléger	A240	
alléguer	A238, M14	
alliage	A254	
allié	A241	
allocation	A243	
allusion	R84	
altérer	A255, C155	
alternant	A257	
alternative (n.)	A259	
alternativement	A258	
alterne	A257	
amasser	A261	
ambigu	A263	
ambiguïté	A262	
ambulant	M102	
amélioration:		
— titre d'emprunt d'—	B137	
améliorer	I37	
amende	F65	
— mettre à l'—	F66	
— passible d'une —	L75	
amener	B174	
amiable:		
— transaction —	C332	
— à l'—	A266, A268, S81, S83	
— accommodement à l'—	A267	
— compositeur	R82	
amoindrir	C620	
amortir	A272, R68, W65	
— une dette	D165	
— des obligations	P57	
amortisable	A270, R70	
amortissement	A271, R71	
— caisse, fonds d'—	F162, S127	
ample	A276	
—s moyens	M67	
an	Y1	
(v. a. année)		

- analyse A280
 ancrage A277
 animé A278, L107
 le marché est — A115
 annales A279
 année Y1
 — commerciale B214
 — d'exercice F63
 l'— courante C603, Y2
 l'— passée Y4
 l'— prochaine Y5
 par — Y7
 annonce A167
 annoncer A166, A282, K18
 faire — A166
 annuel A285, Y6
 annuité A287
 annulation C31
 d'un ordre C547
 annuler A290, C29
 — une convention R174
 — un ordre C30, O73
 anonyme, société C345, J11
 antérieur P169, P186, P187
 anticipation A303
 payer par — P162
 anticiper A299
 paiement anticipé .. A158, A302
 antidater A298, D21
 appareil A313
 appareil A319
 apparence A315
 appartenir A318
 appel A309
 faire un — A310
 — de fonds C11
 — téléphonique C13
 — de versement C21
 appeler C14
 — l'attention sur A469
 applicable A320
 application A322
 apport C497
 faire un — B177
 apporter B172, B174
 — du capital C496
 apposer A188, S42, S122
 appréciable A337
 appréciation A341, V9
 apprécier A338, V18
 j'apprécie votre attention..A339
 apprendre A305, L42
 apprenti A344
 apprentissage A345
 approbation A351
 envoyer à l'— A352
 trouver l'— de M83
 approcher, s' A346
 approprier, s' E20
 approuver A354, A355
 approvisionner F167
 approximatif A356
 appuyer B3
 après, d' A59
 apte C357
 apurement des livres A483
 apurer un compte A62
 arbitrage A362
 — de change A359
 arbitraire A360
 arbitral:
 jugement — A363, A511
 tribunal — A364, C562
 arbitre A365, R32
 arbitrer A361
 archives F54, R54
 argent M136
 — an caisse C107
 — comptable H29
 — comptant H29, S158
 — inactif U26
 — oisif I26, U26
 — perdu W31
 — pour menus frais P90
 changer de l'— C158
 convertir en — C508, R30
 économiser de l'— S28
 épargner de l'— S29
 prélever de l'— D243
 procurer de l'— R12
 faire l'avance de l'— A160
 placement de l'— P204
 argent en lingots B196
 argument A367
 arithmétique commerciale A369
 arrangement A372, C381, S82
 — à l'amiable S83
 — équitable, juste E67
 prendre des —s A374
 arranger A370, S79
 s'— avec C319, C378, S80
 arranges A375

- faire rentrer des — C304
- arrêt S172
- arrêter W76
- un compte A63
- arrhes D118, E3
- arriéré A376
- intérêts —s I168
- arrière-caution C297, C549
- arrimer S208
- arrimeur S189
- arrivée A378
- à l'— A379
- fret d'— F142
- port d'— A381
- arriver A382, C318
- à une décision D49
- article A384
- s de consommation C471
- s d'exportation E163
- s de fantaisie F29
- s d'importation I19
- s de manufacture M38
- s de première nécessité A385
- s pour la population civile C233
- faire le commerce d'un — D30, T113
- tenir un — C79
- article I209
- pointer des —s C195
- transporter un — P128
- artificiel A389
- artisan A388
- aspect A315, A401
- assayage A403
- assemblée A407, M91
- générale G10
- convoquer une — C22
- assembler, s' A406, M81
- assentiment A408
- assentir A409
- assermenté:
- courtier — S257
- déclaration —e S258
- assertion A412, C235
- assignation A242, W91
- assigner A420
- assistance A428, A465
- prêter — A427
- assistant A432
- assister A427
- à A462
- association A437, C343, P32
- associé A436, E54, F70, P29
- commanditaire ... P31, S123
- gérant P30
- principal P181
- acheter la part d'un — ... B220
- assorti A439
- assortiment A440
- assortir A438
- assujetti D270
- assumer une obligation U17
- assurable I131
- assurance I133
- contre les accidents ... A47, I134
- contre les accidents du travail I148
- contre le chômage U28
- sur la coque I139
- contre risques de guerre I147, W9
- contre l'incendie .. F67, I133
- maritime I141, M44
- contre tous risques ... I145, R247
- sur la vie I140
- agent d'—s I135
- compagnie d'—s I137
- courtier d'—s B182, I136
- police d'—s I142
- prime d'— I143, P159
- taux d'— R17
- valeur d'— I146
- envoyer sous — I150
- assurance A445
- donner l'— positive A446
- assuré (n.) I151
- assurer I149, U22
- s'— de A393, A447
- assureur I152, U23
- ateller S98
- chef d'— F109
- atermolement E178, R184
- attacher de la valeur A454
- atteindre A457
- la limite L88
- un résultat R194
- attendre A508
- attente A303

- dans l'— de vous lire H41
 dans l'— de votre réponse A509
 ne pas répondre à l'— F27
 attenter A461
 attentif C456
 attention A466, C59
 bonne — K9
 faire — à A470, D197
 digne d'— A467
 appeler l'— A469
 attirer l'— A477
 mériter l'— A467
 attestation C130, T50
 attester A471, W79
 attirer A477
 augmentation R238
 — proportionnelle P228
 — du capital I54
 — du prix I55
 — de valeur A342, I57
 augmenter I56
 — le prix A161, I59, R11
 — de prix R240
 aujourd'hui N66
 autant encore C24, P265
 auteur, droit d'— C525
 authenticité A487
 authentique A485
 authentiquer A471, A472
 auto-camion T156
 automobile C56
 autorisation A490
 autoriser A491
 autorité A488
 les —s A489
 autre F169
 auxiliaire A492, S231
 aval G52
 avance D118
 donner un — P53
 faire l'— d'argent A160
 à l'— A155
 d'— A155, P162
 payable d'— A157, P62
 remercier d'— A156, T157
 payer en — P53
 avancer F171
 — la date A159
 les prix avancent I39
 avant, en A230
 se mettre — — A411
 avantage A162, G1
 se procurer un — A163
 tirer un — G3
 à l'— mutuel M163
 avantageux A165, U67
 avarie A504, S38
 — commune A505, G11
 — grosse A505, G11
 menue — A506
 — particulière A506
 — simple A506
 franc d'— F135
 avarié D8
 aventure, grosse B155
 emprunt à la grosse aventure
 L113
 avertir W18
 avertissement N57, W20
 avion A233
 par — A232, M4
 par — A232, M4
 avis A167, A170, A171, A175,
 C120, I92, M93, N57, W20
 — de crédit A172, M94
 — de débit A173, M95
 à notre — J17, O58
 être de l'— de O57
 ne pas être de l'— de ... D158
 donner — A180
 avec trois mois d'— N60
 faute d'— A176
 sans — A177, N62
 sans — préalable P170
 suivant — A177
 — (au) contraire C491
 sauf — contraire A181
 jusqu'à nouvel — . . A174, F170,
 N61
 avenir, à l' F172
 avocat A476, L38
 avoir (n.) A416, A417, C570, B27
 — disponible L100
 doit et — C572, D35
 avoué A476, L38
 avouer, s'— coupable G62
 ayant droit C244

B
 bail L43
 expiration d'un — E155

- donner à — L44
 locataire à — L46
 prendre à — L45
 bailleur L59
 bailleur de fonds I193, F31, S123
 baisse D55, D254
 forte — S134
 mouvement de — T150
 être en — D57
 baisser D124, L147
 — de valeur V16
 faire — les prix ... C621, F101
 baissier B73
 balance B29
 — du commerce T102
 balancer un compte B18
 balle B31
 ballon dirigeable A234
 bancable B44, E17
 banque B33
 — de dépôt B36, T164
 — d'émission B40
 — nationale N6
 affaires de — B46
 billet de — B42, B100
 carnet de — P35
 compte de — B34
 emprunt de — B41
 maison de — B47, I124
 mandat de — B39
 banqueroute B52
 banqueroutier B49
 banquier B45
 banquisme B46
 baraterie B65
 barque B129
 barrer S213
 — un chèque C593
 chèque barré C189
 chèque non barré C192
 bas:
 prix — L145
 prix plus — U7
 prix le plus — L32, R250
 base B71
 de — B70
 servir de — B72
 bassin D215
 droits de — D216
 bateau B129, S6, S91
 — de charge C70, F149
 — de transport C70, F149
 bâtiment V29
 bâtiment, entrepreneur de —s B189
 beaucoup de D29, G41
 bénéfice B91, G1, P206
 — brut G45, P208
 — net N33, P210
 — perdu P213
 donner, produire un — .. B178,
 Y10
 réaliser un — R32
 bénéficiaire P64
 bénéficiaire P211
 besoin N16, R168
 — pressant N21
 avoir — de N17, N20, N21,
 R164, W7
 au — C97, N13
 adresse au — .. A131, N19, R87
 adressé au — R83
 bévue B122
 bien (adv.) D259
 (v.a. vouloir)
 bien (n.) A416
 —s E13, P120
 —s du failli B50, E85
 —s immeubles A418, E87,
 I15, P223, R28
 —s meubles .. A419, C180, E86
 M159, P222
 bien-fondé J26
 bien-fonds E88, R28
 bientôt D15
 bien-trouvé A355
 bilan B26
 — d'essai B27, T151
 dresser le — B28
 établir le — S211
 déposer le — F53
 billet I200, T71
 — de banque B42, B100
 — de complaisance A52,
 D231, N51, P8
 — à ordre N50, P219
 — du trésor T146
 — à vue S117
 blâme, rejeter le — B111
 blanc, en B115
 chèque en — C186
 crédit en — C576, O23
 endossement en — E37

- signer en — B116
 bloc d'actions B117
 blocus B120
 forcer le — B121
 bloqué F166
 bloquer B118
 — un compte A64, B119
 boîte B156
 — postale P127
 bon (n.) B133, I67, T70, V54, W21
 — du trésor B140, T146
 boni B145
 bonification B144
 bonifier R90
 bonté K11
 bord, à A13, B123, F134
 bordereau:
 — de courtier B183
 — d'expédition W41
 — de ventes A79
 borner, se C429
 bourse E110, E118, S199
 agent de — E111
 manoeuvres de — M32
 opérations de — E112
 bout:
 au — d'un mois M142
 venir au — A97, A458
 boutique S205
 boutiquer S207
 boycottage B157
 boycotter B158
 branche B202
 brevet (d'invention) P40
 bureau des —s d'invention.. P40
 droits de — I94, I96, P41
 possesseur du — P44
 breveté (a.) P43
 breveté (n.) P44
 breveter P42
 brouillon C522, D240
 bruit R266
 — sans fondement U31
 le — court que R267
 répandre un — R268
 brut G42
 bénéfice — G45, P208
 montant G43
 poids — G48, W50
 recette —e G47
 valeur —e G47
 budget B1
 bureau B125, O:
 — des brevets d'invention.. P40
 — de poste P126
 — de renseignements I93
 — de santé B128
 but:
 arriver au — A97
 atteindre le — A458
 remplir le — A296

C

- câble C
 par — C2
 télégramme par — C1
 cablogramme C1, W:
 — chiffré C207
 envoyer un — C3
 cablegraphier C
 cablegraphique C
 cabotage C2:
 faire le — C285
 navire de — C286
 caboteur C2:
 cabotier C2:
 cacher, se A:
 réserve cachées L27, R179
 cachet S:
 apposer un — A188
 empreinte d'un — S43
 cacheter S:
 c-à-d. I7, N3, V:
 cadre L:
 cadrer C530, D159, T:
 faire — A213
 caducité C
 caisse C114, T:
 — d'amortissement .. F162, S127
 — d'épargne .. B43, P136, S31
 argent en — C107
 compte de — C103
 fonds de — C107
 livre de — C104
 caisse C:
 marchandises mises en —s.. C93
 caissier C113, T29, T1:
 calcul C
 — approximatif E91, R254
 erreur de — E74
 calculer C6, C391, E93, E

cale	H62	cas	C94
calme	C27, Q16	— fortuit	C141
cambiste	C28	— urgent	E21
camion	T156	le — avenant que	C98
camionnage	T157	le — échéant	C97
camionneur	T158	en — où	C95
canal	W37	en aucun —	M71
cancellation	C31	au — contraire	C490
capable	A8, C35	en tout —	C96
capacité	A11, C34, C36, C37	casse	B168
— de production	P205	franc de —	B169
capitaine de port	H28	catalogue	C115
capital	C38, P183	— illustré	I10
— d'exploitation	C49, W34	cataloguer	T2
— de premier établissement		catégorie	C245
.....	C48, I192	cause	C99, C116
— fixe	C44	à — de	O120
— flottant	C45	causer	C117
— inactif	I6, U26	caution	B11, G51, R210
— d'investissement	C40	fournir —	B12
— limité	O51	arrière-	C297, C549
— oisif	U26	cédant	A423, T128
— restreint	B205	céder	A421, C124, T122, Y12
— souscrit	S227	cent, pour	P77
— total	T95	cercle	C208
— (entièrement) versé	C47	certain	C125
apporter du —	C496	certainement	C126, M70
augmentation du —	I54	certificat	C129, C130, T50, W21
capitaux	C38, C54	— de dépôt	D120
capitaux insuffisants	F163	— d'entrepôt	W14
capitaux placés	I191	— d'entrepôt en dock	D217, W24
verser des capitaux	C41	— intérimaire, ad intérim ..	S36
capitale	C50	I175	
capitalisation	C54	— d'origine	O89
capitaliser	C55	— provisoire	P251, S36
capitalisme	C52	délivrer un —	C131
capitaliste	C53	certification	C130
carat	C58	certifier	A471, C132
caractère	C159	chèque certifié	C190
caractériser	C163	copie certifiée	C134, C520
caractéristique (a.)	C162	certitude	C127
caractéristique (n.)	C161	avoir la —	C128
cargaison	C67, F140	cessation	C135
— flottante	C68	cesser	C122, C123, D169
— sur le pont	D50	le travail	S201
carnet:		cession	A424, C136, T121
— de banque	P35	faire —	A421
— de chèques	C137	acte de —	A425
— d'identité	I3, P35	cessionnaire	A422, T127
carrière	C63	c'est-à-dire	I7, N3, V37
carte postale	P125		

- chagrin A284
 chaland P45
 chambre de commerce C140
 chambre de compensation C260
 chambre forte V25
 chance C142, C144
 — de succès H93
 avoir une bonne — C147
 courir une — C148, R244
 change E108
 agent de — C28
 arbitrage de — A359
 chute du — F24
 cours du — E115, H56, R16
 courtier de — B184, E111
 lettre de —: v. lettre
 première de — E113, F77
 seconde de — E113, S47
 seule de — E117, S139
 taux de — E115
 troisième de — E113, T64
 changement C149, C154
 — en mieux C150
 — en pis C151
 changer C155
 — de l'argent C158
 — de mains C157, H15
 — pour le mieux C156
 — pour le pis C156
 chapeau, droit de — P178
 charge B196, C170, E31
 — excessive O107
 à notre — C174
 charge C67, L108
 bateau de C70, F149
 chargement C67, F124, F140,
 L108, L110
 — en cueillette G30
 frais de — L111
 charger B197, C171, D37, E30
 — de C331
 — un compte .. A65, D37, D38
 charger L109
 — de nouveau R120
 chargeur A203, F126
 charretée C69
 charretier C76, C89
 charrette C85
 charte-partie C178
 chartre C176
 chef C198, E25, H36, P181
 — d'atelier F109
 — de la section H37
 chemin, grand H56
 chemin de fer R1
 par — R2
 action de — R8
 compagnie de — R5
 ligne de — R6
 obligation de — R4
 station de — R7, S178
 valeurs de — R10
 chèque C188
 — accepté C133
 — barré C189
 — en blanc C186
 — certifié C133, C190
 — à découvert U6
 — non-barré C192
 — suranné S162
 — sans couverture U6
 barrer un — C593
 carnet de —s C187
 émettre un — D242
 encaisser un — C112, C188
 faire la provision d'un — C566
 tirer un — D242, C191
 chèque C187
 cher E146
 chercher, aller C17
 chiffre C205, C206, F46
 — de repère N72
 en —s rondes F50
 pointer des —s U195
 chiffre d'affaires B212, T169, V41
 impôt sur le — T16, S18
 chiffré C207, C288
 choisir S66
 chosir C202, C204
 choix C200, O63, S63
 envoi au — A353
 laissé au — O70
 de premier — C203
 avoir le — O68
 faire un — C204
 chômage U27
 assurance contre le — U28
 chômeur U28
 chose M57
 chute C567, F24
 ci-dessous B96
 ci-dessus A17

ci-inclus	E28	collectionner	C299
ci-joint	E28, H51	colonial	C314
circonspection	C119	colonie	C313
circonstance	C217	colporter	C32
les —s actuelles	E130	colporteur	C33, P73
dans telles —s	C218	combattre	C316
circonstancié	C219	comblé de dettes	E30
circulaire	C209	comité	C335
accréditif —	C210	commande	O72
lettre —	C209	— d'essai	T152
circulation	C215, T37	— originale	O92
être en —	C211	accepter une —	E56
mettre en —	C212	confirmation d'une —	C433
mettre hors de la —	W72	exécuter une —	O74
circuler	C211	(v. a. ordre)	
faire —	C212	commander	O85
citer	C221	commanditaire	P31, S123
citoyen	C222	commencement	B85
civil	C229	au — du mois	B86
droit —	C230, L29	commencer	B83
employé —	C231	commentaire	C321
population —e	C233	commerçant	M101, T115
service —	C232	— engros	W60
clair	C249	— honorable	H87
clarifier	C252	— de bonne réputation ..	R157
classe	C245	commerce	B200, C322, T100
de première —	F75	— de détail ..	B210, R201, T109
classification de priorité	R20	— d'exportation	E167
classifier	C247	— extérieur	T104
clause	C248, P252	— en gros ...	B213, T111, W57
clé télégraphique	K7	— d'importation	I24
client	A50, C264, C619, P45	— maritime	M45
clientèle	C265, C31, F91	— de mer	M45
acquérir —	A105	— d'outre-mer	O115
clôre	C273	de —	C323, C324
clôture	C266, C280	exercer un —	C82
prix de —	C281, P174	faire le —	T112
clôturer:		faire le — d'un article ...	D30,
— un compte ..	A66, C274	T113	
— les livres	C275	mettre dans le —	M52
coassocié	C515	balance du —	T102
code	C287	branche de —	B204
— de commerce	C326	chambre de —	C140
— télégraphique ..	C288	code de —	C326
coercitif	C387	fonds de —	C42
coffre-fort	S2	papier de —	P9
colis	B31, P2	registre du —	R101, T108
— postal	P18, P134	stagnation du —	S161
collectif, en nom	C516	voyageur de —	T142
collectivement	J12, S86	commencer	T112
collection d'échantillons	S26	commercial	C324

agence — e C325
 arithmétique — e A369
 crédit — C578
 droit — L30
 usage — C607
 commettant P182
 commis C263, S21
 — voyageur C328, T142
 commissaire C332
 commissaire-priseur A336, A482
 commission C329
 maison de — A194
 commissionnaire A198, C330, F7
 — expéditeur A203
 commun C338
 de — accord A224
 communication C340, M108
 moyens de — M68
 compagnie C343, C527
 — d'assurances I137
 — de chemin de fer R5
 — financière F59
 — de navigation N11
 — de navigation à vapeur S185
 comparaître en justice A317
 comparution en justice A316
 comparatif C347
 compatible C348
 compensation C352
 chambre de — C260
 compenser A265
 — du bénéfice perdu P213
 — une perte G23
 compétence C355
 compétent C356, C357
 compétiteur C361, C362, U10
 complaisance:
 avoir la — de E176
 billet de — .. A52, D231, N51, P8
 complaisant O15
 complet C367, T94
 complètement C368
 compléter C369
 complication C374
 compliquer C373
 composé, intérêts — s C379
 compositeur, amiable R82
 compréhensif C380
 comprendre I45
 (y) compris I46
 tous frais y compris E193

frais non compris E120
 compromettre, se C324, U16
 compromis C381
 comptabilité A86, B150
 comptable (a.) H29
 comptable (n.) A84, B149
 comptable-expert A85
 comptant C100
 au — C102, P52
 achat au — C108
 acheter au — C105
 argent — C100, H29, S158
 marché au C109
 vendre au — C105, C544
 vente au — C108, S13
 compte A60, B101
 — de banque B34
 — de caisse C103
 — capital C39
 — courant A68, C601, O43
 — d'épargne A80, S30
 — d'épargne postal P135
 — en participation A70, J8
 — de profits et pertes A76
 — de ventes S11
 à — A73
 par (d') ordre et pour — de O76
 pour — et risque de R243
 pour — propre A74, O122
 selon le — remis A61
 approuver un — A355
 apurer un — A62
 arrêter un — A63
 balancer un B18
 bloquer un — A64, B119
 charger un — A65, D38
 clôturer un — A66, C274
 mettre les — s au courant .. A72
 créditer un — A67, C585
 décharger un A67, D164
 le — est à découvert O110
 état de — A29
 extrait de — A29
 fermer un — C274
 relevé de — A29, A81, S177
 rendre — .. A69, A78, R29, S176
 reviseur de — s A484
 vérificateur de — s A484
 compter C171, C391
 — en sus E194

COM

CON

— trop O108
 — trop peu U8
 — sur A301, C543, R121
 sans — les frais E120
 comptoir O33
 — de règlement C260
 computation C390
 concéder C392, G37
 — un rabais A248
 concerner C394
 en ce qui concerne A392,
 C398, R95
 concert, de A56, C399
 concession C400
 accorder une — L79
 faire des —s M82
 concessionnaire C401, L80
 conciliatoire C403
 concilier C402
 concitoyen C223
 conclure C404, C406
 — une affaire C276
 — un contrat C405
 — un marché S212
 conclusion C407
 tirer une — C406
 conclusif C408
 concourir C353, C354
 concours A428, A429
 concurrence C358
 — déloyale C359, U29
 prix de — C360
 jusqu'à — de E185
 concurrencer C353
 condition C410, P252
 —s S192, T42
 —s accoutumées U72
 —s de paiement P71
 —s d'usage U72
 —s de vente S17
 à — que C412, C415, U14
 aux —s suivantes F89
 accepter des —s A33
 agréer des —s A33
 remplir une — C376
 sans —s U5
 conditionné, bien O84
 conditionnel C414
 acceptation —le A39
 endossement — E38
 conditionnellement E38

conduire C418, O50
 — à bonne fin A53
 conduite C416
 conférence C422
 conférer avec qu. C419
 conférer pleins pouvoirs P145
 confiance C424, T159
 abus de — B162, T160
 acquérir A105
 avoir — T165
 digne de — R118
 place de — C425
 confidentiel C426
 strictement — C427
 confier E61
 se — C423
 confirmation C433
 confirmatif L61
 confirmer C430
 — une lettre C431
 confiscation C435
 confisquer C434
 conforme C438
 — à votre lettre A58
 les chiffres sont —s C194
 copie — C523
 conformément à I127
 conformer, se A7, C437
 conformité A355, C403
 en — de C372
 confrère C298
 congé N59
 conjointement C441
 connaissance C291, K20
 — intime, profonde T66
 acquérir des —s A106
 avoir — de C293
 prendre — de C292, N58
 il est venu à ma — K21
 connaissance B105
 — direct B106, T69
 connaître A102, K13
 faire — A180
 connu, bien K19
 consciencieux C447
 conseil A170
 — d'administration .. B127, D154
 conseiller A179
 consentement C448
 — tacite T3
 de — de K22

consentir	A30, A103, A210, C449	exécution d'un —	F152
conséquence	C450	faire un —	C481, E53
en —	A350	infraction de —	B161
par —	C452	rupture de —	C480
considérable	C455	contravention	C494
considérant que	C458	contrebande	C478
considération	C457, G60	contrefaire	F114
prendre en —	C459	contrefait	C545
considérer	C453	contre-maître	F109
consignant	C462	contremander	C548, R227, W71
consignataire	C461	contre-ordre	C547
consignateur	C462	contresigne	C551
consignation	C463	contresigner	C550
en —	C464, M96	contrevaieur	C552
consigner	C460	contrevenir	C493, I94
consolidation	F165	contribuable	T17
emprunt de —	L116	contribuer	C495
consolider	C465	contribution	T13
dette consolidée	F164	contrôle	C196
dette non consolidée	U32	contrôleur	C498, E100
fonds consolidés	C466	contumace	C474
rente consolidée	C466	convenable	A135, A178, A349
consommation	C472	juger —	E132
— locale	L129	convenir:	
articles de —	C471	— de	A209
impôt de —	E119	se —	A208
consommateur	C469, C470	quand il vous convient ...	C500
consommer	U64	s'il vous convient	C503
constant	S159	convenu	A216, C482
constitutif, acte	D69	comme —	A218, A221
constituer une société	F117	convention	A219, A220, C341
construction, matériel de	B190	— orale	O71
consulaire:		aboutir à une —	A383
droits —s	C467	annuler, révoquer une — ..	R174
facture —	C468	contraire à la —	C489
contenance	C37	selon la —	C489
contester	C475, D195	conversion	C504, R29
continuer	C81	— d'une dette	C505
contractant	C486	emprunt de —	L116
partie —e	C486, P34	obligation de —	B135
contracter	C483-485	convertir	C506
contractuel	C488	— des actions	C507
contrainte	C384	— en argent	C508, R30
contraire	C436	conviction	C509, C510
avis (au) —	C491	cónvoi	C512
au cas —	C490	convoquer	A405, C22
contrariété	A283	convoyer	C511
contrat	B59, C479, I71	coopérative, société	C513
— hypothécaire	D68, M153	copie	C518, C519, D264, T120
— pour prompt livraison..	S157	— certifiée	C134, C520
conclure un —	C405	— conforme	C523

- copier C524
 copropriétaire C514
 copropriété J10
 coque I139
 corporation C527
 correspondance C531
 correspondant B207, C532
 corriger A264
 cosignataire C533
 côte C283
 côté:
 de — A394
 d'un — H12
 de l'autre — H13
 coter Q23
 — un prix Q22
 valeurs non-cotées S57
 coulant A51
 coulage L41, W29
 couleurs assorties A439
 coulisse B187
 coup de téléphone C13, C19
 coupable G62, G63
 coupon C553, W25
 — de dividende D209, W23
 — d'inté rêts I162
 avec — D210
 démuni de — D212
 détacher un — C554
 cour C561, L31
 désobéissance à la — C474
 courant:
 l'an — Y3
 l'année —e C603, Y2
 compte — A68, C601, O43
 le 10 — M144
 le mois — L23, M143
 prix P177
 qualité —e C600, Q3
 valeur —e M55
 être au — B148, E150, I91
 mettre au — A72
 dans le — d'une semaine..C558
 courir:
 — une chance, un risque
 C148, R244
 temps à — T37
 courrier:
 — maritime M5
 par retour du — M10
 cours Q21
 — des affaires C560
 — de (du) change E115,
 H56, R16
 — de jour E116
 — d'ouverture O47
 au-dessus du — P157
 être en — C556
 haut — H56
 manipulation des — M3
 court:
 à —e échéance D245, L125,
 S102, S115, T41
 à — jour S102, S115
 à — terme .. D16, L125, S102
 être à — de S105
 courtage B185
 courtier B180
 — assermenté S257
 — d'assurances B182, I136
 — de change B184, E111
 — juré S257
 — de transport B181, F144
 bordereau, note de — B183
 coût C534
 coûtant, prix C536, C539, F76,
 P175, P179
 coûter C540
 coûteux E145
 coutume H1
 couvert, se mettre à H48
 couverture C564, M42, W90
 chèque sans — U6
 sans — suffisante S104
 couvrir C565, S53
 — une lettre de change .. D247
 — les frais D83
 créance C238, C571
 —s O103
 douteuse D226
 fortes —s O104
 — irrécouvrable B8
 mauvais — B8, R61
 défalquer une mauvaise —..W92
 — privilégiée P150
 — véreuse B8
 lettres de — C568
 faire rentrer une — C302
 créancier C586
 — hypothécaire M155, O14
 — privilégié C588
 s'accorder, s'arranger avec les

—s C378, S80
 réunion des —s C589
 crédit C569
 — en blanc C571, O42
 — commercial C578
 — à découvert C583, O42
 — épuisé C573
 — hypothécaire C587
 — illimité U37
 — limité M43
 — ouvert O42
 acheter, vendre à — C577
 accorder — C582, E177
 avis de — A172, M94
 établissement de — C580
 jouer de — C579
 lettre de — C581
 note de — A172, M94
 passer au — C584
 porter au — C585
 à valoir sur mon — C574
 vente à — S14
 créditer C584
 — un compte A67, C585
 créditier C586
 solde — B19, C575
 soldes —s A77
 crise C591, E21
 — ouvrière L5
 croiser, se C594
 ct. M144, Y3
 cueillette G30
 culpabilité G61
 curateur R47, T168
 — de la faillite B58

D

dactylographe T173
 dactylographique, erreur T174
 date D13
 avancer la — A159
 en — de ce jour D17
 30 jours de — D14
 dater D19
 débâcle C567
 déballeur U41
 débarquement L16, U40
 débarquer L14, U38
 débarrasser:
 se — des actions U39

se — de dettes C254
 débattre le prix B64
 débit D34
 avis de — A173, M95
 note de — A173, M95
 passer au — D38
 débiter D37
 débiteur D44, O16
 — collectif B49
 — hypothécaire D40, M156
 mauvais — B9, D45
 solde — B20, D36
 soldes —s A75
 débouché O98
 — limité L92
 débours D162
 petits — P90
 déboursier D161
 décharge R115
 déchargement L16, U40
 décharger D163, L14, U38
 — un compte A67, D164
 se — de dettes D166
 déchéance F113
 déchet W29
 déchoir E159, L19
 — d'un droit R234
 déchu F112
 décider D47, D48
 décisif C408
 décision R265
 arriver à une — D49
 déclaration D51, S175
 — assermentée S258
 — en douane .. C613, D38, E63
 — de faillite D53
 — jurée S258
 — des revenus suets à
 l'impôt R215
 — sous serment A183
 déclarer K18
 — sous serment O2
 — nul et sans effet N68
 se — en faillite B54
 déclin D254
 décliner D56
 décommander C548, R227
 décompter D63
 découvert:
 à — B115, S64, U6, U44
 chèque à — S104, U6

compte à —	O110	sur —	R162
crédit à —	C583, O42	être en —	D104
vente à —	S14, S100	accéder à une —	C877
décroissement	D58, F25	contester une —	C475, D195
dédit	F65, F110, P74	faire une —	I107
dédouanement	C352, D9	forte —	D103
démander un	C241	offre et	D107, S247
dédommager	A265, C351, I69	rejeter une —	D160
dédouanement	C258	satisfaire une —	M89
déduction	D64	faire valoir une —	E46
— faite de	D65, D174	démander	A396, A399, C241, C242
déduire	D62, D63	— le paiement	D108
défaire, se	D190	— des prix plus bas	U7
défalquer	W92	prix demandé	A400, P172
défaut	D70, D81, F15	demandeur	P100
— de paiement	N46	démarches	S187
à — de	D71	— juridiques	L51
il nous fait — de	W7	demi	H3, H4
jugement par —	D72	produit à —	M39
défavorable	O94	démonetisation	D110
défectueux	D76	dénaturer	M125
défendeur	D77	denrée	C336
défendre le paiement	P70	dépaqueter	U41
défense d'entrer	A152	départ	S7
déficit	D30	heure de —	D116
dégagement	R71	point de —	D117
dégager	R69	port de —	D117
dehors, en	A306	départir, se	D137
délai	D85, T39, T76	dépasser	E101, O109
— additionnel	E178	dépêche chiffrée	C289
— de prescription	L94	dépens	C584
— pour y réfléchir	T78	— effectifs	E138
accorder un —	D86, E178	— généraux	E140
dans (avec) le plus bref —	D88, T79	supporter les —	D83
prolongation du —	E180	dépense	E134, E135, O97
sans —	D87	—s	C354, E137, O96
délibération	C270, D260	grosses —s	E141
délibératif: voix —ve	V50, V52	— inutile	W31
délibéré	W62	couvrir les —s	M86
délinquant	D73	rembourser des —s	R106
délit	O26	dépenser	S155
délivrance	I205	dépérir	D135
délivrer	C131, D95, I208	déplacement, indemnité de	A251
déloyal, concurrence —e	C359, U29	déport	B6
demande	A112, A321, C236, D101,	déposant	B14
D102, I106, R160		déposer:	
— non-payée	U45	— le bilan	F53
— de nullité	N69	— des fonds	D121
— suivie	D105	dépositaire	B13
à la — de	I121	dépositeur	D122
		dépôt	D119, W10

- en — T162
 banque de — B36, T164
 certificat de — D120
 garder en — K6
 dépréciation D123, D136
 dépression D124
 dérangement D205
 dernier jour du mois L20
 dernier prix L22
 déposséder D194
 désaccord D140
 désavantage D155, D156, D249
 désaveu public D168
 description S148
 désister, se W3
 désobéissance à la cour C474
 dessein, à I153
 dessus (avoir, gagner le —) B94
 destinataire A134, C461, R48
 destination D126
 port de — D127
 détacher un coupon C554
 détail D129
 —s P28
 en —s D131
 en tous (les) —s ... D131, S176
 plus de —s D130
 entrer en (dans) des —s ..D132
 au —, en —R197
 commerce au — .. B210, R201,
 T109
 magazine de — R200
 marchand au — R202
 vendre au — C544
 détaillant R202
 détaillé:
 description —e S148
 instructions —es D133
 détenteur H68
 — de bonne foi H69
 — légal L36
 détention, droit de D134
 détérioration normale W43
 détériorer, se D135
 détruire D128
 dette D39
 —s actives A417, O103
 — consolidée F164
 — non-consolidée U32
 — de l'Etat N7
 — flottante D40, U32
 grosses —s D41, H46
 hypothécaire M152
 — en litige D196
 — confirmée par jugement..J16
 — nationale N7
 —s passives L71
 — privilégiée P150
 — solidaire J9
 accablé de —s D42
 amortir une — D165
 s'acquitter d'une — D165
 combler de —s E30
 contracter des —s C484
 conversion d'une — C505
 se débarrasser de —s C254
 se décharger de —s D166
 encourir des —s D43, I62
 rembourser des —s R67
 remettre une — R125
 devis E91, E92, R254
 devoir (n.) D278
 devoir (vb.) I65, O119
 différence D141, D142
 différend D143
 accomodement d'un — ... A142
 différer V24
 différer D78, P140
 intérêts différés I163
 différer de D138, D139
 difficulté D144
 —s financières D145
 digne:
 — d'attention A467
 — de confiance R118
 dimensions assorties A439
 diminuer D59, L147, R77
 dire, c'est-à- I7, N3, V37
 direct D149
 directement D150
 directeur D153, M25
 — de la réclame A169
 — général G13
 sous- A434, M26
 directeur-administrateur G13
 direction C417, D154, M23
 diriger C418
 — une maison M22
 se — à A347
 discontinuer D169
 disparité D182
 disponibilité A496

- disponible A497, D185
 — à vue C12, L114
 l'avoir — L100
 marchandises —s G28, S66
 disposé I44, P161
 disposer D189
 — de D188, D191, P95
 disposition D192
 à — D184
 être à la — D185
 mettre à la — D187, P96
 tenir à la H65
 prendre des —s D193
 disproportionné P227
 dissolution d'une société D198
 dissoudre une association D199
 distingué, salutations —s ... R183, Y13
 divers V24
 dividende D207
 —s accumulés A89
 —s accrus D208
 — non-reclamé U3
 — provisoire I176
 — rétrospectif C596, D211
 coupon de — D209, W23
 productive de — D214
 répartir le — D202
 toucher le — C303
 dock D215
 certificat d'entrepôt en —
 D217, W24
 droits de — D216
 document I128
 —s d'expédition D218, S97
 exhiber un — P199
 documentaire D219
 traite — A380, D232
 doit D34
 — et avoir C572, D35
 domicile, traite à D235
 domicilier une traite D234
 traite domiciliée D235
 dommage D3
 évaluer le — A414
 responsable du — D11
 souffrir un — D5
 dommages-intérêts, dommages et
 intérêts D9, D10, D12
 donneur M20
 dossier B171
 douane C609
 agent de — .. A129, C616, C615
 déclaration en — ... C613, D53,
 E63
 droit de — C608, D273
 exempt de droit de — ... D274,
 F136
 assujetti, sujet aux droits
 de — D270
 passible de droits de — .. D270
 entrepôt de — B142, W11
 passer de la marchandise
 en — C255
 tarif de — C616, T10
 douanier C615, R22
 franchise douanière E125
 tarif — C616
 double C519, D264
 —s primes C25, P266
 en — D265
 en partie — B151, D223
 en — ne valant que pour une
 seule D266
 doute D224
 hors de — D225, Q12
 mettre en — Q15
 sans — C126
 douter Q15
 douteux, créance —se D236
 douzaine D228
 acheter à la — D229
 dresser D248, M18
 — le bilan B23
 — un tableau T2
 droit L28
 — civil C230, L29
 — commerciale L30
 — commun L32
 — des gens L33
 droit C239, R229, T83
 — d'achat C23
 — d'acheter encore autant
 C24, P265
 — antérieur P187
 — d'auteur C525
 —s acquis V30
 — de brevet I94, I96, P41
 — de détention D134
 — de possession P123, T85
 — de rachat R72
 — de rétention L81, R204
 — de vendre P264

— de vendre encore autant	
.....	P265
— de vote, de voter ..	V50, V52
avoir — à	C240, E60, R232
céder un —	Y12
donner — à	E59
déchoir d'un —	R234
être dans son —	R231
être en — de	E60
exercer un —	E127
forfaire a un —	F111
renconcer à un —	R235
réserver un —	R180
ayant —	C244
droits(s)	R271, F41, R259
— de douane	C608, D273
— ad valorem	A154, S272
— de bassin	D216
— de chapeau	Q178
— consulaires	C467
— de dock	D216
— d'entrée	I20
— d'exportation ...	D275, E164
— de halage	T98
— protecteur	P238
— de quai	W55
— de report	C473
— de sortie	D275, E164
— de transit	T132
— sur la valeur	A154, D272
assujetti à des —	D270
imposer un —	I33
passible de —	D270
prélever des —	L69
sujet à des —	D270
dû	D255, I115
solde, —	B21
en — temps	D261
ducroire	D93
dûment	D259
duper	C184
duplicata	C519, D264
durée	D269

E

écart	S4
échange	B67, E108
en —	E109
libre-	F139
échanger des lettres	C529

échantillon	S25
—s sans valeur	S27
collection d'—s	S26
soumettre des —s	S223
échéance	D238, E154, M61
à l'—	M62
à courte —	D245, L125, S101, S102, T41
à — fixe	T81
à longue — ..	D245, L122, L133, L134, L135, S114, T40
jour d'—	D257
échelle:	
— mobile	S32
— restreinte	S33
vaste —	S33
échoir	D256, E157, E158, F26, M60, T45
échouer	F12
échu, intérêts —s	I164
éclaircir	C252, C256
économie	E7
économique (a.)	E5
la voie la plus —	W39
économique (n.)	E6
économiser	S28
écoulé	U1, M145
écouler, s'	M51
écrire:	
— à machine	T170
machine à —	T172
écrit	W98
— à la machine	T171
mettre en —	W97
par —	W96, W98
écriture	H25, W94
effacer	S213
effaçure	E70
effectif	A119, E14
dépens —s	E138
valeur effective	C110, V12
effectuer	B173, C83, E12, P81
— un paiement	A302, P67
effet	E8
avoir —	E9
en —	A120, F6
être en —	E9
de nul — ..	I182, I183, N67, V38
nul et sans — ..	N67, N68, V39
effet	P7, P120, S55
— commercial	P9

— négociable	I129, N24	emprunt	L112
— à ordre	O80	— d'amélioration ..	B137, L121
— à payer	N52	— de banque	B41
— au porteur	B82	— de consolidation	L116
— à recevoir	N53	— à courte échéance	L125, S102
—s dans des mains sûres ..	S56	— à échéance fixe	T81
effort:		— à longue échéance	L122
faire tous les —s possibles..	E16	— de l'Etat (d'Etat)	G34, L120
grâce à vos —s	T61	— fiduciaire	F48
effritement	D254	— forcé	F102, L117
égard	A253	— garanti	L115
égérer, s'	A452	— à la grosse aventure..	L113
élargir	E175	— du gouvernement	G34, L120
élargissement	E179	— à court jour	S102
élévation des prix	I55	— à court terme ...	L125, S102
élevé, prix	C172, H54, S190	— à long terme	L122
élever:		titre d'— d'amélioration ..	B137
— des objections	O3	accepter un —	L126
— les prix	I59, R11	accorder un —	L119
s'—	R239	contracter un —	C485
s'— à	A275, A503	négocier un —	L127
élir	C202	prendre un —	L126
éluder	E94	emprunter	B153
emballage	P4	emprunteur	B154
frais d'—	P5	encaisse	C107
marchandise sans —	U42	encaissement	C307
emballer	P1	frais d'—	C310
emballeur	P3	présenter, remettre à l'—	C311
embargo	E19	sauf —	P59, S220
embarquement	L111	encaisser	C300, R59
'embarras pécuniaire	F62	— un chèque	C112, C188
embrouillé	C370	encaisser des marchandises	C93
émettre	I208	encan	A478-480
— un chèque	D242	enchère:	A478, B95
émission	I203-205	acheter à l'—	A480
banque d'—	B40	faire une —	B96
emmagasiner	S202	vendre à l'—	A481
frais d'—	S203, W12	vente à l'—	H64
emmagasiner	S206	enchérisseur	B98
empaqueter	P1	encombrant, marchandises —es ..	B193, G26
empêchement	H19, I17	encombré de	O117
empêcher	H20, I16	encore autant	C24, P265
emploi	E26, U60	encourir:	
employé	C262, E24, O35	— des dettes	D43, I62
— civil	C231	— une perte	I61
employer	U63	frais encourus	E142, I63
— du capital, des capitaux	E23	endetté	I64
— des ouvriers ..	E22, H10, H61		
empreinte d'un sceau	S43		
empresser, s'	H31, H33		

endommagement	D3	— de douane	B142, W11
endommager	D6, D8	certificat d'—	D217, W14,
endos	E36	W24	
(v.a. endossement)		marchandise à l'—	M99
endossable	E33	entreprendre	U15
endossataire	E35	entrepreneur	C487
endossé	E35	— de bâtiments	B189
endossement	E36	entreprise	E58, U18
— en blanc	E37	esprit d'—	I98
— complet	E39	entrer, défense d'	A152
— conditionnel	E38	entre-temps, dans l'	M72
— sans engagement	E40	entretien	U52
— restrictif	E41	entretien téléphonique	T27
endosser	E34	énumérer	I210
endosseur	E43	environ	A16
— antérieur	E44	envoi	C463
— subséquent	E45	— au choix	A353
enfreindre	C493	— de fonds	R126
— des droits de brevet	I94	envoyer	C160, F129, S70, S92,
— la loi	B164, V33	S94, T137	
enfuir, s'	A23	— à l'étranger	A22
engagement	C333, E49, O8, U19	— à titre d'essai	T153
sans —	E40, E50, O9	— par poste	M11
faire face aux —s	L73	— sur demande	R162
engagé, fonds	C46	envoyeur	S71
engager, s'	U16	épargne:	
enlèvement:		caisse d'—	B43, P136, S21
frais d'—	C87	compte d'—	A80, P135, S30
groupe d'—	C526	épargner	S29
enlever	C86	épaves de mer	F85
ennui	A233	époque	S46, E178
enquérir, s'	I104, I107	épreuve	T48
enregistrement	R101	éprouver une perte	M87
enregistrer	E52, R97	épulser	E128, P64
ensemble	A269	crédit épuisé	C573
entendre, mal	M132	équilibre	B30, E56
entendre, s'	A211, A225, U13	équitable	E67
entente	U12	équité	E68
entier	C367, F153, F154, T94	équivalent	E69
entièrement libéré	S196	équivoque	A262, A263
entièrement versé	C47	erreur	E73, M129
entraîner une perte	R196	— dactylographique	T174
entrave	H19, H21, H60, I17, O19	— de plume	C261, E75
entrée	E62	par —	M180
droit d'—	I20	reconnaître une —	E77
fret d'—	F142	rectifier une —	E76
port d'—	E64	sauf —s et omissions ...	E78
entremettre, s'	M76	erroné	E72, W100
entremise, par l'	A196, M79	impression —e	M119
entreposé, marchandise —e	B141	escomptable	E17
entrepôt	W10	escompte	D170

— pour les revendeurs ... T103
 avec — P14
 sans — N30
 déduire l'— D175
 taux de l'— D172, R15
 escompter D175
 escorter C511
 escroc C428, S256
 escroquerie S255
 espèce K8
 espèces C101, H29, S146
 espérance H88
 entretenir des —s H92
 espérer H91, T166
 espoir H88, H90
 esprit d'entreprise I98
 essai T48
 bilan d'— B27, T151
 commande d'— T152
 à titre d'— T153
 essayer A404
 est.: v. estimé
 estampiller S165
 estimateur V21
 estimation E90, V9
 estimatif: valeur —ve A335
 estimé
 votre —e (lettre) ... F34, P121,
 R148, V20
 vos —es commandes V19
 estimer A341, E93, V18
 — au-dessous de la valeur
 réelle U20
 établir E79, E80, F79, I208
 — le bilan S211
 — une maison F127
 — des relations C446
 — un solde B22
 s'— E82
 établissement C393
 — de crédit C580
 — d'un document I205
 — subsidiaire S232
 premier — C48, I192
 étalage S111
 étalon S167
 — d'or G22, S169
 état S174
 en bon — C411, R142
 être en — de A9
 état de compte A29

Etat:
 dette de l'—, d'— N7
 emprunt de l'—, d'— G34,
 L120
 obligation de l'—, d'— G33
 rente de l'— consolidée .. C466
 revenus de l'— R223
 titre de l'— G33
 éteindre un hypothèque E188
 étendu E181, E182
 affaires —es E183
 étendue E184
 étiquette L1, T4, T72
 étiquetter L2
 étonnement A451
 étonner A449
 s'— A450
 étranger F108
 à l'— A20, A22
 de l'— A21
 sur l'— D236
 étroit C268
 étui B156
 évaluation A333, E90, E92, V9
 évaluer A334, E93, R19, V10, V18
 — le dommage A414
 police évaluée P109
 évident C250, C253, E96
 éviter A507
 exactitude A355
 exagéré E107
 examen E97
 examinateur E100
 examination C196, I114
 examiner C193
 — de près C272
 — des marchandises E99
 excédent S253
 — de poids E106, W49
 excepté E103
 exception E102
 à l'— de E103
 exception péremptoire D112
 exceptionnel E105
 excessif E107
 charge excessive O107
 exclusion F106
 exclusif:
 agent — A200, S138
 représentant — R154, S138
 représentation exclusive .. S137

lusion des ouvriers L132
 use:
 faire des —s A307
 veuillez accepter mes —s. A308
 uler C83, P82
 — une commande, un ordre
 E122, F55, O74
 — deux fois D267
 ution C371, F152, P83
 mettre en — C83
 non- N44
 mplaie C521, D265
 mple, par I120
 mpt D24, E124, F136, T14
 rcer E126
 — un commerce C82
 — de l'influence I84
 rcise B214, F63
 iber P199
 gé N12
 gence M90, R169
 ger D108, R165, R166
 — un versement C21
 stences G28
 stant E129
 édier F120, S70, S92
 — par fret F146
 — par poste M11
 lettres expédiées M8
 éditeur S72, S94
 agent — A201, F126
 commissionnaire- A203
 édition F123, S93
 agent d'— F126, S95
 bordereau d'— W41
 documents d'— D218, S97
 frais d'— S96
 maison d'— F125
 éditionnaire public C77
 érience E146
 — de longues années E147
 savoir par — E148
 ériménté E149
 ert E149, E151
 ertise A333, E152, O59, V9
 ertiser A334
 iration E154-156
 loitation:
 capital d'— C49, W84
 frais d'— O52
 loiter E161

exportateur E171
 exportation E162
 les —s E168
 article d'— E163
 commerce d'— E167
 droits(s) d'— D275, E164
 maison d'— E165
 permis d'— E166
 prime d'— D250
 prohibition d' E18
 exporter E169
 exposition, salle d' S110
 expressément E173
 exposition E173
 extérieur, commerce T104
 extrait de compte A29
 extraordinaire E196

F

f. à. b. F134
 fabricant M19, M40
 fabrication M37
 fabrics T55
 fabrique F8, F101
 marque de — M47, T106
 prix de — F10
 fabriquer M36
 face F1
 faire — à E143, L73, M84,
 M86
 faciliter F2
 fac-similé F4
 factage C74
 facteur F7
 facteur L66, P139
 factice B130
 facture B101, I194
 — consulaire C468
 — rectifiée C528
 — simulée P216
 faire une — I196
 montant de la — I195
 à la vue de la — I198
 facturer I199
 valeur facturée I197
 facultatif O69
 faible L17, S133
 faiblesse S128
 failli B48
 les biens du — B50, E85

faillir	B51, F13	fiche	S130
faillite	B52, F15	fictif	F44, F46
en —	B48	fidéicommiss, acte de	T161
curateur de la	B58	fidéicommissaire	F47, T167
déclaration de —	D52	fiduciaire:	
se déclarer en —	B54, F53	emprunt —	F48
jugement de —	B55, D61	monnaie —	T86
loi sur les —s	B56	fier, se	R121, T165
masse de la —	B50, E85	filiale	E84
procédure de —	B57	filigrane	W35
syndicat de la —	B53	fin	C266, C407, T46
tomber en —	B51	— du mois	L23, M143
faire: il ne fait rien	M59	approcher de la —	C267
factible	F39	conduire à bonne —	A53
fait	F5	sauf bonne —	C312, S220
— accompli	A54	final	F57
au —	F6	finance(s)	F58
tenir pour —	G38	ministère des —s	T147
tout à —	O70, Q13	ministre des —s	T148
falloir	R164	financier (a.):	
il nous faut urgemment ..	B10	compagnie financière	F59
falsification	F23	difficultés financières	D145
falsifier	A153, F114	situation financière	F61
— les livres	T7	financier (n.)	F64
fantaisie, articles de	F29	fixe	S159
faute	F31, M129	échéance —	T81
la — est à nous	B113	frais —s	F81
ce n'est pas notre —	F32	intérêt —	I165
attribuer la — à	B112	revenu	I48
faute	S107	fixer	A413, E80, F79
— de	D71, W6	impôts fixés	A415
— d'acceptation	P243	flottant:	
— d'avis	A176	capital —	C45
sans —	F14	cargaison —e	C68
il nous fait — de	W7	dette —e	D40, U32
faux	C545, W100	hypothèque —e	C166
fausse monnaie	C546	police —e	P107
— rapport	M125, M126	flotte marchande	F83
— seing, fausse signature..	F115	fluctuation	F87
faveur:		fluctuer	F86
rendre une — à	F37	foi:	
en — de	B23	en — de quoi	T53, W78
un solde à ma —	F33	bonne —	B131, B132, F19,
favorable	F38, O94	F20, H69	
favoriser	F35	mauvaise — ...	D179, F19, F21
(v. a. nation)		fonctionnaire	Q85
ferme	F72, S183	haut —	E123
offre —	F73, O28	fondateur	F129
prix —s	F74	fondé, bien	F128
fermer	C273	fondé de pouvoir	A472, P253
— un compte	C274	fondement, sans	T91

fonder B69, E81, F127
 fonds F159, F160
 — d'amortissement .. F162, S127
 — de caisse C107
 — de commerce C42
 — consolidé C466
 — engagé C46
 — de garantie G54
 — perdu W92
 — publics P255
 — de réserve C476, F161
 R178
 — de roulement A116, C49,
 W84
 — social C43, C344
 appel de — C11
 bailleur de — .. I193, P31, S123
 manquer à — S103, W7
 remettre, transférer des —
 T124
 force:
 de — F105
 par — C389, F105
 à toute — M70
 — majeure A109, G21
 forcé C386
 emprunt — F102, L117
 liquidation —e L103
 vente —e C388, P80, S15
 se voir — à C350, F104
 forcer C349, F100
 — le blocus B121
 forclore F106
 forclusion F107
 forfaitaire à un droit F111
 forfaiture F113
 formalité F118, F119
 formule B114
 fortement H58
 fortuit C145
 cas — C141
 fournir D96, F167, S248
 — de S249
 — des fonds P248
 — des renseignements ... F168
 fournisseur C487, S245
 "Fr." B186
 frais C164, C534, E135, E137
 — accessoires .. C165, E139, I43
 — de camionnage T157
 — de chargement L111

— de courtage B185
 — divers M123
 — d'emballage P5
 — d'embarquement L111
 — d'emmagasiner .. S203, W12
 — d'encaissement C310
 — encourus E142, I63
 — d'enlèvement C87
 — d'expédition S96
 — d'exploitation O52
 — de factage C74
 — généraux O112
 grands C168, E141, H45
 — judiciaires L50
 — de maintien M15
 — de manipulation H23
 menus — E144, P90
 — de procès C538
 — de protêt P241
 — de retour R208
 — de roulage C87, T157
 — supplémentaires A128
 — de surestaries D111
 — surgis E142, I63
 — de transport C74, E172,
 F141, T40
 — de transport maritime .. O25
 — de voyage T141
 à vos — E136
 tout — y compris E193
 — non-compris E120
 amoindrir les — C620
 sans compter les — E120
 contribuer aux — C495
 couvrir les — D83
 évaluation des — E92
 libre de — C167
 franc: (v. a. franco)
 — d'avarie F135
 — de casse B169
 — de port F147
 frans-alleu F43
 franchise E125
 en — D274
 franco:
 — à bord F134
 — (au) magasin ... F133, W13
 — de port F147
 frapper de la monnaie C295
 fraude F130
 frauduleux F131

manoeuvre frauduleuse ... M33
 moyens — ... P168
 fréquenter ... A463
 frères ... B186
 fret ... C67, F140
 — d'arrivée ... F142
 — maritime ... O24, O25
 — de retour ... R208
 — de sortie ... F143
 par — ... F146
 prendre à — ... C177
 frétteur ... C179-a
 frontière ... F150
 fructueux ... I160, P204
 fusion de sociétés ... M105
 future ... F174

G

gage ... P46
 mettre en — ... P47
 prêteur sur —s ... P48
 gagner ... G2
 — le dessus ... B94
 gain ... G1
 garant ... G56
 — solidaire ... C541, U24
 se porter — ... G55
 garantie ... G51, S54, V53, W22, W28
 — mutuelle ... R49
 fonds de — ... G54
 garantir ... G55, S53, W26
 garde ... C604
 donner en — ... C606
 être sur ses —s ... G58
 mettre en — contre ... C121
 prendre en — ... C606
 recevoir en — ... C606
 se tenir sur ses — ... G58
 garder ... C605, K1
 — en dépôt ... K6
 se — de ... G58
 gare ... R7, S178
 en — ... H66
 gaspiller ... W33
 géné ... D145
 général ... G8
 agence —e ... A195, G9
 agent — ... A202, G9

assemblée —e ... G10
 directeur — ... G13
 frais généraux ... O112
 police —e ... P108
 procuration —e ... G14, P144
 représentant — ... R154
 en — ... G15
 généralement ... G15
 genre ... C160, K8, L98, S144
 gérant ... B208, M25
 — administrateur ... M27
 associé — ... P30
 gérer ... M22
 gestion ... C417, M24
 gouverner:
 servir de — ... G60
 pour votre — ... G59
 gouvernement ... G32
 emprunt du — ... G34, L120
 grâce à ... T61
 grâce, jours de ... D23, C34
 grand livre ... G12
 gratis ... F132, G40
 gratuit ... G40
 gré:
 de — à — ... A268
 à votre — ... C502
 grenier, en ... B192, G25, L136, U42
 grève ... S209
 faire — ... S210
 gréviste ... S214
 grosse ... G49, G50
 gros ... C282
 —ses dépenses ... E141
 —ses dettes ... D41, H46
 —se perte ... H47
 en — ... W56
 commerçant en — ... W60
 commerce en — ... B213, T111,
 W57
 maison de — ... W58
 prix de — ... W59
 grosse aventure ... B155
 emprunt à la — ... L113
 pré à la — ... B136
 grossier ... C282
 grossiste ... J6
 groupe d'enlèvement ... C526
 guerre, risques de ... I147, R246, W8, W9
 guichet, au ... C544
 guider ... G60

H

habile	A8
habileté	A11
habitant	C225
habitude	H1
d'—	U71
comme d'—	U73
avoir l'—	H2
habitué (a.)	A94, A95, U65
habituel	U71
halage	T98
hasard	C141
par —	A49, C146
hasarder	R248
hasardeux	R249
hâte:	
avoir —	A305
à la —	H96
en toute —	H30
hâter, se	H97
hausse	B152, R238
être en —	I56
mouvement de —	T150
hausser	F101, R11
hausssier	B194
haut	H56
en —	A19
hebdomadaire	W45
hésiter	H52
sans —	H53
heure de départ	D116
heures en sus	O118
heureux	G19
hier	Y8
homme d'affaires	B216
homme d'influence	I85
honnête	H77
honnêteté	H78
honneur	H79
avoir l'—de	H83, N65
faire — à une traite	H85
ne pas faire — à une traite	D181
accepter, payer une traite	
pour l'— de	H82
honorable	H87
honoraires	F42
honorer:	
votre —e (lettre)	F34, V20
vos —es commandes	V19

honorer de	F35
honorer une traite	H85
horaire	T82
hypothécaire	H98
contrat —	D68, M153
créancier —	C587, M155
débiteur —	D46, M156
dette —	M152
obligation —	B139, M151
prêt —	L123
hypothèque	E31, M150
— flottante	C166
éteindre une —	E188
nantissement par —	L15
hypothéquer	H99, M154

I

idée	O86
soumettre une —	S224
identification	I3
identifier, s'	I5
identique	I1
identité	I4
établir l'—	I5
carnet d'—	I3, P35
vérification de l'—	I2
ignorer	K15
illégal	I8, U35
illégitime	U35
illicite	U35
illimité	U37
illustration	I10
illustré	I10
imitation	I12
imiter	I11
immédiat	I13, R269
immédiatement	D151, I14
immeubles .. A418, E87, I15, P223, R28	
immobiliser	T73
impayé	U43
imperfection	D74, F30
imperméable	W36
importance	I27
de grande —	I28
de moindre —	M115
de nulle —	C441
n'être d'aucune —	I29
attacher de l'— à	I30
importateur	I32
importation	I18

les —s	I25	causer des —s	I51
article d'—	I19	occasionner des —s	C118
commerce d'—	I24	subir des —s	I52
droit(s) d'—	I20	incorporation	I53
maison d'—	I21	indéfiniment	S125
permis d'—	I22	indemnisation	I70
recommandation d'—	I23	indemniser	I69
importer	I26	indemnité	I70
importer	M58	— de déplacement	A251
— beaucoup	I28	indiquer	I72
il n'importe pas	M59	individuellement	S85
imposer	A413	indulgent	B79
— un droit	I33	industrie	I79
— un impôt	T19	l'— indigène	D221
— des restrictions	R192	industriel	I76
impossible	Q13	produit —	I78
imposeur	I35	valeurs —les	I77
impôt	D271, T11	inexécution	N44
— sur le chiffre d'affaires	S18, T16	inférieur:	
— de consommation	E119	prix —	L146
—s fixés	A415	qualité —e	Q4
— sur le revenu	I49, T15	inflammable	I81
exempt d'—s	E124, T14	inflation	I82
imposer un —	T19	influence	I83
levée d'—s	L67	exercer de l'—	I84
mettre un —	I33	homme d'—	I85
passible d'—	T20	influencer	I84
percevoir des —s	C305	— le marché	R228
poids d'—s	T12	influer	I84
revenu sujet à l'—	R215	information	A171, I89, I92
taux d'—s	T218	recueillir des —s	I90
impression	I36	informer	I86
— erronée	M119	s'—	A398, I103, N58
imprimés	P185	infraction	C494, V34
improductif d'intérêts	N45	— de contract	B161
inactif:		— de droits de brevet	I96
argent —	U26	infructueux	I167, N45
capital —	I6, U26	initiative	I98
inadvertance	O116	prendre l'—	I99
par —	I42	injonction	I100
incendie:		injustement	W102
assurance contre l'—	F67, I138	innovation	I181
risque d'—	F68, H34, R245	inquiet	U47
incertain	E71, U49	être bien —	C397
incertitude	U2	inquiéter, s'	A236
inclus, ci-	E28	inscription	E62, R101
incluse	E29	inscrire	E52
incommoder	I51	insister	I110
inconstant	U48, U50	insolvabilité	I111
inconvenient (n.)	I50, D249	insolvable	I112
		inspection	I114

instable U50
 instamment, prier U53
 instruction D152, I126
 —s détaillées D133
 conformément aux —s I127
 faire attention aux —s .. D197
 suivre les —s F88
 instruments agricoles A228
 insu, à notre K24, U36
 insuffisance L4
 insuffisant I130
 capitaux —s F163
 intégrant, partie —e P19
 intenter une action, un procès ... A113,
 B176, D12
 intention, à l' I153
 interdit F92
 intéressé (a.) S88
 intéressé (n.) I174, P233
 intéresser I172
 s'— à ... I173
 intérêt I154
 —s mutuels I156
 nuire aux —s de I155
 protéger les —s de I156
 intérêt C84, I157
 —s accumulés A90
 —s accrus A90, I158
 —s arriérés I168
 —s composés C379, I161
 —s différés I163
 —s échus I164
 — fixe I165
 —s des —s I161
 —s moratoires A377, C169,
 D90
 —s semestriels H7
 —s simples I270
 coupon d'—(s) C553, I162,
 W25
 dommages et —s, dommages-in-
 térêts D9, D10, D12
 improductif d'—s N5
 placer à — P97
 porter des —s I159
 prêt à —(s) L124
 prêter à —(s) I166
 productif d'—s B76, I60
 produire des —s B75, I159
 taux d'— I169, R18
 intérimaire I175, S36

intérieur (a.) I102
 intérieur (n.) I101
 lettre de change sur l'— .. D233
 intermédiaire I177, M77, M110
 par l'— de A196
 intervention:
 acceptation par — ... A40, H80
 paiement par — H81, P69
 intime C268
 connaissance — T66
 intrinsèque, valeur G31, I179
 introduction, lettre d' L63
 introduire I180, I181
 inutile U69
 invalider I183
 inventaire I184
 faire l'— I185, S198
 valeur d'— I186
 invention, brevet d' P40, P38
 investissement I189
 capital d'— C40
 papier d'— I190
 irrécouvrable, créance B8
 irrévocable I202

J

jet à la mer J1
 jeter à la mer J2
 jeter sur le marché U39
 jeu S78
 jeu (opération de —) G5
 joindre C443, E27
 join, ci- E28
 jonction (point de —) J19
 jouir C579, E51, R159
 jouissance U74
 — rétrospective C597
 jour D22
 — de fête H74
 —s de grâce D23, G35
 — de liquidation S84
 — ouvrable ... B206, W44, W85
 — de paye D23
 — de planche L39
 — de réponse (des primes) .. O64
 en date de ce — D17
 jusqu'à ce — D18
 dans quelques —s D26
 cours de — E116
 à court — S102, S115

journal (livre-journal) J13
 journalier D1
 jugement J15
 — arbitral A363, A511
 — par défaut S72
 — de faillite B55, D61
 juger A139
 — convenable, utile E132
 — à propos .. D178, E132, J18
 a — de J14
 juré:
 courtier — S257
 déclaration —e S258
 juridiction J20
 juridique C350, F104, L51
 juste E67, F16, J21, J24
 justice:
 comparaître en — A314
 comparution en — A316
 poursuivre en — S238
 recourir à la — M74
 avoir recours à la L51
 justificatif: pièce —ve V54
 justification J23
 justifié F128, J24
 justifier B77, J25, W27

L

lancer, se E48
 languueur D124, S128
 languissant L7, Q16
 laps L18
 latitude M41
 légal L49
 détenteur, possesseur — .. L36
 monnaie —e L52, T34
 légalisation L53
 légaliser L54
 légalisé par un notaire public..
 N47
 légitime, possesseur R236
 lendemain D24
 lest B32
 lettre L60
 — circulaire C209
 — commerciale C327
 — confirmative L61
 —s de créance C568
 — de crédit L64
 —s expédiées M8

— d'introduction L63
 —s patentes P39
 — de vente B107, S12
 — de voiture W41
 votre estimée, honorée —
 F34, V20
 confirmer une — C431
 conforme à votre — A58
 échanger des —s C529
 la réception d'une — ..A99, R42
 — recommandée L64, M9,
 R99
 répondre à une — A294
 s'en tenir à la — L65
 lettre de change B103, D230
 — sur l'étranger D236
 — sur l'intérieur D233
 faire bon accueil a une — ..H84
 couvrir une — P247
 échéance d'une — D238
 émettre une — D241
 faire honneur à une — H83
 ne pas faire honneur à une —
 D181
 honorer une — H85
 négocier une — N25
 levée d'impôts L67
 lever:
 — l'embargo E19
 — la prime P156
 — protêt L68, P242
 — la saisie-arrest V1
 liaison C446
 libellé W80
 libérer R116
 — des actions P58
 — de la marchandise ... R117
 action libérée F155, S196
 liberté, prendre la L77
 libre C167
 main — F137, H11
 libre-échange F139, T105
 licence L78
 lier C443
 lieu, au — de L82
 au — paiement P68
 ligne R6
 limitation L93
 limite L85
 atteindre la — L88
 dépasser la — E101

prix de — L86
 dans des —s restreintes ... L89
 se tenir dans les —s L87
 limité:
 capital — O51
 crédit — M43
 débouché — L92
 responsabilité —e .. C346, L72
 L91
 limiter L90, R190
 se — à C429
 lingot B195
 liquidation L102
 — forcée L103
 jour de — S84
 vente de — C279
 liquider C277, L101, S63
 — une maison W63
 lire, dans l'attente de vous — H41
 liste L104
 — noire B109
 — de prix P176, R224
 litige L105
 dette en — D196
 point en — L106
 litigieux L106
 livrable D96
 livraison D97
 — immédiate R269
 à — F175
 acheter sur — B221
 activer la — E133, H32
 faire — D98
 à payer sur — D99
 prête pour la — R26
 prompte — S157
 livre B146
 — de caisse C104
 grand — G12
 selon nos —s R55
 apurement des —s A483
 faire cadrer les —s T30
 falsifier les —s T7
 inscrire dans less —s E52
 tenir des —s B147, K2
 tenue des —s B150, B151,
 D223, S126
 livre-journal J13
 livrer D95, D98, H17
 local, usage L130
 locataire T31

lock-out L132
 loi L28
 — monétaire C296
 — de prescription S181
 —s en vigueur F97
 — sur les faillites B56
 enfreindre la — B164, V33
 comme pourvu par la — .. P249
 loisible O70
 long:
 à —ue échéance ... D245, L122,
 I133-135, S114, T40
 à — terme D16, L122, S114
 à —ue vue S114
 lot A246
 un — de marchandises .. L141,
 L133-135, P17
 vendre en —s L142
 lot, titre à —s B138
 loterie L144
 louage, donner à R136
 louer R135
 — un navire C177
 sous- S217
 loyer R134
 lucratif L148, P215, R128

M

machine M1, M2
 machine à écrire T172
 écrire à machine T170
 écrit à la machine T171
 magasin S204, W10
 — de détail R200
 franco au — F133, W13
 grand — D115
 marchandises en — G28
 vidange du — C259
 magasinage S203, W12
 magasinier W15
 main:
 — libre F137, H11
 —s sûres S56
 changer de —s C157, H15
 passer en d'autres —s C157
 signé de propre — S119
 main-d'oeuvre L4
 mainlevée R146
 maintenir A410, K5
 — un prix M13

les prix se maintiennent .. F74
 maintien, frais de M15
 maison C393, F69
 — de banque B47
 — de commission A194
 — d'expédition F125
 — d'exportation E165
 — de gros W58
 — d'importation I21
 — maternelle, maison-mère
 H76, M12, P20
 diriger, gérer, mener une —
 O50, M22
 établir, fonder une — F127
 maître E25
 majorité des actions C499
 majorité des voix M16, V46
 majuscule C51
 mal à propos I9
 mal entendre M132
 malentendu M118, M133
 malheureusement U30
 malhonnêteté D179
 mal réussir F12
 malverser M120
 mandat A490, C185, M139
 — de banque B39
 — judiciaire W91
 mandat-poste P133
 mandataire M28, P253
 manèment M24
 manifeste M29
 manipulation, frais de H23
 manipulation des cours M31
 manipuler M30
 manoeuvre:
 —s de bourse M32
 — frauduleuse M33
 manoeuvrer O49
 manque .. D70, D81, F15, L7, S34, S107
 — de W6
 — de main-d'oeuvre L4
 manquer A26, L9, O41
 — à W7
 — à fonds S103
 — de F11, L10, O40
 — de provision L8
 — une occasion M127
 le montant qui manque .. M128
 poids manquant S108, W52
 manuel (n.) M34

manufacture, article de M38
 manufacturer M36
 marchand D32
 — ambulant M102
 — au détail R202
 flotte —e F83
 navire — M104
 marchander B63
 marchandise A384, C336, G24, M98
 — avariée D8
 — de contrebande C478
 — défectueuses D76
 — disponible G28, S66
 — encaissée, mise en caisses
 C93
 —s encombrantes .. B197, G26
 — endommagée D8
 —s sans emballage U42
 —s entreposées B141
 —s à l'entrepôt M99
 — en grenier B192, G25,
 L136, U42
 —s en magasin G28
 —s mêlées M122
 — vendue à la pièce G29
 — de rebut W30
 —s non réclamées O124
 —s de grand volume B193
 —s volumineuses ... B193, G26
 alléner la — D191
 disposer des —s D191
 examiner des —s E99
 genre de —s L98
 —s du même genre C160
 imperfection des —s D74
 libérer la — R117
 un lot de —s P17
 partie de —s variées .. J5, P17
 passer de la — en douane.. C255
 récépissé de —s D217
 renvoi de —s R209
 marche des affaires C560
 marché B62, D28, T119
 — au comptant C109
 — à terme F176, T80
 conclure un — S212
 faire un — T118
 marché M49
 — animé A115
 — monétaire M50
 à bon — C181, C182

meilleur —, le mieux — ..	C183	jet à la	J1
influencer le —	R228	jeter à la —	J2
jeter sur le —	U39	port de —	S39
prix du —	M53	risques de —	S40
rapport du —	M54, R150	mériter	M106
marge	M41, M42	— l'attention	A467
— de profit	P209	mesure	M73
— de sécurité, de sureté ...	S4	— provisoire	T30
maritime:		prendre des —s	A350, S188, P245
assurance —	I141, M44	les —s en conséquence ..	A350
commerce —	M45	dans une large —	E187
courier —	M5	les —s nécessaires	S188
fret —	O24, O25	— de précaution	P146
port —	S39	— de représaille	R203
risque —	S40	mesurer	M75
frais de transport —	O25	métier	L97
marque	B160, M17, M46	hors de notre —	L99
— de fabrique	M47, T106	meubles ..	A419, C180, E86, M159, P222
masse de la faillite	B50, E85	mi-décembre	M109
matériel:		mieux:	
— de construction	B190	— marché	C183
— roulant	R252	(tout) au —	B92
matière:		de notre —	A12
— brute, — première	R22	faire de son —	B93
— de première nécessité ..	C592	changement en —	C150
maturité	E154	changer pour le —	C156
mauvaise créance	B8, R61	mine, part de	M114
mauvaise foi	D179, D180, F19	minier: action minière	M114
maximum	M63	minimum	M112
montant —	M64	montant —	M113
prix —	M64, T91	paye —	W2
mécompte	E74	prix —	M113
mécompter, se	C8	ministère des finances	T147
médiateur	M77	ministre	S51
se rendre —	M76	— des finances	T148
méfiance	D204	minorité	M116
mélé	M122	minutieux	C269
membre	M92	délibération minutieuse ..	C270
même, être à — de	A9, P116	mobilier	M159, P222
memento	R123	valeurs mobilières	V8
menacer	T67	modèle	S150
mener	C78	modification	A256, C149
— les affaires	O50	modifier	A255, C155
mensuel	I117	modique	M134
mentionné	A19	mois	M141
menue avarie	A506	par —	M146
menus frais	E144, P90	au bout d'un —	M142
méprise	M119, M129	à la fin du —	M143
mer	S37	vers la fin du —	L23
commerce de —	M45	le dernier jour du —	L20
épaves de —	F85		

mois A252
 moitié H3
 à — prix H5
 moment, pour le B89
 monétaire M135
 marché — M50
 valeur — M138
 monnaie C294, C599
 — étrangère E114
 — fiduciaire T86
 — légale L52, T34
 papier-monnaie P10
 petite — C152
 pièce de — C294
 fausse — C546
 frapper de la — C205
 monnayer C295
 monopole M140
 montant A273, S240
 — brut G43
 — net N29
 — maximum M64
 — nominal N41
 — de la facture I195
 le — qui manque M128
 mont-de-piété P49
 monter R239
 — à A275, A503
 — de prix I60
 — de valeur V15
 montre S109
 moratoire, intérêt A377, C169, D90
 moratorium M149
 morte-saison D27
 mot convenu C290
 motif M158
 — à réclamation R34
 mouvement de baisse, de hausse .. T150
 moyen (a.) A499, M78
 qualité —ne Q3
 prix — A502
 moyen (n.) M66
 —s R182
 —s de communication M68
 —s frauduleux P168
 —s honnêtes M67
 au — de M69
 avoir les —s A191
 voies et —s W40
 moyenne A498
 en — A500, A503

la — des ventes D2
 municipal M160
 munir I188
 mutuel M161
 avantage — M163
 garantie —le R49
 intérêts —s I156

N

nantissement P46, S54
 — par hypothèque L15
 nation N4
 — la plus favorisée F36,
 M157, N4
 national N5
 banque —e N6
 nationalité C224, N8
 nature N10
 navigation, compagnie de ... N11, S185
 naviguer sous convoi C512
 navire S91, V29
 — de cabotage C286
 — marchand M104
 affréter, louer un— C177
 nécessaire N12
 nécessité N14
 — urgente R271
 articles de première — .. A385
 matière de première C592
 négligence N22
 — flagrante G44
 — à propos délibéré W62
 coupable de — G63
 négliger N23
 négociable I129, N24
 négociant M101, T115
 négociation N27
 négocier:
 — avec un client N26
 — un emprunt L127
 — une lettre de change ... N25
 net C249, N28
 bénéfice — N33, P210
 montant — N29
 poids — N36, W51
 prix — N31
 produit — N32
 provenu — N32
 recette —te N34
 valeur —te N35

- noir, marché B110
 nom :
 — collectif C516
 au — de B88, N1
 nombre :
 — de série S74
 — suffisant Q18
 un grand — de N71
 nominal :
 montant — N41
 prix — N41
 valeur — e F2, N42
 nominatif O79
 action nominative R100
 effet — O80
 titre — R100
 nomination A327
 nommer A326
 non-acceptation N43
 non-barré, chèque C192
 non-consolidé U32
 non-coté O100, S57
 non-exécution N44
 non-paiement N46
 non-payé U43, U45
 non-prix B61
 non rachetable I201
 non-réclamé O124, U3
 non-réglé U46
 non remboursable I201
 non-réussite F15
 non transférable U51
 non-valable I182
 non-valeur W61
 normal S168
 normaliser S170
 notaire public N47, N48
 notariat N49
 note M93
 — de courtier B183
 — de crédit A172, M94
 — de débit A173, M95
 prendre — de N55, N56
 noter N55
 noter des prix Q23
 notification N63
 notifier N64
 — protêt E57
 nouveau F169
 jusqu'à nouvel avis N61
 nouvel ordre R138
 nouvelle N39
 — satisfaisante G39
 avoir des —s de H40, N40
 novice B84
 nuire D6, I155
 nuisible P154
 nul V38
 — et non avenue N67, V39
 — et sans effet N67, N68, V39
 de — effet I182, I183, N67, V38
 de —le valeur N67, V38
 rendre — I183
 nullité, demande de N69
 numéraire C101, S146
 numéro N70
 — de référence R88
 numéroter N73
- O**
- objecter E104, O4
 objection O5
 élever des —s O3
 former des —s E104
 soulever des —s O6, R13
 n'avoir point d'—s O7
 objets de valeur V8
 obligation R49, O8
 — contractuelle C488
 —s possibles C477
 dans l'— de O12
 sans — E50
 accomplir une — D167
 assumer une — U17
 imposer une — O11
 obligation B133, D33, I67
 — de chemin de fer R4
 — de conversion B135
 — de l'Etat G33
 — de priorité, privilégiée P149
 — rachetable C226, T43
 amortir des —s P57
 bloc d'—s B117
 paquet d'—s B117
 porteur d'une — B143
 rachter des —s R66
 obligatoire C385
 obligeant O15
 obligé O12

obliger	F100, O11	étalon d'—	G22, S169
observation	C321, O17	oral	V27
observer	F119, O18	convention —e	O71
obstacle	H60, Q19	ordinaire	C337
rencontrer un —	M88	ordonnance	O86, R265
obtenir	O20	ordonner	I125
occasion	O22, O60	ordre	O72
d'—	S49	— d'achat	P259
laisser passer une —	O61	—s permanents	S171
manquer d'une —	M127	à l'—	O77
profiter de l'—	A494	à l'— de	O78
vente d'—	S10	d'— (par —) et pour compte de	O76
occasionner	A284, C118	annulation d'un	C547
occupé	B217	annuler un —	C30, O73
occuper, s'	A464, B218	billet à —	N50, P219
offense	O26	contremander un —	G548, R277
offert: s. offrir	O34	effet à —	O80
office, bons	O34	exécuter un —	E122, F55, O74
offre	O27, T33	faire un —	O75, P98
— et demande	D107, S247	payable à l'—	O79
— ferme	F73, O28	nouvel —	R138
— de prix	Q20	remplir un —	O74
faire une —	O29	répéter un —	R139
offrir	O31, T35	révoquer un —	O73
— sans engagement	O9	selon vos —s	C440
le plus offrant	B99, H57, K12	ordre	O81
prix offert	B97, P173	en —	O83
olusif:		en bon —	O84
argent —	I6, U26	pour le bon —	O82
capital —	U26	de premier —	C246, F65
omettre	Q39	de seconde	S48
omis	O41	original	O91, O92
omission	O37	origine	O83
sauf erreurs et —s	E78	certificat d'—	O89
onéreux	B198	oscillation	F87
opération	B201, O53	osciller	F86
—s de bourse	E112	oui-dire	H42, H43
— de jeu	G5	outre-mer, commerce d'	O115
— à terme	F176	ouvert:	
opérer	O49	crédit —	O42
opinion	O56	police —e	P108
opportunité	O60	ouverture	O46
offrir une —	A190	cours d'—	O47
laisser passer une —	W34	ouvrable, jour	B206, W44, W85
prendre l'—	O62	ouvrage	W81
opposer, s'	O4	ouvrier	H9, W86
option	O63	assurance des —s	I148
à —	O66	crise ouvrière	L5
avoir l'—	O68	employer des —s	H10, H61
or:		exclusion des —s	L132
— en lingots	B195		

jour — D44, W85
syndicat — U33
ouvrir O45

P

pacte C341
paiement P66, R126
— anticipé A158
— entier F154
— immédiat I13
— par intervention .. H81, P69
— partiel I116, P22
prompt — .. C105, C108, P220,
S158
— retardé, tardif D92,
conditions de — P71
défaut de — N46
défendre le — P70
délai pour le — E178
demander le — D109
effectuer un — A302, P67
au lieu de — P68
non- N46
présenter au — P164
poursuivre le — E47
réclamer le — D263
refus de — R92
refuser le — D181
retarder le — H2
pair P11
au — P13
au-dessous du — P14
au-dessus du — P12
panne P170
papier P7
— de commerce P9
— d'investissement I190
— sur place D237
papier-monnaie P10
paquebot M6
paquet P16
— d'actions, d'obligations..B117
paragraphe P15
paraître A312
pardon, demander A307
parfois O23
parjure P85
devenir — P86
parjurer, se P86
parole, manque de B165

part S87
— de mine M114
acheter la — d'un associé..B220
avoir — à S88
faire — H83, I86, I87, K14,
L77, N65, O62, P103, W70
partance S7
participant P24
participation P26
compte en — A70, J8
participer à P25
particulariser S149
particulier, simple I73
partie I209, S87
en — double B151, D223
en — simple B151, S126
énumérer chaque — I210
une — de marchandises ... J5,
L141, P17
vendre par —s L142
partie P33
— contractante ... C486, P34
— intégrante P19
tierce — T65
partiel P23
paiement — I116, P22
versement — I115
partir S5, S6
parvenir C218, H14
passage, être de T136
passavant T135
passeporte P36
passer:
— chez C18
— une commande O75
— au crédit C584
— en d'autres mains C157
laisser — une opportunité, une
occasion O61, W34
pasible:
— d'une amende L75
— de droits de douane D70
— d'impôts T20
passif (n.) L71
dette passive L71
patent: lettre —es P39
patron E25
payable P61
— d'avance P62
— sur livraison D99
— à l'ordre O79

— au porteur	H70	— favorable	P232
— à, sur présentation ..	D106,	persuader	I75
P166		perte	L138
paye	W1	à —	D173
— minimum	W2	compenser une —	G23
jour de —	P63	encourir une —	I61
payer	P51, R124	entraîner une —	R196
— par anticipation ..	A157, P162..	éprouver une —	M87
— en avance, d'avance ..	A157,	grosse —	H47
P53, P162		profits et —s	L139, P207
— à compte	A73	compte de profits et —s ..	A76
— à, sur livraison	D99	— de temps	W32
effets à —	N52	— totale	T96
soldes à —	A75	peser	W46, W47
sommer de —	D109	petite monnaie	C152
payeur	P65	pétition	F52
mauvais —	B9	p. ex.	I120
— tardif	D147, S132	piéd, au	B90
pays	N4	pièce (de monnaie)	C294
— ariculteur	A229	pièce, marchandise vendue à la —	G29
marchandises du —	G27	pilotage	P94
péage	T88	pis:	
pécuniaire, embarras	F62	changement en —	C151
peine, ne pas valoir la —	W89	changer pour le —	C156
pendant, question —e	O44	place:	
pension	P76	faire la —	C32
— de retraite	O36	papier sur —	D237
percepteur des contributions	T13	soliciter une —	A323
percevoir	R59	sur cette —	C227
— des impôts	C305	sur votre —	C228
— une somme	C301	placement d'argent	I189, P204
valeur non-perçue	U4	placer:	
perdre	L137	— de l'argent	I187
bénéfice perdu	P213	— à intérêt	P97
fonds perdu	W92	— des marchandises	P95
péril	R241	capitaux placés	I191
à risque et — de	R242	placier	C33
périmé	D258, O111	plaindre, se	C363
périssable	P84	plainte	C364, C365
permettre	A247	plaire :	
se —	I87, W70	il me plaît	A311
pouvoir se —	A191	s'il vous plaît	P102
permis	L78, O20, P87	plaisir:	
— d'exportation	E166	avec —	G20
— d'importation	I22	avoir le — de	P103
perpétuel: rente —le	A289	plan	P217, S85
persister	D263	planche, jours de	L39
personnel (n.)	P89, S160	plein	F153
être à court de —	S105	pleins-pouvoirs ..	F158, G14, I188, P145
perspective:		pli:	
bonne —	C147, O48	sous ce —	E28

sous — séparé	C563	être au —	B81
plus, de	E190	effet au —	B82
poids	W48	payable au —	H70
— brut	G48, W50	portion	S87
— manquant	S108, W52	positif	A27
— net	N36, W51	assurance positive	A446
être du — de	W47	positivement, savoir	C128
excédent de —	E106, W49	posséder	H63
— d'impôts	T12	possesseur	P122
sur-	E106, W49	— légal	L36
unité de —	W53	— légitime	R236
point:		— d'un brevet	P44
— de départ	D116	possession	P117
— de jonction	J19	être en — de	P118, P121
— en litige, litigieux	L106	droit de —	P123, T85
— de vue	A402	prendre — de	P119
jusqu'à certain —	E186	titre de —	T85
pointer des chiffres ...	C195	venir en — de	E55
poli	G229	—s	H73
police	P106	toutes ses —s	P224
— d'affrètement	C178	possible:	
— d'assurance	I142	le plus tôt —	C501
— évaluée	P109	le prix le plus bas —	R250
— flottante	P107	postal:	
— générale	P108	boîte —e	P127
— ouverte	P108	caisse d'épargne —e	P136
porteur de —	H71	carte —e	P125
politique	P110	colis —	P134
pont, cargaison sur le	D50	par colis — postal	P18
pontée	D50	compte d'épargne —	P135
population civile	C233	postdater	D20
port	H27, P112	poste	M3
— d'arrivée	A381	administration des —s ...	P132
— de départ	D117	bureau de —	P126
— de destination	D127	envoyer, expédier par — ..	M11
— d'entrée	E64	— restante	C20
— franc, — libre	F138	vapeur-	M6
— maritime, — de mer ...	S39	post-scriptum	P142
toucher à un —	C15	pour cent	P77
port	P129	pourcentage	P78
— supplémentaire	A129	poursuivre	E47
— y compris	P130	— en justice	S238
franc(o) de —	F147	pourvoir	P246
en — payé	F147, P130	pourvu par la loi	P249
portefeuille	P114	pourvu que ..	P250
porter	B172, C78	pouvoir (vb.)	A9
— au crédit	C585	pouvoir (n.)	A475, P143
— des intérêts	I159	fondé de —	A474, P253
porteur	B80, H68	pleins-pouvoirs	F158, G14,
— d'une obligation	B143	1188, P145	
— de police	H71	p. p.	P196

praticable	F39	pressant	R270, U55
pratique	E147	besoin —	N21
préalable, sans avis	P170	prêt (a.)	P161, R25
préavis	N60	— pour la livraison	R26
précaution	C119	prêt (n.)	L112
prendre des mesures de —	P146	— à la grosse	B136
précautionner	W19	— hypothécaire	L123
précédant (a.)	P169	— à intérêts	L124
précédent (n.)	P147	— disponible à vue	C12,
précieux	V7	L114	
précité	A192	prétendant	C244
prédécesseur	P148	prétendre	C242
préférence	P189	prétendu	A239, C243
préjudice	D4	prétention	C236
sans —	P152	— bien-fondé, justifiée ...	F128
préjudiciable	P154	le bien-fondé d'une — ...	J20
préjudicier	D7	renoncer à une —	A2
prélever	D243, L69	prêter	L5
préméditation	W62	— à intérêts	I166
premier	C199	sur —	L128
de première classe	F75	— des services, etc.	R130
de première nécessité	A385,	prêteur	L56
C592		— sur gages	P48
de — ordre	C246, F75	preuve	E59, V54
de première qualité	P180	— indirecte	C220
première de change	E113 F77	faire —	A343
prendre	A442	prévaloir, se	A493, R234
aller —	C17	prévenir	W18
preneur	P261	prévoir	A300
prescription	L95	prier	A395, R163
délai de —	L94	— instamment	U53
loi de —	S181	prière	R160
prescrit	B66, L96	primage	P178
présence	A465	prime	O65, P165, R259
present:		— d'assurance	I143, P159
à —	N66	— d'exportation	D250
la —e	W95	— de retour	R213
par la —e	H50, I87	— de sortie	D250
présentation	P165	à —	P12
payable à, sur — ..	D106, P166	acheter, vendre à —	O67
traite à —	D239	doubles —s	C25, P266
présentement	P165	lever la —	P156
présenter	T35	réponse des —s	D54
— à l'acceptation ..	A41, P164	jour de réponse des —s ...	O64
— à l'encaissement ...	C311	principal (a.)	P184
— au paiement	P164	principal (n.)	P181, P183
— une pétition	F52	priorité	P189
— des salutations ...	Y13	action de —	P151
président	C138, P167	classification de —	R20
vice-	V32	obligation de —	P149
présider	C139	prise	C9, V9

priser A334, V18
 priseur V21
 privilège P191
 privilégié P192
 créance —e P150
 créancier — C588
 dette —e P150
 obligation —e P149
 prix P171, P193, R14
 — d'achat P258
 — bas L45
 — plus bas L22
 — le plus bas possible .. R250
 un bon — R24
 — de clôture C281, P174
 — des compétiteurs .. C362, U10
 — de concurrence C360
 — convenu C482
 — courant P177
 — demandé A400, P172
 — coûtant C535, C536, F76,
 P175, P179
 dernier — L22
 — de détail R199
 — élevé C172, H54, S190
 — de fabrique F10
 — ferme F74
 — de gros W59
 — inconstant U48
 — inférieur L146
 — juste F17
 — de limite L86
 — du marché M53, P177
 — maximum M64, T91
 — minimum M113
 — modique M134
 à moitié — H5
 — moyen A502
 — net N31
 — nominal N41
 non- B61
 — raisonnable F17
 — de revient C535, C536,
 F76, P175, P179
 — ruineux R261
 abaissier les — M48
 augmentation du — I55
 augmenter les — ... A161, I59,
 R11
 augmenter de. — R240
 baisse des — D254

faire baisser les — C621
 coter un — Q22
 débattre le — B4
 déclin des — D254
 effritement des — D254
 élévation du — I55
 élever les — I59, R11
 hausser les — R11
 liste de — P176, R224
 monter de — I60
 offre de — Q20
 prix A510
 adjuger un — A512
 pro. Y5
 probabilité L84
 probité H78
 procédure de faillite B57
 procès L35, S239
 frais de — C538
 intenter un — ... A113, B176
 procès-verbal M117
 prochain:
 l'année, —e Y5
 dans le futur — F174
 la semaine —e S6
 procuration A475, A490, P143, P195
 — générale G14, P144
 par — P196
 procurer Ô20
 — de l'argent R12
 se — un avantage A163
 producteur P201
 productif P204
 — de dividende D214
 — d'intérêt(s) B76, I160
 production O99, P203
 capacité de — P205
 produire P198
 — un bénéfice.. B178, P212, Y10
 — des intérêts B75, I159
 — net N37
 produit P197, P202, R207, Y9
 — à demi M39
 — industriel I78
 — principal S173
 — net N32
 sous-produit, — secondaire B227
 profit G1, P206
 —s et pertes L139, P207
 au — de B87
 compte de —s et pertes ... A76

marge de — P209
 produire, rendre un — .. P200
 répartir le — D206
 profitable L148, P215, R128
 profiter G4, P124
 — de l'occasion A494
 profond, connaissance — e T66
 prohibition d'exportation E18
 projet P217, S35
 prolongation R131
 — du délai E180
 — du terme E180, T76
 prolongement E17
 prolonger E174
 promesse N50, P219
 remplir une — K4
 prompt livraison S157
 prompt paiement .. .(C105, C108, P220, S158
 promptitude, avec tout D183
 proportion P225
 à, en — P231
 en — de P226
 hors de — P227
 proportionné C320, P226
 proportionnel C320, P228
 propos, à A178, A349
 — délibéré W62
 juger — D178, E132, J18
 mal — I9
 proposition P229
 propre Q121
 à, pour compte — .. A74, O122
 signé de — main S119
 propriétaire O123, P230
 propriété O125, P221
 — littéraire P219
 titre de — T84
 transférer la — T125
 prorata, au P231
 prospectus P234
 prospère P236
 prospérité P235
 protéger les intérêts I156
 protestation P239
 protester, faire P243
 protêt P240
 faire — P242
 frais de — P241
 lever — L68, P242
 notifier — E57

sous — P244
 provenance S145
 de — américaine O90
 provenu N32
 provision S246
 faire — d'un chèque C566
 manque de — L8
 provisoire:
 certificat — ... I175, P251, S36
 dividende — I176
 mesure — T30
 prudence C119
 public (a.) N47, N48, P255
 public (n.) P256
 puissance d'achat P263
 pur et simple A27, A38

Q

quai Q9, P93, W54
 droits de — W55
 qualité Q1, S144
 bonne — Q2
 — courante C600, Q3
 — inférieure Q4
 — moyenne Q3
 première — P180
 quant à A392, R95
 quantité Q5
 quarantaine Q6
 quayage W55
 question Q10, Q11
 — pendante O44
 faire une — A397
 quittance A107, R40
 contre — R41
 — pour le solde entier .. F155
 quorum Q18
 quote-part Q19
 quotité Q19

R

rabais D171, R36
 au — D173
 concéder un — A248
 faire un — A248
 rabattre R37
 rachat R71, R155
 droit de — R72
 valeur de — C111

rachetable R70
 non- I201
 obligation — C26, T43
 racheter R68, R156
 — des obligations R66
 radio-diffusion B179
 radiogramme R1
 radio-télégramme R1
 raison R21
 raison, avoir R230
 raison sociale F71, N2, T107
 raisonner A366
 raisonnable, prix R35
 raisonner A366
 ralentissement F25
 rang, de seconde S48
 rapport R21
 rapport Y9
 rapport R149
 faux — M124, M126
 — du marché M54, R150
 faire un — A69
 rapport C445, R113
 — s d'affaires B203
 — étendus E182
 rupture des —s B167
 suspendre les —s B166
 rapporter, se A325, C444-b
 rareté S34
 rattrapper R60
 rature E70
 rayer S213
 réaction R23
 réaliser C508, R30, R31
 — un bénéfice R32
 réassurance I144, R110
 réassurer R111
 rebut W30
 récapituler S241
 récépissé A100
 réception R39
 accusé de — A100
 accuser — A99, R42
 recette R43, R220
 — brute G46
 — journalière D1
 — nette N34
 recevoir R46
 effets à — N53
 soldes à — A77
 lettres reçues M7

valeur reçue V17
 ne pas encore reçu O102
 recherché, très D105
 réciprocité R50
 réciproque M161
 réclamant C244
 réclamation C237, P239
 — juste, justifiée J24
 motif à — R34
 réclame A168
 directeur de la — A169
 réclamer C242, B51
 — un dédommagement ... C241
 — des dommages et
 intérêts D10
 non-réclamé O124, U3
 recommandataire R83
 recommandation d'importation I23
 recommandé, lettre —e .. L64, M9, R99
 recommander R98
 fortement — H58
 reconnaissance T99
 reconnaissance I200
 reconnaissant O13, T58
 reconnaître A98, A150
 — le bien-trouvé d'un
 compte A355
 — une erreur E77
 reconvention C595
 recourir R57
 — à la justice C350, F104,
 M74
 recours R56
 avoir — R57
 avoir — à la justice L51
 sans — R58
 recouvrement C308
 section, service de — ... C309
 recouvrer C300, R59
 créances à — O104
 rectification A141, R64
 rectifié C528
 rectifier E76, R65
 reçu (a.): v. recevoir
 reçu (n.) R40
 recueillir C299
 — des renseignements I90
 reculer E178
 rédaction W80
 redemander R51
 redevable I65

- rédiger D248, M18
 redresser A140
 réduction A250, B64, R78, T103
 réduire L147, R77
 réel A119
 réescompte R73
 réescompter R74
 réexpédier R181, T130
 réexportation R79
 réexporter R80
 réfaction R36
 référence R84
 —s de banques R86
 —s de commerciales R86
 numéro de — R88
 référer, se R81
 nous référant à R85
 réfléchir T63
 délai pour y — T78
 réflexion D260
 refus P243, R91
 — d'acceptation N43
 — de paiement R92
 refuser R93, R112
 — d'accepter des marchandises R94
 — le paiement D181
 regarder comme C454
 registre R96
 — de commerce ... R101, T108
 règle O81, R262
 s'en tenir aux —s A7
 pour la bonne — O82
 règlement S82
 comptoir de — C260
 règlements R263
 régler A370, S79
 — a l'amiable S81
 regret, à notre grand R102
 regretter R103
 régulièrement R264
 réimportation R108
 réimporter R109
 rejeter R112
 — une demande D160
 relation C445
 avoir — à A325
 —s R113
 —s commerciales R114
 —s étendues E182
 — étroites C271
 être en —s C444-a, R114
 établir des —s C446
 service des —s nouvelles .. N38
 relevé de compte A29, A81, S177
 relever R116
 reliquat B16, B17
 remarquer, faire A468, C16
 remballer R140
 remboursable R70
 non — I201
 remboursement R71, R89, R107
 contre — C106
 rembourser R90, R105, R106, R143
 — des dettes R67
 remerciement T59
 avec —s T60
 remercier T56, T62
 — d'avance A156, T57
 remettre:
 — des fonds T124
 — une dette R125
 — à l'encaissement C311
 s'en — à D117, L47
 le compte remis A61
 remise A250, D171, R36, R115
 — de fonds R126
 faire une — R124, T137
 faire une — de 5% A249
 rempaqueter R140
 remplacer S236
 remplir C375, F151
 — le but A296
 — une commande O74
 — une condition C376
 — des engagements L73,
 M84
 — des exigences M90
 — une formalité F118
 — une formule F56
 — une promesse K4
 rémunérateur P215, R128
 renchérir R240
 — sur O93
 renchérissement R238
 rencontrer M80
 — un obstacle M88
 rendement O99, R207, Y9
 rendez-vous A328
 donner un — A329
 être au — A330
 rendre, se Y11

renom R158
 renoncer R133, W3
 — à un droit R235
 — à une prétention A2
 renonciation R137, W4
 renouvellement R131
 taux de — R132
 renseignement I89
 bureau de —s I93
 fournir des —s F168
 recueillir des —s I90
 rente I47
 — annuelle A287
 — consolidée C466
 — perpétuelle A289, L118
 — viagère A288
 rentier A286
 rentrée R63
 rentrer R60
 faire — .. C302, C304, R60, R61
 renvoi de marchandises R209
 renvoyer R218
 répandre un bruit R268
 réparation R141
 répartir A242, A331, A244
 — le dividende D202
 — le profit D206
 répartition A245, A332
 répéter ... R139
 répit G36, R184
 répondre A293
 — de A295, R183, V53
 — à une lettre A294
 veuillez bien — ... A430, P102
 répondez s'il vous plaît .. P102
 répondez quand il vous con-
 vient C500
 s'empreser de — H33
 ne pas — à l'attente P27
 réponse A292, R147
 — des primes D54
 — tardive D91
 — télégraphique W68
 jour de — (des primes) .. O64
 dans l'attente de votre — .. A509
 en — à votre estimée ... R148
 report C473
 reporter un solde..B24, B175, C80, F121
 repos, de tout G16
 reprendre:
 les affaires reprennent .. B209,

I38, R62
 représaille R203
 représentant R153
 — exclusif R154, S138
 — général R154
 représentation R152
 — exclusive S137
 représenter R151
 reprise, être en I38, R62
 réputation C579, E51, R157-159
 requérir D108, R165
 requis R166
 formalité —e F119
 requête D102
 à la — de R161
 rescinder R174
 réservation R176
 réserve R176
 avec — C415
 réserve .. F161, R177, R178
 —s cachées L27, R179
 fonds de — .. C476, F161, R178
 réserver un droit R180
 responsabilité A82, L70, R185
 sans — pour nous P153
 — limitée L91
 société à — limitée .. C346, L72
 responsable A83, A297
 — du dommage D11
 — des pertes L76
 rendre — de ..H67, R186, R187
 ressources R182
 restant B25, R189
 reste R189
 restituer R90, R217
 restitution R89
 — d'une caution R210
 restreindre R190
 restreint L89
 capital — B205
 restriction R191
 imposer des —s R192
 résultat H90, O94, R193
 heureux — R194
 résulter A368
 il résulte que R195
 résumé S242
 retard D84
 en — ... A376, D258, O111, P37
 sans — D87
 retardement D84

retardé D92
 retarder D89
 — les paiements H2
 retenir K1, W76
 rétention, droit de L81, R204
 retirer W72
 se — B4, W73
 retour R206
 frais de — R208
 fret de — R208
 prime de — R213
 par — du courrier M10
 retours R214
 retourner R216, R218
 retraite R75
 faire une — R76
 retraite d'un associé W75
 retraite, pension de O36
 rétroactif R205
 rétroactivité F99
 rétrospectif:
 dividende — C596, D211
 jouissance rétrospective ... C597
 réunion M91
 — des créanciers C589
 réunir, se A406, M81
 réussir, mal F12
 révaloriser R219
 revenants-bons P88
 revendeur R173
 escompte pour les —s T103
 revendre R175
 revente R171
 pour la — R172
 revenu R220
 — fixe I48
 impôt sur le — I49, T15
 —s E4
 — de l'Etat R223
 s publics R221
 déclaration des —s R215
 revêtir I188
 revient, prix de C535, C536, F76,
 P175, P179
 révisé R224
 réviseur A484
 révocable R225
 révocation W74
 révoquer C29, R144, R226, W71
 — une convention R174
 — un ordre O73

richesses naturelles N9
 risque C143, R241
 —s de guerre I147, R246,
 W8, W9
 — d'incendie .. F68, H34, R245
 —s maritimes, —s de mer..S40
 à — et péril de R242
 pour compte et — de R243
 courir un — C148, R244
 assurance contre tous
 —s I145, R247
 risqué R249
 risquer R248
 rôle, à tour de R253
 rompre B163
 roulage C73
 frais de — C87, T157
 roulement:
 capital de — R251
 fonds de — ... A116, C49, W84
 route R256, W38
 routine R257
 rubrique C315
 ruiner R260
 ruineux, prix R261
 rupture:
 — de contrat C480
 — des rapports B167

S

S. A. C345
 sabotage S1
 saisie C435, D201, S59
 saisie-arrêt A456, D201, G7, S59
 lever la — V1
 saisir A453, D200, S58
 saison S46
 morte-saison D27
 salaire S8, W1
 salle d'exposition S110
 salon S110
 salutations distinguées R183, Y13
 santé, bureau de B128
 satisfaire:
 — un client A50
 — une demande M89
 — des exigences M90
 satisfaisant G39
 sauf E103
 sauf-conduit S3

- sauver S24
 sauvetage S22
 prix de — S23
 savoir K13
 — positivement C128
 faire — A101, C339, G19,
 H53, I86, K14, N64
 que je sache K16, K23
 pas que nous sachons K24
 à — I7, V37
 à — du client K22
 sceau S41, S43
 sous — S44
 apposer un — S42
 empreinte d'un — S43
 sceller S45
 sciemment K17
 science K20
 S. E. & O. E78
 secondaire, produit B227
 seconde de change E113, S47
 seconde, de — rang S48
 secours A428
 appeler au — A29
 secrétaire S50
 — adjoint, sous-secrétaire .A435
 secrétariat S52
 section C209, D114
 chef de la — H37
 sécurité S54
 marge de — S4
 seing, faux F115
 sélection S61
 selon A59, A391, C440
 semaine C558
 la — prochaine S6
 semestre H6
 par — H8
 semestriel S69
 intérêts —s H7
 semestriellement H8
 séquestrer A453
 série, nombre de S74
 serment O1
 affirmer sous — ... A184, C342,
 O2
 déclaration sous — A183
 déclarer sous — A184
 faire prêter — A144
 service D114
 — civil C232
 — de recouvrement C309
 — de relations nouvelles .. N38
 service S76
 prêter des —s S77
 rendre un — C421, F37
 servir S75
 — de base B72
 — de précédent P147
 ne — à rien U62
 se — de A164, A493, U61
 seule de change E117, S139
 siège central H76, M12
 signataire S120
 — solidaire C533
 signature S121
 apposer une — S122
 fausse — F115
 légalisation d'une — L53
 signe M46
 signé de propre main S119
 signer S118
 — en blanc B116
 simple:
 — particulier I73
 avarie — A506
 en partie — B151, S126
 pur et — A27, A38
 simulé C545, F44, F46
 situation C413, U49
 — financière F61
 social:
 fonds — C43, C344
 raison —e F71, N2, T107
 sociétaire F70
 société C343, C527, S136
 — anonyme C345, J11
 — en nom collectif C516
 — cooperative C513
 — à responsabilité limitée..C346,
 L72
 acte de — A386, D69
 constituer une — F117
 dissolution d'une — D198
 terme de — E156
 soigneux C64
 soin C59
 apporter du — C61
 avoir — C65
 employer le plus grand —..C60
 solde B15
 — créiteur B19, C575

—s créditeurs	A77	sous-agence	S217
— débiteur	B20, D36	sous-agent	S218
—s débiteurs	A75	souscripteur	S228
— dû	B21	souscription	A229
— entier	F155	souscrire	S118, U22
— en faveur de	F33	— à des actions	S225
— en notre faveur	B23	— à un emprunt	S226
—s à payer	A75	souscrit:	
—s à recevoir	A77	capital —	S227
établir un —	B22	entièrement —	F157
reporter un —	B24, F121	sous-directeur	A434, M26
solder une dette	P54	sous-louer	S221
solidaire:		sous-produit	B227
dette —	J9	sous-secrétaire	A435
garant —	C541	soussigné	U11, W93
signature —	C533	soustraire	E20
solidairement	J12, S86	se —	E94
sollicitation	A321	souvenir, se	B78
solliciter	R163	spécification	S148
— une place	A323	spécifier	S149
solvabilité	S141	spécimen	S150
solvable	S142	spécifique	S147
sommaire	S243	spéculateur	O55, S154
somme	C201, S240, T92	spéculatif	S153
globale	L149	spéculation	S152
— totale	A206, A207, S93	de —	S153
faire la —	A123	se lancer dans des —s	E48
sommer	A123	spéculer	S151
sommer de payer	D109	stable	S159
sort:		stagnation	S172
tirage au —	D253	— du commerce	S161
tirer au —	D246	station de chemin de fer	S178, R7
sorte	K8, S144	statistique	S179
sorti au tirage	D247	statut	A386, B226, S180
sortie:		statutaire	S182
droits de —	D275, E164	sténographe	S186
fret de —	F143	stipulation	S192
prime de —	D250	stipuler	S191
souffrance, en	A6	stock	S197
souffrir du dommage	D5	subir	I52
soulever des objections	O6, R13	subside	S234
souligner	U9	subsidaire	S231
soumettre:		établissement —	S232
— des échantillons	S223	substitut	S235
— une idée	S224	subvention	S234
se — à	C375	subventionner	S233
se — à une décision	S222	succès, sans chance de	H93
soumis à	S219	successeur	S237
soumission	T33	succursale	B37, B159, E81
sous-	A433	suffisant	S104
sous-administrateur	A434	suite:	

par — de O120
 tout de — D151, I14
 suivant (prép.) A391
 suivant (a.) C372
 aux conditions —es F89
 suivi, demande —e D105
 suivre F88
 comme suit, ainsi qu'il suit... F90
 sujet à des droits à l'impôt D270
 L74, R215
 supérieur C246
 supplémentaire C366, E191
 frais —s A128
 port — A129
 supporter B74
 — les dépens D83
 supposé que A444
 supposer A441
 supposition A443
 sur- E191
 sûr C125
 restez — A448
 mains —es S56
 suranné, chèque S162
 surcharge S250
 suréchu O111
 surenchérir O93
 surestaries D111, L40
 frait de — D111
 surgi, frais —s I63
 surpasser H90
 surplus S252
 surpoids E106, W449
 surprime D213
 surproduction O114
 sur-remise E192
 sursis G36, R184
 surtaux O107
 surtaxe C165, S254
 surtout A18
 surveiller I113
 sus, en A126, E194
 susdit A19, A192
 susnommé A192
 suspendre B166
 suspens, en — A5
 suspension C135
 syndic R47, T168
 syndicat .. C88, C137, P111, R237, T163
 — de la faillite B53
 — ouvrier U33

système P110

T

table T1
 tableau T1
 dresser un — T2
 tâche:
 une — difficile J4
 travail à la — P92, W82
 tacite, consentement T3
 talon S216
 tantième P79, R257
 tare T8
 tard, au plus L26
 tardif D91
 payeur — D147, S132
 paiement — D92
 tarif R14, T9
 — de chemin de fer R9
 — des douanes, — douanier ..
 C16, T10
 taux R14
 — d'assurance R17
 — de change E115
 — de l'escompte D172, R15
 — fixé A415
 — d'impôts T18
 — d'intérêt(s) I169, R18
 — de renouvellement R132
 taxation T21
 taxe T11
 — sur le timbre S166
 taxer R19
 tel quel A390, D75
 télégramme T22
 — par câble C1
 — chiffré C289
 radio- R1
 télégraphier T23, W69
 télégraphique T24, W67
 adresse — A132
 clé — K7
 code — C288
 réponse — W68
 versement — R127
 télégraphiquement W67
 téléphone T25
 par le — T26
 coup de — C13, C19
 téléphoner T28

- téléphonique:
 appel — C13
 entretien — T27
 témoignage T52
 rendre — T51
 témoigner T49
 témoin W77
 tempérament, à I119, P56
 temps T75
 — à courir T37
 avec le — C557
 de — en — O23
 en son — C559
 en dû — D261
 en — utile D261, T77
 laps de — L18
 perte de — W32
 tendance T32
 teneur T36, W80
 tenir H63, K1
 — un article C79
 — au courant K3
 — livres B147, K2
 s'en — à A136
 s'en — à la lettre L65
 s'en — au règles A7
 se — dans les limites L87
 tentative A459, H93
 faire une — A460
 tenue des livres..B150, B151, D223, S126
 terme T38
 — d'un société E156
 à — F175, O43
 acheter à — A71
 à court — D16, L125, S102
 à long — D16, L122, S114
 marché à — F176, T80
 opérations à — F176
 prolongation du — .. E180, T76
 terminaison T46
 terminer C273, C404, T44
 terrain L143
 terre L11
 par — L12
 territoire T47
 texte T54
 tiers O101, T65
 tierce partie T65
 tierce personne O101
 tiers-saisi G6
 timbre S163
- droit de —, taxe sur le —..S166
 timbre-poste P131, S164
 timbrer S165
 tirage I204
 — au sort D253
 sorti au — D247
 tiré D251
 tirer:
 — un chèque C191, D242
 — une conclusion C406
 — une lettre de change .. D241
 — au sort D246
 — sur D244
 tireur D252, M20
 tissus T55
 titre C239, D67, P7, T83
 — S55
 — de l'Etat G33
 — à lots B138
 — nominatif R100
 — de possession T35
 — de propriété T84
 — d'emprunt d'amélioration B137
 titre, à — d'essai T153
 tolérance T87
 tomber:
 — en faillite B51
 les prix tombent D57
 tonnage T90
 tort W99
 à — W102
 avoir — W101
 total (a.) T94
 capital — T95
 perte —e T96
 somme —e A206, A207, S93
 valeur —e T97
 total (n.) T92
 toucher:
 — le dividende C303
 — une somme C301
 — à un port C15
 tour:
 a son —, à — de rôle R253
 — à — A258
 tout, en A269
 tout à fait O70, Q13
 tout de suite D151, I14
 trafic T116
 trafiquer H22

train normal des affaires R258
 traite D230
 — en l'air F45
 — commerciale T101
 — documentaire ..A380, D232
 — domiciliée, — à domicile D235
 — à courte échéance D245
 S101
 — à longue échéance D245,
 L134
 — fictive F45
 — à présentation D239
 — en souffrance A6
 — à vue D239, S117
 domicilier une — D234
 émettre une — D241
 tirer une — D241, D245
 traité T149
 tranquille C27
 tranquillité C27
 transaction T119
 — amiable C382
 transborder T130
 transférables T126
 non — U51
 transférer C124, T122, T123
 — des fonds T124
 — la propriété T125
 transfert T121
 transiger C382
 transit T131
 en — T133
 droit de — T132
 marchandises en — T134
 transmettre H17, T137
 transport C72, F149, T138
 — par terre L13
 bateau de — C70, F149
 courtier de — B181, F144
 frais de — .. C74, E172, F141,
 T140
 — maritime O25
 transport A274
 transporter F120, T139
 travail J3, L3, W81
 — à la tâche P92, W82
 accidents du — I148
 cesser le — S201
 travailler W33
 trésor T145

billet du — T146
 bon du — B140, T146
 trésorier T143, T144
 tribunal C561, L31
 — arbitral A364, C562
 trimestre Q7
 trimestriel Q8
 triplicata T154
 en — T155
 troc B67
 troisième de change E113, T64
 tromper C134, D82
 se — M131
 tromperie F130
 troquer B68
 troublé U47
 trust T163

U

unité U34
 — de poids W53
 urgence U54
 urgemment B10
 urgent R270, U55
 cas — E21
 nécessité — e R271
 usage H1, U57, U60
 — commercial C607
 d'— U71, U72
 comme d'— C618
 selon l'— local L130
 faire — de U61
 usagé S49, U66
 usance C607, U58
 à — U59
 user A493, U63
 usine P101
 usuel U71
 de la manière — le U73
 usufruit U74
 usufructier U75
 usuraire U77
 intérêt(s) —(s) I171
 usure U78
 faire l'— U79
 usure W42
 usurier U76
 utile U56, U67, U68
 juger — E132
 en temps — D261, T77

utiliser A324, U61, U81
utilité U80

V

vancances V2
vain U70
 en — V3
vaisseau V29
valable V4
 non- I182
 rendre — V5
valeur V11, W87
 de — V7
 — d'assurance I146
 — brute G47
 — courante M55
 — effective C110, V2
 — estimative A335
 — facturée I197
 — intrinsèque G31
 — d'inventaire I186
 — monétaire M138
 — nette N35
 — nominale F2, N42
 — non-perçue U4
 de nulle — N67, V38
 — de rachat C111
 — reçue V17
 — totale T97
 attacher de la — à A454
 augmentation de — .. A342, I57
 baisser de — V16
 droit sur la — A154, D272
 estimer au-dessous de la —
 réelle U20
 monter de — V15
 objet de — V8
 perdre de — V16
valeurs P7
 — de chemin de fer R10
 — industrielles I77
 — mobilières V8
 — non-cotées O100, S57
 — de tout repos G16
valide V4
valider V5
validité F93, V6
valoir W88
 — beaucoup V13
 faire — E46, R233

à — sur mon crédit C574
ne — rien V14
ne pas — la peine W89
vapeur S184
 compagnie de navigation
 à — S185
vapeur-poste M6
variable V22
variation F87, V23
varier F86
vendable S19
vendeur S67, V26
vendre S62
 — au comptant C105, C544
 — à crédit C577
 — en détail C544
 — à l'enchère A481
 — au guichet C542
 — en lots L142
 — à non-prix B61
 — par parties L142
 — à perte L140
 droit de — P264
 droit de — encore autant .. P265
venir C18, C817
vente S9
 — absolue P80
 — au comptant C108, S13
 — à crédit S14
 — à découvert S14, S100
 — à l'encan A478, A479
 — à l'enchère H64
 — fictive F46
 — forcée C388, P80, S15
 — de liquidation C279
 — d'occasion S10
 — publique A479
 — simulée F46
 sauf —s antérieures P188
 de bonne — M51, S65
 bordereau de —s A79
 compte de —s S11
 conditions de — S17
 lettre de — B107, S12
 la moyenne des —s D2
verbal V27
véreux: créance véreuse B8
vérification C196, E97, E98
vérificateur A484
vérification de l'identité I2
vérifier A393, C193

versement I115, R126
 — télégraphique R127
 appel de — C21
 exiger un — C21
 versé E149, P60
 capital — C47
 verser:
 — à, dans la banque B38
 — capitaux C41
 verso B1
 au — B2
 via V31
 viager: rente viagère A288
 vice propre I97
 vice-président V32
 vidange C259
 vie, assurance sur la I140
 vigueur F93
 en — F97
 être en — F94
 entrer en — E11, F95
 mettre en — E10, I180
 ville C226
 violation I96
 visa V35
 viser V36
 visite C10
 faire — à C18
 vitrine S109
 voie R256, W38
 — juridique F104
 —s et moyens W40
 par — de V31
 par la — la plus économique
 W39
 voiture C56, C71, W41
 voiturier C76
 voix V45
 — délibérative V50, V52
 majorité des — M16
 mettre aux — V48

 de vive — V28
 volontaire V42
 volontairement V43
 offrir — V44
 volonté, bonne R24
 de — V43
 volume B191
 de grand — B193
 volumineux B193, G26
 vote V45, V51
 — décisif V47
 droit de — V52
 majorité des —s V46
 voter V49
 droit de — V50, V52
 vouloir:
 veuillez (bien) A308, A340,
 H53, K10, R183, Y13
 voyage:
 — d'affaires B211
 frais de — T141
 voyageur de commerce T142
 voyageur, commis- C328, T142
 vu que C458
 vue S112
 à — S113
 disponible à — C12, L114
 à longue — S114
 à payer à la — I198
 traite à — D239, S117
 30 jours de — S116
 point de — A402

W

wagon C57
 warrant W14

Z

zone Z1

S P A N I S H

Español

Spanisch

Espagnol

Spagnuolo

Significado de las abreviaturas que se
emplean en este índice español

a.	adjetivo
adv.	adverbio
f.	feminino
m.	masculino
s.	substantivo
t.	también
v.	véase
vb.	verbo

A

abajar L147
 abajo B90
 abandonar A1
 abandono A3, D168
 abastecedor S245
 abierto:
 cheque — C192
 crédito — O42
 póliza abierta P103
 abogado A476, L38
 abolición A15
 abolir A14, R144
 abonar C584, C585
 abono A251
 abrigar la esperanza H92, T166
 abrigo, ponerse al — G58
 abrir O45
 abrogación A15
 abrogar R174
 abrumado O117
 absoluto A27
 venta absoluta P80, S15
 absorber A28
 abuso de confianza B162, T160
 acabar T44
 acaparar B222, C526
 acarrear B174, C86
 — una pérdida R196
 acarreo C73, C87
 gastos de — C87, T157
 acceder A30, C377, Y11
 accesible A44
 acceso A43
 accesorio (a.):
 gastos —s E139, I43
 producto — B227
 accesorios (s.) A45
 accidental A48
 accidentalmente A49
 accidente A46
 seguro contra —s A47, I134
 seguro contra —s del
 trabajo I148
 acción S193
 — común S194
 — decaída F112
 — productiva de dividendo
 D214
 — de dividendos cumulativos

 C597
 — ferrocarrilera R8
 — minera F156
 — enteramente liberada... F156,
 S196
 — ordinaria S194
 — preferente P151
 — de prioridad P151
 — privilegiada P151
 convertir —es C507
 corredor de —es B184
 desembarazarse de —es ... U39
 echar —es al mercado U39
 liberar —es P58
 paquete de —es B117
 suscribir —es S225
 acción A111
 entablar una — D12
 accionista H72, S200
 acelerar A31
 aceptable A35
 aceptación A36, A37
 — condicional A39
 — sin condición A38
 — por intervención .. A40, H80
 — limitada A39
 falta de — N43, P243
 presentar a la — A41, P164
 aceptante A42
 aceptar A32
 — condiciones A33
 — una letra A34
 acercarse A346
 acertado A178
 creer, juzgar — D178
 aclarar C256
 acogida, dar buena — H84
 acompañado E28, H51
 acompañar E27
 aconsejar A179
 acopiar B222
 acordar A139, A208, G37
 acostumbrado A94, U71
 estar — a A95, U65
 acreditar A87
 acreedor C586, O14
 — hipotecario C587, M155
 — privilegiado C588
 arreglarse con —es .. C378, S80
 componerse con —es C378
 junta de los —es C589

saldo —	B19, C575	además	E190
ser — a	E60	— de	A126
acta	D66	adeudar	D37
activar	H32	se nos adeuda mucho	O104
actividad	A117	—se	D43
esfera de —	L99	adición	A125
activo (a.)	A114, A115, L107	hacer la —	A123
capital —	C49, W84	—es	A124
crédito —	A417	adicional	A127, E191
activa demanda	D105	adicionar	A122, A123
deudas activas	O103	adjudicación	A245
voz activa	V50, V52	adjudicar	A139, K12
activo (s.)	A417	— un premio	A512
acto	A108	adjuntar	E27
actual	A118	adjunto	A433, E28, H51
las circunstancias —es	E130	gerente —	A434, M26
el año —	Y3	secretaría —	S41
actuar	A110, C399, F21	administración	A145, M23
acudir a la cita	A330	— de correos	P132
acuerdo	A30, A55, A219, U12	— de la masa (de quiebra)	B53
amigable, amistoso	A267	— de rentas públicas	R221
S83		consejo de —	B127, D154
de —	A216	administrador	A146, D153, M25
de — con	A57, A216, I127	administrar	A143
de común —	M162	admisibilidad	A148
estar de —	A217, C194	admisible	A147
estar de — con	A56, A212,	admisión	A149
C409, D153		admitir	A151
no estar de — con	D140	no — una demanda	D160
llegar a un —	A211, A225,	adoptar medidas de precaución	P146
A383, U13		adoptar la vía de derecho	M74
poner de —	R53	adquirir	A104, A105, A106
acumulación	A92	— una convicción	C510
acumulado:		adquisitivo, poder	P263
dividendos —s	A89, D208	aduanas	C609
intereses —s	A90, I158	agente de —	A199, C610
acumular	A91, A261	almacén de —	B142, W11
—se	A88	arancel de —	T10
acunar	C295	declaración de —	C613, D53
acusación	C170	derecho de —	C608, D273
acusar	C173	despachar en la —	C255
— recibo	A99, R42	empleado de —	R222
acuse de recibo	A100	aduanal:	
adecuado	A135	agente —	A199
adelantado:		derecho —	C608, D273
pago —	A158, A302	despacho —	C258
pagadero por —	P62	aduanero (a.):	
pagar por —	A157, F53, P162	arancel —	C616
adelantar	F171	derecho —	C608, D273
— dinero	A160	franquicia aduanera	E125
adelante	A230	aduanero (s.)	C616

adulterar	A153	aguardar	A508
ad valorem	A154, D272	ahora, por	B89
advertencia	C120, W20	ahorrar	S29
advertir	C121, W18, W19	ahorro:	
aéreo, correo	M4	caja de —s	B43, P136, S31
aeronave	A234	cuenta de —s ..	A80, P135, S30
aeroplano	A233	ajuste	S82
afiliado	A185	alambicado, pre.c...io	B61
afinado, precio	B61	alarmar	A235
afirmación	A186	alcance	B93
afirmar bajo juramento	A184,	alcanzar	A457
C432, O2		— una ganancia	R32
afirmativo	A187	— el límite	L88
agencia	A193	— su objeto	A458
— comercial	C325	alcista	B194
— exclusiva	S137	en sentido —	T150
— expedidora	F125	alegación	A237
— general	A195, G9	alegar	A238, C243
agente	A197	alegato	A237, B171
— de aduana, aduanal ..	A199,	aliado	A241
C610		aliviar	A240
— de cambios	B184	almacén	D115
— comisionista	C330	almacén	W10
— comprador	P262	— de aduana	B142, W11
— exclusivo	A200, S138	franco en el —	F133
— de expedición, de expedicio-		gastos de —	W12
— nes, expedidor ..	A201, A203,	mercancías en (el) —	G28
F126, S95		puesto en el —	F133, W13
— general	A202, G9	almacenaje	S202, W12
— de seguros	1135	gastos de —	S203
— vendedor	S20	almacenar	S206
— viajero	C328, T142	gastos de —	S203
agio	F24	almacenero	W15
agiotador	J7	almoneda	A478
agiotista	J7	comprar en —	A480
agitado	U47	almonedear	A481
agotado, crédito	C573	alquilar	R135
agotar	E128, U64	alquiler	R134
— se	S66	alrededor de	A16
agradable	A214	alterar	A255, C155
aviso —	G39	alternativa	A259
agradecer	T56	alternativamente	A258
agradecimiento	T59	alternativo	A257
con nuestros —s	T60	alto	C172, H56
agrado, tener el — de ..	I87	alza	B152, R238
agravación	A205	estar en —	I38, I56
agregar	A121	alzada, recurrir en	A310
agricola	A227	alzar	R11, R239
agricultura	A226	ambigüedad	A262
agrcultural	A227	ambiguo	A263
agricultor	A229	ambulante, vendedor	C33, M102

amenazar	T67	anunciar	A166, A282, K18
amigable	A266	anuncio	A167
acuerdo —	A267, S83	añadir	A121
amigo	A196	año	Y1
atentos —s	R183, Y13	— comercial	B214
amillarado	A415	— económico	F63
amillarar	A413	el —, por —	Y7
amistosamente	A268	el — actual	Y3
arrelgar —	S81	el — corriente ...	Y2, Y3, C603
amistoso, acuerdo	S83	el — pasado	Y4
amortizable	A270, R70	el — próximo	Y5
amortización	A271	el — próximo pasado	Y4
caja, fondo de — ...	F162, S127	práctica de muchos —s ..	E147
amortizado	P60	aparador	S109
amortizar	A272, R68, W65	aparato	A319
— una hipoteca	E188	aparacer	A313
— obligaciones	P57	apariencia	A315
ampliación	E179	apartado (de correos)	P127
ampliar	E175	apartarse	D137
amplio	A276	aparte	A394
facultades amplias	F158	en sobre —	C563
—s medios	M67	apelación	A309
poder — y bastante ..	G14, P144	apelar a las leyes	F104
anales	A279	apertura	O46
análisis	A280	precio, tipo de —	O47
anclaje	A277	aplazamiento	A138, P141
andar mal	B7	aplazar	A137, D78, P140
animado	A115, A278, L107	aplicable	A320
anónimo: v. sociedad		aplicación	A322
ansioso	A305	apoderado	A474, P253
antecesor	P148	aportar capital	B177, C41, C496
antedatar	A298	aporte	C497
antedicho	A192	apr.	V20
antefechar	D21	apreciación	V9
antemano, de	A155, A156, P62	valor de —	A336
anterior	P169, P186	apreciable	A337
endosante —	E44	su — carta	V20
antes, lo más — possible	C501	apreciado	F34
anticipación	A303	apreciador	V21
anticipado, por	A157, P162	apreciar	A338, V18
anticipar	A299	— en menos de lo debido ..	U20.
— la fecha	A159	aprecio	A333, A341, V9
— las gracias	A156, T57	apremiar	D263
anual	A285, Y6	aprender	L42
anual	A285, Y6	aprendiz	A344
renta —	A287	aprendizaje	A345
anualidad	A287	apresurar	E133
anulación	A291, C31, C547	—se	H33, H97
anular	C29, C548, N68	aprobación	A351
— un convenio	R174	merecer la —	M33
— un pedido	C30, O73	sujeto a la —	A352

- aprobado, cheque C133, C190
 aprobar A354, A355
 apropiado A349
 apropiarse E20
 aprovechar A494
 —se de A164, A493, O62,
 U61
 aproximado A356
 aproximativo C9, E91, R254
 apunte E62
 apurado D145
 apuro, en —s D145
 arancel aduanero, de aduana C616,
 T10
 arbitrador A365, R32
 arbitraje A359, A362
 arbitral:
 laudo — A363, A511
 tribunal — A364, C562
 arbitrar A361
 arbitrario A360
 árbitro A365, R32
 archivo F54, R54
 arumento A367
 aritmética mercantil A369
 arras D118, E3
 situar — P53
 arreglado, precio R35
 arreglar A370, S79
 — una deuda D165
 — amistosamente S81
 sin — U45
 —se con C378, S80
 arreglo C381, S82
 — equitativo, justo E67
 — de un litigio A142
 llegar a un — C382
 arrendador L59
 arrendamiento L43
 tomar en — L45
 vencimiento del — E155
 arrandatario L46, T31
 arriba A17
 arriendo L43, R134
 dar en — L44, R136
 arriesgado R249
 arriesgar R248
 arruinar R260
 artesano A388
 artículo A384, C79
 —s diversos M122
 —s de exportación E163
 —s de fantasía F29
 —s de primera necesidad.. A385
 —s para el uso del público C233
 artículo I209
 asamblea A407, M91
 — general G10
 convocar una C22
 ascender A503, R239
 asegurable I131
 asegurado (a.) I150
 asegurado (s.) I151
 asegurador I152, U23
 asegurar I149, U22
 asentar E52
 asentimiento A408
 asentir A103
 aserción A412, C235
 aserto A412
 asiento E62, R101
 pasar un — P128
 asignación A243
 asignar A244, A420
 asistencia A428, A465
 pedir la — de A429
 prestar — A427
 asistente A432
 asistir A427, A462
 asociación A437, C343, C516, P32
 contrato de — D69
 — obrera U33
 asociado M92
 asombrar A449
 asombro A451
 aspecto A315, A401
 asumir A441
 asunto M57
 un — complicado, enredado C370
 los —s B200, C322
 atención A466, C59
 buena — K9
 digno de — A467
 su estimada — K9
 prestar — A470
 recomendar a la — de A469
 atender A464
 atenerse O18
 — a las reglas A7
 atento C456
 su atenta carta V20
 —s amigos R183, Y13

atestación	C130	avión	A233
atestiguar	A471, T49, W79	por —	A232, M4
atraer	A477	avisar	A166, N64
atrasado	A376	aviso .. A171, A175, I92, M93, N57, W20	
contestación atrasada	D91	— de recibo	A100
créditos —s	C304	— agradable, grata	G39
intereses —s	I168	recibir — de	H40
pago —	D92	por falta de —	A176
atrasados (s.)	A375	hasta nuevo, otro —	A174,
atraso	D84	F170, N61	
en — ... A376, D258, O111, P37		salvo — (al) contrario ..	A181,
—s	A375	C491	
atribuir la culpa a	B112	según —	A177
atta., su — carta	V20	sin —	A177, N62
attos, amigos y Ss. Ss.	R183, Y13	sin previo —	P170
augmentar	E175	aviso	N59
— precios	I59, R11	ayer, de	Y8
ir aumentando	I56	ayuda	A428
aumento	E179, R238	con la — de	A431
— del capital	I54	llamar a —	A429
— proporcionado	P228	ayudar	A427
— del precio	I55		
— del valor	A342, I57		
ausencia	A24		
ausente	A25		
autenticar	A471		
autenticidad	A487		
auténtico	A485		
auto	B171, W91		
auto	C56		
autocamión	T156		
automóvil	C56		
autor, derechos de(l)	C525		
autoridad	A488, A490, F137		
las —es	A489		
autorización	A483, A490		
autorizar	A491		
auxiliar	A492, S231		
aval	G52		
avaluador	A336		
avaluar	A334, E93, V10, V18		
avalúo	A333, E90, V9		
avería	A504, S38		
— común	A505, G11		
— gruesa	A505, G11		
— particular	A506		
— simple	A506		
libre de —	F135		
averiado	D8		
averiguación	C196		
averiguar	A393, C193		

B

baja	D55, D254
a la —	T150
estar en —	D57
— repentina	S134
bajar	L147
— de valor	V16
hacer — los precios	F101
bajista	B73
bajo:	
calidad baja	Q4
precio —	L145
el precio más —	L22, R250
bala	B31
balance	B15, B26
— de(l) comercio	T102
— de prueba	B27, T151
formar el —	B28, S211
balancear	A63, B18
balanza	B29
bancable	B44
bancario:	
casa bancaria	B47, I124
cuenta bancaria	B34
establecimiento —	B47
letra bancaria	B39
negocios —s	B46
préstamo —	B41

referencias bancarias	R86	firmar en —	B116
sistema —	B46	bloqueado	F166
bancarrota	B52	bloquear	B118
hacer —	B51	— una cuenta	A64, B119
banco	B33	bloqueo	B120
billete de —	B42, B100	romper el —	B121
cuenta de —	B34	bodega	H62
— de depósito	T164	boicot	B157
— de emisión	B40	boicotar, boicotear	B158
librito de —	P35	boleta	S130, T71, W21
— nacional	N6	— de expedición	W41
banquero	B45	boleto	T71
baratar	B68	— de tránsito	T135
baratería	B65	bolsa	E110, E118, S199
barato	C181	corredor de —	B184, E111
más —	C183, U10	— ilegal	B187
lo más —	C183	maniobras de —	M32
el camino más —	W39	operaciones de —	E112
barca	B129	bondad	K11
barra de oro, plata	B195	tenga la — de	K10
barrado, cheque	C189	bonificación	B144
cheque no —	C192	bonito precio	H24
base	B71	bono	I67
servir de —	B72	— de lotería, — con lotes	B138
básico	B70	— del tesoro	B140, T146
bastante, poder	P145	bordo, a	A13, B123
poder amplio y —	G14, P145	franco —, puesto —	F134
bazar	D115	borrador	C522, D240
beneficio	G1, P206	borradura	E70
— bruto	G45	borrar	S213
— neto	N33	bosquejo	D240
obtener un —	P211	bote	B129
producir un —	P212	brazo	H9, H10
bien (s.)	A416	carecer de —s	S105
bienes	E13, P120	breve, en	D15
— inmuebles	A418, E87,	brevedad, a mayor	T79
P223, R28		brindar una oportunidad	A190
— mostrencos	O124	bruto	G42
— muebles	A419, C180,	beneficio —	G45
M159, P222		entradas brutas	G46
— del quebrado	B50, E85	importe —	G43
— rices	E88, P223, R28	ingresos —s	G46
bienquerencia	G31	peso —	G48, W50
billete	T71	valor —	G47
— de banco	B42, B100	buhonar	C32
blanco:		buhonero	C33, P73
carta blanca	C91, F137	bulto	P2
en —	B115	— postal	P134
crédito en —	C576, O42	—s sueltos	G30
cheque en —	C186	buque	S91, V29
endoso en —	E37	— de cabotaje	C286

— costero C286
 — mercante M104
 fletar un — C177
 buscado, estar D105
 buscar, ir a C17

C

caber en lo posible Q13
 cabida C37
 cable C1
 por — C2
 cablear C3
 cablegrafiar C3
 cablegráfico C4
 cablegrama C1, W66
 — cifrado C207, C289
 cabo, llevar a A53, B173, C83, R31
 cabotaje C284
 hacer el — C285
 buque de — C286
 caducado, cheque S162
 caducar E158, E159, L19
 caducidad C5
 caída:
 — del agio, del cambio F24
 — de precios D254
 caja C114
 — de ahorros B43, S31
 — de ahorros postal P136
 — de amortización ..F162, S127
 — de depósito B36
 — disponible C107
 cuenta de — C103
 fondos en — C107
 libro de — C104
 caja B156, C92
 — fuerte S2
 cajero C113, T29
 cajita B156
 cajón C92, T74
 cala H62
 calculación C7
 calcular C6, E93
 cálculo C7, E92
 — aproximativo C9, E91,
 R254
 error de — E74
 calidad Q1, S144
 — baja Q4
 buena — Q2, Q3

— corriente C600, Q3
 — inferior Q4
 — mediana Q3
 primera — P180
 calma C27
 cámara de comercio C140
 cambiar C155
 — dinero C158
 cambio C154, E108, E115
 aceptar en — E109
 agente de —s B184
 caída del — F24
 corredor de —s E111
 curso de(1) — R16
 dar en — E109
 letra de —: v. letra
 libre — F139, T105
 ofrecer en — E109
 primera de — E113, F77
 segunda de — E113, S47
 sola de — E117, S139
 tercera de — E113, T64
 tipo de — E115, H56, R16
 cambista C28
 camino más barato W39
 camino real H59
 camión T156
 camionage, gastos de T157
 camionero T158
 canal W37
 cancelación C31
 cancelar A290, C29, W65
 canje E108
 cantidad A273, Q5
 capa P178
 capacidad A11, C34, C36, C37
 — productiva, productora..P205
 capaz A8, C35
 ser — de A9
 capataz F109
 capital (m) C38
 — activo C49, W84
 — circulante A116, C45
 cuenta — C39
 —es escasos O51
 — de explotación .. C49, R251,
 W84
 — fijo C44
 fondo — C42
 — inactivo I6, U26
 — invertido C46

—es limitados B205
 — ocioso U26
 — del primer establecimiento
 C48, I192
 — (completamente) pagado C47
 — primitivo C40
 — social C43, C344
 — suscrito S227
 — total T95
 aportar — B177, C41, C496
 aumento del — I54
 emplear — E23
 inversión de —(es) I191
 capital (f) C50
 capitalismo C52
 capitalista C53, I193, P31
 capitalización C54
 capitalizar C55, C465
 capitán de puerto H28
 carácter C159
 característica C161
 característico (a.) C162
 característico (s.) C161
 caracterizar C163
 carecer C103, L10, S105, W7
 — de valor V14
 por — de fondos L8
 carencia S107
 carga C67, C164, E31, F140,
 L108, L110
 — marítima O24
 por — F146
 navío de — C70, F149
 cargador A203, F126
 cargamento F124, F140
 — sobre (la) cubierta D50
 — flotante C68
 cargar C171, D37, L109
 — con B197
 — una cuenta A65
 — en exceso O108
 — de menos U8
 gastos de — L111
 volver a — R120
 cargo C164, C170
 a — de D244
 — en exceso O107
 carguío L108
 caro E145
 carrera C63
 carreta C85

carretada C69
 carretaje C74
 carretera H59
 carretero C76, C89, T158
 carro C57, C75
 carruaje C71, C85
 carta L60
 — blanca C91, F137
 — certificada ... L64, M9, R99
 — circular C209
 — comercial C327
 — de confirmación L61
 — constitucional C176
 — de crédito C581
 — de crédito circular C210
 — partida C178
 — de porte W41
 — de recomendación L63
 — de venta B107, S12
 su atenta — V20
 su apreciable — V20
 confirmar una — C431
 las —s se cruzan ... C594
 su estimada — V20
 recibo de una — A99, R42
 cartel B102
 cartera P114
 valor de — I190
 cartero L66, P139
 casa C393, F69
 — bancaria B47, I124
 — de comisión A194
 — de expedición F125
 — exportadore E165
 — importadora I21
 — de liquidación C260
 — matriz H76, M12, P20
 — al por mayor, mayorista.. W58
 — próspera P236
 establecer, fundar una —.. F127
 liquidar una — W63
 casarse las operaciones H48
 casco I139
 caso C94
 —, — que, en — de que .. C95
 en el — contrario C490
 en — necesario C97, N13
 en todo — C96, M70
 no hace — M59
 llegado el — C98
 las medidas del — A350

castigar los gastos	C620	— de negocios	T169, V41
casualidad	C141	telegrama en —s	C289
por —	A49	las —s están de acuerdo ..	C194
catálogo	C115	las —s no concuerdan ..	C530,
— ilustrado	I10		D159
categoría	C245	cifrado	C207, C289
caución	B11	circulación	C215
causa	C99, C116, L35, S239	poner en —	C212
sin — ni motivo	W102	poner fuera de la —	W72
causar	C117	circulante, capital	A116, C45
cautela	C119	circular (vb), hacer	C212
cedente	A423	circular (a.)	C209
ceder	A421, C124, T122	carta —	C209
cédula	C553, T4, T70, W21	carta de crédito —	C210
— de dividendo	D209, W23	circular (n.)	C209
— de interés, de intereses		círculo	C208
	I162, W25	circunspección	C119
— de identidad	I3	circunstancia	C217
celebrar un contrato ..	C405, C481, E53	las —s actuales	E130
centavos, unos	C153	en tales —s	C218
cerciorarse	A447	circunstancial	C219
certidumbre	C127	cita	A328
certificación	C130	acudir a la —	A330
certificado (a.): v. certificar		darse —	A329
certificado (n.)	C129, C130, T50	citado, ya	A19, A192
— de depósito	D120, D217,	citar	C221
W14		ciudad	C226
— interino	P251	— marítima	S39
— de origen	089	ciudadanía	C224
— provisional, provisorio		ciudadano	C222
.....	I1, P251, S36	civil	C229
otorgar un —	C131	derecho —	C230, L29
certificar	A471, C132, R98	clarificar	C252
carta certificada ..	L64, M9, R99	claro	C249, C250, E96
copia certificada ...	C134, C520	poner en —	C252
cheque certificado ..	C133, C190	clase	C245, K8, S144
cerrar	C273	de primera — ..	C246, F75, G16
— una cuenta	A66, C274	de segunda —	S48
— un trato	S212	clasificación de preferencia	R20
cesación	C135	clasificar	C247
cesantía	U27	cláusula	C248, P252
seguro contra la —	U28	clausura	C280
cesar	C122, C123, D169	clave	N72
cesión	A424, C136, T121	— telegráfica	K77
escritura de —	A425	palabra —	C290
cesionario	A422, T127	cliente	C264, C619, P45
cesionista	T128	servicio de —s nuevos	N38
ciertamente	C126	clientela	A104, C265, P91, G31
cierto	C125	coacción	C384
cierre	C266, C280, L132	coactive	C387
cifra	B196, C205, C206	cobrador	P64

- cobranza C307, C308
 gastos de — C310
 presentar, remitir para la — C311
 servicio de —s C309
- cobrar C300, R59
 — un crédito C302
 — créditos atrasados C304
 — un cheque C188
 — una deuda E47
 — una mala deuda R61
 — demasiado O108
 letras a — N53
 saldos a — A77
 por — O102
 sin — U4
- cobro C307, R63
 presentar, remitir al — . . C311,
 P164
 salvo buen — C312, S220
- coche C57, C71
- código C287
 — de comercio C326
 — telegráfico C288
- coercitivo C387
- cofirmante C533
- cofre fuerte S2
 sala de cofres fuertes V25
- colateral C297
- coleccionar C299
- colega C298
- colocación de fondos I189
- colocar I187
 — fondos B38
 — mercancías D191, P95
 — un pedido O75, P39
- colonia C313
- colonial C314
- color A439
- comanditario P31, S123
- combatir C316
- combinación C88, P111, T163
- comensurado C320
- comentario C321
- comenzar B83
- comercial C324
 agencia — C325
 crédito — C578
 letra — T101
 práctica(s) —(es) C607, R258
 referencias —es R86
 trato — U57
- uso — C607, U57
- comerciante M101, T115
 — honorífico R157
 — honrado H87
 — al por mayor W60
 — al por menor R202
- comerciar C82, D31, T112
 — en un renglón T113
- comercio B200, C322, T100
 — de exportación E167
 — exterior T104
 — de importación I24
 — libre F139
 — marítimo M45
 — al por mayor B213, T111,
 W57
 — al menudeo, al por menor
 B210, R201, T109
 — ultramarino O115
 de — C323
- balance de(l) — T102
- cámara de — C140
- código de — C326
- efecto de — P9
- ejercer un — C82
- establecido en el — B204
- poner en el M52
- postración del — D124
- registro de — R101, T108
- viajante de — C328
- comienzo B85
- comisario (de la masa de quiebra) . . B53,
 R47
- comisión C329
 — de manejo H2
 casa de —, de comisiones . . A194
 descontar la — D63
- comisión C335
- comisionado C332
- comisionista A198, C330, F7
- comiso C435
- comitente P182
- como A16
- compañía C343, C516, C527
 — ferrocarrilera, de ferro-
 carriles R5
 — financiera F59
 — de navegación N11
 — de seguros I137
 — de vapores S185
- comparativo C347

comparencia	A316	cómputo	C390, E92
comparecer	A317	— aproximado	E91, R254
— en juicio	A314	común	C338
compatible	C348	avería —	A505, G11
compensación	C352	de — acuerdo	M162
compensar	A265, P213	comunicación	C340, L60, M108
competencia	C355	su estimada, apreciada — ..	F34, P121
competente	C356, C357	medios de —	M68
competitor	C361, C362	comunicar	C339, N65
competir	C353	conceder	A424, C392, C420, G37
competitivo	C360	— un crédito	C582, E177
complacer, letra por	D231, N51, P8	— un descuento	A248, A249
complacerse	19, G P103	— un empréstito	L119
complaciente	A51, O15	— un plazo adicional	D86
complementario	C366	— un privilegio	L79
completamente	C47	concepto erróneo	M119
completar	C369	concernir	C394
completo	C367, F153, T94	concesión	C400
por —	C368	hacer una —	M82
complicación	C374	concesionario	C401, L80
complicado	C370	concienzudo	C447
complicar	C373	concierto, de	C399
componedor	R82	conciliar	C402
componerse	C378	conciudadano	C223
compra	P257	concluir	C404, C406
—s cuantiosas	H44	— un negocio	C276
encargado de —s	B224	—se	T45
orden de —	P259	conclusión	C266, C407
precio de —	P258	conclusivo	C408
comprador	B223, P261	concluyente	C408
agente —	P262	concordar	A208, C530, D159
— de buena fe	B132	hacer —	A213
a riesgo del —	R242	concordia	A220
comprar	B219, P260	concretarse	C429
— a entrega	B221	concurso	C589
privilegio de —	C23	concurrencia	C358
compraventa, impuesto de	S18, T16	— desleal	C359, U29
comprensivo	C330	los precios de la —	C362
comprobante	V54	concurrir	C354
comprobar	C430	condición	C40, P252, S192
— una cuenta	A62	—es	T42
comprometerse	C334, U16	—es de pago	P71
compromiso	C333, E49, U19	—es de venta	S17
sin —	O9	a —	C415
endoso sin —	E40	a — que	U14
compuesto, interés	C379, I161	aceptación sin —	A38
compulsión	C384	aceptar —es	A33
compulsorio	C385	en buena —	R142
computación	C390	las —es de costumbre	U72
computado por semestres	H8	cumplir una —	C763
computar	C391		

- estar en —es de A9, P116
 — es inciertas U49
 a las —es siguientes F89
 sin — A38
 condicional C414, E38
 condicionalmente C415
 conducción C417
 conducta C416
 conducto, por (el) — de ... M79, O34
 conexión C445
 conferencia C422
 conferir C419
 confesar A150
 —se culpable G62
 confianza A104, C224, T159
 abuso de — B162, T160
 puesto de — C425
 tener — T165
 confiar E61, R121
 confidencial C426
 confirmación C433
 carta de — L61
 confirmar C430
 — una carta C431
 confiscación C435
 confiscar C434
 conformarse A7
 conforme C438, O83
 estar — A30, A217
 conformidad C439
 de — con A58, A391, C372,
 F90, L130
 en — con A59
 conocer A102, K13
 dar a — A101, A180, K14
 conocido, bien K19
 conocimiento A106, C291, K10
 — íntimo, profundo T66
 dar — A180
 sin nuestro — K24
 dar a — A180
 llegar a mi — K21
 poner en — de I86
 tomar, tener — C292
 conocimiento (de embarque) B105
 — directo B106, T69
 consecuencia C450
 consecutivo, número S74
 conseguir O20
 consejo A170
 de administración .. B127, D154
 consentimiento C448, T3
 consentir A103, A215, A409, C449
 sabiendo y consintiendo ... K22
 conservación, costas de M15
 considerable C455, D41, H46
 consideración C457, G60
 en — de C458
 madura — D260
 tomar en — C459
 considerar C453
 — acertado, conveniente ..E132
 consignación C463
 en — C464, M96
 consignador C462
 consignar C460
 consignatario C467
 consiguiente, por C452
 consocio C515
 consolidación F165
 empréstito de — L116
 consolidado:
 deuda consolidada F164
 deuda no consolidada U32
 fondos —s C466
 “consolidados” C466
 consolidar C465
 constante S159
 constar C253, E96
 hacer — A410
 constitucional, carta C176
 constituir:
 — responsable H67
 — una sociedad F117
 construcción:
 contratista de construcciones
 B189
 material de construcciones
 B190
 consular:
 derechos —es C467
 factura — C468
 consumado, hecho A54
 consumidor C470
 consumir A28, C469, U64
 consumo C472
 derechos de — E119
 géneros de — C471
 — local L129
 contable A84
 técnico — A85
 contabilidad A86, B150

- contado:
 al — C407
 compra al — C108
 comprar al — C105
 negocio al — C109
 pagar al — P52
 pago al — S158
 vender al — C105, C544
 venta al — C108, S13
 contador A84, B149
 cantante C100, S158
 contar C171, C391
 — con A448, C543, R121
 — un precio C172
 sin — los gastos E120
 contencioso D196
 contestación A292, A509, R147
 — atrasada D91
 — telegráfica W68
 en — a R148
 contestar A293, H33
 — a una carta A294
 — una demanda C475
 sírvese — A340, K10, P102
 contingente C477
 continuar C81
 contra, por H13
 contrabando C478
 contradictorio C436
 contraer:
 — deudas C484, I62
 — un empréstito C485
 contrafirma B551
 contrafirmar C550
 contrahacer F114
 contrahecho C545
 contralor C498, E100
 contramandar P70, R227
 contramandato C547
 contraorden C547
 contratante C486, P34
 contrario:
 — al convenio C489
 salvo aviso (al) — .. A181, C489
 en (el) caso — C490
 contrata de gruesa B136
 contratar C483
 contratista C487
 — de construcciones B189
 contrato A220, C479, I71
 — de arriendo, arrienda-
 miento L43
 — de asociación D69
 — de fletamento C178
 — hipotecario D68, M153
 celebrar un — C405, C481,
 E53
 contravención de(l) — ... B161
 cumplimiento de un — ... F152
 infracción de — C480
 obligación por, según el — C488
 contravalor C552
 contravención B161, C494
 contravenir C493
 contribuciones:
 recaudación de — L67
 recaudador de — T13
 contribuir C495
 contribuyente T71
 contumacia C474
 sentencia pronunciada por —
 D72
 convenio A55, A219, A220, A372,
 C81, S341
 como — A218
 el precio — C482
 según lo — A221
 conveniencia C502
 conveniente A214
 juzgar — E132
 convenio ... A55, A219, A372, C81, S341
 — verbal 071
 abrogar un — R174
 contrario al — C489
 llegar a un — A373
 rescindir, revocar un — .. R174
 convenir A208, A210
 — en un precio A209
 — se A223
 si le conviene C503
 cuando le convenga C500
 como le más convenga ... C502
 conversación telefónica T27
 conversión C504, R29
 — de una deuda C505
 obligación de — B135
 convertir C506
 — acciones C507
 — en moneda C508, R30
 convicción C509
 adquirir una — C510
 convocar A405, C22

convoy	C512	el mes —	M144
convoyar	C511	moneda —	L52, T34
cooperativa	C513	precio —	P177
copia	C518, C519, D264, T120	valor —	M55
— certificada	C134, C520	estar al —	B148, E150, I91
— fiel	C523	poner al —	A72
copiar	C524	tener al —	I88, K3, P138
copropiedad	J10	cortés	C229
copropietario	C514	cortesía	K11
corporación	C527	días de —	D23, G35
corredor	B180	letra de —	D231
— de acciones	B184	reconocer la —	A339
— de bolsa	B184, E111	cortar un cupón	C544
— de cambios	B184, E111	corto:	
— de flete	B181, F144	a — plazo	D16, D245, L125,
— jurado	S257	S102, T41	
— de seguros	B182, I136	a corta vista	S101, S115
— de transporte ...	B181, F144	costa	C283
correduría, póliza de	B183	costar	C540
corregir	A264, R65	costas:	
factura corregida	C528	— de conservación	M15
correo	M3	coste y —	C536, P179
administración de —s ...	P132	coste	C534
— aéreo	A232, M4	— y costas	C536, P179
apartado de —s	P127	precio de —	C535, P175
estampilla de — ...	P131, S164	costero, buque	C286
— marítimo	M15	costo	C534
oficina de —s	P126	primer —	C536, F76, P779
por —	M11	— de la producción	C536,
por — aéreo	A232, M4	F76, P179	
porte de —s	P129	costoso	E145
sello de —	P131, S164	costumbre	H1
vale del —	P133	— local, de la plaza	L130
a vuelta de —	M10	de —	U71
correr:		como de —	C618, U73
— un riesgo	C148, R244	las condiciones de —	U72
los gastos corren por nuestra		tener la —	H2
cuenta	C174	cotización	Q20, Q21
corre la voz que	R267	cotizar	Q22, Q23
correspondencia	M7, M8	— menos	U7
tener —	C531	precio cotizado	A400, P172
corresponder	C529	títulos no citizados	S57
no corresponde a las		valores no cotizados	O100
esperanzas	F27	craso, error	B122
corresponsal	B207, C532	creancia	C571
corretaje	B185	—s a cobrar	A77
corriente	A118	credenciales	C563
el año —	C603, Y2, Y3	crédito	C238, C569
calidad —	C600, Q3	— abierto	O42
cuenta —	A68, C601	— activo	A417
en cuenta —	O43	— agotado	C573

- s atrasados C304
- en blanco C576, O42
- comercial C578
- a(1) descubierto .. C583, O42
- dudoso D226
- ilimitado U87
- limitado M43
- sin límites U37
- privilegiado P150
- carta de — C210, C581
- cobrar un — C302
- comprar a — C577
- conceder — C582, E177
- establecimiento de — C530
- exceder el — O109
- llevar al — C584
- nota de — A172, M94
- pasar al — C585
- vender a — C577
- venta a — S14
- creencia I36
- creer D178, I44
- crisis C591
- obrera L5
- criterio:
 - dejar al buen — de ..D177, L47
 - a su mejor — F137
- cruzar:
 - un cheque C593
 - cheque cruzado C189
 - cheque no cruzado C192
- cruzarse (cartas) C594
- cte. M144, Y3
- ctes. M144
- cuaderno de cheques C187
- cuadrarse T6
- cuando, de vez en O23
- cuantioso H44
- cuanto, en — a A392, R95
- cuarentena Q6
- cubierta W90
- dar — C566
- cargamento sobre — D50
- cubierto: v. **cubrir**
- cubrimiento C564
- cubrir C565, S53
- los gastos D83
- cheque no cubierto U6
- cuenta A60, B101
- de ahorros . . . A80, O135, S30
- bancaria, de banco B34
- de caja C103
- capital C39
- corriente A68, C601
- en — corriente O43
- de ganancias y pérdidas ..A76, W92
- a medias J8
- a participación A70, J8
- propia — A74, O122
- de venta(s) A79, S11
- a — de mí haber C574
- a buena — A73
- aprobar una — A355
- balancear una — A63, B18
- bloquear una — A64, B119
- cargar una — A65
- cerrar una — A66, C274
- comprobar una — A62
- correr por — C174
- dar — A69, A73
- descargar una — ... A67, D164
- debitar en — D38
- en descubierto O110
- según la — enviada A61
- estado de — A29, A81, S176, S177
- de, por orden y — de O76
- pasar — R129
- resumen de — .. A29, A81, S177
- revisor de —s A484
- por — y riesgo de R243
- saldar una — B18
- tener en — A253, B78
- tomar en — C459
- cuestión M7, Q11
- pendiente O44
- poner en — Q15
- cuidado C59, C604
- poner — C61
- tener — C65
- emplear el mayor — C60
- cuidadoso C64
- culpa F31, G61
- no es — nuestra F32
- atribuir la — a B112
- echar la — a B112
- tenemos la — B113
- no tenemos la — F32
- culpabilidad G61
- culpable G63
- confesarse — G62

cumplidamente	A339
cumplimiento	C371, P83
en — de	C372
— de un contrato	F152
dar — a	M89
falta de —	N44
cumplir	A53, C83, C375, F151, M84, P82
— una condición	C376
— compromisos	L73
— una deuda	L73
— con exigencias	M90
— una formalidad	F118
— una obligación	D167
— una promesa	K4
cumplirse	E157
cumulativo	C596, C597, D211
cuota	I113, S87
— mensual	I117
— vencida	I115
cupo	A246
cupón	C553
— de dividendo	D209, W23
— de interés	I162, W25
cortar un —	C554
curso	Q21, R16
— de cambio	R16
— del día	E116
debajo del —	D173
sobre el —	P157
en el — del tiempo	C557
el año en —	Y2
el mes en —	L23, M144
custodia	C604
dar en —	C606
guardar en —	C605
recibir en —	C606
sala de —	V25
tomar en —	C606
custodiar	K6

CH

cheque	C185
— abierto	C192
— no abierto	U6
— aprobado	C190, C475
— barrado	C189
— no barrado	C192
— en blanco	C186
— caducado	S162

— certificado	C190, C475
— cruzado	C189
— no cruzado	C192
— (en) descubierto	U6
cobrar un —	C188
cruzar un —	C593
cuaderno de —s	C187
dar cubierto a un —	C566
girar, librar un —	C191, D242

D

dactilógrafa	T173
dactilográfico	T174
dactilógrafo	T173
dañar	D6
daño	D3
—s y perjuicios	D9-12
fijar el —	A414
sufrir un —	D6
dañoso	P154
dar:	
— a conocer ..	A101, A180, K14
— conocimiento	A180
— una ganancia	P200
— gracias	A156, T56, T57, T62
— un pedido	O75
—se	Y11
debe	D34
— y haber	C572, D35
debentura	D33
deber (vb.)	I65, O119
deber (s.)	D278
debidamente	D259, N56
debido	D255
— a	O120
— en forma debida	D259
debitar	D37
— en cuenta	S33
débito	D34
— hipotecario, pignoraticio	M152
nota de —	A173, M95
decadencia	F113
decaer	R234
decaído	F112
decir, es	I7, N3
decidir	D47
—se	D48
decisión	R255

- llegar a una — D49
 sujetarse, someterse a una — S222
- decisivo C408
- declaración D51, S175
 — de aduana C613, D53
 — de entrada E63
 — jurada, juramentada .. A183, S253
 — de quiebra D52
 — judicial de quiebra B55, D61
 — de la renta R215
- declarar K18
 — bajo juramento ... A184, O2
 — se en quiebra B54, F53
- declinar D57
- decomisar C434, S58
- decomiso C435, S59
- decrecimiento D58
- deducción D64
 — hecha de D65
- deducir D62
 — el descuento D175
- defecto D70, D74, F30
 en — de D71
- defectuoso D76
- déficit D80
- definitivo A27
- defraudación F130
- defraudar C184, D82
- depar:
 — de C122, F11, O40
 — al buen criterio de ... D177, L47
 — sin efecto I183
- delcrédere D93
- deliberación C270
- delito O26
- demanda D101, I106, R160
 estar en — D104, D105
 activa — D105
 gran — D103
 oferta y — D107, S247
 pagadero a la — C12
- demanda A112, C365
 no admitir una D160
 contestar una C475
 entablar una — D12, S233
 legitimidad de una — J26
 rechazar una — D160
- poner reparo a una — ... D195
- demandado D77
- demandante C244, P100
- demandar C241, C242, D108
- demasiadamente C172
- demasiado, cobrar O108
- demora D84
 interés de — A377
 sin — D87
- denegación R91
- dentro de unos días D26
- dependencia S232
- dependiente C263, S21
- deporte B6
- depositador D122
- depositario B13
- depósito D118, D119, D227, W10
 — fiscal B142, W11
 en — T162
 banco de — T164
 caja de — B36
 certificado de — .. D120, D217, W14
 mercancías en — .. B141, M99
- depreciación D123, D136
- deprimir los precios C621
- derecho C239, R229, T83
 —s anteriores P187
 — de(l) autor O525
 — de detención D134, L81
 — posesorio P123, T85
 — de rescate R72
 — de retención L81, R204
 — de votar, de voto .. V50, V52
 dar — a E59
 decaer de un — R234
 estar en su — R231
 perder un — F111
 renunciar a un — R235
 reservar un — R180
 tener — a C240, E60, R232
 hacer valer un — R233
 valerse de un — ... E127, R233
- derecho L28
 — civil L29
 — comercial L30
 — común L32
 — de gentes L33
 — mercantil L30
 la vía de — M74
- derecho(s) D271, F41

— aduanal(es), de aduana.. C608	deducir el — D175
— ad valorem A154, D272	— de reventa T103
— amillarado(s) A415	sin — N30
— consulares C467	— suplementario E192
— de consumo E119	tipo de — D172, R15
— de dique D216	descuidar N23
— de entrada D276, I20	descuido N22, O116
— de exportación .. D275, E275	— de intento W62
— de inportación ... D276, I20	— vergonzoso G44
— de muelle W55	culpable de un — G63
— de privilegio P41, R259	desechar R112
— protector P238	desechos W30
— de remolque T98	desembalar U41
— de salida D275, E164	desembarazarse de acciones U39
— de salvamento S23	desembarcación L16
— de timbre S166	desembarcar L14, U38
— de tránsito T132	desembarque U40
— sobre el valor .. A154, D272	desembolsar D161
exento de — D274, E124	desembolso D162, E134
imponer un — I33, T19	desempaquetar U41
imposición de — T21	desempeñar R69
libre de — D274, F136	— una obligación D167
rebaja de los — D250	— se de deudas D166
sujeto a — D270, L74	desempeño R71
derrame L41, W29	desempleado U25
desairar una letra D181	desesperado H93
desatender D197	desfardar U41
desbarajuste Q205	desfavorable O94
descarga L16, U40	desgaste W42
descargar D163, L14, U38	desgraciadamente U30
— una cuenta A67, D164	deshacerse D190
— deudas C254	deshonestidad D179
descargo Q17, R115	deshoras O118
desconfianza D204	desistir W3
desconfiar Q15	desleal, concurrencia C359, U29
descontable E17	desmandar C548, R227
descontar D175	desmonetización D110
— la comisión D63	desocupación U27
descrecimiento F25	desocupado U25
descripción especificada S148	despachar F120, S92, T153
descubierto B17, S104	— mercancía I150
al — B115, S104, U44	— en la aduana C255
la cueta está en — O110	— por carga F146
cheque (en) — U6	despacho S93
crédito a(l) — C583, O42	— aduanal, en la aduana .. C255
vender al — S64	despacho O33
venta al S14, S100	desperdicar una oportunidad ... M127,
descuento D170, D171, R36	W34
a — P14	desperdicio de tiempo W32
— al comercio T103	despilfarro de dinero W31
conceder un — A248, A249	desventaja D155, D249

- estar en — D156
 desposeer D194
 desprevénido D156
 destajo P92, W82
 desproporcionado P227
 destinación D126
 destinatario A134, R48
 destino D126
 puerto de — D127
 destrozar D128
 destruir D128
 detalladamente D131
 detallado D133, S176
 detallar I210, S149
 detalle D129, P28
 al — R197
 más —s D130
 entrar en —s D132
 detallista R202
 detención, derecho de D134, L81
 detener W76
 detenidamente C272
 deteriorado D8
 deteriorarse D135
 deterioro ordinario W43
 determinar A393
 deuda D39
 —s A75
 — activa O103
 — s considerables .. D41, H46
 — consolidada F164
 — no consolidada U32
 — contenciosa D196
 — flotante D40, U32
 — incobrable B8, W92
 mala — B8, R61
 — pasiva L71
 — pendiente U46
 — reconocida por el tri-
 bunal J16
 — solidaria J9
 arreglar una — D165
 cobrar una — E47
 contraer —s C484, 162
 conversión de —s C505
 descargar —s C254
 desempeñarse de —s D166
 empeñado de —s D42
 estar en —s I64
 eximir de una — R125
 extinguir una — D165
 gravar de —s E30
 liquidar una — P54
 satisfacer —s R67
 deudor D44, O16
 — hipotecario D46, M156
 mal — B9, D45
 — moroso D147, S132
 — tardío R73, D147, S132
 apremiar a un — D263
 saldar — B20, D36
 ser — de I65
 devolución R209, R210
 gastos de — R208
 devolver R217, R218
 mercancías devueltas R214
 día D22
 —s de cortesía D23, G35
 — de estadía L39
 — de fiesta H74
 —s de gracia D23, G35
 — laborable W85
 — de liquidación S84
 — de paga P63
 —s de plancha L39
 — de respuesta O64
 el — siguiente D24
 — de trabajo W44, W85
 — útil B206, W85
 — de vencimiento D257
 curso del — E116
 dentro de unos —s D26
 30 —s fecha D14
 hoy en — N66
 tipo del — E116
 a 30 —s vista S116
 diario (a.) D1, D2
 diario (s.) J13
 dictamen R265
 — del perito E152, O59
 diferencia C473, D141-143
 diferenciarse D138
 diferente V24
 diferido, interés I163
 diferir A137, D78, F140
 — de D139
 difícil, tarea J4
 dificultad D144
 —es pecuniarias F62
 encontrar —es H20
 digno M106
 — de atención A467

dilación	D84	disponibilidad	A496
dilatación	D85	—es	L100
dilatado	E147	disponible	A497
diligencias	S187	caja —	C107
hacer —	A374, S188	estar —	D185
las — necesarias	S188	mercancías —s	G28
no perdonar —	E16	tener —	D186
dinero	M136, P90	disposición	D192
— contante	S153	a —	D184
— efectivo	C100	tener a la —	D186, H65
— inactivo	U26	tomar —es	D193
— menudo	C152	tener a la —	D186, H65
— ocioso	I6, U26	dispuesto a	I44, P161, R25
adelantar —	A160	divergencia	D143
cambiar —	C158	diversidad	D142
despilfarro de —	W31	diversos	M122, M123, V24
desembolsar —	D161	dividendo	D207, P79
gastar —	S155	—s acumulados	A89, D208
poner — a interés	P97	— acumulativo	C596, C597,
procurarse —	R12	D211	
situar —	D121	— no reclamado	U3
dique	D215	acción portadora de — ..	D214
derechos de —	D216	cédula de —	D209, W23
recibo de —	D217, W24	con —	D210
dirección	A130	cupón de —	D209, W23
— de necesidad	A131, N19, R87	ex —	D212
— telegráfica	A132	percibir el —	C303
dirección	D154, M23	repartir el —	D202
directamente	D150	divisa	E114
directo	D149	doblar, privilegio de	C24, P265
director	D153, M25	doble:	
director	D153, M25	en —	D265
— gerente	M27	por partida —	B151, D223
directorio	M23	—s primas	C25, P266
dirigible	A234	docena	D228
dirigir	C418, M22	a la —, par —s	D229
— una carta	A133	documentación de embarque	D218,
— los negocios	O50	S97	
—se a	A133, A347, I105	documentario	D219
disculparse	A307	giro —, letra documentaria	
disfrazar	M125	.....	A380, D232
disgusto	A283	documento	I128
disminución	D58, R78	— de embarque	D218, S97
disminuir	L147, R77	presentar un —	P199
disolución	D198	dólar	C153
disolver	D199	doloso	F131
disparidad	D182	domiciliado:	
dispensar:		letra domiciliada	D235
— favores	C421	domiciliar una letra	D234
le suplico me dispense ...	A308	domicilio principal	H76, M12
disponer	D188, D189	dominio absoluto	F43

dorso, al B2
 duda D224
 no cabe — Q12
 fuera de — D225, Q12
 poner en — Q15
 sin — C126
 poner en — Q15
 dudoso D226
 dueño E225, P181
 duplicado C519, D264
 por — y a un solo efecto..D265
 duración D269
 dentro de una semana C558

E

economía E6
 económico E5
 economizar S28
 echar:
 — la culpa B112
 — al mar J2
 — una multa F66
 echazón J1
 efectivamente A120
 efectivo A119, E14
 dinero — C100
 existencia en — C107
 gastos en — E138
 hacer — C112, C188
 valor — C110, V12
 efecto E8, R193
 en — F6
 llevar a — C83
 de ningún — V38
 nulo y de ningún — N67
 sin — I182
 sin — ni valor alguno N67, C39
 dejar sin — C29, I183
 a un solo — D266
 efectos E13, P7, S55
 — de comercio P9
 — nominativos O80
 — a la orden O80
 efectuar B173, C83, E12, P81
 — la entrega D98
 — un negocio T118
 — un pago P67
 eficazmente A10
 ejecución P83

ejecutar P82
 — un pedido ... E122, F55, O74
 — dos veces D287
 ejemplo, por I120
 ejemplar C521, D265
 ejercer E126
 — un comercio C82
 — influencia I84
 ejercicio B214, F63
 elección O63
 queda a su — O70
 tener la — O68
 elegir C202, C204
 elevación del precio I55
 elevado, precio A161, H54, S190
 elevar los precios I59, R11
 eludir E94
 embalador P3
 embalaje P4, P5
 embalar P1
 gastos de — P5
 embarazo pecuniario D145
 embarcación (v. t. embarque):
 documentación, documentos
 de — S97
 gastos de — L111
 embarcar S92
 embargar A453
 embargo A456, E18, S59
 levantar el — E19
 embarque S98
 documentación, documentos
 de — D218, S97
 emisión I203, I204
 banco de — B40
 emitir I208
 empacador P3
 empacas P1
 empaque P4, P5
 empaquetador P3
 empaquetar P1
 empeñado de deudas D42
 empeñar P47
 empeño O8
 — flotante C166
 empeoramiento C151
 empeorarse C156
 empezar B83
 empleado C262, E24, O35
 — de aduana R222
 — civil C231

EMP

ENT

emplear A324, E22, E23, U63
 — obreros H61
 empleo A322, E26, U60
 emprendedor C487
 espíritu — 198
 emprender U15
 empresa C393, E58, U18
 empréstito L112
 — del Estado L120
 — forzoso L117
 — a gruesa, a la gruesa
 ventura L113
 — de mejoramiento. B137, L121
 — perpetuo L118
 — público G34, L120
 conceder un — L119
 contraer un — C485
 negociar un — L127
 suscribir a un — S226
 título de — B137
 tomar un — L126
 encajonado C93
 encalmado Q16
 encarecer R240
 encarecidamente H58
 encargado de compras B224
 encargado de propaganda A169
 encargar C331, I125
 — se A464, U16
 encomienda P16
 — postal P18, P134
 encontrar M80
 — un obstáculo M88
 endosable E33
 endosado E35
 endosador E43
 endosante E43
 — anterior E44
 — subsiguiente E45
 endosar E34
 endoso E36
 — en blanco E37
 — sin compromiso E40
 — condicional E38
 — regular E39
 — restringido E41
 engañar C184
 engaño F130
 enlace, punto de J19
 enmendar A264, R65
 enojo A284

enredado C370
 ensayar A404
 ensaye A403
 ensayo T48
 pedido de — T152
 a título de — T153
 enseguida: v. seguida
 enseres F82
 entablar
 — una acción D12
 — una demanda S238
 entender (v.):
 — mal M132
 — se C319, U13
 entender (s.):
 a nuestro — O58
 según mi leal saber y — .. K23
 entendimiento U12
 enterado A102
 enterar A180, I86
 — se N58
 entero C367, F153, F154
 entrada:
 dar — E56
 declaración de E63
 derechos de — D276, I20
 flete de — F142
 se prohíbe la — A152
 puerto de — E64
 entradas E4, R43, R220
 — brutas G46
 — líquidas N34
 — netas N34
 entredicho I100
 recibiente de un mandato
 de — G6
 entraga D97
 a la — C306, D99
 activar la — H32
 apresurar la — E133
 comprar a — B221
 efectuar la — D98
 hacer la — D98
 — inmediata R269, S157
 listo para la — R26
 pagadero a la — D99
 pago a la — C306
 para — F175
 dar prisa a la E133
 pronta — S157
 entregar D95, D98, H17

- ventas para — F176
 entretanto M72
 envasar P1
 envase P4, P5
 enviar C460, F120, S70, S92, T137
 envío C463
 envoltura W90
 equidad E68
 equilibrio E66
 equitativo E67, F17
 equivalencia E69
 equivalentes E69
 equivocación M129
 equivocadamente M130
 equivocarse C8, M131
 equívoco M129
 erróneo E72, W100
 concepto — M119
 error E73, M129
 — de cálculo E74
 — craso B122
 — dactilográfico T174
 — de pluma C261, E75
 padecer un — M119
 rectificar un — E76
 por — M130
 reconocer un — E77
 rectificar un — E76
 salvo — u omisión E78
 ésa, en C228
 escala:
 en gran — S33
 — gradual S32
 en pequeña — S33
 escaparate S111
 escasez S34, S107
 — de obreros L4
 escaso:
 capitales —s O51
 escoger C202, C204
 escogimiento C200
 escolta C512
 escoltar C511
 esconderse A23
 escribir:
 — a máquina T170
 máquina de — T172
 escrito W98
 — a máquina T171
 por — W96, W98
 poner por — W97
 escritura D66, I71, I128, W94
 — de cesión A425
 — de fideicomiso T161
 — de propiedad T84
 — social A386
 — de traspaso A425
 escritura H25
 esfera de actividad L99
 esfuerzo:
 — desesperado H93
 gracias a sus —s T61
 eso es I7, V37
 esparcir una voz R268
 especie S144
 especificación S148
 especificar S149
 descripción especificada .. S148
 específico S147
 espécimen S150
 especulación E48, S152
 de — S153
 especulador O55, S154
 especular S151
 especulativo S153
 espera A303
 esperando: v. esperar
 esperanza H88
 abrigar la — H92, T166
 no corresponder a las —s .. F27
 esperar A301, A508, H91
 esperando su contestación .. A509
 esperando vernos favorecidos
 con H41
 espíritu emprendedor I98
 espontáneamente V44
 est. P121, V19
 su — carta F34, V20
 su — comunicación R148
 sus — nuevas H41
 ésta, en C227
 estable S159
 no — U50
 poco — U47, U50
 establecer E79, E80, F79, I208
 — una casa F127
 — la identidad I5
 — relaciones C446
 — un saldo B22
 — una sucursal E81
 establecerse E82
 establecido en el comercio B204

establecimiento	C393, E83, I205	excedente	S252
— bancario	B47	exceder	E101
— de crédito	C580	— el crédito, el saldo	O109
— de la identidad	I2	excepción	E102
capital del primer — ..	C48, I192	con (la) — de	E103
estación (del ferrocarril)	R7, S178	— perentoria	D112
en la —	H66	exceptional	E105
estación	S46	excepto	E103
— muerta	D27	exceso:	
estadía, días de	L39	— peso	E106, W49
estadística	S179	— de producción	O114
Estado:		de —	S253
empréstito del —	L120	en —	E107, S253
obligación del —	G33	cargar en —	O108
papel del —	C466, G33	cargo en —	O107
título del —	G33	exclusivo:	
estado	S174	agencia exclusiva	S137
en buen —	C411, O84, H142	agente —	A200, S138
estado de cuenta	A81, S176, S177	representación exclusiva ..	S137
estafa	S255	representante — ...	R154, S138
estafador	C248, S256	exento	D274, E124, T14
estagnación	S161	exigencia	R168, R169
estampilla	P131	cumplir con —s	M90
estampar	S165	exigido	R166
estarías	L39	exigir	D108, R164, R165
estatutario	S182	— el pago	D109
estatuto	A386, B226, S180	eximir	R116, R195
estibador	S189	existencia	G28, S197
estibar	S208	— en efectivo	C107
estima	A341	—s	S197
estimación	E90, V9	liquidación de —s	C259
estimado (v. t. "est.")		las —s se han agotado	S66
su muy estimada (carta) ..	F34	existente	E129
sus —s pedidos	V19	éxito	H90
estimar	A334, E93, V18	expectativa	A303, H90
estipulación	S192	expedición	F123
estipular	S191	agente de — ..	A203, F126, S95
estorbo	O19	bolea de —	W41
estorno	R213	casa de —	F126
estorbo	R213	flete de —	F143
estrecho	C268	expedidor	S71, S94
dentro de límites —s	L89	agencia —a	F125
relaciones estrechas	C271	agente —	A201, F126
etiqueta	L1, T72	expedir	F120, S70, S92
evitar	A507	expendio	O96, O97
exactitud	A355	expensas	E135, E137
exagerado	E107	a sus —	E136
examen	C196, E97, I114	reembolsar de las —	R106
examinador	E100	experiencia	E146, E147
examinar	C193	saber por —	E148
— detenidamente	C272	experimentado	E149

expiración E154
 explotación:
 capital de — .. C49, R251, W84
 gastos de — O52
 explotar E161
 exportación E162
 las exportaciones E168
 artículo de — E163
 comercio de — E167
 derecho de — D275, E164
 licencia de — E166
 permiso de — E166
 prima de — D250
 exportador E171
 casa —a E165
 exportar E169
 exposición, salón de S110
 expresamente E173
 expresivas gracias T62
 extender D248, I196, I208, M18
 extensión I205
 extensivo A320, E181
 extenso E181
 relaciones extensas E182
 exterior, comercio T104
 extinguir una deuda D165
 extranjero F108
 del — A21
 en el — A20
 enviar al, para el — A22
 letra sobre el — D236
 extrañar A450
 extrañeza A451
 extraordinario E196
 extraviarse A452

F

fábrica F8, P101
 marca de — M47, T106
 precio de — F10
 fabricación M37
 fabricante M19, M49
 fabricado M38
 fabricar M36
 facilitar F3
 facsímil F4
 factible F39
 factor F7
 factura B101, I194
 — consular C468

— corregida C528
 — impaga U43
 — sin pagar U43
 — simulada P216
 extender una — I196
 formular una — I196
 importe de la — I195
 presentación de la — I198
 valor de la — I197
 facturar I199
 valor facturado I197
 facultades amplias F158
 facultativo O69
 falsificación F28
 falsificado B130, C545, C546, F115
 falsificar A153, F114
 — los libros T7
 falso B130, W100
 firma falsa F115
 informes —s M124
 — s pretextos P168
 representación falsa M126
 falta D70, D81, F15, F31, L7, S107
 — de D71
 por — de L8, W6
 — de aceptación N43, P243
 — de aviso A176
 — de cumplimiento N44
 — de fidelidad B162, T160
 — de fondos L8, W7
 nos hace falta B10, W7
 máxima — B10
 — de obreros L4
 — de pago N46
 — de peso S108, W52
 sin — F14, M70
 faltante M123
 faltar A26, L9, O41
 — de F11, O40
 — a la palabra B165
 nos falta W7
 fallido B49
 fama R226
 buena — R158
 fantasía, artículos de F29
 fardo B31, P2, P16
 — postal P18
 por —(s) postal(es) P134
 favor:
 dispensar —es C421
 hacer un — F37

en — de B23, B87, F33
 favorable F38, O94, P232
 favorecer:
 — con pedidos F35
 — con una respuesta E176
 verse favorecido con H41
 la nación más favorecida .. F36,
 M157
 fe:
 dar — a una firma A472
 en — de lo cual T53, W78
 (de) buena — B131, B132,
 F20, H69
 (de) mala — .. D179, D180, F21
 fecha D13
 anticipar la — A159
 hasta la — D18
 30 días — D14
 en — de hoy D17
 fechar D19
 ferrocarril R3, R5
 compañía de —es R5
 estación del — R7, S178
 línea de — R6
 por — R2
 ferrocarrilero:
 acción ferrocarrilera R8
 compañía ferrocarrilera R5
 obligación ferrocarrilera .. R4
 tarifa ferrocarrilera R9
 valores —s R10
 fiador B14, G56, U24
 — solidario C541
 salir — V53
 fianza B11, G51, S54
 — subsidiaria G549
 devolución de una — R210
 prestar — B12
 fiar W26
 —se de C423, T165
 ficticio F44
 letra ficticia F45
 venta ficticia F46
 fidedigno R118
 fideicomisario F47, T167
 fideicomiso, escritura de T161
 fidelidad, falta de B162, T160
 fiduciario:
 moneda fiduciaria T86
 préstamo — F48
 fiel, copia C523

fiesta, día de H74
 fijar A413, E80, F79
 — el daño A414
 —se en N50
 hijo:
 capital — C44
 gastos —s F81
 interés — I165
 filigrana W35
 fin C226, C407, T46
 a — de un mes M142
 al — del mes L23
 salvo buen — P59, S220
 final F57
 precio — C231
 financiero (a.) F60
 compañía financiera F59
 situación financiera F61
 financiero (s.) F64
 fingido C545, F44
 finiquitar R44
 firma S121
 — falsificada, falsa F115
 dar fe a una — A472
 legalización de una — L53
 revestir de — S122
 firma F69
 firmado: v. firmar
 firmante S120
 — solidario C533
 firmar S118
 —en blanco B116
 firmado de propio puño .. S119
 firme D72, S153, S183
 mantenerse — F74
 oferta en — F73, O28
 fiscal, depósito B142
 fletador C179, F148
 fletamento, contrato de C178
 fletante C179-a
 fletar C177
 flete F141
 corredor de — B181
 — de entrada F142
 — de expedición F143
 — de llegada F142
 — marítimo O25
 — de vuelta R208
 flojedad S128
 flojo L17
 flota mercantil F33

flotante:
 cargamento — C68
 deuda — D40, U32
 empeño — C166
 géneros —s F85
 póliza — P107
 fluctuación F87
 fluctuar F86
 fondo F159
 —s F160
 — de amortización .. F162, S127
 —s en caja C107
 — capital C42
 —s consolidados C466
 — de garantía G54
 —s públicos P255
 — de reserva C476, F161, R178
 carecer de —s S103
 por carecer de —s L8
 colocación de —s I189
 colocar —s B38
 hacer —s P248
 por falta de —s L8
 llamada de —s C11
 llamar —s C21
 remesa de —s R126
 sin —s suficientes S104
 transmitir —s T124
 forma, en debida D259
 formalidad F118, F119
 formar el balance B28, S211
 formular M18
 — una factura I196
 — protesto E57
 — tablas T2
 formulario B114
 fortuito C145
 forzar F100
 forzoso C386
 empréstito — F102, L117
 liquidación forzosa L103
 venta forzosa .. C388, P80, S15
 fracasar F12
 franco C167
 — a bordo F134
 — en el almacén F133
 puerto — F138
 franqueo P129
 inclusive — P130
 fracaso C567, F15

fraude F130
 fraudulento F131
 maquilación fraudulenta .. M33
 franquicia aduanera E125
 frequentar A463
 frente F1
 hacer — a L73, M84, M86
 frontera F150
 fructífero I160
 inversión fructífera P204
 fuera de A306
 fuerte:
 deudas —s D41, H46
 gastos —s C168, E141, H45
 — pérdida H47
 fuerza:
 — mayor A109, G21
 por — C389, F105
 fugarse A23
 funcionario O35
 alto — E123
 — civil C231
 fundador F129
 fundamento, carecer de U31
 fundar B69
 — una casa F127
 fusión F105
 futuro F174

G

gajes P88
 ganancia G1, P206
 — s E4
 — gruesa P208
 — líquida P210
 — neta P210
 — total P208
 alcanzar una — R32
 dar una — P200
 —s y pérdidas L139, P207
 cuenta de —s y pérdidas .. A76
 pasar a la cuenta de —s y pérdidas W92
 compensar por la — pérdida P213
 producir una — ... B178, P200, Y10
 repartir la — D206
 ganancioso L148
 ganar G2, G4, P214

garante G56, U24
 garantía G51, W22, W28
 — hipotecaria L15
 — mutua R49
 fondò de — G54
 sin — nuestra P153
 garantizar G55, V53, W26
 garantizar G55, S53, V53, W26
 gastar U64
 — dinero S155
 gasto C164, C534, E135, E137
 —s de acarreo C87, T157
 —s accesorios E139, I43
 —s de almacén W12
 —s de almacenaje S203
 —e de camionaje T157
 —s de cargar L111
 —s de cobranza C810
 —s de devolución R208
 —s diversos M123
 —s en efectivo E138
 —s de embalar P5
 —s de embarcación L111
 —s de embarque S96
 —s de explotación O52
 —s fijos F81
 —s fuertes ... C168, E141, H45
 —s generales E140, O112
 —s incurridos E142, I63
 — inútil W31
 —s judiciales L50
 —s menores E144
 —s menudos P90
 —s ocasionados E142, I63
 —s de pleito C538
 —s de protesto P241
 —s de transporte .. E172, T140
 —s de viaje A251, T141
 cálculo de los —s E92
 castigar los —s C620
 sin contar los —s E120
 cómputo de los —s E92
 cubrir los —s D83
 dinero para —s menudos .. P90
 hacer frente a los —s M86
 presupuesto de los —s E92
 sufragar los —s D83, E143,
 M86
 gaveta T74
 general G8
 agencia — A195, G9

agente — A202, G9
 asamblea — G10
 gastos —es E140, O112
 gerente — G13
 poder — G14, P144
 en — G15
 por lo — G8
 representante — R154
 generalmente G15
 gáneros M98
 — de consumo C471
 — flotantes F85
 — en pieza G29
 gente:
 derecho de —s L33
 gerente B208, D153, M25
 — adjunto A434, M26
 director — M27
 — general G13
 socio — P30
 sub— S434
 gestión A111, C417
 buena — de negocios M24
 hacer las —es necesarias .. S188
 gestionar C418
 — una casa M22
 — los negocios O50
 — lo necesario S188
 girado D251
 girante .. D252, M20
 girar:
 — a cargo de D244
 — un cheque C191, D242
 — una letra D241, D245
 — sobre D244
 giro D230, M139
 — documentario .. A380, D232
 — postal P133
 giro de los negocios T169
 global, total S93
 gobierno G32
 para su — G59
 gozar B51
 — de crédito C579
 — de buena reputación .. C579,
 R159
 gracias T59
 — a T61
 anticipar las — A156, T57
 dar — T56, T62
 dar — de antemano .. A156, T57

días de — D23, G35
 las más expresivas — T62
 granel, mercancía a B192, G25, L36
 gratis F32, G40
 grato G39
 gravado de derechos D270
 gravaman E31
 — de los impuestos T12
 gravar E30
 gravoso B198
 gremio U33
 grosero C282
 gruesa G49
 gran — G50
 gruesa (ventura) B155
 contrata de gruesa B136
 empréstito de gruesa L113
 empréstito a la gruesa
 ventura L113
 grueso C282, G42
 avería gruesa A505, G11
 ganancia gruesa P208
 valor — G47
 guardar H63, K1
 — en custodia C605
 —se de G58
 guarismo C205, F49
 guerra:
 riesgos de — R246, W8
 seguro contra riesgos de — ...
 I147, W9
 guía, servir de G60
 gularse por G60
 gustar A311
 gusto, tener el P103
 gustoso G20

H

haber (s.) C570
 a cuenta de mí — C574
 debe y — C572, D35
 hábil A8, E149
 en tiempo — D261
 habilidad A11
 hábito H1
 habitual U71
 hacer P81
 — un pedido O75
 hacienda F58
 ministerio de la — T147

ministro de la — T148
 hecho (s.) A108, F5
 — consumado A54
 Hermanos B186
 herramientas de labranza A228
 hipoteca M150
 amortizar una — E188
 hipotecar H99, M154
 hipotecario H98
 acreedor — C587, M155
 contrato — D68, M153
 débito — M152
 deudor — D46, M156
 garantía hipotecaria L15
 juicio — F107
 obligación hipotecaria ... B139,
 M151
 préstamo — L123
 "Hnos." B186
 honor H79
 aceptar por — de H82
 hacer — a una letra H85
 pagar por — de H82
 tener el — de H83
 honorarios F42
 honorífico R157
 honra H79
 honradez H78
 honrado H77
 comerciante — H78
 medios —s F18
 honrar F35
 horario T82
 hoy:

— en día N66
 en fecha de — D17
 huelga S209
 declararse en — S210
 huelgista S214

I

idea S224
 idéntico I1
 identidad I4
 cédula de — I3
 establecer la — I5
 establecimiento de la — ... I2
 identificación I3
 identificarse I5
 idóneo C357

- ignorar K15
 ilegal I8, U35
 ilegítimo U35
 ilícito U35
 ilimitado U37
 ilustración I10
 ilustrado I10
 imitación I12
 imitado A389
 imitar I11
 impago U43
 impedimento H19, H60, I17
 impedir H21, I16
 imperfección D74, F30
 imperfecto D76
 impermeable W36
 imponer A413
 — derechos I33, T19
 — impuestos L69
 — una multa F66
 — una obligación O11
 — restricciones R192
 — se de N55
 (v.t. impuesto)
 importación I18
 las importaciones I25
 artículo de — I19
 comercio de I24
 derecho(s) de — D276, I20
 licencia de — I22
 permiso de — I22
 importador I32
 importancia E184, I27
 dar — a I30
 dar mucha — a A454
 ser de gran — I30
 de poca — M115
 sin — C451
 ser sin — alguna I29
 importar I26
 recomendación para — I23
 importar A275, A503, M58
 — mucho I28
 no importa M59
 importe A273, S240
 — bruto G43
 — de la factura I195
 — máximo M64
 — neto N29
 — nominal N41
 — total A207
 — en total A206
 imposición de derechos T21
 impostor I35
 impresión de un sello S43
 impresos P185
 imprimir un sello S42
 impuesto (a.):
 quedar debidamente — de ..N56
 impuesto (s.) D271, I133, T11
 — de compraventa ... S18, T16
 — sobre la renta I49, T15
 exento de —s E124, T14
 gravamen de los —s T12
 imponer —s L69
 libre de —s T14
 percibir —s C305
 recaudar —s L69
 sujeto a —s T20
 tipo del — T18
 inactivo:
 capital — I6, U26
 dinero — U26
 inadvertencia, por I42
 incendio:
 riesgo de — ... F68, H34, R245
 seguro contra —s F67, I138
 incertidumbre U2
 incierto U49
 incluir I45
 inclusive P130
 inclusa E29
 incluso (a.) I46
 incluso (s.) E29
 incobrable, deuda B8, W32
 incomodar I51
 incondicionado U5
 incorrecto W100
 inconstante E71
 inconveniente D249
 causar — I51
 ocasionar —s C118
 sufrir —s I52
 no tener — en O7
 incorporación I53
 incumbencia, no es de mi C396
 incurrir una pérdida I61
 gastos incurridos E142, I63
 indefinidamente S125
 indemnidad I70
 indemnización C352, D9, I70
 obligado a — D11

indemnizar	A265, C351, I69	tomar la —	I99
indicación	I126	injustamente	W102
indicar	I72	injusticia	W99
indígena:		inmediamente	D151, I14
industria —	D221	inmediato:	
mercancías —s	G27	entrega inmediata ..	R269, S157
indirecto:		pago —	I13, S158
prueba indirecta	C220	inmovilizar	T73
índole	K8, N10	inmuebles (bienes—) ..	A418, E87, I15
de la misma —	C160	P223, R28	
inducir	I75	innovación	I181
indulgente	B79	inquietarse	A236
industria	I79	inquieto	C397
la — indígena	D221	inquilino	T31
industrial	I76	inscripción	R101
producto —	I78	inservible	U69
títulos —es	I77	insistir	B64, I110
inferior	C406	insolencia	I111
calidad —	Q4	insolvente	B49, I112
precio —	L146	inspección	E97, I114
inflación	I82	envío para —	A353
inflamable	I81	inspeccionar	E99, I113
influencia	I83	instable	U50
ejercer —	I84	precio —	U48
inflenciar	I84	instancia:	
influir	I84	a —s de	I121, R161
influyente	I85	instrucción	I126
información:		instrucciones	D152
oficina de informaciones ...	I93	de acuerdo con las — ...	I127
informar	A101	desatender —	D197
informarse ...	A398, I103, I104,	— detalladas	D133
I107		— permanentes	S171
informe	A171, I89, I92, R149, T50	seguir las —	F88
—s falsos	M124	según sus	C440
suministrar —s	F163	insuficiente	F163, I130
tomar —s	I90, I107, N7	intempestivo	I9
infracción	C494	integrante, parte	P19
— del contrato	C480	inteligencia:	
— de privilegios	I96	en la — de que	U14
infrascrito	U11, W93	mala —	M118
infringir	C493	intento	A97, A458
— la ley	B164	de —	W62
— un privilegio	I94	intercesor	M77
infructífero	I167, N45	interés	I157
infuctuoso	U70	intereses	C84, I157
infundado	U81	—es acumulados ...	A90, I158
ingresos	R43, R220	—es atrasados	I168
— brutos	G46	— compuesto	C379, I161
— diarios	D1	—es de demora	A377
inherente, vicio	I97	—es diferidos	I163
iniciativa	I98	— fijo	I165

—es de los —es C379, I161
 —es de moratoria ... C169, D90
 — semestral H7
 — simple I170
 — usurario I171
 —es vencidos I164
 cédula de —(es) I162, W25
 cupón de —(es) I162, W25
 llevar — B175, I159
 poner dinero a — P97
 préstamo a — L124
 prestar a — I166
 producir — I159
 productivo de — B76, I160
 tipo del — I169, R18
 interés I154
 intereses creados V30
 perjudicar a los —es I155
 proteger los —es I156
 tener — por I173
 interesado (a.) S88
 interesado (s.) I174, P33, P233
 interesar I172
 —se por I173
 interin, en el M72
 interino P251
 interior (a.) I102
 interior (s.) I101
 letra sobre el — D233
 intermediario I177, M110
 intervención:
 aceptación por — A40, H80
 pago por — H81, P69
 intervenir M76
 íntimo C268
 conocimiento — T66
 intrínseco, valor I179
 introducir I180, I181
 inútil U69, U70
 gasto — W31
 invalidar I183, N68
 inválido I182, V38
 invención:
 privilegio de — .. I94, I96, P38
 con privilegio de — P43
 inventariar I185
 inventario I184
 hacer el I185, S198
 valor de — I186
 inversión I189
 — de capitales I191

— fructífera P204
 — predominante C499
 — productiva P204
 invertir I187
 capital invertido C46
 invertir de plenos poderes I188
 ir por, ir a buscar C17
 irredimible I201
 irrevocable I202

J

jefe C198, E25, H36, P181
 — del negociado H37
 — del taller F109
 judicial:
 declaración — de quiebra .. D61
 gastos —es L50
 mandato — W91
 la vía — C350
 judicialmente, prodecer L51
 juego S78
 juego, transacción de G5
 jugarreta R228
 juicio J15, O50
 a mi — J17
 comparecencia en — A316
 comparecer en — A314
 — hipotecario F107
 obre según su mejor — J18
 junción J19
 junta A407, B125, M91
 — de los acreedores C589
 Junta de Sanidad Pública .. B128
 juntar M31
 —se C443
 junto, en A269
 jurado:
 corredor — S257
 declaración jurada A188
 juramentado S258
 juramento Q1
 afirmar bajo — C432, O2
 declaración bajo — .. A184, O2
 tomar — A144
 jurisdicción J20
 justificación J23
 justificado F128, J24
 justificante V54
 justificar J25, W27
 justo F16, J21

arreglo — E67
 precio — R35
 queja justa J24
 juzgar:
 — acertado, conveniente .. E132
 a — por J14

L

laborable, día W85
 labranza, herramientas de A238
 lado, a A394
 lamentar R103
 lánguido L17, Q16
 lanzarse E48
 lapso de tiempo L18
 largo:
 — plazo D16, L122, L133
 L135, T40
 a larga vista L125, L34
 lastre B32
 laudo arbitral A363, A511
 legal L149
 legalmente L51
 legalización L53
 legalizar L54
 legitimidad J26
 legítimo:
 poseedor — L36, R236
 posesión legítima O125
 letra W94
 — mayúscula C51
 tenerse a la — L65
 letra (de cambio) B103, D230
 — bancaria B39
 —s a cobrar N53
 — comercial T101
 — por complacer .. A52, D231,
 N51, P8
 — de cortesía D231
 — documentaria ... A380, D232
 — domiciliada D235
 — sobre el extranjero .. D236
 — ficticia F45
 — sobre el interior D233
 —s a pagar N52
 — sin pagar A6
 — sobre la plaza D237
 — a corto plazo D245
 — a largo plazo D245
 — a vista D239, S117

— a corta vista S101
 — a larga vista L134
 aceptar una — A34
 dar buena acogida a
 una — H84
 desairar una — D181
 domiciliar una — D234
 girar una — D241
 hacer honor a una — H85
 librar una — D241
 negociar una — N25
 proveer para el pago de
 una — P247
 la — queda sin pagar A6
 vencimiento de una — D238
 letras patentes P39
 levantar:
 — el embargo E19
 — la prima P156
 — protesto L68
 — el secuestro V1
 ley L28
 — monetaria C296
 — de la prescripción S181
 — sobre la quiebra B56
 apelar a las —es F104
 infringir la — B164
 según lo que provee la — P294
 las —es que rigen F97
 las —es vigentes F97
 violar la — V38
 liberado P60
 acción liberada F156, S196
 liberar:
 — acciones P58
 — las mercancías R117
 lealtad, tomar la L77
 librado D251
 librador D252, M20
 libramiento I204
 libranza D230
 librar I208
 — un cheque C191, D242
 — una letra D241, D245
 libre:
 — de avería F135
 — de cambio F139, T105
 — de derechos D274, F136
 — de impuestos T14
 — de rotura B169
 dejar mano — H11

perto — F138
 librito de banco P35
 libro B146
 — de caja C104
 — mayor G12
 hacer concordar los —s .. A213
 los —s están al corriente..B148
 poner los —s al corriente..A72
 examen de los —s A483
 falsificar los —s T7
 según lo que indican
 nuestros —s R55
 llevar —s B147, K2
 revisión de los —s A483
 saldar los —s C275
 teneduría de —s .. B150, B151,
 D223, S126
 licencia L78, P87
 — de exportación E166
 — de importación I122
 dar una — L79
 licenciar L79
 liga A254
 limitación L93
 limitado B205, L92
 crédito — M43
 responsabilidad limitada ..C346,
 L72, L91
 limitar L90, R190
 sin — U5
 —se C429
 límite L85
 alcanzar el — L88
 —s estrechos L89
 exceder el — E101
 precio de — L86
 sin —s U37
 tenerse dentro de los —s .. L87
 traspasar el — E101
 línea férrea, de ferrocarril R6
 liquidación L102
 casa de — C260
 día de — S84
 — de existencias C259
 — forzosa L103
 venta de — C279
 liquidador R47
 liquidar C277, L101, S63, S79
 — una casa W63
 — una deuda P54
 líquido:

entradas líquidas N34
 ganancia líquida P210
 producto — N32
 valor — C110, N35
 lista L104
 — negra B109
 — de precios P176, R224
 listo R26
 literario:
 propiedad literaria C525
 litigio L105
 arreglo de un — A142
 litigioso L106
 local:
 consumo — L129
 costumbre — L130
 lograr A97, A458
 lote L141
 en —es L142
 — de mercancías J5, P17
 bono con —s B138
 — de mercancías ... J5, L141,
 P17
 lotería, buno de B138
 lucrativo L148, R128, R215
 lugar:
 — de destinación D126
 en — de L82
 en — de pago P68

LL

llamada de fondos C11
 llamar C14, C19
 — fondos C21
 llave G31
 llegada A378
 a la — A379
 flete de — F142
 puerto de — A381
 llegar A382, C318
 — a un acuerdo A211,
 A225, A383, U13
 — a un arreglo C382
 — al conocimiento K21
 — a un convenio A373
 — a una decisión D49
 — a manos H14
 — a una transacción C382
 al — A379
 llenar C375, F56, P82

— exigencias M90
 — una obligación D167
 — un pedido F55
 llevar B172, C73
 — a cabo A53, B173, C83,
 R31
 — al crédito C584
 — a efecto C83
 — interés B75, I159
 — libros B147, K2

M

mal (adv.):
 andar — B7
 entender — M132
 salir — F12
 mal (s.) W99
 mal entendido M118, M133
 malo:
 mala deuda B8, R61
 — deudor B9, D45
 mala fe D179, D180, F21
 mala inteligencia M118
 malgastar W33
 malversar E20, M120
 mancomún, de C441, J12, S86
 mandar S70
 mandatario M28, P253
 mandato A490, C185
 — de entredicho G6
 — judicial W91
 — postal P133
 manejar C418
 manejo C417
 — buen — de negocios M24
 — comisión de — H23
 manera, en gran E187
 manifestar A343, H83, I86, I87,
 L77, N65, P103, R103, W70
 manifiesto (a.) C250
 manifiesto (s.) M29
 maniobras de bolsa M32
 manipulación de los cursos M31
 manipular M30
 mano:
 — dejar — libre H11
 — llegar a —s H14
 — pasar a otras —s ... C157, H15
 — de segunda — S49
 — valores en —s seguras S56

mantener K5
 — un precio M13
 —se firme F74
 mantenimiento U52
 manual M34
 manufactura M38
 manufacturar M36
 manutención U52
 maña, con A10
 máquina M1, M2
 — de escribir T172
 escribir a — T170
 escrito a máquina T171
 maquinación fraudulenta M33
 mar S87
 — echar al J2
 — riesgo de — S40
 marca M17, M46
 — de fábrica .. B160, M47, T106
 marcha:
 — de los negocios C560
 — estar en — C556
 margen M41
 — de seguridad S4
 marítimo:
 — cambio — B155
 — carga marítima O24
 — ciudad marítima S39
 — comercio — M45
 — flete — O25
 — puerto — S39
 — riesgos —s S40
 — seguro — I141, M44
 más:
 — a lo — B92
 — de — E190
 masa de la quiebra B50, E85
 — administración de la — ... B53
 — comisario de la — B53
 materia:
 — de construcciones B190
 — prima R22
 — de primera necesidad .. C592
 — rodado, rodante R252
 matriz, casa M12, P20
 matute C478
 máximo:
 — hacer máxima falta B10
 — importe — M64
 — precio — M64, T91
 — con máxima rapidez D183

MAX

MER

hasta el — de	E185	mejoría	C150
maximum	M63	miembro	M92
mayor	C199	menguar	D59
fuerza —	A109, G21	menor:	
al por —	W56	gastos —es	E144
casa al por —	W58	al por —	R197
comerciante al por —	W60	comerciante (al) por — ..	R202
comercio al por —	B213,	comercio al por —	B210,
T111, W57		R201, T109	
precio (de) por —	W59	precio al por —	R199
— valía	G31	menos	D174
mayoría de votos	M16	cargar de —	U8
mayorista	J6, W60	a — precio	L46
casa —	W58	mensual	M146
mayúscula, letra	C51	cuota —	I117
mecanógrafo, mecanógrafa	T173	mensualidad	I117
mediador	M77	menudeo, al	R197
medias, a	J8	comercio — .. B210, R201, T109	
mediado:		vender —	C544
a —s del mes	M109	menudo:	
mediano	Q3	dinero —	C152
mediante	M69	gastos —s	P90
mediar	M76	marcader	M101
medida	M73	mercadería	G24, M98
las —s del caso	A350	mercado	M49
—s de comunicación	M68	echar al —	U39
—s de precaución	P146	— limitado	L92
— provisoria	T30	— monetario	M50
tomar —s	A350, D193	— negro	B110
medio (a.)	A499, H4, M73	— activo, animado	A115
media parte	H3	precio de —	P177
precio —	A502	a los precios del —	M53
a — precio	H5	recorrer el —	C32
por término —	A500	reseña del —	M54, R150
medio (s.)	M66, W40	mercancía	A384, C336, G24, M98
amplios —s	M67	—s en el almacén	G28
—s honrados	F18	— ayeriada	D8
—s pecuniarios	R182	— de contrabando	C478
por — de	A196	— defectuosa	D76
medir	M75	—s en depósito	M99
mejor:		— deteriorada	D8
a lo —	B92	—s devueltas	R214
lo — posible, lo — que		— disponibles	G28
podamos	A12	— a granel ... B192, G25, L36	
cuando —	B92	— imperfecta	D76
obrar a su — criterio, juicio		— indígena	G27
.....	F137, J18	— de matute	C478
mejoramiento, empréstito de ..	B137, L121	— selecta	G203
mejorar	I37	— suelta	B192, G25, L136
—se	C156, I38	— en bultos sueltos	G30
ir mejorándose	R62	—s en tránsito	T134

—s variadas J5
 —s voluminosas, de gran
 volumen B193, C26
 colocar — D191, P95
 despachar -- en la aduana .. C255
 lote de —s J5
 renglón de —s L98
 dar salida a la — D191
 mercante, buque M104
 mercantil C324
 derecho — L30
 flota — F83
 valor — P9
 merecer M106
 — la atención A467
 — la aprobación M83
 merma W29
 — en el peso S108, W52
 mes M141
 el — corriente, en curso .. L23,
 M144
 al fin del — L23
 a fin de un — M142
 por — M146
 el — próximo pasado M145,
 U1
 el último del — L20, M143
 mesada A252
 metálico H29, S146
 minera, acción M114
 mínimo:
 precio — L22
 salario — W2
 minimum M112
 ministerio de la hacienda T147
 ministro S51
 — de hacienda T148
 minorfa M116
 minucioso C269
 deliberación minuciosa ... C270
 minuta D240
 —s M117
 mira, sin — a A306
 mitad H3
 mobiliario M159
 modelo S150
 módico, precio M134
 modificación A256, C149
 modificar A255, C155
 modo, de ningún M71
 molestia A283

molestar I51
 momento, por el B89
 moneda C294, C559
 — corriente L52, T34
 — falsa C546
 — fiduciaria T86
 papel — P10
 — sonante H29
 convertir en — C508, R30
 monetario M135
 ley monetaria C296
 mercado — M50
 monopolio M140
 monte pío, de piedad P49
 monto A273
 moratoria G36, M149, R184
 interese de — G169, D90
 moratorio M149
 moroso, deudor D147, S132
 mostrenco, bienes —s C124
 motivo M158
 — de queja R34
 sin causa ni — W102
 movimiento a la baja, — en sentido
 alcista T150
 mucho D79, G41
 mudanza C149
 mudar A255, C155
 muebles M159
 bienes — A419, C180, E86,
 M159, P222
 — hijos F82
 muellaje W55
 muelle P93, Q9, W54
 derechos de — W55
 muestra S25, S150
 salón de —s S110
 suministrar —s S223
 —s sin valor S27
 muestrario S26
 multa F65, F110, P74
 echar, imponer una — F66
 sujeto a una — L75
 multar F66
 municipal M160
 mutuo M161

N

nación N4
 la — más favorecida F36,
 M157

- nacional N5
 banco — N6
 nacionalidad C224, N8
 naufragio, restos de un F85
 nave S91
 navegación, compañía de N11
 navegar C512
 navío V29
 — de carga C70, F149
 necesario N12
 en caso — C97, N13
 diligencias necesarias S188
 gestiones necesarias S188
 necesidad N14, N16, R168
 artículos de primera — .. A385
 dirección de — A131, N19,
 R87
 materia de primera — C592
 — urgente E21
 necesitado, estar N21
 necesitar N17, N20, R164, W7
 negarse R93
 — a pagar D181
 negativa R91
 negligencia N92
 negociable I129, N24
 negociación N27
 negociado D114
 — de clientes nuevos N38
 jefe del — H37
 negociante D32, M101, T115
 negociar T117
 — con un cliente N26
 — un empréstito L127
 — una letra N25
 negocio B199, B201, D28, T119
 —s bancarios B46
 buen — B60
 — al contado C109
 grandes —s E183
 — a plazo T80
 cifra de —s T169, V41
 concluir un — C276
 dirigir los —s O50
 efectuar un — T118
 estagnación de los —s ... S161
 buena gestión de los —s .. M24
 gestionar los —s T169
 giro de los —s T169
 hacer —s T112
 hombre de —s B216
 marcha de los —s C560
 paralización de los —s ... S161
 viaje de, por —s B211
 volumen de —s B212
 ¿cómo van los —s? B215
 los —s andan mal B7
 los —s recobran B209
 negro:
 lista negra B109
 mercado — B110
 neto C249, N28
 beneficio — N33
 entradas netas N34
 ganancia neta P20
 importe — N29
 peso — N36, W51
 precio — N31
 producir (el importe de ..)
 — N37
 producto — N32
 valor — N35
 nombramiento A327
 nombrar A326
 nombre, en — de B88
 nominal:
 importe — N41
 precio — N41
 valor — F2, N42
 nominativo O79
 acción nominativa R100
 efecto — O80
 título — R100
 norma R262, S167
 normal S168
 normalizar S170
 nota M93
 — de crédito A172, M94
 — de débito A173, M95
 — de ventas A79
 tomar — de N55, N58
 tomar buena — de N56
 notaría N49
 notario público N48
 otorgado ante un — N47
 noticia N39, N57
 tener —s de N46
 notificación N63
 notificar N64
 novicio B84
 nueva H41, N39
 nuevo F169

nulidad, pleito de N69
 nulo I182
 — y de ningún efecto N67
 — y de ningún valor V39
 numerar N73
 numerario C101, S146
 número N70
 — consecutivo S74
 un gran — de N71
 en —s redondos F50
 — de referencia R88
 — de serie S74
 — suficiente Q18

N

ñapa, de G40

O

objeción O5
 objetar E104, O3
 objeto:
 con el — de A343, I156
 alcanzar el — A458
 responder al — A296
 objeto de valor V8
 obligación E49, O8
 — por contrato, según el
 contrato C488
 cumplir, desempeñar una
 — D167
 imponer una — O11
 llenar una — D167
 —es posibles C477
 sin — alguna E50
 tomar sobre sí una — U17
 obligación B133, I67
 — de conversión B135
 — del Estado G33
 — ferroviaria R4
 — hipotecaria B139, M151
 — de prioridad, privilegiada
 P149
 — redimible C26, T43
 amortizar obligaciones P57
 paquete de obligaciones .. B117
 rescatar obligaciones R66

tenedor de obligaciones .. B143
 obligacionista B143
 obligado O12
 — a indemnización D11
 obligar F100, O11
 —se a U16
 obligatorio B108, C385, O10
 obra W81
 obrar A57, A110, D180, F21, F137,
 J8, O49
 obra en nuestro poder su
 est. comunicación P121
 obrero H9, W86
 asociación obrera U33
 crisis obrera L5
 emplear —s H61
 escasez de —s L4
 falta de —s L4
 gremio de —s U33
 seguro de —s I148
 obsequioso A51, O15
 observancia C321, O17
 obstáculo O19
 encontrar un — M88
 obtener una ventaja G3
 ocasión O22, O60
 aprovecharse de la O62
 venta de — S10
 ocasioner:
 — inconvenientes C118
 gastos ocasionados .. E142, I63
 ocioso:
 capital — U26
 dinero — I6, U26
 ocupado B217
 ocupar E22
 —se de B218
 ofensa O26
 oferta B95, O27, T33
 — y demanda D107, S247
 — en firme F73, O28
 hacer una — B96, O29
 oficial (s.) O35
 oficina O33
 — de correos P126
 — de informaciones I93
 — de patentes P40
 ofrecer O31, T35
 — sin compromiso O9
 — espontáneamente V44
 ofrecimiento O27

ofrecido, precio B97, O173
 oídas, saber de H43
 omitir O39
 omisión O37
 salvo error u — E78
 opción O63
 a — O66
 tener la — O68
 operación:
 operaciones de bolsa E112
 casarse las operaciones ... H48
 operar B205, O49, O51
 opearario W86
 opinar O57
 opinión O56
 ser de — O57
 oponerse O4
 oportunidad C142, O60
 aprovechar la — A494
 brindar la — A190
 desperdiciar una — M127,
 O61, W34
 presentar una — A190
 oportuno, en tiempo T77
 orden (m) O81
 estar en buen — O83
 para el buen — O82
 orden (f) O72
 — de compra P259
 a la — O77
 a la —de O78
 efecto a la — O79
 pagadero a la — O79
 de — y por cuenta de O76
 (v. t.: pedido)
 ordenanza O86
 ordinario O337
 origen O88
 certificado de — O89
 original O91
 oro:
 barra de — B195
 patrón — G22
 tipo de — S169
 oscilación F87
 oscilante U48
 oscilar F86
 otorgar D248, M18
 — un certificado C131
 — plenos poderes .. F158, P145
 otro F169

P

pacto B59, C341, T149
 paga W1
 día de — P63
 pagadero D255, P61
 — por adelantado, de antè-
 mano P62
 — a la demanda ... C12, L114
 — a la orden O79
 — al portador B81, H70
 — a presentación .. D106, I198,
 P166
 pagado P60
 porte — P130
 pagador P65
 mal — B9
 pagar P51, R124
 — por adelantado, por an-
 ticipado .. A157, P53, P162
 — al contado P52
 — a buena cuenta A73
 — a plazos P56
 letras a — N52
 saldos a — A75
 sin — U43
 quedar sin A6
 pagaré I200, N50, P219
 pago P66, R126
 — adelantado A158, A302
 — atrasado D92
 — al contado S158
 — de todas cuentas F154
 — a la entrega C306
 — inmediato I13, S158
 — por intervención .. H81, P69
 — parcial P22
 pronto — P220
 por pronto — C105, C108
 — del saldo entero F154
 — telegráfico R127
 condiciones de — P71
 contramandar el — P70
 efectuar un — P67
 exigir el — D109
 falta de — N46
 hacer un — A302
 en lugar de — P68
 presentar al — P164
 prover para el — P247
 reclamar el — C21

país	N4	partir	S5
— agricultor	A229	pasado:	
palabra:		el año —	Y4
de —	V28	el mes —	M145
faltar a la —	B165	próximo —	M145, U1, Y4
palabra clave	C290	pasaporte	P36
pana	B170	passar:	
papel	P7	— al crédito	C585
— del Estado	C466, G33	— cuenta	R129
negociable	I129, N24	— a una cuenta	W92
papel moneda	P10	— a otras manos ...	C157, H15
paquebote	M6	— un pedido	P98
paquete	P2, P16	— a ver	C18
— de acciones, obligaciones		pasivo	L71
.....	B117	deuda pasiva	L71
par	P11	paso, de	T136
a la, al —	P13	patentado	P43
bajo —	P14	patente	P38
sobre —	P12	letras —s	P39
parada	C135, S172	oficina de —s	P40
parado. comercio	S133	poseedor de —	P44
paralización	S161, S172	sacar (una) —	P42
parcial	P28	patrimonio	P120
pago —	I118, P22	patrón	E25
perecer (v.)	A312	— oro	G22
perecer (s.)	O58	pdo.	M145, Y4
ser de —	O57	p. e.	I120
paro	L132	peaje	T38
párrafo	P15	pecuniario	D145, F62, R132
parroquia	G81	pedido	O72
parroquiano	P45	— de ensayo	T152
parte	S87	— para entrega inmediata	
por una —	H12	.....	R269
por otra —	H13	— (por) escrito	W98
— contratante	C486, P34	— original	O92
— integrante	P19	— de repetición	R138
— interesada	I174	anular un —	O548, O73
media —	H3	colocar un —	O75, P98
comprar la — de un socio.	B220	contramandar un —	R227
participación	P26	dar un —	O75, P98
cuenta en —	A70, J8	desmandar un —	R227
participante	P24	dar entrada a un —	E56
participar	G19, H53, O62	ejecutar un — ..	E122, F55, O74
— de, en	P25	hacer un —	O75, P98
particular (a.) avería	A506	pasar un —	P98
particular (s.)	I73	repetir un —	R139
partida	I209	pedir	O85, R163
— de mercancías ...	L141, P17	— asistencia	A429
vender en —s	L142	peligro	R241
por — doble	B151, D223	peligroso	R249
por — sencilla	B151, S126	pena	P74

no valer la — W89
 pendiente A5, P75
 cuestión — O44
 deuda — U46
 pensión P76
 — para la vejez O36
 percibir C301, C303, C305
 perder L137
 — un derecho F111
 — de valor V16
 pérdida F113, L138
 acarrear una — R196
 fuerte — H47
 ganancias y —s L139, P207
 cuenta de ganancias y —s
 A76, W92
 incurrir una — I61
 reparar una — G23
 responsable de —s L76
 sufrir una — M87
 — total T96
 vender con — D157, L140
 perdonar:
 no — diligencia E16
 percedero P84
 perentorio:
 excepción perentoria D112
 perito E151, N1
 — mercantil A85
 dictamen del — E152, O59
 perjudicar D6, D7, I155
 perjudicial P154
 perjuicio D4
 daños y —s D9, D10, D12
 sin — P152
 perjurarse P86
 perjurio P85
 hacerse — P86
 permiso L78, P87
 — de exportación E166
 — de importación I22
 permitir A247
 —se N65, W70
 poder —se A191
 perpetuo:
 empréstito — L118
 renta perpetua A289
 perseguir S238
 persona influyente I85
 personal (s.) P89, S160
 perspectiva C147, O48, P232

pertenecer A318
 no pertenece a nuestro
 ramo L99
 pesar (vb.) W46
 pesar (s.), muy a nuestro R102
 peso E106, W48
 — bruto G48, W50
 — neto N36, W51
 exceso de — W49
 falta de — S108, W47
 merma en el — S108, W52
 ser del — de W47
 tener el — de W47
 unidad de — W53
 peso (moneda) C153
 pico C153
 pie, al B90
 pieza, géneros en G29
 pignoraticio, débito M152
 pilotaje P94
 plan P217
 plancha, días de L39
 plaza:
 costumbre de la — L130
 letra sobre la — D237
 precio de — S156
 plazo D85, D86, R184, T99
 a — A71, O43, T80
 a —s I116, I119, P56
 — adicional D86
 a corto — D16, D245, L125,
 S102, T41
 a — fijo T81
 con el — de 3 meses N60
 prolongar el — E178
 prórroga del T76
 negocio a — T80
 pagar a —s P56
 vender a —s I119
 pleito A112, L35
 — de nulidad N69
 gastos de — C538
 poner — A113, B176, S238
 pleno F153
 —s poderes ... F158, I188, P145
 pluralidad de votos V46
 plus B145
 sin —es E193
 plusvalía G31
 poder (vb.) A9
 poder (s.) A475, A488, P143, P195

— adquisitivo P263
 — amplio y bastante G14,
 P144
 — bastante P145
 — general (I14, P144
 plenos —es ... F158, I188, P145
 obra en nuestros — P121
 por — P196
 tener en su — P118
 poderhabiente A474, P253
 póliza P106
 — abierta P108 ..
 — de correduría B183
 — flotante P107
 — de seguro I142
 — valuada P109
 tenedor de (la) - H71
 política P110
 pontazgo T89
 porcentaje P78
 por ciento P77
 porción S87
 pormenor(es) D129, P28
 portador B80, H68
 pagadero al — B81, H70
 título al — B82
 portador C76
 — público C77
 porte C72, C74, H172
 — de correos P129
 — pagado F147, P130
 — suplementario A129
 carta de — W41
 porte T90
 posdata P142
 poseedor P122
 — de buena fe H69
 — legítimo L36, R236
 — de patente P44
 posesión P117
 — legítima O125
 ponerse en — E55
 tomar — P119
 las posesiones enteras ... P224
 posesorio, derecho P123, T85
 posfechar D20, P137
 posibilidad C144
 buena — C147
 posible:
 lo más antes — C501
 no cabe en lo — Q13

hacer todo lo --- B93
 lo mejor que sea — A12
 lo más pronto — D88
 positivo, saber de C128
 postal:
 caja de ahorro P136
 cuenta de —s postal P135
 bulto — P134
 encomienda -- P18, P134
 fardo — P18, P134
 giro — P133
 mandato — P133
 tarjeta — P125
 poste restante C20
 postor B98
 el mejor — B99, K12
 postración D124
 p. p. P196
 ppto. M145, U1, Y4
 práctica:
 — de muchos años E147
 — comercial C607, R258
 — de regla R258
 practicable F39
 precaución C119
 adoptar precauciones P146
 medidas de — P146
 precaverse G58, P245
 precedente P169
 servir de — P147
 precio C534, P171, R14
 — afinado, alambicado B61
 — de apertura O47
 — arreglado R35
 — bajo L145
 — más bajo L22, R250
 — más barato U10
 bonito — H24
 — ya citado A19
 — competitivo C860
 — convenido C482
 — de coste C535, P175
 — de compra P258
 — corriente P173
 — cotizado A400, P172
 — elevado H54, S190
 — equitativo F17
 — de fábrica F10
 — final C281
 — inferior L146
 — inestable U48

- justo R35
- de límite L86
- máximo M64, T91
- (de) por mayor W59
- medio A502
- a medio — H5
- al por menor R199
- del mercado P177
- a los —s del mercado M53
- mínimo L22
- módico M134
- neto N31
- nominal N41
- ofrecido B97, P173
- oscilante U48
- de plaza S156
- ruinoso R261
- de salvamento S23
- subido H54
- el susodicho — A19
- último L22, P174
- alzar los —s R11
- aumentar los —s I59, R11
- aumento del — I55
- caída de los —s D254
- hacer bajar los —s F101
- caída de los —s D254
- deprimir los —s C621
- elevación del — I55
- eleva los —s I59, R11
- lista de —s P176, R224
- mantener un — ... M13
- rebajar el — M48
- subir de — I60, R240
- hacer subir los —s .. F101, R11
- precioso, V7
- precisado, verse C350, F104
- precisar C349, F100
- preciso N12
- predecesor P148
- predominante, inversión C499
- preferencia P189
- clasificación de — R20
- preferente, acción P151
- preonarse A411
- pregunta Q10, Q11
- hacer una — A397
- preguntar A396
- premio A510, P193
- a — P12
- adjudicar un — A512
- prenda P46
- prendero P48
- prescripción L95
- ley de la — S181
- término de — L94
- prescripto, prescrito B66, L96
- presencia A465
- presenciar A462, W79
- presentación I198, P165
- carta de — L63
- pagadero a (la) — D106, I198, P166
- presentar T35
- a la aceptación .. A41, P164
- para la cobranza, al cobro C311, P164
- un documento P199
- una oportunidad ... A190
- al pago P164
- una solicitud F52
- presente:
- la — W95
- por la — H50
- hacer — A468, C16, I69
- presidente C138, P167
- presidir C139
- prestado, tomar B153
- prestador L56
- préstamo L112
- bancario B41
- fiduciario F48
- forzoso F102
- hipotecario L123
- a interés L124
- pagadero a la demanda C12, L114
- a corto plazo ... L125, S102
- a plazo fijo T81
- a largo plazo L122
- sobre valores L115
- tomar a — B153
- prestar L5, L130
- asistencia A427
- atención A470
- fianza B12
- a interés I166
- sobre L128
- prestatario B154
- presuponer G38
- presupuesto B188, C9
- de gastos E92

pretender	M14	privilegiado (a)	P192
— a	C242	acción privilegiada	P151
pretensión	C236	acreedor —	C588
— bien fundada	F128	crédito —	P150
renunciar a una —	A2	obligación privilegiada ...	P149
pretextos, falsos	P168	privilegiado (s.)	P44
prevenir	W18	privilegio	P191
prever	A300	— de comprar	C23
previo	P186	— de doblar	C24, P265
sin — aviso	P170	— de invención	P38
previa venta	P188	con — de invención	P43
prima, materia	R22	— de vender	P264
prima (s)	B145, O65, P155	conceder un —	L79
comprar a —	O67	derechos de —	P41, R259
dobles —s	C25, P266	infringir, violar —s	I94
— de exportación	D250	infracción, violación de —s ..	I96
levantar la —	P156	renunciar a un —	Y12
respuesta de las —s	D54	probabilidad	C144
— de seguros	I143, P159	buena —	C147
vender a —	O67	según toda —	L84
primaje	P178	probidad	H78
primero	C199	procedencia	S145
primera de cambio ..	E113, F77	de americana	O90
de primera	F75	proceder por la vía judicial ..	C350, L51
de primera calidad	P180	proceder (s.)	C416
de primera clase ...	C246, F75, G16	procedimiento de quiebra	B57
primer costo ..	C536, F76, P179	proceso	A112, L35, S239
primer establecimiento ...	C48, I192	procuración	A475, P143, P195
artículo de primera necesidad	A385	procurar	A461
materia de primera necesidad	C592	—se dinero	R12
primitivo	B70	—se una ventaja	A163
capital —	C40	producción	O99, P203
principal (a.)	P184	costo de la — ..	C536, F76, P179
domicilio —	M12	exceso de —	O114
producto —	S173	producir	P193
socio —	P181	— un beneficio	P212
principal (s.)	C198, E25, H36, P181	— una ganancia ...	B178, P200, Y10
principal (s.)	P183	— interés	I159
principio	B85	— . . . neto	N37
a —s del mes	B86	— un provecho	P212
prioridad	P189	productivo:	
acción de —	P151	capacidad productiva	P205
obligación de —	P149	— de dividendo	D214
prisa:		— de interés	B76, I160
de —	H96	inversión productiva	P204
dar — a	E133	producto	P194, P202, R207,
darse —	H31	— accesorio	B227
		— industrial	I78
		— líquido, neto	N32
		— principal	S173

- productor P201
 capacidad —a P205
 profundo conocimiento T66
 prohibir:
 se prohíbe la entrada A152
 prohibido F92
 prolongación R131
 tipo de — R132
 prolongar E178
 promedio A498, D2
 promesa K4
 pronto:
 estar — P161, R25
 para pronta entrega S157
 — pago P220
 por — pago C106, C108
 lo más — posible D88
 propaganda, encargado de la — .. A169
 propiedad O125, P221
 — literaria C525
 escritura de — T84
 trasferir la — T125
 —es H73, P20
 propietario O123, P230
 propio O121
 por cuenta propia .. A74, O112
 de — puño S119
 vicio — I97
 proporción P225
 a — de, en — con .. P226, P231
 proporcionado C320
 — a P226
 aumento — P228
 proporcionar A242, F167
 proposición P229
 propósito, de I153
 propuesta P229, T33
 prorata Q19
 a — P231
 prorratear A331
 prorrateo A332
 prórroga E174, E179, E180, T76
 proseguir C81
 prospecto P234
 prosperidad P235
 próspero P236
 protector, derecho P238
 proteger I156
 protestar P243
 protesta P239
 protesto P240
 bajo — P244
 formular — E57, P242
 gastos de — P241
 hacer — P242
 levantar — L68, P242
 so — P244
 provecho B91, G1, P206
 de — U67
 producir — P212
 provechoso P215, R128
 proveedor S245
 proveer P246, S249
 — para el pago de una
 letra P247
 según lo que provee la ley .. P249
 capitán de — H28
 provisión M42
 provisional, certificado S36
 provisorio:
 certificado — .. I175, P251, S36
 dividendo — I176
 medida provisoria T30
 próximo:
 el año — Y5
 el futuro — F174
 la semana — S6
 — pasado M145, U1, Y4
 proyecto P217, S35
 prudencia C119
 prudente A178
 prueba E95, T48
 balance de — B27, T151
 — indirecta C220
 público (a.):
 empréstito — G34
 fondos —s P25
 notario — N48
 rentas públicas R223
 servicio — C232
 pública subasta A481
 venta pública H64
 público (s.) C233, P256
 puerto H27, P112
 capitán de — H28
 — de destino D127
 — de entrada E64
 — franco F138
 — libre F138
 — de lleada A381
 — marítimo S39
 — de salida D117

tocar en un — C15
 puesto (a.):
 -- en el almacén ... F133, W13
 -- a bordo F134
 puesto (s.):
 -- de confianza C125
 solicitar un — A323
 puntear C195
 punto:
 -- de enlace J19
 saber a — hijo C128
 hasta cierta — E186
 -- litigioso L106
 -- de vista A402
 puño, de propio S119
 pxmo. Y5

Q

quebrado B48, B49
 los bienes del — B50, E85
 quebrar F13
 quedar:
 -- esperando A509
 -- sin pagar A6
 quedamos de Uds. attos. amigos
 y Ss. Ss. R183, Y13
 quedarse con K1
 queja C364
 -- justa, justificada J24
 otivo de —, R34
 quejarse C363
 quiebra B52, F15
 en — B48
 administración de la B53
 comisario de la — B58
 declaración de — D52
 declaración judicial
 de — B55, D61
 declararse en — B54, F53
 hacer — B51
 la ley sobre la — B56
 masa de la — .. B50, B53, E85
 comisario de la masa de
 la — B58
 quieto C37
 quilate C58
 quorum Q18

R

radiodifusión B179

radiograma R1
 raíces, bienes E88, I15, P223, R28
 ramo B202, L97
 no pertenece a nuestro — ..L99
 rapidez, con la máxima D183
 raspadura E70
 rata R17
 razón R14, R21
 dar — a B17
 tener — R230
 no tener — W101
 razón social F71, N2, T107
 razonar A366
 reacción R23
 realizar C508, R30, R31
 reasegurar R111
 reaseguro I144, R110
 rebaja A250, D64, D171, R36, R78
 -- re derechos D250
 hacer una R37
 rebajar R37, R77
 -- el precio M48
 rebajo B64
 rebelde D73
 rebeldía C474
 recambio R75
 recapitular S241
 recargar E194
 recargo A128, C165, O107, S250
 recaudación L67
 recaudador R47
 -- de contribuciones T13
 recaudar C300
 impuestos L69
 recepción R39
 recibimiento R39
 recibir R46
 -- aviso H40
 recibo A107, Q17, R39, R40
 acusar — A99, R42
 acuse de — A100
 aviso de — A100
 contra — R41
 -- de dique D217, W24
 -- por el saldo entero F155
 reciprocidad R50
 recíproco M61
 con ventaja recíproca M163
 reclamación C364
 -- sin arreglar U45
 reclamante C244

reclamar	C242, R51	redondo:	
— por daños y perjuicios ..	D10	en números —s	F50
— el pago	C21	*suma redonda	L149
no reclamado	U3	reducción	R78
reclamo	C237	reducir	L147, R77
reclamo	A168	reembalar	R140
recobrar	R60	reembolsable	R70
los negocios recobran	B209	no —	I201
recoger	C299	reembolsar	R90, R105, R106, R143
recomendación:		reembolso	R71, R89, R107
carta de —	L63	reempacar	R140
— para importar	I23	reemplazar	S236
recomendar	U53	reenvasar	R140
— a la atención	A469	reexpedir	R181, T130
— encarecidamente	H58	reexportación	R79
recomendatario	R83	reexportar	R80
recomprar	R156	referencia	R84
reconciliatorio	C403	con — a	R85
recóndita, reserva	L27, R179	—s bancarias	R86
reconocer	A98, A338, A339,	—s comerciales	R86
— un error	E77	número de —	R38
reconocido	T58	referirse	A325, R81
estar muy —	O13	refiriéndonos a	R85
deuda reconocida por el		reflexión	D260
tribunal	J16	reflexionar	T63, T78
reconocimiento	A343	refrendar	C550
recordatorio	R123	refrendata	C551
reconvención	C595	regatear	B63
recorrer el mercado	C32	regateo	B62
rectificación	A141, R64	regir	F97
rectificar	A140, E76, R65	registrar	E52, E97
recuperar	R59	registro	R96
recurrir	R57	— de comercio	R101, T108
— en alzada	A310	regla	R262, R263
recurso	R56	atenerse a las —s	A7
sin —	R58	apartarse de una —	D137
tener —	R57	práctica de —	R258
recursos	R182	reglamentos	R263
— insuficientes	F168	regresar	R216
rechazar	D56, R112	regreso	R206
— una demanda	D160	regular:	
rechazo	N43	endoso —	E39
redacción	W80	por lo —	R264
redactar	D248, M18	rehusamiento de pagar, del	
redención	R71	pago	N46, R92
redescantar	R74	rehusar	D56
redescuento	R73	— mercancías	R94
redimible	C26, R70	reimportación	R108
obligación —	T43	reimportar	R109
redimir	R68	reintegrar	R90
rédito	Y9	reintegro	R63, R89

reivindicación	R146	repartición	A243, A245
relación	C445	repartir	A242, A331, D202, D206
— detallada	S176	reparto	A332
hacer una —	A69	repasar	C193
tener — con	A325	repentino:	
relaciones	R113	baja repentina	S134
— comerciales	B446, C446, R114	repetición, pedido de	R138
— estrechas	C271	repetir un pedido	R139
— extensas	E182	reporte	C473
estar en — con	D31, R114	represalia	R203
romper las —	B166	representación	R152
rompimiento de las — ...	B167	— exclusiva	S137
tener —	C444-a	— falsa	M126
relacionarse	C444-b	representado	P182
relevar	R116	representante	R153
remanente	R189	— exclusivo	R154, S138
rematador	A482	— general	R154
remate	A481, H64	representar	R151
remesa	C463	reputación, buena	C579, E51, R151, R159
— de fondos	R126	requerido	F119
remesar	R124	requisito (a.)	R166
remitente	C462, S71, S72, S94	requisito (s.)	R169
remitir	R124, T137	resaca	R78
— al cobro, para la cobranza	C311	resacar	R76
remolque	T98	resarcimiento	C241
remuneratorio	R123	rescatar	R156
rendimiento	O99, R207, Y9	— obligaciones	R66
renglón	L98, T113	rescate	R71, R155
renta	I47, R220, Y9	derecho de —	R72
— anual	A287	valor de —	C111
— fija	I48	rescindir	R174
— perpetua	A289	reseña del mercado	M54, R150
—s públicas	R223	reserva	R176
declaración de la —	R215	con —	C415
impuesto sobre la — ..	I49, T15	bajo la mayor —	C427
— sujeta a la tributación. R215		reserva	F161, M42, R177, R178
rentista	A286	—s recónditas	L27, R179
renuncia	D168, R137, W4	fondo de — ..	C476, F161, R178
renunciación	R137	reservar un derecho	R180
renunciar	R133, W3	resguardo	V54
— a un derecho	R235	resolverse	D48
— a una pretensión	A2	respecto (con —) a	C398, R95
— a un privilegio	Y12	responder:	
reparación	C352, R141	de	A295, R188
reparar una pérdida	G23	al objeto	A296
reparo	O5	responsabilidad	A82, L70, R185
poner —(s)	D195, E104, O6, R13	— limitada	L91
no poner —(s)	O7	sociedad de — limitada ..	C346, L72
		responsable	A83, A297, R186

— de las pérdidas	L76	revocable	R225
constituir —	H67	revocación	W74
hacer —	R187	revocar	A14, R144, R226, W71
respuesta	A292, R147	— un convenio	R174
día de —	O64	— un pedido	O73
favorecer de una —	E176	riesgo	C143, R241
— de las primas	D54	—(s) de guerra ...	I147, R246, W8, W9
restituir	R90, R143	— de incendio ..	F68, H34 R245
resto	B16, R189	— de mar	S40
restricción	R191	—s marítimos	S40
imponer restricciones	R192	a — del comprador	R242
restringido, endoso	E41	correr un —	C148, R244
restringir	R190	por cuenta y — de	R243
resultado	O94, R193	seguro contra todo(s) —(s)	..... I145, R247
resultar	R195	riquezas naturales	N9
resumen	S242	rodado, material	R252
— de cuenta	A81, S177	rodante, material	R252
retardar	D89	rogar	A395, A399, R163
— los pagos	H2	rotular	L2
retardo	D84	romper	B163
retención, derecho de	L81, R204	— las relaciones	B166
retener	W76	rompimiento de relaciones	B167
retirada	W75	rótula	L1
retirar de la circulación	W72	rotura	R168
retrarse	B4	libre de —	B169
— de una sociedad	W73	rúbrica	C315
retiro	P76	ruego	R160
retrasar	D89	ruinoso, precio	R216
— se	D92	rumor	R266
retroactivo	R205	— infundado	U31
fuerza retroactiva	F99	runrún	R266
retroceso	F25	ruta	R256, W38
retrovender	R175	rutina	R257
retrovendición	R155		
reunión	M91		
reunirse	A406, M81		
revalorizar	E219		
revendedor	R173		
revender	R175		
reventa	R171		
descuento de —	T103		
para la —	R172		
revestir:			
— de una firma	S122		
— de plenos poderes	I188		
revisado	R224		
revisor	E100		
revisar	C193		
revisión	C196		
— de los libros	A483		
revisor de cuentas	A484		

S

S. A.	C945
sabedor, ser	C293
saber (vb.)	K13
— de positivo	C128
— a punto fijo	C128
a —	K16
el cliente sabiendo	K22
sin —lo nosotros	U36
saber (s.)	K20
según mi leal — y entender ..	K23
sabiendas, a	K17
sabotaje	S1
sacar:	

— una patente	P42	secretaría	S52
— a la suerte	D246	secretario	S50
sala de cofres fuertes	V25	— adjunto, sub—	A435
sala de custodia	V25	secuestración	G7
salario	S8, W1	secuestrar	A453, D200, S58
— mínimo	W2	secuestro	A456, D201, S59
saldar:		levantar el —	V1
— una cuenta	B18	secundar	B3
— los libros	C275	seguida, en	D151, I14
saldo	B15, B17, B25	seguir	C81
— acreedor	B19, C575	— instrucciones	F88
— s a cobrar	A77	como sigue	F90
— deudor	B20, D36	según	A59, A391
— s a pagar	A75	segunda de cambio	E113, S47
— vencido	B21	segundo:	
establecer un —	B22	de segunda clase	S48
exceder el —	O109	de segunda mano	S49
el — en nuestro favor ..	B23, F33	seguridad	A445, S54
pago del — entero	F154	— colateral	C297
recibo por el — entero ..	F155	margen de —	S4
transportar, trasportar		dar — positiva	A446
el —	B24, F121	seguro (a.)	C125
salida	O98, S7	— s servidores	R183, Y13
tener buena —	M51	seguro (s.)	I133
dar — a la mercancía ..	D191	— contra accidentes	A47,
derecho de —	D275, E164	I134, I148	
puerto de —	D117	— sobre el casco	I139
punto de —	D116	— contra la cesantía	U23
— de una sociedad	E156	— contra riesgos de guerra	
tiempo de —	D116	..... I147, W9	
salido al sorteo	D247	— contra incendios ..	F67, I138
salir:		— marítimo	I141, M4
— bien	R194	— de obreros	I148
— fiador	V53	— contra todo(s) riesgo(s)	
— mal	F12	..... I145, R247	
salón de exposición, de muestrás ..	S110	— sobre la vida	I140
salvar	S24	agente de —s	I135
salvamento	S22	bajo —	I150
derechos, precio de — ..	S23	compañía de —s	I137
salvo:		corredor de —s	B182, I136
— buen cobro	S312, S220	póliza de —s (v. t. póliza)	
buen fin	P59, S220	..... I142	
— previa venta	P188	prima de —(s)	I143, P159
salvoconducto	S3	rata, tipo de —	R17
sanidad pública, junta de	B128	valor de —	I146
satisfacer	M84	selección	C200, S61
— deudas	L73, R67	selecto	S60
— exigencias	M90	mercancía selecta	C203
S. de R. L.	L72	sellado	S44
S. E. u O.	E78	sellar	A188, S45 S165
sección ..	D114	sello	S41, S168

- de correo P131, S164
- impresión de un — S43
- imprimir un — S42
- poner el — A188
- semana S6
- semanal W45
- semestral S69
- interés — H7
- semestre H6
- cada — H8
- computado por —s H8
- semifabricado M39
- sencilla, partida B151, S126
- sentencia D72
- sentir mucho R103
- señal M46
- separadamente S85
- sereno C27
- serie, número de S74
- servicio S76
- de clientes nuevos N38
- de cobranzas C309
- público C232
- prestar —s A50, S77
- servidores, seguros R183, Y13
- servir:
 - de base B72
 - a un cliente S75
 - de guía G60
 - no servir para nada U62
 - de precedente P147
 - se de U61
 - sírvase H53, J18, T78
 - sírvase contestar A340, K10, P102
- siempre que P250
- siguiente:
 - a las condiciones —s F89
 - de conformidad con lo — .. F90
 - el día — D24
- simple:
 - avería — A506
 - interés — I170
- simulado A389, F44
- factura simulada P216
- venta simulada F46
- sindicato ..C137, P111, R237, S259, T163
- síndico A484, R47, T168
- sinnúmero N71
- sistema P110
- situación C413
- apurada D145
- financiera F61
- situar R124
- arras P53
- dinero en el banco D121
- sobranter B16, S253
- sobre:
 - en — aparte C563
- sobre— E191
- sobrecargado O106
- sobredividiendo D213
- sobrepeso E106, W49
- sobrepujar O93
- sobrestaría D111
- s L40
- sobretasa S254
- sobretudo A18
- sobrevencido D258, O111, P37
- social:
 - capital — C43, C344
 - escritura — D69
 - razón — F71, N2, T107
- sociedad .. C343, C516, C527, P32, S136
- anónima C345, J11
- cooperativa C513
- de responsabilidad limitada C346, L72
- constituir una — F117
- salida de una — E156
- socio A436, P29
- comanditario .. . P31, S123
- gerente P30
- principal P181
- hacerse — E54
- comprar la parte de un — B220
- retirada, retiro de una — W75
- socorro A423
- sola de cambio E117, S139
- soldada W1
- soler A95
- solicitado, estar D105
- solicitar:
 - pedidos C32
 - un puesto A323
 - enviado a quien lo solicite .. A389
- solicitud A321, D102
- acceder a una — C377
- presentar a una — F52
- solidariamente J12, S86
- solidario:
 - deuda solidaria J9

fiador —	C541	— inconvenientes	I52
firmante —	C533	sujetarse	A136, S222
solvencia	S141	sujeto	S219
solvente	S142	— a derechos	D270, L74
someterse	C437, S222	— a impuestos	T20
sonante, moneda	H29	— a una multa	L75
soportar	B3, B74	renta sujeta a la tributación	R215
sorteado	D247	suma	A273, S240, T92
sortear	D246	— redonda	L149
sorteo	D253	sumar	A122, A123
salido al —	D247	sumario	S243
Ss. Ss.	R183, Y13	suministrar	F167, D248
sub—	A433	— una idea	S224
subagencia	S217	— informes	F168
subagente	S218	— muestras	S223
subarrendar	S221	sumisión	T98
subasta	A478	superar	H90
vender en pública —	A431	superávit	S252
subastador	A482	suplementario	E191
subgerente	A434, M26	descuento —	E192
subida	R238	porte —	A129
subido, precio	H54	súplica	D102, R160
subir	I39, R239	suplicar	A395, R183
— de precio	I60, R240	le suplico me dispense	A308
— de valor	V15	suponiendo que	A444
hacer — los precios	F101, R11	suposición	A443
subproducto	B227	supuesto	A239
subrayar	U9	dar por —	G38
subscribir, etc.: v. suscribir, etc.		surgir	A398
subsecretario	A435	surtido (a.)	A439
subsidiario	S231	surtido (s.)	A440, S61
fianza subsidiaria	C549	surtir	A438, F167, S248, S249
subsídio	S234	suscribir	U22
subsiguiente	E45	— acciones	S225
substituto	S235	— a un empréstito	S226
subvención	S234	él que suscribe	U11, W93
subvencionar	S238	suscripción	S229
sucesivo, en lo	F173	suscriptor	S228
sucesor	S237	uscrito:	
sucursal	B37, B159, E84	capital —	S227
establecer una —	E81	enteramente —	F117
sueldo	S8	susodicho	A19
suelto:		susponder	C123, D169
bultos —s	G30	— el trabajo	S201
mercancía suelta	B192, G25,	suspensión	C185
L136		sustituto: v. sustituto	
suerte, sacar a la	D246	sustraerse	E94
suficientes, sin fondos	S104		
sufragar los gastos	D83, N143, M86		
sufrir:			
— un daño	D5		

T

tabla	T1
-------	----

formular —s	T2	— de (la) póliza	H71
tácito, consentimiento	T3	teneduría de libros	B150
tacha	O5	— por partida doble ...	B151,
poner —	O4	D223	
tachar	S213	— por partida sencilla ..	B151,
tal:		S126	
con — que	C412, P520	tener	H63, K1
talón	S216	— por	C454
talonario	C187	tenor	T36, W80
taller	S98	tentar	A461
jefe de(l) —	F109	tentativa	A459
tamaño	A439	hacer una —	A460
tanto:		tercera de cambio	E113, T64
estar al — de ..	I91	tercero (s.)	O101, T65
taquígrafo	S186	terminación	T46
tara	T8	terminar	C273, C404, T44
tardar, a más	L26	estar para —	C267
tardío, deudor	D73, D147, S132	—se	T45
taren difficil	J4	término	C266, C407, E158, T33, T46
tarifa	T9	— medio	A503
— ferrocarrilera	R9	por — medio	A500
tarjeta postal	P125	— de prescripción	L94
tasa	R14, T11	terreno	L143
— de timbre	S166	terrestre, transporte	L13
tasación	V9	territorio	T47
tasador	V21	tesorero	T143, T144
tasar	R19	tesoro	T145
técnico contable	A85	bonq del —	B140, T146
tejidos	T55	testigo	W77
telefonar	C19, T23	testimonio	T50, T51
telefonema	C13	dar —	T52
telefónicamente	T26	texto	T54
telefónico	T27	tiempo	T75, T78
teléfono	T25	a su —	C559, D261
por el —	T26	con el —	C557
telegrafiar	T23, W69	en el curso del —	C557
telegráficamente	W67	desperdicio de —	W32
telegráfico	C4, T24, W67	en — hábil	D261
clave telegráfica	C288, K7	lapso de —	L18
código —	C288	en — oportuno	T77
contestación telegráfica ..	W68	— de salida	D116
dirección telegráfica	A132	tienda	S204
pago —	R127	tierra	L11
telegrama	C1, T22, W66	por —	L12
— cifrado, en cifras	C289	timbrar	S165
temporada	S46	timbre	S163
tendencia	T32	derechos de —	S166
tendero	S207, T115	tasa de —	S166
tenedor	H68	tipo	K8, R14, S144
— legítimo	L36	— de apertura	O47
— de obligaciones	B143	— de cambio ..	E115, H56, R16

— de descuento	D172, R15	tráfico	T118
— del día	E116	tranquilidad	C27
— de impuesto	T18	transacción	O53, T119
— de interés, de intereses		— de juego	G5
.....	I169, R18	llegar a una —	C382
— de oro	S169	transbordar	T130
— de prolongación	R132	transcurso	E154, T37
— de seguro	R17	transferencia	T121
título:		transferible	T126
a — de ensayo	T153	no —	U51
título ..	B133, C239, D67, P7, T83, T84	transferir	T122
—s	S55	— la propiedad	T125
—s no cotizados	S57	transigir	C382
— de empréstito de mejo-		tránsito	T131
ramiento	B137	boleto de —	T135
—s del Estado	G33	derecho de —	T132
—s industriales	I77	en —	T133
— nominativo	R100	mercancías de, en —	T134
—s al portador	B82	transmitir	T137
—s de primera clase	G16	— fondos	T124
—s sin valor alguno	W61	transportar	F120, T39
tocar	C394	— un saldo	B24, C80, F121
— en un puerto	C15	transporte	A274
por lo que toca a	A392,	transporte	C72, T135
C383, B95		corredor de —	B181, F144
todo, en un	A269	gastos de —	E172, T140
tolerancia	T87	— terrestre	L13
tomador	P261	tras—: v. t. trans—	
tomar	A442	traslación	T121
— sobre sí	U17	trasladar	T122, T123
tonelaje	T90	traspasar	A421, C124
total (a.)	T94	traspaso	T121
capital —	T95	escritura de —	A425
ganancia —	P208	tratado	T149
importe —	A207	tratar:	
importe en —	A206	— con	T114
pérdida —	T96	se trata de	C395, Q14
vapor —	T97	— en un artículo	D30, H22
total (s.)	T92	— en un renglón	T113
— global	S93	trato:	
traba	H19, I17	— comercial	U57
trabacuenta	E74	cerrar un —	S212
hacer una —	C8	tener —s con	T114
trabajar	O49, W83	tribunal	C561, L31
trabajo	J3, L3, W81	— arbitral	A364, C562
accidente del —	I148	reconocidoor por el —	J16
— a destajo	P92, W82	tributación	T21
día de —	W44, W85	renta sujeta a la —	R215
suspender el —	S201	trimestral	Q8
traer	B172, C78	trimestre	Q7
— consigo	B174	triplicado	T154

por —	T155
trocar	B68
trueco	B67
trueque	B67
trust	T163
turno, por (su)	A253, R253

U

último:	
— del mes	L20, M143
— precio	P174
el precio —	L22
ultramarino	O115
unidad	U34
— de peso	W53
unir	C443
urgencia	U54
urgente	R270, U55
necesidad —	E21
urgir:	
urge	R270
no urge mucho	R271
usado	S49, U66
usanza	U58
a —	U59
usar	U63
usina	P101
uso	H1, U58, U60
— comercial	C607, U57
al —	U59
hacer — de	A324, A493, U61
usual	A94, U71
usufructo	U74
usufructuario	U75
usura	U78
usurario	U77
interés —	I171
usurear	U79
usurero	U76
útil	U67, U68
día —	B206, W85
utilidad	G1, P206, P209, U80
utilizable	U56, U68
utilizar	U61, U63, U81

V

vacación, vacaciones	V2
vacilar	H52
sin —	H53
vagón	C57, C75
vale	S36

— del correo	P133
valedero	V4
valer	E9, W8
— mucho	V13
no — la pena	W89
hacer —	V5
hacer — una demanda	E46
hacer — un derecho	R233
valerse de	A493
— un derecho	E127, R233
valía, mayor	G31
validar	V5
válido	V4
valioso	V7
valor	V11, W87
— de apreciación	A335
— bruto	G47
— corriente	M55
— efectivo	C110, V12
— facturado, de la factura	I197
— grueso	G47
— intrínseco	G31, I179
— de inventario	I186
— líquido	C110, N35
— neto	N35
— nominal	F2, N42
— recibido	V17
— de rescate	C111
— de seguro	I146
— total	T97
de —	V7
de ningún —	V38
nulo y de ningún —	V39
sin —	S27, W61
sin efecto ni — alguno	N67, V39
aumento de(l) —	A342, I57
bajar de —	V16
carecer de —	V14
derecho sobre el —	A154, D272
muestras sin —	S27
— nominal	F2
objetos de —	V8
perder de —	V16
subir de —	V15
títulos sin —	W61
valor(es)	P7, S55
—es de cartera	I190
es no cotizados	O100
—es ferrocarrileros	R10

- es en manos seguras S56
- mercantil P9
- préstamo sobre —es L115
- valorar ... A334
- valuación E90, V9
- valuar R19, V18
- póliza valuada P109
- vano, en V3
- vapor S184
- compañía de —es S185
- corre M6
- variable V22
- variación F87, V23
- variar F86
- mercancías variadas J5
- vario V24
- veces, a O23
- vecino C225
- vejez, pensión para la O36
- vencer D256, F26, M60
- cuota vencida I115
- intereses vencidos .. I164
- saldo vencido B21
- vencimiento E154, M61
- de un arrendamiento .. E155
- de una letra D238
- al — M62
- día de — D257
- vendedor S67, V26
- agente — S20
- ambulante C33, M102
- vender S62
- al descubierto S64
- con pérdida D157, L140
- a plazos I119
- en remate A481
- en pública subasta A481
- privilegio de — P264
- vendible S19
- yendutero A482
- venir C317
- venta S9
- absoluta P80
- al contado S13
- a crédito S14
- al descubierto S14, S100
- s diarias D2
- para entregar F176
- ficticia F46
- forzosa C388, P80, S15
- de liquidación C279
- de ocasión S10
- pública A479, H14
- en remate H64
- simulada F46
- carta de — B107, S12
- condiciones de — S17
- cuenta de —s A79, S11
- nota de —s A79
- salvo previa — P188
- ventaja A162, G1
- recíproca M163
- ser de buena — M51, S65
- conseguir la — B94
- obtener una — G3
- procurarse una — A163
- tener la — B94
- ventajoso A165, P215
- ventura, por C146
- ventura, gruesa B155
- ver:
- pasar a — C18
- se favorecido con H41
- se precisado a F104
- verbal V27
- convenio — O71
- verdad, en F6
- verdadero A119
- vergonzoso, descuido G44
- verificación E97, E98
- versado E149
- verso B1
- vez:
- de — en cuando O23
- a veces O23
- vía R256, V31
- por (la) — de V31
- la — de derecho M74
- la — judicial C350
- viajante comercial, de comercio .. C328, T142
- viaje:
- de, por negocios B211
- gastos de — A251, T141
- viajero, agente C328, T142
- vicepresidente V32
- vicio inherente, propio I97
- vida, seguro sobre la I140
- vidriera S109
- vigencia V6
- entrar en — E11, F95
- poner en — E10

VIG

ZON

vigente:
 estar — E9, F94
 hacer — I180
 las leyes —s F97
 vigor F93, V6
 poner en — I180
 violación V34
 — de privilegios I96
 violar:
 — la ley V33
 — un privilegio I94
 visar V36
 visita C10
 hacer — a C18
 visitar C18
 vista S12
 a — S113
 a corta — S101, S115
 a 30 días — S116
 a larga — L134, S114
 letra a — D239, S117
 desde este punto de — A402
 visto que C458
 visto bueno V35
 vitalicio A238
 viva voz, de V28
 volumen B191
 — de los negocios B212
 mercancías de gran — B193,
 G26
 voluminoso B193, G26
 voluntad, buena R24
 voluntariamente V43

voluntario V42
 volver R216
 — a tener noticias N40
 votación V51
 poner a — V48
 votar V49
 derecho de — V50, V52
 voto V45
 — decisivo V47
 derecho de — V52
 mayoría de —s M16
 pluralidad de —s V46
 voz:
 — activa V50, V52
 — común H42
 esparcir una — R268
 de viva — V28
 vuelta R206
 a — de correo M10
 flete de — R208

W

warrant W14

Y

ya citado A19, A192
 yerro M129

Z

zarpar S6
 zona Z1

ITALIAN

Italiano

Italienisch

Italien

Italia

Le abbreviazioni usate nell' indice italiano

agg.	aggettivo
f.	femminile
m.	mascolino
prep.	preposizione
s.	sostantivo
v. a.	vedasi anche
vb.	verbo

A

abbandonare A1
 abbandonano A3, D168
 abbassamento D254
 — rapido S134
 abbisognare R164
 abbonare R37
 abbono R36
 abile A8
 abilità A11
 con — A10
 abito H1
 abitudine H1
 abolire A14
 abolizione A15
 abrogare A14, R144
 abrogazione A15
 abuso di confidenza B162, T160
 accaparrare B222, C526
 accelerare A31
 accertare A393
 accertarsi di A447
 accessibile A44
 accesso A43
 accessorio:
 spese accessorie E139, I43
 accettabile A35
 accetante A42
 accettare A32
 — una cambiale A34
 — condizioni A33
 — per onore di H2
 — un ordine E56
 — un prestito L126
 accettazione A36, A37
 — condizionata A39
 — incondizionata A38
 — limitata A39
 mancanza di — N43
 in mancanza di — P243
 rifiuto di — N43
 accetto A47
 — per intervento A40, H80
 presentare all', per l' — ..A41,
 P164
 (v. a.: accettazione)
 acchiudere E27
 acciussa E29
 accidentale A48
 accidentalmente A49

accidente A4
 assicurazione contro accidenti
 A47, I134
 accluso E2
 accogliere una cambiale H8
 accomandante P31, S12
 accomodamento, cambiale di D23
 accomodarsi C31
 acconsentire A210, C44
 acconsentirsi A21
 acconto I11
 pagare in — A73
 accordare A249, D86, G37, R5
 — credito C582, E177
 — una dilazione E178
 — una licenza L79
 — una mora D86
 — un respiro D86
 — uno sconto A248
 accordarsi A208, C31
 — con creditori C378
 accordo A55, A219, A220, S82, U1
 — amichevole S83
 addivenire ad un — A383
 aderire ad un — A30
 agire d'— A57
 di comune — A224, M162
 conformarsi ad un — A30
 essere d'— ... A56, A212, A217,
 C194, C409
 essere d'— con D140, D158
 fare un — A223
 trovare una via d'— A373
 venire ad un — ... A211, A225,
 U13
 accreditare A87, C58
 accudire al fissato A33
 accumulamento A9
 accumulare A91, A26
 dividendi accumulati A89, D208
 interessi accumulati .. A90, I158
 accumularsi A8
 accumulazione A9
 accusa C17
 accusa di ricevuta A10
 accusare C17
 — ricevuta A99
 acquistare A10
 — clientela A105
 — cognizioni A106
 — confidenza A106

- conoscenza A106
- una convinzione C510
- acquisto di clienti N38
- addivenire ad un accordo A383
- agire d'accordo A57
- addebitare C171, D37, D38
- addeietro, in A376
- addizionale A127, E191
- costo — C165
- addizionare A122
- addizione A125
- far l'— A123
- adeguato A185
- adempiere: v. adempire
- adempimento C371, P83
- di un contratto F152
- adempire C375, M84, P82
- impegni L73
- un obbligo D167
- un ordine F55
- aderire A138
- ad un accordo A30
- adulterare A153
- adunanza C589, M91
- adunarsi M81
- ad valorem A154
- aeronave A234
- aeroplano A233
- aeroposta, per A232, M4
- affare B199, M57, M124, T119
- bancario B46
- di borsa E112
- a pronta cassa C109
- al contanti C109
- di giuoco G5
- a termine T80
- buon — M124
- imbrogliato C370
- gli affari B200
- andamento degli affari ... C560
- cifra d'affari ... S13, T16, T169, V41
- corso degli affari C560
- giro d'affari T169
- grossi affari E183
- sfera d'affari L99
- uomo d'affari B216
- viaggio per affari B211
- volume degli affari B212
- concludere un — .. C276, T118
- condurre gli affari O50
- far affari D31, T112, T114
- gli affari si migliorano ... R62
- gli affari riprendono R62
- gli affari sono in ripresa .. I38
- come vanno gli affari? ... B215
- affermare con giuramento C432, O2
- affermativo A187
- affermazione A186
- affidare B61
- affiliato A186
- affisso B102
- affittaiuolo L46
- affittatore L59
- affitto L43, R134
- contratto di — E155, L43
- dare in — L44, R136
- pigliare in — L45
- prendere in — R135
- affrancato F147
- in porto — P130
- affrettare E133, H32
- affrettarsi H33, H97
- agente A197
- di cambio B184
- commerciale C325
- di compere P262
- di dogana A199, C610
- esclusivo A200, S133
- generale A202, G9
- speditore, di spedizione F126, S95
- agenzia A193, A194
- generale A195, G9
- irregolare di cambio .. B187
- di spedizione F125
- aggio, caduta dell' F24
- aggiornamento A188
- aggiornare A187
- aggiotatore J7
- aggiudicare A133
- un premio A512
- al maggior offerente .. K12
- aggiungere A121
- aggiunto A127
- aggradare C500
- aggravazione A205
- agire A110
- in contro C493
- di buona fede F20
- di mala fede D180, F21

— liberamente	F137	ammontare (vb)	A275
modo di —	P110	— in media	A503
agrario	A229	ammontare (s) complessivo	A207
agricolo	A227	ammortamento	A271
agricoltura	A226	ammortire (v. a. ammortizzare) ..	A272
attrezzi di —	A228	ammortizzabile	A270
agronomico	A227	ammortizzare	A272, R63, W65
aiutare	A427	— un'ipoteca	E188
aiuto	A428	— obbligazioni	P57
chiamare in —	A429	ammortizzazione	A271
coll'— di	A431	cassa di —, fondo di — ..	F162, S127
allargamento	E179	ampio	A276
allargare	E175	analisi	A280
allarmare	A235	ancoraggio	A277
allarmarsi	A236	andamento degli affari	C560
alleato	A241	andar: coll'— del tempo	C557
allegare	A238	animato	A278, L107
allegazione	A237	mercato —	A115
alleggerire	A240	annali	A279
alterare	A255, C155	annata (v. a. anno)	Y3
alterazione	A256	annessi	A45
alternamente	A258	anno	Y1
alternativa	A259	— commerciale	B214
alternativamente	A258	— corrente	C603, Y2, Y3
alterno	A257	— in corso	Y2
alto, troppo	C172	— finanziario	F63
alzare prezzi	R11	— passato	Y4
altro	F169	— prossimo	Y5
ambiguità	A262	all'—	Y7
ambiguo	A263	annuale	A285
ambulante, merciauolo	M102	rendita —	A287
far il — —	C32	annualità	A287
amichevole	A266	annullamento	C31
accordo —	S83	annullare	A290, N68, R174
— compositore	R82	— un ordine	C548, O73
regolare all'—	S81	annullazione	A291
transazione —	A267	— di un ordine	C547
in via —	A268	annunziare	A166
amico	A196	annunzio	A167
ammettere	A151	annuo	Y6
amministrare	A143	anonimo:	
amministratore	A146, M25	società anonima	C345, J11
direttore —	M27	antecessore	P148
amministrazione	A145, M23	anteriore	P168, P169
consiglio d'—	B127, D154	girante —	E44
— delle poste	P132	anticipare	A299
— della rendita dello Stato ..	R221	— danaro	A160
ammissibile	A147	— la data	A159
ammissibilità	A148	— ringraziamenti ..	A156, T57
ammissione	A149	anticipatamente	A155
ammonire	W18		

pagabile —	P62	arbitrato	A362, A363, A511
pagare —	A157, A302, P162	arbitro	A365, R32
anticipato, pagamento	A158	argento in verghe	B195
antidatata	A298, D21	archivi	R54
aperto: v. aprire		argomento	A367
apertura	O46	aritmetica commerciale	A369
corso di —	O47	arra	D118, E3
apparecchio	A319	arretrato	A376
apparenza	A315	crediti arretrati	C304
secondo ogni —	L84	interessi arretrati	I188
apparire	A313	arretrati (s)	A375
appartenere	A318	arrischiare	R243
che appartiene	A45	arrivare	A382, C318
appellare	A310	arrivo	A378
appello	A309	all'—	A379
far —	A310	nolo dell'—	F142
appendice	A124	porto di —	A381
appiedi	B90	arteficiale	A389
applicabile	A320	articolo	A384
applicare	A324	— di consumo	C471
applicazione	A322	— di esportazione	E183
apporre:		— di fantasia	F29
— una firma	S122	— d'importazione	I19
— un sigillo	A188, S42	— di prima necessità	A385
apportare	B172	— per i non-combattenti	C233
— capitale	C496	— commerciale, trattare	
— fondi	B177	in un —	T113
apprendista	A344	far il commercio di un —	D30
apprezzabile	A337	tenere un —	C79
apprezzamento ...	A333, A341, E90, V9	articolo	I209
apprezzare	A334, E93, V18	punteggiare articoli	C195
apprezzatore	V21	trasportare un —	P123
approfittare dell'opportunità	A494	artigiano	A388
appropriarsi	E20	ascendere	A503
approssimativo	A356	aspettare	A301, A503
calcolo —	E91, R254	aspettativa	A303
preventivo —	E91, R254	aspettazione	F27, H30
approvare	A354	aspetto	A315, A401
— un conto	A355	assaggiare	A404
scecche approvato ..	C133, C190	assaggio	A403
approvazione	A351	assegnare	A242, A420
coll'— di	K22	assegnazione	A243
meritare l' —	M33	assegno bancario	C185
appuramento dei libri	A483	assemblea	A407, M91
appurare un conto	A62	— generale	G10
aprire	O45	convocare un'—	C22
polizza aperta	P108	assenso	A408
arbitraggio	A359	assente	A25
arbitrale, tribunale	A364, C562	assenza	A24
arbitrare	A361	asserire	C243, M14
arbitrario	A360	asserzione	A412, C235

assicurabile I131
 assicurare I149
 merci assicurate I150
 assicurato (s) I151
 assicuratore I152, U23
 assicurazione I133
 — contro accidenti .. A47, I134
 — contro accidenti del lavoro
 I148
 — contro la disoccupazione
 U28
 — contro il fuoco ... F67, I138
 — contro i rischi di guerra
 I147, W9
 — contro l'incendio .. F67, I138
 — marittima I141, M44
 — di operai I148
 — contro tutti rischi I145,
 R247
 — sullo scafo I139
 — sulla vita I140
 agente di assicurazioni ... I135
 compagnia di — I137
 polizza di — I142
 premio di — I143, P159
 sensale di — B182, I136
 tassa di — R17
 valore di — I146
 assistente A432
 assistenza A465
 prestare — A427
 assistere A427
 — a A462
 associazione A437, C343, C516, P32
 sciogliere un'— D199
 assoluto A27
 assolversi da debiti D166
 assorbire A23
 assortimento A440
 assortire A438
 assortito A439
 asta A478
 vendita all'— H64
 attenersi alle regole A7
 attento C64
 attenzione A466, C59
 attirare l'— A468, C16
 dar — A470
 non dar — D197
 chiamare l'— A469
 degnò di — A467

meritare l'— A467
 stimata — K9
 attesa A303
 in —, nell'— di A509, H41
 attestare A471, W79
 attestato C130, T50
 attestazione C130
 attirare l'attenzione A468, C16
 attività A117
 attivo (agg) A114, L107
 debito — A417, O103
 mercato — A115
 voce attiva V50, V52
 attivo (s) A417
 atto A108, D66, I71, I128
 — di cessione A425
 — di costituzione D69
 — ipotecario contingente .. C166
 — sociale A386, D69
 attrarre compratori A477
 attratto, sentirsi A311
 attrezzi d'agricoltura A228
 attribuire importanza I30
 attuale A118
 le circostanze attuali E130
 pel tempo — B89
 aumentare E175, R239
 — prezzi I59, R11
 aumentista B194
 aumento E179, R238
 — di capitale I57
 — del prezzo I55
 — di valore A342, I54
 ausiliare A492, S231
 autenticare A471
 autenticato dal notaio N47
 autenticità A487
 autentico A485
 "auto" C56
 autocarro T156
 automobile C56
 autore, diritto d'— C525
 autorità A488
 — pubbliche A489
 autorizzare A491
 autorizzazione A490
 avallo G52
 avanti A230
 avanzare F171
 avaria A504, S38
 — comune, grossa .. A505, G11

— particolare, semplice .. A506
 franco di — F135
 avariato D8
 avere (s) C570
 il nostro — B23
 a conto del mio — C574
 dare ed — C572, D85
 avvantaggiare G3
 avvertimento C120
 avvertire A101, C121, W18, W19
 avvezzo A94, U65
 avvicinarsi A346
 avvenire, nell' F173
 avventore P45
 avviso .. A171, A175, I92, M93, N57, W20
 al nostro — O58
 fino, sino a nuovo — A174,
 F170, N61
 per manzanza d'— A176
 — di ricevimento A100
 salvo — (al) contrario .. A181,
 C491
 secondo — A177
 senza — A177, N62
 senza previo — P170
 avvocato A476, L38
 azione S193
 — comune S194
 — decaduta F112
 — a dividendi cumulativi .. C597
 — ferroviaria R8
 — fruttifera di dividendo .. D214
 — liberata S196
 — interamente liberata .. F156
 — mineraria M114
 — nominativa R100
 — di priorità P151
 — privilegiata P151
 blocco di azioni B117
 convertire azioni C507
 gettare azioni sul mercato .. U39
 liberare azioni P58
 maggioranza di azioni C499
 sbarazzarsi di azioni U39
 sottoscrivere azioni S225
 azione A108, A111
 — giustificata R231
 azione A112
 — per danni ed interessi .. D12
 esercitare un'— D12
 intentare un'— A113, B176

azionista S200

B

bacino D215
 badare: non — sforzi E18
 badarsi C65
 balla B31
 banca B33
 — di deposito T164
 — di emissione B40
 — nazionale N6
 biglietto di — B42, B100
 conto di — B34
 libretto di — P35
 bancabile B44, E17
 bancario:
 affare — B46
 assegno — C185
 casa bancaria B47, I124
 conto — B34
 prestito — B41
 riferenze bancarie R86
 stabilimento — B47
 tratta bancaria B49
 bancarotta B52
 far — B51
 bancarottiere B49
 banchiere B46
 banco O33
 banditore A482
 baratteria B65
 baratto B67
 barca B129
 barrato:
 scecche — C189
 scecche non — C192
 base B71
 service di B72
 basico B70
 basso, prezzo L145
 prezzo più basso .. L22, L46, U7
 bastimento costiero C286
 battello B129
 — da carico C70, F149
 — da trasporto C70, F149
 battere moneta C295
 bazzar D115
 bene (s) A416
 beni E13, P120
 — del fallito B50, E85

— immobili ... A418, E88, I15,
M159, P223, R28
— mobili ... A419, C180, E86,
E87, P222
beneficiario P64
beneficio B91, G1, P206
— lordo G45, P208
— netto P210
produrre un — B178
(v. a. profitto)
benefizio, ecc.: v. beneficio, ecc.
benestare, dar il A355
bianco:
carta bianca C91, F137
in — B115
credito in — C576, O42
girata in — E37
scesche in — C136
biglietto T71
— di banca B42, B100
bilancia B29
— di commercio T102
bilanciare un conto A63, B18
bilancio B26
— di verificaione .. B27, T151
stabilire il — B28, S211
binario d'incrocio J19
bisognatario R83
bisogno N16, R168
al — C97, N13
avere — di B10, N17, N20,
N21, R164
indirizzo all — A131, N19,
R87
massimo — B10, N21
stretto — E21
bloccare B118
— un conto A64, B119
bloccato F166
blocco B120
rompere il B121
blocco di azioni B117
boicottaggio B157
boicottare B158
bollare S165
bolletta di transito T135
bollo S163
diritto di — S166
tassa di — S166
bonificare R90
bonificazione B144

bono B145, I67
— per deposito W14
— di lotteria B138
— del Tesoro B140, T146
bontà K11
avere la — di K10
bordo, a A13, B123
borsa E110, E118, S199
affari di — E112
— illegale B187
manovre di — M32
sensale di — E111
bottega R200, S204, S205
bottegaio S207
breve: col più — ritardo D88
(v.a. scadenza, termine)
brevettare P42
brevettato P43, P44
brevetto (d'invenzione) P38
dirritti di — P41, R259
infrazione di un — I96
proprietario del — P44
ufficio di brevetti P40
violare un — I94
violazione di un — I96
brutto G42
brutta copia C522
importo — G43
incasso — G46
peso — G48, W50
valore — G47
bugiardo P168
buono (s): v. bono

C

cablegrafico C4
cablegramma C1, C3, W66
— in cifre C207
cabotaggio C234
far il — C285
cabottiere C236
caducità C5
caduta:
— dell'aggio F24
— del cambio F24
— dei prezzi D254
calcolare C6, C391, E93
calcolazione C7
calcolo C7

— approssimativo ... E91, R254
 errore di — E74
 sbagliare il — C8
 — delle spese E92
 calma C27
 calmo Q16
 cambiale B103, D230
 — di accomodamento D231
 — domiciliata D235
 — a domicilio D235
 — sull'estero D236
 — sull'interno D233
 — di favore A52, D231,
 N51, P8
 — di piazza S237
 — a vista D239, S117
 — a corta vista S101
 — a lunga vista L134
 accettare una — A34, H82
 ben accogliere una — H84
 domiciliare una — D234
 emettere una — D241
 negoziare una — N25
 nuova — R76
 onorare una — H85
 non onorare una — D181
 far onore a una — H85
 pagare una — H82
 scadenza di una — D238
 trarre una — D241
 cambiamentó C149
 cambiare danaro C158
 cambiare lettere C529
 cambio C154, E108, E115
 accettare in — E109
 agente di — B184, E111
 agenzia irregolare di — .. B187
 alto — H56
 caduta del — F24
 corso di — R16
 dare in — E109
 al disopra del — P157
 — del giorno E116
 lettera di —: v. cambiale
 offrire in — E109
 prima di — E113, F77
 sensale di — B184
 seconda di — E113, S37
 sola di — E117, S139
 tasso del — E115
 terza di — E113, T64

cambio marittimo B155
 prestito a — — — B136, L113
 cambista C28
 camera di commercio C140
 campione S25
 collezione di campioni S26
 sottomettere campioni S223
 campioni senza valore S27
 camione T156
 canale navigabile W37
 cancellare C29
 cancellazione C31
 capace A8, C35
 capacità A11, C34, C36, C37
 — produttiva, di produzione
 P205
 caparra D118, D227, E3, P53
 caprotti W30
 capitale (m) A116, C38, P183
 — circolante .. C45, C49, W84
 — di esercizio .. C4, R251, W84
 — fisso C44
 — d'impianto .. C40, C48, I192
 — inattivo, inoperoso .. I6, U26
 — investito C46
 — sociale C43, C344
 — sottoscritto S227
 — totale T95
 — (tutto) versato C47
 aumento del — I54
 apportare — C496
 conto — C39
 fondo — C42
 quota — C497
 capitali C54
 impiegare capitali E23
 investimento di capitali .. I191,
 P204
 capitali limitati, ristretti..B205,
 O51
 capitale (f) C50
 capitalismo C52
 capitalista C53, I193, P31
 capitalizzare C55
 capitalizzazione C54
 capitano di porto H28
 capo C198
 — del reparto H37
 capo— C199
 capolavorante F109
 capomastro F109

cappa	P178	— fortuito	C141
carato	C58	per —	C146
carattere	C159	posto il — che	C98,
caratteristica	C161	cassa	C114
caratteristico	C162	— di ammortizzazione ..	F162,
caratterizzare	C163	S127	
carica	L108	— di deposito	B36
caricamento	L110	— di risparmio	B43, S31
caricare	B197	— di risparmio postale ..	P136
— un conto	A65	conto di —	C103
— di nuovo	R120	fondo di —	C107
caricatore	A203	libro di —	C104
caricazione	F124	pronta — ...	C105, C108, C109,
carico	B196, C67, C170, E31, F140	C544, P52, S158	
— a colleggio	G30	cassa	B156, C92
— di coperta	D50	cassa forte	S2
— flottante	C68	cassare	V1
a — di	C174	cassetta	T74
battello da —	C70, F149	— postale	P127
polizza di — ..	B105, B106, T69	cassiere	C113, T29
caro	E145	catalogo	C115
carretta	C85, C86	— illustrato	I10
carrettata	C69	cattivo credito	B8, R61, W92
carrettiere	C76, C89	cattivo debitore	B9, D45
carriera	C63	causa	C99, C116, L35, S239
carro	C85	a — di	O120
carrozza	C57, C71, C75	causare	C117
carta	P7, S55	cautela	C119
— bianca	C91, F137	— misure di —	P146
— costituzionale	C176	cauzione	B11
— moneta	P10	— sussidiaria	C549
— negoziabile	I129, N24	fornire, prestare — ..	B12, R210
— all'ordine	O80	cavaliere d'industria ..	C423
cartella	P114	cavo	C1
— d'investimento	I190	per il —	C2
— ipotecaria	B139, M151	telegramma per il — ..	C3
cartolina postale	P125	cedente	A423, T128
casa	C393, F69	cedere	A421, C124, T122, Y11
— bancaria	B47, I124	— un diritto	Y12
— esportatrice	E165	cedola	C553, T4, T70, T72
— grossista	W58	— di dividendo	D209, W23
— importatrice	I21	— d'interessi	I162, W25
— madre	H76, M12, P20	censire	A413
— prospera	P236	cento, per	P77
— speditrice	F125	centrale, ufficio	M12
cascame	W30	certamente	C126
casellario	F54	certezza	C127
caso	C94	avere la —	C128
nel — che	C95	certificare	A471, C132
nel — contrario	C490	copia certificata	C134, C520
non fa —	M59	scecche certificato ..	C133, C130

certificato (s)	C129, C130, T50	circolazione	C215
— di deposito	D120, D217,	essere in —	C211
W14		mettere fuori di —	W72
— di origine	O89	porre in —	C212
— provvisorio	I175, P251, S36	ritirare dalla —	W72
rilasciare un —	C131	circolo	C208
certo	C125	circospezione	C119
ritenere per —	G38	circostanza	C217
cessare	C122, C123, D169	le circostanze attuali	E130
— il lavoro	S201	in tali circostanze	C218
cessazione	A424, C135	circostanziale	C219, C220
cessionario	A422, T127	citare	C221
cessione	C136, T121	— in giudizio	S238
atto di —	A425	città	C226
cheque: v. sccecche		— marittima	S39
chiamare	C14	cittadinanza	C224
— l'attenzione	A469	cittadino	C222, C225
— sul telefono	C19	civile	C229
chiamata:		diritto —	C230, L29
— di fondi	C11	classe	C245
— telefonica	C13	di prima —	C246
chiaro	C249, E96	classificare	C247
chiave:		classificazione di preferenza	R20
— telegrafica	K7	clausola	C248, P252
parola di —	C290	cliente	C264, C619, P45
chiedere	R163	acquisto di clienti	N38
chiudere	C273	clientela	C265, F91, G81
— un conto	A66, C274	acquistare —	A105
chiuso	C266	coattivo	C387
chiusura	C280	codesto	C288
prezzo di —	C281, P174	codice	C287
cifra	C205, C206, F49	— di commercio	C326
— di codice	N72	— telegrafico	C288
le cifre sono d'accordo ...	C194	cifra di —	N72
cablegramma in cifre	C207	coercitivo	C387
le cifre discordano	C530, D159	coercizione	C384
punteggiare cifre	C195	cofirmatario	C533
telegramma in cifre	C289	cogliere l'occasione	O62
in cifre tonde	F50	cognizione:	
cifra d'affari	T169, V41	acquistare cognizioni	A106
imposto sulla — —	S18, T16	venire alla —	K21
cifrato	C289	colaggio	W29
cioè	N3, V37	collaterale, garanzia	C297
circa	A16	collega	C298
circolante, capitale	A116, C45, C49, W84	colleggio	G30
circolare (vb)	C211	collezione di campioni	S26
far —	C212	collo	B31, P2
circolare (agg):		— postale	P134
lettera —	C209	collocare	I187
lettera di credito —	C210	— danaro ad interesse ...	P97
circolare (s)	C209		

— merci	D191, P95	commissionario	C330, F7
colonia	C313	commissione	O72
coloniale	C314	— eseguire, servire una —	O74
colore	A439	commissionista	A198
colpa	F31, G61	committente	P182
dar la — a	B111	comodo, al vostro	C502
darsi la —	B113	compagnia	C516, C527
imputare la — a	B122	— di assicurazione	I137
non abbiamo la —	F32	— ferroviaria	R5
colpabilità	G61	— finanziaria	F59
colpevole	G63	— di navigazione	N11
confessarsi —	G62	— di navigazione a vapore	S185
combattere	C316	comparativo	C347
come da	A59	comparire	A317
cominciare	B83	— davanti al tribunale	A314
comitato	C335	comparizione	A316
commentario	C321	compatibile	C348
commento	C321	compensare	G23, P213
commerciale	C324	compensazione	C352
credito —	C578	stanza di —	C260
lettera —	C327	compera: v. compra	
commerciante	M101, T115	comperare: v. comprare	
commerciare	D31, T112, T113	competente	C356, C357
commercio	B200, C322, T100	competenza	C355
— di dettaglio	B210, R201, T109	competitivo	C360
— di esportazione	E167	competitore	C361
— estero	T104	complacente	O15
— d'importazione	I24	complacenza	K11
— all'ingrosso	B213, T111, W57	compiegare	E27
— marittimo	M45	qui compiegato	E28
— al minuto	B210, R201, T109	compiere: v. compire	
— oltremarino	O115	compilare	C399
di —	C323, C324	compire	A53, C369, C375, F151, M34
bilancia di —	T102	— una condizione	C373
camera di —	C140	compiuto, fatto	A34
codice di —	C326	complementare	C366
esercitare un —	C32	complessivo (agg.), ammontare	A207, S93
far il —	D30	completamente	E367, F153, T94
fondo di —	C42	complicare	C373
porre in —	M52	complicazione	C374
ramo di —	B202	comporsi con creditori	C373, S80
registro di —	R101, T108	compositore, amichevole	R32
ristagno di —	S161	composto, interesse	C379, I161
viaggiatore di —	T142	compra	P257
commesso	C263	agente di compre	P262
— venditore	S20, S21	— a contanti	C103
— viaggiatore	T142	forti compre	H44
commissario	C332	ordine di —	P259
— stimatore	A336	potere di —	P263
		prezzo di —	P258

— a pronta cassa	C108	concorrenza	C358
comprare	B219, P260	— inonesta	C359, U29
diritto di —	C23	fino alla — di	E185
compratore	B223, B224, P261	concorrere	C353, C354
— di buona fede	B132	concorso	C589
impiegato —	B224	condanna	D72
a rischio del —	R242	con dividendo	D210
comprendere	I45	condizionale	C414
comprensivo	C380	girata —	E38
compreso	I46	condizionalmente	C415
porto —	P130	condizionato	C414
spese non comprese	E120	accettazione —	A39
tutto —	E193	condizione	C410, S192
comprobare l'identità	I5	a — che	U14
compromesso	C381	compire una —	C376
comproprietà	J10	senza —	U5
comproprietario	C514	condizioni	T42
computare	C391	— di pagamento	P71
computisteria	A86	— di vendita	S17
computo	C390	le — seguenti	F89
comune	C338	le — solite	U72
avaria —	G11	le — d'uso	U72
azione —	S194	accettare —	A33
conto —	J8	condotta	C416, C417
comunicare	C339	condurre	C418
comunicazione	C340, M108	— gli affari	O50
mezzi di —	M68	— a fine	A53
concedere	A150, A224, C392, C420, G37, L119	conferenza	C422
concernere	C394	conferire	V419
per quanto concerne	A392	conferma	C433
concerto, di	C399	confermare	C430, C431
concessionario	C401	debito giudizialmente	
concessione	C400	confermato	J16
far concessioni	M82	confermativo	L61
concludere	C404, C406	confessarsi colpevole	G62
— un affare	C276, T118	confidenza	T159
— un contratto ...	C405, C481, E53	abuso di —	B162, T160
— un patto	S212	acquistare —	A105
conciliare	C402	confidenziale	C426
conciliativo	C403	strettamente —	C427
concittadino	C323	confisca	C435
concludere: v. concludere		confiscare	C434
conclusione	C266, C407	conformarsi	C437
conclusivo	C408	— ad un accordo	A30
concordanza, porre in	A213	— alle regole	A7
concordare	A208	conforme	C438
concordia	A55	copia —	C523
concorrente	C361, U10	conforme a	A59, P249
i prezzi dei concorrenti ..	C362	conformemente	A391, C372
		conformità	C439
		di —	L130

congedo	N59	rendita consolidata dello	
connessione	C441	Stato	C466,
congiuntamente	C445	consolidazione	F165
connettere	C443	prestito di —	L116
conoscenza	C291, K20	constatare	A410
— intima, profonda	T66	consuetudine	H2
acquistare —	A106	consumare	C469, U64
portare alla —	K14, N65	consumatore	C470
prendere —	N58	consumazione	C472
conoscere	A102, K13	consumo	C472
far —	A180	articoli di —	C471
ben conosciuto	K19	dazio di —	E119
consegna	D97	— locale	L129
affrettare la —	E133, H32	contabilità	B150
comprare a —	B221	contabile	B149
fare —	D98	contanti	C100, H29
— immediata	B269, S157	a — ... C102, C104, C105, C109	
in —	C463, C464, M96	effettivi —	E138
pagabile alla —	C306, D99	pagare in —	P52
consegnabile	D96	pronti —	S158
consegnante	C462	vendita a —	S18
consegnare	C460, D95, D98	contare	E194
consegnatario	C461	— a, su	C543, R121
consegnazione	C463	conteggiare	C171
in —	C464, M96	— prezzi troppo alti ...	C172
conseguenza	C450	— troppo poco	U8
per —	C452	contentarsi	A106
conseguire	O20	contestare	C475, D195
consenso	C448	contingente	C166
consentimento	C448	continuare	C81
— tacito	T3	conto	A60, B101
consentire	A409	— di, banca, bancario ...	B34
considerare	C453	— capitale	C39
considerazione	C457, G60	— di cassa	C103
in — di	C458	— comune	J8
matura —	D260	— corrente ...	A68, C601, O48
prendere in —	C459	— in partecipazione ...	A70, J8
considerevole	C455	— preventivo	B188
consigliare	A179	— proprio	A74, O122
consiglio	A170	— di risparmio ...	A80, S30
— d'amministrazione ...	B127,	— allo scoperto	O110
D154		— di vendita, di vendite ...	A79,
consocio	C515	S11	
consolare:		a — del mio avere ...	C574
diritti consolari	C467	accreditare un —	C585
fattura —	C468	addebitare un —	D38
consolidare	C465	approvare un —	A355
consolidato:		appurare un —	A62
debito —	F164	bilanciare un —	A63, B18
debito non —	U32	bloccare un —	A64, B119
(fondi) consolidati	G466	caricare un —	A65

estratto di — .. A29, A81, S177	controsclero	L132
d'ordine (per ordine) e	controstalla	D111
per — di	controstallie	L40
pagare a —	contumacia	C474
— di profitti e perdite A76	condanna in —	D72
rendere — A69, A78, R129	convalidare	V5
revisore di conti	convegno	A329
per — e rischio di	convenevole	A178, A349
scaricare un — A67, D164	giudicare —	E132
come da — spedito	convenire	A208, A209
tener — di	se vi conviene	C503
contrabbando	convenuto	A216
contraente	come —	A218
contraffare	prezzo —	C482
contraffatto	convenzione A219, A220, A372, C341	
moneta contraffatta	annullare una —	R174
contrammandare	contrario alla —	C489
contrario	secondo la —	A221
— alla convenzione	conversazione	T27
salvo avviso all —	conversione	C504, R29
senza avviso (al) —	— di un debito	C505
nel caso —	obbligazione di —	B135
contrarre:	convertire	C506
— debiti	— azioni	C507
— un prestito	— in moneta	C508
contrassegnare	convinto	C258
contrassegno	convinzione	C509
contrattare	acquistare una —	C510
contratto	convocare	A405
— di affitto	— un'assemblea	C22
— ipotecario	convogliare	C511
— di noleggio	convoglio, sotto	C512
— di prestito a cambio	cooperativa, società	C518
marittimo	coperta, carico di	D50
adempimento di un — F152	coperto: v. coprire	
concludere un — ..C405, C481,	copertura	C564
E53	copia	C518, C519, D264, T120
rottura di —	brutta —	C222
contrattuale, obbligo	— certificata	C134, C520
contravvalore	— conforme	C523
contravvenire	copiare	C524
contravvenzione	coprire	C565, S53
contribuente	— uno scecche	C566
contribuire	— le spese D83, E143, M86	
controfirma	mettersi al coperto	H48
controfirmare	corporazione	C527
controllare	"corr."	M144
controllo	correggere	A264, R65
controllore	corrente	A118
contrordinare	l'anno —	C603, Y2
contrordine	conto — A68, C601, O43	

essere al —	B148	credere	I44
essere al — di	I91	piacersi —	H92
il mese —	L23	credetemi	A448
il 10 —	M144	credito	C238, C569, C571
mettere al —	A72	arretrato	C304
prezzo —	P177	— in bianco	C576
qualità —	C600, Q3	cattivo —	B8, R61, W92
tenere al —	I88, K3, P138	— commerciale	C578
valore —	M55	— dubbioso	D226
correre un rischio	C148, R244	— esausto	C573
corriere	M3	— illimitato	U37
— marittimo	M5	— limitato	M43
corrispondente	B207, C532	— privilegiato	P150
corrispondenza	C531	— allo scoperto	C583, O42
corrispondere a	F27, M90	accordare —	C582, E177
corso	R16	comprare a —	C577
— degli affari	C560	godere di —	C579
l'anno, l'annata in —	Y2, Y3	lettera di —	C210, C581
— di apertura	O47	nota di —	A172, M94
— di cambio	R16	portare al —	C584, C585
al disotto del —	D173	ricuperare un —	C302
essere in —	C556	stabilimento di —	C580
— del giorno	E116	vendere a —	C577
nel — del tempo	C577	vendita a —	S14
cortese	C229	creditore	C586, O14
cortesìa	C421	— ipotecario	C587, M155
corta scadenza, vista	S115	— privilegiato	C588
cosa	M57	adunanza di creditori	C589
— difficile	J4	comporsi con creditori	S80
coscienzioso	C447	concorso di creditori	C589
costa	C283	saldo —	B19, C575
costante	S159	crescere	R239
costare	C540	— di prezzo	I60, R240
costiero, bastimento	C286	— di valore	V15
costituire una società	F117	andar crescendo	I56
costituzione, atto di	D69	crisi	C591
costo	C164, C534, E135	— operata	I5
— addizionale	C165	criterio	J18
alti costi	C168, E141, H45	cumulativo, dividendo	C596, C597, D211
— d'immagazzinaggio	W12	cura	C59
— di manutenzione	M15	mettere —	C61
prezzo di —	C535, P175	praticare la più gran —	C60
— della produzione	C536, F76	curatore	R47, T168
contribuire al —	C495	— di fallimento	B58
vendere al —	C539	custodia	C604
costoso	E145	dare in —	C606
costruttore, impresario	B189	prendere, ricevere in —	C606
costruzione, materiale da	B190	tenere in —	C605
cottimo, lavoro a	P92, W82	custodire	K1, K6
credenziali	C568		

D

danaro M136
 — inattivo, inoperoso .. I6, U26
 — legale L52, T34
 — metallico S146
 cambiare — C158
 collocare — ad interesse .. P97
 economizzare — S28
 mancare di — S103
 procurarsi — R12
 danneggiare D6
 — gl'interessi di D7, I155
 danneggiato D8
 danno D3, D4
 salvo i danni normali W43
 soffrire un — D5
 valutare il — A414
 danni ed interessi D9
 azione per — D12
 richiamare — D10
 dare (vb) C420
 dare (s) D34
 — ed avere C572, D35
 darsena D215
 quietanza di — D217, W24
 spese di — D216
 data D13
 anticipare la — A159
 30 giorni — D14
 in — odierna D17
 datare D19
 dato che C412
 dattilografa T173
 dattilografico, errore T174
 dattilografo T173
 daziabile D270
 daziario C616
 dazio D271
 — ad valorem A154, D272
 — di consumo E119
 — doganale, di dogana .. C608,
 D273
 — di entrata D276, I20
 — di esportazione E164
 — d'importazione ... D276, I20
 — protettore P238
 — di transito T132
 — di uscita E164
 — sul valore A154, D272
 esente da — D274

libero da — D274, F136
 restituzione di — D250
 soggetto a — D270, L74
 debito (agg), a tempo T7
 debito (s) D34, D38
 — attivo A417, O103
 — consolidato F164
 — non consolidato U32
 — fluttuante D40, U32
 — eccessivo O107
 — giudizialmente confermato
 J16
 — ipotecario M152
 — litigioso D196
 — passivo L71
 — privilegiato P150
 — pubblico N7
 — non saldato U46
 — solidario J9
 assolversi da debiti D166
 contrarre debiti D43, I62
 conversione di un — C505
 essere in debiti I64
 estinguere un — D165
 far debiti C484, D43
 liberarsi da debiti C254
 nota di — A173, M95
 pareggiare un — D165
 passare al — D38
 debiti pesanti D41, H46
 pieno di debiti D42
 rimborsare debiti R67
 debitore D44, O16
 cattivo — B9, D45
 essere — di I65
 — ipotecario D46, M156
 — ritardatorio D73, D147,
 S132
 saldo — B20, D36
 — tardivo D147, S132
 decadenza F118
 decadere da un diritto R234
 decaduto F112
 decidere D47
 decidersi D48
 decisione R265
 sottomettersi ad una — .. S222
 venire ad una — S222
 decisivo, voto V47
 declinare D56
 decorrenza E154, T37

decorso	E154	entrare in dettagli	D132
decremento	D58	maggiori dettagli	D130
decrescimento	D58	deviare	D137
— degli affari	F25	debattere il prezzo	B64
dedurre	D62, D63, D175	diceria	H42, R266
dedotto lo sconto	D174	— infondata	U31
deduzione	D64	diffondere una —	R268
— fatta di	D65	dichiarare	K18, R215
deficit	D80	— sotto giuramento	O2
defraudare	D82	dichiararsi fallito	B54, F53
degno	M106	dichiarazione	D51, S175
— di attenzione	A467	— in dogana ..	C613, D53, E63
delcredere	D93	— di fallimento	B55, D52
deliberare	T78	— giudiziale di fallimento ..	D61
deliberazione	C270	— affermata sotto giuramento ..	S25
delitto	O26	dietro (prep)	C440
denaro: v. danaro		difatti	F6
deperibile	P84	difetto	F30
deporre con giuramento	A184	— delle merci	D74
depositante	B14	per — di	D71
depositare	D121	difettoso	D76
depositario	B13	differenza	D141-143
deposito	D119, W10	stralcio di una —	A142
a —	T162	differimento	P141
banca di —	T164	differire	D78, P140
bono, buono di —	W14	— da	D138
cassa di —	B36	— di	D139
certificato di — D120, D217, W14		interessi differiti	T63
— doganale ..	B141, B142, W11	difidenza	D204
deposizione giurata	A183	difficile	J4
depressione commerciale	D124	difficoltà	D144
deprezzamento	D123, D136	— finanziaria	F62
deprimere i prezzi	C621	— pecuniaria	D145
deputato	A474, P253	trovarsi in —	D145, F62
derrata	C336	diffondere una diceria	R268
desiderio	C440	dilazione	R184, T96
desistere	C122	— pel pagamento	E178
destinatario	A134, R48	accordare una —	E178
destinazione	D126	diminuire	L147
porto di —	D127	gli affari vanno diminuendo ..	D59
destino	D126	diporto	B6
detentore	H68	dire:	
— legale, legittimo	L36	si dice che	R267
detenzione, diritto di	D134	per sentita —	H43
deteriorarsi	D135	vale a —	I7
determinare	A393	direttamente	D150
dettagliante	R202	diretto	D149
dettagliatamente	D131	polizza di carico diretta ..	B106
dettaglio	D129	T69	
al —	B210, C544, R197,		
R201, T109			

- direttore D153, M25
 — amministratore M27
 — generale G13
 direzione C417, D154, M23
 dirigere C418, M22
 dirigibile A234
 diritto C239, R229, T83
 diritti anteriori P187
 — d'autore C525
 diritti di brevetto ... P41, R259
 — di comprare C23
 — di detenzione D134
 — ipotecario F107
 — possessorio P123, T85
 — di ricompra R72
 — di ritenzione L81, R204
 avere — a C240, E60, R232
 cedere un — Y12
 dare — a E59
 decadere da un — R234
 essere in — E80
 perdere un — F111
 prevalersi di un — R233
 rinunziare a un — R235
 riservare un — R180
 far valere un — R233
 valersi di un — E127, R233

 diritto L28
 — civile C230, L29
 — commerciale L30
 — comune L32
 — mercantile L30
 diritto, diritti D271, F41
 — di bollo S166
 — censiti A415
 — consolari C467
 — di entrata I20
 — di esportazione .. D275, E164
 — d'importazione I20
 — di uscita D275, E164
 scaricare D163
 discendere, far F101
 discordare C530, D159
 disfarsi D190
 disoccupato U25
 disoccupazione U27
 assicurazione contro la — U28
 disparità D182
 dispendio inutile W31
 dispensare R116

 disperato H93
 disponibile A497, D185
 merci disponibili G28
 disponibilità A496, L100
 disporre D189
 — di D188, D191
 disposizione D184, D192
 avere a (lla) — D186
 mettere alla — D187, P96
 disposizioni permanenti .. S171
 prendere disposizioni D193
 tenere alla — H65
 disposto, essere A215, I44, P161
 distinta M29
 distruggere D128
 disturbo S205
 ditta F69, R114
 dirigere una — M22
 gerire una — M22
 liquidare una — W63
 (v.a.: casa)
 diversità D142
 diverso:
 diversi V24
 spese diverse M123
 dividendo D207
 dividendi accumulati A89,
 D208
 cedola di — D209, W23
 con — D210
 — cumulativo C596, C597,
 D211
 ex — D212
 fruttifero di — D214
 — provvisorio I176
 — no reclamato U3
 ripartire il — D202
 tagliando di — D23
 divisa E114
 dock, spese di D216
 documentario D219
 tratta documentaria A380,
 D232
 documento D66, I123
 documenti di spedizione.. D218,
 S97
 documenti di titolo .. D67, T84,
 T85
 esibere, presentare
 documenti P199
 dogana C609

agente di — A199, C610
 dazio di — C608, D273
 dichiarazione di — .. C613, D53,
 E63
 non liberato di — M99
 doganale:
 dazio — D273
 deposito — .. B141, B142, W11
 magazzino — B142, W11
 tariffa — T10
 doganiere C515, R222
 domanda A112, A321, C236, D101,
 D102, I106, Q10, Q11, R160
 contestare una — .. C475, D195
 — continua D105
 essere in — D104, D105
 fare una — A397
 far valere una — E46
 forte — D103
 insistere in una — D263
 — di nullità N69
 pagabile a — C12, L114
 — di pagamento D263
 per — di I121
 — non regolata U45
 respingere una — D160
 rispondere ad una — C377,
 M89
 sopra — R162
 domandare A396, A399, C242, D108,
 I107
 — il pagamento C21
 — un risarcimento C241
 prezzo domandato .. A400, P172
 domiciliare una cambiale D234
 cambiale domiciliata D235
 domicilio, cambiale a D235
 doppio:
 in — originale D265
 in partita doppia .. B151, D223
 diritto di vendere il — ... C24,
 P265
 dovere (vb) I65, O119
 nell'ordine dovuto C559
 saldo dovuto B21
 dovere (s) D34, D278
 dozzina D228
 alla — D229
 dubbio D274
 fuori di — D225
 mettere in — Q15

senz' alcun Q12
 dubbioso, credito D226
 dubitare Q15
 duplicato C519, D264
 duplo D264
 in — originale D265
 durante C558
 durata D269

E

eccedente S253
 — di peso E106, W49
 eccedere il limite E101
 eccessivo E107
 debito — Q107
 prezzo — O108
 produzione eccessiva O114
 eccetto E103
 eccezionale E105
 eccezione E102
 — perentoria S112
 economia E6, E7
 economico E5
 la via più economica W39
 economizzare S28
 effettivo A119, E14
 effettivi contanti E133
 valore — C110, V12
 effetto E8
 avere — E9
 mettere in — C83
 (nullo e) di nessun — N67,
 V38, V39
 prendere — E11
 senza — I132
 effetti E13, S55
 — commerciali P9
 — da pagare N52
 — da riscuotere N53
 effettuare B173, C83
 — un pagamento P67
 eleggere C202
 elevare:
 — protesto P242
 — prezzi I59, R11
 elevato, prezzo H54, S190
 elevazione del prezzo I55
 eludere E94
 emendare A264
 emettere I208, M18

— una cambiale	D241	esente d'imposte	E124, T14
emissione	I203, I204	esercitare	E126
banca di —	B40	— un' azione	D12
entrare:		— un commercio	C82
— come socio	C396	esercizio	B214
non ci entro per nulla ...	C396	capitale di — ..	C49, R251, W84
entrata:		spese di —	O52
dazio di —	D276, I20	esercizio del diritto ipotecario ...	F107
diritto di —	I20	esibere documenti	P199
porto di —	E64	esigenza	R169
entrate	R43	corrispondere alle, soddisfare	
— giornaliere	D1	le esigenze	M90
equilibrio	B30, E66	esigere	D108, R165
equità	E68	— il pagamento	E47
equivalente	E69	esistente	E129
equivalenza	E69	esistenze	G28, S197
equo	E67, R35	esitare	H52
erroneo	E72	esitazione, senza	H53
impressione erronea	M119	esito	R194
errore	E73, M129	esperienza	E146, E147
— di calcolo	E74	sapere per —	E148
— dattilografico	T174	esperto	E151
— di penna	E75	parere dell'—	E152, O59
rettificare un —	E76	esportare	E169
riconoscere un —	E77	esportatore	E171
salvo errori ed omissioni ..	E78	esportatrice, casa	E165
erta, stare all'	G58	esportazione	E162, E168
esagerato	E107	articolo di —	E163
esame	C196, E97	commercio di —	E167
spedire per —	A352	dazio di —	E164
esaminare	C272, E99	diritto di —	D275, E164
esaminatore	E100	permesso di —	E166
esattezza	A355	premio di —	D250
esaurire	E128	proibizione di —	E18
— lo stock	S66	esposizione, sala d'—	S110
credito esausto	C573	espressamente	E173
escludere	F106	estero	F108
esclusivo:		all'—	A20, A22
agente —	A200, S138	dall'—	A21
rappresentante —	S138	cambiale sull'—	D236
rappresentazione esclusiva	S137	commercio —	T104
eseguire un ordine	E122	esteso	E181, E182
— due volte	D267	estinguere un debito	D165
esecutoria	W91	estradividendo	D213
eseguire	P82	estrarre a sorte, al sorteggio ...	D246
— un ordine	F55, O74	estratto a sorte, al sorteggio ..	
eseguire (s)	P83	.....	D247
esempio, per	S150	estraspese	A128, E139
in due esemplari	D265	estratto di conto	A29, A81, S177
in cinque esemplari	C521	estrazione a sorte, al sorteggio ..	D253
esente da dazio	D274	etichetta	L1, T4 T72

etichettare merci L2
 evasione, ad R148
 eventuale, obbligo C477
 evidente C250, E96
 evitare A507
 ex dividendo D212

F

fabbrica F8, P101
 marca di B160, M47, T106
 prezzo di — F10
 fabbricante M19, M40
 fabbricazione M37
 faccia F1
 facilitare F3
 facoltativo O69
 fallimento B52
 curatore di — B58
 dichiarazione di — D52
 dichiarazione giudiziale di — ..
 B55, D61
 fare -- B51
 in -- B48
 legge sui fallimenti B56
 massa del — B50, E85
 procedura di - B57
 sindacato di -- B53
 fallire B51, F13
 fallito B48, B49
 beni del — B50, E85
 dichiararsi — B54, F53
 fallo, senza F14, M70
 falsificare A153, F114
 — i libri T7
 firma falsificata F115
 falsificazione F28
 falso B130, C545
 firma falsa F115
 rapporto — M125
 fama, buona R158
 fantasia, articolo di F29
 fare P81
 avere che — a C444-b
 fassimile F4
 fattibile F39
 fatto F5
 — compiuto A54
 di -- A120
 fattore F7
 fattura B101, I194

— consolare C468
 — finta P216
 importo della — I195
 quittanzare una - R44
 rilasciare una — I196
 — simulata P216
 fatturare I199
 valore fatturato I197
 favore:
 al -- di B23, F33
 in — di B87
 cambiale di — A52, D231,
 N51, P8
 far un — C421, F37
 favorevole F38, O94
 prospettiva — P232
 favorire:
 — di ordini F35
 -- con una risposta E176
 la nazione più favorita ... F36,
 M157
 fede
 in — di che T53, W78
 buona — B131, B132, F19,
 F20, H69
 mala — .. D179, D180, F19, F21
 fermare C273
 fermo F72, S159
 — in posta C20
 — in stazione H66
 — dire per — A446
 offerta ferma F73, O28
 prezzo — F74
 ferrovia R3
 per — R2
 ferroviario:
 azione ferroviaria R8
 compagnia ferroviaria R5
 linea ferroviaria R6
 obbligazione ferroviaria R4
 società ferroviaria R5
 stazione ferroviaria .. R7, S178
 tariffa ferroviaria R9
 festivo, giorno H74
 fiacchezza S128
 fiacco L17
 fiasco F15
 fidarsi C423, R121, T165
 fidecommesso, atto de T161
 fidecommissario F47, T167
 fideiussore G56

fiducia	C124	fittaiolo	T31
avere -	T165	fittizio	F44
degno di	R118	vendita fittizia	F46
posto di -	C125	fitto	R34
fiduciario:		flagrante, negligenza	G44
moneta fiduciaria	T86	flotta mercantile	F83
prestito	F48	flottante, carico	C68
filiale (casa -)	B37, B159, E34	fluttuante:	
filigrana	W35	debito	D10, U32
finale	F57	polizza	P107
finanze	F58	fluttuare	F86
ministerio delle	T147	fluttuazione	F87
ministro delle -	T148	foglio di ricognizione	I3
finanziario	F60	fondare	B69
anno -	F63	- una ditta	F127
compagnia finanziaria	F69	ben fondato	F128
difficoltà finanziarie	F62	fondatore	F129
situazione finanziaria	F61	fondo	F159
finanziere	F64	fondi	F160
fine	C266, C407, T46	di ammortizzazione	F162,
condurre a -	A53	S127	
portare a	B173	- capitale	C42
salvo buona -	S220	di cassa	C107
finire	T44	di commercio	C42
sul - del mese	L23	fondi consolidati	C466
fino a nuovo avviso	A174, F170	- di garanzia	G54
fino ad un certo punto	E186	fondi pubblici	P255
finto	A389, B130, F44	di riserva	C476, F161, R173
fattura finta	P216	- sociale	C43
tratta finta	F45	apportare fondi	B177
firma	S121	avere bisogno di fondi	W7
apporre una -	S122	chiamata di fondi	C11
autenticare una -	A472	depositare fondi	D121
- falsa, falsificata	F115	impiegare fondi	E23
legalizzazione di una -	L53	mancare di fondi	W7
firmare	S118	mancanza di fondi	L8, S104
- in bianco	B116	trasferire fondi	T124
firmato di propria mano	S119	avere uopo di fondi	W7
firmatario	S120	versare fondi	B38, C41
- solidario	C533	forma, nella debita	D259
fissare	A413, E80, F79	formalità	F118, F119
- un convegno	A329	fornire	F167, F168, S248, S249
a scadenza fissata	T81	- cauzione	B12
fissato (s)	A328	- fondi	C566
accudire al -	A330	- un' opportunità	A190
fisso:		fornitore	C487, S245
capitale -	C44	formente, raccomandare	H58
interesse -	I165	forti compere	H44
mobili fissi	F82	fortuito	C145
rendita fissa	I48	caso	C141
spese fisse	F81	forza	C384

FOR

— maggiore	A109, G21
— retroattiva	F99
— per —	C389, F105
forzare	C349, F100
forzato	C386
liquidazione forzata	L103
prestito —	C386
vendita forzata	C388, P80, S15
forziere	V25
fra 30 giorni	D96
fracasso	C567
fraintendere	M132
franchigia doganale	E125
franco:	
— di avaria	F135
— a bordo	F134
— (al) magazzino	F133, W13
— di spese di porto	F147
porto —	F138
francobollo	P131, S164
“Frat.”	B186
fratelli	B186
frattanto	M72
frattempo, nel	M72
fraudolento	F131
manovra fraudolenta	M38
frequentare	A463
fretta:	
darsi —	H31
in —	H96
in gran —	H30
frodare	C184
frode	F130
fronte, far	L13, M86
frontiera	M150
fruttifero	B76
— di dividendo	D214
— d'interessi	B76, I160
frutto	Y9
funzionario, alto	E123
fuoco, assicurazione contro il	F67, I138
fuori di	A306
— dubbio	D225
fuorviare	A452
fusione di società	M105
futile	U70
futuro, prossimo	F174

G

garante	G56, U24
---------------	----------

GIR

— solidario	C541
garantire	G55, S53, V53, W26
garanzia	G51, S54, W22
— collaterale	C297
— ipotecaria	L15
— mutua	R49
fondo di —	G54
generale	G8
agente —	A202, G9
agenzia —	A195, G9
direttore —	G13
procura —	G14, P144
rappresentante —	R154
spese generali	E140, O112
generalmente	G15
genere	K8, S144
— di merci	L98
gentilezza, riconoscere la	A339
gerente	B208, M25
socio —	P30
gerire	M22
gestione	C417
buona — degli affari	M24
gestore incaricato della reclame	A169
gettare:	
— nel mare	J2
— sul mercato	U39
getto	J1
giornale	J13
giornaliero	D1, D2
giorno	D22, D26
giorni di grazia	D23, G35
— lavorativo, di lavoro	B206
W44, W85	
— di liquidazione	S84
— di paga	P63
giorni di rispetto	D23, G35
— di risposta	O64
— della scadenza	D257, W35
giorni di stallia	L39
cambio, corso del —	E116
30 giorni data	D14
il — dopo	D24
fra 30 giorni	D96
a 30 giorni vista	S116
girabile	E38
girante	E43
— anteriore	E44
— susseguente	E45
girare	E34
girata	E36

— in bianco	E37	gradito	G39
— condizionale	E38	la vostra gradita	F34, V20
— senza obbligo	E40	i vostri graditi ordini	V19
— in pieno	E39	grado, essere in	A9, P116
— restrittiva	E41	gratis	C187, G40
giratorio	E35	gravare di debiti	E30
giro d'affari	T169	grato	A214, G39
giudicare:		gratuito	F132
— convenevole, opportuno,		grave perdita	H47
a proposito	D178, E132	gravoso	B198
a — da	J14	grazia, giorni di	D23, G35
giudiciale (giudiziale):		grazie	T59
dichiarazione — di fallimento		— ai vostri sforzi	T61
.....	B55, D61	grossa	G49
mandato —	W91	dodici grosse	G50
passi giudiziali, giudiziali ..	F104	grossista	J6, W60
spese giudiziali, giudiziali ...	L50	casa —	W58
giudizialmente (giudizialmente)		grosso	C282
confermato, debito	J6	grossi affari	E183
giudiziario:		avaria grossa	G11
via giudiziaria	M74	merci grosse	B193, G26
giudizio	J15, O56	grossolano	C282
citare in —	S238	gruppo completo	S78
comparizione in —	A316	guadagnare	G2, G4
procedere in —	L51	— su	P211
rimettersi al — di ..	D177, L47	guadagno	E4, G1, P206
giungere	A121, C382	— perduto	P213
giuoco, affare di	G5	guardarsi	G58
giunta	B125	guardia	C604
giuramento	O1	guasto	B170
affermare sotto — ...	C432, O2	— per l'uso	W42
deporre con —	A184	guerra, rischio di	I147, R246, W8,
dichiarazione affermata sotto		W9	
.....	S258	guidare	G60
far prestare un —	A144		
giurare il falso	P86		
giurato:			
deposizione giurata	A183	idea, sottomettere un'	S224
sensale —	S257	identico	I1
giurisdizione	J20	identificarsi	I5
giustificare	B77, J25, W27	identificazione	I3
giustificato	F128, J24	identità	I4
azione giustificata	R231	comprobare l'—	I5
giustificazione	J23	verificazione dell'—	I2
giusto	E67, F16, J21, J24, R35	idoneo	C357
prezzo —	F17	ieri, d'	Y8
godere	C579, 51E, R159	ignorare	K15
governo	G32	illecito	U35
per il vostro —	G59	illegale	I8, U35
servire di —	G60	illegittimo	U35
gradevole	A214	illimitato, credito	U37

illustrato	I10	importatrice, casa	I21
illustrazione	I10	importazione	I18, I25
imballaggio	P4	articolo d'—	I19
spese d'—	P5	commercio d'—	I24
imballare	P1	dazio, diritto d'— ..	D276, I20
imballatore	P3	permesso d'—	I22
imbarazzo pecuniario	D145	raccomandazione dell'— ..	I23
imbarcare	S92	importo	A273, S240
imbarcazione, spese d'	L111	— brutto	G43
imbrogliato	C370	— della fattura	I195
imitazione	I12	— mancante	M128
imitare	I11	— massimo	M64
immagazzinaggio	S202	— netto	N29
costi, spese d'—	S203, W12	imposta	D271, T11
immagazzinare	S206	— sulla cifra d'affari ...	S18,
immediatamente	D151, I14	T16	
immediato	I13, R269, S157	— sulla rendita	I49, T15
immobili (beni —)	A418, E87, I15,	esente d'imposte	E124, T14
P223, R28		libero d'imposte	T14
immobilizzare	T73	prelevare imposte	L69
impedimento	H19, I17	rata d'imposte	T18
impedire	I16	riscuotere imposte	C305
— il commercio	H21	impostore	I35
impegnarsi	C334	impresa	E58, U18
impegno	C333, O8, U19	spirito d'—	I98
adempiere impegni	L73	impresario	C487
senza —	O9, P153	— costruttore	B189
impermeabile	W36	impressione:	
impianto, capitale d' ...	C40, C48, I192	— erronea	M119
impicciare	H20	essere sotto l'—	I36
impiegare	E22, U61, U63	imprestatario	B154
— capitali	E23	imprestito	L112
— fondi	E23	(v.a.: prestito)	
— operai	H61	improbabilità	D179
impiegato	C262, E24, Q35	impronta	S43
— compratore	B224	improprio	W100
impiego	E26	imputare la colpa	B112
imporre	L69	inadempimento	N44
— un obbligo	O11	inattivo:	
— restrizioni	R192	capitale —	I6, U26
— una tassa	I33, T19	danaro —	U26
importanza	E184, I27	incaglio	H19, I17, O9
attribuire — a	I30	incanto	A473
essere di gran —	I28	all'—	A479, A480, H64
essere di nessuna —	I29	incaricare	C331
essere di poca —	M115	incaricarsi	A464, U16
importare	I26	— di un obbligo	U17
importare	M58	incassare:	
— molto	I28	— uno scecche	C112, C118
non importa	M59	— una somma	C301
importatore	I32	non incassato	O102

incassare merci	C93	— al bisogno ..	A131, N19, R87
incasso	C307	— telegrafico	A132
— brutto	G46	individualmente	S85
— netto	N34	indole	N10
presentare all'— ..	C311, P164	— di buona	A51
reparto d'—	C309	della stessa —	C160
rimettere all'—	C311	indugio	D84
salvo —	C312, P59	indurre	I75
spese di —	C310	industria	I79
incendio:		— cavaliere d'—	C428
assicurazione contro l'—		— indigena	D221
.....	F67, I138	industriale	I76
rischio d'—	F68, H34, R245	prodotto —	I78
incertezza	U2	titoli industriali	I77
incerti	P88	“industriali”	I77
incettare	B222	inerente, vizio	I87
inclusa	E29	inesatto	W100
incomodare	I51	infatti	F6
incondizionato	A27, U5	inferiore, qualità	Q4
accettazione incondizionata	A38	inflamabile	I81
incontrare	M80	inflazione	I82
— un ostacolo	M88	infliggere una multa	F66
inconveniente	D249, I50	influyente, persona	I85
causare, occasionare		influenza	I83
inconvenienti ..	C118, I51	esercitare —	I84
subire inconvenienti	I52	influenzare	I84
incorporazione	I53	influire	I84
incorrere	I61	infondato	U31
spese incorse	E142	informazione	F168, I89, I92
incostante	E71, U50	offrire informazioni	V44
mercato —	U47	prendere informazioni	I90
prezzi incostanti	U48	ufficio d'informazioni	I93
incremento	A284	informare	A180, I86
incrociare:		informarsi	A398, I103-5, N53
— uno scecche	C593	informato, essere	C293
scecche incrociato ..	C189	infrazione	C494
scecche non incrociato	C192	— di un brevetto	I96
incrociarsi (lettere)	C594	infruttifero	I187, N45
incrocio, binario d'	J19	infuori, all'	E108
indefinitamente	S125	ingannare	C184
indennità	D9, I70	ingannarsi	M131
— di trasferita	A251	inganno	F130
responsabile d'—	D11	ingiuria	W99
indennizzare	C351, I69	ingiusto	W100
indennizzo	D9, I70	ingombrante	B193
indicare	I72	ingombrato	O117
indigeno:		ingresso, vietato l'	A152
industria indigena	D221	ingrosso, all'	W56
merci indigene	G27	commercio — — ..	B213, T111,
indirizzare	A133	W57	
indirizzo	A130	prezzo — —	W59

iniziativa, prendere l'	I99	prestare ad —	I166
innovazione	I181	prestito ad	L124
inoltre	A126, E190	produttore d'—	I160
inonesto	C359, U29	produrre —	B75, I159
inoperoso	I6, U26	tasso d'—	I169, R18
inquietarsi	C397	interlocutorio	I100
inquilino	T31	intermediario	I177, M110
insaputa, all'	K24, U36	internazionale	L33
inscrivere	E52	interno	I101, I102
inserto	B171	cambiale sull'—	D233
inservibile	U69	intero	F153-5, T94
insieme	A269	interporrsi	M76
insistere	D263, I110	interrompere	D169
insolvente	I112	intervento, per	A40, H80, H81, P69
insolvenza	I111	inteso	A217
insomma	A269	intimo	C268
instabile	U49, U50	conoscenza intima	T66
interamente liberato	F56, S196	intorno a	C398
integrante, parte	P19	intraprendere	U15
intempestivo	I9	intraprenditore	C487
intentare:		intrinseco, valore	G31, I179
— un' azione	A113, B176	introdurre	I180, I181
— lite	S238	introduzione, lettera d'	L63
interamente liberato	I56, S196	inutile	U69, U70
intercessore	M77	dispendio —	W31
interessare	I172	invalidare	I183
interessato	I174, P33, P233	invalido	I182, V38
esser —	I173, S88	invano	V3
parte interessata	I174	inventario	I184
interesse	I154	far l'—	I185, S198
— composto	C379, I161	valore d'—	I186
— fisso	I165	invenzione, brevetto d'	P38, P44
— moratorio	C169, D90	(v. a.: brevetto)	
— usurario	I171	invero	F6
collocare ad —	P97	investimento	I189
interessi	C84, I157	— di capitali	I191, P204
— accumulati	A90, I158	— lucrativo, produttivo	P204
— arretrati	I168	cartella d'—	I190
— differiti	I163	investire	I187
— maturati	I164	— di pieni poteri	I188
— di mora	A377	investito, capitale	C46
— mutui	I156	investitore	I193
— personali	V30	inviare	C460, F120, M8, S70, S92, T137
— scaduti	I164	inviatore	C462, S71
— semestrali	H7	invio	C463, S93
cedola d'—	I162, W25	— a prova	A353
danneggiare gl'—	D7, I155	involtata	W90
danni ed —	D9, D10, D12	involtura	W90
deduzione fatta degl'—	D65	ipoteca	B31, M150
fruttifero d'—	B176, I160	ammortizzare un'	E188
portare —	I159	ipotecare	H99, M154

ipotecario H98
 atto — contingente C166
 cartella ipotecaria..B139, M151
 contratto — D68, M153
 creditore — C587, M155
 debito — M152
 debitore — D46, M156
 diritto — F107
 garanzia ipotecaria L15
 prestito — L123
 irredimibile I201
 irrevocabile I202
 iscrizione E62, R101
 ispezionare I113
 ispezione I114
 istruzione I128
 istruzioni D152
 — particolareggiate D133
 non dar attenzione alle — D197
 secondo le — I127
 seguire le — F88

L

lagnanza C364
 motivo a R34
 lagnarsi C363
 lanciarsi in speculazioni E48
 languido L17, Q16
 languire S133
 larghi mezzi M67
 lasso di tempo L18
 latitante A23
 latore B80
 lavorare E161, O49, W83
 lavorativo, giorno B206, W85
 lavoro J3, L3, W81
 cessare il — S201
 — a cottimo P92, W82
 giorno di — .. B206, W44, W85
 leale: mezzi leali F18
 lega A254
 legale L149
 danaro — L52, T34
 possessore — L36
 legale (s) A476
 legalizzare L54
 legalizzazione L53
 legge L28
 — sui fallimenti B56
 — internazionale L33

— monetaria C296
 — sulla prescrizione S181
 misure di — C350, L51
 ricorrere alle — C350, L51
 stipulazioni della — P249
 leggi vigenti F97
 violare la — B164, V33
 legittimità J26
 legittimo, possessore L36, R236
 lettera L60
 — di cambio D230
 (v.a. cambiale)
 — circolare C209
 — commerciale C327
 — confermativa L61
 — di credito C210, C581
 — d'introduzione L63
 — di porto W41
 — raccomandata..L64, M9, R99
 — di vendita B107, 12
 accusare ricevuta di una
 — A133
 cambiare lettere C592
 confermare una — C431
 le lettere s'incrociano C594
 indirizzare una — A133
 lettere inviate M8
 ricevere una — P121
 ricevuta di una — R42
 lettere ricevute M7
 la vostra stimata, pregiata,
 gradita (—) V20
 tenersi alla — L65
 levare:
 — il premio P156
 — protesto P242
 liberamente, agire F137
 liberare:
 — azioni P53
 — merci — R117
 liberarsi da debiti C254
 liberato P60
 azione liberata F156, S196
 interamente — F156
 — di dogana M99
 libero:
 — da dazio D274, F136
 — d'imposte T14
 mano libera H11
 porto — F138
 — scambio F139, T105

libertà, prendersi la L77
 libretto M34
 — di banca P35
 — di scecchi C187
 libro B146
 — di cassa C104
 appuramento di libri A483
 mettere i libri al corrente...A72
 falsificare i libri T7
 iscrivere nei libri E52
 registrare nei libri E52
 saldare i libri C275
 secondo al nostro libri ... R55
 tenere libri B147, K2
 tenuta di libri B150, B151,
 D223, S126
 licenza L78
 accordare una — L79
 limitare L90, R190
 accettazione limitata A39
 capitali limitati B205
 credito limitato M43
 mercato limitato L92
 responsabilità limitata .. C346,
 L72, L91
 limitarsi C429
 limitazione L93
 limite L85
 eccedere il — E101
 oltrepassare il — E101
 prezzo di — L86
 dentro limiti ristretti L89
 tenersi dentro i limiti L87
 toccare il — L88
 linea ferroviaria R6
 liquidare .. C277, L101, S63, S79, W63
 liquidazione L102, S82
 — forzata L103
 giorno di — S84
 vendita di — C279
 lista L104
 — negra R109
 listino di prezzi R224
 lite L35, L105, S239
 intentare — S238
 litigio L105
 litigioso D196, L106
 locale, consumo L129
 locatario L46, T31
 lordo G42
 beneficio — G45, P208

peso — G48, W50
 valore — G47
 lotteria L144
 bono di — B138
 lotto L141, L144
 un — di merci P17
 in lotti L142
 lucrativo P204
 lucroso L148, P215, R128
 lungo:
 a lunga scadenza .. D245, L122,
 L133, L135, S114
 a — termine .. D16, L122, T40
 a lunga vista L134, S114
 luogo:
 — di destinazione D126
 in — di L82
 in — di pagamento P68

M

macchina M1, M2
 — da scrivere T172
 scrivere a — T170
 scritto a — T171
 magazzino W12
 magazzinoiere W15
 magazzino W10
 — doganale B142, W11
 franco (al) — F133, W13
 merci nel — G28
 maggioranza di azioni C499
 maggioranza dei voti M16, V46
 maggiore, forza G21
 maggior offerente B99, H57, K12
 maiuscola C51
 male W100
 andar — B7
 malinteso M118, M133
 mallevadore G56, U24
 mallevare V53
 malleveria S54, W23
 malversare M120
 mancante:
 importo — M128
 peso — S108, W52
 mancanza D70, D81, F15, L7, S107
 — di accettazione .. N43, P243
 — di avviso A176
 — di operai L4
 — di peso S108, W52

MAN

in — di	S71
per — di	W6
mancare	A26, L9, O41
— un'occasione	M127
— di	F11, L10
— di danaro	S103
— di operai	S105
— di parola	B165
mandare	S70, T137
mandatario	M28, P253
mandato	A490
— bancario	C185
— giudiziale	W91
— di procura	P143
— di sequestro	V1
cassare un —	V1
maneggio, buon	M24
manifattura	M38
manifesto (agg)	C250
manifesto (s)	M29
manipolare	M30
manipolazione	M31
spese di —	H23
mano:	
giungere a mani	H14
lasciare — libera	H11
di seconda —	S49
passare in altre mani ..	C157,
H15	
valori in mani sicure	S56
manovra:	
— di borsa	M32
— fraudolenta	M33
mantenere	K5
— un prezzo	M13
mantenimento	U52
manutenzione, costi di	M15
maraviglia	A451
marca	M46
— di fabbrica ..	B160, M47, T106
mare	S37
gettare nel —	J2
porto di —	S39
relitti di —	F85
rischi di —	S40
marginale	M41, M42
— di profitto	P209
— di sicurezza	S4
marittimo:	
assicurazione marittima ..	I141,
M44	

MER

cambio — ...	B136, B155, L113
città marittima	S39
commercio —	M45
corriere —	M5
rischio —	S40
massa del fallimento	B50, E35
massimo (agg)	M64, T91
massimo (s)	M63
mastro, libro	G12
materia:	
— prima	R22
— di prima necessità	C592
— rotabile, rotante	R252
materiale da costruzione	B190
matrice	S215
matura riflessione	D260
maturato, interesse	I164
media	A498, D2
in —	A500, A503
mediatore	M77
fare il —	M76
medio	A499, M78
qualità media	Q3
prezzo —	A502
meglio:	
far il suo —	B93
al — possibile	B92
il — che potremo	A12
membro	M92
menare	C78
mensile	M146
rata —	I117
mensuale: v. mensile	
mercante	D32, M101
mercantile, nave	M104
mercanzia	G24, M98
— alla rinfusa	L136
mercato	M49
— animato, attivo	M101
— limitato	L92
— monetario	M50
— nero	B110
gettare sul —	U39
prezzo di —	M58, P177
relazione di —	M54, R150
a buon —	C181, C182
a miglior —	C183, U10
merce	A384, C336, G24, M98
merci avariate	D8
merci danneggiate	D8

merci difettose	D76	migliorare	I37
merci disponibili	G28	migliorarsi	C156, I39, R62
merci diverse	J5	minacciare	T67
merci ingombranti..	B193, G26	miniera, azione	M114
merci incassate	C93	minimo	C183, L22, M112, R250, W2
merci indigene	G27	ministerio delle finanze	T147
merci miste	M122	ministro	S51
merci non richiamate	O124	— delle finanze	T148
merci alla rinfusa	B192	minorità	M116
merci rinviate	R214	minuta	D240
merci squisite	C203	minuto (agg)	E144
merci in, di transito	T134	minuto, al	R197
merci di gran volume ...	B193, G26	commercio — — ..	B210, R201, T109
gettare merci nel mare	J2	negoziante — —	R202
liberare merci	R117	prezzo — —	R199
un lotto di merci	P17	vendere — —	C544
merci nel magazzino	G28	minuziosamente	C272
partita di merci	J5, P17	minuzioso	C269
ritorno di merci	R209	deliberazione minuziosa ..	C270
clauolo	C33, P73	misto	M122
— ambulante	C32, M102	misura	A439
tare	M106	in larga —	M122
— l'approvazione	M83	misura	M73
— l'attenzione	A467	— di cautela	P146
ta	A252	— di legge	C350, L51
.....	M141	— necessaria	A350
al —	M146	— provvisoria	T30
il — corrente	L23	— di rappresaglia	R203
alla metà del —	M109	prendere misure	A350
il — scorso	U1	misurare	M75
il — ultimo scorso	M145	mittente	C462, S72, S94
l'ultimo del —	L20, M143	mobili	C180, M159
sul finire del —	L23	beni —	A419, C180, E86, M159, P222
il qui ad un —	M142	— fissi	F82
.....	H3	mobiliari	A419, E86
alla — del mese	M109	moderato, prezzo	M154
il — prezzo	H5	modificazione	C149
illico, danaro	S146	modo:	
o (agg)	H4	— di agire	P110
o (s)	M66, R182, W40	in nessun —	M71
mezzi di comunicazione ..	M68	ad ogni —	M70
mezzi leali	F18	a qualunque —	C96
mezzi onesti	F18	modulo	B114
per — di	A196, M69, M79	molesto	B198
miei mezzi non lo		molo	P93, Q9, W54
permettono	A191	molto	D29, G41
per mercato	C183, U10	molto, moltissimi	N71
per offerente	H57	moneta	C294, C599, M135
peramento	C150	— contraffatta	C546
prestito di —	B137, L121		

— fiduciaria	T86
— sonante	H29
battere —	C295
convertire in —	C508
monetario:	
legge monetaria	C296
mercato —	M50
valore —	M138
monopolio	M140
montante	A273
montare, far	F101
monte di pietà	P49
mora	D85, G38
accordare una —	D86
interessi di —	A377
moratorio, interesse	C169, D90
moratorio (s)	M149
mostra	S109
mostrare	A343
motivo	M158
— a lagnanza	R34
movimento di rialzo, di ribasso ..	T150
multa	F65, F110
— pecuniaria	P74
infiggere una —	F66
passibile, soggetto ad una —	
.....	L75
multare	F66
municipale	M160
mutire di pieni poteri	I183
mutare	A255, C155
mutazione	C149
mutuatario	B154
mutuo	M161
garanzia mutua	R49
interessi mutui	I156

N

nascosta: riserve nascoste ..	L27, R179
nave	S91, V29
— mercantile	M104
noleggiare una —	C177
navigabile, canale	W37
navigare	C512
navigazione, compagnia di	N11
— a vapore	S185
nazionale	N5
banca —	N6
nazionalità	N8
nazione	N4

la — più favorita ..	F36, M157
necessario	N12
necessità	N14, R168
di prima	A385, C592
negligenza	N22
— flagrante	G44
— premeditata	W62
colpevole di —	G63
negligere	N23
negoziabile, carta	I129, N24
negoziante	M101, T115
— al minuto	R202
negoziare	T117
— una cambiale	N25
— con un cliente	N26
— un prestito	L127
negoziazione	N27
negozio ....a.....	B201, D28, T119
nero:	
lista nera	B109
mercato —	B110
nesso	O445
netto	C249, N37
beneficio —	N33, P210
importo —	N29
incasso —	N34
peso —	N36, W51
prezzo —	N31
prodotto —	N32
profitto —	N33, P210
reddito —	N32
valore —	N35
niente, non servire a	U62
nocevole	P154
nota	A283
noleggiante	C179-a
noleggiare	C177
noleggiatore	C179, F148
noleggio:	
contratto di —	C178
sensale di —	F144
nolo di ritorno	R208
nome, a	B88, N1
nomina	A327
nominale:	
prezzo —	N41
somma —	N41
valore —	F2, N42
nominare	A326
nominativo	O79
azione nominativa	R100

carta nominativa O80
 titolo — R100
 non combattante C233
 non trasferibile U51
 non-valore W61
 norma R262, S167
 normale S168
 normalizzare S170
 nota M93
 — di credito A172, M94
 — di debito A173, M95
 — di senseria B183
 — di vendita A79, S11
 prender debita — N56
 notaio (pubblico) N48
 autenticato dal — N47
 studio del — N49
 notare C292
 notificare N64
 notificazione N63
 notizia I92, N39, N57
 — gradita, piacevole G39
 avere notizie H40, N40
 dare — A180
 nuove notizie N40
 prendere — N55
 novizio B84
 nulla:
 da — C451
 non entrare per — C396
 nullità, domanda di N69
 nullo I182, V38
 — e di nessun effetto ... N67,
 V39
 rendere — I183
 numerario C101, S146
 numerare N73
 numero N70
 — di referenza R88
 — di serie S74
 — sufficiente Q18
 nuova N39
 nuovo F169
 fino a — avviso N61

O

obbligare F100, O11
 obbligarsi U16
 obbligato O12
 essere molto — O13

vedersi — C350, F104
 obbligatorio B108, C385, O10
 obbligazione B137, D33, E49, 167
 — di conversione B135
 — ferroviaria R4
 — di priorità, privilegiata P149
 — riscattabile C26, T43
 — dello Stato G33
 ammortizzare un'— P57
 portatore di obbligazioni.. B143
 riscattare un'— R66
 (v. a. obbligo)
 obbligazionista B143
 obbligo E49, O8
 — contrattuale C488
 — eventuale C477
 adempire un — D167
 imporre un — O11
 incaricarsi di un — U17
 senza — E40, E50
 obiettare E104, O3, O4
 non — O7
 obiezione O5
 fare, sollevare obiezioni.. E104,
 O6, R13
 occasione O22, O60
 cogliere l'— O62
 lasciarsi sfuggire un'— .. O61,
 W34
 mancare un'— M127
 perdere un'— M127
 vendita di — S10
 occuparsi A464, B218
 occupato B217
 occasionare O118
 offerente B98
 il maggior, miglior — B99,
 H57, K12
 offerta B95, O27, T33
 — ferma F33, O28
 — di prezzi Q20
 — e richiesta D107, S247
 far un'— B96, O29
 offerto: v. offrire
 offesa O26
 officina S98
 offrire O31, T35
 — senza impegno O9
 — informazioni V44
 — di più O93
 — spontaneamente V44

prezzo offerto	B97, P173	ordinare	O85
odierno	D17	ordinario	C337
oggetti di valore	V8	ordinazione	C32
oggi, fino ad	D18	ordine	C245, O81
oggi di	N66	all'—	O77-80
oltremarino	O115	accettare un —	E56
oltrepassare	E101	adempiere un —	F55
omettere	O39	annullare un —	C548
omissione	O37	annullazione di un —	C547
salvo errori ed omissioni..	E78	carta all'—	O80
onestà	H78	— di compra	P259
onesto	H77	d'— commerciale	R258
mezzi onesti	F18	conferma di un —	C433
onorare:		d'—, per — e (per) conto	
— una cambiale	H85	di	O76
non — una cambiale	D181	— per consegna immediata	
— di ordini	F35	.....	R269
onorario	F42	contrammandare un — ..	R227
onore	H79	dare un —	O75
avere l'— di	H83	dare ordini	I125
far — a una cambiale	H85	nel — dovuto	C559
accettare, pagare per l'—		eseguire un —	E122
di	H82	eseguire un —	F55, O74
onorevole	H87, R157	fare un —	O75
opera	W81	favore di ordini	F35
operaio	H9, H10, W86	i vostri graditi ordini	V19
assicurazione di operai ...	I148	onorare di ordini	F35
crisi operaia	L5	— originale	O92
impiegare operai	H61	pagabile all'—	O79
mancanza di operai	L4	passare un —	O75, P98
mancare di operai	S105	i vostri pregiati ordini ...	V19
scarsità di operai	L4	di primo —	F75
società operaia	U38	procedimento d'— commer-	
operare	O49	ciale	R258
operazione	O53	— di prova	T152
opinione	O56	ripetere un —	R139
opportunità	C142, O60	— scritto, per iscritto ...	W98
buon' —	O48	di secondo —	S48
approfitare dell'—	A494	servire un —	O74
fornire un'—	A190	i vostri stimati ordini	V19
opportuno	D178	nell'— di tempo	R253
in tempo —	D261	originale	O91
opzione	O63	in doppio —	D266
all'—	O66	ordine —	O92
avere l'—	O68	origine	O88
ore di lavoro straordinarie	O118	certificato di —	O89
orale	V27	oro:	
patto —	O71	— in verghe	B195
orario	T82	tipo d'—	G22, S169
ordenanza	R265	oscillare	F86
ordinanza	O86	osservanza	O17

osservare O18
 osservazione C321
 ostacolo H60, O19
 incontrare un — M88
 ottenere O20

P

pacchetto P2, P16
 pacco P16
 — postale P18
 padrone E25, P181
 paese N4
 paga W1
 giorno di — P63
 pagabile P61
 — anticipatamente P62
 — a(lla) consegna.. C306, D99
 — a domanda C12, L114
 — all'ordine O79
 — al portatore H70
 — a presentazione D106,
 I198, P166
 pagamento P166, R126
 — anticipato A158
 — immediato I13
 — per intervento .. H81, P69
 — parziale P22
 pronto — P220
 — telegrafico R127
 condizioni di — P71
 effettuare un — P67
 esigere il — E47
 in luogo di — P68
 mancanza di N46
 presentare al, per — P164
 ricusa di — R92
 rifiuto di — N46
 ritardare il — H2
 vietare il — P70
 pagare P51, R124
 — per onore di H82
 effetti da — N52
 saldi da — A75
 fattura non pagata U43
 pagatore P65
 cattivo — B9
 pagherò I200, N50, P219
 paragrafo P15
 parecchi V24
 pareggiare D165

parere (vb) A312
 parere (s) O56
 — dell'esperto E152, O59
 al mio — J17
 essere del — O57
 pari P11
 al(la) — P13
 al disopra del(la) — P12
 al disotto del(là) — P14
 parola di chiave C290
 parola, mancare di B165
 parte S87
 — contraente C486, P34
 — integrante P19
 — interessata I174
 a — A394, C563
 da — A394
 da una — H12
 dall'altra — H13
 avere — a S88
 fare — G13
 sostenere le parti di B3
 partecipare .. H53, H83, I87, L77, N65,
 R103, W70
 — di P25
 partecipazione P26
 conto in — A70, J8
 partenza S7
 porto di — D117
 punto di — D116
 tempo di — D116
 particolare D129, I73, P28
 particolareggiare I210, S149
 particolareggiato D133, S176
 partire S5
 partita E62, I209, L141
 — di merci J5, P17
 in partite L142
 in — doppia B151, D223
 in — semplice B151, S126
 parziale P22
 pagamento — P22
 passaggio, esser di T136
 passaporto P36
 passare:
 — da C18
 — al debito D38
 — in altre mani H15, C157
 — un ordine O75, P98
 passarsi O40
 passato, anno Y4

passi	S187	pericoloso	R249
far — giudiziali	F104	perito	E151
far i — necessari ..	A374, S188	permanente	S171
passibile	L75	permesso	L78, P87
passivo	L71	— d'esportazione	E166
debito —	L71	— d'importazione	I22
metter al —	W92	ottenere un —	O20
patente	P39	permettere	A247
patteggiamento	B62	i miei mezzi non lo	
patto	A220, B59, T149	permettono	A191
— orale, verbale	O71	permettersi	I87, N65
concludere un —	S212	perpetuo:	
"p. e."	I120	prestito —	L118
pecuniario:		rendita perpetua	A289
difficoltà pecuniaria,		personale (s)	P89, S160
imbarazzo —	D145	pesante: debiti pesanti	D41, H46
pedaggio	T88, T89	pesare	W46
peggioramento	C151	peso	W48
peggiorsarsi	C156	— brutto, lordo	G48, W50
pegno	P46	— mancante	S108, W52
pena, non valer la	W89	— netto	N36, W51
pendente	P75	— di tassazione	T12
questione —	O44	eccedente di —	10E6, W49
penna, errore di (sbaglio di) ..	C261, E75	essere del — di	W47
pensione	P76	mancanza di —	S108, W52
— per la vecchiaia	O36	unità di —	W53
per	V31	petizione	F52
per cento	P77	pezzo, al	G29
per esempio	I120	pezzo di terreno	L143
per procura	P196	piacere (vb):	
per la via di	V31	se vi piace	C503
per cento	P78	piacervi rispondere	P103
percentuale	P79	piacersi credere	H92
percepto, non	U4	piacere (s):	
perciò	C452	avere il — di	G19, P103
perdere	L137	con gran —	G20
— di valore	V16	piacevole	G89
perdita	F113, L138	piano	S35
a —	D157, L140	piazza:	
compensare una —	G23	cambiale di —	D237
conto di profitti e perdite ..	A76	su codesta —	C228
grave —	H47	su questa —	C227
incorrere in una —	I61	usanza di —	L130
produrre una —	R196	piccole spese	E114, P90
profitti e perdite ..	A76, L139,	piego a parte	C563
P207		pieno	C367, F153
soffrire una — ...	M87	— di debiti	D42
— totale	T96	girata in —	E39
perditempo	W32	pieni poteri ..	F158, I188, P145
perdonare	A308	pigliare un prestito	L126
pericolo	R241	pignorare	P47

pignoratario	P48	possessione	P11'
pilotaggio	P94	possesso	P11'
piroscafo	S184	avere in —	P118
— postale	M6	prendere —	E55, P119
più:		tutt' i sui possessioni	P224
contratto al —	C24	possessore	P12
tutt' al —	B92	— di buona fede	H69
di —	E190	— legale	L36
contare di —	E194	— legittimo	L36, R236
offrire di —	O93	— di una polizza	H71
polizza	P106	possessorio, diritto	P123, T8
— aperta	P108	possibile:	
— di assicurazione	I142	al meglio —	B92
— di carico	B105	al più presto —	C501
— di carico diretta..	B106, T69	possibilità	C19
— fluttuante	P107	posta	M
— valutata	P109	amministrazione delle poste	
possessore di —	H71	... ..	P132
portalettere	L66, P139	fermo in —	C20
portare	B172, C78	spedire per —	M11
— al credito	C584, C585	ufficio della —	P126
— a fine	B173	a volta di —	M10
— interessi	I159	posta, a bella	I15
— profitto	P212	postale:	
— socio	B174	cartolina —	P125
portatore	B80, H68	cassa di risparmio —	P136
— di obbligazioni	B143	cassetta —	P127
— di rendita	A286	collo —	P134
essere al —	B81	costo di risparmio —	P135
pagabile al —	H70	pacco —	P18
titolo al —	B82	piroscafo —	M6
porto	H27, P112	vaglia —	P133
— di arrivo	A381	postino	L66, P13
— di destinazione	D127	pósto:	
— di entrata	E64	— di fiducia	C425
— franco, libero	F138	sollecitare un —	A323
— di mare	S39	posto che	A44
— di partenza	D117	potere (vb)	A
capitano di —	H28	potere (s)	A48
toccare un —	C15	— di compra	P263
porto	C72, P129	pieni poteri ..	F153, I188, P145
in — affrancato	P180	"p. p."	P19
— compresso	P130	pratica	R25
franco spese di —	F147	— commerciale	U57
lettera di —	W41	— di molti anni	E147
— supplementare	A129	praticabile	F3
porzione	S87	praticare cura	C6
poscritto	P142	preavviso	N6
posdatere	D20, P137	precauzione, prendere	P14
posporre	P140	premunirsi'	P24
possedere	H63	precedente	P16

servire di — P147
 predetto A19, A192
 preferenza P189
 classificazione di — R20
 pregare A395, R163
 vi prego di perdonarmi .. A308
 vi prego di rispondermi .. A340
 preghiera R160
 pregiarsi P103, W70
 pregiato:
 la vostra pregiata (lettera)
 P121, R148
 i vostri pregiati ordini V19
 pregiudicare D6
 pregiudicevole P154
 pregiudizio D4
 senza — P152
 prelevare imposte L69
 premeditato W62
 premio A510, B145, O65, P155, P193
 — di esportazione D250
 — di salvataggio 23
 a — O67, P12
 aggiudicare un — A512
 levare il — P156
 risposta dei premi D54
 prendere A442, C17
 prenditore P261
 prescindendo da A306
 prescritto B66, L96
 prescrizione L95
 legge sulla — S181
 termine di — L94
 presedere: v. presiedere
 presentare T35
 — all', per l'accetto P164
 — documenti P199
 — all'incasso C311
 — al, pel pagamento P164
 — una petizione F52
 — un rapporto A69
 presentarsi A368
 presentazione P165
 pagabile a — D106, I198,
 P166
 presente, tenere B78
 presente (lettera) H50, I87
 presidente C138, P167
 presiedere C139
 prestare L5, R130
 — cauzione B12

— un giuramento A144
 — servigi R130, S77
 — ad interesse I166
 — sopra L128
 prestato L112
 prestatore L56
 prestito L112
 — bancario B41
 — a breve termine L125
 — a cambio marittimo .. B136,
 L113
 — di consolidazione L116
 — fiduciario B41
 — forzato F102, L117
 — ad interessi L124
 — ipotecario L123
 — di miglioramento B137,
 L121
 — pagabile a domanda ... C12,
 L114
 — perpetuo L118
 — pubblico G34, L120
 — a scadenza fissata T81
 — dello Stato G34, L120
 — sopra valori L115
 accettare un — L126
 contrarre un — C485
 contratto di — B136
 negoziare un — L127
 pigliare in — L126
 prendere a — B153
 sottoscrivere ad un — .. S226
 presto, al più C501
 pretendente C244
 pretendere C242
 pretesa J26
 — ben fondata, giustificata F128
 rinunziare ad una — A2
 preteso A239
 prevalersi A493, R233
 prevedere A300
 preventivo B188, C9, E92
 — approssimativo .. E91, R254
 previo P186
 senza — avviso P170
 prezioso V7
 prezzo P171, R14, S156
 — basso L145
 — più basso L22, L146, U7
 bel — H24
 — di chiusura C281, P174

-- competitivo	C360	principale (agg)	P184
-- di compra	P258	prodotto —	S173
-- convenuto	C482	principale (s) ...	C198, C199, E25, H36, P181
-- corrente	P177	principio	B85
-- di costo	C535, P175	priorità	P189
-- domandato	A400, P172	azione di —	P151
-- eccessivo	O108	* obbligazione di —	P149
-- elevato	H54, S190	privilegiato	P192
-- di fabbrica	F10	azione privilegiata	P151
-- giusto	F17	credito —	P150
-- all'ingrosso	W59	creditore —	C588
-- di limite	L86	debito —	P150
-- massimo	M64, T91	obbligazione privilegiata ..	P149
-- medio	A502	privilegio	P39, P191
-- di mercato	M53, P177	probabilità	*C144
a metà —	H5	buona —	C147
-- minimo	C13, L22, R250	probità	H78
-- al minuto	R199	procedere	L51
-- moderato	M134	procedimento	R258
-- nominale	N41	procedura di fallimento	B57
-- netto	N31	processo	L35, S239
-- offerto	B97, P173	spese di —	C538
-- della produzione	P179	processo verbale	M117
-- scemato	B61	procura	A475, P143, P195
ultimo —	L22	— generale	G14, P144
abbassamento di prezzi ..	D254	mandato di —	A475, P143
alzare prezzi	F101, R11	per —	P196
aumento del —	I55	procurare	A163, R12, R32
caduta di prezzi	D524	procuratore	A474, P253
crescere di —	I60, R240	prodotto	P197, P202
deprimere i prezzi	C621	— industriale	I78
dibattere il —	B64	— di manifattura	M38
far discendere i prezzi ..	F101	— principale	S173
elevazione del —	I55	— secondario	B277
listino di prezzi ...	P176, R224	prodotto	P194, R207, Y9
offerta di prezzi	Q20	— netto	N32
rialzare i prezzi	A161	produttore d'interessi	I160
prezzolare	B63	produrre	N37, P198
prima di cambio	E113, F77	— un beneficio	B178
prima prova	D240	— interessi	B75, I159
prima, quanto	C501	— una perdita	R196
primaggio	P178	— un profitto	P200, Y10
primo	C199	produttivo	P204
prima di cambio ...	E113, F77	capacità produttiva	P205
di prima classe	C246	produttore	P201
materia prima	R22	produzione	O99, P203
prima necessità ...	A385, C592	capacità di —	P205
di — ordine	F75	costo della —	C536, F76
prima prova	D240	— eccessiva	O114
di prima qualità	F75, P180	profittare	P214
ai primi del mese	B86		

profittevole	P215, R128	prospettiva	C147, O48, P232
profitto	G1, P206	prospetto	P234
— netto	N33	prossimamente	D15
dare un —	P200, Y10	prossimo, anno	Y5
margin di —	P209	proteggere	I156
profitti e perdite ..	L139, P207	protesta	P239
conto di profitti e perdite ..	A76	protestare	P243
portare —	P212	protesto	P240
procurare un —	R32	— elevare levare, fare, sollevare ..	E57, L68, P242
produrre un —	P200, Y10	—	P241
realizzare un —	R32	spese di —	P241
ripartire il —	D206	protocolli	M117
profondo: conoscenza profonda ...	T68	prova	E95, T48, V54
progetto	P217, S35	a —	A353
proibizione:		— circostanziale	C220
— di esportazione	E18	ordine di —	T152
— interlocutoria	I100	per —	T153
levare la —	E19	prima —	D240
prolungare	E174	provare	A461
prolungazione	E179, R131	provenienza	O90, S145
tasso di —	R132	provvedere:	
— del termine	E180, T76	— di	P246, S249
promessa	K4	— al pagamento	P247
prontezza	D183	— alle spese	D83
pronto	P161	provvigione	C329
essere —	R25, R26	dedurre la —	D63
pronta cassa	C105, C108, C109, C544, P52, S158	provvigione	S246
pronti contanti	S158	provvisorio:	
— pagamento	P220	certificato —	I175, S36
proporzionale	P228	dividendo —	I176
proporzionato	C320	misura provvisoria	T30
proporzione	P225	provvista	S246
in —	P226	pubblico (s)	P256
fuori di —	P227	punteggiare	C195
proposito, a	A349, E132	punto:	
proposta	P229	litigioso	L106
proprietà	O125, P221	— di partenza	D116
— letteraria	C525	— di vista	A402
— libera	F43	fino ad un certo —	E186
trasferire la —	T125	purchè	C412, P250
proprietario	O123, P230		
— di un brevetto d'invenzione	P44		
proprio	O121		
conto —	A74, O122		
pro rata	P231		
proroga	E179		
perseguire	C81		
prospero	P236		
prosperità	P235		

Q

quadrare	T6
quale, tale e	A390, D75
qualità	Q1, S144
— buona —	Q2
— corrente	C600, Q3
— inferiore	Q4
prima —	F75, P180
quando: di — in —	O23

quantità A273, Q5
 quanto:
 in — a, per — concerne, per —
 spetta A392, R95
 quarantena Q6
 querela C365
 querelante P100
 querelato D57
 questione Q11
 — pendente O44
 questa lettera W95
 questa piazza C227
 quietanza A107, Q17, R40
 — di darsena D217, W24
 — per il saldo intero ... F155
 contro — R41
 quota Q19
 — capitale C497
 quotare Q22
 — un prezzo Q22
 valori non quotati .. O100, S57
 quotazione Q21

R

raccogliere C299
 raccomandare R98
 — fortemente H58
 raccomandata, lettera L64, M9, R99
 raccomandazione dell'importazione .. I23
 radio diffusione B179
 radiogramma R1
 rafforzare C430
 raggiungere A457
 — allo scopo A458
 ragionare A366
 ragione R14, R21
 avere — R230
 ragione sociale F71, G31, N2, T107
 ragionere A85
 ufficio di — A86
 rammarico R102
 ramo (di commercio) .. B202, L97, L99
 rapportarsi A325
 rapporto C445, R113, R149
 — falso M125, M126
 presentare un — A69
 rappresaglia, misura di R203
 rappresentante R153
 — esclusivo R154, S138
 — generale R154

rapresentare R151
 rappresentanza R152
 rappresentazione R152
 — esclusiva S137
 rappresentazioni bugiarde P168
 raschiatura E70
 rata A246, I118, Q19
 — d'imposte T18
 — mensile I117
 — scadente I115
 a rate I116
 pagare a rate P56
 vendere a rate I119
 ratealmente I116
 reale A119
 realizzare C508, D249, R30, R31
 — un profitto R32
 reazione R23
 reciprocità R50
 reciproco M161
 al cantaggio — M163
 reclamante C244
 reclamare C242
 non reclamato U3
 reclame A168
 gestore della — A169
 reclamo C237
 giusto, giustificato J24
 reddito I47, R207, R215, R220
 — netto N32
 redenzione R71
 redigere D248, M18
 redimere R68
 redimibile R70
 referenza R84
 — bancaria R86
 — commerciale R86
 numero di — R88
 registrare E52, R97
 registrazione R101
 registro R96
 — di commercio .. R101, T108
 regola O81, R262, R263
 di — R264
 attenersi alle regole A7
 per buona — O82
 deviare da una — D137
 tutto è in — O83
 regolamento S82
 regolare A370, S79
 — all'amichevole S81

non regolato	U45	retroattivo	R205
relazione	C445, R149	forza retroattiva	F99
— del mercato	M54, R150	rettificare	A140, R65
relazioni	R113	— un errore	E76
— commerciali ...	C446, R203,	fattura rettificata	C528
R114		rettificazione	A141, R64
— estese	C182	revisore di conto	A484
— strette	C271	revocare: v. rievocare	
essere in —	C444-a, R114	rialzare i prezzi	R11
rompere	B166	rialzato, prezzo	A161
rottura delle — —	B167	rialzo	R152, R238, T150
stabilire —	C446	cagionare un —	R228
relitti di mare	F85	essere in —	I56
rendere conto	A69, A78, R129	riassicurare	R111
rendersi	Y11	riassicurazione	I144, R110
rendiconto	S176	riassumere	S241
rendimento	O99	ribassare	A250, D57, L147, R77
rendita	I47, R134, R220, Y9	— di valore	V16
— consolidata	C466	ribassista	B73
— fissa	I48	ribasso	D55, D171, R78, T150
— perpetua	A289	cagionare un —	R228
— dello Stato	C466, R221,	essere in —	D57
R223		far un —	R37
imposta sulla —	I49	ricambio —	R75
portatore di —	A286	far un —	R76
reparto	D114	ricavo	P194
— d'incasso	C309	ricchezze naturali	N9
capo del —	H37	ricercato	D105
requisito (agg)	N12, R166	ricevere	P131, R46
requisito (s)	R169	salidi da —	A77
rescindere	R174	lettere ricevute	M7
respingere	R112	ricevimento	R39
— una domanda	D160	avviso di —	A100
respiro	D85, G38, R184	ricevitore di tasse	T13
accordare un —	D86	ricevuta	Q17, R39, R40
responsabile	A83, A297, L76, R186	— di una lettera	A99, R42
— ad indennità	D11	accusa di —	A100
tenere —	H67, R187	accusare —	A99, R42
responsabilità	A82, L70, R185	richiamare	D10, D109, O124
— limitata	C346, L91	(v. a. reclamare)	
restante	B16	richiedere	R165
restituire	R90, R217	richiesta	D102, R160
restituzione	R89	fare una —	I107
— di una cauzione	R210	offerta e —	D107, S247
— di dazio	D250	sulla — di	R161
resto	B16, R189	richiesto	R166
restringere	R190	formalità richiesta	F119
restringersi	C429	ricognizione, foglio di	I3
restrittivo: girata restrittiva	E41	ricompra	R155
restrizione	R191	diritto di —	R72
imporre restrizioni	R192	ricomprare	R156

riconoscente	T58	rimanente	B25
riconoscenza	A343	rimanenza	R189
riconoscere	A98	rimanere	F74
— un errore	E77	rimballare	R140
— l'esattezza	A355	rimborsabile	R70
— la gentilezza	A399	non —	I201
riconvenzione	C595	rimborsare	R67, R90, R105, R106, R143
ricordo	R123	rimborso	R71, R89, R107
ricorrere	R57	rimessa	R126
— alle misure di legge..	C350,	far una —	R124
M74		rimettere	H17, R124, T187.
ricorso	R56	— un debito	R125
avere —	R57	— all'incasso	C311
senza —	R58	rimettersi al giudizio di	D177, L47
ricuperare	C302, R60	rimorchio, spese di	T98
ricupero	R63	rimpiazzare	S236
ricusa	R91	rimportare	R109
— di pagamento	R92	rimportazione	R108
ridomandare	R51	rimunerativo	R128
ridurre	R77	rinclarire	R240
— il prezzo	M48	rincaro	R238
— in tavole	T2	rincrescere	R103
riduzione	R78	rinfusa, alla	B192, G26, L136, U42
riempire	F56	ringraziamento	T60
riesportare	R80	anticipare ringraziamenti	A156,
riesportazione	R79	T57	
referenza: v. referenza		ringraziare	T56, T62
riferimento:		rintegrazione	R146
avere — a	A825	rinuncia, rinunzia	D168, R137, W4
con — a	R85	rinunciare, rinunziare	R133, W3
riferirsi	R81	— a un diritto	R235
rifiutare	D56, R93	— a una pretesa	A2
— di accettare merci	R94	rinviale	R218
— di pagare una cambiale	D181	merci rinviate	R214
rifiuti	W30	riordine	R138
rifiuto	R91	ripagare	R143
— di accettazione	N43	ripaggio	W65
— di pagamento	N46	riparare	A265
riflessione	D260	riparazione	R111
riflettere	T63	ripartire	A242, A244, A331
rifrutto	C379, I161	— il dividendo	D202
riguardare	C394	— il profitto	D206
rigettare	R112	ripartizione	A243, A245
riguardo	C398	riparto	A332
rilasciare	I208, M18	(v. a. reparto)	
— una nuova cambiale ...	R76	ripetere un ordine	R189
— un certificato	C131	riportare (un saldo) ...	B24, C80, F121
— uno scecche	C191, D242	riporto	C473
rilascio	I204, I205	ripremio	R213
rilassamento degli affari	F25	riprendere	B209
rillevare la parte del socio	B220	riprendersi	R62

- ripresa, essere in I38
 ripudiazione D163
 riputazione C579, E51, R159
 risarcimento C352
 domandare un — C241
 riscattabile R70
 obbligazione — C26, T43
 riscattare R156
 — obbligazioni R66
 riscatto R71, R155
 valore di — C111
 rischio C143, R241
 a — di R242
 assicurazione contro tutti
 rischi I145, R247
 per conto e — di R243
 correre un — C148, R244
 — d'incendio .. F68, H34, R245
 rischi di mare, marittimi .. S40
 rischioso R249
 riscontare R74
 risconto R73
 riscossione C308
 riscotimento L67
 riscuotere C300, R59
 — crediti arretrati C304
 — un cattivo credito R61
 — danaro D243
 — il dividendo D208
 — imposte C305
 — una somma C301
 avere molto danaro da — O104
 effetti da — N53
 valore no riscosso U4
 risecare spese C620
 riserva R176
 con — C415
 fondo di — .. C476, F161, R178
 riserve F161, R178
 — nascoste L27, R179
 riservare un diritto R180
 risorse R182
 — insufficienti F163
 risparmiare S29
 risparmio:
 cassa di — ... B43, P136, S31
 conto di — A80, P135, S30
 rispedire R181, T130
 rispetto R95
 giorni di — D23, G35
 rispondere A293, R147
 — di A295, R188
 — ad una domanda C377,
 M89
 — ad una lettera A294
 — allo scopo A296
 avere la bontà di — K10
 vi prego di — A340
 piacciavi, vogliate -- C500,
 K10, P102
 risposta A292
 — dei premi D54
 — ritardata D91
 — telegrafica W68
 giorno di — O64
 nell'attesa della vostra -- A509,
 H41
 ristagno S172
 — del commercio S161
 ristretto:
 limiti ristretti L89
 capitali ristretti R205, O51
 restringere, ristrittivo, ristrizione:
 v. restringere, ecc.
 risultare A368
 riculta che R195
 risultato H90, O94, R193
 ritardatorio, debitore .. D73, D147, S132
 ritardare D89
 — i pagamenti H2
 il pagamento si ritarda ... D92
 ritardato D91, D92
 ritardo D84
 in — D258, O111, P37
 senza — A305; D87
 col più breve — D88
 ritenere K1, W76
 — per certo G38
 ritenzione, diritto di L81, R204
 ritirare R69
 ritirarsi B4
 — di una società W73
 ritiro di un socio W75
 ritornare R216, R218
 ritorno R206
 — di merci R209
 nolo, spese di — R208
 riunione M91
 riunirsi A406, M81
 riuscire, non F12
 rivalorizzare R219
 rivendere R175

rivendita R171
 per la — R172
 sconto di — T103
 rivenditore R173
 rinvocabile R225
 rinvocare .. C29, R144, R174, R226, W71
 rinvocazione W74
 rivolgersi A133, A347
 rompere B163
 — il blocco B121
 — le relazioni B166
 rotabile, materia R252
 rotta R256
 rottura B168
 — del contratto B161
 — delle relazioni B167
 franco di — B169
 rovinare R260
 rovinoso, prezzo R261
 rubrica C315

S

"S. A." C345, J11
 sabotaggio S1
 saggio S150
 — d'interessi R18
 — dello sconto D172
 sala d'esposizione S110
 salario S8, W1
 — minimo W2
 saldare:
 — un debito P54
 — i libri C275
 debito non saldato U46
 saldo B15
 — creditore B19, C575
 — debitore B20, D36
 — dovuto B21
 — al nostro favore B23
 — intero F155
 saldi da pagare A75
 saldi da ricevere A77
 riportare un — B24, F121
 stabilire un — B22
 trasportare un — ... B24, F121
 salpare S6
 salutare R183
 saluti Y13
 salvacondotto S3
 salvare S24

salvataggio S22
 premio di — S22
 salvo E103
 — avviso (al) contrario.. C491
 — buona fine S220
 — che E103
 — i danni normali W43
 — errori ed omissioni E78
 — vendite anteriori P188
 sanità, ufficio di B128
 sapere C293, K13
 fare — I36, N64, P103
 venire a — L42
 per quanto io sappia K23
 saputa: a — di K16, K22
 sbagliare il calcolo C8
 sbaglio B122, E74, E75, M129
 — di penna C261
 per isbaglio M130
 sballare U41
 sbarazzarsi di azioni U39
 sbarcare L14, U38
 sbarcazione U40
 sbarco L16
 sbocco O93
 sborsare D161, S155
 sborso D162, E134, O96, O97
 — di effettivi contanti ... E138
 scadente, rata I115
 scadenza E154, M61
 — di una cambiale D238
 alla — M62
 a breve, corta — .. D245, S102,
 S115
 a — fissata T81
 a lunga — .. D245, L122, L133,
 L135, S114
 giorno di — D257
 scadere.. D256, E157-159, F26, L19, M60
 scaduta E156
 scaduto I164, S162
 scafo I139
 scala:
 su — grande S33
 su piccola — S33
 — variabile S32
 scambio E108
 libero — F139, T105
 scancellare S213, W65
 scaricamento L16, U40
 scaricare D163, L14, U38

-- un conto	A67, D164	tasso di	R15
scarico	R115, U40	uno -- di 5%	A249
scarsenza di operal	L4	scontrino	V54, W21
scarsità	S34, S107	-- di spedizione	W41
scatola	B156	scoperto, allo	B115, U44
scecche	C185	conto --	G110
-- approvato	C133, C190	credito --	C583, O42
-- in bianco	C186	scecche --	U6
-- barrato	C189	vendere --	S84
-- non barrato	C192	vendita --	S14, S100
-- certificato	C133	scopo:	
-- incrociato	C189	collo -- di	I156
-- non incrociato	C192	giungere, raggiungere allo --	
-- scaduto	S162	.....	A296, A458
-- allo scoperto	U6	rispondere allo --	A458
coprire uno --	C566	scorso, mese	M145, U1
incassare uno -- ..	C112, C188	scorta	C512
incrociare uno --	C593	scortare	C511
libretto di scechi	C187	scritto:	
rilasciare, trarre uno -- ..	C191, D242	per iscritto	W96
scegliere	C204, S202	-- a macchina	T171
scelta	C200, O63, S61	mettere in iscritto	W97
avere la --	O68	ordine --	W98
essere alla --	O70	scrittura	H25, W94
fare una --	C204	scrivere a macchina	T170
scelto	S60	scrivere, macchina da	T172
scemato, prezzo	B61	scusarsi	A307
scheda	S130	sdognare	C255
schiarire	C252, C256	sdoganamento, sdoganazione	C258
scientemente	K17	seconda di cambio	E113, S47
scienza	K20	secondo (agg):	
sciogliere	R174	di seconda mano	S49
-- un' associazione	D199	di -- ordine	S48
scioglimento di una società	D198	secondo (prep)	A58, A59, A221, A391, I127, R55
scioperante	S214	segno	M46
scioperare	S210	segretariato	S52
sciopero	S209	segretario	S50
sciupare	W33	seguito	F89, G60
scolo	L41, W29	seguire:	
scontabile	E17	-- le istruzioni	F88
scontare	D175	come segue	F90
sconto	A250, D170, D171, R36	seguito, in	C372
-- commerciale	T103	selezione	S61
-- di rivendita	T103	semestrale	S69
a --	P14	interessi semestrali	H7
accordare uno -- ..	A248, A249	semestralmente	H8
dedurre lo --	D175	semestre	H6
dedotto lo --	D174	semimanifattura	M39
saggio dello --	D172	semplice:	
senza --	N30	interesse --	I170

in partita —	B151, S126	sotto —	S44
sensale	B180	simulato	F44
— di assicurazioni..	B182, I136	fattura simulata	P216
— di borsa	E111	vendita simulata	F46
— di cambio	B184	simpatico	C456
— giurato	S257	sindacato	C88, C137, P111, R237, S259, T163
— di noleggio	F144	— di fallimento	B53
— di trasporto	B181, F144	sindaco	A484, R47, T168
senseria	B185	sistema	P110
nota di —	B183	situazione	C413
sentita dire, per	H43	— finanziaria	F61
sentitamente, ringraziare	T62	— instabile	U49
senza avviso	A177, N62	smonetizzazione	D110
"S. E. e O."	E78	snaturare	M125
sequestrare	A453, D200, S58	soccorso	A423
sequestramento	A456	società: ..	C136, C343, C516, C527, P32
sequestrario	G6	— anonima	C345, J11
sequestro	D201, G7, S59	— cooperativa	C513
mandato di —	V1	— ferroviaria	R5
seriamente	H20	— operaia	U33
serie, numero di	S74	— a responsabilità limitata	C346, L72
serrata	L132	costituire una —	F117
servigio	S76	ritirarsi di una	W73
prestare servigi	S77	scioglimento di una — ..	D198
servire	S75	termine di una —	E156
— di base	B72	socio	A436, F70, P29
ben — un cliente	A50	— accomandante ...	P31, S123
non — a niente	U62	— gerente	P30
— un ordine	O74	entrare come —	E54
— di precedente	P147	rilevare la parte di un —	B220
servizio civile	C232	soddisfare	L73, M90
settimana	C558	sofferenza, in	A6, D258, O111
settimanale	W45	soffrire :	
sfavorevole	O94	— un danno	D5
sfera di affari	L99	— una perdita	M87
sfiducia	D204	soggetto a	L74, S219
sfortunatamente	U30	— dazio	D270
sforzo	E16, T61	— ad una multa	L75
sfuggire	A23	sola di cambio	E117, S139
lasciar — un' occasione ..	O61	solere	A95
sgombrò, vendita di	C259	solidariamente	J12, S86
sicuramente	C126	solidario:	
sicurezza	A445	debito —	J9
marginè di —	S4	firmatario —	C533
sicuro	C125	garante —	C541
in mani sicure	S56	solido, in	J12, S86
sicurtà	S54	solito	A94, U71, U72
sigillare	S45	al —	U73
sigillo	S41	essere —	A95
apporre un —	A138, S42		
impronta di un —	S43		

sollecitare	C32	sottolineare	U9
— un posto	A323	sottomettere	S223, S234
sollevare:		sottomettersi ad una decisione ..	S223
— obiezioni	O6, R13	sottoprodotto	B237
— protesto	E57, L68	sottoscritto	U11, W93
solubile	S142	capitale —	S227
solvibilità	S141	interamente —	F157
somma	A273, S240, T92	sottoscrittore	S228
— nominale	N41	sottoscrivere	U22
— rotonda	L149	— azioni	S225
— totale	A206	— ad un prestito	S226
sommare	A122, A123, S241	sottoscrizione	S229
sommario (agg)	S243	sottosegretario	A435
sommario (s)	S242	sottrarre	E20
sonante, moneta	H29	sottrarsi	E94
sopra	A17	sovaccaricato	O106
avere il di —	B94	sovvenzionare	S233
sopra—	E191	sovvenzione	S234
sopracarico	S250	spaccio	M51
sopraindicato	A19	specie	K3
soprappeso	E106, W49	specificare	S149
soprappiù	S252	specificazione	S148
soprasconto	E192	specifico	S147, S148
soprattassa	S254	speculare	S151
soprattutto	A18	speculativo	S153
sorpassare	H90	speculatore	S154
— il credito	O109	speculazione	S152
sorprendere	A450	di —	S153
sorpresa	A451	lanciarsi in speculazioni ..	E48
sorta	K3, S144	spedire	F120, F146, S70, S92
sorte:		speditore	S94
estrarre a —	D246	agente —	F126, S95
estrazione a —	D253	speditrice, casa	F125
sorteggiare	D246	spedizione	F124
sorteggiato	D247	agente di —	F126
sorteggio	D253	agenzia di —	F125
estratto al —	D247	documenti di —	D218, S97
soscrivere, soscrivere: v. sotto—		nolo di —	F143
sospensione	C135	acconto di	W41
sospeso, in	A5	spese di	S96
sostenere	B74	spedizionere	A201, T153
— le parti di	B3	— pubblico	C77
prezzi sostenuti	F74	speranza	H88
sostituto	S235	sperare	H91, T166
sotto, di	B90	spergiurarsi	P86
sott(o)—	A433	spergiuro	P85
sottintendente	A434, M26	sperimentato	E149
sottoagenzia	S217	spesa	E134, E135
sottodirettore	M26	spese	C164, C534, E137, O96
sottofattore	S218	— accessorie	E139, I43
		— di darsena	D216

— diverse	M123	— un saldo	B22
— di dock	D216	— una succursale	E81
— di esercizio	O52	stabilirsi	E82
— fisse	F81	stabilito nel commercio	B204
— generali	E140, O112	staccare un tagliando	C554
— giudiziali	L50	staggimento	A456, S59
— d'imbarco, d'imbarcazione	L111	staggire	A453, S58
— d'immagazinaggio	S203	stagione	S46
— d'incasso	C310	— morta	D27
— incorse	E142, I63	stallia, giorno di	L39
— di manipolazione	H23	stallie	L39
— minute	E144	stampati	P185
piccole —	E144, P90	stampe	P185
— di porto	F147	stampigliare	S165
— di processo	C538	stanza di compensazione	C260
— di protesta	P241	stanzione dei forzieri	V25
— di rimorchio	T98	statistica	S179
— di ritorno	R208	stato	S174
— di spedizione	S96	in buono — ..	C411, O84, R142
— di trasporto	C74, C87, E172, T140, T157	Stato:	
— di vettura	C74	debito dello —	N7
— di viaggio	T141	impresito dello —	L120
a vostre —	E136	obbligazione dello —	G83
calcolo delle —	E92	prestito dello —	L120
— non comprese	E120	rendita dello — ..	R221, R223
contribuire alle —	C495	rendita consolidata dello —	C466
coprire le — ..	D83, E143, M86	titolo dello —	G33
franco — di porto	F147	statutario	S182
preventivo delle —	E92	statuto	B226, C176, S180
provvedere alle —	D83	statuti	A386
risecare le —	C620	stazione ferroviaria	R7, S178
stima delle —	E92	stazione, fermo in	H66
spiccioli	C152	stellaggio	C25, P266
spirare (vb)	E157, T45	stendere	D248, M18
spirare (s)	E155	stenografo	S186
spirito d'impresa	I93	stima	A333, A341, E90, V9
spontaneamente, offrire	V44	— delle spese	E92
sposassare	D194	con tutta —	R133
sprecare	W33	stimare	A334, A338, V18
sproporzionato	P227	— troppo basso	U20
squisito	C203	stimato:	
stabile	S159	stimata attenzione	K9
stabilimento	E83, E393	la stimata vostra	F34, V20
— bancario	B47	vostri stimati ordini	V19
— di credito	C580	stimatore	V21
— sussidiario	S232	commissario —	A336
stabilire	E79, E80, F79	stimolare	U53
— il bilancio	B28, S211	stipulare	S191
— relazioni	C446	stipulazione	P252, S192
		— della legge	P249

stiva H62
 stivare S208
 stivatore S189
 stock S66
 stordire A449
 strada pubblica H59
 stralcio A142
 straniero F108
 straordinario E196
 ore di lavoro straordinarie O118
 strettamente confidenziale C427
 stretto C268
 — bisogno E21
 relazioni strette C271
 studio di notaio N49
 stupire, far A450
 subaffittare S221
 subire inconvenienti I52
 subito D151, I14
 successore S237
 succursale E81
 suddetto A19
 sufficiente, numero Q18
 supplementare E191
 porto — A129
 supporre A441
 supposizione A443
 susseguente, girante E45
 sussidiario:
 cauzione sussidiaria V549
 stabilimento — S232
 sussidio S234
 svantaggio D155, D249
 essere nello — D156
 svista O116
 per isvista I42

T

tabella T1
 tacito, consentimento T3
 tagliando C553, D209, I162
 — di dividendo W23
 staccare un — C554
 tale e quale è A390, D75
 tanto, essere da A9
 tara T8
 tardi, al più L26
 tardivo, debitore D147, S132
 tariffa T9
 — doganale T10

— daziaria C616
 — doganale T10
 — ferroviaria R9
 tassa D271
 — di bollo S166
 imporre una — I33, T19
 ricevitore di tasse T13
 riescotimento di tasse L67
 tassabile T20
 tassare R19
 tassazione T21
 peso di — T12
 tasso R14
 — di assicurazione R17
 — del cambio E115
 — dell'interesse I169, R18
 — di prolungazione R132
 — di sconto R15
 tavola T2
 telefonare T28
 telefonicamente T26
 telefonico C13, T27
 telefono T25
 chiamare sul — C19
 telegrafare T23, W69
 telegraficamente W67
 telegrafico C4, T24, W67
 chiave telegrafica K7
 codice — C288
 indirizzo — A132
 pagamento — R127
 risposta telegrafica W68
 telegramma T22, W68
 — per (il) cavo C1, C3
 — cifrato C289
 tempo T75
 al suo — D261
 coll' andar del — C557
 pel — attuale B89
 nel corso del — C557
 a debito — T77
 — per deliberare T78
 lasso di — L18
 in — opportuno D261
 nell' ordine di — R253
 — di partenza D116
 tendenza T82
 tenere H63, K1
 — come C454
 tenore T36, W30
 tentare A461

tentativo	A459	titoli sicuriissimi	G16
— disperato	H93	toccare il limite	L88
far un —	A460	toccare un porto	C15
tenuta di libri ..	B150, B151, D223, S126	togliere via en carrette	C86
tenute	H73, P120	tolleranza	T87
tergo, a	B2	tollerare	B79
terminare	C404, T44	tondo: in cifre tonde	F50
terminazione	T46	tonnellaggio	T90
termine	C407, T38, T39	torto	W99
a —	F175, O43	a —	W102
affare a —	T80	avere —	W101
breve — ..	D16, L125, T41, S102	totale (agg)	T94
nel più breve —	T79	capitale —	T95
comprare a —	A71	perdita —	T96
— di prescrizione	L94	somma —	A206
prolungazione del —	E130, T76	valore —	T97
— di una società	E156	totale (s)	T92
vendita a —	F176	traente	D252, M20
volgere al —	C267	traffico	T116
terra	L11	tralasciare	O40
per —	L12	tranquillo	C27
terreno, pezzo di —	L143	transazione	C382
terrestre, trasporto	L13	— amichevole	A267
territorio	T47	trascuranza	N22
terza di cambio	E113, T64	transigere	C332
terzo	O101, T65	transito	T131
tesoriere	T143	bolletta di —	T135
tesoro	145	dazio di —	T132
buono, bono del —	B140	in —	T133, T134
tesauti	T55	merci di —	T134
testificare	T149	trarre (una cambiale, uno schecche) ...	C191, D242, D245
testimonianza	T51	trarre con se	B174
testimonia	W77	trasbordare	T130
dar —	T52	trasferibile	T126
testo	T54	non —	U51
timbrare	S165	trasferimento	T121
tipo d'oro	G22, S169	trasferire	T122, T123
tirare	D244	— fondi	T124
tirocinio	A345	— la proprietà	T125
titolo ...	B133, C239, P7, S55, T83, T84	trasterita, indennità di	A251
— nominativo	R100	trasferta	T121
— al portatore	B82	traslazione	T121
— di prestito a cambio marittimo	B186	trasmettere	T137
— di prestito di miglioramento B137	G33	trasportare	F120, T139
dello Stato	G33	— nn articolo	P218
documento di —	D67, T84, T85	— saldo	B24, B175, F121
titoli industriali	I77	trasporto	A274
		trasporto	C72, T138
		— battello da —	C270, F149
		sensale di —	B181, F144

spese di — C74, C87, E172,
 T140, T157
 — terrestre L13
 trattenere W76
 tratta D230
 — bancaria B39
 — commerciale T101
 — documentaria ... A380, D232
 — finta F45
 — in sofferenza A6
 — a vista S117
 (v. a cambiale)
 trattabile A51
 trattario D251
 trattare H22, T113, T114
 trattarsi di C395, Q14
 trattato T149
 tribunale C561, L31
 — arbitrale A364, C562
 comparire davanti-al — .. A314
 trimestrale Q8
 trimestre Q7
 triplicato T154
 in — T155
 triplo, in T155
 troppo alto C172
 trovare, andare a C18
 truffa S255
 truffare C184
 truffatore S256
 trust T163
 tutt' all più B92
 tutto, prima di A18

U

ufficiale O35
 — civile C231
 ufficio O33
 — di brevetti P40
 — centrale H76, S86
 pell'acquisto di clienti N38
 — d'informazioni I93
 — della posta P126
 — di ragioniere A86
 — di sanità B128
 per i buoni uffici di O34
 ufo, a G140
 ultimo:
 — del mese L20
 il mese — scorso M145

— prezzo L22
 unire C433
 qui unito H51
 unità U84
 — di peso W53
 uomo di affari B216
 urgente R270, U65
 non è molto — R271
 usabile U56, U68
 usanza U58
 — commerciale C607
 — di piazza L130
 di conformità all' — ... L130
 usare U61, U63
 usato S49, U66
 uscita, dazio (diritti) di ... D275, E164
 uso H1, U60
 — commerciale ... C607, U57
 ad — U69
 d'— U71, U72
 come d'— C618, U73
 far — di A493, U61
 guasto per l'— W42
 usuale U71
 usufrutto U74
 usufruttuario U75
 usura U78
 fare l'— U79
 usurario U76
 usurario U77
 interesse — I171
 utile U67, U68
 utilità U80
 utilizzare U81

V

vacanze V2
 vaglia M139
 — postale P133
 vagone C57, C75
 valere W88
 — molto V13
 fare — E46, R233
 farsi — A411
 vale a dire I7
 non vale la pena W89
 valersi di A164, A493, E127, R233,
 U61
 valevole V4
 validità V6

VAL

valido	V4
valore	V11, W87
— di assicurazione	I146
— brutto	G47
— corrente	M55
— effettivo	V110, V12
— intrinseco	G31, I179
— d'inventario	I186
— lordo	G47
— monetario	M138
— netto	N35
— nominale	F2, N42
— non percepito	U4
— di riscatto	C111
— non riscosso	U4
— di stima	A335
— totale	T97
aumento di —	A342, I57
campioni senza —	S27
crescere di —	V15
dare — a	A454
dazio sul —	A154, D272
di —	V7
di nessun —	V14, V38
oggetti di —	V8
perdere di —	V16
ribassare di —	V16 *
valori	P7, S55, V3
— ferroviari	R10
— mercantili	P9
— non quotati	O100, S57
— sicuri	G16
— in mani sicure	S56
prestito sopra —	L115
valuta avuta	V17
valutare	E93, R19, V10, V18
— il danno	A414
polizza valutata	P109
valutazione	E90, V9
vantaggio	A162
procurarsi un —	A163
al — reciproco	M163
vantaggioso	A165, P215, U67
vapore	S184
— navigazione a —	S185
variabile	V22
— scala —	S33
varlare	F86
variazione	V23
vario	V24
vecchiata, pensione per la	O36

VIA

vendere	S62
— allo scoperto	S64
diritto di —	P264
diritto di — il doppio	C24, P265
vendibile	S19
vendita	S9
— anteriore	P188
— all'asta	H64
— a pronta cassa	C108
— a contanti	C108, S13
— a credito	S14
— fittizia	F46
— forzata	C388, P80, S15
— giornaliera	D2
— all'incanto	A479
— di liquidazione	C279
— di occasione	S10
— allo scoperto	S14
— di sgombrò	C259
— simulata	P46
— a termine	F176
condizioni di —	S17
conto di —	A79, S11
lettera di —	E107, S12
nota di —	A79, S11
salvo vendite anteriori ..	P188
venditore	S67, V26
— commesso —	S21
venire	C317
— a prendere	C17
verbale	V27
— patto —	O71
— processo —	M117
verga d'argento, d'oro	B195
verifica	C196, E97, E98, I114
verificare	C193
verificazione, bilancio di ..	B27, T151
verificazione dell'identità ..	I2
versare fondi	C41
versato	E149, E150
— capitale (tutto) versato ..	C47
versato	E149, E150
verso	B1
vetrina	S111
vettura	C71, C73
— spese di —	C74
vetturino	C76
via	R256, V38
— per la — di	V31
— per la — più economica ..	W39

VIA

ZAV

viaggiatore di commercio, commesso
 viaggiatore C328, T142
 viaggio:
 — per affari B211
 spese di — T141
 vicendevole A257
 vicendevolmente A258
 vicepresidente V32
 vidimare V36
 vidimazione V35
 vietare il pagamento P70
 vietato F92
 — l'ingresso A152
 vigente E59
 leggi vigenti F97
 vigore F93
 entrare in — F94
 essere in — F94
 mettere, porre in — E10,
 I180
 violare B164, I94, V33
 violazione I86, V34
 visita C10
 visitare C18
 vista S112
 a — S113
 cambiale a — D239, S117
 a corta — S101, S115
 a 30 giorni — S116
 a lunga — L134, S114
 punto di — A402
 tratta a — S117
 visto V35
 visto che C458

vita, assicurazione sulla I140
 vitalizio A288
 vizio inerente I97
 voce:
 a — V28
 — attiva V50, V52
 corre — R267
 volere:
 vogliate.. C500, H53, K10, P102
 vorrei sapere A305
 volontà, buona R24
 volontariamente V43
 volontario V42
 volta: alle volte O23
 volta di posta M10
 volume B191
 — degli affari B212
 di gran — B193
 votare V49
 votazione V51
 diritto di — V50, V52
 voto V45
 — decisivo V47
 maggioranza dei voti M16,
 V46
 mettere ai voti V48

W

warrant W14

Z

zavorra B32

